



PANDIT JIBANANDA VIDYASAGARA F.A.  
SUPERINTENDENT F.R.S. SANSKRIT COLLEGE CALCUTTA

# बालरामायणम् ।

नाटकम् ।

प्रथमोऽङ्कः ।

प्रमत्तेर्यः पात्रं तिलकयति यं सूक्तिरचना

य आद्यः स्वादूनां श्रुतिचुलुकलेह्येन मधुना ।

यदात्मानो विद्याः परिणमति यश्चार्थवपुषा

स गुम्फो वाणीनां कवित्रघनिषेव्यो विजयते ॥ १ ॥ (क)

(क) ग्रन्थारम्भे प्रागेति परिसमाप्तिकामो ग्रन्थकृत् विघ्नविघाताय वाग्देवतायाः प्रशस्तिरूपं मङ्गलमाचरति । प्रमत्तेरिति । यः प्रसन्नं प्रसादगुणस्य । उक्तञ्च दर्पणे. चित्तं व्याप्नोति यः क्षिप्रं गुणैश्च भिवानलः । स प्रसादं समस्तेषु रसेषु रचनांश्च वेति । पात्रम् आधारः प्रसादगुणपूर्ण इति यावत् सूक्ति-रचना शोभना सूक्तिरचना वचनपरिपाटी यं तिलकयति अलङ्करोति शोभनवचनरचनान्कुर इत्यर्थः, श्रुतिः श्रोत्रेन्द्रियम् एव चुलुकं प्रकृतिं तेन लेह्यं लेहनीयं तेन मधुना मधुररसेन हेतुना यः स्वादूनां सुखाद्यवस्त्वाम् आद्यः प्रथमः अति सुखाद्य इत्यर्थः. विद्यास्तत्त्वज्ञानानि यदात्मानं यत्वरूपा तत्त्वज्ञानपूर्ण इति भावः यश्च अर्थवपुषा परिणमति शब्दार्थयोः काव्यशरीरत्वेनोक्तत्वात् यदि च शब्दवैचित्र्यमर्थवैचित्र्यञ्च काव्यत्वप्रयोजकं तथापि शब्दापेक्षया अर्थवैचित्र्यस्य प्राचुर्यात् अर्थरूपेण वपुषा शरीरेण परिणमति परितः शोभते इत्यर्थः अर्थवैचित्र्यपूर्ण इति भावः स कविपदेः कविश्रेष्ठेः निषेव्यः आदरणीयः वाणीनां भारतीनां गुम्फः ग्रन्थनं रचना इत्यर्थः विजयते विशेषेण सर्वोत्कर्षेणेत्यर्थः वर्तते इति

नाट्यले (ख) सूत्रधार (ग) सत्तरम्भ परिक्रम्य पुरोऽयं  
 लोक्य सप्रश्रयसञ्जलिं बद्धा भो भो भुजस्तम्भालानतलक्ष्मी-  
 करेणुना (घ) रघुकुलैकतितक्तेन महेन्द्रपालदेवेनाधिकृताः  
 मभामदः सर्वानपि वो गुणनिधिर्विज्ञापयति विदितमेवै-  
 तद्भवताम् । यत्, नाट्याचार्येण धूर्तिलेन (ङ) प्रतिज्ञातम् ।

वीराङ्गनप्रायसं प्रबन्धे

लोकोत्तरं कौशलमस्ति यस्य ।

नाट्ये च नृत्ये च परं प्रवीणा-

मसौ सुतां मे परिणेषतीति ॥ २ ॥ (च)

मन्दभाष । रत्नमत्त गिरिवरिणी रमैरुदौ शिखरा यमनसभला र-  
 विरिणीति लज्जयात् ।

(ग) नान्दी-देवद्विजन्तपात्रीनामाशीर्षादपराध्रुवा । नन्दति-  
 टवता यस्मात्तस्मान्नान्दीति कीर्तितेत्यङ्गलज्जया । नस्या अन्ते अवसाने ।

(घ) सूत्रधार सूत्रं नाट्यपाठनं धारयति इति व्युत्पत्त्या  
 नक्षत्रं द्वासावक नाटकप्रस्तावक प्रधानवट इत्यर्थः ।

(ङ) सत्तरम्भ मसम्भूतमित्यर्थः । सप्रश्रय सविनयम् । भुजस्तम्भा-  
 नतलक्ष्मीकरणेन । भुजस्तम्भ एव व्यालात गजवन्धनस्तम्भः । तदस्या  
 जालमिति भुजस्तम्भालाति । इत्येतस्य जात इतीति प्रत्ययः ।  
 भुजस्तम्भावानिना लक्ष्मीरियं करेणुर्हस्तिनी येन । करेणुरिभ्या स्त्री नेभे  
 इत्यमरः । बाहुवलिगिनिर्जितराजलक्ष्माकेनेत्यर्थः ।

(ङ) धूर्तिलेन तदाख्येन नाट्याचार्येण अभिनयोपदेष्टा ।

(च) वीरेति । वीराङ्गनप्रायो वीररमाङ्गनप्रबद्धले नाट्ये  
 अभिनेय नृत्ये च प्रबन्धे यस्य लोकोत्तरम् अलौकिक परम् अत्यन्त  
 कौशल नैपुण्यम् अस्ति असौ मे मम प्रवीणा प्रावीण्यवतीं प्रज्ञा-  
 जालिनीमित्यर्थः प्रकटां वीणा प्रवीणा प्रकटवीणावत् सधुरभाषिणी

तत्र दक्षिणापथादागतो रङ्गविद्याधरनामा भरत-  
पुत्रो भवद्भिः परीक्षितो नच निर्व्यूढस्तन्नामपि परीक्ष-  
ध्वम् । कर्णं दत्त्वाऽऽकाशे किं ब्रूथ ? विलक्षणेण मता  
कर्णाटनटेन तेन निर्भर्यादमिदमुदितम् । यदुत्ताखण्डित-  
प्रसरा हि पुरुषकाराः कर्णाटानां ( छ ) तथाहि ।

अहमेष हरिष्यामि परिणेतुः पुरोऽपि ताम् ।

नारीपरिभव मोढुं दाक्षिणात्या न शिञ्चिताः ॥ ३ ॥ ( ज )  
अञ्जलि वद्धा तदिदं मयापि निवेद्यते यदि हि परिणयामि ।

अपि द्वीपान्तरादेष हृता प्रत्याहरामि ताम् ।

कलत्रहरणे पुसां कियदर्णवलङ्घनम् ॥ ४ ॥ ( झ )

इति ।

मिति वा सुतः परिणयति उद्भवति इति प्रतिज्ञातमित्यनेन  
मन्त्रेण । अत्र उपजातिवृत्तम् इन्द्रवज्रोदेन्द्रवज्रयोः सम्मेलनात् । तदु-  
क्तम्, प्रान्तरोपीरितलक्ष्मभाजा पादौ यदीयानुपजातयस्ता इति ।  
स्वादिन्द्रवज्रा यदि तो जगौ ग इति, उदेन्द्रवज्रा प्रथमे लघौ  
सन्ति च ।

( छ ) दक्षिणापथात् दाक्षिणात्यदेशात् । निर्व्यूढ कृतकार्यः ।  
विलक्षणे लज्जिते सर्वसमज्ञ प्रतिज्ञायाः पूरणे असामर्थ्यप्रकटना-  
दिति भावः । निर्भर्यादं शिष्टाचारसाहसम् । उदितम् उक्तम् । उत  
भो । अखण्डितः अनिराकृतः प्रसर गति येषां तादृशाः ।  
कर्णाटानां दाक्षिणात्यदेशेऽपि पवासिनामित्यर्थः ।

( ज ) अहमिति । परिणेतुः उद्बोद्धुः । नारीपरिभव मच्चिन्ता-  
जन्यमवमानम् । पथ्यामकम् वृत्तम्, युजोश्चतुर्थतो जेन पथ्यामकम्  
प्रकीर्तितमिति लक्षणात् ।

( झ ) अपीति एषः अहं द्वीपान्तरादपि हृता ता धृतिवन्ता



विचिन्त्य । किं पुनस्तत् ।

प्रविश्य पारिपार्श्विकः । एदं तम् ( १ ) ।

सूत्रधार । मारिष । ( ज ) किमिदम् ( २ ) ।

पारिपार्श्विकः । देवादेशपत्तं तं निरूपयेदु भावो ( ट ) ।

सूत्रधार । सखेदम् । कथमन्यदुपक्रान्तमन्यदापतितं  
सोऽयमातपार्थिनं पयोदाभ्युदयः । विचिन्त्य । सविघ्न-  
विप्रुष एव कान्तक्रियारम्भाः । विभाव्य । आम् अनि-  
र्वेदः सिद्धेर्मूलम् । निश्चित्य भवत्विवं तावत् । प्रकाशम् ।  
मारिष ! रसान्तरेण नावहितं मे चेतः । तद्वानेव  
वाचयतु ( ठ ) ।

( १ ) एतत् तत् ।

( २ ) देवादेशपत्तं तत् निरूपयतु भावः ।

जानकीमिति ध्वनिः । प्रत्नाहरामि उद्धरामि । कलत्रस्य पत्रा हरणे  
हृतकलत्रस्य प्रत्यानयने इत्यर्थः पुंसाम् अर्णवस्य समुद्रस्य लङ्घनं क्रियत्  
तच्छ्रमिति यावत्, समुद्रमपि लङ्घयित्वा स्वदारप्रत्नाहरणं पुंसामवश्य-  
कर्तव्यमिति भावः ।

( ज ) मारिष । आर्य्य ।

( ट ) देवादेशपत्तं देवानाम् आदेशपत्तम् आज्ञापत्तम् । भावः  
मन्त्राशयः । भावयति विवेचयति सदसद्विशेषानिति भावशब्दो नास्ति  
प्रयोज्यः । निरूपयतु अवधारयतु ।

( ठ ) उपक्रान्तं प्रसृतम् । आपतितम् उपस्थितम् । आतपार्थिनं  
सौरकिरणपार्थिनः पयोदस्य मेघस्य अभ्युदयः उदयः । मेघोदये यथा  
आतपा नश्यति तथा मम कार्येषु प्रत्नूहः समुपस्थित इति भावः ।  
सविघ्नविप्रुषः विघ्नलेशसङ्किताः पृषन्ति विन्दुदृषताः पुसासो विप्रुषः

## प्रथमोऽङ्कः ।

पारिपार्श्विकः । गृहीत्वा वाचयति ।

क्रमवद्धमां विलासं रमाग्रले कं करोति कन्दर्पो ? (३) (ङ) ।

सूत्रधारः । अये । पञ्चाक्षरम् । सेयमस्मत्प्रोतिरिति  
देवादेशः । तत् स्वयमेव वाचयामि गृहीत्वा वाचयति ।

निर्भेद्यगुरुव्यधत्तं च वाल्मीकिकथां किञ्चनसूत्रम् ॥ ५ ॥ (ट)

कथां भाषाचित्रकमिकालापकं चैतत् स्वगतं सूच-  
नाक्रमोऽपि विन्य । बालरामायणम् ( ४ ) । विन्य  
नाटयितव्यमित्यर्थतोऽभिहितं भवति ।

(३) क्रमवद्धमां विलासं रमाग्रले कं करोति कन्दर्पो ? ।

(४) बालरामायणम् ।

स्त्रियः इत्यमरः । अर्निर्वटः स्वस्य अन्वमाननां सिद्धे कार्यरुरेति  
शेषः । रमान्तरेण अक्षेप रसेन अन्यस्मिन् मनोऽभिनिवेशेन इति  
भावः । वाचयतु पठतु देवादेशपत्वमिति शेषः ।

(ङ) क्रमवद्धमां विलासं क्रमेण वद्धमां विलासो दृश्यं तादृशं  
रमायाः पृथिव्यास्तले पृथिव्यामित्यर्थः । कन्दर्पो कामः पृथिव्या कं जन-  
क्रमवद्धमानविलासं करोति ? नैव कमपि करोतीत्यर्थः । कातुरत्वाह-  
मन्वेयः । न कोऽपि चिरं सुखं लभते इति तात्पर्यार्थः । लोका-  
नामुपद्रवकारिणश्चिरसुखिनो रावणस्यापदानम्रवकमिदमनुमन्वेयम् ।

(ट) निर्भयस्य राज्ञः महेन्द्रपालस्य सुकृपाध्यायः राजप्रेक्षरः  
किम् अनुसृत्य वाल्मीके कथां रामायणरूपा व्यधत्तं नाटक-  
रूपेण विरचितवान् इत्यर्थः । राजप्रेक्षरस्य निर्भेद्यगुरुव्यधत्तं कर्प-  
र-  
जस्य परम्परया अप्या माहृप्रभाहरी । संस्कृतम्, बालकवि

परिपाश्विकः । अहा । अचरिप्रमचरिभ्रम् । अस्मं  
लिङ्गिदं अस्म पठौअदि ( ५ ) ।

सूत्रधारः । सहर्षम् । अनुकूलं हि देव सर्वस्मै  
स्वस्ति करोति यत्प्रस्तुतसंवादी ( ण ) देवादेशः ।

परिपाश्विकः । दिङ्गिधा कालिन्दोमन्दाकिनीसलिल त।  
विअ पठमं दुधा पवाहिअ पच्छा तं कज्जं एको-  
भृदम् ( ६ ) ।

सूत्रधारः । सहर्षम् । सम्प्रति हि ।

सद्दिज्ञानं कुलतिलकतां याति दारैरुदारैः

फुल्ला कीर्त्तिभ्रमति सुकवेर्दिक्षु यायावरस्य ।

धीरोदात्तं जयति चरितं रामनान्नश्च विष्णोः

काव्यव्याजात्तदियमपरा काप्यहो कामधेनुः ॥६॥ ( थ )

( ५ ) आश्चर्यमाश्चर्यम् । अन्यत् लिखितमन्यत् पठते ।

( ६ ) दिङ्गिधा कालिन्दीमन्दाकिनीसलिलमिव प्रथमं द्विधा प्रवाह्य  
पश्चात् तत् कार्यमेकीभूतम् ।

कविराजो निर्भयराजस्य तथोपाध्यायः । इति यस्य परम्परया आत्मा  
माहात्म्यमारूढः ॥

( ण ) प्रस्तुतसंवादी—प्रस्तुतस्य प्रस्तावविषयस्य अभिप्रेतार्थ-  
स्येत्यर्थः संवादी अनुकूल इत्यर्थः ।

( त ) कालिन्दोमन्दाकिनीसलिलं—कालिन्दस्य सूर्यस्य अपत्य-  
स्ती कालिन्दो यमुना मन्दाकिनी गङ्गा तयोः सलिलं लक्षणश्वेत-  
मित्यर्थः ।

( थ ) सद्दिज्ञानमिति । सुकवेः यायावरस्य देशादेशान्तरगमन-  
शीलस्य नैकत्वस्थायिन इत्यर्थः राजशेखरकवेः सद्दिज्ञानं कुलतिलकता

पारिपार्श्विकः । वस्त्रोद्दिष्टा मुणिवरिष्ठेण दिङ्गुणि-  
बन्धनस्तु दं रामचन्द्रचरितस्य को उण सो विसेसो ज  
एस कई टंमईस्मदि । ७ ।

स्ववधारः । मारिष । क्वचित्कश्चित्प्रगल्भते (ध) नहि  
सर्वः सर्वं जानाति ।

पारिपार्श्विकः । भावः । एवं भणामि पञ्चदशोक्तिद्वयमन्त-  
र्यामद्वयादौ तत्प्रत्ययवदौ महेशिणा अदिकमिष किं एम  
चम्पचक्खू पेक्विस्सदि । ८ ।

(७) वाल्मीकिना मुनिवरिष्ठेन दृष्टनिबन्धनस्य रामचन्द्रचरितस्य  
कः पुनः स विशेषो यमेष कविदर्शयिष्यति ।

(८) भावः । ननु भणामि प्रत्यक्षीकृतसकलसर्गशब्दार्थात् तत्प्रभवतो  
महर्षेरतिशयस्य किमेष चर्मचक्षुः प्रेक्षिष्यते ।

याति प्रापयति अन्तर्भूतजगर्थः कविं तं कुलतिलकं करोतीत्यर्थः ।  
तथा उदारैः महद्भिः विशुद्धचरितैरिति भावः । दारैः कुलैः फुल्ल-  
विकसं गता कीर्तिः दिक्षु भ्रमति कविमेव कीर्त्तिमन्तं करोतीति  
भावः । तथा रामनाम्नः रामाख्यस्य विष्णोः धीरोदात्तं चरितम् ।  
उक्तञ्च दर्पणे, अविकल्पितः क्षमावानतिगम्भीरो महासत्त्वः । स्थेया-  
न्निगूढमानो धीरोदात्तो दृढव्रतः कथित इति । जयति सर्वोत्कर्षेण  
वर्त्तते । तत् तस्मात् काव्यव्याजात् काव्यच्छलेन काव्यरूपं कल-  
माश्रित्य इत्यर्थः इयम् अपरा कापि अन्विचनीया कामधेनुः  
अभीष्टदोहिणी धेनुः काव्यादेव अभीष्टमिद्वैरिति भावः । उत्तमत्र  
मन्दाक्रान्ता—मन्दाक्रान्ताम्बुधिरसनगैर्भी भनौ तौ सयुग्ममिति  
लक्षणात् ।

(९) मुनिवरिष्ठेन मुनिश्रेष्ठेन । दृष्टनिबन्धनस्य दृष्टं ज्ञानचक्षुः ।  
निरूपित निबन्धनं हेतुभूतो विषयो यस्य तादृशस्य ।

(१०) प्रगल्भते स्फूर्तिरिति ।

सूक्तं । मारिष । मा मैवम् ।

वदनेन्दुषु वामदृशामिन्द्रीवरपत्रमंघटितम् ।

रसनाम् च भुक्क्रीना निवसति सारस्वतं चक्षुः ७ ( न )

प्राज्ञशायम् । वस्त्वन्तरमतिशयानी हि प्रज्ञा-  
प्रकर्षः । प । सूक्तमिदं तेनैव महामन्त्रिपुत्रेण ।

उदन्वच्छत्रा भूः स च निधिरपां याजनयतं

सदा पान्यः पूषा गगनपरिमाणं गणयति ।

इति प्राया भावाः स्फुरदवधिमुद्रामुकुलिताः

सतां प्रज्ञांशेषः पुनरयमसीमा विजयते ॥ ८ ॥ ( फ )

( ७ ) वदनेन्दुष्विति । वामदृशं वामं शोभने दृशी यासां तासां नारीणां वदनेन्दुषु मुखचन्द्रेषु चक्षुः इन्द्रीवरपत्रैः नीलोत्पलदलैः मङ्घटितं निर्मितं तथा भुक्क्रीना रसनासु जिह्वासु सारस्वतं सरस्वती वाणी तद्वटितं निवसति । अत्र अप्रस्तुतानां मञ्जिनामुखचन्द्राणां प्रस्तुतानाञ्च कविरसनानाम् एकधर्मस्य निवासरूपस्याभिसम्बन्धात् दीप-  
कालङ्कारः । तदुक्तं दर्पणकारैः, अप्रस्तुतप्रस्तुतयोर्दीपयन्तु विगद्यते । उपगीतिरुक्तम्, आर्या परार्द्धतुल्ये दलद्वये प्राङ्मुखगीतिभिर्नि-  
लज्जयात्, आर्यालज्जयन्तु तस्योदाहरणे लिखितत्वाच्चात्रो-  
क्लिखितम् ।

( प ) प्राज्ञं प्रकटज्ञानसम्पन्नं । वस्त्वन्तरं वस्तुविशेषम् अतिशयानः  
अतिक्रान्तं अभिभवञ्जित्यर्थः । प्रज्ञाप्रकर्षः बुद्धेरुत्कर्षः ।

( फ ) उदन्वच्छिति । भूः पृथिवी उदन्वता समुद्रेण ऊक्षा एता, स  
च अपा निधिः समुद्रः योजनानां शतं शतयोजनपरिमितं  
इत्यर्थः । पूषा सूर्यः पान्यः सन सदा गगनपरिमाणं गणयति करोति  
इति इत्य भागः पदार्था स्फुरता प्रकाशमानानां स्वधीना मुद्राभिः  
चिह्ने मकुलिताः वेष्टिताः । अयं पुनः सतां शरीनां प्रज्ञाया

पारिपात्रिकं । ता णमकारो करीअदु (६) ।

स्त्वधारः । ननु नमस्कृतं तेनैव ।

योगीन्द्रच्छन्दसां स्वष्टा रामायणमहाकविः ।

वल्मीकजन्मा जयति प्राच्यः प्राचेतसो मुनिः ॥६॥ (ब)

प्रबन्धोपक्रमे (भ) च स किल कविरेव मत्तवान् ।

ब्रह्मभ्यः शिवमस्तु वस्तु वितत किञ्चिद्वयं ब्रूमहे

हे सन्तः । शृणुतावधत्त विष्टतो युष्मासु सेवाञ्जलिः ।

यद्वा किं विनयोक्तिभिर्मम गिरां यद्यस्ति सूक्तामृतं

माद्यन्ति स्वयमेव तत्सु मनसो याज्वा परं दैन्यभूः ॥१०॥ (म)

(६) तन्मस्कारः क्रियताम् ।

उन्मेषः स्फुरणम् असीमा निरवधिः विजयते सर्वोत्कर्षेण वर्त्तते ।  
गिखरिणीवृत्तम् ।

( ब ) योगीन्द्र इति । योगिनामिन्द्रः प्रवरः छन्दसां वेदाति-  
रिक्तानां स्वष्टा रचयिता रामायणस्य रामचरितग्रन्थस्य कविः प्रणेता  
प्राच्यः प्राग्भवः पुरातन इत्यर्थः प्राचेतसः वरुणस्य अपत्यं  
पुमान् प्राचेतसः वल्मीकजन्मा वल्मीकोद्भवः मुनिः जयति  
सर्वोत्कर्षेण वर्त्तते ।

(भ) प्रबन्धोपक्रमे प्रबन्धस्य ग्रन्थस्य उपक्रमे प्रारम्भे ।

( म ) ब्रह्मभ्य इति । ब्रह्मभ्यः ब्राह्मणेभ्यः वेदेभ्यो वा । वेदस्तत्त्वं  
तपो ब्रह्म इत्यमरः । शिवं कल्याणम् अस्तु । वयं किञ्चित् किमपि  
विततं विस्तृतं वस्तु ब्रूमहे वदामः । हे सन्तः । साधवः । शृणुत  
आकर्णयत, अवधत्त अभिनिविष्टा भवत, युष्मासु सेवाञ्जलिः प्रणा-  
माञ्जलिः विष्टतः कृतः । यद्वा अथवा वितयोक्तिभिः विनीत-

तदामयायवस्य महाराष्ट्रचूडामणेरकासजलदस्य  
चतुर्थो दौर्दकिः शीलवतीसूनुकपाध्यायश्रीराजशेखर  
इत्यपन्नामं बहुमानेन । स्मृति नाटयित्वा अहो । किमपि  
कमनाया कवेरात्मन्यागी यः ।

आद्यः कन्ती वेदविद्यालतानां

जैह्वं चक्षुर्निर्निमेषं कवीनाम् ।

यां येनार्थो तस्य तत् प्रचारन्ती

वाङ्मूर्तिर्मे देवता मन्निधत्ताम् ॥ १४ ॥ (स)

इदं च सक्तमुक्तवान् ( ह ) ।

अकटीयि अरण्यपुटपेदेन वचसा सुरान् आनन्दयतीति तयोक्तः ।  
यथा स सर्वगुणाकर तथा सूर्यविरपीति भावः । अन्ये अपरं तरला-  
चपला, इति राजमन्त्रेण न च गगदन्ते तेन इति शेषे तस्मिन्  
साधारणकृतं कथं भङ्गभागं यत्नानि उपलब्धम् । निश्चरिणीतमम् ।

१० आभ्यायवस्य एतदमोहभयस्य महाराष्ट्रस्य चूडामणेर-  
कासजलदस्य चतुर्थो दौर्दकिः दुर्दकस्य अपत्यं पुमान्  
श्रीराजशेखर इत्यपन्नामं तदस्य उपाध्याय पण्डितवर श्रीराजशेखर  
इति बहुमानेन अपन्नामं प्रभुत्वं भावोपपद्यते । आर्षो कल्याण  
परम्परः ।

स आद्य इति । वेदविद्या एव सता तामस्य छात्रः प्रथम  
कन्ती सत्यकाम निर्निमेषं निमेषाहितं जङ्ग जिह्वाभव चक्षुः  
नयनमन तदयो ज्ञात इव प्रदीप्यत् कथयते इत्यर्थः तस्य तत्  
प्रचारन्ती । देवता वाङ्मूर्तिर्वाङ्मयी देवता मन्निधत्तां ये सस्य  
मन्निधत्ताः काविव्य करोतु । अतस्मिन् मन्निधत्ता मन्निधत्ता गो घेष्ठाभिनी  
दिरकोकैरिति लक्षणात् ।

११ । सक्तं योभनं वचनम् ।

जिह्वे देवि ! सरस्वतीं भगवतीमग्रं समयां कुरु  
स्वां बद्धाञ्जलिराजशेखरकविः सोऽयं स्वयं याचते ।  
स्तुत्येऽस्मिन्नजिवंशमौक्तिकमणौ रामे विरामे द्विषां  
कृणुता मे प्रतिभैव देवतवशाद्वाचां प्रवृत्तिर्यदि ॥ १५ ॥ (ख)

पारिपाशिकः । ता किं स्य वस्त्रीश्रदि ( ११ ) ।

स्वतन्त्रधार । ननु वर्णितमेव दैवज्ञेन ।

बभूव वस्त्रीकभवः कविः पुरा

ततः प्रपदे भुवि भर्तृमेदुताम् ।

स्थितः पुनर्यो भवभूतिरेखया

स वर्त्तते सम्प्रति राजशेखरः ॥ १६ ॥ ( क )

तत् किं न वक्ष्यते ।

न । जिह्वे इति । हे जिह्वे । रमने देवि । त्वम् स्वये प्रथ-  
मा समयां सम्प्रणा भगवतीं सरस्वतीं कुरु धारय इत्यर्थः । सोऽयं  
राजशेखरकविः स्वा स्वयं बद्धाञ्जलिं सन् याचते । स्तुत्ये स्तवमेष  
अस्मिन् निजशब्दस्य मौक्तिकमणौ मुक्तारत्नभूते द्विषा गच्छता विरामे  
निध्य सकारिणि रामे मे मम प्रतिभा कण्ठेव सङ्कुचिता एव वर्तते  
इत्यर्थः रामचरितं दत्तमत्र सर्वादा अतमय एवेति भावः, यदि  
देवतायाः भाव्यतायाः तावत् प्रति स्फुरणं जिह्वया व्यादिति  
येन तदाह रामचरितं वक्तुं शक्नुयादिति तावदर्थः । गादृक्-  
विक्रीडित एतम् ।

क बभूविति । पुरा पूर्वकाले वस्त्रीकभवः वस्त्रोन्नीतपत्र-  
वास्त्रोक्तिं नाम कविः बभूव । ततः भुवि पृथिव्याः भर्तृमेदुतां  
भर्तृहरिणं प्रपदे प्राप । यत्र भवभूतिरेखया भवभूतिनाम्ना स्थित-  
सम्प्रति स राजशेखरः वर्तते वाग्व्यजिज्ञ एव पटलिं वाग्व्यजिज्ञ  
जलो जराविति जगन्नातः ।



अपिच । किं न श्रुतं सभ्यस्य शङ्करवर्मणो वर्णनम् ।

पातुं श्रीत्रयसायनं रचयितुं वाचः सतां सम्मता

व्युत्पत्तिं परमामवाप्तुमवधिं लब्धुं रसस्त्रोतसः । .

भोक्तुं स्वादु फलं च जीविततरोर्यद्यस्ति ते कौतुकं

तद् भ्रातः । शृणु राजशेखरकवेः सूक्तीः सुधास्यन्दिनीः ॥१॥ (ख)

अपिच ।

अपन्नार्त्तिहरः पराक्रमधनः सौजन्यवारांनिधि

त्यागी सत्यसुधाप्रवाहशशभृत्कान्तः कवीनां गुरुः ।

वर्ण्यं वा गुणरत्नरोहणगिरेः किं तस्य साक्षादसौ

देवा यस्य महेन्द्रपालनृपतिः शिष्या रघुग्रामणीः १८॥ (ग)

(ख) पातुमिति । हे भ्रातः । श्रीवाभ्यां रसायनम् अमृतमय मौषधिविशेषं पातुं सता साधूनां सम्मताः वाचः रचयितुं, परमाम् उत्कृष्टा व्युत्पत्तिम् अवाप्तुं लब्धुं रसस्त्रोतसः रसप्रवाहस्य अवधिं गगनं लब्धुं मन्तुमित्यर्थः तथा जीविततरोः जीवनरूपस्य एकस्य स्वादु फलं भोक्तुं यदि कौतुकम् अस्ति, तत् तदा राजशेखरकवेः सुधास्यन्दिनीः अमृतवर्षिणीः सूक्तीः सुवचनानि शृणु शार्दूल-विज्रीरिडितं यत्तम् ।

(ग) आपन्नार्त्तिहर इति । अमौ कवीनां गुरुः राजशेखरः आपन्नानाम् आर्त्तिहरः पीडाप्रशमयिता, पराक्रमधनः शूरः सौजन्यवारांनिधिः साधुतमः त्यागी दानशीलः, सत्यमेव सुधाप्रवाहः तस्य शशभृत् चन्द्रः कान्तः जनरञ्जनश्च । गुणरत्नानां रोहणस्य उत्पत्तेः गिरेः पर्वतस्वरूपस्य अथवा गुणरत्नेषु रोहणगिरेः सर्वाञ्जितप्रदस्य रोहणाख्यस्य कस्यचित् पर्वतविशेषतल्यस्य तस्य किं वा वर्ण्यं वर्णनीयम् ? अमौ साक्षात् देवः देवस्वरूपः, रघूणां रघुवंश्यानां

नेपथ्ये गीयते ।

मुक्तहरिणाङ्गमण्डलपामप्यमरो बुधो विबुधवर्गो ।

आतृहरिप्र राहुविधुरं नलिनीनाथं समुल्लिखति ॥१२॥॥१८॥ (घ)

सूतधारः । आक्रम्य कथमुपश्रुतदेवादेशैः (ङ) कुयो-  
लवेरुपक्रान्तमेव यदियं शुनःशेफस्य प्रावेशिकी ध्रुवा ।  
विमृश्य ध्रुवा हि नाम नाट्यस्य प्रथमे प्राणाः । तथाहि ।  
प्रथयति पात्रविशेषान् सामाजिकमनांसि रञ्जयति ।

अनुसन्धधाति च रमान् नाट्यविधाने ध्रुवा गीतिः ॥२०॥ (च)

(१२) मुक्तहरिणाङ्गमण्डलपार्श्वप्रसररो बुधो विबुधवर्गः ।

अतीर्थ राहुविधुरं नलिनीनाथं समुल्लिखति ॥

पामणी. धुरन्धरः महेन्द्रपात्रः नाम नृपतिः यस्य शिष्यः । गार्ह-  
लविक्रीडितं उत्तम् ।

(घ) मुक्तेति । मुक्तः परित्यक्तः हरिणाङ्गमण्डलस्य चन्द्रस्य  
पार्श्वप्रसरः पार्श्ववस्थानं येन तादृशः बुधः विज्ञतमः विबुध्यन्त  
इति विबुधाः देवास्तेषां वर्गः अतीर्थं विमानादिति जेपः राहुया  
विधुरं व्याकुलम् आक्रमणादिति भावः नलिनीनाथं चन्द्र-  
समुल्लिखति ।

(ङ) उपश्रुतदेवादेशैः देवादेशं शृण्वद्भिः । उपक्रान्तं  
प्रारब्धम् । प्रावेशिकी प्रवेशच्छादिका ध्रुवा गीतिविशेषः । प्रथमे  
आद्याः प्राणाः जीवनानि ।

(च) प्रथयतीति । ध्रुवा गीतिः नाट्यविधाने पात्रविशेषान्  
नटविशेषान् प्रथयति प्रवर्त्तयति, सामाजिकाणां सम्मानां मनसि  
रञ्जयति आनन्दयति, रसान् अनुसन्धधाति च । उपगीतिवृत्तम् ।

तदेष्टावामप्यनन्तरकरणीयाय ( छ ) सज्जीभवाव इति  
निष्क्रान्तौ आमुखम् ( ज ) ।

ततः प्रविशति सुनःशेफः ।

शुनःशेफः । प्रातःसवन ( भ ) एव यजमानं द्रष्टुमिच्छामि ।  
तत्र कश्चित् सन्ध्यां वन्दमानस्य मे कालातिपातः संवृत्तः ।  
कर्दमवलोक्य कथमद्याप्यपटिष्ठमाञ्जिष्ठं च मञ्जु मार्त्त-  
ण्डीयं तेजः । तथाहि ।

उषःप्रवालद्रुमबालपल्लवा-

स्त्रिलोकहर्म्याङ्गणहस्तदीपिकाः ।

दिनद्विपेन्द्रारुणकर्णचामरा

मरीचयोऽर्कस्य लुठन्ति कोमलाः ॥ २१ ॥ ( ज )

( छ ) अनन्तरकरणीयाय अतःपरं कर्तव्य कार्याय ।

( ज ) आमुखं ।—नटो विदूषको वापि पारिपाश्विक एव वा ।  
स्त्रुतधारेण सहिताः संलापं यत्नं कुर्वते । आमुखं तत्तु निज्ञेयं  
नाम्ना प्रस्तादनापि वेति कथितलक्षणम् ।

( भ ) सवने स्नाने । अपटिष्ठमाञ्जिष्ठम् अपटिष्ठा अनुज्ज्वला  
माञ्जिष्ठा रञ्जनद्रव्यभेदो यस्मात् तादृशं माञ्जिष्ठारागवदुज्ज्वलमित्यर्थः ।  
मञ्जु मनोज्ञम् मार्त्तण्डीयं सौरीयम् ।

( ज ) उष इति । उषः प्रभाते सप्रसन्नमव्ययम् । प्रवाला विद्रुमा  
इव द्रुमाणां बालपल्लवाः नवकिशलयः येभ्यः तादृशाः त्वयाम्नां  
लोकानां समाहारः त्रिलोकं तदेव हर्म्याङ्गणम् तस्य हस्तदीपिकाः  
करपटतदीपत्रेणयः, तथा दिनमेव द्विपेन्द्रः करिराजः तस्य अरुणा  
रक्ताः कर्णचामराः कोमला अर्कस्य मरीचयः किरणा लुठन्ति समन्तात्  
घटन्ति । वंशस्यविलं पृक्तम् ।

सूत्रम् ।

वदेतदप्येवममम्बरस्थं

ज्योतिः स पूषा पृथ्वः पुराणः ।

अथास्य शिष्यः किल याज्ञवल्क्यः-

स्तस्यापि राजा जमकः स योगी ॥ ३२ ॥ ( ठ )

राक्षसरक्षोषधं ( ठ ) रामभद्रमानितुं सिद्धाश्रमादयोध्यां  
गच्छता तातविश्वामित्रेण यज्ञोपनिमन्त्रकस्य परम-  
सुहृदः श्रोत्रियक्षत्रियस्य महाराजसीरध्वजस्य स्वप्रति-  
निधिः प्रेषिताऽस्मि । कामन्नमतममयस्य ( ड ) चागच्छतो-  
ऽध्वरविधिगवभृयावशेषो वर्तते इति मे तर्कः । तदेष  
राजर्षेः मौस्त्रातिकोऽपि भवन् न गुरोरपराधभूमिः  
स्याम् इति परिक्रामति ।

(ठ) वदिति । यम् एतत् कपिभरम् अथवा परिदृश्यमानं  
अम्बरस्थं गगनतनूगर्भि ज्योतिः तेजः, स पुराणः पुराणः पूषा  
मार्तण्डः । अथ अथ एव अथ राज्ञोऽपनाशककार्यः । शिष्यः  
याज्ञवल्क्यः क्लिष्टेति मदितो याज्ञवल्क्यः अथ शिष्य इति मतिरि-  
त्यर्थः । स च राजा योगी जमकः तदा कपिभरस्य शिष्य  
इति शेषः । उक्तमविदुः ।

(ड) राक्षसरक्षोषधं राक्षसेभ्यः सा रक्षा तया रक्षो-  
मवधिर्धनितमित्यर्थः यज्ञोपनिमन्त्रकस्य गते उपनिमन्त्रकस्य दिव-  
न्मयं कृतम् इत्यर्थः । श्रोत्रियक्षत्रियस्य शिष्यः आश्रमः वेद-  
प्रतिकः श्रोत्रिय-आश्रमौ सधामिन्द्रजितः स चागो श्रुत्रियः राजस्य-  
चेति तजामूत्रस्य महाराजसीरध्वजस्य जमकस्य ।

(ड) कामन्नमतममयस्य कामन्नः उपस्थिताः सन्नस्यो मयः

प्रविश्य तापसच्छद्मना ( ढ ) राक्षसः । स्वगतम् ।

सम्प्रेषितो माण्यवताहमद्य

ज्ञातुं प्रवृत्तिं कुशिकात्मजस्य ।

पुरं निमीनां मिथिलां च गन्तुं

तां चाप्ययोध्यां रघुराजधानीम् ॥ २३ ॥ ( ञ )

कुलपुत्रक इति सप्रसादमादिष्टयास्मि ( त ) । यथा सीता  
नाम्नीमयोनिजां जनककन्यां धूर्जटिधनुरारोपणपणपरि-  
षेवां देवो दमाननः श्रुतवान् । तस्य मर्त्यमण्डलवाराधि-  
कारनियुक्ता सहोदरी शूर्पणखा नित्यमेवंविधानां राज-  
कार्याणां सम्पादयित्री उचितविधायिनी च मे वत्सा ।  
प्रभुवित्तानुवर्त्तनं हि सेवकजनसिद्धविद्या । सीतार्थी  
च मिथिलां प्रस्थातुकामो महाराजरावणः । किं बहुना-  
ऽयमपरो गण्डस्योपरि पिण्डिकोद्वेदो यत्किञ्च प्रस्थास्य-

तथोक्तस्य । अध्वरविधिः यज्ञानुष्ठानम् आभ्युपवेशः आबन्धः  
दीक्षान्तस्नानम् अग्रेषो यस्य तादृशः । सर्व एव यज्ञविधिरपठितः  
किमलम् अमृतश्रोत्रं शिष्येण इत्यर्थः । मौल्यतिकः सुप्राप्तं पृच्छतीति  
तथोक्तः । स्नातमृदात् प्रक्षार्ये णिकत्रयः । अपराधभूमिः दोष-  
भावनम् स्यां भेद्यम् ।

( ढ ) तापसच्छद्मना एतद्विद्वेनेत्यर्थः ।

( ञ ) सम्प्रेषित इति । अत्रान्धे माण्यवता राक्षसराजस्य माता-  
महैर कुशिकात्मजस्य विश्वादिबस्य प्रवृत्तिं वार्त्तां ज्ञातुं तया निमीना  
निमित्तं ज्ञातां पुरं निमित्तं रघुराजधानीं ताम् अयोध्यां गन्तुं  
सम्प्रेषितः । उपजातिवृत्तम् ।

( त ) कुलपुत्रकः कुलस्य वंशस्य पुत्रकः वंशधुरन्वर इत्यर्थः  
सप्रसादं सालोक्यम् । धूर्जटिधनुरारोपणपणपरिषेवां धूर्जटेः करस्य

मानेन निशाचरचक्रवर्तिना तत्रभवतो नीललोहितान्ते  
वासिनः पार्वतीधर्मपुत्रकस्य कामदग्न्यस्य सकाशं परशु-  
मार्गणाय मायामयः प्रहितः । तदिदमसमञ्जसमिव  
पश्यामि । यतः ।

शमव्यायामाभ्यां प्रतिविहिततन्त्रस्य नृपतेः

परं प्रत्यावापः फलति कुतसेकस्तरिव ।

बहुव्याजं राज्यं न सुकरमराज्यप्रणिधिभिः-

दुराराधा लक्ष्मीरनवहितचित्तं चलयति ॥२४॥ ( ध )

भनुरारोपणं कथं धनुषः संयोजं न एव पणः एत्वं तेन परिशेषा  
विवाहा ताम् । सन्त्यनखलवारनिकारियुक्ता सन्त्यनखलेषु चार-  
कः केन पणो वागीति युगानुसृत्य तर्हि भवत्यं तस्य अधिकारे व्यापारे  
निशुक्ता दग्गा भवेति शेषः । प्रभुवित्तादयोः प्रभोः स्वाभिनः चित्तस्य  
मनसः अनुसृत्यम् अनुसरणम् अभिप्रायादुसारेण कार्यसाधनमित्यर्थः ।  
शेरकजनविद्विष्या शेरकजनानां विद्या निश्चिना विद्या निश्चानम् ।  
विद्विष्योक्तोद्भेदः विद्विष्योक्तजनस्य । गस्यास्यमानेन गमिष्यता ।  
नीललोहितान्तेवासिनः गह्वरविधाय । मायामयः तदाख्यः राक्षसः ।  
आनन्तगमिन विमंशुलमिव ।

(घ) शमेति । शमव्यायामाभ्यां शमेन मार्दवेण व्यायामेण  
पुरुषकारेण च द्रव्यैः परिहितः पर्यारलोकिताः तन्त्रः राज्यभाट-  
केन तादृश्यस्य चरतेः प्रख्यातः परराष्ट्रवित्तव्यापारः दत्तः सेतः यत्  
तथोक्तः तद्विरा परम् अन्तं फलति । बहुव्याजं चलयितुं राज्यं  
अराज्यप्रणिधिभिः न सन्ति राज्येषु प्रणिधयो येषां तैः तादृशैः कप-  
तिभिः न सुकरं सुगम्यम् । यतः यत्प्रोः दुराराधा दुःखेन आराध्या  
सती अत्यर्हं चित्तं यस्य तथाभूतं नयं चलयति भवति ।  
आर्दुलविश्रीकृतं वृत्तम् ।

मिथ्य । अहह ! अनमात्यायत्तसिद्धेर्धिसन्निवृत्तम् ( ८ ) ।

कुतः ।

स्वेच्छया कुरुते स्वामी यत्किञ्चन यतस्ततः ।

तत्तत् प्रतिचिकीर्षन्ती दुःखं जीवन्ति मन्त्रिणः ॥२५॥ ( ध-

विचिन्त्य । तद्भवद्भविष्यदनर्थयोर्भवदनर्थं प्रथमं प्रति-  
कुर्वीतिति नीतिविदः । तदेष सोतावृतान्त एव प्रथमं  
प्रतिविधातव्यः । भद्रमुख । तत्त्वया मेनकाकामुकस्य  
विशङ्कुयाजिनः क्षत्रियब्राह्मणस्य तस्य प्रवृत्तिरस्मासु निवे-  
दनीया स च सिद्धाश्रमादुच्चलित इति श्रुतिः । तस्य  
दशरथः सीरध्वजश्च परं निवे । तत्र यदि दशरथं प्रति  
वायात् तदहमन्यापदेशेन दशकरस्य यात्राभङ्गाय  
यतिष्वे । स हि नक्तंचराणां निसर्गामित्रो विश्वा-  
मित्तवः । व्रतचर्याया वीरव्रतचर्याया च समर्धः । दशरथो-

( ८ ) अनमात्यायत्तसिद्धेः अमात्येषु आयत्ता निर्दिष्टस्य ए न  
भवतीति अनमात्यायत्तसिद्धिः तस्य ।

( १ ) स्वेच्छयेति । स्वामी स्वेच्छया यतस्ततः यत् तत्र यत् किञ्चन  
कुरुते । मन्त्रिणस्तु तत्तत् स्वाभिकायं अविचिन्तानि रादः प्रति-  
चिकीर्षन्तः प्रतिकर्तुमिच्छन्तः दुःखं यथा तथा जीवन्ति ।

( २ ) भवद्भविष्यदनर्थयोः वर्तमानताविनीरगादयोः मध्ये  
भवदनर्थं वक्ष्यमानमर्थम् । नीतिविदः नीतिगणस्य दृष्टिं वदन्तीति  
शेषः । प्रतिविधातव्यः प्रतिकर्तव्यः दृश्य दृश्यम् । मेनकाकामुकस्य  
मेनका नाम सुखन्दरी देवैरुपवीर्णितः सिद्धामित्राय पुरा प्रेषिता,  
एव तस्यामायः किञ्चन कालं विपश्यन्तं बुभुजे इति पौरा-  
णिकी गाथात्प्राप्तयेना । विशङ्कुयाजिनः पुरा लिङ्गकुली

ऽपि तथाविध एव । जनकश्च योगी शान्तो दान्तश्च ।  
अहं तु मिथिलां पुरीं प्रत्यञ्जलितस्तत्स्वरितमिमां विचिन्त्य  
रघुराजधानीं यास्यामि । विनश्य तादृश एव तादृशा-  
नामपसर्पः स्यादिति कृततापसवेधोऽपि महर्षिभ्यो विभ्यत्  
सञ्चरामि । पुरोऽवलोक्य कथं तापसः ? । प्रत्नभिज्ञाय  
तत्रापि विद्यामिन्वधर्मपुत्रः शुनःशेफः । भवत्वस्मादेव  
तत्किंवदन्तीलाभः ( न ) । उपज्जल भगवन्सभिवादये ।

शुनःशेफः । अभिसंधितेन युज्यस्व ।

इति परिक्रामतः ।

राक्षसः । विलोक्य भगवन् ! सामपदीनं ( प ) सख्यं मां  
मुखरयति तत्प्रष्टुकामोऽस्मि ।

कथ्यंशयः कश्चिच्चृपतिः कुलगुरुं वशिष्ठं सगरीरस्वर्गगमनाय दण्ड-  
कामो अनुवरोध । वशिष्ठस्तु त्वं नैतादृक् पुरत्यगालीति प्रत्याख्यातः  
विद्यामित्रं वशिष्ठो विद्यामित्रिभ्यत् स च विद्यामित्रस्तम् अभिमत-  
यागार्थमङ्गीकृत्य अयाजयदिति पुरावृत्तकथात् अनुसन्धेया । कतिपय-  
ब्राह्मणस्य आदौ कतिपयः पश्चात् ब्राह्मण इति तथोक्तस्य विद्यामित्रस्य  
इत्यर्थः । उञ्जलितः कश्चित् गत इति श्रुतिः जनरवः । अन्त्यापदेगेन  
अपरं कलमान्त्रित्व इत्यर्थः । अतश्चर्यया तपोसुष्ठानेन वीरव्रतवर्चसा  
चौर्यप्रकटनेन च । विचिन्त्य तापसपसर्पः चरः अपसर्पश्चरः सप्त  
इत्यमरः । तत् किंवदन्तीति तद्दार्त्तोपालम्भः ।

(प) सामपदीनं कतिपयः कृतः सप्तपदीनः सप्तपदीनः सप्तपदीनः  
विवाहानन्तरं कतिपयः कृतः सप्तपदीनः सप्तपदीनः सप्तपदीनः  
प्रेम जायते तत्किंवदन्तीति तद्दार्त्तोपालम्भः ।  
मुखरयति वाचासक्तिः ।



शुनःशेफः । ब्रह्मन् ! अभिधीयताम् ।

राक्षसः । विद्यास्नातक ( फ ) इव लक्ष्यसे तत् कथमयं  
स्वाध्यायप्रत्यूहः ? ।

शुनःशेफः । गुरोरादेशः ।

राक्षसः । कस्ति गुरुः ? ।

शुनःशेफः । भगवान् विश्वामित्रः ।

राक्षसः । स्वगतम् । भवत् कोपयाम्येनम् । सुप्तमत्त-  
कुपितानां हि भावज्ञानं द्रष्टव्यम् । प्रकाशम् । अथ कोऽयं  
विश्वामित्रो नाम ? ।

शुनःशेफः । सक्रोपम् । अये । होपान्तरादिवागतोऽसि  
यद्भगवन्तं विश्वामित्रमपि न जानामि ? ।

न्यस्यान्यान् दक्षिणस्यां दिशि गगनमनोन् सप्त क्लृप्तर्क्षपक्षो  
नव्यं हव्यं च कृत्वा त्रिदशजनहृते सर्वयागाङ्गवर्गे ।

वामिहीं प्रापमुद्रां सपदि विदलयन् यो महासत्रबन्धे  
मध्येव्याम त्रिगङ्गोः शतमुखविमुखः स्वर्गसर्गश्चकार ॥२६॥ व ।

(फ) विद्यास्नातकः स्नातकः ब्रह्मचारिविशेषः विद्यासु स्नातकः  
विद्यास्नातकः । स्वाध्यायप्रत्यूहः वेदाध्ययनविघ्नः ।

(व) न्यस्येति । यः अन्यान् सप्त गगनमनोन् दक्षिणस्यां दिशि  
न्यस्य स्थापयित्वा क्लृप्तः विरचितः क्लृप्ताङ्गः मन्त्राणां पक्षः स्थानं  
येन तथाभूतः सर्वे यागाङ्गानां यः क्लृप्तसामसीणां वर्गे त्रिदश-  
जोः देवैः हृतेऽपि सप्तपदीनां देवैस्तपोभोगैः त्रिदशं हव्यं यागं कृत्वा च  
वामिहीं वशिष्ठसं क्लृप्तजन कान्तं विप्रय शङ्कुं प्रति न त्वं कदापि  
स्वर्गमाप्स्यसीत्येवं । विता । त्रिगङ्गया नयन् भृगवन् शतमुखविमुखः

अपिच

मनत्रक्षमहानिधिः क्षितिभुजां जेता मुनीनां च यः

गणौ यस्य परं पवित्रिततलो चापस्रुचोर्धारणात् ।

विश्वामित्र इति त्रिलोकातिलकं त्वं वांस नास्मद्गुरुं

योऽस्मिंश्चित्रशिखण्डिनां भगवतां धावा कृतः सप्तमः ॥२७॥भ०

सम्पत्त्येव राक्षसभयात् सत्रे दीक्षित्यमाणः स भग-  
वान् रक्षितारं रामभद्रं वरीतुमयोध्यां गतः ।

राक्षसः । सत्वासम् । भगवन् ! मा कोपीः । वटुस्रभाव-  
बसुलभं चापलमत्रापराध्यति न पुनरज्ञानम् । कः पुनः  
स्तम्भितरश्मं ( य ) भगवन्तं विश्वामित्रं न जानाति ।

गुरुत्वागात् इन्द्रस्य त्रिशङ्कुविरोधितया तमगणयक्षित्वर्थः महासत्त्वं  
महान् यज्ञ एव बन्धुः बन्धनं व्यवस्थानं यस्मिन् तादृशे मध्येष्वीम  
व्योम्नीमध्यं तस्मिन् अव्यधीभावसमासः । त्रिशङ्कोः स्वर्गस्य स्वर्ग  
रूपि चकार स्रग्धरादृतम् ।

(भ) क्षिति इति यः क्षत्वाणा ब्रह्मणां ब्राह्मणानाञ्च महानिधिः  
महाराजं क्षत्वा ब्रह्मर्षस्य परमोत्कर्षभूत इत्यर्थः । किञ्चेति चार्थः ।  
क्षितिभुजां राज्ञां मुनीनाञ्च जेता पराभविता । यस्य पाश्चात् चाप-  
स्रुचोः चापस्य धनुषः स्रुचः यज्ञाङ्गविशेषस्य च धारणात् परम्  
अतिशयेन पवित्रितं तल्ल ययोः तादृशौ । त्वं तथाभूतं त्रिलोकातिलकं  
त्रिभुवनज्ञानभूषणभूतं विश्वामित्र इति ख्यातं अस्मद्गुरुं । वेत्सि,  
यः धावा ब्रह्मणा यस्मिन् कर्तति भगवतां सर्वशक्तिमतां त्रिल-  
शिखण्डिनां सप्तानां देवर्षीणां तदुक्तम् मरौचिरङ्गिरा यत्निः पुलस्त्यः  
पुलस्त्यः क्रतुः । वशिष्ठश्चेति, सप्तैते सेयाश्चित्रशिखण्डिनः । इति ।  
सप्तमः सप्तानां पूरणः कृतः सप्तसत्त्वा पूरणस्य विद्यमानत्वेऽपि  
तेषां समत्वविषयया सप्तसत्त्वसक्तमिति बोध्यम् ।

(ख) स्तम्भितरश्मं स्तम्भिता रश्मा येन न पुरा देवैः जयौ ब्रह्मणां

रुगतम् । कृतं यत् कर्तव्यम् । सम्प्रति चारसञ्चारस्यावसरः ।  
प्रकाशम् । क पुनर्गर्वादेशो गमयिता ।

शुनःशेफः । मिथिलापुरीम् ।

राक्षसः । किं तत्र ?

शुनःशेफः । गुरुसुहृदो राजर्षेः सीरध्वजस्य यज्ञीप-  
स्थानम् ब्रह्मंस्त्वमपि वैदेशिक (र) इवासि तत् कुतः पुन-  
रिदमागम्यते ? ।

राक्षसः । स्वगतम् । भवत्त्वेवं तावत् । प्रकाशम् । (ल) रोहणा-  
चलपरिसरोत्तं सादृगस्थायमतः ।

शुनःशेफः । किञ्चित् साहचर्यम् (व) । कोऽयमगस्त्यो नाम ? ।

राक्षसः । विहस्य । भगवन् ! कृतप्रतिकृतमेतत् यः । नि-  
जोदयनिर्विषोक्तभुवनान्भस्कं कः पुनरगस्त्यं न जानाति ।

प्रेषिता सुरनारी गम्भा विश्वामित्रं दृष्ट्वैव स्तम्भिता बभूवन्ति पुराण-  
कनुमन्त्रेयम् । चारसञ्चारस्य चाराणां प्रविधीनां सञ्चारस्य करणीय-  
व्यापारस्य । अवसरः समयः । गमयिता प्रेरकः ।

(र) वैदेशिकः विदेगादागतः ।

(ल) रोहणाचलपरिमरोत्तं सात् रोहणो नाम अचलः गिरिः  
तस्य परिसरस्य आसन्नतरस्यानस्य उत्तं सात् गिरोभूषणभूतात् ।

(व) साहचर्यं सानुतापम् ।

(ग) कृतं प्रतिकृतं कृतस्य मत्कृतस्य कर्मणः विश्वामित्राज्ञानरूपस्य  
प्रतिकृतं प्रतीकारः । यथाहं 'कोऽयम् विश्वामित्र इति' पृष्टवान्  
भवानपि कोऽयमगस्त्योनामेति तथा पृष्टयामिति मत्कृतस्य प्रतिक्रिया  
ज्ञानेति भावः । निजोदय निर्विषोक्तं भुवनान्भस्कं निजेन स्वेन उदयेन  
निर्विषोक्तानि विपरिहृतीकृतानि भुवनानां अन्धासि वेदं तं अग-  
स्त्योदये जलानि प्रसीदन्तीति प्रसिद्धिः

निषेधा विन्यस्य प्रथमचतुर्गुणाच्चान्तजनधिः

कृतापहातापेने स कलमभूः कस्य विदितः ? ।

गुरुर्लोपामुद्राहृदयदयितो यस्त्विजगतः

स्त्रयीं माणिक्याद्रेरधिवसति वेखानमवृषा ॥२८॥ ( ष )

( ष ) निषेद्धेति विन्यस्य अद्रेः निषेधा स्तम्भयिता पुरा सुमेरुं जिगीर्षुर्विन्ध्यादिः स्त्रयमात्मप्रदक्षिणोत्तरणार्थमनुकरोध । नाचं विधातनियममन्यथा कर्तुं शक्नुयामिति तेन प्रत्याख्यातस्तद्गमि-  
रोधीय कर्तुमाक्रान्तुमारोभे । तद्दृष्ट्वा देवैस्त्वस्तैर्याचिनो मन्त्रादु-  
रगस्त्यस्तं परितं शिष्यतया वशंवदमुपेत्य अहं दक्षिणस्थं दिशि कार्यार्थं गमिष्यामि यावत् नागमिष्यामि तावत् त्वया नोद्धृता क्रमि-  
मित्युक्त्वा विन्यस्य उद्धमनाम्यमारयदिति इरात्मनः प्राप्तात्  
मन्त्रेणा । प्रथमेन आद्यो एकेनेत्यर्थः चुलुकेन गरुडप्रेण अचान्त-  
पीतः जनधिर्येन तथोक्तः । तथा वातापेः तन्मात्रो राद्यनस्य  
कृता आपद् विध्वंसो येन तथभूतः । पुरा आतापि वातापश्च नाम  
द्वौ भ्रातरौ असुरौ सुनिषेगेन विवरन्तौ प्रत्यहं एकं सुतं वा  
ब्राह्मणं आतिथ्यार्थं निमन्त्रयामासतुः । अथागतं अतिथिः  
वातापि भ्रातरं मातापि नेत्ररूपिणं कृत्वा तं विनाश-  
तन्मासेन अतिथिं पर्यवर्तु । ततश्चातिथिं कृताकारं विश्वमितुं  
सुप्तं दृष्ट्वा तस्मिन् वातापौ इरात्मनि आतापे ! निष्क्रमस्वेति शनैः  
कथयति स आतापिः कुक्षिस्थः तमतिथिं विदार्थं निर्गच्छति स्म ।  
ततस्तौ सुखेन तन्मात्रं भक्षयन्तौ कालं जिन्यतुः । एकदा अगस्त्यो  
अतिथौ तथा आतिथ्यदत्ते विन्वास्यति स रक्षात् आतापे ! निष्क्रम-  
स्वेति भ्रातरमाह्वयति स्म । अगस्त्यस्तु कृते भ्राता मया भक्षितः  
कुदो मे परिपाकं गत इति वदन् तं मायागिनं तदा हि घोररूपिणं  
भस्मसाञ्चकार । तदा प्रवृत्ति आतानिर्पक्षितो येन वातापिश्च स तावत्  
समुद्रः शोषितो येन स मेऽगस्त्यः प्राणीदतु इति खोत्तरगस्त्यः स्तब्धः

गुनःशेफः । परस्पर गुर्वधिक्षेपादुभावपि प्रायश्चित्तिनौ  
वसोवहे ( स ) ।

राक्षसः । तदनुजानीहि मामघमर्षणाय ( ह ) ।

गुनःशेफः । ( क्ष ) निर्वर्त्तितगुर्वाज्ञोऽहमपि प्रायश्चित्ते  
यतिथे । किन्तु किञ्चित्प्रष्टव्यमस्ति ।

राक्षसः । नियोजय ।

गुनःशेफः । लङ्घीपकण्ठवर्त्तिनि तत्राश्रमपदे कश्चि-  
दस्ति दशकण्ठादन्तः क ।

राक्षसः । यत् किल । ख ) स्थाण्वीयधनुरारोपणपणेन  
भावण सीता परिणेष्यतीति तत्र कश्चिदेवंविधः ।

इति दौर्वाशिका राक्षसः । कलमभः कम्पयोनः पुरा सेतावरुण-  
योःशेफीदशनसञ्ज्ञातःशेफः । येन कुम्भे पपात तवास्य समुत्पत्ति-  
जातेति पराणम् । स अगस्त्य कस्य न सिद्धितः ? अपितु स्वस्यैवेति  
भावः । 'तज्जगते' गुरु लोपानदायाः नाम राजकन्याया हृदयदयित-  
पनाहरपतिः यः प्रख्यातसृष्ट्या तापमप्रवरः साणिक्याद्रेः समीपे  
इति त्रयो त्रिवेदी अधि व्यधिकृत्य सतः कृत्स्नामयजूषि मन्त्रायन-  
प्रमतिः शिखरिणी वृत्तमव ।

न गुर्वधिक्षेपात् गुराविहामित्वस्य अगस्त्यस्य च अधिक्षेपात्  
राक्षसात् तत्रापि अज्ञत्वंरापत्रिचयप्रकटनेनेति भावः । प्राय-  
श्चित्तिनौ प्रायश्चित्तार्थो ज्ञावहे सवाव ।

च अश्रमप्रणाद । अश्रमनि प्रपद्यति अश्रमयतीति अश्रमपदेशो-  
त्पन्नः पक्षविशेषः तस्य शब्दरूपाठाग्रचयः ।

न निवर्त्तितगुराह । अनुष्ठितगुराहदेग ।

'क' लङ्घीपकण्ठवर्त्तिनि लङ्घमक्षिहिने इत्यर्थः । दशकण्ठोऽन्तः  
दशकण्ठस्य तशावनस्य उदन्तः वृत्तान्तः ।

क' स्थाण्वीयधनुरारोपणपणे । स्थाणोकेरस्य इदं स्थाण-  
प्रैय दत्त धनुः तस्य आरोपणमय पणः शुक्लः तेन ।

शुभःशेफः । विहस्य सगतम् । अये ! ( ग ) लघुचित्तवृत्ति-  
निर्भिन्नहृदयार्थी राक्षस इवेषः । युक्तियुक्तं चेतत् ।

अगर्भसम्भवां कन्यां दशकण्ठो जगज्जयी ।

आरोप्य हरकोटखण्डं कथं न परिणेष्यति ? ॥ २८ ॥ ( घ )

प्रकाशम् । ब्रह्मन् ! अनुमन्यस्व मां मिथिलाप्रवेशनाय ।

राक्षसः । मामपि कार्यवशादितो गत्वा प्रायश्चि-  
त्ताय । इति निष्कालो । शुद्धविष्कम्भकः ( ङ ) ।

ततः प्रविशति पुष्पकेण रावणः प्रहस्तय ।

रावणः ।

यस्यारोपणकर्मणापि बह्वो वीरव्रतं त्याजिताः

कार्यं सज्जितबाणभीश्वरधनुस्तदोभिरेभिर्मया ।

स्त्रीरत्नं तदगर्भसम्भवमितो लभ्यं च लीलायिता

तेनैषा मम फलपङ्कजवनी जाता दृशां विंशतिः ॥ ३० ॥ ( च )

( ग ) लघुचित्तवृत्तिः लघु चित्तस्य वृत्तिर्यस्य तादृशः जुद्धचेताः ।  
निर्भिन्नहृदयार्थः निर्भिन्नः प्रकाशितः हृदयार्थो येन तादृशः ।

( घ ) अगर्भेति । जगज्जयी विभुवनजेता दशकण्ठः हरकोटखण्डं  
आरोप्य ऊढया सङ्गमय्य अगर्भसम्भवां अयोनिजां कन्यां सीता कथं  
न परिणेष्यति अवश्यमेव परिणेष्यतीत्यर्थः ।

( ङ ) शुद्धविष्कम्भकः उत्सवर्त्तिष्यमाणानां कथांशानां निदर्शकः ।  
सङ्क्षिप्तार्थस्तु विष्कम्भ आदावङ्गस्य दर्शित इत्युक्तलक्षणो विष्क-  
म्भकः । शुद्धवाचो विष्कम्भकश्चेति तद्योक्तः तदुक्तं मध्येन मध्य-  
माभ्यां वा पात्माभ्यां संप्रयोजितः । शुद्धः स्यात् मत्तु सङ्कीर्णं  
नीचमध्यमकल्पित इति ।

( च ) बह्वेति । यस्य धनुषः आरोपण कर्मणापि भङ्गो दूरे

प्रकृतकः । सर्वतोऽवलोक्य कथं दशाननदेवदर्शनाकाङ्क्षि  
हृन्दारकहृन्दमिदमग्रतः समयमपि गगनाभोगं बिभर्त्ति ।

साजोदम् । ( छ )

वङ्गे । निङ्कोतुमर्चिः परिचिनु पुरतः सिञ्चतो वारिवाहान्  
हेमन्तस्यान्तिके स्याः प्रथयति द्रव्यं येन ते ग्रीष्म ! नीष्मा ।  
मार्तण्डाः ! चण्डतापप्रशमनविधये धत्त नार्डी जलार्द्रां  
देवो नान्यप्रतापं विभुवनविजयी मृष्यते श्रीदशास्यः॥३१॥ ( ज )

अस्ताम् आरोपणेऽप्य सामर्थ्यप्रकटनेन वङ्गबो राजान इति शेषः  
वीरव्रतं त्वाजिता लज्जया वीराभिमानितां लज्जा गता इत्यर्थः  
तत् ईश्वरानुः श्रयं धनुः मया एभि र्देभि र्भुजैर्विश्रुत्या इति शेषः  
राज्याः संयोजितः पाणो यस्मिन् तत् कार्यम् । इतः कार्यात्  
तत् समर्पयन्मां परित्वं लभ्यम् । तेन हेतुना सम यथा दृशा  
चक्रुर्वां नेत्राणां विशतिः फुल्ला विकासं गता पङ्कजयती कमल-  
श्रेणी लीलायिता विलासयती जाता । शार्दूलमिकीडितं हत्तम् ।

( छ ) हृन्दारकहृन्द देवमृच्छ । बिभर्त्ति आष्टणोति ।  
साजोदं सतिरस्कारम् ।

( ज ) वङ्गे इति । हे वङ्गे । अग्ने । अर्चिः स्वं तेजः  
निङ्कोतुं गोपितुं सखरितुमित्यर्थः परित्वनु अभ्यस्य । हे ग्रीष्म ।  
तिष्ठन्तः वर्ततः वारिवाहान् मेघान् परितः बाणदोऽन्तर्ध्याहार्यः  
ऐषलस्य अन्तिके समीपे स्याः भवति इत्यर्थः येन ते तव उष्मा  
उष्णत्वं द्रव्यं तापं न प्रथयति आविष्करोति । हे मार्तण्डाः !  
भास्कराः ! द्वादशात्मकत्वात् बहुवचसम् । चण्डतापस्य उग्रतापस्य  
प्रशमनविधये शान्त्यर्थं जलार्द्रा नार्डी प्रभां धत्त धारयत । यतः  
विभुवनविजयी देवः श्रीदशास्यः अयोध्यां प्रतापं न मृष्यते मृष्यते ।  
चतुर्थपादवाक्यस्य हेतुत्वेन निर्देशात् काव्यलिङ्गमलङ्कारः तदुक्तं  
हेतोर्वाक्यपदार्थत्वे काव्यलिङ्गं निगद्यते इति । त्रयधरादत्तम् ।

रावणः । शौत्सुख्यं हंहो ! ( ज ) नमस्तरुपुष्प ! पुष्पक !  
किञ्चिदुच्यसे ।

सेवागतामरविमानसहस्रसेनाः

मीमन्तयन् मम मनोजयिना जवेन ।

तां मैथिलस्य नृपतेर्व्रज राजधानीं

यत्राद्भुतं हरधनुर्धरणीसुता च ॥ ३२ ॥ ( भ )

प्रहस्तकः । किमद्याप्युत्कण्ठते देवः । नन्ववतोर्णममना

( ज ) गगनार्णवपोतपात्रेण विमानराजेन जनकमन्दिरं ।

तद्भवतु देवागमनं सीरध्वजाय निवेदयामि । ॥ ३३ ॥

वामैराकृष्य वेगात् प्रगुणितशिरसः पाणिभिः केशवन्धान्

सञ्चरव्याजशस्त्रप्रणयनपटुभिश्छिन्दतः कण्ठपौठाः ।

मन्वानस्यानुरूपांमुपकरणगतिं प्रोतये चन्द्रमौले

यस्यान्तस्तोषपांशं व्यधित दशमुखी विंशतिबीहवय ॥ ३४ ॥ ( ट )

( ज ) नमस्तरुपुष्प । नम एव तवः तस्य पुष्पं तत् सम्बद्धं ।

( भ ) सेवेति । हे पुष्पक ! त्वं मम सेवार्थं आगतवानि यानि  
अमरविमानानि देवानानि तेषां सहस्रसेना मीमन्तयन् मीमन्ता-  
कुर्वन् मनोजयिना मनसोऽपि अधिकेन वेगेन यत्र अद्भुतं हरधनु-  
र्धरणीसुता जानकी च विद्यते तां मैथिलस्य नृपतेः राजधानीं  
व्रज गच्छ । यसन्तिलकं एतम् श्रेयं वसन्तिलकं तमजाजगोम  
इति लक्षणात् ।

( ज ) गगनार्णवपोतपात्रेण गगनमैव अर्थवः तस्य पोतपात्रं  
भरिष्यं यानं तेन ।

( ट ) वामैरिति । वामैः पाणिभिः सजैः वेगात् प्रगुणित-  
शानि भूषितानि शिरांसि यैः तादृशान् केशवन्धान् आकृष्य



सोऽयं स्वयंप्रहणदुर्लभितो दशास्य-

स्त्वां याचते दुहितरं पणपूर्वमेव ।

सखन्धसन्धिममुना च सदानुभूय

दंशो निमेजयतु यावदियं धरित्री ॥ ३४ ॥ ( ठ )

कर्णः दत्त्वाऽऽकामे किं ब्रूय ? सोऽयं पुराणब्रह्मवादी  
याज्ञवल्कराग्रिथो राजर्षिर्जनक ( ड ) आङ्गिरसेन पुरोधना  
सार्धमितोऽभिवर्त्तते । तदिदमास्थानमण्डपीकण्ठमधिष्ठो-  
यताम् । इत्यन्तरतः ।

ततः प्रतिशति जनकः गताऽन्दश्च ।

जनकः ।

चन्द्रमौलेः हरस्य प्रीतये सन्तोषाय अनुकूपां उपकरणगतिं उपचार-  
प्रयोगं सन्तनस्य अतएव अय्याजं अरुपटं यथा तथा अस्त्रप्रणयने  
पटुभिः अतिप्रयोगिगुणैः सव्यैर्दक्षिणैः पाणिभिः कण्ठपीठैः  
वण्डाणां दमेति शेषः क्षिन्दतः कन्ततः यस्य दशानां सुस्तानां  
समाहारः दशमुखी दिग्गतिर्वाहयश्च अन्तस्तोषस्य मनस्तुतेः पोषं  
दृष्ट्वि व्यधित, स इति परेणान्वयः कार्यः । हरप्रीतये यः दशमुखानि  
क्षित्वा रलीकटदादित्यर्थः । रग्धरादृतम् ।

( १ ) स इति । सोऽयं दशास्यः रायणः स्वयं प्रहणे वचाद्-  
प्रहणे इत्यर्थः दुर्लभितः कृताभ्यास इत्यर्थः अपिरवाध्याहार्यः ।  
त्वां पणपूर्वमेव पणपूरणं कृत्यैवेत्यर्थः दुहितरं कथां जानकीं याचते ।  
अमुना सह सखन्धसन्धिं यौनविधिमनुभूय कृत्वा यावत् इयं धरित्री  
स्थास्यतीति शेषः । तावत् निमेजयः जयतु सर्वोत्कर्षेण वर्त्तताम् ।  
अंशस्यविलं दृतम् ।

( ड ) आङ्गिरसेन आङ्गिरसो अपत्यं उमाङ्ग आङ्गिरसः,

ग्रन्थीमांसयतः शुतीः शतपथाः साक्षात्कृतब्रह्मणी

विश्वामित्रमहामुनेरपि वयं वर्त्तामहे चेतसि ।

अप्यल्लोढकषायपावनधियां सद्यः समाधिस्रष्ट

तत्सङ्गीतकमन्तरेण हृदयं हर्षाचरीनर्त नः ॥ ३५ ॥ (ठ)

गतानन्दः । राजर्षे ! (ख) सूर्यप्रगल्भ ! सत्त्वाशिषस्ते गुरवो  
यद्गवान् विश्वामित्रोऽपि मैत्रीमनुबुध्यते । मन्त्रसः । तदेव (त)  
मठति । *Even Vishvamitra pleases you  
by his friendly love*

तेन पुरोधसा पुरोहितेन पुरोधात् पुरोहित इत्यमरः । गतानन्देने-  
त्यर्थः । आस्थानगण्डपोमण्डल सभागृहान्तिकम् ।

(ठ) यदिति । यत् यस्मात् शतं पन्थानो यासां ताः शुतीः वेदान्  
मीमांसयतः विचारयतः, तथा साक्षात् ज्ञानः तपोभिः प्रत्यकीकृतः ब्रह्मा  
येन तथाभूतस्य निदानितमहामुनेरपि चेतसि वयं वर्त्तामहे निडामः  
यज्ञनिमित्तत्वरक्षणं प्रतिनिधिं शुःशेफ प्रेषयता तेन अनुग्रहत्वेन  
अस्माकं स्मरणार्थं भावः । तत् तस्मात् अल्लोढकषायपावनधियां  
अल्लोढः अल्लैरतिष्ठेन लोढः पणः कषायः विस्त्रादरमविशेषो यं ते  
अल्लोढकषायाः तपोनिष्ठतया । अद्य सार्धं शरीरशोधणाय कषाय-  
रसमायिनः पावनधियः । अतः तस्य ते तथोक्तावामपि नः  
अस्माकं हृदयं समाधिस्रष्ट । अद्य सद्यः सङ्गीतं अन्तरेण  
विनापि हर्षात् तपोमण्डलस्य समादरजनितादिति भावः  
नरीनर्त्ति पुनः पुनरावृत्त्यर्थः । अतः अतः विव्रीडितं वृत्तम् ।

(ख) सूर्यप्रगल्भ ! सत्त्वाशिषः सत्त्वाशिषः सत्त्वाशिषः  
शिष्यस्य शिष्यः । अतः इत्यमरः । सत्त्वाशिषः सत्त्वा आशिषः  
शुभायसनानि देवाः तेन गतानन्देनेन निमित्तत्वेन त्वामनुबुध्यतीत्यर्थः ।

(त) तदेव पान्तरात् पुरोहितित्यर्थः ।

जनकः । आकर्ण्य । अये ! तपस्वतामपि न ( थ ) निरत्ययः  
सुखप्रत्ययः । यत् सीतार्थी दशकण्ठोऽपि गृहानुपगच्छति ।

यतानन्दः । अहह ! आश्चर्यमेकोऽपि गरीयान् दोषः  
समग्रमपि ( द ) गुणग्रामं दूषयति । तथाहि ।  
आज्ञा शक्रशिखामणिप्रणयिनी शास्त्राणि चक्षुर्नयं  
भक्तिर्भूतपतौ पिनाकिनि पदं लङ्घेति दिव्या पुरी ।  
उत्पत्तिर्द्रुहिणान्वये च तदहो ! नेटुग्वरो लभ्यते  
स्याच्चेदेष न रावणः क्वनु पुनः सर्वत्र सर्वे गुणाः ? ॥३६॥(ध)

( थ ) निरत्ययः अत्ययरहितः विघ्नरहित इत्यर्थः । सुखप्रत्ययः  
पात्रे कन्यां दत्त्वा सुखी भविष्यामीति सुखप्रत्याशा इत्यर्थः ।

( द ) गुणग्रामं गुणराशिम् ।

( ध ) आचेति आज्ञा रावणस्येति शेषः । शक्रस्य इन्द्रस्य यः  
शिरोमणिः शिरोरत्नं तस्य प्रणयिनी शक्रेण शिरसा गृह्यते इत्यर्थः ।  
शास्त्राणि नवं नूतनं विंशत्यधिकमित्यर्थः । चक्षुः रावणस्य सम्यक्  
शास्त्रदर्शित्वमस्तीति भावः । भूतपतौ पिनाकिनि हरे भक्तिः,  
जेङ्का इति ख्याता दिव्या पुरी पदं वासस्थानं तथा द्रुहिणस्य  
ब्रह्मणः अश्वमे वंशे उत्पत्तिः ब्रह्मरूपस्य पुलस्त्यस्य प्रौढत्वादिति  
भावः । तस्मात् अहो इति आश्चर्यसूचकमव्ययम् । ईदृक् वरः न  
लभ्यते केनापीतिशेषः । चेत् यदि एषः रावणः, रावयति क्रन्दयति  
लीकानिति व्युत्पत्तिदूषितो न स्यात् । क कुलं तु वा सुखञ्चो  
विकल्पे । सर्वत्र सर्वस्मिन् जने सर्वे गुणा वर्तन्ते ? इति शेषः न  
कुलापेक्ष्यर्थः । सामान्येन विशेषसमर्थनरूपोऽयमर्थान्तरन्यासः ।  
तदुक्तं दर्पणकारेण । सामान्यम् वा विशेषेण विशेषस्तेन वा यदि ।  
कार्यञ्च कारणेनैवं कार्येण च समर्थ्यते । साधर्म्येच्छेतेरेषायां नर-  
न्यासोऽप्यत्र तत इति । शाहू विविक्षीकृतं इत्यम् ।

जनकः । सखेदम् । भगवन्नीतय्य ! ~~न~~ गृहानपगतोय  
सीतार्थिने लङ्के श्वराय किमुत्तरम् ।

शतानन्दः । राजर्षे ! धिरं दत्तमेवात्तरम् ।

जनकः । भगवन् ! केन ।

शतानन्दः । भगवता ( प ) शिपिविष्टेन ।

जनकः । किमिव ।

शतानन्दः । स्वधनुः ।

जनकः । त्वस्य ।

गिरिशधनुरधिज्यं रावणः कर्तुमीष्टे

करतुलितहराद्रे दुष्करं किं हि तस्य ? ।

किमुत न स निमीनां यौनसस्वन्ययोग्यः ॥

तदिति हि मम चित्तं चिन्तया मूर्च्छतीव ॥ ३७ ॥ ( फ )

शतानन्दः । राजर्षे ! मा विषीदस्व । ( ब ) पाणिप्रणयिनं

( न ) औनय्य । औनय्यस्य अङ्गिरः पुत्रस्य अपत्यं पुमान् औनय्यः  
तत्सम्बुद्धौ । किमुत्तरं देयमिति शेषः ।

( प ) शिपिविष्टेन हरेण ।

( फ ) गिरिति । रावणः गिरिशधनुः शैवं कार्मुकं अधिज्यं  
ज्यायुक्त्वं कर्तुं इष्टे प्रभवति । हि दतः करेण हलितः हराद्रिः  
कैलासः येन तादृशस्य तस्य किं दुष्करं ? न किमपीत्यर्थः । स च  
किमुत कथं वा निमीनां सदृशानां यौनसस्वन्ययोग्यः न । अपितु  
योग्य एव ब्रह्मान्वयोत्पन्नत्वादिति भावः । तदिति तदेवं हेतोः  
मम चित्तं चिन्तया मूर्च्छतीव इति कर्तव्यताम् नावधारयतीत्यर्थः ।  
वंशस्य विलं द्रुतम् ।

( ब ) पाणिप्रणयिनं स्वधनुसङ्गिनं कोदण्डदण्डं धनुर्विष्टम्  
विषोढा परिषेता । प्रचण्डदोः प्रचण्डः प्रचण्डबाहुदण्डः । श्रीकण्डस

कोदण्डदण्डं प्रमादोऽकुर्वतः पार्वतीपतेविबोटा कः  
 स्त्रीताया अभिमत इति न जानीमः । इदं तु प्रतिजानो-  
 महे यदुत न प्रचण्डोः खण्डोऽपि दशकण्ठः श्रीकण्ठमनो-  
 र्षितमपरथा प्रस्थापयिष्यति । तदेहि दुर्हत्तमपि मुनिपुत्र-  
 सुचितेन सम्भावयाव इत्युत्थाय परिक्रामतः ।

जनकः । पुरोऽवजोक्त्य । दिव्या दृष्ट (भ) पुलस्त्यप्रसवाः प्रमो-  
 दामहे । लङ्घेश्वर ! इत इतो भवानिदमासनमास्यताम् ।  
 सर्वे यथोचितमुपविशन्ति ।

शतामन्दः । ऋषिपुत्रको दिव्यश्वासि (म) तत्कृतमा-  
 मातिथेयीं कुर्मः ।

महोक्तो वा महोजो वा श्रीत्रियाय विशस्यते ।

निवेद्यते तु दिव्याय सुक्सुगन्धिनिधिर्विधिः ॥ ३८ ॥ (य)

विष्णोर्भनोषितं वाञ्छितम् अपरथा अन्येन प्रकारेण प्रस्थापयि-  
 ष्यति प्रस्थापयितुम् शक्यतोत्तर्यः । मुनिपुत्रं मुनेर्निश्चयः पुत्रं  
 रावणम् । सम्भावयामः सत्कुर्मः ।

(भ) दृष्टपुलस्त्यप्रसवाः दृष्टः पुणस्त्यस्य ब्रह्मसुतस्य प्रसवः तनयः  
 रावण इत्यर्थः यैः तथाभूताः ।

(म) आतिथेयीं अतिथिविहितं मत्कारम् ।

(य) महोक्त इति महान् उक्ता दृष्टः महोक्तः या महान्  
 यजः ज्ञानः महोजः वा श्रीत्रियाय वेदमतविप्राय ब्रह्मगतायेति  
 शेषः विशस्यते बध्यते आतिथ्यायेति भावः । दिव्याय अमानवीयाय  
 तु श्रीत्रियाय सुक्सुगन्धिनिधिः सुगन्धस्तुचा यक्षाद्विशेषेण बहू  
 सुगन्धिनिधिः रत्नविशेषरूपो निधिः निवेद्यते दीयते ।

रावणः । ब्रह्मर्षे ! इयमस्माकमातिथेयी  
यत् पार्वतीहठकुचग्रहणप्रवीणे  
प्राणौ स्थितं पुरभिदः शरदां सहस्रम् ।  
गौर्वाणसारकणनिर्मितगात्रमत्र  
तन्मैथिलीक्रयधनं धनुराविरसु ॥ ३८ ॥ (र)

ग्रहस्तकः । आविरसु सममगर्भसम्भवया सीतया । (ल)

रावणः । सप्रत्याशं स्वगन् च ।

निर्माण्यं नयनश्रियः कुवलयं वक्त्रस्य दासः यशो  
कान्तिः प्रावरणं तनोर्मधुमुचो यस्याश्च वाचः किल ।  
विंशत्या रचिताञ्जलिः करतलैस्त्वां याचते रावण-  
स्तां द्रष्टुं जनकात्मजां हृदय ! हे नेत्राणि मित्रिकुरु ॥ ४० ॥ (व)

(र) यदिति । यत् पुरभिदः त्विपुरारेः पार्वत्याः चठेन सहस्रम्  
यत् कुचग्रहणं तत् प्रवीणे तत्परे प्राणौ शब्दां वत्सराणां सहस्रं  
स्थितम्, अत्र नत्सन्निधौ इत्यर्थः तत् गोर्वाणानां देवानां सारकणेन  
निर्मितं गात्रं शरीरं यस्य तद्योक्तं देवानां शरीरेभ्यः सारानादृष्ट्य  
निर्मितमित्यर्थः, मैथिल्याः सीतायाः क्रयस्य धनं धनुः आविरसु  
प्रकटीभवत् ।

(ल) अगर्भसम्भवया अयोनिजया जानक्या सप्तं सह ।

(व) निर्माण्यमिति । कुवलय नीलोत्पलं यस्या नयनश्रियः  
नेत्रकान्त्याः निर्माण्यं निवैदितइयम् । यशो चन्द्रः वक्त्रस्य यस्या  
इति सर्वत्र संबध्यते दासः किङ्करः । कान्तिः प्रावरणं तनोः अङ्गस्य  
प्रावरणम् आच्छादनम् । वाचः मधुमुचः मधुवर्षिणः किल निश्चिनत् ।  
रावणः विंशत्या करतलैः रचिताः अञ्जलिः येन तद्योक्तः सन् तां  
जानकीं याचते । हे हृदय ! ता जनकात्मजां द्रष्टुं नेत्राणि विंशति-  
मिति शेषः मित्रिकुरु सहायान् कुरु ।

शतानन्दः । इदमाविर्भवति दयानन ! माहेखरं धनुः ।

रामणः । स्वात्मानं प्रतोदमाविर्भवति माहेखरं धनुर्न-  
पुनरद्यापि मान्मथम् (श) ।

शतानन्दः । सहेलमालोक्य ।

स्फूर्जद्वज्राहतसुरगिरिस्वर्णचूर्णच्छटाभि-

सुल्योक्तासेस्त्रिभुवनदृशां दत्तदौस्थित्यमुद्रः ।

आशारन्ध्राण्ययमविरतं रुद्रकोदण्डदण्डः

खेच्छाचण्डो रचयति रुवां पञ्जरैः पिञ्जराणि ॥४१॥ (घ)

नेपथ्यं प्रति कः कोऽव भोः (स) सौविदल्लेषु ? कन्यान्तः-  
पुरादागच्छतु जनकराजकन्या । नेपथ्ये ईयमियम् । ततः  
प्रविशति सीता सख्यो च ।

सीता । समाध्वसोक्ताहम् (ह) । अस्महे ! रक्वसी त्ति  
सुणिअ सच्चं साध्वसकोदूहलाणं अन्तरे वट्टामि ।

( ३ ) अहो ! राक्षसः इति श्रुत्वा सत्यं साध्वसकौतूहलयोरन्तरे वर्ते ।

( श ) मान्मथं मन्मथस्य इदं मदनसम्बन्धीत्यर्थः ।

( घ ) स्फूर्जदिति । अयं खेच्छया चण्डः भीषणः रुद्रस्य कोदण्ड-  
दण्डः धनुः स्फूर्जतां स्फुरता वज्राहतस्य सुरगिरेः सुमेरोः स्वर्ण-  
चूर्णानां छटाभिः प्रभाभिः तुल्यः उक्तासः प्रकाशः येषां तैः रुवां  
तेजसां पञ्जरैः सङ्घैः त्रिभुवनानां भुवनत्रयवासिनां दृशां चक्षुषां  
दत्ता दौस्थित्येन दुःखेनातस्यानेन मुद्रा बद्धोचो येन तथोक्तः सन्  
आशारन्ध्राणि दिगन्तराणि अविरतं पिञ्जराणि पिङ्गलवर्णरञ्जि-  
तानि रचयति करोति । दत्तमत्र मन्दाक्रान्ता ।

( स ) सौविदल्लेषु कञ्चुकिणु, सौविदल्लाः कञ्चुकिन इत्यमरः ।

( ह ) साध्वसकौतूहलयोः साध्वसं भयं कौतूहलम् औत्तुभ्यं  
तयोः । वर्ते तिष्ठामि ।

एता । भट्टिदारिण । रक्वसोत्तिमा णं परिहव रक्वम-  
चक्ववट्टीक्व एसो ( १४ ) ।

सीता । अहिअदरं उव्वेअणिज्जी ( १५ ) ।

द्वितीया । अहं किं मन्तेध किं काटुं इध आअटो ( १६ ) ।

प्रथमा । शङ्करसरामणं समारोवइटुं ( १७ ) । ( ज )

द्वितीया । णं एव्वं भण भट्टिदारिअं परिणेटुं ( १८ ) ।

प्रथमा । अयि ( क ) उड्डामरसीले ! कथं पुण अशङ्करो  
अलइसङ्करप्पसादो वा इमं चावमारोवइस्सट्ठि ( १९ ) ।

सीता । खगतम् । ( ख ) अअहं जसमिदंअहि अणभभव-  
रिसेणपिअसहोवअणेण ( २० ) ।

( १४ ) भर्तृदारिके ! राजस इति मेनं परिभय राजसचक्रवर्त्तो  
स्त्वेषः ।

( १५ ) अधिकगरसुद्वेजनीयः ।

( १६ ) अथ किं मन्त्रयथः किं कर्तुमिच्छामतः ।

( १७ ) शङ्करगरामनं समारोपयितुम् ।

( १८ ) नन्वेवं भण भर्तृदारिका परिणेतुम् ।

( १९ ) अयि उड्डामरसीले ! कथं पुनरशङ्करोऽलअशङ्करप्रसादो  
वेमं चाप्रमारोपयिष्यति ।

( २० ) अहो उच्छ्वसितास्मि अनभवर्षेण प्रियसखीवचनेन ।

( ज ) समारोपयितुं अथवा सङ्गमयितुम् ।

( क ) उड्डामरसीले उत्तरत्वस्वभावे । अशङ्करः शङ्करादन्यः ।

अलअशङ्करप्रसादः अप्रसादितशङ्कर इत्यर्थः ।

( ख ) उच्छ्वसिता जीविता । अनभवर्षेण विना मेवं जल-  
वर्षणेन ।



सर्वाः परिक्रामन्ति । ई

मीता । पुरो वलोक्य । एकासणोपवेशिणो कदि उण  
एदे जणा ( २१ ) ।

सखौ । एं एको एव एसो दसमुहो विसदिभुजदण्डी  
ध्र ( २२ ) ।

मीता । तादसदानन्दमिस्साणं अन्तरे उवविसिस्सम् ( २३ )

रावणः । सौकुक्ष्मवलोक्य स्वगतम् । अहो ! त्रिभुवना-  
तिशायि मकरध्वजसञ्जीवनं ( ग ) रामणोपकमस्थाः ।  
तथाहि ।

इन्दुर्लिप्त इवाञ्जनेन जडिता दृष्टिर्मुगीणामिव

प्रस्नानारुणिमेव विद्रुमलता श्यामेव हेमद्युतिः ।

पारुथं कलया च कोकिलवधूकण्ठेष्विव प्रस्तुतं

सीतायाः पुरतश्च हन्त । शिखिनां वर्हाः सगर्हा इव ॥४२॥ ( घ )

( २१ ) एकासनोपवेशिनः कति पुनरेते जनाः ।

( २२ ) नन्वेक एवैष दशमुखो विंशतिभुजदण्डश्च ।

( २३ ) तादशतानन्दमिश्राणामन्तर उपवेश्यामि ।

( ग ) मकरध्वजसञ्जीवनं कामोद्दीपनम् ।

( घ ) इन्दुरिति । हन्त ! हर्षे सीतायाः पुरतः व्यपतः इन्दुः  
चन्द्रः अञ्जनेन कञ्जलेन लिप्त इव, मुखप्रशस्तिस्तिरियं मुगीणां  
दृष्टि जडिता सङ्कुचिता इव, जेत प्रशस्तिरियम् । विद्रुमलता  
प्रवालवर्णी प्रस्नानः प्रकर्षेण मालिन्यं गतः अरुणिमा लौहित्यं  
वस्थाः तादृशीव अधरप्रशस्तिरियम् । हेमद्युतिः स्वर्णकान्तिः श्यामेव  
अङ्कप्रशस्तिरियम् । कोकिलवधूनां कण्ठेषु कलया व्यंशतः पारुथं  
कार्कश्यं प्रस्तुतमिव यवनप्रशस्तिरियम् । तथा शिखिनां मन्त्राणां  
वर्हाः शिखाः सगर्हा इव कुत्सिता इव केवप्रशस्तिरियम् । अलौट्-

किञ्च बहुष्वपि निजेषु कर्मसु विवेक्ती (ङ, कर्त्तुं) किञ्चिदेव रोचते । यतः ।

एतां यथा हृदयवर्त्तनमायताक्षीं

संसारसारनिचयेन विधाय विधाः ।

शङ्के दिदेश मदनं परिरक्षितार-

मारात् स मां किरति येन शरैः शिताग्रैः ॥४३॥ (च)

शतानन्दः । पुलस्त्यनन्दन ! इदं तद्वनुरियं सा सीता ।

रावणः । इदं तद्वनुरियं स रावणः ! किं (छ) पुनरसम्भा-  
षणागर्भमदशकण्ठोचितं व्याहरसि । पश्य ।

प्रेच्छालङ्कारः तदुक्तं दर्पणे । भवेत् सम्भावनोत्प्रेक्षा प्रकृतस्य परात्म-  
नेति । शार्दूलपिक्रीडितं वृत्तम् ।

(ङ) विवेक्ती । विवेचकाय ।

(च) एतामिति । शङ्के मन्ये वेधाः ब्रह्मा एताम् आयताक्षीं विशाल-  
नेत्रां यथा हृदयवर्त्तनं चित्तवृत्तिमनुसृत्य इत्यर्थः संसारसारनिचयेन  
संसारस्य स्वच्छेदे सारसङ्क्रान्तेन विधाय निर्माय मदनं परिरक्षितारम्  
एतस्या इति शेषः दिदेश नियुक्तवान्, येन हेतुना स मदनः शिताग्रैः  
तीक्ष्णसूक्ष्मैः शरैः आरात् दूरमन्तर्यमित्तर्यः । आराद् दूरसमीपयो-  
रित्यमरः । मां किरति अभिवर्षति । अत्र शङ्केपदस्य उत्प्रेक्षावाचक-  
त्वात् उत्प्रेच्छालङ्कारः, तदुक्तं मन्ये शङ्के ध्रुवं प्रायो नूनमित्येव  
मादयः । उत्प्रेक्षावाचका एते इयमन्वोऽपि तादृश इति । वंशस्य-  
विलं वृत्तम् ।

(छ) असम्भावनागर्भम् असम्भानसङ्कितमित्यर्थः । व्याहरसि ।  
वदसि व्याहार उक्ति उच्यते इति ।

सार्द्धं हरिण'हरवल्लभया च देव्या

हरिखण्डमुखहृषप्रमथावकीर्णम् ।

कैलासमुद्धृतवती दशकन्धरस्य

कैषा जरद्वनुषि दुर्मददोःपरीक्षा ॥ ४४ ॥ ( अ )

प्रहस्तः । खण्डम् । इदं ( भ ) शिपिविष्टान्यस्माददृष्टगुणा-  
रोपणकर्म कार्मुकम् । कथमेतत् । विचिन्त्य पराक्रमपरी-  
क्षायां को वा महादेवोऽपि देवस्य किञ्च ।

कृतं सुराणां सारेण स्थाण्वीयमिदं धनुः ।

किङ्करास्ते च देवस्य सुकरा रोपणक्रिया ॥ ४५ ॥ ( ज )

रायणः । सरोपं धनुरादाय ।

अस्मद्दोर्दण्डचण्डाच्चननिविडगुणग्रन्थिभुक्तोभयाग्नि-

व्यग्नीभावाध्वं पृष्ठत्तुटदमणुरणत्कर्मणः कार्मुकस्य ।

( अ ) सार्द्धमिति । हरिण हरवल्लभया पार्वत्या देव्या सार्द्धं  
हरिखो गणपतिः, प्रमुखः कार्तिकेयः, हृषः हरवाहनं प्रमथाः  
हरानुचराः तैः अवकीर्ण व्याप्तं कैलासम् उद्धृतवतः उत्तोलितवतः  
दशकन्धरस्य मम अस्मिन् जरद्वनुषि जीर्णे कोदण्डे का यथा दुर्मदना  
प्रचण्डशीलानां दोष्णां भुजानां परीक्षा ? । वंशस्थविलं वृत्तम् ।

( भ ) शिपिविष्टान्यस्मात् शिपिविष्टः त्हरात् अन्यस्मात् जनात्  
अइष्टं केनापीति भावः गुणारोपणकर्म यस्य तत् ।

( ज ) कृतमिति । सुराणां देवानां सारेण इदं स्थाण्वीयं धनुः  
कृतं निर्मितं ते च देवाः देवस्य महाराजचक्रवर्तिनः रायणस्य  
किङ्कराः दासाः, तस्मात् रोपणक्रिया आरोपणं सुकरा सुसाध्या  
देवेनेति शेषः ।

( ट ) अस्मदिति । अस्माकं दोर्दण्डैः चण्डम् अचनम् आरोपणं  
यस्य तादृशस्य निविडगुणस्य चनमौर्व्या यः ग्रन्थिः तेन भुक्तः वक्त्री-

कल्यान्तोद्भ्रान्तभर्गप्रहृतडमरुकोडामरध्वानधीर-

ष्टङ्कारस्तारतारस्तिदशनिशमितो व्योमरन्ध्रं रुण्ड ॥४६॥ (८)

शतानन्दः । अपवार्य (८) । अहो ! लङ्कापतरपूर्वी गर्वगग्निमा  
यन्ममापि शतानन्दस्य न निश्चिनुते चेतः किं भवितंति ।  
दुरारापमैन्दुशेखरं धनुर्दुर्निवारा रावणभुजदण्डाः ।

जनकः । स्वगतस् । भगवन् ! भर्ग ! (९) सन्निधत्स्व निजे  
धनुषि यथा जनककुलालङ्करणं भवति मे वत्सा । जितत्रि-  
जगतापि जामाता वयमपत्रपामहे ।

सीता । आत्मगतं सप्रणामम् । अस्व वसुन्धरे ! प्रसीद  
सीदा विस्ववेदि पठमं मे अन्तरं देज्ज पञ्चा रावणो धनुं  
आरोविज्जदु ( २४ ) ।

(२४) अथ वसुन्धरे ! प्रसीद सीता रिज्ञापयन् प्रथमं मे अन्तरं  
देहि पञ्चाद्रावणो धनुरारोपयत ।

कतः यः उभयाश्रिः कोटिद्वयं तस्य व्यञ्जभावेन आकर्षणशक्तौ  
कोटिवापनयनेन कर्जुष्टं द्युटत् रुण्डयत् अश्वेन अनल्पं रणत्कम  
रणरणध्वनिर्यस्य तथाभूतस्य कर्णुकस्य तारतारः अतिदीर्घः कल्यान्ते  
प्रलयकाले उद्भ्रान्तः उन्नेभ्र मन् यो भर्गः संहारमूर्तिः रुद्रः तेष  
प्रहृतस्य ताडितस्य डमरुकस्य वाद्यभेदस्य उड्डामरः प्रचण्डो यो  
ध्वानः निस्त्रयः तद्वत्धीरः गम्भीरः अतएव त्रिदशैर्देवैः निशमितः  
श्रुतः टङ्कारः व्योमरन्ध्रं गगनाभ्यन्तरम् रुण्डु व्याडणोत् ।

(८) अपवार्य । परदृश्य व्यन्यस्य रटस्य कथनसम्पारितम् ।

(९) सन्निधत्स्व सन्निधेहि सान्निध्यं कुरु इत्यर्थः येन भङ्कुं  
न शक्यते रावणेनेति भावः । अपत्रपामहे अन्येभ्यो सज्जामहे ।  
सज्जा सापत्रपान्वत इत्यमरः ।

सख्यो । आकाशे भगवं अणुक् । यमो दे माक्यु रक्वसं  
सद्विसिञ्च सुउमारजणजागं (ठ, पहरणं संधिहिसि (२५) ।

प्रहस्तकः । सगर्भम् । हन्त ! न सर्वदा सर्वस्य सदृशो  
दशापाकः ( ण ) । यतः ।

वामो बाहुर्मृडान्याः करकलितरणत्कङ्कणालीकरालो  
यन्मिन् सव्यश्च शम्भोर्भुजगवलयवान् सङ्घमाकर्षणं तत् ।  
कैलासोद्धारधीरं दशवदनभुजामण्डलीधन्ववन्ध  
रेरे कोदण्डदण्ड ! प्रतिपत तदलं नासि सोढा दृढोऽपि ॥४७॥ त  
विविन्त्य । भवतु पातालचरानम्बरचरांश्च सावधानान्विधा-

( २५ ) भगवन्नङ्ग ! नमस्ते मा खलु राक्षससङ्घिष्य सुकुमारजन-  
योग्यं प्रहरणं सन्दधासि ।

( १८. प्रहरणं अस्त्वं घोरमस्त्वं सन्ध्याय रावणं जहति भावः ।

( ण ) दशापाकः अयस्यापरिणामः ।

( त ) वाम इति । रे रे कोदण्डदण्ड । यन्मिन् मृडान्याः  
पार्श्वतयाः करेण कलिता धृता रणनी या कङ्कणाली तथा करालः  
दन्तुरः अलङ्कृत इति यावत् वामो बाहुः, तथा शम्भोः भुजग-  
वलयवान् अङ्घ्रिवलयभूषित इत्यर्थः सव्यः दक्षिणः बाहुरिति शेषः ।  
तेन हरगौरोरूपेणेति भावः । तत् आकर्षणं सङ्घं त्वयेति शेषः ।  
साम्प्रत कैलासस्य कुबेरशैलस्य उद्दारेण उत्तोलनेन धीरं दृढं  
दशवदनस्य रावणस्य भुजामण्डली भुजसमूह एव बन्धं तदेव  
बन्धः बन्धनं तत् प्रतिपत प्राप्नुहि, दृढोऽपि अतिकठिनोऽपि त्वं  
तत् दशमुखभुजबन्धनमित्यर्थः अलं सम्यक् न सोदासि सोढुं शक्य-  
सीत्यर्थः । सङ्घराष्टम् ।

स्ये । अधोऽवलोक्य ।

पृथ्वि । स्थिरा भव भुजङ्गम । धारयैनां  
त्वं कूर्मराज ! तदिदं द्वितयं दधीथाः ।  
दिक्कुञ्जराः ! कुरुत तत्त्वितये दिधीर्षां  
देवः करोति हरकारुं कमाततज्यम् ॥ ४८ ॥ ( थ )

अधोऽवलोक्य ।

अश्वान् विश्वासयैतान् क्षणमरुण ! कुरु स्वर्गमातङ्गकण्ठं  
गाढोरुग्रन्थिमाधोरुण । विबुधगणाः । कर्णयोर्दत्त हस्तान् ।  
लङ्केन्द्रोदग्रपाणिप्रणयिभवधनुर्भङ्गजन्मा कठोर-  
टङ्कारः स्वर्गरोदःकुहरवलयितस्त्रासकारो न कस्य ॥ ४९ ॥ ( द )

( थ ) पृथ्वीति । देवो दगाननः हरकारुं कम् आततज्यं करोति  
ततः, हे पृथ्वि ! स्थिरा भव, मा चञ्चला इति शेषः । भुजङ्गम ।  
नागराज ! एनां पृथ्वीं धारय, हे कूर्मराज ! त्वं तदिदं द्वितयं,  
पृथ्वीभुजयोर्द्वयं दधीथाः धारय, हे दिक्कुञ्जराः ! तत्त्वितये तेषां  
पृथ्वीभुजङ्गमकूर्माणां त्वये दिधीर्षां धारणेच्छां कुरु । चतुर्थपादवाक्यस्य  
पादत्रयहेतुत्वेन निर्देशात् काव्यलिङ्गमलङ्कारः । एतमत्र वसन्ततिलकं  
क्षेत्रं वसन्ततिलकं तमजाजगो ग इति लक्षणात् ।

( द ) अश्वानिति । हे अरुण ! सूर्यसारथे । अश्वान् सौरानिति  
शेषः । क्षणं विश्वासय, निःशङ्कान् कुरु । आधोरुण ! हस्त्रिपात !  
स्वर्गमातङ्गस्य ऐरावतस्य कण्ठं गाढः उरुः सहान् ग्रन्थिर्यस्य ताडनं  
कुरु । हे विबुधगणाः ! देवाः ! कर्णयोः हस्तान् दत्त । लङ्केन्द्रस्य  
उदग्रैः पाणिभिः प्रणयि यत् भवधनुः शैवं कार्मुकं तस्य भङ्गेन  
जन्मा यस्य तथाभूतः कठोरः टङ्कारः स्वर्गस्य रोदसः पृथिव्याश्च  
कुहरे अन्तराले बलदितः मण्डलितः सन् कस्य त्रासकारी भयप्रदो  
न ? अपि तु सर्वस्यैवेत्यर्थः । अत्र चतुर्थपादवाक्यस्य पादत्रयहेतु-  
त्वेन कीर्तनात् काव्यलिङ्गमलङ्कारः । सङ्भरावृत्तम् ।

रावणः । अहो ! मम दशाननस्याज्ञा यदमीषां स्वाव-  
यवानांमपि जितगगनचाटुकारः सर्वत्र व्यापारः ।  
तथाहि सम्प्रत्येव तावत् ।

निष्प्रयानिवेशपेशलरमैरन्योन्यनिर्भर्त्सिभि-

र्हस्ताग्नेदुर्गपान्नपत्य दशभिर्वामैर्धृतं कार्मुकम् ।

सव्यानां पुनरप्रथीयसि विधावस्मिन् गुणारोपणे

मत्सेवाविदुषामह प्रथमिका काप्यस्यैव वर्त्तते ॥ ५० ॥ (ध)

निष्प्रयः । उज्जुगलानुतापम् (न) । अविस्मृत्यकारिता हि

पुंसः परं परिभवस्थानं यत्प्राकृतवदप्राकृतीऽपि रावणः

पणेन पारणितुकामः । तत्सर्वथा किमनेन ।

रुद्राद्रेस्तलनं स्वकण्ठविपिनच्छेदां हरं वासनं

कारावेश्मनि पुष्पकापहरणं यस्ये दृशाः कलयः ।

(ध) निष्प्रयः इति । निष्प्रयायः पर्यायरहितः योगप्रदिक  
इत्यर्थः । अ निवेशः आग्रहः । तेन योगकाः दत्ताः रमा अनुरागाः येषां  
ने अन्योन्यं परस्परं निर्भर्त्सन्तीति निर्भर्त्सयन्तः स्पर्द्धमाना  
इत्यर्थः । तेः दशभिः वामैः हस्ताग्नेः दुर्गपत् समकालं निपत्य कार्मुकं  
धृतम् । पुनः सव्यानां दक्षिणेणां भुजागाम् अस्मिन् गुणारोपणे  
विधां व्यापारे अप्रथीयसि पृथुताम् अगमयति अपर्यतां गते इति  
तावत् नत्सेवाविदुषां मम परिचर्यात्पराणां दशानानिति शेषः  
अग्ररे आकाशे कामि अनिर्वर्च्या अहमपमिका अहमहमिका  
अहमपे देवं दशाननं सेविष्ये अहमपे इत्येवंरूपा इत्यर्थः  
वर्त्तते ।

(न) सज्जुगलानुतापं सावधानुतापमित्यर्थः । अविस्मृत्यकारिता  
अविचेकिता परिभवस्थानम् अविमानभापदम् । प्राकृतवत् नीचवत् ।

(प) रुद्राद्रेरिति । अस्य मम रुद्राद्रेः कैलासस्य तलनं

सीङ्गं दुर्मदबाहुदण्डसचिवा लङ्केश्वरस्तस्य मे  
का स्त्रावा घुणजर्जरेण धनुषा कष्टे न भग्ने न वा । ५१॥ (प)

इति सायज्ञं क्षिपति ।

सख्यौ । भट्टिदारिण ! दिट्ठिआ वड्ठसे समं दे पाणि-  
ग्गहणमङ्गलेण मुक्कं रावणेण धणू ( २६ ) ।

सीता । साश्वासमात्मगतम् । हिअश्च ! अणुजलो विअ दे  
देवो मम्महा अ ( २७ ) ।

शतानन्दः । भो लङ्केश्वर ! ( फ ) परममाहेश्वरोऽसि तत्कि-  
मिदमसंस्तुतं प्रस्तुतम् ।

जनकः । संसंरम्भमुत्थाय ( व ) ।

( २६ ) भर्तृदारिके ! दिट्ठ्या वर्धसे समं ते पाणिग्रहणमङ्गलेन  
मुक्कं रावणेन धनुः ।

( २७ ) हृदय ! अनुकूल इय ते देवो मन्मथस्य ।

हस्तैरुद्धरणम् । स्वस्य कण्ठविपिनस्य कण्ठारण्यस्य छेदः स्वहस्तेन  
हरप्रीतये कर्तव्यम् । कारावेष्टमनि बन्धनशालायां हरेरिन्द्रस्य वासनम्  
अवस्थापनं तथा पुष्पकस्य देवयानरत्नस्य अपि हरणं कुवेरादिति शेषः  
इदृशाः एतद्वकाराः केलयः क्रीडितानि, सः दुर्मदः प्रचण्डाः  
बाहुजो दण्डा एव सचिवाः सहाया यस्य तथाभूतः लङ्केश्वर अहम् ।  
तस्य तादृगस्य मे सम घुणैः कीटविशेषैः जर्जरेण अन्नः सारमूढ्येनेति  
भावः धनुषा शैवेन कष्टेन आरोपितञ्छेन वा भग्नेन किम् ?

( फ ) परममाहेश्वरः परमशैवः । असंस्तुतम् अप्रस्तावानुद्वप-  
मित्यर्थः ।

( व ) संसंरम्भं सक्रोधम् ।



न ब्रह्मोपनिषन्निषेवणरतिर्नो याज्ञवल्क्यो गुरुः

क्रोधावेश ! न विस्त्रसा च सहसा शक्नोति रोषं मनः ।

दृष्ट्वा शम्भुमहाधनुःपरिभवं पाणिर्जराजर्जर-

स्तेनाभ्युत्सृजते ममैष युगपच्चापाय शापाय च । ५२ ॥ (भ)

पिबेष्ट्य नेपथ्यं प्रति कः कोऽबभौः ? । धनुर्धनुः । प्रविश्य  
धनुरुपनीय निष्कान्तः पुरुषः ।

जमकः । ( भ ) परिकरं बद्धा गृह्णाति ।

रावणः । सकोपहासम् ।

हस्तालम्बितमक्षसूत्रबलयं कर्णवतंसीकृतं

स्रस्त भूयुगमुद्रमय्य रचितं यज्ञोपवीतेन च ।

सन्नदा जघने च बल्ललपटी पाणिश्च धत्ते धनु-

दृष्टं भो ! जनकस्य योगिन इदं दातुं विरक्तं मनः ॥ ५३ ॥ (य)

( भ ) नेति । हे क्रोधावेश ! क्रोधावेग ! ब्रह्मणा वेदानाम्  
उपनिषदां विद्यानां निषेवणरतिः सेवनादुरागः मनः ममेति शेषः  
रोषं निवारयितुं न, गुरुः याज्ञवल्क्यः न, विस्त्रसा जरा च न  
सहसा शक्नोति तत्प्रभावमिति शेषः । शम्भोः हरस्य महाधनुषः  
परिभवं रावणकर्तृकसावक्षोपणरूपमिति भावः दृष्ट्वा जरया बाह्व-  
क्येन जर्जरः मम एषः पाणिः तेन क्रोधावेगेन हेतुना युगपत्  
समकालं चापाय धनुषे, शापाय च धनुर्यहीतं शापं वा दातुम्  
अभ्युत्सृजते अभिवाञ्छति । शार्दूलयिक्रीडितं दृष्टम् ।

( भ ) परिकरं बद्धा बद्धकटिरित्यर्थः ।

( य ) स्रस्तेति । स्रस्तं हस्तात् सर्वालितं पश्चात् आलम्बितं  
धृतम् अलक्षितबलयं जपमालामण्डलं कर्णस्य अवतंसीकृतं भूषणी-  
कृतं कर्णं मण्डलाकारेण गृह्णीतं सर्वत्र जनज्ञेनेति सम्बन्धः । स्रस्तं  
बाह्वक्यात् अवततं भूयुगम् उन्नमय्य उत्तोल्य रचितम् । यज्ञोपवीतेन

शतानन्दः । आश्चर्यम् । अहो महाप्रभावो मे राज्यः ।  
अस्य हि ।

वाञ्छानुगौ न जरसा जनकस्य पाणी

सत्यं स एष तपसस्तु परः प्रकर्षः ।

मौर्वी स्वयं यदधिरोहति चापकोटिं

सन्धानकर्मणि शराश्च यदुत्सहन्ते ॥ ५४ ॥ ( ल )

मोता । हृदि ! हृदि ! तातोवि णाम उवममेकधनो धनुं  
वावारिदि स एस हुद्वहं ( व ) वरित्तितुकामो मिग्ग-  
मणी ( २८ ) ।

( २८ ) हा धिक् ! हा धिक् ! तातोऽपि नाम उपगमैकधनो  
धनु व्यपारयति स एष कुतवहं यर्षितुकामो मृगाक्षमणिः ।

जघने वत्कलपटी ! वत्कलरूपं वसनं सद्यज्ञा ब्रह्म । पाणिस धनुः  
धत्ते । भो ! योगिनोऽपि जनकस्य इदं हानं मनः विरक्तम् ।

( २ ) याव्यः यत्नमानः ।

( ल ) वाञ्छानुगायति । जनकस्य पाणी भुजौ जरसा नाश-  
क्येन वाञ्छानुगौ अभिलाषातुरूपकारिणौ न । तथापि मौर्वी  
चापकोटिं धनुष्कोटिं यत् अधिरोहति, शराश्च सन्धानकर्मणि लक्ष्य-  
निघातनव्यापारे यत्सु उत्सहन्ते, स एषः सत्यं निश्चितं तपसः परः  
परमः प्रकर्षः । उत्तमम् वसन्ततिलकम् ।

( व ) तं कुतवहम् अग्निं वर्षितुकामः वर्धयेन निर्वापयितुकामः  
मृगाक्षमणिः चन्द्रकान्तमणिः । अत्र चन्द्रकान्तमण्येकुतयहवर्धयं  
जनकस्य शमैकरतेः धनुषा शत्रुघातनमिवेति वाक्ययोः साम्यस्य  
तत्त्वज्ञानत्वात् प्रतिवक्षूपमासङ्कारः । तदुक्तं, प्रतिवक्षूपमा वा क्षात्,

प्रहस्तकः । आः । चतुर्यवन्धो ! वृथावृद्ध ! दयाननमुद्दिश्य  
धनुरारोपयसि नन्वेष ते ( श ) पौलस्त्यशस्त्रं चन्द्रहासः  
शिक्षयिता ।

रावणः उच्चैर्विहस्य सोल्लुण्ठम् ( ष ) ।

घुणव्रणमभङ्गरं पशुपतेः पुराणं धनु-

निरीक्ष्य भुजमण्डलीबलमदादिकौणं मया ।

स एष न तितिक्षते समरमौलि मीरध्वजः

समं हमत हे ! मुखान्यसममेतदुद्दृष्टनम् ॥ ५५ ॥ स )

जम्कः । पुलस्त्यपुत्र ! ( ङ ) संवृणु शस्त्रम् एष ते परम-  
माहेश्वरः मीरध्वजो न क्षमते ।

वाक्ययोग्यमाय्ययो । एकोऽपि धर्मः सामान्यो बलं निर्दिश्यते  
पृथक् इति ।

( श ) पौलस्त्यस्य रावणस्य शस्त्रं चन्द्रहासः अस्तिः ।

( ष ) सोल्लुण्ठं सपरिहासम् ।

( स ) घुणेति । घुणव्रणं कीटनिष्कृपितमित्यर्थः पशुपतेः  
पुराणं धनु अतएव अभङ्गरं तद्भक्त्या भङ्क्तुमनर्हति यावत्  
निरीक्ष्य वृद्धा विविच्य इत्यर्थः भुजमण्डलीना बलस्य यो मदः दर्पः  
तस्मात् मया विकीर्णम् अवज्ञया विक्षिप्तम् । स एष मीरध्वजः जम्कः  
समरमौलि संध्यामसीमायां वर्तमानः सन् इति शेषः न तितिक्षते ।  
ने सुखानि । दृष्टेति शेषः समं वृक्षः, एतेन जम्केन उद्दृष्टं संध्यामा-  
वतरणम् असमम् अयोग्यम् । पृथ्वीपुत्रं, जसौ जलवशा पशुपदवृत्तिश्च  
पृथ्वी गुरुविति लक्षणात् ।

( ङ ) संवृणु गृह्णाण ।

रावणः । अहो ! सीताखी हो मामाद्रियति यदहमपि  
दृश्यदृष्ट ईदृशानां वचसां सोढा । संरक्षाम् ।

यज्वा जरापरिणतः श्वशुरो भविष्यन्

ब्रह्मैकतानहृदयो गुणवांस्तथेति ।

क्षान्तेर्निमित्तमिदमत्र ममेकमेकं

हे पाणयः ! किमिति वाञ्छ्य चन्द्रहासम् ॥ ५६ ॥ ( ज )

जनकः । रावण ! इतो ( क ) भव एष प्रहस्यसे । जेपथ्ये

जनक ! विरम रोषात् त्वं हि संन्यस्तयस्वः

कथमयमुपरागस्त्वदगुरुर्याश्रवल्करः ।

परिणतिपरिहीणक्षुद्रराजन्यजन्यं

तदिह शरनिवेशं संवृणु व्रीडिताः स्मः ॥ ५७ ॥ ख

( ज ) यज्वेति । हे पाणयः ! भूतो ! यज्वा यादृक् .

परिणतः वार्द्धक्यपरीतः, भविष्यन् भावी श्वशुरः, ब्रह्मणि  
मात्मनि एकतानम् एकाग्रं हृदय यस्य तादृशः तथा गुणवान्  
दाक्षिण्यादिगुणशाली इति एकम् एकं प्रत्येकम् इदं मम क्षान्तेः  
क्षमायाः निदानं हेतुः । तदत्र किमिति चन्द्रहासम् यस्मिं पञ्चीत-  
मिति शेषः । वाञ्छ्य अभिलष्य ? दृष्टमत्र वसन्ततिष्ठकम् ।

( क ) भवतिष्ठ ।

( ख ) जनयेति । हे जनक ! रोषात् विरम रोषं त्यज इत्यर्थः  
हि यतः त्वं सख्यक्षानि यस्मापि मे तादृशः । कथं किमर्थम् अहं  
उपरागः ? याश्रवल्करः तव गुरुः तच्छिष्यस्य क्रोधोऽसम्भूत इति  
भावः । परिणतिपरिहीणानाम् अपरिणामदर्शिनानित्यर्थः क्षुद्राणां  
नीचानां राज्ञ्यानां जन्यं युद्धम् । तस्मात् इह शरनिवेशं शर-  
निक्षेपामिनिवेशमित्यर्थः संवृणु संहर त्वज इत्यर्थः । व्रीडिताः  
खण्डिताः स्मः तव एतादृशं जनः शोभं संबन्धिरहं इहा वरं सख्याकृते

जनकः । बालपे शुनःश्रेष्ठ ! यदाह इदमपास्तं  
अस्तम् । तथाकृत्वा ( ग ) तज्जगतामपराक्षसत्वायेहं शापो-  
दकमुत्सृजामि इति कमण्डलुमाहते ।

एतानन्दः । भगवतो ( घ ) वैकर्त्तनाद्वाप्यतः निरव-  
धिसीम्नो ब्रह्मतत्त्वापलम्बस्य तपोराशिः किमयं ध्ययः  
क्रियत इति शापोदकमुपसंहरति ।

जनकः । भगवन् ! विज्ञामिबधर्मपुत्र ! कुलगुरो !  
गौतम !

कृते राजसराजेन पिनाकस्य पराभवे ।

जानन्ति युक्तं गुरवो भवद्भिः परवानहम् ॥ ५८ ॥ ( ङ )

रावणः । मिथिलेश्वर ! किमिति ( च ) संरम्भसे । ननु  
रभसनिर्जितैरावणो रावणः खल्वहम् ।

इति भावः । वृत्तमत्र माखिनी न नममययुतेयं माखिनी भोजि  
लोकैरिति लक्षणात् ।

( ग ) अपराक्षसत्वाय राजसराङ्गिताय ।

( घ ) वैकर्त्तनात् विकर्त्तनस्य कृत्स्नस्य अयं वैकर्त्तनः वाप्यवत्तनः  
तस्मात् विकर्त्तनार्कमार्त्तखण्ड मिष्टिराक्षपूषण इत्यमरः । निरवधि-  
सीम्नः सीमारहितस्य इत्यर्थः । ब्रह्मतत्त्वोपाखम्बस्य ब्रह्मणो वेदस्य यत्  
तत्त्वं तात्पर्यं तस्य उपाखम्बः आगमः प्राप्तिरिति यावत् ।

( ङ ) कृते इति । राजसराजेन रावणेन पिनाकस्य हरणदुषः  
पराभवे कृते युक्तं सद्यश्चिन्तं यदिति शेषः गुरवो भवन्तः तन् जानन्ति ।  
अहं भवद्भिः परवान् भवतां मते स्थित इति भावः ।

( च ) संरम्भसे कृप्यसि । रभसनिर्जितैरावणः रभसेन वेवेन  
विजितः ऐरावणः ऐरावतः वेन तपोक्तः ।

नहि कण्ठपरिच्छेदपरितोषितशङ्करे

कुण्ठीभवन्ति सर्वेषामस्त्राणि च तपांसि च ॥५८॥ (ख)

त्वं किल ( ज ) सम्यन्त्येष्टो ब्रह्मविद्यावरिष्ठ इति च  
मया ज्ञम्यते ।

सख्यौ । अपगार्य हृदास ! दे वभ्रवं जनककुलदेवदासो  
पडिहन्तु ( २८ ) ।

शतानन्दः । निशाचरचक्रवर्तिन् ! मा हया ( भ ) विक-  
त्यस्व । चक्रीकृतचण्डीयचापदण्डस्य शोभत एष व्याहारो  
न पुनस्तव ।

रायचः । रक्तोष्णम् । किङ्किमाह भवान् । निशाचर-  
चक्रवर्तिन् ! मा हया विकत्यस्व इत्यादि पूर्वोक्तमनुवर्तते ।  
विचिन्त्य तत्किमत्र साम्प्रतम् ।

परिषदिवस्यवीचामेष वृद्धो नरेन्द्रः

कथमथ तदमुष्मिन् मैथिलीलालसोऽपि ।

निजभुजबलदृष्यहीरवीर्यं समाजे

इठहरचविनोदं राक्षसेन्द्रः करोतु ॥ ६० ॥ ( ज )

( २८ ) इत्याहः ते वचनं जनककुलदेवताः प्रतिब्रज्य ।

( ख ) जयीति । कण्ठानां परिच्छेदेन कर्सेनेन परितोषितः शङ्करो  
न वाहरो नहि सर्वेषाम् अस्त्राणि तपांसि च कुण्ठीभवन्ति ।

( ज ) सम्यन्त्येष्टः सम्यगेन भाविनयुरात्मरूपेण ज्येष्ठः मायः ।

( भ ) विकत्यस्व चापस्य । चक्रीकृतचण्डीयचापदण्डस्य चक्रीकृतः  
चण्डीकृतः चण्डीयस्तु विषस्य चापदण्डः चतुर्बहिर्बलं ताडयस्तु  
नक्त्येति शेषः ।

( ज ) परिणदिति । इत्यस्य वीचामां परिषदं नरेन्द्रः

## बालरामायणम् ।

ससरम्भम् । शृणुत भोः । शृणुत निशाचरपतेः प्रति-  
ज्ञाम् । कुर्वन् मौर्वीनिवेशक्रमनमटट्नि स्पष्टट्टारशब्दं  
शम्भोः कोदण्डदण्डं बधिरितभुवनं भूर्भुवःस्वस्तयेऽपि ।  
यस्तामेतां वरीता रसयति तट्टसृक् चन्द्रहासो ममासिः  
कण्ठास्थिग्रन्थिशुक्तीकरणभवरणत्कारवाचान्धारः ॥६१॥ (ट)

नेपथ्ये कलकलः ।

रामणः । भोः प्रहस्त ! ( ठ ) किमयमकाण्डचण्डो  
विस्तीर्णजलधरध्वानतानवक्तृदेष निर्घोषः ।

जनकः । अथ भो ! अथेति सम्बोधनसूचकमव्ययम् । तत् तस्मान्  
मैथिलीलालसः जानकीलोलुपः सन् असुप्तिन् निजभुजबलेन दृष्यत्  
दीराणां दीर्यं दृष्टिन् तादृशे समाजेऽपि राक्षसेन्द्रः किं हठहरण-  
यिनोदं हठेन ब्रूयात् यत् हरणं मैथिल्या इति भावः तेन विनोदं  
आनन्दम् करोतु । उत्तमत मालिनी ।

(ट) कुर्वन्नि । भूः पृथ्वी भुवः अन्तरीक्षं स्वः सर्गः तेषां त्रये-  
ऽपि त्रिलोक्यामपीत्यर्थः मध्ये यः शम्भोः हरस्य कोदण्डदण्डं धनु-  
र्यष्टिं मौर्वीनिवेशस्य ज्यायोजनस्य यः क्रमः तेन ममन्तौ कटन्यौ  
कोटी यस्य तथोक्तं स्पष्टः विशालः टट्टारशब्दः यस्य तादृशम् अतएव  
बधिरितभुवनं कुर्वन् ताम् एतां मैथिलीं वरीता परिणेष्यति मम  
चन्द्रहासो माम् असिः कण्ठस्य अस्थिः यः ग्रन्थिः तस्य शुक्तीकरणात्  
कण्डनात् भयतीति तथोक्तः यः रणत्कारः रणरणस्वनः तेन  
वाचाला धारा यस्य तादृशः सन् तस्य अलङ्कृ रसयति काट्ट वनि ।  
अविष्यत्सामीप्ये लट् ।

( ठ ) अकाण्डचण्डः अकस्मात् भीषणः । विस्तीर्ण जलधर-  
ध्वानतानवक्तृदेष विस्तीर्णः । शालः यो जलधरध्वानः मेघगर्जितं तस्य  
तानवध्वनिं विनाशयति तथोक्तः ।

प्रहसकः । देव । ( छ ) देवमनुपततामममद्वलानामेष  
निर्भरभरितभुवनतलाभोगः कलकलः ।

नेपथ्ये वैतालिकः । जय जय विजगत्पते पौलस्त्य !  
सुखाय ( ठ ) माध्यन्दिनी सन्ध्या भवतु देवस्य सम्प्रति हि ।  
शीतं श्रीखण्डकाण्डं निविडयति फणी भोगनालेन लीन-  
श्चायावृक्षस्य मूले रचयति चमरी रम्यरोमन्मलीलाम् ।  
सेष्यान्तर्मानुषीयं वितरति कमितुर्धर्मितस्याङ्गपालीं  
लीलाकस्तूरिकैणी सरति विचरितुं मारणिग्रन्थिपर्णम् ॥ १० ॥

( छ ) अनुपतताम् अनुसरताम् । निर्भरभरितभुवनतलाभोगः  
निर्भरम् अव्यर्थं भरितः पूरितः भुवनतलस्य आभोगः प्रसारः येन  
तथाभूतः ।

( ठ ) माध्यन्दिनी माध्याह्निकी ।

( १० ) शीतमिति । फणी पद्मगः भोगनालेन भोगः स्वकायः भोगः  
सुखेऽस्वादि भवावहेय फणकाययोरित्यमरः । स एव नालं मृणालं  
तेन लीनः तिरोभूतः सन् शीतं शीतलं श्रीखण्डकाण्डं चन्दनस्तम्भं  
निविडयति वेष्टयति । चमरी मृगीदिशेषः चायावृक्षस्य कायाप्रधान-  
तरोर्मूले रम्यां रोमन्मलीलाम् उद्गीर्य चर्वणरूपां रचयति व्याप्तरति ।  
अनः सेष्यां कलुषितानः करणा इयं मानुषी खण्डिता नाविका इत्यर्थः  
चातेऽम्बासङ्गविजते खण्डनेष्याङ्गपायिनेति आलङ्कारिकाः । धर्मितस्तु  
पीडितप्रसू कमितुः कालस्य अङ्गपालीम् उत्सङ्गदेशं वितरति ददाति  
तादृशी अपि तापशान्तये स्वाभिन्मङ्गमारोपयतीत्यर्थः । लीलाकस्तू-  
रिका लुननाभिप्रित्वासिनी एषी मृगी मारणेः महीभेदस्य पन्थिपर्णं  
चर्मकं गन्धद्रव्यभेदं विचरितुं भक्षयितुं सरति गच्छति कर्मज  
माध्यन्दिनतापशान्त्यर्थमिति भावः । सगंधरावृक्षम् ।



रावणः । तद्वयमपि (त) निसर्गरमणीयेषु मिथिलापुरी-  
परिसराक्रीडेषु क्रीडाभिद्विवाणि दिनान्यात्मानं विनो-  
दयामस्तदादिश्यन्तां सेनापतयः ।

ताम्बूलोद्गुग्धसुगन्धक्रमुकतरुतलप्रस्तरे सानुगाभिः

पायंपायं कलावीकृतकदलदलं नारिकेलीफलाब्जः ।

सैव्यन्तां व्योमयात्रायमजलजविनः सैन्यसीमन्तिनीभिः-

दात्यूहव्यूहकेलीकलितकुहकुहारावकान्ता वनान्ताः॥६३॥ (य)

इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।

प्रतिज्ञापीलस्थो नाम प्रथमोऽङ्कः ।

( त ) निसर्गरमणीयेषु स्वभावरम्येषु मिथिलापुरीपरिसरा-  
क्रीडेषु मिथिलापुर्याः यः परिसरः आभोगः तस्य आक्रीडेषु  
उपवनेषु ।

(य) ताम्बूलीति । सानुगाभिः समसङ्घरोभिः सैन्यसीमन्तिनीभिः  
सैनिक सङ्घिनाभिः ताम्बूलीभिस्ताम्बूललताभिः नङ्गः परिप्लुतः व्यतण्ड  
सुगन्धः कुन्दरः । सुगन्धः सुन्दरमूढयोरिति कोपः । यः क्रमुकतरुणां गुवाक-  
टजङ्गाणां तलप्रस्तरः तलप्रदेशः तस्मिन् कलावीकृतानि पात्रीकृतानि  
कदलीफलानि कदलीपत्राणि यस्य तत् नारिकेलीफलाब्जः नारिके-  
लोदकं पायं पायं पीत्वा पीत्वा दात्यूहानां क्रीडणानां व्यूहः समूहः  
तस्य केलीकलितः क्रीडोच्चरितः यः कुहकुहारावः कुहकुहध्वनि-  
रित्यर्थः तेन कान्ता रम्या अतएव व्योमयात्रया अनुरीक्षममनेन कृत्  
अमजलं घर्षोदकं तच्छयिनः तच्छयितारः यनान्ता यनभूषणः  
सैव्यन्ताम् । सङ्घराटसम् ।

इति प्रथमोऽङ्कः ।

## अथ द्वितीयोऽङ्कः ।

अतः परं परशुरामरावणीयो भविष्यति ।

ततः प्रविशति भट्कूरिटिः ( क ) ।

भट्कूरिटिः । सपरिक्रममात्मनः निर्वर्ण्य । अये ! विकृत-

रूपतापि क्वचिन्मृतेऽभ्युदयाय । यतः ।

स्त्रायुप्रायनिवडकीकसतनुं नृत्यन्तमालोक्य मां  
चामुण्डाकरतालकुट्टितलयं वृत्ते विवाहोत्सवे ।

ह्रीमुद्रामपनुद्य यद्विहसितं देव्या समं शम्भुना

तेनाद्यापि मयि प्रभुः स जगतामासौ प्रसादोन्मुखः ॥१॥ ख)

एवमनिर्दिष्ट्य सोपहासम् । अहो ! ( ग ) त्रिभुवनाधिपतेरनुचरस्य  
महाहर्षवेषता ।

( क ) भट्कूरिटिः शिवानुचरशिषेयः । निर्वर्ण्य इति । विकृत-  
रूपता रूपस्य वैकल्यम् । अभ्युदयाय मङ्गलाय ।

( ख ) स्त्रायुप्रायेति । विवाहोत्सवे पार्वत्या इति शेषः वृत्ते जाते  
स्त्रायुप्रायेण प्रायेण स्त्रायुना शिरसा मांसवैरल्यादिति भावः निवडः  
कीकसाः अस्थीनि वस्यास्तादृशी तनुः शरीरं यस्य तथाभूतं प्रायेण  
अस्थीभूतशरीरमित्यर्थः चामुण्डायाः कालिकायाः करतालेन कुट्टितः  
कट्टितः लयः नृत्यविरतिर्येन तथाभूतं नृत्यन्तं माम् आलोक्य इति  
देव्या पार्वत्या ह्रीमुद्रां सञ्जाजनितं सङ्कोचम् अपनुद्य विहाय शम्भुना  
समं सङ्गं यत् विहसितं, तेन अद्यापि स जगतां प्रभुः हरः मयि  
प्रसादोन्मुखः प्रसन्नः आसौ वर्तते ।

( ग ) त्रिभुवनाधिपतेः हरस्य ।

कौपीमाच्छादनं वल्कमक्षसूत्रं जटासटाः ।

रुद्राङ्गुलिस्तुपुण्ड्रं च वेषो भृङ्गिरिष्टिरयम् ॥ २ ॥ ( घ )

विचिन्त्य भृङ्गिरिष्टिस्वामिनो वा कीदृशो वेषविशेषः ।

दिगम्बरो वहति भुजङ्गभूषणं

कपालवान् कलयति दाम कौण्ठपम् ।

वृषप्रियो रचयति भस्मगुण्डना-

मुमापतेश्चरितमचिन्त्यकारणम् ॥ ३ ॥ ( ङ )

(च) यद्वा यस्य लैङ्गोद्भवं भैरवीयं तौम्बुरवमौमापतमार्द्ध-  
नारीश्वरमैन्दुशेखरमन्तकान्तकरं कालकूटोयं जम्भारि-  
भुजस्तम्भनं दक्षमस्त्रीन्माथि माम्भयं त्रैपुरमन्धकासुरीय-  
मित्यपरमप्यपरिमेयं चित्रं चरित्रजातमाचक्षते । तस्य

(घ) कार्पीनेति । कौपीनमेव आच्छादनं परिधानम् । वल्कं  
वल्कलं तद्वत्क् अक्षसूत्रं जपमालिकाः जटानां जटा विस्ताराः ।  
रुद्राङ्गुलिः विशूलं विपुण्ड्रं तिलकविशेषः अथ भृङ्गिरिष्टिर्भस्मिति शेषः  
वेषः परिच्छेदः ।

(ङ) दिगम्बर इति । दिगम्बरः जम्भः सन् भुजङ्गभूषणं वहति ।  
कपालवान् नरगिरोधारी सन् कौण्ठपं शयं दाम मासां कलयति  
विभर्ति । तथा वृषप्रियः वृषभकाञ्चनः सन् भस्मगुण्डनां भस्मा-  
च्छादनं रचयति । उमापतेः हरस्य चरितम् अचिन्त्यकारणम् अतर्क-  
हेतुकं केन हेतुना देवस्य एवंप्रकारं चरितं न कोऽपि जानातीति  
भावः । रुचिराष्टनं, जम्भौ जसौ गेति रुचिरा चतुर्थैरिति  
लक्षणात् ।

(च) यद्वा अप्रवा । लैङ्गोद्भवं लिङ्गसम्भूतं भैरवीयं भैरवकृप-  
सम्बन्धि, तौम्बुरवं तम्बुरुसम्बन्धम् औमापतम् उमापतिनिष्ठम् मार्द्ध-  
नारीश्वरं हरगोराकृपाय ऐन्दुशेखरं चन्द्रमौलिकम् अन्तकान्तकरं

भगवतश्चेष्टापरीक्षायां कौ नाम परमेष्ठिवैकुण्ठावपि ।

किं पुनर्भृङ्गिरिति । तथाहि ।

नम्रस्तिष्ठति तं नमन्ति विबुधाः संवीतदिव्यांशुकाः

प्रीतो याति वृषेण वारणगतस्तं वासवः सेवते ।

भूषा तस्य नृणां कपालशकलाः स्तोता धनेशः स्वयं

दौर्गत्यस्य परं पदं स भगवान् शश्विभुत्वस्य च ॥ ४ ॥ (छ)

तत्किमनेन यथादिष्टमनुतिष्ठामि । परित्रस्यावलीक्य च ।

अये ! नारदः । ? (ज) कलहकुतूहली खल्वेष मुनिः यदा ।

गमनदमनं कालकूटीयं जलाहलपानीयं जम्भारिभुजसन्धनं जम्भो नाम  
असुरः तस्य अरिभिन्दुः तस्य भुजस्य स्वप्नहारार्धमुद्यतस्तेति भावः  
सन्धनं निःसन्दीकरथं दक्षसन्धोक्तायि दक्षयज्ञविध्वंसनं सान्धनं सदन-  
धक्कीकररूपं तैपुलं लिपुलाणाम् कसुरनगरीणां पातनरूपं तथा  
अन्धकाररीयम् अन्धकासुरबधरूपमित्यर्थः । अपरिमेयम् अपरिच्छेद्यं  
चित्तम् अङ्गुतं चरितजातं चरितसम्पदम् व्याचक्षते कीर्तयन्ति  
बुधा इति शेषः चेष्टापरीक्षाया चरितविज्ञाने, परमेष्ठिवैकुण्ठौ  
विरिञ्चिविष्णू अपि कौ नाम, न कौ अपि, न समर्थौ इति भावः ।

( छ ) नम्र इति । नम्रः दिगम्बरः तिष्ठति कञ्जतुप्रभुरिति  
शेषः । विबुधाः देवास्तु संवीतं परिहितं दिव्यम् अशुकं यसनं यैः  
तादृशाः सन्तः तं शश्विं नमन्ति । प्रीतः सन् वृषेण याति मच्छति,  
वासवः इन्द्रः वारणगतः ऐरावतस्थः तं सेवते । कपालशकलाः नर-  
शिरःकण्ठाः तस्य भूषणं, स्वयं धनेशः कुबेरः तस्य स्तोता तं  
स्तोतीत्यर्थः । तस्मात् स भगवान् शश्विः दौर्गत्यस्य दारिद्र्यस्य विभु-  
त्वस्य वैभवस्य च परं पदम् आस्यदम् । स्वयं दुर्गतः स्थित्वा सेवकान्  
वैभवयाचिनः करोतीति भावः । शार्दूलविष्नीकृतं वृत्तम् ।

( ज ) कलहकुतूहली कलहप्रियः ।

लिङ्गोद्भवव्यतिकरे स्वमहत्त्वहेतोः ।

नारायणद्रुहिष्योद्भवभूतिवादः ।

यस्मादयं कलिमुखो मुनिराविरासीत्

तस्मा कथं नु भवतु प्रियसम्प्रहारः ॥ ५ ॥ ( भ )

विचिन्त्य । भवत्वस्मादेव तर्हि (अ) तयोद्भवस्तमुपसृप्ये

इति परिक्रामति । ततः प्रयिषति यथा निर्दिष्टो नारदः ।

नारदः । विचिन्त्य सत्यं सत्यमिदं गीयते दुस्त्वया

( ट ) प्रकृतिरिति । यतः ।

युयुधे युध्यते को वा योक्ष्यते वा मदीक्षतः ।

इति मे व्यथमनसः कालोऽभ्येति च याति च ॥ ६ ॥ ( ठ )

( भ ) विज्ञेति । लिङ्गस्य शैवस्य उद्भवव्यतिकरे उद्भवप्रसङ्गे स्व-  
महत्त्वहेतोः स्वं स्वं महत्त्वं श्रेष्ठत्वं तस्य हेतोः नारायणद्रुहि-  
ष्ययोः विष्णुब्रह्मणोः विवादः पुरा अङ्गमेव महान् इति नारायणो  
वदति अङ्गमेव महान् इति ब्रह्मा वदति इत्येवंरूपः उद्भवत् । यस्मात्  
विवादात् कथं कथिः मुखे प्रारब्धे उद्भवत्तत्त्वे इत्यर्थः आचवा सुखे  
वदने यस्य न मुनिर्नारदः आविरासीत् अजनि । तत् तस्मात् अस्मा-  
गमनावितर्कः प्रियः सम्प्रहारः विनाशः यस्य आचवा अभिहित-  
संशयः कथं नु ना भवतु अवश्यमेव भविष्यतीत्यर्थः । इतस्तत्र  
वसन्ततिष्ठकम् ।

( अ ) तयोर्जामदग्न्यदशकच्छ्रयोः । उद्भवं वाताम् । वातां  
प्रष्टुमिच्छन्तान् उद्भूतः स्थादिस्थवरः ।

( ट ) प्रकृतिः अभावः दुस्त्वया त्वक्तुमशक्या ।

( ठ ) युयुध इति । को जनः मदीक्षतः सन् युयुधे, युध्यते  
वा योत्स्यते इति इत्थं व्यथं व्यथं मनो यस्य तादृशस्य जन कायः  
अभ्येति आगच्छति याति गच्छति च ।

अपि च ।

अस्मान्मृतमृतुरगाणि कृपावशात्- *award*

धूर्त्तकरीष्यन्मृतपूतनकृतानि । *deed*

धावत्कबन्धकटुताकवडामराणि *lead out of*

इष्टं रथान्यहरहस्त्रिजगद्भूमामि ॥ ७ ॥ ( ६ )

विनश्य यो यवानुरक्तः स तदन्यतिरस्कारेण तदेव बहु-  
मन्यते । तथाहि ।

तन्मम ब्रह्म परमं तत्तपः सा क्रतुक्रिया ।

स स्वाध्यायः स च अपो यदोक्षे युद्धमुद्धतम् ॥ ८ ॥ ( ६ )

येन ( ४ ) केनचिद्व्यसनिनो जनस्य तद्व्यसिधाने  
तत्प्रतिनिधिरपि विनोदाय । तथाचाहम् ।

( ६ ) अस्मेति । अहरहः प्रतिदिनं कृतानि मृतानि अस्माकं  
तन्माणि आवाणि येषां तादृशाः दुरगा अथा येषु तानि, कृपाशानाम्  
अर्षीणां वातेन प्रहारेण धूर्त्तनः मोहं गच्छन्तः करिषो हस्त्रिनो येषु  
तथोक्तानि, कबन्धुनिः बन्धुनिः पूतनैः पिशाचभेदैः कृतकृतानि वञ्चि-  
तानि तथा धावन्ताम् इतस्ततः कवुरतां कवन्मानाम् अपमूर्द्धकले-  
पराणां कटुनिवहनेः तादृशैः कवैः डामराणि भीषणानि रथानि  
संपामान् इष्टुं तथाचां जनतां तथाहारः त्रिजगत् लोचि जननी-  
तर्षः भवानि पर्यटानि ।

( ७ ) तद्विति । बर्हन् उद्धतं भीषणं युद्धं योक्षे यस्याणि  
तत् मम परमं ब्रह्म परमात्मज्ञानं, तत् तपः प्राजापत्याद्यनुष्ठानं वा  
अतोर्व्यस्य क्रिया अनुष्ठानं चः स्वाध्यायः वेदाध्ययनं च च अपः  
मनोहारकभाषारः ।

( ४ ) व्यसनिनः व्यसनावज्ञस्य तद्व्यसिधाने तस्य व्यसनस्य  
व्यसिधाने अस्मत् । विनोदाय वनोभाव ।

अजामे वीरयुद्धस्य नखवादनसम्भृतम् ।  
 सापत्न्यककलि स्त्रीणां पद्मानि च दृक्षामि ॥ १८ ॥ (त)  
 किञ्च ।

लावकतित्तिरिक्कुटुमेवैर्महिषैश्च वा रक्षसीकाः ।  
 द्रुहिषाच्युतकलिबोनेस्ताः प्रोत्वे नारदस्य सुनेः ॥ १९ ॥ (य)  
 अपि च ।

वीराणां शस्त्रसंस्फोटे करिणां दन्तघटने ।  
 व्याघ्राणां नखनिर्भेदे नारदः परितुष्यति ॥ २१ ॥ (द)  
 आत्मानं निर्दिशन् । अपि च ।

यच्चारोतनुरच्युतः स भगवान् कन्दर्पदर्पापहो  
 यच्चाभूद्भिरिशः पतिश्च मरुतां यत्फेनपुञ्जायुधः ।  
 सौम्यं यच्च विमुच्य रूपमभवच्चण्डी हिमाद्रेः सुता  
 तत्सर्वं मम नारदस्य ललितं युद्धैकलीलारुचेः ॥ २२ ॥ (घ)

( त ) अजामे इति । वीराणां युद्धस्य अजामे अत्राग्नौ नख-  
 वादनेन नखेन नखस्य ताडनेन इत्यर्थः सम्भृतं स्त्रीणां नारीणां  
 सापत्न्यककलि सापत्न्यककलं पद्मानि च दृक्षामि च ।

( य ) लावकेति । लावकाः पक्षिष्वेवाः त्रिहिरयः पक्षि-  
 भेदाः कुकुटाः मेवाश्च प्रसिद्धाः तैः कृत्रिषैश्च वा रक्षसीकाः संयान-  
 केविद्यापाराः, ताः द्रुहिषाच्युतकलिबोनेः मया विद्युविवाहमरुत  
 सुनेः नारदस्य प्रोत्वे भवन्तीति शेषः ।

( द ) वीराणामिति । वीराणां बोधानां शस्त्रसंस्फोटे शस्त्र-  
 प्रहारे करिणां कलिनां दन्तघटने दन्तघटने प्रहृष्टे तथा व्याघ्राणां  
 नखनिर्भेदे नखैर्विदारुचे नारदः परितुष्यति ।

( घ ) यदिति । स भगवान् कन्दर्पः नारदस्यः स च वीरतनुः  
 अचराणां मोहनाय सृष्टांतर्जोहिनीमूर्तिः, निर्दिष्टः कुरः कस्य

सम्प्रत्येवोपस्थितामिव मनोरथसिद्धिं पश्यामि यदा-  
वेदितमेतत् न त्रयीविद्याशिष्येण माठरेण यथा वाचित-  
परशुं दृश्योवमाधूतधूर्जटिधनुषं चाभिघोक्षुं मिथिला-  
पुरीं प्रस्थितो राम इति । निर्विन्व । तदहमपि तत्र गत्वा  
तयोरमर्षवृद्धिविधिना मनोरथानामप्यपद्यं समरसम्भार-  
मासोकयामि । इति परिक्लामति ।

भृङ्गिरिटिः । वेनात् कतिचित्पदानि गत्वा । स्वागतं देवर्षेर्नार-  
दस्य ।

नारदः । कथं महादेवानुचरो भृङ्गिरिटिः । उपहृत्य  
स्वसि भृङ्गिरिटये । क पुनः प्रस्थीयते ? ।

भृङ्गिरिटिः । यत्र वीरवर्गवरिष्ठो जामदग्न्यादयकण्ठौ ।

अर्पणं कामस्य इषोपमः मन्त्रीवरणादिति भावः । महतां देवानां  
तिस्रः यज्ञः फेनपुद्गावुधः यन्नावुधः अभूत् । तथा चण्डी सप्तो  
षोडशं योमनं रूपं विस्तृत्य यत् द्विवाहः सुता पार्वती अभवत्, तत्र  
तं युद्धे एका वेश्वा कीलारुचिः कीलवा रुचिः कनुरामो यस्तु  
तद्वत् नारदस्तु यत्र वसितं वेष्टितं यत्र वेष्टयैव तत् सर्वमभवद्दि-  
र्घः । बार्हस्पत्योद्धितं वृत्तम् ।

( न ) एतस्य जामदग्न्यस्य । त्रयीविद्याशिष्येण त्रयीविद्या कृत्-  
तयजुःसम्पत्तिनी विद्या तत्र विध्यः कामः तेन माठरेण तदास्त्रेण  
[येन] । वाचितः परशुः तेन तत् परशुराजात् परशुगर्भवितार-  
त्यर्थः । तथा आधूतं अरुणवा क्षिप्रं धूर्जटेः धनुः तेन तम् ।  
भञ्जीक्षुम् आक्रमितम् । तयोर्जामदग्न्यादययोर्वयोः अभर्षस्य क्रोधस्य  
इतिविधिना वृद्धं नव्यापारेण । अपद्यम् अभोचरं वृत्तरसम्भारं  
[अभ्युपारम्भम्] ।



नारदः । ( प ) प्रमथप्रथम ! साधु स्मरितोऽपि  
तत् कथय कः पुनर्जामदग्न्यदशप्रोवशांर्वीरव्रतवय  
( फ ) प्रकथ्यते ।

भट्टिरिति । देवर्षे ! महदन्तरं ( व ) रामरावणयो  
रव्रतधर्यां प्रति पश्य ।

त्रिःसप्तदधि बाधिता क्षितिभुजामाजग्न्यवेक्षानसः

कर्त्ता माहवधैनतः स सकलश्रुत्यर्थबोधीगुरुः ।

विश्वस्त्राय भुवः कृतौ वितरिता श्यामाकमुष्टिम्यथा

शामः सोमसुदप्रमेयमहिमा कासां गिरां गोचरः ? ॥११॥

( प ) प्रमथप्रथम ! प्रमथानां हराबुवराणां प्रथमः न  
तत्सम्भुजो ।

( फ ) प्रकथ्यते प्रकथ्यः गण्यते ।

( व ) रामरावणयोः जामदग्न्यदशप्रोवयोः ।

( भ ) त्रिरिति । त्रिःसप्तदधि एतद्विंशतिवारं क्षितिभुजां र  
बाधिता निहन्ता अथवा आजग्न्यवेक्षानसः यागज्जीवतापसः माहव  
नसः जामदग्न्यदशप्रोवयोः कारकः पितृराजस्य माहव  
कारित्यर्थः । त्रयः सकलाः सदाः श्रुतीनां या अर्वाचीन्यः अर्थात्  
तामा गुरुः उपदेशः, कृता यज्ञे चक्रेति शिष्याः सर्वज्ञाः ।  
उष्ट्रिव्याघ्रवितरितः दाता जगत्प्रार्थति शेषः । अथवा श्यामाक  
दण्डान्यविधेयार्थः शृष्टिं पचतीति तथोक्तः निःस्पृह इति भ  
सोमसुत् सोमं रमन्निषेधं तु त्वेति यज्ञेषु देवीत्यर्थम् आह्वरती  
तथोक्तः अतएव अजमेयः अपरिच्छेद्यः सविष्णो यज्ञ तत्राभूतः स  
कासां गिरा वाचः गोचरः ? किमर्थम् ? कीदृशेन ? न कैरपीतीत्या  
माहूँतिस्फोटितं शब्दम् ।

नारदः । चन्द्रशेखरसखे ! न रावणोऽपि वीरव्रतचर्यी  
प्रति ( म ) केनाप्यतिसम्बोध्यते । यतः ।

आसीदस्ति भविष्यति कचिदपि तैलोक्यमासोक्यतां  
यद्येतस्मै दशाननस्य सदृशो दिव्या हि वृषददृशः ।

तुल्यं कतुस्रशिरः-रुदः कतनुतेः स्तोकात्रिसंकीर्णदो  
यस्मात् सोऽपि वरप्रदानसमये देवः शिवो लज्जितः ॥१४॥ ( य )

अङ्गिरसिः । देवर्षे ! नारद । ॥ २ ॥ यथा समर्थयसे । तथाहि ।

एकः कैलासमद्भिं करगतमकराक्षिच्छिदे कौशमन्यो

लङ्कामेकः कुबेराददृत दसतये कोङ्कणान्धितोऽन्यः ।

एकः शक्रस्य जेता सन्निति भगवतः कार्त्तवैर्यस्य चान्य-

स्तत् कामं कर्मसाम्यात्किमपरमनयोर्मध्यगा वीरलक्ष्मोः ॥ १५ ॥ ( क )

( म ) अतिसम्बोध्यते प्रतीयते पराजोयते इत्यर्थः ।

( य ) आसीदिति । एतस्य दशाननस्य सदृशः पुरुषः कश्चित्  
अपि आसीत् अस्ति वा भविष्यति यदीति प्रत्ये तैलोक्यं त्रिभुवन-  
मासोक्यतां दृश्यतां हि यतः वृष्टाकं दृशः चतुर्षु दिव्याः दिव्य-  
चक्षुषा सर्वदर्शिनो यवमिति भावः । यस्मात् सोऽपि देवः शिवः  
कतुस्रशिरश्चिरः समस्तपुण्यकृतिजः कता नृतिः स्तुतिर्बलं तादृशस्य  
सुवतः क्रमेषु सशिरांसि जुहुतः अस्य दशाननस्य वरप्रदानसमये स्तोकां  
जुह्वां त्रिसंकीर्णं प्रददातीति तथोक्तः सन् तुल्यं समं यथावयवदृश्या  
इत्यर्थः लज्जितः । नदृश्या एतस्य तपोऽनुकूपा त्रिसंकीर्णं न तत्-  
समस्य निम्बुबं करवासीति अन्यमानो नमज्जे इति भावः । इत्य-  
मत्र शार्ङ्गविक्रीडितम् ।

( २ ) समर्थयसे इत्यावज्जि तथा इति शेषः ।

( क ) यथा इति । एकः जनबोर्जावदन्त्यदृश्यवीरवोरिति शेषः ।  
रावणः कैलासम् अद्भिं सर्वतं करगतं कुशोद्भूतम् अकरोत् । अपरः

नारदः । सर्वं हस्तसदृशम् ।

चित्तं नेत्ररसायनं त्रिदशतासिद्धिर्महामङ्गलं

मोक्षद्वारमपाहतं मम मनःप्रज्ञादनाभेषजम् ।

साकं नाकपुरन्ध्रिभिर्नवपतिप्राप्तुस्तुकाभिः सुराः ।

सर्वे पश्यन्त रामरावणरणं वक्तव्ये वी नारदः ॥१६॥ (व)

भक्तिरिति । युद्धैकरुचे ! मा निर्भरं (श) संरन्धस्य । त्वन्ननो-  
रथपरिपन्थी हि देवादेशः । यदेषोऽस्मि स्वचापतिरस्कार-  
मप्यविगणस्य ऋचोकपुलस्त्यसहितस्तथारन्धोन्वमन्युयन्त्रि-  
मथीकरणाद्य प्रेषितः ।

रामः क्रौञ्चं पर्वतं चिच्छिदे विभेद । एकः रावणः वसतये कुबेरात्  
जङ्गाम् अद्भुत जङ्गार । अन्यः रामः अध्वितः ससुद्रात् कोकूषान्  
देशभेदान् । तदुक्तम् अथाभ्यङ्गं समारभ्य कोटिदेशस्य मध्ये । ससुद्र-  
ग्रान्देशो हि कोकूषः परिकीर्तित इति । एकः रावणः समिति  
युद्धे भगवतः शक्रस्य इन्द्रस्य जेता, अन्यः रामः कार्त्तवीर्यस्य जेता  
इति शेषः, तस्मात् कर्मसाध्यात् कार्यतील्यात् अनयोरेपरं किं  
वक्तव्यमिति शेषः । वीरसङ्गोस्तु कामं सध्यक् मध्यमा मध्यदर्शिनी  
एकमपि परित्यक्तुं न शक्नोतीति भावः । स्वधरादृतम् ।

(व) चित्तमिति । हे सुराः ! सर्वे यूयं नवपतिप्राप्तये उत्सुकाभिः  
नाकपुरन्ध्रिभिः सुरसुन्दरीभिः साकं चित्तम् अद्भुतं नेत्ररसायनं नवन-  
पतिकरं त्रिदशतायाः देवत्वस्य सिद्धेः महामङ्गलम् अपाहतम् उद्घा-  
टितं मोक्षद्वारं मुक्तिमार्गं मम मनसः प्रज्ञादनायाः भेषजं औषधं  
रामरावणयोः रणं युद्धं पश्यन्त अवलोकयन्त, एव नारदः वः  
ज्ञानं वक्ति । शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

(श) संरन्धस्य उत्सृज्य । त्वन्ननोरथस्य तथाभिहायस्य परि-  
पन्थी विरोधी । अस्य चापस्य प्रसुप्तः तिरस्कारम् अवमाननम्

वारहः । वरिषादनात्मनम् । धिक्कटमुत्थितश्च ( ष ) कौतुक-  
ह्रमाहुरो कटिति मुठितश्च तदन्तरितं तावदिदं रामराव-  
शीयं युद्धमवीक्षां गत्वा परं रामरावशीयं वीक्षयिष्यामि  
सन्त्रत्वेवोभवरामीयं वा । प्रकाशम् । भूर्भुवःस्थितित्ववा-  
सिभिरप्यनुसङ्गनीयो देवादेशः । तदहं ब्रह्मणः सदनं  
प्रति तावद्यास्मामि ।

भक्तिरिति । अहमपि प्रसृतकार्यसिद्धये । इति निष्कालौ ।

युद्धविष्कम्भकः ।

ततः प्रविशति रावणः प्रतीहारी च ।

रावणः । ( स ) वीतामनुसन्ध्याय ।

तद्वक्त्रं यदि ? मुद्रिता शयिकथा तद्देत् स्मितं का मुधा ?

सा दृष्टिर्यदि ? हारितं कुवलयैस्ताये द्विरो ? धिक्कटु ।

सा चेत्कान्तिरतन्ममेव कनकं किं वा बहु ब्रूमहे

यत् सख्यं पुनस्तवसुविरसः सर्गक्रमो वेधसः । १७ ॥ ( ४ )

कवीशुले च युतःशेकेन सङ्कितः तयोः रामरावणयोः अन्वोन्मूल्य  
परस्परस्य मनुष्यत्वेः क्रोधोद्देकस्य लघोकरणात् उपगमनात् ।

( ष ) कौतुकस्य कौतुक्यरूपस्य तरोः अङ्कुरः । मुठिनः  
ध्वस्तश्च । अन्तरितं तिरोहितं परम् अपरम् रामरावशीयं परम्-  
रामरावशीयं विरमत्त दाहरधिरावशीयं वा उभवरामीयं जाण-  
दन्मदाहरधनिर्गर्भः वीक्षयिष्यामि विधास्यामीत्यर्थः । देवादेशः  
देवस्य इत्यस्य आदेशः आशा ।

( स ) अहमप्याय कृत्या ।

( ४ ) तदिति । यदि तत् वक्त्रं वदन् वीताया इति सर्वत्र  
बोध्यम् । वर्धते इति शेषः तदा शयिकथा मुद्रिता तिरोहितः ।  
कोऽपि शयिको वाच न करिष्यतीति भावः । चेत् यदि तत् स्मितं

प्रतीहारी । खगतम् । कहं प्रज्जवि सज्जेअ (च) चित्तभिन्ती  
तंचेअ चित्तप्रसन्न ता गाढमभिण्णिविठ्ठो दसाणणे कामो  
ता मस्से सदमस्सु पक्खवादो एत्थ वित्थरइ । आकाणे । हंढो  
विसमबाण ! जुत्तमिदं सरिसमिदं जं दाणिं एदावमेत्ते वि

३१) कथमद्यापि सैव चित्तभिन्निस्तदेव चित्तकर्म तद्गाढमभिनिविष्टो  
दशानने कामस्तन्मन्ये शतमन्युपक्षपातोऽत्र विस्तार्यते । हंढो विष  
मबाण । युक्तमिदं सदृशमिदं यदिदानीमितावन्मात्रेऽपि दशाननप्रसादे

मन्दहसितं तदा सुधा अमृतं का ? तच्छेति भावः । यदि सा दृष्ट  
नयनं तदा कुललयैः नीलोत्पलैः चारितं पराजितम् । चेत् यदि ता  
गिरः वचासि, तदा मधु धिक् । चेत् यदि सा कान्तिः, तदा  
कनक सुवर्णम् एव अतन्त्रन् अध्वानं निरुद्धं तुच्छमित्यर्थः । बहु  
किंवा ब्रूमहे वदामः, वेधमः विधातुः सर्गक्रमः सृष्टिपरिपाटी  
पुनरुक्तेषु वस्तुषु विमुखः पराङ्मुखः तुल्य वस्तु विधाता न सृजतीति  
नियम इति यत् तत् सत्यम् । शार्दूलविक्रीडितं दृत्तम् ।

( च ) चित्तभिन्तिः चित्तस्य आलेख्यस्य भित्तिः कदाम् । चित्त-  
कर्म आलेख्यरचनम् । अयं भावः रावणः सीतां दृष्ट्वा तामिव मननं  
चिन्तयति । अत्र सीता एव चित्तभिन्तिः तद्वपुष्कादिचिन्तनं चित्तकर्म  
इति । शतमन्युपक्षपातः शतं मन्यवो यस्य सः शतमन्युरिन्द्रः तस्मिन्  
पक्षपातः स्नेहः इन्द्रस्नेहात् कामेन दशानन इन्द्रशत्रुरेवं व्याकृता  
क्रियन्ते इति भावः । एतावन्मात्रेऽपि दशाननप्रसादे दशाननमन्त्रः प्रति  
एवं प्रसन्नश्चापीत्यर्थः । पुरन्दरे नहैरिणि पक्षपातः प्रसन्नः ।  
रक्तलज्जनानां निन्दनीयेन अनेन कामेन अनुभयवेदनत्वेनापि सीतां  
परिविज्य केवलं रावणं प्रति वाष्पयन्त्यनेन न जज्जयते इति  
भावः । कार्यम् एकमिति शेषः कार्यान्तरम् अन्यत् कार्यान्तरम्

दसाणण्यमाटे ईदिसो टे पुरन्दरपक्कवादी जेण मयल-  
जणनिन्दणिज्जेण इमिणा अणुभयवेदणस्सणेणवि न लज्जी-  
अयदि । भोटु कज्जं कज्जत्तरमत्तगेदि ता एव्वं टाव ।  
प्रकाशम् । देव ! (क) मायामयो दुवाकहे से चिठ्ठदि (३१) ।

रावणः । अत्राकर्ण्य भो भो मदन । अति हि नाम  
(ख) दुर्ललितोऽसि यन्मयपि प्रहरसि । यदा ।

अपि प्रहर्ता मम वल्लभोऽसि

मृगाङ्गवन्ध्या ! निखिलामङ्ग ।

येव्यपृतस्त्वं मयि रावणोऽपि

तैरेव बाणैर्यदि तां प्रति स्याः ॥ १८ ॥ ग ।

प्रतोऽहारी । पूर्णैकमभिधत्ते ।

इदमस्मै पुरन्दरपक्षपातो येन सकलजनिन्दनीयानेन अनुभयवदनत्वे-  
नापि न लज्जते । भवतु काय कायान्तरमन्तरयति तदेव तावत्  
देव । मायामयो हारोहेऽपि तिष्ठति ।

अन्तरयति तिरोदधाति अन्यकार्यचिन्तया सीतागत देवस्य मनः  
निवृत्तं भवतीति भावः ।

( क ) मायामयः तदास्त्व कथित् रावणानुवर ।

(ख) दुर्ललितः दुर्विनीतः ।

( ग ) अपीति । हे मृगाङ्गवन्ध्या । चन्द्रमस ! मदन ! निखिलां  
मरेषु सर्वेषु अमरेषु मध्ये प्रहर्तापि त्वं मम वल्लभः प्रियोऽसि, ते-  
वाक्ये त्वं रावणेऽपि मयि व्यापृतः व्यापारयान् प्रहरणशील इत्यर्थः  
यदि तैरेव तां जानकीं प्रति स्याः भवेः, जानकीमपि प्रहरेयदीर्घार्थः ।  
उपजातिवृत्तम् ।

रावचः । हन्तहन्त ! नैकप्रकारी मदनव्यापारः । (ब)

सती मम वेदेहीदर्शनतः प्रभृति ।

न्यस्तकुक्षितमुमुखं हसितवत् साकूतमाकेकरं  
व्यावृत्तं प्रसरत्प्रसादि मुकुलं सत्येन कम्पं स्थिरम् ।

उडु भ्रान्तमपाङ्गवृत्ति विकचं मञ्जतरङ्गाकुलं  
चक्षुः साशु च वर्त्तते रसवशादेकैकमन्यक्रियम् । १८३ (ङ)  
प्रतीहारी । स्वगतम् । सम्बधा (च) मन्दोदरीमन्दीकितसिन्धे-

(३२) सर्वथा मन्दोदरीमन्दीकृतस्त्री इत्यन्तेरस्य सीतानया उच्चाभा-

(ब) नैकप्रकारः बहुविधः ।

(ङ) न्यस्तवृत्ति । एकैकं चक्षुः विंशतेरिति शेषः । रसवशात् राम-  
वशात् अन्यक्रियं विभिन्नव्यापारं वर्त्तते तथाहि एकं न्यस्तु कुक्षत् ।  
द्वितीयं कुक्षितं प्रागेव सङ्कोचभाप्रम् । तृतीयम् उमुखं सीतां प्रत्यभि-  
मुखम् । चतुर्थं हसितवत् हास्यमुक्तम् । पञ्चमं साकूतं साभिप्रायम् ।  
षष्ठम् आकेकरम् रंघद्वक्त्रम् सप्तमं व्यावृत्तं पराङ्मुखम् अष्टमं प्रसरत्  
यिकामं गच्छत् । नवमं प्रसादि प्रसन्नं विमलमित्यर्थः । दशमं मुकुलं  
सुदृढम् । एकादशं सत्प्रेम प्रेमपूर्णम् । द्वादशं कम्पं कमनीयं सृष्ट-  
वान् इत्यर्थः । त्रयोदशं स्थिरं निश्चयम् । चतुर्दशम् उडु उच्चमि-  
तम् । पञ्चदशं भ्रान्तं पूर्णम् । षोडशं अपाङ्गवृत्ति कटाक्षितम् ।  
सप्तदशं विकचं यिकस्तरम् । अष्टादशं गच्छत् अन्यस्त्रीनिमित्तार्थः । नव-  
विंशं तरङ्गाकुलं तरलमित्यर्थः । विंशं साशु अशुभ्रुतम् । शार्दूल-  
विक्रीडितं दृढम् ।

(च) मन्दोदरीमन्दीकृतस्त्री इत्यन्तेः मन्दोदर्यां मन्दीकृतः कर्षो-  
कतः स्त्रीइत्यन्यः वेन तथोक्तः । उच्चाभाः आकाशाः । निवर्तुः वहेन  
स्वभावादकञ्चो न वैरित्वादिति भावः । सीतानेयं सीतावेगम् । परशुराम-  
मार्गप्रतिनिष्ठस्य परशुरामात् प्रतिनिष्ठसः ।

हंगच्छिष्यो ये सीदामन्ना उक्तावा । विचिन्त । ता भोदु  
चिसम्मदूसईण ये परसुरामन्नामम्हणेष सिट्ठिसेमि  
सीदावेसं । प्रकाशम् । अं विचयेमि परसुरामपासपडि  
चिउत्तो रत्तर्धोत्ते ( ३२ ) ।

रावणः । मायामयस्तच्छीघ्रं प्रविशतु ।

प्रविश मायामयः । देव ! मायामय इति दृष्टिदानेनामु-  
प्राप्तः ।

रावणः । अथ याचितपरशुना परशुरामेन किमभि-  
हितमासीत् ।

मायामयः । त्रैलोक्यमाशिक्ष्य । रामोदन्तमाकर्षयतु  
स्वामी ।

पौलस्त्यः प्रचयेन वाचत इति श्रुत्वा मनो मोदते

देवो नैव हरप्रसादपरशुस्तेनाधिकं ताम्यति ।

तदाचः स दयाननो मम गिरा दत्ता द्विजेभ्यो मही

तुभ्यं ब्रूहि रसातलनिदिवयोर्निर्जित्य किं दीयताम् ॥२०॥ ( ३३ )

कङ्कपत निवर्गदुःसहेनास्स परशुरामनामपहृषेन शिष्यव्यापि  
सीतावेयम् । ननु विद्यापद्यानि परशुरामपार्श्वप्रतिनिवृत्तः ।

। अं पौलस्त्य इति । पौलस्त्यः रावणः प्रचयेन वाचते परशु-  
चिति शेषः । इति श्रुत्वा मनः जयेति शेषः मोदते ब्रूयति रावणस्त-  
नकाशद्विजवाचित्वाद् वाचनं कर्मावेति भावः । एषः हरप्रसाद-  
परशुः शिवास्तुपहृष्टः कुटारः न देवः तेन हेतुना अधिकं ताम्यति  
ब्रूयति । तद् तस्माद् स दयाननः मम गिरा वाचा त्वया वाच्यः  
श्रव्यः । अथा मही द्विजेभ्यः दत्ता, ब्रूहि वर, रसातलनिदिवयोः ।



रावणः । कदा नु खलु परशुरामो रसातलमिद्विषयो-  
र्जेता दाता च संवृत्तः ? । रावणः पुनः प्रतियचीता ।  
ततस्त्वया किमसौ प्रत्युक्तः ।

मायामयः । नक्तञ्चरचक्रवर्त्तिन् ! इदमिदं निवेद्यते ।  
देवो यद्यपि ते गुरुः स भगवान् खण्डेन्दुचूडामणिः  
क्षीणीमण्डलमेकविंशतिमिदं वारान् जितं यद्यपि ।  
द्रष्टव्योऽस्यमुमेव भार्गववटो ! कण्ठे कुठारं वहन्  
पोलस्त्वस्य पुरस्तथापि रचितप्रत्ययसेवाञ्जलिः ॥ २९ ॥ (अ)  
रावणः । रुप्रजादम् । भू कथमीदृशमनीदृशोऽभिदधीत  
ततस्ततः ? ।

मायामयः । तृणीं विजिति ।

रावणः । पराभिहितं हि भाषसे तन्निर्दिष्टं निवेद्य ।

मायामयः । देव । अ प्रकृतिमुखरा हि ब्राह्मणजाति-  
र्देवादेय इति निवेद्यते ।

पातालवर्गयोर्मध्ये किं निर्जित्व द्रव्य दीयतम् । वाः पाताले वा  
स्वर्गे कामयसे, तदा तत् निर्जित्व ग्रहं द्रव्यं दास्यामीति भावः ।  
षादूर्ध्वविक्रीडितं वृत्तम् ।

( अ ) देव इति । हे भार्गववटो । भृगुर्गर्भद्विज । यद्यपि स  
भगवान् देव, खण्डेन्दुचूडामणिः इन्दुज्वरः ते तस्य गुरुः, यद्यपि  
च एकविंशति वारान् इदं क्षीणीमण्डलं भूतलं जितं भवतीति ज्ञेयं  
तथापि अजुषेय कुठारं कण्ठे वहन् पोलस्त्वस्य पुरस्तथापि  
रचितः कृतः प्रत्ययः अभिनवः सेवाञ्जलिः शिरार्धं करयो-  
र्वीतः येन तथाभूतः द्रष्टव्यः भवति ज्ञेयः । षादूर्ध्वविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

( अ ) अतीदृशः अनेकविधः तदव्यः कृत इत्यर्थः ।

( अ ) प्रकृतिमुखरा स्वभावचपला ।

परशुमिममदेयं याचते युद्धहेतो-

र्मिरिशधनुरधिष्ठं कर्तुमुत्कण्ठते च ।

तदिदमभिदधीषास्तं प्रवाचं पिशाचं

तव भुजतद्वखण्डं मत्कठारो न सोढा ॥ २२ ॥ ( ट )

रावचः । सक्रोधकामम् । सूक्तं ठा भट्टेण प्रकृतिसुखरा  
ब्राह्मणजातिरिति तदनुभविष्यति सुदृढवियविजयदुः-  
शिखितो मुनिखेटद्यापलस्य फलम् ।

भाषाभयः । ( ङ ) अस्तमितान्यविक्रमगतीनि जगन्ति  
चीत्स्यपि मन्वानां नितरां दृष्यति ब्रह्मवीरः ।

रावचः । कतरदधिष्ठानमध्यास्ते स ते तत्प्रवाचः ।

भाषाभयः । जगतम् । ( ट ) सक्रोधपर्यायवाच्यत्वात्सो-  
भवतु न प्राणनिर्यासेऽप्यनुवितवाचा भवन्ति कृत्याः ।  
प्रकाशाय ।

( ट ) परशुमिति । इत्तम् अथ प्रकृतं परशु युद्धहेतोः  
याचते मार्चयते मिरिशधनुः धर्मं कर्तुम् अर्चयते कर्तुम्  
कर्तुम् उत्कण्ठते च । रावचः अतिरे । तव तदात् तं  
प्रवाचं प्रकृतारं पिशाचं देवमिति प्रकृतं प्रवाचः रावचम्  
इदम् अभिदधीषाः बदेः मतं कठारः तव भुजतद्वखण्डं न सोढा न  
सहिष्यते ब्रह्महीति भावः । इतमन्तं वाचिनी ।

( ट ) सूक्तं शेषं कतिपयं भट्टेण प्रकृतिसुखरा  
सुदृढवियविजयदुःशिखितः सुदृढः पराध्वजः शिखितः सुनिखितः  
इतः । तद्विषयः प्रकृतवमः । भाषाभयः ३३, वनायाः श्रीहृदयः इत्यर्थः ।

( ङ ) अस्तमितान्यविक्रमगतीनि अस्तमितानि निरोद्धिता व्यत्येसां  
चालिबीराणां विजयकण्डः पराक्रमव्यापारः चेष्टा भावि ।

( उ ) सक्रोधपर्यायः सक्रोधपर्यायः क्रोधपर्यायेण सहितः । प्राण-  
निर्यासे प्राणात्यये ।

निःशेषं काश्यपाय ऋतुविधिगुरवे दक्षिणोक्तत्वं पृथ्वीं  
 काण्डैर्व्योतिःशिक्षणैर्मधुरिपुत्रयने व्यस्तवान् वारि यंभ्यः ।  
 तानेसानारिकेलीक्रमुकफणिलताराजराभवास्ता-  
 नभ्योधेर्गर्भभागानधिवसति मुनिर्भार्गवो भर्गशिष्यः ॥२३॥ (च)

रावणः । तर्हि मिथिलातः सिंहलानुत्तरेण सङ्गां  
 ( त ) साधयतः सविधीभविता ।

वाक्यामयः । देव । प्रकृतिरोषणां रेणुकापुत्रस्तमानतमुन्नेये ।

रावणः । तत्प्रियं प्रियं नः । नेपथ्ये ।

स एष भृगुपुङ्गवो गिरिशालशिष्यो मुनिः

परश्वधशिखाशुशुक्ष्णहिङ्गुताखिलचक्रियः ।

उपैति धृतमत्सरो गुरुयरासनन्यकृतः

क नाम दशकन्धरो वहतु चन्द्रहासं करे ॥ २४ ॥ ( द )

( च ) निःशेषमिति । भर्गस्य शिष्यस्य शिष्यः भार्गवो मुनिः आपरम्प्यः  
 ऋतुविधेरन्वमेधातुदानस्य गुरवे आचार्याय काश्यपाय निःशेषं कथा  
 तथा पृथ्वीं दक्षिणोक्तत्वं दक्षिणां दत्त्वा व्योतिःशिक्षणैः तैजः पूर्णैः  
 काण्डैः शरैः मधुरिपुत्रयने इतिशवनकारे वेभ्यः सञ्जायान्  
 वारि जलं व्यस्तवान् अपसारितवान् एतानां नारिकेलीनां क्रुशकाणां  
 शुवाकानां कणिलतानां नामशङ्खानां राजरन्धानाञ्च वनेः कमान्  
 रभ्यान् तान् अपसारिततोवान् इत्यर्थः । अन्धोधेः ससङ्कस्य गर्भभागान्  
 अन्धन्तरप्रदेशान् अविवसति । दत्तायां पृथिव्यां वासस्य चमोचिज्जात्  
 ललापसारणेन ससङ्कमे यवतीति भावः । चन्द्रहासम् ।

( त ) साधयतः गच्छतः । सविधीभविता भविष्यतीत्यर्थः ।

( व ) प्रकृतिरोषणः सभावकोपनः रेणुकापुत्रः रेणुका जम्ब-  
 द्विपत्नी तत्पुत्रः परशुरामः । उत्प्रेक्षे सञ्जायवर्गम् ।

( द ) स इति स एषः भृगूणां भार्गवाणां पुङ्गवः श्रेष्ठः गिरि-

रावणः । (ध) अनाकर्ण्य नमस्मिन् । अपि न नर्मगर्भ-  
मभिधत्से ।

मायाभयः । सत्यमेतत् ।

रावणः । स विनोदयिता मे (न) कन्दर्पकण्डूतमुज-  
दण्डमण्डलम् । नेपथ्ये पुनस्तदेव ।

मायाभयः । ननु प्राप्त एवायमसावितः । (प) समहस्ता-  
स्फास्यमानमार्जनमञ्जुमुरज्जनिनदनिष्यन्दमुन्द्रेण रवेण  
निवेदितनिजागमनो जामदग्न्यः ।

ततः मविगति करोष्य शरमान्दोऽन्यन्मृगधनुर्जामदग्न्यो माठरश्च ।

माठरः । अगतम् ।

अयमेव महाभागी भूस्वपत्यं यदस्य हि ।

यदेव ब्रह्म परमं स एव गिरियो गुरुः ॥ २५ ॥ फ ।

यस्य वाक्त्रिष्यः नवान्नेवासी परब्रह्म तृणारस्य शिखारूपे अशु-  
शुक्लस्यो अस्मी कुता बाहुतीक्ष्णता अस्मिन्नाः समयाः जतिताः येन  
तपोक्तः सुनिः परशुरामः गुरोर्हरस्य शरासनं कार्मुकं तस्य अकृतेः  
अभिधेयात् छतमन्तरः जातलोभः सन् उपैति आगच्छति । दत्त-  
मन्तरः रावणः क नाम ? कुतः अमुं वर्त्तते, इति शेषः । करो चन्द्रहासं  
तदास्वम् अविं करोतु मञ्जुहात । उत्तमत्तं पृच्छी ।

( ध ) अनाकर्ण्य नमस्मिन् । नर्मगर्भं सपरिहासम् ।

( न ) कन्दर्पकण्डूतमुजमण्डलं कन्दर्पेण कायेन कण्डूतं कण्डूति-  
युक्तं बाहुदण्डमण्डलम् ।

( प ) समहस्तेति अनेन हस्तेन आस्फास्यमानः तादात्म्य-  
मार्जनवा शोधनेन ब्रह्मः मयोपः यः सुरजः वायुभेदः तस्य  
निमग्नः निस्सृतः तद्वत् निष्यन्दमुन्द्रेण निचलनक्षीरेण ।

( क ) अविगति । अविशेष भूगोरपत्यं महाभावाः महात्मनः बटु

किञ्च (ब) अनाकलितसत्त्वसारसम्भारभीषहरमणीया-  
कृतयो हि महात्मानः । तथाहि ।

वैखानसो मुनिवृषा प्रवरश्च वीर-

स्त्रिं चरित्रमिदमस्य मुदे भिये च ।

क्षीराब्धेरिव पयः समुज्ज्वराजं

मार्तण्डरूपमिव घर्मपरिप्लुतं च ॥ २६ ॥ (भ)

विचिन्त्य । भवत्विषं तावत् । प्रकाशम् । भगवन् !  
भार्गव ! (म) किमिदमपाकृतच्यवनादिवचःशृङ्खलावि-  
संछुलमपक्रममुपक्रान्तम् ।

जामदग्न्यः । सस्मरणमनाकर्ण्य । अहो ! मयि महान् खलु

यस्मात् अस्य परमं ब्रह्म यदेव, स गिरिशः शिव एव गुह्य-  
वाच्यार्थः हिमवद्भिः पादप्रक्षार्यः । परमात्मनो हरस्य शिष्यत्वात्  
सहाभागत्वमित्यर्थः ।

( ब ) अनाकलितेति । अनाकलितेन केनाप्यक्षोभितेन सत्त्व-  
सारयोः उत्साहबलयोः सम्भारेण आतिशयेन भीषणा रमणीयाश्च  
आकृतयः येषां तथाभूताः ।

( भ ) वैखानस इति । अयं मुनिवृषा तापसप्रवरः वैखानसः  
यावज्जीवब्रह्मपरायणः प्रवरः वीरश्च । अस्य चित्रम् आकृतं इदं  
चरित्रं क्षीराब्धेः समुज्ज्वराजं पद्मराजसहितं पयः सलिलमिव  
घर्मेण परिप्लुतं शुक्लञ्च मार्तण्डरूपमिव सौरं रूपमिव मुदे आनन्दान्  
भिरे भोजये च लोकानामिति शेषः । उत्तमतः वसन्ततिमकम् ।

( म ) अपाकृतेति । अपाकृतया अगणितया च्यवनादीनां पूर्व-  
पुरुषाणां वचःशृङ्खलाया वचनपरम्परया विसंछुलम् अकृत्यम् अपाकृतं  
क्रमस्य शिष्टाचाररूपनियमस्य अभावः शिष्टाचारराहित्यमित्यर्थः  
अपह्णानं प्रारब्धम् । पुरा च्यवनादिवः परपुत्रानपूर्वपुत्राः रामं पुनः

(य) महेन्द्रवज्रभायाः प्रसादः । कुतः ।

गोदानमङ्गलविधेरनु रेणुका यान्  
केयानवर्धयत तातनिवारिताऽपि ।

वेषीकृता मम जटापटलस्य हेतो-

स्ते कुन्तलाः स्वयमपास्य भवं भवान्या ॥ २७ ॥ (१)

माठरः । भगवन् ! भार्गव ! इत्यादि तदेवाभिप्रेते ।

जामदग्न्यः । महाब्राह्मण ! किमुच्यते यदनभिप्री-  
ऽसि (ख) वीरव्रतचर्याक्रमस्य न च विन्दानस्य योगमार्गम-  
सुप्रीतिपदः परब्रह्मानन्दः । पश्यतु भवान् ।

पुनः जगत् संवर्तुं प्रवृत्तं सुपथस्य तस्मात् पापात् निवारयामासुरिति  
पौराचिकी वाक्ता ।

(य) महेन्द्रवज्रभायाः पार्वत्याः ।

(१) गोदानेति । गोदानं गायः केयाः दीयन्ते सख्यन्ते अस्मिन्  
इति हो य चेदे इत्यस्मात् अनट्प्रत्ययः । उपनयनान्तरं विवाहात्  
प्राक् क्रियमाणेयच्छेदनमर्थः संस्कारविशेषः । तदेव मङ्गलं मातु-  
लिकं कर्म, तस्य विधेः अनुष्ठानात् अतः परं रेणुका मम जाता तातेन  
पित्वा निवारितापि जान् केयान् अवर्धयत वर्धयामास, भवान्या  
पार्वत्या भवं हरम् अपास्य प्रतिशेवामपि त्वङ्गा इति भावः । जग-  
जटापटलस्य जटासमूहस्य हेतोः स्वयं ते कुन्तलाः केयाः वेषीकृताः ॥  
वृत्तमल वदन्तिसकम् ।

(ख) वीरव्रतचर्याक्रमस्य वीरव्रतस्य वीराचारस्य वा चर्या अङ्ग-  
ठानं तस्य क्रमः तस्य कर्मणि षष्ठी अनभिप्राः अष्टः । विन्दानस्य  
जानतः योगमार्गं सुहृन्मार्गमित्यर्थः न च वीरव्रतमेति शेषः ।  
असुप्रीतिपदः प्राक्सुप्रीतिशब्दो । वीरव्रतचर्यायां ब्रह्मानन्दसुखमसीति  
भावः ।

सर्वं पश्यति वरमुखे भगवती कोदण्डशिक्षास्रवं  
 धन्विन्नं विरचय्य चुम्बितवती यं वत्सला मूर्धनि ।  
 सोढा सोऽपि हि भार्गवो गुरुधनुर्निर्भर्त्सनं रावणा-  
 दित्याकर्ण्य गणैर्वृतः क्षितमुखैरोशोऽपि लज्जिष्यते ॥ २८ ॥ ( व )  
 माठरः । शिष्यस्तेह एव मां सुखरयति । तदाचार्याः  
 प्रमाणम् ।

जामदग्न्यः । स एष भृगुपुङ्गव इत्यादि पठति ।  
 रावणः । साधु भोः ! साधु सख्यमिन्दुशेखरशिष्योऽसि ।  
 वीरप्रसूर्जगति भार्गव ! रेणुकैव  
 या त्वां त्रिलोकतिलकं सुतमभ्यसूत ।  
 शक्ये भक्तुश्चतुर्खण्डनचण्डधारी  
 येनैष मे न गणितो युधि चन्द्रहासः ॥ २९ ॥ ( श )

( व ) सर्वमिति । वरमुखे पङ्कानने स्नान्दे सर्वं पश्यति अथ-  
 कोदयति मां प्रतीति शेषः । वत्सला स्नेहवती भगवती पार्वती  
 कोदण्डशिक्षया धनुर्विद्यापर्यालोचनेन क्षयं शिष्यत्वं धन्विन्नं क्षेत्रं  
 विरचय्य यं मां मूर्धनि चुम्बितवती सोऽपि भार्गवः रावणात् गुरो-  
 र्धनुषो निर्भर्त्सनं सोढा इति व्याकर्ण्य क्षितमुखैः इमद्भिः नभैः प्रमचैः  
 शतः देशोऽपि लज्जिष्यते लज्जा प्राप्नुयति ।

( श ) वीरप्रसूरिति । हे भार्गव ! जगति रेणुका भवन्माता एव  
 वीरप्रसूः वीरप्रसविष्णी, या त्रिलोकीतिलकं त्वाम् अभ्यसूत प्रसूत-  
 वती । येन युधि शक्यस्व य इमः इत्सी ऐरावत इत्यर्थः तस्मै कृष्णायेव  
 तटौ तयोः खण्डनेन विदारणेन चण्डा तीक्ष्णा धारा बद्ध तावत्तः  
 मे मम चन्द्रहासः अस्ति न नष्टितः दण्ड्योक्त इति भावः । हस्तमत्र  
 वसन्ततिलकम् ।

आमदग्न्यः । पुलस्त्यापत्वं ! (घ) अयमस्माकमाकस्मिकवीर-  
व्रतदायी विफलीकृतकृतान्तक्रोधहासः स ते चन्द्रहासः ।  
येन शिपिविष्टपरितुष्टये स्वकण्ठकाण्डमण्डलीं हिधा  
कृतवानसि ।

रावणः । आं आमदग्न्य ! स एवैष (स) निसर्गकरालः  
करवालः येन सा मम भूर्भुवःस्वस्त्रयी पादपीठे लीठिता ।

आमदग्न्यः । लङ्घिष्वर ! ईदृश एवायं चन्द्रहासः ।

दृष्टे सुखानामेतस्मिन् कण्ठखण्डनशङ्कया ।

स्त्रेषां च न परेषां च जायन्ते कम्पसम्पदः ॥ ३० ॥ (ङ)

रावणः । भार्गव ! भार्गव ! मामेवं किं करवाम  
(च) यदतिक्रान्ते वस्तुनि साक्षिप्रत्ययपरतन्त्रा व्यवहाराः ।  
ततश्च ।

( घ ) आकस्मिक वीरव्रतदायी आकस्मिकम् अतर्कितं वीरव्रतं  
ददातीति तथोक्तः । विफलीकृतकृतान्तक्रोधहासः विफलीकृतौ  
कृतान्तस्य यमस्य क्रोधहासौ येन तथोक्तः तद्विर्ज्वादिनि भावः ।  
येन चन्द्रहासेन शिपिविष्टस्य हरस्य परितुष्टये । अस्य कण्ठा एव  
काण्डाः दृष्टस्त्रन्त्राः तेषां मण्डलीम् ।

( स ) निसर्गकरालः स्वभावभीषणः । करवालः अतिः ।

( ङ ) दृष्टे इति । एतस्मिन् करवाले दृष्टे कण्ठखण्डनशङ्कया  
शिरश्छेदनभयेन स्त्रेषां सुखानामेष न परेषाञ्च अन्येषां शङ्कां सुखानां  
कम्पसम्पदः कम्पोदयाः जायन्ते । स्त्रियिरांसि एव कम्पन्ते, न परेषान्  
कम्पन्ते एव इत्यर्थः ।

( च ) अतिक्रान्ते न ते वस्तुनि विपत्ते साक्षिप्रत्ययस्य परतन्त्राः  
पराधीनाः व्यवहाराः व्यापाराः अतोतं वस्तु साक्षिभिः प्रत्याचक्षते  
इति भावः ।



आस्कन्धावधि कण्ठकाण्डविपिने द्वाक्चन्द्रहासासिना  
हेतुं प्रक्रमिते मयैव टमिति वृद्धिश्चिरामन्ततौ ।

अस्मेरं गलिताशु गहदपदं भुगभु वा यद्यभू-

इत्केष्वेकमपि स्वयं स भगवांस्तस्मै प्रमाणं शिवः ॥३१॥ (क)

जामदग्न्यः । आत्मवधः ख । प्रथमः पातकेषु । अनेनापि  
विकृत्यसे इत्यहो । ते श्रुतिषु वैचक्षण्यं यदित्यमध्यगीकहि ।

असूर्या इति ते लोका अन्धेन तमसा वृताः ।

तांस्ते मृत्वाभिगच्छन्ति ये के चात्महनो जनाः ॥३२॥ ग

(क) आस्कन्धेति । मया एव स्वयमित्यर्थः द्वाक् भटिति आस्क-  
न्धावधि स्कन्धात् अवधेः सीम्नः आ इति आस्कन्धावधि स्कन्धपर्यन्त-  
मित्यर्थः टस् इति वृद्ध्यान्ता शिरामन्ततिः शिरासमूहो यस्य तथा  
भूते कण्ठकाण्डविपिने कण्ठदपटलकाण्डगने हेतुं प्रक्रमिते प्रारब्ध-  
कृति लक्ष्म्ये द्विवेपे मध्ये एकमपि शिर इति शेषः । दटि अस्मेरं  
हास्यविमुखं गलिताशु अश्रुतं गहदपदं कान्थात् अक्षराद्धौ  
धारितस्तुप्तिङ्न्तं वा भुगभु भूर्यस्य तादृशम् अभूत्, तत् तदा तत्र  
सः भगवान् शिवः स्य प्रमाणं मासीत्यर्थः । उत्साहातिशयात्  
न कस्यापि शिरसः व्याकुलताभाव इति भावः । शार्दूलविशोद्धितं  
उत्तम् ।

(ख) पातकेषु पतन्ति गन्धः पातकानि पापानि तेषु मध्ये  
प्रथमः श्रेष्ठः । विकृत्यसे लाघ्यसे । श्रुतिषु वेदेषु शास्त्रेषु वा  
वैचक्षण्यं पाण्डित्यम् अध्यगीकहि अधीतवन्तः यदमिति शेषः ।

(ग) असूर्या इति । ये के च जनाः आत्महनः आत्मदातिनः ते  
मृत्वा तान् लोकान् अभिगच्छन्ति प्राप्नुवन्ति । कानिश्चाह—असूर्या  
इति सूर्यादिराहित्यादिति भावः अतएव अन्धेन निविद्धेन तमसा  
कन्धारेण वृताः आच्छन्नाः, ते मसिद्धाः ।

रावणः । आः (च) क्षत्रियापुत्र ! ब्राह्मण इव मीमांसमा-  
नस्त्रिवेदीं विप्रावयसि । तदेव ते राजा रावणो दण्डधरः ।

जामदग्न्यः । विद्वस्य । ग्रहो ( छ ) वर्षान्त्रमेव वैशारद्यं  
रात्रः । तदिदमध्याप्यसे ।

सकलस्यास्य लोकस्य जातिर्भवति मातृतः ।

ऋषीणां तु श्रुतिदृशां पितृतो धर्मनिर्णयः ॥ ३३ ॥ ( च )

रावणः । यदाह्य एवमपि भवतु ।

जामदग्न्यः । किं ( छ ) पुनरेरम्भः महसि न दारवीयं

(च) क्षत्रियापुत्र ! रेणुकायाः गाधिराज पुत्रीत्वादिति भावः ।  
पुरा गाधिर्नाम कुशिकाख्यजः अत्रत्यः पुत्रीं रेणुकां जमदग्न्ये भार्गवाय  
ददौ । स तु ऋषिः स्वस्य श्वशुरस्य च पुत्रार्थं यज्ञमकरोत् । तत्र  
पायसद्वयम् अग्न्येह्यितम् एकं ब्रह्मतेजोदत्तं अपरं सञ्जतेजसा सम्भृ-  
तम् । ब्रह्मतेजोदत्तं रेणुकाया भक्षणार्थं प्रस्तुतं भ्रान्त्या तन्माता  
बुभुजे, सञ्जतेजः रेणुका । ततस्तयोरेका ब्रह्मिष्ठं विश्वामित्रमकूत ।  
अपरा सञ्जतेजःसम्भृतं परशुराममिति पौराण्यो कथात्वानुमन्वेष्टा ।  
मीमांसमानः तत्त्वं विचारयन् । विप्रावयसि विप्रुना विश्वस्तामिति  
वाचन् करोषि ।

(छ) वर्षान्त्रमेव यथेष्टं ब्राह्मणादिषु आत्रमेव ब्रह्मबाह्यादिषु च  
वैशारद्यम् आधिपत्यं वा वैचक्षण्यम् । अध्याप्यसे पाठ्यसे शिक्ष्यसे  
इत्यर्थः ।

(च) सकलस्येति । अस्य सकलस्य लोकस्य जातिः मातृतः मातृकुला-  
रेण इत्यर्थः भवति बीजादु योनिर्गरोवसीति स्वरूपात् । श्रुतिदृशां  
वेददर्शिनाम् ऋषीणाम् पितृतः पितृकुलसारेण धर्मनिर्णयः धर्मज्ञ-  
जान्मादि विहितस्य निर्णयः निरूपणम् । यदि चाहं क्षत्रियः पुत्रः  
तथापि पितृजांश्चक्ष्वात् ब्राह्मण्यमिति भावः ।

(छ) ऐरम्भे इरवा जनेन जायति वर्धते इति इरम्भदो वैद्युताम्भः

ज्योतिरस्तमयते ? । अतश्च ।

यः पाणिप्रणयात्पवित्रिततनुर्देवेन खट्वाङ्गिना

यः यस्मै कगुरुर्गजासुरबधूवैधव्यमुद्राप्रदः ।

तत्रास्मिन् परशौ शिताग्रदुतभुग्ज्वालाच्छटाहामरे

स्त्रिष्यन्तः सहसा व्रजन्ति विलयं ते चन्द्रहासादयः ॥३४॥ (ज)

रावणः । पिच्छः । अयमसौ चन्द्रहासस्य (झ) विलाप-  
यिता कुठारो यः खण्डेकभाग इत्यमाकुलिकत्वाद्गणयता  
भर्गेण भवते दत्तः । तत्तपस्यतस्ते महदुपकरणमासीत्स-  
मित्काण्डखण्डनाय ।

बाहुवानलो वा । तस्य इदं ऐरम्भटं तस्मिन् महति तेजसि दारशीयं  
दाहसम्बन्धि ज्योतिः काष्ठानलः इत्यर्थः कस्तमयते अस्मिन् नाशं  
कथ्यते गच्छति तिरोहितं भवतीत्यर्थः ।

(ज) य इति । यः देवेन खट्वाङ्गिना हरेण पाणिप्रणयात् पाणिना  
कोणं प्रणयः पृथक् तस्मात् पवित्रिता पाणिता तनुः अश्वधो वल-  
मथाक्रुः, यस्मै कगुरः यस्मात्काम् एकः सुखः गुरः महान्, तथा  
गजासुरस्य बधूना यत् वैधव्यं परिराहितं तदेव सदा बहुविधः तां  
प्रददातीति तथाभूतः । पुरा देवदेवः एतेन कुठारेण गजासुरं निहत-  
वानिति प्रसिद्धिः । तत्र शिताग्रं तीक्ष्णभारा एव दुतभुग्ज्वाला  
वङ्गिशिखा तस्याः खट्वाभिः स्फुरणैः डामरं भीषणे यस्मिन् परशौ  
कुठारे स्त्रिष्यन्तः मज्जनः ते चन्द्रहासादयः महता विलयं व्रजन्ति  
अण्डिता भवन्तीत्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं एतस्मिन् ।

(झ) विलापयिता विध्वंसयिता । अस्मैकभागः अण्डः मुद्रितः  
असुरविध्वंसमेवेति भावः एकभागो वल्ल तादृशः अगण्य अण्ड-  
परगुरिति शिवप्रत्यायः । अमाकुलिकत्वात् अगुभजनकत्वात् अलि-  
प्तानां वल्लनाम् अमङ्गलजनकत्वस्य शास्त्रीयत्वादिति भावः । अण्ड-

जामदग्न्यः । आं रावण ! स एवायं भगवतो भवानीव-  
जमस्य (अ) प्रसादचित्तकः परशुमेहदुपकरणं च मे तप-  
स्यतः समित्काण्डखण्डनाय क्रुध्यतस्तु प्रचण्डदुर्वृत्तदण्ड-  
नाय ।

रावणः । जामदग्न्य ! ईदृश एवायं (ट) खण्डपरशुपाणौ  
परशुरासीत् । आधारनिबन्धनो यदाधेयस्य गुणाध्या-  
रोपः । मुक्ताशक्तिसम्पृटपीतं हि पश्य पयो ग्रन्थीभवति ।

जामदग्न्यः । निशाचरचक्रवर्त्तिन् ! न ठ, सार्वत्रिक-  
मिदं सलिलगर्भगतोऽपि गभस्तिमासी दुरासोक एव  
जामदग्न्यपाणिप्रणयवानपि हरपरश्वधो दुर्निपेध एव ।

करणम् उपक्रियते अनेनेति उपात्तं कथातोः करणे अनट्प्रत्ययः ।  
उपकारसाधनमित्यर्थः । समित्काण्डखण्डनाय, काष्ठप्रकाण्ड-  
दण्डनाय ।

( अ ) प्रसादचित्तकः अनुग्रहकारकः । प्रचण्डानां भीषणानां  
दुर्वृत्तानां दुराचाराणां दण्डनाय ध्वंसनाय ।

( ट ) खण्डपरशुपाणौ खण्डपरशुः शिवः तस्य पाणौ । ईदृशः  
प्रचण्डदुर्वृत्तदण्डन इत्यर्थः । आधेयस्य आश्रितस्य गुणाध्यारोपः  
गुणवत्त्वाध्यासः आधारनिबन्धनः आश्रयहेतुकः आश्रयगुणेनैव  
आश्रितस्य गुणवत्त्वं न तु स्वत इति भावः । मुक्ताशक्तिसम्पृटपीतं  
मुक्तायाः या शक्तिः लज्जज्जीविगोषः तस्याः सम्पृटेन उभयपार्श्वे  
पीतं पयः सलिलं ग्रन्थीभवति मुक्तावयवत्वेन परिचमनीति भावः ।

( ठ ) इदम् आधेयस्य आधारनिबन्धनं गुणवत्त्वमित्यर्थः ।  
गभस्तिमासी रक्षितमासी स्वर्ग इत्यर्थः दुरासोकः दुर्ईर्षः । यदि  
आधारस्यैव प्रावर्त्यं तदा कथम् आधारे सलिले पतितस्य स्वर्गस्य  
आधारगुणः मुक्तासौम्यं आदिति भावः । दुर्निपेधः दुर्पारः ।

रावणः । शोभिति ब्रूमः । यदि न दुर्निवेधः कश्चमिव  
(७) रेणुकाशिरम्हेदेऽपि स्तब्धः । अपिच रे ब्रह्मबन्धो ! ।

देवीविलासमुकुरः परशुर्यं प्राप्सीत्

स्तम्बैरमासुरशिरोमणिश्यातधारः ।

तं रेणुकाशिरपङ्कताङ्गमेनं

द्रष्टुं न कस्य हृदयं करुणा कृण्वति ॥ ३५ ॥ (७)

विचिन्त्य । हंही नीललोहितशिख ! नूतनः स्वल्पेन  
क्षत्रियधर्मी यत् जननीजनेऽपि (८) शौर्यपर्यवसायः ।  
तथाप्याद्रियसे । अहो ! स्वतन्त्रा लोकयात्रा । यद्वा असता-  
मपि महापुरुषशून्या किमपि कामदुषा । यतः ।

त्वं जामदग्न्य । जननीबधपातकेन (त)

न ब्रह्मवर्चसवतां सविधिऽभविथः ।

( ७ ) रेणुकाशिरम्हेद इति सोऽङ्गुल्युक्तः । ब्रह्मबन्धो !  
ब्राह्मणापसद ! इत्यर्थः ।

( ८ ) देवीति । देव्याः पार्वत्याः विलाससमुकुरः श्रीङ्गार्पणं  
यः परशुः स्तम्बैरमासुरस्य गजासुरस्य शिरोमणौ श्याता निविता  
धारा यस्य तद्योक्तः प्राप्सीत्, रेणुकायाः शिरपङ्केन कृतः कष्टः चिह्नं  
कलङ्को वा यस्य तादृशं तम् एनं परशुं द्रष्टुः शक्योऽभवितुः कस्य  
जनस्य हृदयं करुणा दया न कृण्वति श्यान्त्यादवति ? अपिच सर्व-  
स्यैवेति भावः । उत्तमत्र वसन्तीति सकम् ।

( ९ ) शौर्यपर्यवसायः वीरत्वप्रकाशः । लोकयात्रा लोकचर्युतिः  
स्वतन्त्रा स्वाधीना, यो यथा इच्छति स तथैव करोतीति लोकयात्रा-  
त्वमिति भावः । कामदुषा अभिव्यपितदोहिनी । महापुरुषशून्यो  
दुर्जना अपि अभीष्टं साधयन्तीति भावः ।

(त) त्वमिति । हे जामदग्न्य ! त्वं जननीबधपातकेन ब्रह्मवर्चसवतां

गौर्वीणवन्धवरणस्तव चन्द्रमौलि-

राचार्यकं स भगवान् यदि नाकरिष्यत् ॥ ३६ ॥

तथाप्येतदभिधीयसे ।

चापाचार्यस्त्रिपुरविजयी कार्तिकेयो विजयः

यस्त्रयस्तः सदनमुदधिभूरियं हस्तकारः ।

स्वस्थेवेतत् किमु कृतवता रेणुकाकण्ठबाधां

बद्धसर्पस्तव परशुना लज्जते चन्द्रहासः ॥ ३७ ॥ थ)

जामदग्न्यः । कथं नाम न लज्जते यतो द, निसर्गे-

निरवग्रहं न जानाति जामदग्न्यम् ।

देवाभोगर्भमज्जद्विविधवरबधूहस्त यन्वाज्जिताभिः

क्रीडन् वारां सताभिः स्मरसि यदकरोदर्जुनः कार्तवीर्यः ।

ब्रह्मिष्ठानां स्वर्गिणे सत्कारे न अभविष्यः स्थितिं न अलमुपया, बटि  
गौर्वीर्यैः देवैः वन्द्यौ वरणौ यस्य तथाभूतः स भगवान् चन्द्रमौलिः  
तव आचार्यकं गुरुकर्म न अकरिष्यत् । इरयिष्यत्वेनैव भवान् स्ववि-  
जनमध्ये गच्छ इति भावः । उत्तमत्वं वसन्ततिनकम् ।

(घ) चापाचार्य इति । त्रिपुरविजयी गङ्गुरः चापाचार्यः  
धनुर्वेदविश्वविता कार्तिकेयः विजयः पराजयभाजनं, पुराकिल  
भगवतो देवाद् धूर्जटैः धतुरपनिषद्म् अधीयानेन भयुनन्दनेन  
सन्ध्या सर्वदा शौचं यिच्छन्तम् अतिनिश्चितपिपिससुप्तेन हेतुवा  
अतृपिष्यन्तं विभेदः । इति पौरानिकी कथा । यस्त्रयस्तः यस्त्रेच  
यस्तः अपसरितः उदधिः सप्तद्वः सदनं वासभूमिः, इत्वं भूः पृथ्वी  
ब्राह्मणाय इमेति येषः हस्तकारः इर्षनिदानम् । सर्वत्र तवेति सम्बध्यते ।  
एतदेव सति शुभम् । एतद्गुणान्वरणे न लज्जतेति भावः ।  
किमु किन्तु रेणुकाबाः कण्ठबाधां कण्ठच्छेदं कृतवता तव परशुना  
कठारेण बद्धसर्पः कृतस्वर्गः चन्द्रहासः लज्जते । उत्तमत्वं यन्वाकानां ।

(६) निर्वर्गनिरवग्रहं विसर्गेण समावेन निरवग्रहम् अत्रति-  
पन्नम् ।

तद्दोष्णां यत्तु रामो रणभुवि विदधे वेगवलात्कुठारः

प्रायः पोलस्य । सा ते श्रवणपरिणतिं नो गता किंवदन्ती ॥ (घ)

प्रतीहारी । स्वगतम् । एदं तं रक्त्वसायं पि रक्त्वसो  
अत्युत्ति (३२) ।

रावणः । विहस्य । मानुषेण रावणपराजय इत्यहो  
सुभाषितम् । तं प्रति आर्चकैरपत्यं शत्रुरिति योधनोयो  
भवति न पुनर्मृषादाषेयो जनोयः । शिभाय्य । यदा आयु-  
धनिपेध्या रिपवो न साममाध्याः । हस्तवृक्षस्य । भार्गव !  
भार्गव ! मा निरर्गलं गगत्स्वस्य । न निरस्त्रेषु निशाचर-  
पतिः प्रहरति यदि न निर्विघ्नो वीरव्रतचरितोत्कर्षः ।  
अतश्च ।

( ३० ) एतत् राक्षसानामपि राक्षसो ऽस्तीति ।

( घ ) रेवेति । कर्त्तव्यीर्यः कृतरीर्यतनयः कर्जुनः रेवाद्याः  
नर्मदाद्याः अस्त्रमां गर्भे मध्ये मञ्जरीनाम् अवगाहमानानां विविधानां  
विचित्राणां वरबधूनां वराङ्गानां हस्तयन्त्रैः यन्त्रीकृतैः उज्ज-  
ताभिः मुक्ताभिः पारां जलानां लताभिः लताकारैः क्षिप्र-  
जलैरिति भावः क्रोडन् सन् यत् अकरोत् तवेति शेषः, अरवि  
तदिति शेषः । पुरा दिशं जिगीर्षुर्दृश्यीवः कर्त्तव्यीर्यं जंतुं तदन्तिक-  
मगात् । तदानीं अउक्रोडास्थितेन तेन दृशान्नो निर्जित्वा कारणानरे  
स्थापित इति पुराणवार्त्ता । रामः परशुरामः रणभुवि संघामा-  
ङ्गने वेगेन बलान् चलन् कुठारो यस्य तदाभूतः सन् तस्य कर्त्त-  
व्यीर्यस्य दोष्णां सङ्ग्रहभुजानां यत् तं खनु विदधे कृतवान् कुणारेण  
सङ्ग्रहं भुजानुं चिच्छेद इति यावत्, हे पोलस्य । पृथग्व्यस्य ।  
रावण ! हा किंवदन्ती जनहृतिः ते तव श्रवणपरिणतिं ओलपयं

तैयम्बकः परशुरेण निसर्गचण्डः

सौपर्णकैतनमिदं धनुरुद्यत च ।

अस्मिन् द्वये विभृहि भार्गव ! हेतिजेकां

येनायमृच्छति करं मम चन्द्रहासः ॥ ३८ ॥ ( प )

जामटन्यः । किं नाम रामाऽप्येवमुच्यते । वाङ्मयी-

मपि ( फ ) ज्योतिरर्णवार्यः पानार्थमभ्यर्थ्यते । किञ्च ।

कैलासाद्रिविटङ्कतः सह सुरैर्द्रष्टुं प्रवृत्ते हरो

मध्यस्थे शशिमेखरे रणविधौ सूनाञ्च शिथ्यस्य च ।

सार्धं येन विनिर्जितो गणचमूचक्रेण हरिभिरा

क्लन्दोऽसौ द्यकण्ठः । कुण्डरभसास्तस्मिन् मयि त्वादृशाः । ( ब )

नो गता प्रायः सन्धे प्राय इति अव्यय सन्धे इति क्रियाधिक बो ।

गाढूलिङ्गीकृतं दत्तम् ।

( न ) तं प्रतिहारिणम् । आर्चीकैः कृचीकनन्दनस्य जमटन्यः  
अपत्यं परशुरामः सृष्टा निरर्थकैः । आयुधनिरेध्या अन्त-  
निवार्या । साम्ना मन्विता न माध्याः न निवार्या । निरर्णकं  
निर्वाधं प्रगल्भस्य सङ्घस्य ।

( प ) तैयम्बक इति । हे भार्गव ! एष निसर्गचण्डः स्वभाव-  
भोषणः तैयम्बकः शैवः परशुः, इदं सौपर्णकैतनं गह्वध्वजम्  
उद्यतञ्च धनुः, अस्मिन् द्वये एतयोः द्वयोर्मध्ये इत्यर्थः एक-  
हेतिम् अस्तु विभृहि सृष्टाण, येन अयं चन्द्रहासः मम करम्  
सृच्छति आश्रयति त्वया अस्ते धृते अहम् अस्तं गृहीष्यामीति  
भावः । दत्तमत्र वसन्ततिलकम् ।

( फ ) वाङ्मयीयं वाङ्मयानलमन्वि । अर्थवार्थसां सागराम्बसां  
पानार्थम् अभ्यर्थ्यते प्रार्थ्यते वाङ्मयानलं सागरमलिलं प्रियञ्चैव  
का तदाभ्यर्थना ? इति भावः ।

( ब ) कैलासेति । कैलासाद्रेः विटङ्कतः उपरिप्रदेशात् हरो



रावणः । विश्वः । ( भ ) सैषा गुरुप्रदेषा गुरुपुत्रे दक्षिणा  
तदिदमनुष्ठितं गुरुवद्गुरुपुत्रे वर्त्तितव्यमिव ।

जामदग्न्यः । भवानिव न सर्वः ( म ) नृत्वर्यवीथी-  
विदग्धः । यतस्तवैव गुरुवद्गुरुपुत्रे प्रवृत्तिः ।

वयं पुनरशास्त्रचक्षुषस्तदिदं ब्रूमहे । यथा ।

वन्द्यः पितेव स भवान् नलकूबरस्य

रम्भा स्रुषा धनपतेरिव सा तवापि ।

यत्वन्यदत्र हृदयात् न तदेति कथं

दोषस्तथापि यदि तत् स्मृत एष रुद्रः ॥४१॥ ( य )

इन्द्रे सुरैः दैतैः सह द्रष्टुं प्रवृत्ते, शशिधरे हरे स्त्रियोः पुत्रस्य  
स्कन्दस्य शिष्यस्य मम च रणशिवौ मध्यस्थे नाध्यस्थमाश्रयति मति येन  
मदा गणवमूचक्रेण प्रमथसैन्यव्यूहे । हेरम्बिना मलाननेन च सार्द्धम्  
अमौ स्कन्दः कर्त्ति केंयः यिनिर्जितः जितः, हे दशकण्ठ ! तस्मिन्  
वर्षे त्वादृशाः त्वद्दिशाः वीराः कण्ठरभसाः सङ्कुचितबंगा । अङ्घरा-  
हतः । अन्धैर्याना त्वेष्व त्रियुनि यतिदुता अङ्घरा कीर्त्ति तेयमिति  
लज्जयात् ।

( भ ) सैषेति सोऽज्ञ, गृह-नेक्तिः ।

( म ) नृत्वर्यवीथीविदग्धः नृपतेः नृत्वर्यवीथीषु अर्थावलीषु  
विदग्धः विश्वक्षयः । अशास्त्रचक्षुषः शास्त्रचक्षुर्हीनाः शास्त्रज्ञान-  
रहिता इत्यर्थः ।

( य ) वन्द्य इति । स शास्त्रज्ञो भवान् नलकूबरस्य कुबेरपुत्रस्य  
पितेव वन्द्यः पित्रव्यत्वादिति भावः । सा रम्भा नलकूबरपत्नी धनपतेः  
कुबेरस्य इव तवापि स्रुषा पुत्रवधुः आह पुत्रस्य पुत्रस्यानीयत्वादिति  
भावः । सर्वेजामेकजातामामेकयेत् पुत्रवान् भवेत् । सर्वे ते तेन  
पुत्रेण पतिष्वी महुरजवीदिति आह पुत्रस्य पुत्रत्वातिदेशात् । ननु, कान

रावणः । ( २ ) आधेयविक्रमकर्माणी येन केनचिदपव-  
दन्ते । किञ्च ।

हेरम्बहम्बरिणि नन्दिनिनन्दिहेता-

वुहामचन्द्रमसि संयति प्रण्मुखेन ।

सुक्तोऽसि यत् पशुपतिप्रणयानुरोधात्

तेन त्वमेव विजयी विजितः कुमारः ॥ ४२ ॥ ( ल )

जामदग्न्यः । ( व ) किमभेद्यमन्त्रसां किमदूष्यं दुर्जनव-  
चसां यतो जामदग्न्यवचांस्यपि विचार्यन्ते । पश्य पश्य ।

अन्यत् आचरणमिति शेषः तत् हृदयात् कण्ठं न एति अवगम्यकृत्वा-  
दिति भावः । तथापि एवमसम्यक् कीर्त्तितेऽपि यदि दोषः स्यादिति  
शेषः तत् तदा एषः रुद्रः शङ्करः स्मृतः । रुद्रस्वरस्य प्रापध्वंसकत्वा-  
दिति भावः । उत्तमत्र वसन्तिलकम् ।

( २ ) आधेय विक्रमकर्माणः आधेये आधिजनके मनोव्यथाकरे  
इत्यर्थः विक्रमकर्माणी येषां ते येषां विक्रमं कर्म च श्रुत्वा लोकाः मानसीं  
पीडामनुभवन्ति इत्यर्थः तादृशाः अपवदन्ते मृषा दोषैः अधि-  
क्षिपन्ति ।

( ल ) हेरम्बेति । हेरम्बहम्बरिणि मण्डपसङ्घाहशालिनि नन्दिनो-  
नन्दीश्वरस्य निनन्दिः आनन्दातिशयः तस्य हेतौ तथा उहामचन्द्रमसि  
प्रकटशशिनि संयति संधामे पशुपतिप्रणयानुरोधात् हरस्त्रीह्वयान्  
प्रण्मुखेन स्तन्द्रेन यत् सुक्तोऽसि परित्यक्तोऽसि तेन हेतुना त्वमेव  
विजयी जीता, कुमारः कार्तिकेयः विजितः पराजितः । कुमारः  
स्वयं पराभयं स्वीकृत्यम् पितरनुरोधात् त्वां रणधिरसि न हत-  
वानिति भावः । उत्तमत्र वसन्तिलकम् ।

( व ) अभेद्यम् अपात्यम् । अदूष्यं निर्दोषम् ।

ईशो गुरुर्गिरिसुता जननी किमाभ्यां

शशत् स एव समरेषु पराङ्मुखस्य ।

अद्यापि काण्डचयखण्डितचन्द्रकायः

साक्षी शिखण्डनिवहो गुहवाहनस्य । ४३ ॥ ( श )

रावणः । कस्य पुनः ( घ ) प्रत्यक्षपराङ्मुखस्य मतिमतः

मतोऽनुमाने बहुमानः । ततश्च तदेवाभिधीयसे त्रैयम्बकः

परशुः इत्यादि पुनः पठति ।

जामदग्न्यः । निशाचरचक्रवर्तिन् ! अपकुर्वतापि

भवता परमुपकृत यदेष स्मारितांर्जुम्भ । ततश्च ।

येन न्यक्तमिन्दुशेखरधनुर्दोषादनाट्य मां

स्वर्वन्दोभिरसूयितः स बलवान् पौलस्त्य ! कस्ते करः ।

द्राक्त्वित्वा मणिवन्धनादनयिनं रामः कुठारेण तं

देव्याः कोपविभित्रमास्त्रमग्निनि खं धाम सन्धास्यति ॥ ४४ ॥ ( म )

( श ) ईश इति । ईशः गङ्गायाः गुरुः पिता, गिरिसुता पार्श्वती  
जननी माता, आभ्यां मातापितृभ्यः किम् ? न किमपि प्रयोजन-  
प्रतिफलम् । समरेषु पराङ्मुखस्य गुहवाहस्य मयूरस्य काण्डचयेन  
शरद्वृष्ट्या खण्डित चन्द्रकायः मेवक्रान्तभागः यस्य तथोक्तः  
स एव शिखण्डनिवहः पुष्कतकृः एव अद्यापि शशत् रिल्लरं  
साक्षी ।

( घ ) प्रत्यक्षपराङ्मुखस्य प्रत्यक्षे विषये पराङ्मुखः निष्ठः  
तस्य प्रत्यक्षमगच्छत इति भावः ।

( म ) दंष्ट्रेति । हे पौलस्त्य ! येन करेण त्वया माम् अनाट्य  
अगच्छित्वा इन्दुशेखरस्य धनुः न्यक्तवान् स्वर्वन्दीभिः सुर-  
नारीभिः असूयितः उद्धृष्टां गमितः ईर्ष्या निरीक्षित इत्यर्थः बल-  
वान् ते तव सः करः कः ? रामः तं बलविनं कटकभूषितं करं

अथवा एकस्मिन्नपराधिनि सर्वेऽपि सहधर्मचारिणो-

( ४ ) उपराहारः । ततश्च ।

ये हेलोवृतचन्द्रचूडगिरयो ये चन्द्रहामाधिनेः

संग्रामे युगपद्भवन्ति सभयं स्निष्टाश्च ये रम्भया ।

दोर्देदण्डास्त इमे क्षुरप्रपतनच्छिन्नोच्चलत्याणयो

मत्कोपाद्वि नालशेषकमलामासूतयन्त्वजिनीम् ॥४५॥ च)

रावणः । अथ सनाथः प्रमथनाथो भवता । क) परिधा-  
हकेण । अथ भगवती भवानो च विमाननानतं शिरः  
समुन्नेष्यति । विचिन्त्य ।

कुठारेण मणिवन्धनान् द्राक् कटिति क्लिप्ता देव्याः पाश्वत्याः  
आस्यशशिनि सुखचन्द्रे कोपविभिन्नं क्रोधविकृतं धनुस्त्वमाननादिति  
भावः । खं निजं स्वाभाविकमित्यर्थः धाम तेजः कान्तिमित्यर्थः  
सम्भाव्यति सङ्गमयिष्यतीत्यर्थः ।

( ४ ) अपराहारः अपराधिनः संसर्गजा दोषगुणा भवन्तीति  
भावः ।

( क ) ये इति । ये कराः हेलया उद्धृतः चन्द्रचूडगिरिः  
कैलासो यैः तथोक्ताः ये संग्रामे युगपत् चन्द्रहामाधिनेः चन्द्रहास-  
यङ्गनाभिलाषिणः भवन्ति, तथा ये रम्भया नलकुवरभार्यया सभयम्  
अनालिङ्गने मृत्युर्मे भवेदिति भयेनेत्यर्थः स्निष्टाः आलिङ्गिताश्च.  
ते इमे दोर्देण्डाः बाहुयटयः मत्कोपात् मम क्रोधेन क्षुरप्र-  
कुठारस्य यत् पतनं पातः तेन क्लिप्ता अतएव उच्चलन्तः पाश्व-  
त्यैः तथाभूताः सन्तः द्विवि अन्तरीक्षे नालानि मृशालानि शेषाः  
शेषां तादृशानि कमलानि यस्याः तादृशीम् अजिनीं कमलिनीम् आसू-  
तयन्तु सूतयुक्तं कुर्वन्तु त्वच्छरीरमिति शेषः । शार्दूलविक्रीडितं हस्तम् ।

( ४ ) परिधाहकेण आश्रयेण ।

वन्द्योक्ततामरपतेर्जितपुष्पकस्य

तस्यादृष्टासमुखराणि मुखानि मेऽद्य ।

तूष्णीधनुः परशुवल्कजटाक्षसूत्री

वैखानसो भृगुवटुर्यदयं विपन्नः ॥ ४६ ॥ ( ख )

ज्ञासदग्नयः । ( ग ) विरोचनस्रुपाजनपरीक्षितविक्रमस्य

शोभत एव मादृशेषु ( घ ) वटुर्गन्धिध्वजैः । सज्जगुणम् ।

अपि दशमुखः । कञ्चिद्वत्तपातालयात्रः

स्मरमि लयविचित्र वक्तृवाद्यं विधाय ।

यदमि बलिबध्भिः स्मिरन्वात्यलाभि-

निजकरतलरङ्गे नर्तितः कौतुकेन ॥ ४७ ॥ ( ड )

( ख ) वन्द्योक्ततेति । वन्द्योक्तता कारानिश्चितप्र अमरपति इत्यर्थः येन तस्य तथा जितं पुष्पकं कवेरपिमानं यमं तथाभूतस्य तस्य मे मम अद्य मुखानि अदृष्टासमुखराणि अदृष्टासः अदृष्टासः मुखराणि पातालानि ज्ञातान्येषु मुखेषु सा विभवंतीत्यर्थः अद्य यस्यान अयं तूष्णी धनुः परशु वल्क जटा क्षसूत्री कट्वाक्षभावा न अस्त्यस्य इति तादृश वैखानसः तापसः भृगुवटुः मागोऽपि द्विजाधम विपन्नः शत्रुः । यमलङ्घनकः जन्मत् ।

( ग ) विरोचनस्रुपाजः परीक्षितविक्रमस्य विरोचनस्य प्रकाशः सुतस्य बलिपितुः भृगुपाजनं पुत्रबध्भिः बलिभायाभिः विजितः परीक्षितः विक्रमो यस्य तथाभूतस्य । पुरा बलिं जिगाद्देशं नन पातालमगच्छत् । तत्र तेन निर्जितः काराया निश्चितप्र तदुभायाभिः सकृदुभाभिः चेटीकस्तप्रेपितम् अन्नं मुक्त्वा प्राणानरक्षीदिति पुराण-स्रुपासन्धेयम् ।

( घ ) अधिज्ञेयः तिरस्कारः । सज्जगुणं सावकम् ।

( ड ) अपीति । हे दशमुख ! त्वं दत्ता पातालवाता जेन नः

रावणः । सर्वमस्ति यतो न भार्गव इव रावणः  
कृत्वात्मनि (च) परित्रातव्ये स्त्रीजनैऽपुरुषः ।

जामदग्न्यः । भार्गवो न रावण इव ( छ ) पशावप्य-  
पुरुषः । अपिच किञ्चित् पृच्छामि ।

त्वां सङ्क्रन्दननन्दनः किल कपिः कक्षागुहागङ्गरे  
कृत्वा प्रत्युदधि व्यधत्त स यदा सन्ध्यासमाधिप्रतम् ।

शङ्के रावण ! बाहुयन्त्रघटनामरोधमन्दोक्त-

श्वासश्रेणिविसंभुलाननवनो दुःखं तदासीः स्थितः ॥४८॥ (ज)

रावणः । सक्रोधहासम् । मग्धवृद्धो हि यथाच्युतस्य  
ग्रहीतारो न पुनर्विवेक्षारः । अतश्च पश्य पश्य ।

पातालजबाधं तत्र प्रविष्ट इत्यर्थः लयविविक्तं लयेन मिच्छित्वा  
मनोहरं वक्त्रादाय सुखदाय विधाय कृत्वा स्मेराणि नेत्रात्मनानि  
यामां ताभिः बलिवधूभिः कौतुकेन निजकरनजरङ्गे यत् नर्त्त-  
नोर्गति तदपि किञ्चित् स्मरामि ? यत्तस्य मालिनी ।

( च ) परित्रातव्ये परित्राणाञ्च । मातृव्रादिभ्यं सोल्लुण्ठ-  
नोत्तिरिति बोध्यम् ।

( छ ) पशौ अपि वानरेऽपि बालिनि इति भावः अपुरुषः  
पुरुषकारवर्जितः ।

( ज ) त्वामिति । हे रावण ! यदा क्रियेति प्रसिद्धो संक्रन्द-  
नस्य इन्द्रस्य । संक्रन्दो दुश्चरित्रस्तुराशास्त्रेणवाहन इत्यमरः । नन्दनः  
तस्य कपिः बाली त्वां कक्षागुहागङ्गरे कक्षारूपे गुह्यामध्ये कृत्वा  
संस्थाप्य प्रत्युदधि प्रतिसङ्क्रन्दं सन्ध्यासमाधिप्रतं सन्ध्यावन्दनावधिं  
व्यधत्त कृतवान्, शङ्के मन्ये, तदा तस्मिन् काले त्वं बाहुयन्त्राणां  
घटनामरोधेन चालनाप्रतिरोधेन मन्दोक्तताः वाः श्वासश्च शयः  
निश्वासावस्थः ताभिः विसंभुलं विशेषेण व्याकुलम् आननवनं सुखश्रेणिव-

अर्द्धं नारी पुमानर्द्धमिति सञ्चिन्त्य चेतसा ।

चण्डीशस्यापि कोदण्डे यस्यावज्ञा न संवृता ॥ ४८ ॥ (भ)

भूर्भुवःस्वस्त्रयीवीरः स एष दशकन्धरः ।

का नाम राम ! तस्यास्या बटौ वा मर्कटेऽपि वा ॥ ५० ॥ (ज)

जामदग्न्यः । पुलस्त्यापत्य । यदा तदा भवतु भार्गव-

स्तादृशानि तु वीररत्नानि न (ट) जाल्या जुगुप्सते । पश्य ।

लोकोत्तरं चरितमर्पयति प्रतिष्ठां

पुंसां कुलं न हि निमित्तमुदात्ततायाः ।

वातापितापनमुनेः कलशात् प्रसूति-

र्लोलायितं पुनरमुद्रममुद्रपानम् ॥ ५१ ॥ (ठ)

यस्य तथाभूतं सन् दुःखं स्थितः आसीत्, दुःखेन स्थितवानित्यर्थः ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(भ) अर्द्धमिति । अर्द्धं शरीराद्धं नारी, अर्द्धं द्वितीयमिति शेषः  
पुमान् इति चेतसा संचिन्त्य, यः सम्यक् नारी न, वा पुरुषो न, न  
निष्कारुष एव इति विविच्येति भावः चण्डीशस्यापि कोदण्डे कार्भुके  
दस्य सम अवज्ञा न संवृता न संवृता । यस्येति कर्त्तरि षष्ठो ।

(ज) भूर्भुवःस्वस्त्रयीवीरः त्रिलोकवीरः एषः दशकन्धरः सः ।  
यस्य सम बटौ ब्राह्मणाधमे वा मर्कटे वानरे वापि का नाम आस्या  
अ'दरः, न कार्पात्यर्षः त्रिभुवनवीरस्य सम पटुयौ कपिर्वा किं  
करिष्यतीति भावः ।

( ट ) जाल्या राजस्या इति भावः । जुगुप्सते अवजानाति ।

( ठ ) लोकोत्तरमिति । लोकोत्तरम् अलौकिकं चरितं प्रतिष्ठाम्  
अर्पयति गमयति पुरुषमिति शेषः कुलम् अन्यथायः पुंसां उदात्तताया  
उदात्ततायाः न हि निमित्तं कारणम् । वातापेरक्षुरस्य तापनः  
भस्मनः मुनिः अग्नयः तस्य कलशात् प्रसूतिः उद्भवः, पुनः किन्तु  
अमुद्रः सीमावर्जितः यः समुद्रः तस्य पानं सोढावितं विहाय-

रावण । अरे दुर्मखबटो ! उ । वैखानसखेट ! विडम्बित-  
त्रास्यकाचार्य । स्वहेतिधारातिथीकृतरेणुकामूर्धन् ! मूर्धा-  
भिषिक्तरुधिरजलनिवापाञ्जलितर्पितपिटक ! क्षत्रिया-  
गर्भपातनमहापातकिन् ! एष प्रदर्श्यते दशाननदोदण्ड-  
मण्डलोमामर्थ्यसारः । ततश्च ।

लूत्वा विसलतानावं कण्ठं ते रेणुकारिपोः ।

स एष चन्द्रहासासिः प्रायश्चित्तं चरियति ॥ ५२ ॥ ठ )

यद्वा ।

कायं मे चन्द्रहासः प्रहृतिशतलिपिन्यस्तजैवप्रशस्तिः  
स्वर्मातङ्गस्य कुम्भे क्वच कुहक ! भवान् ब्राह्मणः शस्त्रवाही

चेदितम् । विशेषेण सामान्यसमर्थनरूपोऽयमर्थान्तरन्यासः । उत्तमत्र  
वसन्ततिलकम् ।

( उ ) वैखानसखेट ! वैखानसेषु तापसेषु खेटः अधमः तत्त्वबुद्धौ ।  
विडम्बितत्रास्यकाचार्य ! विडम्बितः प्रतारितः त्रास्यक एव आचार्यो  
गुरुः येन तथोक्तः तत्त्वबुद्धौ । स्वहेतीति स्वस्य हेतिधारायाः अस्त्र-  
धारायाः अनिधीकृतः रेणुकायाः स्वजनन्याः मूर्धा येन तथाभूतः  
तत्त्वबुद्धौ । मूर्ध्वेति मूर्धाभिषिक्तानां राज्ञां रुधिरजलान्येव नियापा-  
ञ्जलयः पिटदेयाञ्जलिपूर्णद्रव्याणि तैः तर्पिताः तृपिं गमिताः पितरो  
येन तादृशः तत्त्वबुद्धौ । क्षत्रियेति क्षत्रियाणां गर्भपातनेन गर्भस्व-  
यिगुहयनेन महापातकिन् ! महापापपूर्ण ! ।

( ठ ) लूत्वेति । स एषः चन्द्रहासासिः रेणुकायाः रिपोः हन्तुः  
ते तव कण्ठं विसलतानावं मृणालदण्डमिवेत्यर्थः । लूत्वा क्षिप्वा  
प्रायश्चित्तं मातृवधज्जितस्य पापस्य शुद्धिं करियति ।

( ण ) कायमिति । हे कुहक ! प्रतारणशील ! स्वर्मातङ्गस्य शिरावतस्य  
कुम्भे प्रहृतिशते । प्रहारयतेव क्षिपिन्यस्ता वर्षाविव्यस्ता जैत्री जय-



वामेभ्योऽस्मात्करेभ्यो वह्निरयमिह यस्तत्कनिष्ठाङ्गुलीभूः  
 प्रारब्धब्रह्मघोषं हरतु नखग्रिखा त्वच्छिरः कन्धरातः ॥१२॥ (ख)  
 आमदन्वः । अरे रे (त) पुनरुक्ताकार ! दुराचार ! निशा-  
 चरचरम ! विरिञ्चकुलकलङ्क ! सङ्क्षोपपते ! पातकैकर-  
 सिक ! कुबेरवैरिन् ! अभिलषितरन्धापरीरन्ध ! दाक्षायणी-  
 प्रणामपरिहारिन् ! नन्वेव ते दृश्यते दीर्घहृत्समङ्गुली-  
 सामर्थ्यसारः ।

रावणः । विहस्य । स्वसारानुसारेण भार्गवो (ख) दग्ध-  
 कण्ठमप्याकलयति । नेपथ्यं प्रति । पुष्पक ! इतइतः ।

प्रविष्ट्य पुष्पकः । अयमहम् ।

रावणः । एष समाकृष्टसे । इत्यर्हातेऽङ्गुलीभूः कनिष्ठा-  
 टितकाभ्याम् । अहह ! (द) मनाकिल वीरव्रतसमयमुद्रा-  
 मतिक्रान्तोऽस्मि ।

सूचिका प्रशस्तिः प्रशंसा यस्य तथापिधः अयमप्ययम् इत्यर्थः अयं  
 चन्द्रकामः कः, यस्तुवाङ्गी ब्राह्मणो भवांच क । इह वामेभ्यः अस्मात्-  
 करेभ्यः वह्निः या इयं तत् कनिष्ठाङ्गुलीभूः तेषां बालकराणां मध्ये  
 या कनिष्ठा अङ्गुली तस्यां भवतीति तथोक्ता नखग्रिखा कन्धरातः  
 सीवाप्रदेशात् प्रारब्धः उच्चारितः ब्रह्मघोषः वेदध्वनिर्बेन तादृशं  
 त्वच्छिरः तव मस्तकं हरतु । शार्दूलविस्फोटितं वृत्तम् ।

(त) पुनरुक्ताकार । पुनरुक्तः पुनः पुनः कथितः आकारः सङ्क्षुभं यस्य  
 तथोक्तः तत्सम्बुद्धौ । निशाचर चरम । राक्षसाधम । सङ्क्षोपपते !  
 कुबेरस्वामिकत्वात् उद्धाया इति भावः । अभिलषितरन्धापरीरन्ध !  
 व्यभिचषितः वाञ्छितः रन्धायाः भ्रातृव्यपत्न्याः परिरन्धः आचि-  
 क्कनं येन तथोक्तः तत्सम्बुद्धौ ।

(ख) आकलयति अभिचषयति इत्यर्थः ।

(द) मनाक् रंषत् । वीरव्रतस्य वीराचारस्य वः वज्रवः निचमः

## द्वितीयोऽङ्कः ।

जामदग्न्यः ।

वीरव्रतात् जहिहि रावण ! चन्द्रशाला

मा पुष्पकस्य मयि पादचरेऽपि रामे ।

पश्यन्त्विमाः समरमप्सरसोऽद्य तावत्

न्यक्पातिभिर्विहितमूर्ध्वचरैश्च बाणैः ॥ ५४ ॥ ( ध )

रावणः । ( न ) अनभ्यस्तचरस्तवैष समरारम्भ इति ममानुकम्पा ।

जामदग्न्यः । ( प ) सोऽङ्गुष्ठम् । पशुपतिनाप्यननुकम्पमानमनुकम्पस इत्यर्हो सकृन्ना तं धिषणा । किं पुनरिदमुच्यते ।

यथाभ्यासं प्रवर्तन्ते त्वादृशमत्र पवित्रः ।

हरान्तेवासिनस्त्वेते सर्वतोदिकविक्रमाः ॥ ५५ ॥ ( फ )

स एव स्रष्टा सङ्कोचः मर्यादा इति यावत् ताम् । रथी रथिनमायोधयति तत् कथं पादवारिषमिमं योऽङ्गु पुष्पकमारोहामीति भावः ।

( ध ) वीरव्रतादिति । हे रावण ! मयि रामे पादचरेऽपि त्वं पुष्पकस्य चन्द्रशालाम् उपरिगृह्य चन्द्रशाला शिरोमृहमित्यमरः । वीरव्रतात् यीरोचितयिष्टाचारादित्यर्थः मा जहिहि न परित्वज । अद्य तावत् इमाः अप्सरसः न्यक्पातिभिः निम्नगाभिभिः ऊर्ध्वचरैश्च बाणैः विहितं वनरं पश्यन्तु ।

( न ) अनभ्यस्तचरः अशिक्षितपूर्व इत्यर्थः चरट् भूतपूर्वे इति चरट् प्रत्ययः ।

( प ) सोऽङ्गुष्ठं सपरिहासम् । धिषणा प्रज्ञा ।

( फ ) यथाभ्यासमिति । त्वादृशं तत्सदृशानां वीराणामिति

रत्नः । तद्यदि तवाधुना भगवांस्तिनेत्रस्त्राता दलु-  
भावपि चापारोपणं नाटयत ।

ततः प्रविशतः सशिष्याष्टवीरूपलक्ष्यी भक्तिरिटिच ।

शिष्यः पुरो निर्दिशन् । साश्चर्यम् । किं उण इदो एदाश्रो व । अखण्ड-  
पिण्डि असिहासहचण्डोकि अचित्तभाणुणो तक्वणोवण-  
दडहुत्तरणतारतरजज्ञकंचणमभकेउदण्डमण्डलीश्री अमन्द-  
सकन्दसंपटिअजडिलजालालिपक्वालणामविसेससमुज्जल-  
न्तअगिरासिअअसंठिअधअपडाडुस्वरिल्लोश्री णिविडुझाप-

॥ ३० ॥ किं एवमिति एता अखण्डपिण्डिअसिहासहचण्डोकिअचित्त-  
भाणुणोवणदडहुत्तरणतारतरजज्ञकंचणमभकेउदण्डमण्डलीश्री अमन्द-  
सकन्दसंपटिअजडिलजालालिपक्वालणामविसेससमुज्जल-  
न्तअगिरासिअअसंठिअधअपडाडुस्वरिल्लोश्री णिविडुझाप-  
माः सरमात्यलाविच्छिन्नकककोकनटपरिकरेण च विराजमाना विमान-  
पङ्क्त्या गगनप्रान्तेभ्यो भट्टिदपमरन्ति ।

शेषः । पतिव्य शरा यथाभ्यासं अभ्यासमनतिक्रम्य अभ्यासानुसारं-  
मेव इत्यर्थः प्रवर्तन्ते दाहशक्ते अभ्यासः तादृशमेव आदर्शितुं  
शक्नोषि न तु अन्यविधमिति भावः । जगत्स्य अन्ते वासिनः शिष्यस्य तु  
समेत्यर्थः एते पतिव्यः सर्वतो दिशि सर्वस्यां दिशि विक्रमः प्रसरो  
तेषां तच्छाधिपः ।

॥ ३१ ॥ अखण्डति अखण्डेन सम्पूर्णं पिण्डितेन धनीभूतेन पिण्डानुक्रमेण  
अग्निवायुनामिति भावः अखण्डकृता तीक्ष्णकृता चित्त विचित्राः  
भातयः किरणः भातुः करामणीविः भ्रात्यमरः । दासा ताः तत्  
जनेति । तत्क्षणेपत्यत् तत्क्षणे उपस्थितत् दाहत् वत् उत्तरणं  
उद्धारः मानित्वर्थः । तेन तारतम्यं उच्चतरा जानि येषां तदुत्तमाः

भारपरिगमेवि प्रमुखायमाणसरमुपलाविच्छिन्नकलप्रको-  
प्रप्रपरिचरेण अ विराजमानाग्री विमाणपत्नी ग्री गप्र-  
णपेरस्ताहिं भक्ति ओसरन्ति ( ३४ ) ।

कवीकः । वत्स ! दायायण !

नश्यन्नानाविमानाङ्गणमणिवलुभीरद्ववातायनेभ्यो

वक्त्रैराकण्ठदृष्ट्यैर्यदमरललना लालमालोकयन्ति ।

यच्चैदं व्योम विद्युत्खचितमिव पुरस्तेन मन्ये किमन्य-

हस्ताभ्यामाद्रिधन्ते शिखिनिचयमुचो देवताः शस्त्रमयः ५६ (भ)

काञ्चनमयकोटदखानां मण्डल्यः यामां तथोक्ताः । अमन्दंति  
अमन्दं तथा लच्छन्दं यथा तथा सम्पत्तितानां जटिलानां सहनानां  
ज्वालालीनां शिखावलीनां प्रजालनया स्पर्शेन सविशेषं समुज्ज्वलतां  
यः अग्निराशीनां चयः तेन संस्थितः विनष्टः यः ध्वजपटाङ्गचरः  
पनाकाविस्तारः तद्वत्तः । निबिडोद्गच्छां चनसन्नापानां प्राग्भारस्य  
नेगस्य परिगमेऽपि उपस्थितावपि अस्त्रायमानानां अस्त्रानानां  
सरसोत्पलानाम् आर्द्रकमलानाम् अविच्छिन्नानाम् अशुष्टानां कनक-  
कोकनदानां काञ्चनरक्तोत्पलानां परिकरेण समूहेन विराजमानाः  
शोभमानाः विमानगङ्गाः देवयानश्रेण्य गगनप्रान्तेभ्यः अन्तरीक्ष-  
देशेभ्यः भटिति द्रुतम् अपसरन्ति पलायने ।

( भ ) नश्यन्नेति । अमरललनाः सुरमुन्दर्यः नश्यतां पलाय-  
मानानां नानाविमानानां विविधदेवयानानाम् अङ्गणेषु विचरन्त्यस्थानेषु  
याः सन्धियल्लभ्यः रत्नवातायनानि च तेभ्य आकण्ठदृष्टैः वक्त्रैः मुखैः  
वत् लोलं सङ्गणं लोलखलसङ्गणयोरिति कोपः । आलोकयन्ति पश्यन्ति ।  
यच्च पुरः अयनः इदं व्योम अन्तरीक्षं विद्युद्भिः खचितमिव व्याप्रसिद्धं  
तेन मन्ये सम्भाषयामि अन्यत् किं न किमपीत्यर्थः, वत्साभ्यां रामदाय-  
णाभ्यामित्यर्थः शिखिनाम् अस्त्रीनां निचयः राशिः तं मुञ्चन्ति इति

शुलभ्यः । सविषेष्मालोक्य सखे ! (म) तत्त्वानुगतस्तौ तर्कः ।  
 एकत्रैकतमोऽपरत्र दशधा कीर्णो यदाकर्ण्यते  
 टङ्कारस्तिरयन् जगन्ति धनुषामेकादशानामयम् ॥  
 रामोऽसौ स च रावणो रणधुरां धतुं समभ्युद्यता-  
 वीषदुबालकुमारगुणामरबधूकेयप्रियैः पाणिभिः ॥ ५७ ॥ (य)

शिष्यः । एकतोऽप्यलोक्य । सचमत्कारम् । पेक्खह पेक्खह  
 इदो एदाओ (र) अमन्दसिन्दूरमुन्दरिअकुअपम्भारभासु-  
 राओ यअण्डमुण्डमण्डलोमण्डिमण्डादण्डम्बरण्डामराओ  
 अअट्टमअधाराधोरणीणीरन्धणि रुद्धरेणुरमण्णिसरणीओ ग-

(२५) प्रेक्षध्वं प्रेक्षध्वम् । इत एता अमन्दसिन्दूरमुन्दरितकम्भ-  
 प्रागभारभासुराः प्रचण्डमुण्डमण्डलोमण्डिमण्डादण्डम्बरोडुमराः  
 प्रवृत्तमदधाराधोरणीनीरन्ध्र रुद्धरेणुरमणीयसरण्यो गुल्लगुहानिक-  
 झुष्टुञ्चितनिर्जितजलदन्तालस्तनितयिस्तारा दोर्धण्टवटा अयतरनि ।

तथाविधाः शस्त्रमयः देवताः अन्यास्त्राणीति भावः आदिशब्दे  
 सेव्यन्ते । रामरावणाभ्याम् आग्नेयास्त्राणि सुक्तानीति भावः ।

( म ) तत्त्वानुगतः तत्त्वं वच्यार्थम् अनुगतः अनुक्तः ।

( ट ) एकत्रेति । यत् यस्मात् एकत्र एकतमः एक एव, परत्र अन्यत्र  
 दशधा कीर्णः विभक्तः जगन्ति निरयन् आष्ठादयन् एकादशानां राम-  
 वर्त्तनस्य एकस्य दशानामट्टकोतानां दशानामित्यर्थः धनुषाम् अथ  
 टङ्कार भैरवस्त्रनः आकर्ण्यते अयते तस्मात् असौ रामः स च रावणः  
 बालकुमारगुणाणां अभिनवदर्भादुराणाम् अमरबधूकेयानाञ्च प्रियैः  
 यज्ञोत्सवेनेति भावः पाणिभिः ईषत् अस्यां रणधुरां संघामस्य पारं  
 धनुम् आचरितुं समभ्युद्यतौ उद्युक्तवन्तौ ।

( र ) अमन्देति । अमन्देन बहुवेन सिन्दूरेण मुन्दरिताः

लगुहाणिउच्छपुच्छिभगज्जिभणिज्जिदजलदजालेत्यसिदवि  
त्यराभो दीग्घट्टघटाभो ओदरन्ति ( ३५ )

भङ्गिरिटिः । भद्र ! दाक्षायण ! साधु दृष्टं ( ल ) वारं  
शास्त्रमिदमामन्वितं रावणेन । यतः ।

उत्सर्पद्वर्पहेलागुलुगुलितगला डिण्डिमोड्डामरिष्यः

सत्ताहन्यासकर्मक्रमरुचिररुचः सादिभिः शोभमानाः ।

एतास्तीव्राङ्कुशाग्रप्रगुणितशिरसः श्रेणयो वारणानां

प्रेङ्खन्निः शीकराभस्त्ववकितककुभः केतुभिः सम्पतन्ति ५८ ( व )

सौन्दर्यशास्त्रिनः वे कुम्भप्राग्भाराः कुम्भपूर्वभागाः तैः भासुराः पिरान्-  
जमानाः । प्रचख्तेति प्रचख्ताभिः अप्याभिः दुग्धमख्खनीभिः मण्ड-  
तानाम् अलङ्कृतानां गुण्डादण्डानां डम्बरेण विस्तारेण उड्डामराः  
भीषणाः । प्रवृत्तेति प्रवृत्तानां प्रवृत्तानां सदधाराणां घोरम्भीभिः  
परम्पराभिः निरम्ब्रं निरन्तरं निरुद्धैः रेणुभिः रमणीया सरणिः  
पन्थाः यासां तथोक्ताः । गलेति गलगुहानिकुञ्जेषु कण्ठाभ्यन्तरप्रदेशेषु  
पुञ्जिताः सञ्चिताः निर्जितो जलदो मेषो यैः तथाभूताः स्तनित-  
विस्ताराः दृङ्कितसङ्काः यासां तथाविधाः । दीर्घघट्टा गज-  
सङ्काः ।

( ल ) वारणास्त्रं गजास्त्रम् । आमन्वितं प्रयुक्तम् ।

( व ) उत्सर्पदिति । उत्सर्पन्तः उड्गच्छन्तः द्वर्पहेलाभ्याम् अङ्गु-  
रावशाभ्यां गुलुगुलिनाः स्फुरन्तः गङ्गाः कण्ठाः यासां तथोक्ताः, डिण्डि-  
मेन वाद्यविशेषेण उड्गडामरिष्यः उद्दिश्यमानाः । सत्ताङ्कः संपात-  
सञ्ज्ञा तस्य न्यासः विन्यासः एव कर्म तस्य क्रमेण रुचिराः रुचः दीप्रुचः  
यासां तथाविधाः, सादिभिः इक्षिपकैः तीव्राङ्कुशाग्रैश्च तीव्राङ्कु-  
शप्रकारेण इत्यर्थः प्रगुणितानि शिरांसि यासां एताः अतएव शोभ-  
मानाः विराजन्त्यः वारणानां गजानां श्रेणयः शीकराभ्योभिः

शिवः । इदोवि एदे (श) उत्तुङ्गलाङ्गूलायासिक्लितगगनाङ्गुलीकृता-  
 षण्णघोणधुरधुराघोषधर्षरिक्लितगगलगुहा-  
 कुहरस्फारफुल्लगलविदुरिक्ता विद्युपुञ्जपिञ्जरिददिष्टिच्छ-  
 डाकडकवदुपेच्छा सहसत्ति सीहसंहा षोदरन्ति (३६) ।

पुलस्त्यः । इदमपि (घ) हिरदास्तप्रतिहंदि पञ्चामना-  
 स्तमामन्वितं जामदग्न्येन । यतः ।

गुञ्जापुञ्जारुणाचे धृतविकटसेटासङ्कटस्तम्बस्यै-  
 विभ्रज्जिर्बभ्रु गात्रं खरनखरशिखाये षिनिर्वाचरीद्वैः ।

( ३६ ) इदोप्येते उत्तुङ्गलाङ्गूलायासिक्लितगगनाङ्गुलीकृता  
 षण्णघोणधुरधुराघोषधर्षरिक्लितगगलगुहाकुहरस्फारफुल्लगलव्यतिकरा विद्युपु-  
 ञ्जपिञ्जरितददिष्टिच्छटाकटावदुपेच्छा सहसैर सिंहसङ्गा अवतरन्ति ।

गुण्डाजलविन्दुभिः स्तवकिताः व्याम्बादिताः ककुभः द्विषः याभिः  
 ताडयाः सन्तः प्रह्वङ्गिः चलङ्गिः केतुभिः ध्वजैः सह सम्पतन्ति ।  
 अग्धरावृत्तम् ।

( श ) उत्तुङ्गेति । उत्तुङ्गैः समुच्चतैः लाङ्गूलायैः आशि-  
 कृतः आङ्गालः गगनाङ्गमेव उत्तुङ्गो वैः तपोक्ताः । जनेति  
 जनानां घोषानां नासिकानां धुरधुराघोषे च धुरधुराकारयन्त्रेण  
 धर्षरत् धर्षरगच्छं कर्तुं यत् गलगुहाकुहरं कच्छाभ्यन्तरं तस्य  
 स्फारेण स्फीततया फुल्लः शोभिताः गलव्यतिकराः गलदेशदम्भा  
 येषां तथाविधाः । विद्युदिति विद्युतां पुञ्जा इव रायस इव पिञ्ज-  
 रिताः पिङ्गलीलता या ददिष्टाः तासां कटाक्षे च प्रानर्हमेनेन  
 रंघर्हमेनेति भावः दुष्प्रेक्षा दुर्दृष्ट्याः द्रष्टुमयक्या इत्यर्थः ।

( घ ) हिरदास्तस्य वारणास्तस्य प्रतिहन्ति प्रतिकुलं पञ्चा-  
 मनाक्षं सिंहस्य, सिंहो जगेन्द्रः पञ्चास्य इत्यमरः ।

( ष ) गुञ्जेति । गुञ्जानां उ गुञ्जीव कश्चानि कश्चीणि तेषां

एतैः कण्ठप्रणालीप्रणविषुबधुराघोरनिर्घोषनिम्नैः ।

निर्विघ्नं सिंहसङ्घैरिदमतिरभसात्क्रान्तमेवान्तरिक्षम् ॥५६॥ (ग)

सर्वे । साकूनम् । (ङ) एत एत एतयोरन्तरि भवामः ।

शिष्यवर्जमितरे हस्तमुद्यम्य ।

विरम भार्गव ! संहर सङ्करं

त्यज धनूंषि दद्यापि दशानन ! ।

विषहते न परस्परवैशसं

स भवतोर्भगवान् वृषभध्वजः ॥ ६० ॥ (च)

रावणः । सविषादम् । सोऽयं (क) दिभ्रजोर्दावपावकस्य

गरिमसारः सीकरासारः । विस्मय ।

तैः रक्तनेत्रैरित्यर्थः । धुताभिः कम्पिताभिः दिकटाभिः तीक्ष्णाभिः  
सटाभिः जटाभिः सङ्कटाः व्याप्ताः स्तम्भश्वाः स्तम्भदेशाः येषां तैः ।  
वधुः पिङ्गलं गालं विभ्रज्जिः । खराणां तोत्राणां नखराणां याः  
शिखाश्रेणयः तासां नियानेन निर्गमनेन रौद्रैः भीषणैः । कण्ठप्रणा-  
लीनां कण्ठरूपजानां प्रणयी यः घुरघुरारूपः घोरघोषः तीक्ष्णरवः  
तत्र निम्नैः आसक्तैः एतैः सिंहसङ्घैः अतिरभसात् अतिवेगात्  
निर्विघ्नं निर्वाहं यथा तथा इदम् अन्तरीक्षं क्रान्तम् आक्रान्तम् ।  
सङ्घराट्ठम् ।

(ङ) एत एत आगच्छत आगच्छत ।

(च) विरामेति । हे भार्गव ! विरम जमख, सङ्करं युद्धं  
संहर । हे दशानन ! दद्यापि धनूंषि त्यज । स भगवान् वृषभध्वजः  
भवतोः युवयोः परस्परवैशसं अन्योन्यदिध्यसं न विषहते नेच्छ-  
तीत्यर्थः । इत्तमत्र द्रुतविक्षिप्तम्, द्रुतविक्षिप्तमाह नभौ भरा-  
विति लज्जयात् ।

(क) दिभ्रजोः दग्धुभिर्जोः दावपावकस्य दावानसस्य गरिम-



वीरः स भार्गवमुनिः स च राजसेन्द्रो  
 योऽयं द्विधा प्रविततो यशसां प्ररोहः ।  
 कस्मान्न वाञ्छति मया स तमष्टमूर्ति-  
 रेकायनं त्रिजगति क्रियमाणमीशः ॥ ६१ ॥ (ख)

जामदग्न्यः । सावज्ञम् ।

न्यङ्कारो गुरुकाम्कस्य कुरुते मां वीरवर्गे पुनः  
 साक्षाद्भृङ्गिरिटिर्गिरा पशुपतेराज्ञापयत्येष च ।  
 हा ! तत् किं करवै किमन्यदथवा याचे भङ्गीमन्तरं  
 येन स्यां सशरासनः सपरशुः कालाग्निरुद्रातिथिः ॥ ६२ ॥ ग

सारः गौरवशाली अनतिक्रमणीय इति भावः । सीकरासारः धारा-  
 सम्पातः ।

(ख) वीर इति । स भार्गवमुनिः जामदग्न्यः स च राज-  
 सेन्द्रः वीरः योऽयं यशसां प्ररोहः देवस्येति भावः द्विधा प्रवि-  
 ततः । प्रकर्षेण विस्तारं गतः एकस्य शिष्यत्वात् अपरस्य भक्त्यादिति  
 भावः । सः अष्टमूर्तिः देशः त्रिजगति मया क्रियमाणं तम् एका-  
 यनम् एकनिष्ठं यशसां प्ररोहं कस्मात् न इच्छति । तस्य यशः-  
 प्ररोहः द्वयोरावयोः तिष्ठति, मया तु तस्य एकान्वयत्वं कर्तुमिष्टं  
 देवः कथं न सङ्गते इति तात्पर्यार्थः ।

(ग) न्यङ्कार इति । गुरोः आचार्यस्य यतः कामुकं तस्य  
 न्यङ्कारः लाघलेपः अवमाननमित्यर्थः मां कुरुते प्रेषयति वैरसाधना-  
 नेति भावः । एषः भृङ्गिरिटिः पुनः पशुपतः गिरा वचसा साक्षात्  
 स्वयं वीरवर्गे वीराचारत्वागे आज्ञापयति च । हा इति शोक-  
 मूलकमव्ययं तत् तस्मात् किम् अन्यत् किं कार्यं करवै ? अथवा भङ्गीं  
 पृच्छेति अन्तरम् व्ययकाशं याचे भृङ्गभं प्रवेष्टुमिच्छामीत्यर्थः । येन  
 सशरासनः सधनुः सपरशुः परशुवहितः कालः एव कालिः स

इतरे । तदेव पठन्ति । रावणः । भार्गव भार्गव ! देवा-  
देशान्निवृत्तमसि तदिदमावृच्छासे गमनाय ।

जामदग्न्यः । यथाथ मित्रमसि तदेव प्रेथसे ।

इतरे । प्रियं नः प्रियं नः ।

नेपथ्ये । भगवन् ! भार्गव ! तत्रभवत्या परमे ब्रह्मणि  
वर्त्तमानया मैत्रेय्या (घ) लोकयात्रापरतन्त्रया च कात्या-  
यन्या समं समुपरवकल्की याज्ञवल्क्यास्त्वामाह ।

अतिथिरसि किमन्यदेवदेवो गुरुस्ते

वयमपि च सदाराः साम्नयोऽस्मिन् वसामः ।

तदुपसर गृहान्स्त्वं भृगोः पुत्रभाण्डं

वटुपरिषदभीष्टाः सन्त्वनध्यायचेष्टाः ॥ ६३ ॥ (ङ)

जामदग्न्यः । यथाह सूर्यशिष्यः ।

इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।

परशुराम रावणियो नाम द्वितीयोऽङ्कः ।

एव रुद्रः संहारकत्वादिति भावः तस्य अतिथिः स्या भवेत्येव देहं  
त्यज्यामीति भावः । शार्दूलविक्रीडित एतन्म् ।

( घ ) लोकयात्रापरतन्त्रया लोकस्थितेरायत्तया लोकस्थित्यनु-  
सारिण्या इत्यर्थः समुपरतं कल्कं पापं यस्य तथोक्तः निष्पाप  
इत्यर्थः ।

( ङ ) अतिथिरिति । अतिथिरसि, अन्यत् किं वक्तव्यमिति  
शेषः, देवदेवः शिवः ते तव गुरुः आचार्यः । वयमपि सदाराः  
सस्त्रीकाः साम्नयः अपि होत्रिणः अस्मिन् प्रदेशे वसामः । तत्  
तस्मात् नः अस्माकं गृहान् उपसर आगच्छ त्वं भृगोः पुत्रभाण्डं  
पुनरत्र कुक्षधुरन्धर इत्यर्थः । वटुपरिषद्भिः प्राङ्मुखसमाजैः शिष्य-

## अथ तृतीयोऽङ्कः ।

अतः परं ( क ) विशङ्कलङ्केश्वरी भविष्यति ।

ततः प्रविशति गृध्रमिथुन्म् ॥

पत्नी । प्रिये । सुवेगे । भगवतो लक्ष्मीपतिसाङ्गनस्य  
निसर्गनागशचोरमृताहरणविश्रुतविक्रमस्य शकुन्तचक्र-  
वर्त्तिनो वैनतेयस्यास्मत्कुलप्रथमपुंसः सकलगोचधुरन्धरेण  
भविष्यतापत्नेन नूनमन्तर्वन्नासि यत् ते निशाचरमांसास्वा-  
दनेन तत्कीलालकवलेन च दोहदविधेरसमुपस्थितः  
समयः ।

भृत्तरिति शेषः अभीष्टा, वाञ्छिता, अनध्यायवृष्टा, आध्यायेन या  
वेष्टा स्वच्छन्दविहारा इत्यर्थः सन्तु महापुरुषे अतिबाधानते मिष्टा-  
नध्यायस्य शास्त्रोपस्थादिति भावः ।

## अथ तृतीयाङ्क व्याख्या ।

( क ) विशङ्कलङ्केश्वरः विशङ्क, लङ्कितः लङ्केश्वरो विशङ्क  
तथाविधः । लक्ष्मीपतिसाङ्गनस्य लक्ष्मीपतेः नारायणस्य साङ्गनं  
चिह्नं ध्वजस्यतत्वादिति भावः निसर्गस्य प्रकृत्या नामाना पञ्चगाना  
शत्रोः, मृताहरणेन विश्रुतः विश्रुतः विश्रुतो बल तादृशस्य  
शकुलाना चक्रवर्त्तिनः सक्राजः । सकलगोचार्त्तां सुलपयन्नानां धुर-  
न्धरेण अपर्या भविष्यता भाविना अपर्या अन्तर्जाली नर्मवती,

सुवेगा । अयि (ख) चित्तसिद्धयङ्ग ! त्रैलोक्यसमङ्गे रक्त-  
सरस्वाकरे पुलस्त्यकुमारे नन्दमाने दुर्लभं दोहदकमिमं  
मये ( ३७ ) ।

चित्तसिद्धयङ्गः । भवति ! यथाय किमुच्यते रावणः  
स्वस्वसौ । पश्य ।

साक्षाद्यप्यपितामहः कमलभूर्मानः स कोऽप्युन्नतो  
न स्तीति प्रणनाम यस्य वरदा देवी भवानीमपि ।  
यच्छीर्योदयसाक्षिणी च सकला सा भूर्भुवःस्वस्त्रयी  
तं व्यावर्त्य दद्यात्समन्यचरितस्तोत्रेण लज्जामहे ॥१॥ (ग)  
किन्तु ।

(३७) अये चित्तसिद्धयङ्ग ! त्रैलोक्यसमङ्गे रक्तसरस्वाकरे पुलस्त्य-  
कुमारे नन्दमाने दुर्लभं दोहदकमिमं मन्ये ।

भावः । तत् कीलासकवलेन तेषां निशाचराणां कीलासकवलेन अधिर-  
पानेन दोहदविधेः दोहदः गर्भिणीमनोरथः तस्य विधेः मनो-  
रथात्तरूपमाचरणमित्यर्थः ।

( ख ) चित्तं सिद्धयङ्गं यस्य इति नृप्रसम्बोधनपदम् । त्रैलो-  
क्येषु एकः अद्वितीयः मङ्गलः वीरः तस्मिन् पुलस्त्यकुमारे रावणे  
नन्दमाने राजति दोहदकम् अभिलाषपूरणम् ।

( ग ) साक्षादिति । यस्य प्रपितामहः पितामहपिता साक्षात्  
स्वयं कमलभूः ब्रह्मा । स कोऽपि अनिर्ध्वनीयः उन्नतो महान् मानः  
गर्वः मूर्तिमानहङ्कार इत्यर्थः यस्य वरदाम् अभीष्टप्रदां देवीं भवानीं  
प्रार्थनीमपि स्तीति नादीति बुद्ध्या इत्यर्थः न प्रणनाम । सा स्वस्व-  
समया भूर्भुवः स्वस्त्रयी त्रिजगती यस्य यौर्वोदयस्य वीर्यप्रसाधस्य

गतः स कालो यचामीत् मुक्तानां जन्म वल्लिषु ।

वर्त्तन्ते साम्प्रतं तासां हेतवः शुक्तिसम्पुटाः ॥ २ ॥ ( घ )

यतः (ङ) श्रुतताडकाताडनोऽपि न निशाचरपतिर-  
द्यापि निजदोदेण्डचण्डिमोचितमाचरति ।

सुवेगा । हंही ( च ) गरुडदुगोत्तालह्वरण ! कधेषु  
कौदिसी उण सुन्दसुन्दरीए वधविडम्बणा भंवुत्ता ( ३८ ) ।

चित्तशिक्षणः । प्रिये ! श्रूयताम् । एकदा स भगवान्

३८ । गरुडदुगोत्तालह्वरण ! कथय कौदिसी पुनः सुन्दसुन्दर्या  
वधविडम्बणा संवृत्ता ।

साक्षिणी साक्षात् दृष्टी, तं दृशाननं व्यावर्त्यं विज्ञातुं शक्येषां चरि-  
तस्य स्तोत्रेण प्रख्यातं तज्जामहे श्रद्धां प्राप्नुमः । शार्दूलविज्जी-  
डितं वृत्तम् ।

( घ ) गत इति । यत्र यस्मिन् काले वल्लिषु कतासु मुक्तानां  
जन्म आसीत् सः कालः गतः व्यतिक्रान्तः, साम्प्रतं शुक्तिसम्पुटाः  
तासां मुक्तानां हेतवः जन्मस्थानानि वर्त्तन्ते पूर्वं कतासु मुक्तोत्पत्ति-  
रतीय प्रशस्तिरासीत् अधुना तु मुक्तेरेव न हि कस्यापि प्राधान्यं  
सार्वकालिकमिति भवः ।

( ङ ) श्रुतं ताडकायाः राजसूयाः ताडनं विनमं येन सः ताडका-  
वज्रमाकर्णयन्नपीत्यर्थः निशाचरपतिः दण्ड्यः पित्राणां दोषद्वन्द्वानां  
भुजयुटीनां यन्त्रविडम्बना चण्डित्वं तदुचितं व्यापारं गिह्यममित्यर्थः ।

( च ) गरुडदुगोत्तालह्वरण ! गरुडध्वजध्वज ! सुन्दसुन्दर्याः  
सुन्दो नाम कश्चित् असुर आसीत् तस्य सुन्दरो भाव्या ताडका तस्याः  
वधविडम्बणा वधव्यापारः ।

विश्वस्य मित्रं विश्वामित्रः (क) सप्ततन्तुवाणाय दाशरथि-  
मयीध्यातः सिन्धुयमं सलक्ष्मणं राममानिनाय । वैता-  
निकं च विततान । तत्र यथोचितसामोद्धारिण्युद्गातरि  
स्तमन्त्रसंस्कृताहुतौ ह्योतरि प्रचरणकर्मधुर्य्योऽध्वर्य्यौ दिव्यां  
गिरमनुवर्त्तमाने यजमाने सम्यगवेक्षिताखिलकर्मणि  
ब्रह्मणि सरभसमनैरुद्गदमदाभ्योलमनैर्द्वयममार्त्तण्डोयम-  
चैत्रभानवं च ज्योतिरुदजृम्भत ।

सुवंगा । अक्षरिभ्रमक्षरिभ्रम् । तदो तदो ? (३८) ।

चित्पण्डितः । ततश्च सपुत्रदारेषु दिगन्तरादागतेषु

३८ । अक्षर्यमाक्षर्यम् । तत्कृतः ? ।

( क ) सप्ततन्तुवाणाय यः रक्षार्थं सप्ततन्तुमेषः कृतरित्यमरः ।  
वैतानिक यज्ञीयं यथोचितं यथाविधि सामोद्धारिणि सामवेदसुज्ञै-  
र्गायन्ति उद्गातरि सामवेदिनि ऋत्विजि इत्यर्थः । यस्तेन मन्त्रेण  
संस्कृताः आहुतयः तेन तथोक्ते होतरि होमं कुर्वन्ति ऋत्विजि, प्रच-  
रणं यिद्विदर्शनमेव कर्म तस्मिन् धुर्य्ये धुरन्धरे विचक्षण्ये इत्यर्थः  
अध्वर्य्यौ ऋत्विजि इत्यर्थः अध्वर्य्यूद्गाहहोतारो यजुःसामग्विद्-  
कमादित्यमरः । दिव्यां संस्कारपूतां गिरं वाचम् अनुवर्त्तमाने अनु-  
सरति यजमाने यद्वरि सम्यक् अवेक्षितम् अखिलं समग्रं कर्म तेन  
तादृशे ब्रह्मणि ऋत्विग्विशेषे सति सरभसं सवेगम् अनैरुद्गदम् अवा-  
हवम् अदाभ्योलं दग्धोलिर्वज्रं तदीयं न भयतीति अदाभ्योलम्  
अवेद्युतमित्यर्थः अनैर्द्वयम् अचान्द्रम् अमार्त्तण्डोयम् अक्षर्य्यम् अचैत्र-  
भानवम् अगान्धर्वं ज्योतिः तेजः अलौकिकमिति भावः उदजृम्भत  
उत्तस्थौ ।

किमिदमिति (ज) कान्दिशीकेषु मुनिषु ततोदधीषि  
जनेः ।

रत्नाभ्यक्तोरुसूका गुरुकवलवल्लजाङ्गुलव्यग्रतालुः

फेत्कारैः फल्लगल्लार्थात्तकरगुरुभिः कम्पयन्ती जमन्ति ।

अन्योन्येनायपाणिप्रणयि श्वयुगं ताडका ताडयन्तो

सेयं द्राग्दष्टदंष्ट्राङ्गुरकषणरणत्कारभीमाऽभ्युपैति ॥३॥ (भ.)

सुवेगा । अहह ! भीषणाणं वि भीषणा इदासा ।

तदो तदो ? (४०) ।

चित्त्रगिष्यगुः । अथ स भगवान् कुशिकनन्दनस्तत्प्रमथ-  
नार्थं रागमेव निबुयजे ।

सुवेगा । दुक्करमुपक्रान्तं भगवदा कोमिएण । तदो  
तदो ? (४१) ।

४० । अहह ! भीषणानामपि भीषणा इताया । ततस्ततः ।

४१ । दुक्करमुपक्रान्तं भगवता कोमिकेन । ततस्ततः ? ।

( ज ) कान्दिशीकेषु भवद्गुतेषु कान्दिशीको भवद्गुत रत्नगरः ।  
उद्धोषि उद्धोषितम् ।

( भ ) रत्नैः रश्मिः रश्मिः रश्मिः रश्मिः रश्मिः रश्मिः रश्मिः रश्मिः रश्मिः रश्मिः  
प्रान्ती यस्यास्तादृशी गुरवे कदवाय पाताय यवद्विः यवद्विः उदरं  
गच्छद्भिरित्थर्वः साङ्गलैः सप्रभिः व्ययः विकलः तालु यस्या ततोक्ता  
पशुचर्वणतत्परा इति भावः फुल्लस्य स्कीतस्य गङ्गास्य कच्छदेवस्य  
व्यतिकरेण सङ्गेन गुरुभिः सङ्गद्विः गङ्गादेवार्थः फेत्कारैः  
चान्त्कारविशेषैः जमन्ति कम्पयन्ती अपपाणि प्रणयि भुजापविवनं  
श्वयुगं कृतकक्षेययुगलम् अन्योन्येन परस्परं ताडयन्तो इदानीं

चित्तचिह्नणः । ततः (अ) सञ्ज्ञातस्त्रीवधविचिकित्तामुद्रो  
रामभद्रः सविनयमिदमाह ।

स्त्रीराक्षसी कथमिवान् पतन्तु, बाणाः

प्रेष्यस्य ते कुशिकनन्दन ! तत्प्रसीद ।

आदिश्यतामिह हि कोऽपि तपस्वितन्त्रे

मन्त्राक्षरैः कतिपयैर्य इमामपास्येत् ॥ ४ ॥ ( ट )

सुवेगा । अहो । उचिदकारित्तणं राक्षस्य । तदो  
तदो (४२) ? ।

चित्तचिह्नणः । (ठ) अथैकजन्मानुभूतक्षत्रव्रजभावः न  
भगवांस्त्रिपताकेन पाणिना चिबुके राममुन्नमय निजगाद ।

( ४२ ) अहो उचितकारित्वं राक्षस्य । ततस्ततः ? ।

इन्द्राङ्गुराणां कथमेव परस्परसंघर्षेण यः रणतुकारः स्फुरन्मण्डः  
। भीमा भीषणा वा इव ताडका द्राक् भटिति अस्युपैति ज्ञान-  
भक्ति । स्रग्धरादृत्तम् ।

( अ ) तत् प्रमथनार्थं तस्याः ताडकाया खण्डनार्थम् ।

( ज ) सञ्ज्ञातेति सञ्ज्ञाता उत्पन्ना स्त्रीवधे स्त्रीहत्वायां वा  
विचिकित्सा संशयः विचिकित्सा तु संशय इत्यमरः । स्त्रीहत्वाया  
कर्तव्यत्वादिति भावः । तथा हेतुना मुद्रा मुद्रोचः यस्य तथाभूतः ।

( ट ) स्त्रीति । हे कुशिकनन्दन ! राक्षसी इव स्त्री अत्र स्त्रियां  
। बाणाः मप्रेति शेषः कथं पतन्तु कथं स्त्रीहत्वां करोमीति भावः । तत्  
कात् ते तत्र प्रेष्यस्य दासस्य मम प्रसीद प्रसन्नो भव मा क्रुध्य इति  
। इह तपस्विनां तन्त्रे समाजे तपस्विमध्ये इत्यर्थः कोऽपि  
। स्त्री आदिश्यताम् आद्याप्यतां यः कतिपयैः मन्त्राक्षरैः इमां  
क्षमीम् अपास्येत् निराकुर्वीत् । दृत्तमत्र वसन्ततिलकम् ।

( ठ ) एकेति । एकजन्म जन्मानि अनुभूतः जन्मस्य जन्मस्य भावः



कालरात्रिकरालेयं स्त्रीति किं विचिक्लिप्तसे ।

तज्जगत्त्रितयं चातुं तात ! ताडय ताडकाम् ॥ ५ ॥ (ङ)

सुवेगा । शाकूनम् । तदो तदो ? (४३) ।

चित्पिशखण्डः । ततः सहैव मुनिगिरां विरामेण राम-  
कार्मुकतो ( ढ ) भुजङ्गभागभीषणा बाणपङ्क्तिराविरा-  
सीत् । उक्तं च लक्ष्मणेन ।

विध्वस्तहस्तयुगलं ललितान्वतम्-

मुक्तकृत्ततति खण्डितकालखण्डम् ।

उत्कृत्तकृत्ति रचितं च शरैः शरीर-

मार्यैः खिलाङ्गपरिताडिनि ताडकायाः ॥ ६ ॥ ण

( ४३ , ततस्ततः ? )

धमः येन तथैव आदौ चतुर्योऽपि तपसा ब्रह्मत्वं प्राप्य इत्यर्थः  
दिपताकेन तिस्रः पताका ध्वजपटाकारा उत्थिता अङ्गुलयः यद्य-  
ताडयेन प्राणिना भुजेन ।

( ङ ) कालरात्रीति । कालरात्रिः संहाररात्रिः सा इव कराला  
भीषणा कालरात्रिर्यथा जगत्संहारिणी तथा इयं राक्षसीत्व-  
तन्त्रे इति स्त्रीबुद्ध्या किं कथं विचिक्लिप्तसे संशये ? हे तात !  
वक्तुम् । नत् तस्मात् जगतां त्रितयं चातुं ताडका ताडय जङ्गि ।

( ढ ) भुजङ्गभागभीषणा आग्नीविषकायान् भीषणा तीव्रा  
बाणानां शराणां पङ्क्तिः परम्भरा ।

( ण ) विध्वस्तेति । आर्यं रामे अक्षिप्तानां सर्वेषाम् अङ्गानां  
परिताडिनि प्रहारिणि प्रहारार्थिनीति भावः । शरैः ताड-  
कायाः शरीरं विध्वस्तं क्लृप्तं क्लृप्तयुगलं यस्मात् ताडयं, क्लृप्ता-  
निगताः अन्वतन्त्राः अन्तराश्रयः यस्मात् तद्योक्तम्, उत्कृत्ताः निर्ग-

सुवेगा । ( त ) डिम्भस्तपेवि तरुणराघवोचिदं चरिदं  
रामभट्टम् । तदो तदो ? ( ४४ ) ।

चित्तगिखण्डः । ( थ ) ततस्त्वैशङ्क्यस्य शोकशङ्कोः शम-  
यिता सुन्दामुरबधूबधचरित्रेण चित्तीयमाणः ।

साकं लेभे जृम्भकास्तैः समन्त्रै-

विश्वामित्रस्तुथती यं कथाश्वात् ।

रामायामौ तं धनुर्वेदमाद्यं

प्रीतः प्रादात् तत्र सौमित्रये च ॥ ७ ॥ ( द )

( ४४ ) डिम्भत्वेऽपि तरुणराघवोचितं चरितं रामभट्टम् ।

लिताः रक्तानां ततिः धारा यस्मात् तथाभूतं, स्मिद्धं कृतं काल-  
खण्डं यत् यस्य तथाविधं, तथा उत्कृष्टास्मिद्धाः कृतयः चर्माणि  
यस्य तथाभूतञ्च रचितं कृतम् । उत्तमत्र यमन्तिलकम् ।

( त ) डिम्भत्वेऽपि शिशुत्वेऽपि तरुणस्य यूतः राघवस्य रघुवंशी-  
यस्य उचितं सदृशम् ।

( थ ) त्रैशङ्क्यस्य त्रिसङ्कुसम्बन्धिनः शोकशङ्कोः शोकरूपस्य  
शल्यस्य शमयिता उद्धर्ता विश्वामित्र इत्यर्थः । चित्तीयमाणः चमत्-  
कृतः ।

( द ) साकमिति । विश्वामित्रः तृप्यतः कथाश्वात् सुनेः सका-  
शात् समन्त्रैः जृम्भकैः अस्त्रविशेषैः साकं सह यम् व्याद्यं धनुर्वेदं  
लेभे, असौ विश्वामित्रः प्रीतः प्रसन्नः सन् ताडकावधेनेतिभावः ।  
तं धनुर्वेदं तत्र सिद्धान्तमे रामाय सौमित्रये सख्युपाय च प्रादात् ।  
उत्तमत्र शाशिनी, मासौ गो वेङ्काशिनी वेदजोद्धैरिति सख्युपात् ।

सुवेगा । अहो । से ( ध ) भरतमादामहस्य मुणिलो  
( न ) सुसदिससंजोषगब्भाचरिप्रविभ्रमा । किंच तदो  
कोसिएण पडिवसं ( ४५ ) ।

चित्तशिखण्डः । ततश्च शकुन्तलायाः पिता ( प ) सुकेतुसु-  
तोऽन्यथनपरीक्षितविक्रमं संक्रान्तकार्मुकोपनिषदं मलच्छणं  
राममादाय शङ्करशरासनारोपणप्रवर्त्तितमीतास्वयवर-  
यात्रां मिथिलां पुरीं प्रत्युच्चाल ।

सुवेगा । तदो तदो १ ( ४६ ) ।

चित्तशिखण्डः । ततस्तेषां ( फ ) ताडकेयौ निजतेजस्तिर-

( ४५ ) अहो । अस्य भरतमातामहस्य मने सुसदृशसंयोगगर्भा-  
चरितविभ्रमाः । किंच ततः कोणिकेन प्रतिपन्नम् ।

( ४६ ) ततस्ततः १ ।

( ध ) भरतमातामहस्य भरतः शकुन्तलेयः तस्य माता शकु-  
न्तला तस्य पितुः कौणिकस्य इत्यर्थः । पुरा विश्वामित्रः तपोभीतैर्देवैः  
तपोनिघ्रायं प्रेषितः सैनिका किदन्ति दिवानि सन्धुष्य तस्यां शकु-  
न्तला जनयामासेति पुराणम् ।

( न ) सुसदृशसंयोगर्भाः सुसदृशः व्यनु रूपः संयोगः गर्भे अनर्त-  
येषां ते, चरितानां विभ्रमाः विस्मयाः । प्रतिपन्नं जन्मम् ।

( प ) सुकेतुसुतोऽन्यथनपरीक्षितविक्रमं सुकेतोः कस्यचित् गन्धर्वस्य  
मुताया ताडकायाः उन्मथनेन दमनेन परीक्षितः विक्रमो यस्य तम् ।  
संक्रान्ता आन्विता कार्मुकोपनिषद् धनुर्दिद्या अं ताडणम् । शङ्करस्य  
यत् शरासनं धनुः तस्य आरोपणेन प्रवर्त्तिता प्रारब्धा जीताश्वय-  
वस्यात्वा कामकोपरिणवोत्सवी यस्यां ताम् ।

( फ ) ताडकेयो ताडकाया अपत्ये दुर्मांसौ ताडकेयो ताडका-  
मनौ । निजतेजोयया निजशक्त्या मार्कण्डेया गन्धर्वस्य शरीरयः

स्नातमार्तण्डमरीचिर्मारीचः सततोद्यतबाहुः सुदाहृथ  
जननीबधविरुद्धौ अध्वानमनुरुन्धाताम् ।

सुवेगा । ठाणेकु (ब) अहिणिविद्धा दुष्टा दुष्टरक्वसीसुदा  
तदो किं संवृत्तं ताणं (४७) ? ।

चित्रशिखण्डः । यत्तयोर्मातुः । तथाहि ।

कोदण्डात्तरलमुदञ्चतः शरस्य

द्राग्हेधा व्यधित सुधारया सुबाहुम् ।

मारीचं सपदि च पुङ्गपत्रवातै-

रम्भोधेः पुलिनचरं चकार रामः । ॥ ८ ॥ (भ)

सुवेगा । सपरितोषम् । रक्वसकुलकव्यकारिकु रामअ-  
न्दचरिदम् (४८) ।

( ४७ ) स्याने खल्वभिनिविष्टौ दुष्टौ दुष्टराजसीसुतौ । ततः  
किं संवृत्तं तयोः ? ।

( ४८ ) राक्षसकुलजयकारि खलु रामचन्द्रचरितम् ।

येन तथोक्तः सौरतेजःपरिभावीत्यर्थः । जननीबधेन जनन्त्या मातु-  
स्ताडकाया बधेन हेतुना विरुद्धौ विरोधकारिणौ जातक्रोधौ इत्यर्थः,  
अनुरुन्धाताम् अवरुद्धतुः ।

( ब ) अभिनिविष्टौ तैरसाधनार्थमुद्यतौ ।

( भ ) कोदण्डेति । रामः कोदण्डात् धनुषः तरलं द्रुतम् उद-  
ञ्चतः उल्लङ्घतः शरस्य सुधारया तीक्ष्णधारया द्राक् भटिति सुबाहुं  
हेधा द्विखण्डं व्यधित कतवान् । पुङ्गपत्रवातैः वायव्यास्तेरित्यर्थः  
सपदि शीघ्रं मारीचम् अम्भोधेः सागरस्य पुलिनचरं वैद्यतस्य  
चकार च । दृष्टमत्र प्रहर्षिणी, तत्राशाभिर्मनजरगाः प्रहर्षिणीयमिति  
लक्षणात् ।

दिवशिखण्डः । तस्माच्च समरतः (म) सुचिरसञ्चितेन  
निशाचराणामसृजा मांसेन च सम्पादय दोहदम् ।

सुवेगा । आह । एवं तु ए उवग्रन्तेण (र) निजिदसग्रल-  
सउन्तमीमन्तिणीसांहगा सुवेगा कथा । किं पुण किंपि  
पुच्छीअदि ? ( ४८ ) ।

दिवशिखण्डः । प्रिये ! समादिश्यताम् ।

सुवेगा । कीम दगान्णोविल अवमाणणासहण-  
सहावी वट्टदि ( ५० ) ।

दिवशिखण्डः । अयि व) सुपत्तिणि । सर्वावमानी दया  
ननः कथनवमाननां सहते । किंतु सीताविरहवैधुर्यम-  
त्रापराध्यति । न विना हिमानीमचण्डो मातृगण्डः ।

४८) नाथ । एवं त्वयोपकृता निर्जितसकललक्षणसंमन्तिणी  
सीमत्या सुवेगा कथा । किं पुनः किमपि पृच्छते ? ।

( ५० ) कथं दगान्तोऽप्यवमाननासहणस्वभावा वर्तते ।

( म ) सुचिरसञ्चितः । सुचिरं सञ्चितं भण्डार्हात् । सृजा  
शोषितम् ।

( र ) निजिदिति निर्जितं सकलानां सकलमीमन्तिनीनां  
प्राप्त्योक्तौ भाग्यं यथा तादृशी अतिर्भाग्यवतीति भावः ।

( व ) अवमाननाया अवज्ञाः स्वभावो यस्य तादृशः पराव-  
माननासहिष्णुरित्यर्थः ।

( य ) सुपत्तिणि । पत्तिमुन्दरि ! सीताविरह नैधुर्यवीत्यादा  
विरहेण यथाप्या यत् वैधुर्यं विक्रवता तत् अत्र विप्रवे अपराध्यति  
अपराधमिति सीतादियोगदुःखेन व्याकुलीभवात् अत्रदधानता  
एवात्र हेतुरिति भावः । हिमानी हिमसंज्ञतिं हिमानी हिमसंज्ञति

सुवेगा । कीदृशा उण सीदाविरहवेदणविणादा  
दसाणणस्य (५१) ।

चित्तशिखण्डः । लङ्कापरचारिणा (श) त्रिकूटाचलपक्षि-  
राजेन रत्नशिखण्डेन भवद्देवार्ण निवेदिता एव । ११

सुवेगा । के उण टे ? ( ५२ ) ।

चित्तशिखण्डः । नन्द्येते कथ्यन्ते ।

इन्दुः सीतावदनसदृशो जानकोनेत्रहृद्यं  
नीलाश्रोजं विसकिमलया मैथिलीहासभासः ।  
सम्यक्साभ्यादिति च ब्रह्मवस्तस्य जाता जगत्यां  
लङ्काभर्तुर्जनकतनयाविप्रलम्भे विनादा. ॥ ८ ॥ प)

( ५१ ) कीदृशाः पुन सीताविरहवेदनविनोदा दशाननस्य ।

( ५२ ) के पुनस्ते ? ।

रित्यमरः । तां विना मातेण्डः रतिः न प्रचलति अर्चिणा त्रिकूटी-  
प्रभावात् रजनार्द्रमिदं ।

( श ) त्रिकूटाचलस्य त्रिकूटागरे लङ्कागत्यानारस्य यः पक्षि-  
राजः तेन रत्नवत् शिखण्डः यस्य लङ्काया भवत्वा तत्र देवेशः सम-  
वासेति यावत् ।

( प ) इन्दुरिति । जाकगतनयाया जानक्या विप्रलम्भे पिरहे तस्य  
लङ्काभर्तुः दशाननस्य जगत्या सम्यक् साभ्यात् सदृश्यात् इति इत्थं  
। ८ ॥ विनोदाश्चित्तोपकराः जाताः, तथाहि इन्दुः सीतायाः  
दनस्य सदृशः, नीलाश्रोजं नीलोत्पलजातक्याः नेत्रवत् हृद्यं  
नोद्धरं विसकिमलयाः मृगालपङ्कजाः भौवलयः, हासस्य भासो  
षां तथोक्ताः ।

विनोदास्तरं पुनरिदमद्य । यत्किल भगवतः पुरन्द-  
रस्यादेशात्तत्रभवता भरताचार्येण सीतास्वयंवरचरितसंबन्धं  
नूतनं (स) नाटकमुपनिबद्धं सुरसदमि प्रयुक्तं च । तदर्थ-  
नाय दशाननेन द्रोहिणिर्भणितः । तेन चाप्सरोभिः सह  
पुत्रशतमपि लब्ध्वां पुरीं प्रति प्रहितमिति ।

सुमेधा । ता एहि अहो वि निम्बरज्जाहिङ्गाणं विभ-  
गिरिं गहुअ णिविट्ठणीइणिवामिणो दोहलयं संपादेह  
( ५३ ) इति परिक्रम्य विष्णुस्तौ ।

( ५४ ) मिश्रविष्कम्भकः ।

ततः प्रविशति रावणः प्रहस्तस्य ।

रावण । मदोक्तमस्मिनीय । हृदय । दिष्ट्या वहि मे  
सीताप्रतिक्रान्तिदर्शनेन । नेष्ट्यं । जय जय विजयगम्यते ।  
पौलस्त्य ! सुखाय मायन्तनो मस्या भवतु देवस्य । सम्प्रति  
हि ।

मात्रिशोक्तपटग्रवमदृशः पादानय पञ्चयन  
यात्यस्ताचलचुखिनीं परिणतिं स्वेन यद्वयामणीः ।

( ५५ ) तत एहि आगमपि निम्बरज्जाहिङ्गानं विष्णुगिरि  
गवा निवहनाहनिवामिनी दोहट मस्यादयाव ।

(स) उपनिबद्ध रचितं सुर-सदमि देवसभायाः प्रयुक्तम् अभि-  
नीतम् । द्रोहिणिः द्रुहिणः प्रहृष्टः पुनः भगवान् नास्त्राचार्यः  
भरत इत्यर्थः तेन भरताचार्येण ।

(क) मिश्रविष्कम्भकः सहोर्वविष्कम्भकः । यत्र वृत्रयोर्नीच-  
जातित्वात् नीचकस्त्वित्येन सहोर्वित्वं तदुक्तं प्रागेव ।

वात्स्यावेगविवर्त्तिताम्बुजरजम्बुवायमाणः क्षणं

क्षोणज्यातिरितोऽप्ययं स भगवानर्णोनिधौ मज्जति ॥ १० ॥ (ज)

रावणः । दिष्ट्या गतं द्विवसेन । भी भी प्रहस्त !

तदुद्यत्तां (क) वैरिञ्चा मुनयः प्रस्तूयतामिति ।

प्रहस्तः । नेपथ्याभिसुखमयलोका । भी भी भरतपुत्राः !

ख) प्रेक्षणकृत्ते कृतक्षयः क्षणश्चाचरचक्रवर्त्ती तत्प्रस्तूयताम् ।

प्रविश्य कोचलः ।

कर्पूर इव दग्धोऽपि शक्तिमान् यो जने जने ।

नमः शृङ्गारबीजाय तस्मै कुसुमधन्वने ॥ ११ ॥ (ग)

रावणः । (घ) द्वादशपदेयं प्रवर्तिता नान्दी तत्प्रस्ताव-  
यिष्यति ।

(ज) माञ्जितीति । अयं स भगवान् पञ्चाङ्गां ज्योतिषां यामनीः  
अधिपतिः रयिः माञ्जितीकृतैः माञ्जिठारणेण रञ्जितैः पट्टच्छत्रैः  
सदृशः तत्त्वान् पादान् किरणान् पुञ्जयन् सङ्कोचयन् स्वरं मन्दं मन्दम्  
अस्ताचलचुम्बिनीं परिणतिं याति गच्छति । इतोऽपि अयं क्षीण-  
ज्योतिः सन् क्षणं वात्स्यावेगेन विवर्त्तितैः चालितैः अम्बुजानां  
रजोभिः परागैः कृत्वायमाणः अर्णोनिधौ जलनिधौ मज्जति ।  
शार्दूलपिक्रोडितं वृत्तम् ।

(क) वैरिञ्चाः ब्रह्मसुताः ।

(ख) प्रेक्षणकृत्ते दर्शनार्थम् । कृतक्षयः कृतोत्सवः कृतोद्योग  
इत्यर्थः ।

(ग) कर्पूर इति । यः दग्धोऽपि भस्मीकृतोऽपि कर्पूर इव जने  
जने प्रतिपुरुषं शक्तिमान् तस्मै शृङ्गारबीजाय शृङ्गाररसनिदा-  
नाय कुसुमधन्वने कामाय नमः ।

(घ) द्वादशपदेति द्वादश पदानि सुबलरूपाणि वक्त्रां वा ।  
प्रवर्तिता प्रयुक्ता ।



कोहलः । तत्रभवतः परमेष्ठिनो (ङ) मानसभुवः प्रथम-  
पुत्रस्य नाट्ययानेर्भरताचार्यस्य कृतिरभिनवं सीतास्वयं-  
वर इति नाटकं प्रयोक्तव्यम् । अतः कमलसम्भवोपदिष्ट-  
नाट्यवेदेन स्वपौरुषपरितोषितखण्डपरशुदर्शितलास्य-  
ताण्डवप्रपञ्चचतुरेण भवता द्योयमानमवधानमभ्यर्थये ।  
यतः ।

श्रवणैः पेयमनेकैर्दृश्यं दीर्घैश्च लोचनैर्बहुभिः ।

भवदर्थमिव निबद्धं नाट्यं सीतास्वयंवरणम् ॥ १२ ॥ (च)

रावणः । किं । कः । पुनरिदमसंस्तुत प्रस्तूयते । कः पुन-  
रसौ योऽयमत्र मयि रावणेऽपि सति सीतां स्वयं वृणुते ।  
विज्ञेयः । भवतु निरङ्कुशाः कविवाचः ।

कोहलः । समन्तादवलोक्य अहं राक्षसराजस्य त्रिभुवन  
शिरःशिखरायमाणा प्रभुशक्तिः । तथाहि ।

(ङ) मानसभुवः मानसजातस्य । प्रयोक्तव्यम् अभिनेतव्यम् ।  
कमलसम्भवेन द्रष्टव्या उपदिष्टः शिक्षितः नाट्यबद्धः नाट्यशास्त्रः  
यस्य तेन । तथा स्वपौरुषेण परितोषितः यः खण्डपरशुः कुरः  
तेन दर्शितेन शिक्षितेनेत्यर्थः लास्यताण्डवप्रपञ्चेन नाट्योत्सवविस्तार-  
ेण चतुरः तेन ।

(च) श्रवणैरिति । सीता स्वयंवरणं नाट्यम् अनेकैः श्रवणैः कर्णैः पेयं  
आव्यमित्यर्थः तथा बहुभिः दीर्घैः लोचनैः नेत्रैः दृश्यञ्च तस्मात् भव-  
दर्थमिव त्वदर्थमिव निबद्धं रचितं तव बहुश्रोत्रलोचनत्वादिति  
भावः । आर्याष्टसं, यस्याः प्रथमे द्वादशमात्रास्तथा ऋतीवेऽपि  
अष्टादश द्वितीये पञ्चदश चतुर्थके सार्या इति लक्षणात् ।

(क) असंस्तुतं अस्तुतम् । निरङ्कुशाः निर्वाधाः ।

ज्योतींषि प्रस्तुवन्ति प्रतिफलनवशान् मौक्तिकन्यासलज्जा  
मिन्दोर्ज्योत्स्ना वितानोभवाति भगवतां दर्पणत्वं रवीणाम् ।  
सन्ध्यारागश्च रङ्गे रचयति सहसा सान्द्रमिन्दूररेखां  
स्वेदच्छेदाय चैतं दिशि दिशि मरुतस्तालवृन्तीभवन्ति ॥ १३ ॥ ज  
भोभो लङ्घेश्वरसभानद ! स तत्रभवान् द्रोहिणि-

एवमाह ।

वाग्वैदर्भी मधुरिमगुणं स्यन्दते श्रोत्रलेह्यं  
वस्तुन्यासो हरति हृदयं सूक्तिमुद्रानिवेद्यः ।  
सद्यः सूते रसननुपमप्रोढिजन्मा प्रसादः  
संदर्भश्रोतिरिति कृतधियां धाम गीर्देवतायाः । १४ ॥ भ

(ज) ज्योतींषीति । ज्योतींषि नक्षत्राणि प्रतिफलनवशात् प्रति-  
विम्बनात् मौक्तिकाया न्यासस्य लज्जां श्रियं प्रस्तुवन्ति वितन्वन्ति ।  
इन्द्रोः चन्द्रस्य ज्योत्स्ना वितानोभयति चन्द्रात्पद इव भगवत्यर्थः ।  
भगवतां रवीणां द्वादशात्मकत्वात् बहुवचनम् । दर्पणत्वं सुकुरकाख्य-  
कारित्वम् । सन्ध्यारागश्च रङ्गे नाञ्चगालायां सहसा सान्द्रस्य घनस्य  
सिन्दूरस्य रेखां रचयति । एते च मरुतः समीरणाः स्वेदच्छेदाय  
चर्मनिवारणाय दिशि दिशि तालवृन्तीभवन्ति तालवृन्तकाख्यं  
साधयन्तीत्यर्थः सर्वत्र तत्र सन्तोषार्थमिति योज्यम् ।

(झ) यागिति । वैदर्भी विदर्भदेशीयः वाक् रचनाविशेषः अष्टतिरत्य-  
ष्टतिरां मधुरा रचना तथा । वैदर्भीति लक्षणात् श्रोत्राभ्यां कणाभ्यां  
लेह्यं मेयं मधुरिमगुणं माधुर्यरसं स्यन्दते वर्धति । सूक्तिः शोभना  
उक्तिरेव मुद्रा प्रत्ययसाधनं त्रिङ्गविशेषः तेन निवेद्यः चाख्यः सूचित  
इत्यर्थः यस्तुन इतिष्टस्य न्यासः कथनमिति यावत् हृदयं हरति  
आकर्षति । अनुपमया प्रीत्या वैचित्र्येण जन्म यस्य तथोक्तः  
प्रसादः गुणविशेषः । तदुक्तं दर्पणे, चित्तं व्याप्नोति यः क्षिप्तं शुक्ले-

ततश्च ।

सुवर्णबन्धविद्योति कुरुत श्रवणाश्रयम् ।

सच्छायमुल्लसद्भूतं काव्यं मुक्तामयं बुधाः । ॥ १५ ॥ (अ)

नेपथ्ये गायते ।

प्रकटितरामाभ्यांजः कौशिकवान् सपदि लक्षणानन्दो ।

सुरचापदमनहेतोरयमवतीर्णः शरत्समयः ॥ १६ ॥ (ट)

कोहलः । कथमुपक्रान्तं (ठ) भरतपुत्रैः । यदियं राम-

भवनमिवाञ्जः । सः प्रसादः समस्तेषु रसेषु रचनासु चेति । सद्यः  
भट्टिति रसम् आत्मादं सूते जयति इति इत्यं कृतधियां भार्जित-  
मतीनां कवीनामित्यर्थः सन्दर्भस्य अन्यस्य स्त्रीः गीर्देयतायाः वाग्देव्याः  
धाम आश्रयः । वृत्तमत्र मन्दाक्रान्ता ।

(अ) सुरर्णेति । हे बुधा ! सुवर्णांशं शोभनानां वर्णाणां बन्धेन  
विन्यासेन विद्योतत इति विद्योति शोभमानं सती ह्याया कानि-  
रौञ्जल्यं यस्य तादृशम् उल्लसन्ति विराजमानानि सुश्रव्यतवेति भावः  
वृत्तानि कन्दामि यस्य तथाविधम् अतएव मुक्तामयं मुक्ताहारम्  
मनोहरं काव्यं श्रवणाश्रयं कुरुत शृणुत इत्यर्थः ।

(ट) प्रकटितेति । प्रकटितं प्रकाशितं राम एव अभ्योजं कथनं  
यत्र तथोक्तः कौशिकवान् स विश्वामित्रः पेशकाकुलश्च वर्णसु तेषां  
मिरिगङ्गरादिषु अवस्थितानां साभ्यतं यङ्गिर्गमनादिति भावः ।  
लक्षणम् आनन्दयतीति तथोक्तः । लक्षणेन शुभचिह्नेन  
चन्द्रपद्मादिविकासरूपेण लोकानन्दजननश्च । सुरचापस्य देयधनुषः  
हरकार्मुकस्येत्यर्थः इन्द्रधनुषश्च तस्य वार्षिकत्वादिति भावः । दमन-  
हेतोः भङ्गार्थम् अनुदयार्थञ्च शरत्समयः अवतीर्णः उपस्थितः ।  
आर्याशक्तम् ।

(ठ) भरतपुत्रैः नटैः । प्रादेशिकी प्रवेशरूपिका भुवा गीति-  
विधेयः ।

सूक्ष्मानुगतस्य भगवतो विश्वामित्रस्य प्रायेणिको ध्रुवा ।  
तदहमप्यनन्तरकरणीयाय सर्वा भवानि । इति  
निष्क्रान्तः ।

प्रस्तावना ।

ततः प्रविशति विश्वामित्रो रामवच्छत्रौ च ।

विश्वामित्रः । अहो ! तत्त्वऽभिनिविष्टं मनो जनकस्य ।  
यदा याज्ञवल्क्याय जुर्विज्ञानविभवः स्वस्वसौ । स हि  
चन्द्रमसोऽनुभावो यदस्य आवाणोऽपि निर्यन्ते ।

रामवच्छत्रौ । भगवत्प्राध्याय । किमसौ वेदेहः ? उ-  
शुकान्यपि यजूंषि विज्ञाय याज्ञवल्क्यातां न वनाय  
प्रतिनिष्ठते ।

(इ) तत्त्वे परमात्मनि वेदे च । वेदेस्तत्त्वं तपो ब्रह्म इत्य-  
मरः । यजुरिति यजुषां विज्ञानस्य विभवः सामर्थ्यम् । अतुभा-  
प्रभावः । आवाणः प्रस्तराः चन्द्रकान्तमणय इत्यर्थः ।

(ठ) शुक्लानि श्वेतवर्णानि । यजूंषि द्विविधानि शुक्लानि कृष्णानि च ।  
पुरा वैशम्पायनो मुनिः स्वशिष्यं याज्ञवल्क्यं प्रति वुक्ते । तत-  
कुत्रेन गुरुणा मत्तोऽधीतानि देहीत्वमिहितः याज्ञवल्क्यः सर्वाणि  
अधीतानि यजूंषि उज्जगार । तेन तानि कृष्णवर्णानि अभवन् । भक्षया  
मासुद्य तानि तदानीमेव तित्तिरिपक्षिभिः । ततश्च तैत्तिरोयाणि तानि  
लोके विख्यातानि । यानि च ततः सूक्ष्ममाराध्य तस्य विद्वानि तानि  
शुक्लानि । तेन च मुनिना वैदेहाय तानि दत्तानीति गाथात्वानुसन्धेया-  
वनाय प्रतिनिष्ठते—अयं भावः शुक्लयजुषां ब्रह्मज्ञानदृष्टेः स्वरूपमस्य  
निवर्त्तकत्वादिति ।

विश्वामित्रः । वत्स दाशरथे राम ! वत्स लक्ष्मण ! स  
खलु राज्याश्रममहामुनिरित्यं (ण) समर्थयते ।

स्थितिः पुण्येऽरण्ये सह परिचयो हस्त हरिणैः

फलेर्मध्या वृत्ति प्रतिनदि च तत्पानि दृषदः ।

इतोयं सामग्री फलति हि विरक्त्यै स्पृहयतां (त)

वनं वा गेहं वा सदृशमुपशान्तस्य मनसः ॥ १७ ॥

राम ! सन्धिमिदं गोप्यं । (य) अनथाविधो न तथा-  
विधिरहस्यवेष्टा ।

रावणः । साक्षेपम् । अये ! अयमसौ रामो दाश  
वधिर्यस्ताडकारिस्ताडक्यारिश्च ? । मुनिमुद्दिश्य । अहो ।  
(द) क्षत्रियब्राह्मणस्याभिचारं चातुर्यं यदस्मत्परिजनंऽपि  
जनितवानयमपि क्षत्रियडिम्भा डिम्भडम्बरम् ।

(क) समर्थयते विचारयति ।

(त) स्थितिरिति । पुण्ये पवित्रे अरण्ये स्थितिः याम् ।  
हस्त इति हयसूत्रकमव्ययं हरिणैः सह परिचयः सह । फलैः वन्यैः  
प्रतिनदि च नदीभिश्च मेध्या पानिना वृत्तिः जीविका, दृषदः प्रसङ्गः  
तत्पानि गच्छाः, इति एवं रूपेण इयं सामग्री उपकरणं स्पृहयता  
यासनावतः विरक्त्यै विरागाय फलति प्रभवति हि, किञ्चिदोऽवभा-  
न्यो उपशान्तस्य निस्पृहस्य मनसः वनं वा गेहं वा सदृशं तुल्यम् ।  
उत्तमत्र शिखरिणी ।

(य) अनथाविधः अतद्वत् अतज्ज इत्यर्थः । तथाविधं  
रहस्यं मम वेत्तीति गद्योक्तः ।

(द) अभिचारे मारणादिके आचर्यमाणे कर्मणि इत्यर्थः । क्षत्रि-  
यब्राह्मणस्य आदौ क्षत्रियः पश्चात् ब्राह्मणः तस्य विश्वामित्रस्य इत्यर्थः ।  
क्षत्रियडिम्भा, क्षत्रियगिण्युः । डिम्भस्य गिण्योः डम्बरं चापत्यम् ।  
अस्य मुनेरभिचारप्रभाव एव, नतु बालकस्येति भावः ।

नक्षत्राणः । पुरोऽयलोक्य । अये (ध) सविधीकृतधनुषि  
स्वयंवरयात्रामुवि वत्तामहे । यतः ।

कणत्कनककिङ्किणीमुखरतोरणैर्गीपुरै-

विचित्रमणिदीधितिस्फुरणसूचितन्द्रायुधैः ।

चकास्ययमवाङ्मुखीकृतनभश्चरोलोचनः

स्थितान्नतनरेश्वरः किमपि मञ्चहर्म्योच्चयः ॥ १८ ॥ (न)

विश्वामित्रः । समन्तादवलोक्य ।

पुरविजयि तदेतत् कार्मुकं चन्द्रमौले-

रयमिह जनकानामग्रणीर्योगिनां च ।

अयमपि च निमीनां धर्मबन्धुः पुरोधाः

सुरयजनसमुत्था मैथिली चैयमव ॥ १९ ॥ (प)

( ध ) सविधीकृतधनुषि सविधीकृतं सविधापित धनुः यस्य  
तथोक्तायां स्वयंवरयात्रामुवि स्वयंवरोत्सवजेत्वे ।

( न ) कणदिदि । अवाङ्मुखीकृतानि टिटितया न्यक्प्रसारि-  
तानि नभश्चरीणां खेचरीणां लोचनानि येन तथोक्तं, तथा  
स्थितः उन्नतः मज्जान् नरेश्वरः नरपतिः यत्न तथाभूतः अयं मञ्च-  
हर्म्योच्चयः पर्यङ्कगोभितावृत्तिनयः कणन्तीभिः कनककिङ्किणीभिः  
स्वर्णनिर्मितजुडघण्टिकाभिः सुखरास्तोरणाः द्वारोपरिस्थितधनुराकाराः  
अवयवविशेषाः येषां तैः तथा विचित्राणां मणीनां दीधितिस्फुरणेन  
रश्मिविकासेन सूचितम् इन्द्रायुधं शक्रधनुः यैः ताड्यैः गोपुरैः पुर-  
हारैः पुरद्वारान्तु गोपुरमित्यमरः । चकास्ति राजते । पृथ्वी पृथग्भव ।

( प ) पुरेति । तदेतत् परिदृश्यमानमिति भावः चन्द्रमौले इरस्य  
पुरविजयि त्रिपुरध्वंसि कार्मुकं धनुः । इह अस्मिन् प्रदेशे जनकानां  
निमित्तकुलानां योगिनाञ्च अग्रणीः प्रवरः अयं विदेहस्य । अपिच अयं  
निमीनां धर्मबन्धुः धर्मकार्यसङ्गातः पुरोधाः पुरोहितः यतान्ध

ततः प्रविशन्त्युपविष्टा यथानिर्दिष्टा जनकशतानन्दसीताः

प्रतीहारो धात्रेयिका च ।

शतानन्दः । भोः सीरध्वज । अद्य खलु ताडितताडका-  
कुटम्बस्य रामभद्रस्य दर्शनेन (फ) दशरथशैशवमनुष्मा-  
रिताऽस्मि यत्तेनापि ।

अट्टष्टश्मश्रुभेदेन गतेन क्षणमित्यताम् ।

वज्रपाणिः कृतं राज्यमदैत्यमपदानवम् ॥ २० ॥ (ब)

जनकः । एवमेवेतत् । न (भ) खल्विच्छाकृणामपेक्षित-  
वयःप्रक्रमो विक्रमः ।

शतानन्दः । (म) हेमप्रभे ! शाश्वदधनुःसमीपवर्तिनीं  
कुरु राजपुत्रीं प्रवृत्ता स्वयंवरयात्रा ।

सीता धात्रेयिका तथा कुरुतः ।

विश्वामित्रः । वत्स । लक्ष्मण । यथानिर्दिष्टं जनका-

इत्यर्थः । अत्र च इयं सुरयजनसमुत्था यज्ञवेदिभया मैत्रिणी सीता  
च वर्जित इति सर्वत्र दोषः । एतन्मत्र मालिनी ।

( फ ) दशरथशैशवं दशरथस्य शैशवं बाल्यावस्थाम् ।

( ब ) अट्टष्टेति । अट्टष्टः श्मश्रुणां भेदः विक्रमः यस्य तादृ-  
गेन बालेनेत्यर्थः वज्रपाणेः शत्रुस्य क्षणमित्यतां तत्क्षणसम्बन्धं गतेन  
प्राप्तेन कृता राज्यं त्रैलोक्यरूपमिन्द्रराज्यम् अदैत्यम् अपदानवं  
दैत्यदाः द्यून्त्यमित्यर्थः । कृतम् ।

( भ ) अपेक्षितेति अपेक्षितः यस्यः क्रमः यस्मिन् नथोक्तः  
यस्यो नापेक्षते इति भावः ।

( म ) हेमप्रभे ! धात्रेयिकासम्बोधः भिन्नः । स्वयंवरयात्रा स्वयं-  
वरीत्यर्थः ।

सनासन्नवर्तिनं (य) मञ्चकेकदेशमारोहय रामभद्रम् ।

आरोह च स्वयं येन सीरध्वजोऽनुसन्धत्ते ।

रामचन्द्रायौ तथा कुरुतः ।

रामः । स्वगतम् । अये इयमसौ सीता वन्याः स्वयं  
भगवती वसुमती माता यागभूमिर्जन्ममन्दिरम् इन्दुमेखर-  
कार्मुकारोपणं च जामाढ्यगुणः । सम्पृक्तं निर्गम्य ।

समन्तात् साभोगं न च कुचविभागाञ्चितमरो

नितम्बः स्वां लक्ष्मीमभिलषति नाद्यापि लभते ।

दृशो लीलामुद्रा स्फुरति च न चातिस्थितिमतौ

तदस्यास्तारुख्यं प्रथममवतीर्णं विजयते ॥ २१ ॥ २।

विचिन्त्य । हृदो हृदय । इतः प्रभृति ल, नूनमस्त्वन्नित-  
शासनः कुसुमायुधो भविता । पश्य ।

( य ) मञ्चकेकदेशं धनुषः मनोपरिस्थितादिति भावः ;  
अनुसन्धत्ते अनुनिरीक्षते इत्यर्थः ।

( २ ) समन्तादिति । उरः वक्षः समन्तात् चतुर्दिक्षु साभोगम्  
आभोगः परिपूर्णता तेन सहितम् । आभोगः परिपूर्णतेत्यमरः ।  
कुचयोर्विभागेन विरचनया न च अञ्चितं पूजितं न शोभितमित्यर्थः ।  
नितम्बः स्वां विजा लक्ष्मीं शोभाम् अभिलषति याञ्छति, आद्यापि  
न च लभते न प्राप्नोति । दृशोर्मेत्ययोः लीलामुद्रा विलामचिह्नं  
स्फुरति विकासते, न च सा अतिस्थितिमतौ न बहुचरणं तिष्ठतीत्यर्थः  
सर्वत्र सीताया इति योज्यम् । तत् तस्मात् वन्याः सीतायाः प्रपद्य-  
मवतीर्णं तारुख्यं विजयते । वृत्तमत्र शिखरिणी ।

( ३ ) अस्त्वन्नितशासनः अव्याहताश्वः ।



वहत् धनुरसङ्गादेक्षवं वैष्णवं वा ।

प्रहरतु च पृषत्कैः कौसुमैरायसैर्वा ।

तदपि मकरकेतुर्मूर्ध्नि धन्वीश्वराणा-

मियमिह युवभावं यावदङ्गीकरोति ॥ २२ ॥ (व)

सम्यग्विभाव्य । तामिय वयोवस्थामलङ्करोति (ग) यस्या-  
मभिनवाकल्पविकल्पविभ्रमभङ्गिच्यमानसा शङ्के दिवा-  
मिश्रं तिष्ठतीति । यतः ।

उत्तालालकभञ्जनानि कवरीपाशेषु शिखारसो

दन्तानां परिकर्मे नाविनहनं भूलास्ययोग्यापहः ।

तिर्यग्लोचनवर्त्तितानि वचसां क्लृप्ताक्तिसंक्रान्तयः

स्त्रीणां स्थायति शैशवे प्रतिपल कोऽप्येव कलिक्रमः २३ ॥

( व ) वहत् इति । मकरकेतुः अङ्गात् अङ्गासरा यामिति-  
मन्त्रेण इत्यर्थः ऐशाम् इजुदगङ्गमित्त वा वैष्णवं वैष्णवमिति  
धनुः वहत्, कौसुमैः कुसुमसये आवर्मे लोहमयैः वा पृषत्कैः शरी-  
रप्रहरतु च, तदपि तथापि धन्वीश्वराणां धनुर्वराप्रसीना मूर्ध्नि  
तादम् भविष्यतीति शेषः यावत् इदं भविष्यती इह युग्माव ताकस्यम्  
अङ्गीकरोति । सामान्यं कायस्य न धनुर्वराप्रसीतं मिष्यति,  
मीतायास्तास्यये मत्स्यत्वेनेति भावः । उत्तमत्र मानिनी ।

( ग ) यस्यां दयोवस्थायाम् अभिनयानां नृतनानाम् आकृत्यानाम्  
अभङ्गाणां विकल्पस्य रचनायाः यो विभ्रमः विज्ञातः तस्य भङ्गो  
चातुर्ये व्यपस् आसक्तं मानसं यस्याः तादृशी । शङ्के तर्कवानि ।

( प ) उत्तालेति । उत्तालानां उद्धतानाम् अलकानाम् चूर्णकुलना-  
नाम् । अलकाचूर्णकुलना इत्यमरः । भञ्जनानि कौटिल्येन स्थाप-  
नानि इत्यर्थः, कवरीपाशेषु केशवन्धनेषु शिखारसः शिखायां अङ्गु-  
राणां । दन्तानां परिकर्म प्रसाधनं नील्याः वहनस्यन्ते नहनं बन्धनं

रावणः । इयमसौ स हृदयविशल्यकरणीयधर्मैश्चिली ;  
तदखिलनेत्रसम्पातनेन पश्याम्येनाम् । सुचिरं विभाव्य !  
धर्मिली ललितः स्मितं शुचिं दृशो दीर्घं भ्रुवा भङ्गुरे  
पाशाभे अवसी विशालमलिकं माञ्जिष्ठपृष्ठाधरः ।  
कण्ठो रुक्मरुचिः समुन्नतसुरः काम्यं च काञ्चीपदं  
दृग्दृन्दानि ! चिरं विभज्य दशधा तन्मैथिलीं पश्यत २४ (ह)  
आकाशे । (क्ष) सीतामनुसन्धाय भोक्तादमिव ।

भ्रुवोर्लोस्य नर्तनं भङ्गादिशेषः तस्य योग्यः प्रथमतः तस्मिन् यद्दः  
यत्नः आदर इति यावत् लोचनयोः नेत्रयोः स्थित्वा वर्तितानि  
काटिल्येन चालयति तथा उच्यते वाक्यानां हेतुकोक्तिषु विदग्धवाक्ये,  
सक्रान्तयः सङ्गमनानि हेतुो विदग्ध इति दर्पणकार । एष एष-  
प्रायः कोऽपि अनिवार्यः कलिक्रम विलासक्रम स्वीया शैशवे  
ताल्ये गते इति शेषः प्रतिपन्नं प्रतिक्षणं स्थायति स्थानि गच्छति ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(स) हृदयेति हृदयस्य विशल्यकरणं शल्योद्धरणं तस्य ओ वि ।

(ह) धर्मिल्ल इति हे दृग्दृन्दानि नेत्रसम्हा ललित सुन्दरः  
ललितं त्रिषु सुन्दरमिति कोपः धर्मिल्लः बहुकेश शुचिं विशुद्धं  
स्मितं दीर्घं विशाले दृशः नेत्रे भङ्गुरे कटिले भ्रुवा, पाशाभे बन्धन-  
रज्जुसदृशे अवसी कर्णौ विशालम् अलिक ललाट मञ्जिष्ठया रञ्जितं  
माञ्जिष्ठं पृष्ठम् उपरिनागो यस्य त दृशः अधरः । कण्ठः रुक्मरुचिः  
सुवर्णकान्तिः, समुन्नतं कुचयोः प्राग्भागादिति भावः उरः, काम्यं  
कमनीयं काञ्चीपदं रथनास्यदं नितम्ब इत्यर्थः मैथिल्या इति मूलः-  
त्विति । चिरं दशधा उक्तप्रकारेण दशविधेन विभज्य विभागं कृत्य  
ता मैथिलीं पश्यत अदलोक्षयत ।

(क्ष) अनुसन्धाय निर्वर्ण्य मनसा ध्यात्वा वा ।

तरङ्गय दृशोऽङ्गने ! पततु चित्रमिन्द्रीवरं  
 स्फुटीकुर रदच्छदं व्रजतु विद्रुमः श्वेतताम् ।  
 क्षणं वपुरपावृणु स्पृशतु काञ्चनं कालिका-  
 मुदञ्चय मनाङ्मुखं भवतु च द्विचन्द्रं नभः ॥ २५ ॥ (क)

प्रतीहारी । समन्तादवलोक्य भूमिणालान् । यत् सत्यं  
 (ख) निरूपमरूपसम्पदा जनस्य साहायकेन स भगवान्  
 कुसुमायुधः किमपि कामिजनं विडम्बयति । यतः ।  
 एतेनाञ्चेर्विहसितममो काकलीगर्भकण्ठो  
 क्षुब्धचक्षुः प्रहितममुना साङ्गभङ्गः स्थितोऽयम् ।  
 हारस्याग्रं कलयति करेणेष हर्षाच्च किञ्चित्  
 स्तैर्गणः पुंसां नवपरिगमः काममुन्मादहेतुः ॥ २६ ॥ (ग)

(क) तरङ्गयेति । हे अङ्गने सुन्दरि ! दृशः तरङ्गय, चपलव दित्वं  
 मनोह्रम् इन्द्रीवरं पततु सौभाग्यात् भव्यतः । रदच्छदं अधरं स्फुटीकुर  
 प्रकटय, विद्रुमः प्रवालमणिः श्वेततां भावय्यं व्रजतु गच्छतु । जग-  
 त्पुः शरीरम् अपावृणु निरावरणं कुरु, काञ्चनं कालिका कालिन्यं  
 स्पृशतु । मनाङ्मुखं सुखम् उदञ्चय उन्नमय, नभः अनुरीकं द्विचन्द्रं  
 भवतु च । उत्तमत्वं पृच्छी ।

(ख) निरूपमेति । निरूपमा अस्तस्या रूपसम्पदं यच्च तादृशस्य  
 साहायकेन साहाय्येन । विडम्बयति प्रतारयति जयति वा ।

(ग) एतेनेति । एतेन कामिजनेन उच्चैर्विहसितम् ।  
 अणो कामिजनः काकलीगर्भकण्ठः मधुरस्वरकण्ठः भवतीति शेषः ।  
 अमुना कामिजनेन क्षुब्धत्वं वक्ष्यं चक्षुः प्रहितम् । अयं कामिजनः  
 साङ्गभङ्गः अङ्गभङ्गेन सङ्ग स्थितः तिष्ठतीत्यर्थः । एतः करेण  
 हारस्य अग्रं हर्षात् उल्लासात् अव्यत् किञ्च किमपि कलयति  
 मञ्जयति । अतः पुंसां नैव स्त्रीसम्बन्धी नवपरिगमः अभिप्रेतः-

किञ्चिदस्यै ।

शृणुत जनकशुल्कं क्षत्रियाः । सर्व एते  
दशवदनभुजानां कुण्ठिता यत्र शक्तिः ।  
न मर्याति धनुरैशं यस्तदारोपणेन

त्रिभुवनजयलक्ष्मीमैथिली तस्य दाराः ॥ २७ ॥ (घ)

रावणः । सक्तोऽहमस्मि । (ङ) अप्यलीकवे ! मृदु । कथ-  
मिव करतलललितकैलामशैलीक्षयाः कामं कलतारोपणे-  
ऽपि दशकण्ठबाहवः कुण्ठाः । किञ्च न विचक्षणश्चान्य !  
कद्राद्रेस्तुलनम् इत्यादि पठति ।

हेमप्रभा । सहि ! जाणइ ! उवक्कन्ता (च) धनुजता ता  
सफलपरिस्त्रमं होदु संपन्नं पञ्चावयिणो पिप्पनहीए

( ५४ ) सखि । जानकि । उपक्रान्ता धनुर्याता तत् सफलपरि-  
त्रमं भयतु साध्यतं प्रजापतेः प्रियसख्या रूपनिर्माणनिपुणत्वम् । अस्तु  
च कतार्थः कुसुमकोदण्डस्य कोदण्डयोग्यः परिस्त्रमः ।

समागमः कामं यथा तथा उन्मादहेतुः उन्मासतानिदानम् । उत्समत्र  
मन्दाक्रान्ता ।

(घ) शृणुतेति । हे सर्वे एते क्षत्रियाः ! यूयं जनकस्य मैथिलस्य  
शुल्कं पश्यं शृणुत । यत्र धनुषि दशवदनभुजानां शक्तिः कुण्ठिताः तत्  
ऐशं धनुः, यः आरोपणेन ज्ञया सक्तमनेन नमस्यति, त्रिभुवनानां  
जयलक्ष्मीः पिजयन्त्रीः मैथिली तस्य दाराः पत्नी भवितेति शेषः ।  
उत्समत्र मालिनी ।

( ङ ) अलीकवे ! इवाकवित्वम् !

( च ) धनुर्याता कार्मुकमखोद्यतः । कुसुमकोदण्डस्य पुष्पधन्वनः  
कोदण्डयोग्यः कोदण्डस्य धनुषः योग्य आभ्यासः यत्र तादृशः ।

रुक्मिष्माण्णिष्ठलत्तणं अत्यु अ कदयो कुसुमकोष्णम्  
कोष्णजोगो परिस्समी ( ५४ ) ।

प्रतीहारी । पुरोऽवलोक्य स्वगम् । अये नरक ! एष  
प्रथममपस्थितः । प्रकाशम् ।

कृष्णागुरुद्रुमतलेषु सुराङ्गनाभि

रामादिगन्धसृगबन्धुषु गीतकीर्तिः ।

शीरेवैराहवपुषो जगतो कलत्रे

प्राग्ज्यातिषाधिपतिरिष सुतः किलाभूत् । २८ ॥ ( ज )

किञ्च ।

अस्थोद्योगं प्रसर्पत्यटुपटहरवोद्विक्तदानद्रवाणां

सद्वाहन्यामदर्पद्विगुणिततरसां वारणानां भरेण ।

निःशेषन्यञ्चदुर्वीचलयपरिणतिस्त्रस्तमद्वाहबन्धः

पृष्ठाश्लोल विलोलं कलयति कलया जर्जरं कूर्मराजः २९ ॥ ( झ )

। छ । नरकः नरकनामा असुरविशेषः ।

( ज ) कर्णाति । आभोदिनः सौरभवनः ये गन्धसृगाः कस्तूरी-  
सृगाः तेन बन्धुषु आश्रयेषु कृष्णागुरुणां द्रुमाणां तलेषु सुराङ्गनाभि-  
गीताः कीर्तियो यस्य तथोक्तः एष प्राग्ज्योतिषाधिपतिः नरक-  
वराहवपुषः वराहमूर्तिभरस्य शीरेः नागायस्य जगतो कलत्रे  
पृथिवीरूपायां भार्याया सुतः अभूत् । उत्तमत्र यमनातलकम् ।

( झ ) अस्थेति । कूर्मराजः अस्य नरकस्य उद्योगे यात्रायां  
प्रसर्पन्तः ससृग्च्छलः पटवः प्रकटाः ये पटङ्गानां वाद्यभेदानां  
रवाः तेन उद्विक्तः उत्तेजितः दानद्रवः मदजलधायः येषां नादगा-  
तया सद्वाहस्य परिच्छदस्य न्यासेन विन्यासेन रचनया इत्यर्थः यो  
दर्शः तेन द्विगुणिततरसां द्विगुणवलानां रावणानां कृत्तिना भरेण  
निःशेषं यथातथा न्ययुत् अङ्गमत् यत् उर्वीचलयं पृथ्वीमण्डलं तस्य

हेमप्रभा । (अ) दर्शनमेतन्महर्षिजत्तकामरूपी कामरूपे-  
सरा एसो ता इमस्मिं तरुणतापिच्छुर्विंशालोमरिक्तच्छाया  
णिवङ्गन्तु णिविडकङ्कवविक्रवेवा ( ५५ ) ।

मीता । जो सुरपङ्क्तिपकवी असुरो ५६ ) ।

हेमप्रभा । सहि ! मा उत्तम्य ण असुरनमारावणिजं  
सङ्करमरासणम् ( ५७ ) ।

प्रतीहारी । अहो प्रभावा भवानोवल्लभस्य यद्वसुधतो-  
मूनुरपि ।

दादण्डवरितोऽङ्गो हरचित्ताचमत्कृतः ।

कामकारोपणायैव समुत्थाय पुनः स्थितः ॥ ३० ॥ ट

( ५५ ) दर्शनमात्रमत्त गीतकामरूप कामरूपेश्वर एः । तद-  
स्मिंस्तरुणतापिच्छुर्विंशालोमरिक्तच्छाया निपतन्तु निविडकटाजनिजोपा ।

( ५६ ) यः सुरप्रतिपक्षोऽसुरः ।

( ५७ ) सहि । मा उत्तम्य नामुरनमारावणीयं सङ्करमरासणम् ।

परिखत्या परिणामेन स्वस्तः शिथिलितः सद्भाहस्य परिकरस्य बन्धः  
रचता यस्य तथोक्तः सन् कलया अंगतः विलोमं चञ्चलं पृष्ठाशीलं  
पृष्ठरूपम् अशीलं भांसोद्धतिरूपं रामविशेषं जर्जरं यथा तथा  
कलयति धत्ते । स्रग्धरावृत्तम् ।

( अ ) दर्शनेति । दर्शनमात्रेण अवलोकनमात्रेणैव मङ्गनीयं  
स्युहणीयं कामरूपं कमनीयं रूपं यस्य तादृशः । कामरूपेश्वरः प्राग्-  
ज्योतिषाधिपतिः । तरुणस्य अभिनयस्य तापिच्छस्य तमालस्य या  
कान्तिः, तत्सदृशी छाया कान्तिर्यथा तादृशाः निविडा वनाः कटा-  
जायां निक्षेपाः ।

( ट ) दोदण्डेति । दोदण्डयोः बाहुदण्डयोः चरितेन उद्वल्लः  
समुद्भूतः अपि हरस्य चित्तया शैवं धत्तुरिदम् इति चित्तया चमत्कृतः

राक्षसः । धिग्भवन्तः । वासुन्धरेय ! धिक् । यदभिमानिनामारम्भस्यानिर्वहणममन्दः । दुर्यशःकन्दः ।

प्रहस्त । देव ! न उ सर्वो दमाननः ।

प्रतीहारी । अन्यतोऽवलोक्य स्वगतम् । श्रेये कश्चममौ

( ठ ) पाण्ड्यः । प्रकाशम् ।

यत्कीर्तिं मलयान्द्रिचन्दनलताकुञ्जे भुजङ्गाङ्गनाः

श्रुत्वा तच्छवरीजनात् फणिपतेर्गायन्ति सङ्गीतिषु ।

पाण्ड्यः । सोऽयमुदन्वदन्वयवृषा किञ्चान्यदस्य स्वयं

दातुं मात्तिककामवेनुरसमा मा ताम्बर्णी सरित् ॥ ३१ ॥

अपिच ।

विश्वः । मन् कार्मुकस्य धनुषः आरोपणाय समुत्थाय यत्र पुनः स्थितः ।

( ठ ) वासुन्धरेय ! यदुन्धरेयानन्दन ! अभिमानिनां मानयतां वीराणाम् आरम्भस्य उद्योगस्य यत् अनिर्वहणम् अपरितमाप्तिः । सः कमन्दः महान् दुर्यशःकन्दः भूतम् ।

( उ ) सर्वः सर्वः जनः इत्यर्थः ।

( ट ) पाण्ड्यः तदास्वदेशमपतिः ।

( य ) यत्कीर्तिमिति भुजङ्गानां नागानां अङ्गनां भुजङ्ग इत्यर्थः । मलयाङ्गैः चन्दनलतानां कुञ्जे तच्छवरीजनात् तत्त्वत्वात् शवरीजनात् यस्य कीर्तिं श्रुत्वा फणिपतेः नामराजस्य वासुन्धरेः सङ्गीतिषु गायन्ति सः स्वयं उदन्वदन्वयस्य वागरकुलस्य वृषा इन्द्रः पाण्ड्यः किञ्च कस्य अन्यत् अपरं वक्तव्यमिति शेषः । सा प्रसिद्धा अङ्गना अतुल्या ताम्बर्णी सरित् स्वयं कस्य पाण्ड्यस्य दातुं दीनार्थं नीतिज्ञाना कामधेनुः अभवदिति शेषः । शार्दूलविक्रीडितम् ।

वाचः संवननं सतां रणविधिः कृपामरीवक्ष्यमी  
नेत्रोन्मादकरं वपुर्मृगदृशां हस्तावचेयं यशः ।  
इत्येतस्य निमर्गसुन्दरगुणस्यैतत्पर लाञ्छनं  
पाषापात्रविवेचनं न यदभूत् सर्वस्वदानेष्वपि ॥ १२ ॥ (त)

हेमप्रभा । (य) कपोलकान्तिणि भच्छिप्रमुदमङ्गस्य कुसुम-  
पण्डिते । पण्डिते इणोणाङ्गो एमा ता इमस्य वयणमदवर्णे  
णिवसस्य संवरत्नकवरणरिक्तोलोसच्छात्रं दिष्टिम (५८) ।

(५८) कपोलकान्तिनिर्भर्त्सितः स्वमधूककुसुमपाण्डितम् ! पाण्डि-  
तमितीनाथ एष तदस्य वदन्त्यतपत्वे निवेग्य संवरत्नं यद्वरणा कान्ति-  
मच्छाया दृष्टिम् ।

( त ) वाच इति । वाचः वचनानि सतां नयननं रङ्गां रङ्गां  
साधनमित्यर्थः रणविधिः संपादय्यापारः कृपा विहिता अमरीणां  
देवाङ्गानां यक्षभाः यत् तादृशः संपादयतां स्तुतिगतत्वेन सुरा-  
ङ्गालाभादिति भावः । वपुः शरीरं मृगदृशां मारीषः नेत्रोन्माद-  
करं नयनरञ्जनम् । यशः हस्ताभ्याम् अवचेयम् उपार्जयं यशः-  
साध्यानां कर्मणां हस्तासाध्यत्वादिति भावः । इत्येत्यं निमर्गस्य प्रख्याता  
सुन्दराः जतरङ्गनाः गुणाः यस्य तादृशस्य एतस्य पाण्डित्यस्य परं केव-  
लम् एतत् लाञ्छनं कलङ्कः । कलङ्काङ्गौ लाञ्छनञ्च दिक्कमित्यमरः ।  
यत् सर्वस्वदानेषु अपि पाषापात्रविवेचनं न अभूत् अयं पात्रम् अयम्  
अपात्रमित्यपिविषयैव अनेन सर्वस्वं दीयते इति भावः । शार्दूल-  
विक्रीडितं वृत्तम् ।

( य ) कपोलेति कपोलयोः कान्त्या निर्भर्त्सितः तिरस्कृतः  
मण्डः सुन्दरः मधूककुसुमस्य पाण्डित्यमा धावत्यं यथा तादृशि  
मेषिणि ! यदननेव यत्तपत् पद्मं तस्मिन् मञ्जरां यद्वरणा  
अमराणां वा कान्तिः तस्याः मच्छायां सदृशीम् ।



सीता । जी ( द ) द्रविडचूडामणी ( ५१ ) ।

प्रतीहारी । साकारसंवरणं विहस्य ।

रभसादयमादाय कीदृणं मदनहिषः ।

ब्रीह्याविनमितपीवो वन्दित्वा पुनरुज्भूति ॥ ३३ ॥ ( घ )

रावणः । विहस्य । प्रहो द्रविडपतेः ( न ) सुसूचितस्वाग-  
कारणपरिग्रहः ।

प्रतीहारी । अग्नौऽऽगच्छ स्वगम् । अये । अयं मा-  
हिषतीपतिः । प्रकाशम् ।

अत्रिर्लोचनशुक्तिमौक्तिकमण्डितैशकुधादीधिते ।

गोत्रं हैहयभूभुजां यदुदगात्तस्मिन्नभूदर्जुनः ।

दोःमीमन्तितनर्मदेन वपुषा पीलस्यदर्पद्रुहः

सूनुर्वाञ्छितमेवनादविजयस्तस्यैव शत्रुस्तपः ॥ ३४ ॥ ( प )

( ५८ ) जी द्रविडचूडामणिः ।

( द ) द्रविडचूडामणिः द्रविडानां तरास्यदेशीयानां चूडामणिः  
गिरीरत्नभूतः ।

( घ ) रभसादिति । अयं पाण्डुः रभसात् वेनात् कृषाद्वा ।  
रभसो वृगहृषयोरिति कोपः । मदनहिषः शम्भोः कीदृणं  
कार्मुकम् आदाय दृष्ट्वा ब्रीह्या लज्जया विनमिता पीवा येन  
तद्योक्तः मन् अमामर्थ्यादिति भावः वन्दित्वा शैवं धनुरिति शेषः  
पुनः उज्भूतिं त्वर्जति ।

( न ) सुसूचितः सुरचितः । त्वमस्य वतुग इति शेषः अत् कारणं  
शैवधनुषो यन्मात्ररूपं तस्य परिग्रहः यज्ञश्चम् ।

( प ) अत्रोरिति । अत्रेः सुनेः लोचनमेव शुक्तिः तस्य मौक्तिक-  
मण्येः सुकारत्नभूतादित्यर्थः देवात् कुधादीधितेः चन्द्रात् हैहयभूभुजां

रावणः । आः जरत्क्षत्रियप्रतीहार । ( फ ) दुरभिधा-  
यिनमेनं त्वां मृष्यतां नाम दयास्वः । वत्समेघनादनिन्दापदं  
पुनरयं न क्षमते चद्रहास । इति खड्गमादित्यने ।

ग्रहस्तः । देव ! मुनिजनप्रयोज्यं ( ब ) प्रेक्षणकमेतत्  
तद्वत्तमकाण्डसंरम्भेण ।

प्रतीहारी ।

यन्मेखला भवति मेकलशैलकन्या

वीतेन्धनो वसति यत्र च चित्रभानुः ।

तामेघ पाति कृतवीर्ययशोवतं मां

माहिष्मतीं कलचुरेः कुलराजधानीम् ॥ ३५ ॥ ( भ )

अपि च ।

हैहयाख्यकविवाणां यत् गोत्रं कुलम् उदगत् उदपादि, तस्मिन्  
अर्जुनः कान्तं वीर्यं अभूत् । दोर्भ्यां बाहुभ्यां सीमन्तिता नर्मदा येन  
तादृशेन नर्मदायां जलकेलिं कुर्वता इत्यर्थः । वपुषः शरीरेण मौलस्यस्य  
रावणस्य हर्मं द्रुह्यतीति तथाभूतस्य तस्य अर्जुनस्य स्त्रुतुं तनयः  
वाञ्छितो मेघनादस्य इन्द्रजितो विजयो येन तथाभूतः एव माहिष्म  
तीपतिः शत्रुन्तपः शत्रून् नपतीति तथोक्तः । तस्मान्ना ख्यात  
इत्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( फ ) दुरभिधायिनं दुर्व्याहारिणम् । मृष्यतां सहताम् । वत्सस्य  
मेघनादस्य निन्दापदं कृतसाकारणम् ।

( ब ) प्रेक्षणकं दृश्यं काव्यम् । अकाण्डे अनयसरे संरम्भः कोपः  
तेन ।

( भ ) यन्मेखलेति । यस्याः मेखला काञ्ची मेखलस्य शैलस्य  
कन्या नर्मदा इत्यर्थः । नर्मदायाः मेकलशैलादुत्पत्तेरिति भावः । या  
नर्मदायाः परिक्राष्ट्वेषु वेदिता इति भावः । यत्र च चित्रभानुः काञ्चि

अस्याहवे हरिचमूखुरखण्डितोर्वी-

पांसुप्रसारपरिपूर्तिभिरा वहन्ति ।

नेत्राणि नित्यविकचानि मरुत्तरुण्यो

नीरन्ध्रपाणिपुटदुग्धमपिधानवन्ति ॥ ३६ ॥ म ।

हेमप्रभा । (य) गुरुअणदंसिअविणअणअटे ! णअदेक्का-  
खड्ढरणमाहिअडेणअरणरिन्दो एसो ता इमस्सिं तरल-  
पल्लवधवलविसाला लाअसरत्तणीला दिज्जक्क सज्जेति  
णत्तपेरम्ता (६०) ।

(६०) गुरुजनदर्शितमिव यन्मते ! नर्मदेकालङ्करणमात्रिभृती गुरु-  
नरेन्द्र एष तदस्मिन्तरलपल्लवधवलविशाला लाङ्ग्यरक्तनीला दायन्ता  
नक्तैव नेत्रपथ्यन्ताः ।

दीप्तिव्यः इत्यन्तरङ्गितोऽपि वसति कार्त्तवीर्य्यप्रस्तुतत्वा निष्ठा  
बहुत्वादिति भावः एष शत्रुलपः कृतवीर्य्यस्य अर्जुनापहतः यद्योक्तं सा  
कीर्त्तिर्गालिनी कलचुरे तदाख्यस्य राज्ञः कुलराजधानी माहिष्मती  
पाति रक्षति । एतन्मत्त वसन्ततिलकम् ।

( म ) अर्शति । अस्य शत्रुलपस्य आहवे गृहे मरुतां देवाभा  
तरुण्यः दुष्यः खेवर्त्य इत्यर्थः हरिचमूखम् अहमैतिकाना अहं  
खण्डिताया उर्व्याः पृथिव्याः प्रसृता रजसा ये प्रसारा विस्तारा  
तेषा परिपूर्तिः प्रस्थापना भीः भयं तथा हेतुना नित्यविकचानि  
सततोत्फुल्लानि नेत्राणि नीरन्ध्रयोः पाणिपुटयोः दुग्धमेव पिधा-  
नम् व्याच्छादयन् तद्वन्ति तदाच्छादितानीत्यर्थः वहन्ति धारयन्ति ।  
एतन्मत्त वसन्ततिलकम् ।

( य ) गुरुजनेति गुरुजनेषु दर्शितः विनयः यथा सा गुरु-  
जनदर्शितमिव वा तथा नर्म खेलिं ददाति इति नर्मदा आ म्हायिनी-  
त्यर्थः ततश्च गुरुजनदर्शितमिव वा च नर्मदा चेति विशेषणसमाधि

सीता । जी खल्विप्रकुलकुमारोऽपि भविष्यं अवमन्त्रि-  
अपरसुरामपरक्रमो (६१) ।

प्रतीहारी । स्वगतम् । अहो गर्वगरिमा हैहयकुल-  
कुमारस्य । प्रकाशम् ।

त्रैयम्बकेऽपि कोदण्डे दोर्दण्डमदडामरः ।

अयमाद्रियते वीरो नारोपणपणक्रियाम् ॥ ३७ ॥ ( र )

प्रहस्तः । मूढ ! दग्धकण्ठायसे किन्तु न वन्दीकृत-  
महेन्द्रोऽसि ।

प्रतीहारी । अन्यतोऽवक्तव्यं स्वगतम् । अये प्रयमितश्चे-  
दिपतिः । प्रकाशम् ।

सीतास्वयंवरनिदानधनुर्धरेण

दग्धात् पुरवितयतां विभुना भवेन ।

खण्डं निपत्य भुवि या नगरी बभूव

तामेष चैद्यतिलकस्त्रिपुरीं प्रशाम्ति ॥ ३८ ॥ ( ल )

( ६१ ) यः खल्विप्रकुलकुमारोऽपि भूत्वाऽवमानितपरसुराम-  
पराक्रमः ।

सुरजनदर्शितयिनयनर्भदा तत्सम्बुद्धौ । नेत्रपर्यन्ताः अपाङ्गदग्ध-  
नानि इत्यर्थः ।

( र ) त्रैयम्बकेऽपीति । दोर्दण्डमदडामरः बाहुबलमदोद्धतः  
अयं वीरः त्रैयम्बकेऽपि कोदण्डे धनुमि आरोपणमेव पणःतस्त-  
क्रियाम् अनुष्ठानं न आद्रियते ।

( ल ) सीतेति । सीतायाः स्वयंवरस्य निदानं यत् धनुः तस्मात्  
धरतीति धरः तेन विभुना भवेत् प्रहरेण दग्धात् पुरवितयतः

किञ्च ।

पाणिप्रस्थैर्यकुलसुमनःसौरभं यो मिमीते

दम्पत्यार्यः सुरतचरिते सौख्यसख्यां करोति ।

यश्च ज्योत्स्ना तुलुकपुटकैः काममाचामतोन्दोः

शक्तः स्तोतुं स खलु निखिलान्यस्य कीर्त्तयिष्यतानि ३८॥ व ।

हेमप्रभा । (श) अमन्दमग्रमग्रदाणपप्रडहाले ! उहा  
लंसरो एसां ता इमं पच्छ तिरिच्छदंसणलीलाणिमी-  
लिअकालिमेण कालिअससिहण्डपंडिमेण दिट्ठिच्छुठाक-  
डक्खेण । ६२

६ = अमन्दमदमददानवटभाले । दशार्धेश्वर एव तदिम प्रेक्ष्य  
तिर्यङ्मूर्तिनीलानिमीलितकालिम्ना कलितशशिशृणुपराण्डम्ना दृष्टि-  
च्छुटाकटालेण ।

पराका त्वयान् खण्डं कियदिति शेषः निपत्य भुवि या मगतं  
बभूव, एव चैद्यातिलक चेदितिः तां त्रिपुरीं नाम नगरीं प्रयास्मि  
परिणजठति । एतन्नम्र वसन्ततिलकम् ।

२ । पाथीति । यः पाणिप्रस्थैः पाणिरूपैः परिमाणविशेषैः  
वक्त्रसुमन्सा वकुलप्यागां सौरभं मिमीते आट्टणोति, यः दम्पत्योः  
ज्योत्स्नयोः सुरतचरिते निधुवनलीलायां सौख्यसख्यां सुखगणनां  
करोति, यश्च तुलुकपुटकैः गण्डपुटैः इन्दोः चन्द्रस्य ज्योत्स्ना कामं  
सख्यक् आचामति प्रवति, स खलु एव अस्य चैद्यास्य निखिलानि  
कीर्त्तयिष्यतानि अद्भुतकीर्त्तिरित्यर्थः स्तोतुम् कीर्त्तयितुं शक्तः समर्थः ।  
पाणिभ्यां वक्त्रसौरभावराशमिव, दम्पत्योः सुरतसुखगणनमिव तथा  
गण्डपुटैश्च ममद्यचन्द्रकिरणपानमिव अस्य अद्भुतकीर्त्तिज्ञापनं दुष्कर-  
मिति तात्पर्यार्थः । एतन्नम्र मन्दाग्रान्ना ।

(श) अमन्देति अमन्देन वनेन मन्देन कामेन यो नदः विज्ञातः

सीता । जी सो शम्भुदालद्विदमखलालहिपरि ( ६३ ) ।

प्रतीहारी ।

मानी गिरिशकोदण्डमयमाकलयन् दृष्ट्वा ।

सद्यो निभृतमुन्मार्ष्टिं निजदोर्दण्डमखलम् ॥ ४० ॥ ( ष )

रावणः । अहो मेकलपतेः । स स्वपरिच्छेदवैदग्धी ।

प्रतीहारी । अन्यतोऽप्यलोक्य स्वगतम् । अयमित् सिंहले-

खरः । प्रकाशम् ।

यस्याम्बुधिः स भगवान् स च रोहणाद्रिः

कोशाविमो मदनमन्त्रपदैर्वचोभिः ।

सांश्रयं प्रियो यदा ह मन् मृदु सिंहलेन्द्रः

क्रीडानिधानमनुरोधपुरं धिनाति ॥ ४१ ॥ ( ७ )

किञ्च ।

( ६३ ) य. स नर्नदालद्विदमखलालहिपरि ।

तस्य दाने प्रकटं भाजं ललाट यस्यास्तत् सम्बुद्धा । तिर्यग्दण्डनस्य  
अपाङ्गदण्डनस्य लीलयया निर्मासित कालिमा यस्य ताडनेन कलितः  
मृह्यतः शशिशङ्खस्य कपूरचूर्णस्य पाण्डुराभा भावस्य यस्य ताडनेन ।

( ५ ) मानीति । अयं मानी दृष्ट्वा चक्षुषा गिरिशस्य केशस्य  
कोदण्डं कार्मुकम् आकलयन् पश्यन् सद्यः निभृतं निःशब्दं यथा  
तथा निजदोर्दण्डमखलं स्वं मुजटखण्डमखलम् उन्मार्ष्टिं यत्नं नवेति  
विविनक्ति ।

( ६ ) स्वस्य परिच्छेदः परिज्ञानं तस्य वैदग्धी चातुर्यम् ।

( ७ ) यस्येति । स भगवान् सम्बुधिः स च रोहणो नाम कद्रिः  
मर्वतः इमो यस्य कोशो धनागारः, समुद्रस्य तरङ्गानामयमधिकारीति  
भावः । सांश्रयं सिंहलेन्द्रः मदनमन्त्रपदैः मदनस्य कामस्य मन्त्रपदैः

यस्योच्चण्डासिदण्डप्रहतिविदलितैर्वैरिवगैरलक्ष्य-

क्षितास्त्रोद्भ्रान्तवीरप्रतिबलकलनाशून्यसंग्राममार्गे ।

जीवत्संस्कारशक्त्या भुवि चरति चिरात् कृतबन्धं कबन्धे  
दत्तो देवोभवद्भिः सह सुरकुसुमेरात्मनः साधुवादः ॥४२॥ क्ष)

हेमप्रभा । (क) असमन्तजीव्यणारोहणारम्भे ! रोहणमा-  
णिकगिरिणां परमेश्वरो एसा ता इमं शिञ्ज्याग्रन्ती कुण  
खणविसदृकन्दोदृणिउरख्यकरम्बिग्र अम्बरदन्तं ( ६४ ) ।

( ६४ ) अमस्तयावमारोहणारम्भे ! रोहणमाणिक्यगिरिः  
परमेश्वर एष तद्विषं निध्यायन्ती कुरु क्षणविषदकमलनिकुरम्बकरम्बित,  
मम्बरार्जलम् ।

कामस्त्रवकमन्त्ररूपैः वचनैः प्रियः तत्रा स्तुं सन्दं हतु क्रोडाभिधानं  
फिलाशागारम् अनुरोधपुरं तदाख्यनगरं धिमेति प्रीणति  
रञ्जयन्त्यर्थः । वसन्ततिलकं उत्तमम्

(घ) यस्येति । यस्य उच्चण्डैः तैर्ज्यैः प्रणिभिः दण्डैः तलपत्रैः  
या प्रहतिः प्रहारः तथा विप्रक्षिप्तैः दिक्षैः अलग्नैः देवीभवद्भिः  
देवत्व प्राप्तेः वैरिवर्गैः शत्रुगर्हैः पुनिराश्रयेने क्षिप्तैः अक्षैः उद-  
भ्रान्तानां दाराणां प्रतिबलानां प्रविशदनां कलः या अप्रगमेः शून्यः  
संग्राममार्गेः रणपङ्क्तिः येन तादृशे स्वस्थे अप्रभूर्दिकलोरे चिरात्  
कृतः क्षिन्नः बन्धः बाधा यस्मिन् तत्राभूत्सं विप्रविषदयैः यथा तथा  
चरति सति जीवत् संस्कारशक्त्या जीविसंस्कारशक्त्या सह सुरकुसुमैः सह  
आत्मनः साधुवादः आत्मनः कबन्धान् रुधि विपरतो दृष्ट्वा वैरिणः  
पुष्पवर्णं स्तुवन्तिस्म इति आरः । स्वप्नरा एतत् ।

(क) असमन्तेति अभमस्तः अप्रसङ्गः योमारोहणस्य तारुण्या-  
विभावस्य आरम्भः दस्याः तलपत्रैः । निध्यायन्ती पश्यन्ती लक्षं  
विशदानां शिकसानां कसलानां निकरजैः मालाभिः करम्बितम् अम्ब-  
रस्य अन्तरीक्षस्य अर्द्धातम् अर्द्धभागप्रानाम् ।

सीत । जी । ख । कौस्तुभसगोत्तररत्नरश्मिखरालहिट-  
सिन्धुसो ( ६५ ) ।

प्रतीहारी । अगन्तम् । ग । अनिश्वित्वा चित्तेन मन्दो-  
द्यम इवायम् । प्रकाशम् ।

अस्य चण्डीशकोदण्डे सन्दोर्दण्डे च भूपतेः ।

गतागतशते सख्यं विदधाते विलोचने ॥ ४३ ॥ ( घ )

रायणः । सिंहलपते । किमिदं मंदिष्यते न च सन्देह-  
देहो \* वीरव्रतनिर्वाहः ।

प्रतीहारी । अन्यतोऽवलोक्य स्वगतम् । कथं मथुरानाथः ।  
प्रकाशम् ।

हन्तुं रिपूनवतरिष्यति शार्ङ्गपाणिः

कंसप्रलम्बवृषकेशिमुखानिर्हति ।

( ६५ ) यः कौस्तुभसगोत्तररत्नरश्मिखरालहिटसिन्धुसो ।

(ख) कौस्तुभस्य नारायणो रःस्वितस्य रत्नस्य रङ्गोत्पाण्य सन्द-  
धानि यानि रत्नानि तैः रश्मितेन सुम्भितेन रश्मिरेण शिरोदान्ना  
अलङ्कृतः शोभितः शिरसः उद्देशः भागः यस्य तादृशः ।

( ग ) अनिश्वित्वा शप्तः स्या न वेति सन्दिहता इत्यर्थः चित्तेन  
मनसा मन्दः शिथिलः उद्यमो यस्य तथाभूत इव ।

( घ ) अस्म्येति । अस्य भूपतेः विलोचने नेत्रे चण्डीशस्य हरस्य  
कोदण्डे अनुषङ्गस्य सख्यं दोर्दण्डे बाहुदण्डे च गतागतशते याता-  
यातरते सख्यं भित्तत्वं विदधाते कुर्याति कथं जैवं धनुः प्रति कथं  
स्वभुजबलं प्रति मनो यातीति भावः ।

\* सन्देहदेहः सन्देहे संशये देहो यस्य तादृशः, वीरा न सन्दि-  
हन्तीति भावः ।

(ङ) हन्तुमिति । यस्यां शार्ङ्गपाणिः कृष्णः कंसप्रलम्बवृषकेशिमुखान्  
रिपून् हन्तुम् अवतरिष्यति इति पुराणकवेः व्यासस्य वचसि भविष्यत्-



यस्यामशुश्रुम पुराणकवेर्वचांसि

तामेष पार्थिवपतिर्मथुरां प्रशास्ति ॥ ४४ ॥ ( छ )

किञ्च ।

दृष्ट्वा व्योमनि बालमभ्रशकुलं लेह्यं जगच्चक्षुषां

नीपानां कुसुमावतंसजननं नृत्यप्रदं बर्हिषाम् ।

यात्रावेशहरं जिगीषुमनसामस्य स्फुटकञ्चुकः

कान्ताभिः सुहृदां द्विषां च युगपत् प्राप्तः प्रमोदोत्सवः ४५ ( च )

हेनप्रभा । णिसग्सव्वङ्गमधुरे ! मधुरेकालङ्करणं एसो

ता इमस्सिं णिवेसथ दिट्ठिं जइ तुमं ( छ ) णिरुवमरूवरे-

हादंसणुकण्ठाविसंठलमाणसासि ( ६६ ) ।

( ६६ ) निसर्गसर्वाङ्गमधुरे मधुरैकालङ्करणमेष । तदकिञ्चिद्वेशव  
'दिट्ठिं' यदि त्वं निरूपमरेखादर्शनोत्कण्ठाविसंठलमाः साऽसि ।

पुराणवाक्यानि इत्यर्थः दृष्ट्वा जगति अशुश्रुम श्रुतवन्तः वयमिति  
शेषः एष पार्थिवपतिः तां मथुरां प्रशास्ति । वसन्ततिलकं वृत्तमत्र

( च ) दृष्टेति । व्योमनि आकाशे जगच्चक्षुषां लेह्यं पेयं नीपानां  
कदम्बानां कुसुमावतंसजननं पुष्पगोभावरुणं बर्हिषां शिखितां नृत्यप्रदं  
अतएव यात्रायाः युद्धोद्यमस्य वेशहरं परिच्छेदापनायकम् उद्दीपकत्वा-  
दिति भावः । बालं यत् अभ्रशकुलं मेघखण्डं दृष्ट्वा अस्य जिगीषुमनसां  
जयार्थिनामित्यर्थः सुहृदाम् द्विषाञ्च शत्रूणां कान्ताभिः कामिनीभिः  
युगपत् समकालं स्फुटन् कञ्चुको एकत्र वारवाणः अन्यत्र स्तनावरणं  
यस्मिन् तादृशः प्रमोदोत्सवः आनन्दोत्सवः प्राप्तः उपस्थितः । अस्य  
वर्षास्त्रेव युद्धान्तिरिति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( छ ) निरूपमेति निरूपमस्य अतुल्यस्य रूपस्य रेखायाः रेखाः  
दर्शनेन वा उत्कण्ठा तथा विसंठलम् मानसं दयाः तादृशी ।

सीता । जी विन्दावणविहारदुःखलिप्ता (६७) ।

प्रतीहारो स्वगतम् । (ज) कथमधिगतकौदण्डपाण्डित्यो-  
ऽप्ययमुदास्ते । प्रकाशम् ।

आरोपयतु वा मा वा राजैष हरकामुकम् ।

सूच्यतेऽस्य धनुर्योग्या प्रकोष्ठकिणमालया ॥ ४६ ॥ (झ)

रावणः । सोपहासम् । कथं मधुराधिपतिर्महाधन्वी न  
सुरचापारोपणकमेणि परमप्रवीणः ।

प्रतीहारो । अन्यतोऽवलोक्य स्वगतम् । अयमितिऽवन्ति-  
पतिः । प्रकाशम् ।

निर्वाणैकरुचिर्भवश्च भगवांस्ते लाक्ष्यलोलागुरु-

र्देवोऽसौ मकरध्वजश्च वसता विश्रान्तवैरव्रतम् ।

यस्यामाश्रमदृष्ट्यायैव नगरोमेकासनीं तामसौ

शिप्राश्वःपरिखावतीं नरपतिः सत्यव्रतो रक्षति ॥४७॥ च)

( ६७ ) यो विन्दावर्णविहारदुर्लभतः ।

(ज) अधिगतेति अधिगतं कौदण्डेषु धनुःषु पाण्डित्येन तादृ-  
शेऽपि धनुर्विद्याविहारदोऽपीत्यर्थः उदास्ते उदासीनस्तिष्ठतीत्यर्थः ।

(झ) आरोपयत्विति । एष राजा हरकामुकम् आरोपयतु वा मा  
न आरोपयतु वा इत्यर्थः, अस्य तु प्रकोष्ठस्य मणिबन्धोपरिभागस्य  
किणमालया कलङ्कश्रेण्या धनुर्योग्या धनुश्चालनाभ्यासः सूच्यते  
व्यते ।

( ज ) निर्वाणेति । यस्यां नगर्याम् आश्रमदृष्ट्या वासलोभेन  
वर्ण्ये अपवर्गे एका केवला रुचिर्यस्य तादृशो भगवान् भवः शम्भुः  
तत्रै लोकेषु लीलासु गुरुः शिक्षाचार्यः असौ देवः मकरध्वजः  
तच्च विश्रान्त वैरव्रतं शत्रुभावो यस्मिन् तत् यथा तथा वसतः, वा

किञ्च ।

वीरशोभिनिबन्धो भुजभुजगफणा शत्रुषु श्रूपताका  
 देवस्य प्रेतभक्तः पृथुतरपृतनाहीपिनीवीचिमेखा । ६८  
 क्रोधान्धे धूमवर्त्तिः सुरयवतिदृशां शृङ्खलादान दीर्घं  
 लक्ष्मीलीलाकटाक्षः प्रतिसमरमभूदस्य जैत्रः कृपाणः ४८(८)  
 ह्यप्रभा । ( ८ ) रहचलगचङ्गनणिधम्बहेमविसाले ।  
 विसालैकमाभिलासा एसा वाकोरउ इमस्मि' क्खण-  
 मण्डलतण्डवपण्डिचपत्तलवभूलदालङ्घिदा दिट्ठो ( ६८ ) ।

( ६८ ) रथवरणनितम्बोद्देशविशाले ! विशालैकमाभिलाष  
 एष तत् कोर्यत, अस्मिन् कण्ठमण्डवताण्डपाणिण्डवपत्तलभूलताल-  
 ङ्घना दृष्टिः ।

अपरागेविलासयोरेकायतनमिति भावः अहा सत्यवतीनाम नरपतिः  
 क्षिपाया अस्म एव परिखा तद्वतीं तद्दृष्टिताम् एकावतीम् एकम् अदि-  
 तोयम् आसनं सिंहासनं यस्यां तादृशीम् एकाभिपतिकामिति भावः  
 ता नगरो रक्षति पालयति । शार्दूलयिर्क्रोद्धितं हस्तम् ।

( ८ ) । वीरेति अस्य जैत्रः जयसाधनं कृपाणः अतिः प्रतिसमरं  
 वीराणः वा श्रीः लक्ष्मीः तस्याः वेशिबन्धः केशपाशः भुज, एव भुजगः  
 पन्नमः तस्य फणा, शत्रुषु श्रूपताका श्रूकौटिल्यरूपा पताका, देवस्य  
 प्रेतभर्तुः यस्य पृथुतरा अतिमहती या पृतना सा एव हीपिनी  
 नदी तस्याः वीचिमेखा तरङ्गमात्रा, क्रोधान्धेः धूमवर्त्तिः धूमाकारा  
 दृशा, सुरयवतिदृशां दीर्घं शृङ्खलादानं तथा लक्ष्म्याः लीलाकटाक्षः  
 शिञ्जमापाङ्गदर्शनम् अभूत् । खण्डराहस्तम्

( ८ ) रथेति । रथवरणम् अक्रान्तु विशालः नितम्बोद्देशः  
 यस्याः तत्त्वम्बु ।

सीता । जी (ठ) ति उरदहणद्विग्रमहाकालनामन्तरि-  
अखण्डपरसुणामपवित्तिश्रणिहालवटो ( ६६ ) ।

प्रतीहारो । स्वगतम् । कथं धनुरारोपणपराङ्मुखोऽयम् ।  
प्रकाशम् ।

नेत्रत्रिभागमात्रेण निरीक्ष्य हरकामुकम् ।

एष स्थितो बलत्कण्ठः मुहृदालापतत्परः ॥ ४६ ॥ (श)

रावणः । चण्डो कुशस्थलीनाथ ! (त) कोऽयमनाकलित-  
कालपरिणामजर्जरेऽपि धनुश्चनव्यवसायस्तव ।

प्रतीहारो । अन्यतोऽलोक्य । स्वगतम् । कथमयं क्रयकै-  
शिकाधिपतिः । प्रकाशम् ।

( ६६ ) यस्मिन्पुरदहनस्थानस्थितमहाकालनामान्तरितखण्डपर-  
सुणामपवित्तिभिर्भालप्रवृत्तः ।

विशाल एकः अद्वितीयः साभिलाषः सट्टणः । कीर्यतं विज्ञिय-  
ताम् । क्षणं मण्डलताण्डवेन मण्डालाकारेण यत् ताण्डवं  
नर्तनं तस्मिन् यत् पाण्डित्यं चातुर्यं तत् पल्लवा पल्लवती पल्लवनी  
सर्विस्तारा इत्यर्थः या भूलता तथा अलङ्कृता शोभिता ।

(ठ) त्रिपुरेति त्रिपुराणां दहनस्य यत् स्थानं यस्मिन् स्थित-  
स्त्रिपुरं ददाहेति भावः, तत् स्थितः महाकालनाम्ना अन्रितः यः  
खण्डपरशुः हरः महाकालाख्यो हर इत्यर्थः तस्य नाम्ना पवित्तः  
निभालप्रवृत्तः भालदेशः यस्य तथोक्तः शिवनामाङ्कित ललाट इत्यर्थः ।

(श) नेत्रेति । एषः नटपतिः नेत्रत्रिभागमात्रेण हरकामुकं  
निरीक्ष्य बलन्ती प्रयत्ना कण्ठा उत्कण्ठा यस्य तथोक्तः तथा मुहृदुभिः  
मङ्ग आलापे तत्पटुः सन् स्थितः ।

(त) अनेति । अनाकलितः अविवेचितः अनिश्चित इत्यर्थः

वाग्देवता वसति यत्र रसप्रसूति

लीलास्यदं भगवतो मदनस्य यच्च ।

॥ प्रेङ्खद्विदग्धवनिताञ्जितराजमार्गं

तत्कुण्डिनं नगरमेष विभुर्विभर्त्ति ॥ ५० ॥ (घ)

किञ्च ।

रूपाधारैकवेधाः कुलगृहमुचितं चातुरीचेष्टितानां

कन्दर्पाह्वानविद्या हृदयहृतिकरो रागिणां मुक्तिहेतुः ।

श्रुत्वैतन्नाम नष्टेष्वरिषु रणभुवो दिव्यभावाक्षमेषु

व्यर्थः स्वःसुन्दरीणां वरवरणविधौ वेषलाभो बभूव ॥५१॥ (द)

कालस्य परिणामो यस्य तादृशे आर्ये जर्जरे अतिजोर्ध्वेऽपि । अत-  
व्यवसायः अनुद्योगः ।

( घ ) वाग्देवतेति । यत्र रसस्य प्रसूतिः उत्पत्तिस्थानं वाग्-  
देवता सरसा सरस्वती वसति । यच्च स्थानं भगवतो मदनस्य लीला-  
स्यदं विलासभवनम् । एष विभुः नृपः प्रेङ्खन्तीभिः सङ्कीर्तं गच्छ-  
न्तीभिः विदग्धवनिताभिः अञ्जितः पूजितः अलङ्कृतः इत्यर्थः  
राजमार्गं यस्य तादृशं तं कुण्डिनं देशं विभर्त्ति पालयति । वृत्तमत्र  
यसन्नतिलकम् ।

( द ) कृतेति । अयं नृपतिः रूपस्य आधारः आश्रयः एकः  
केवलः वेधा ब्रह्मा यस्य तादृशः, चातुरीचेष्टितानां विलासव्यापाराणाम्  
उचितं कुलगृहं आश्रयस्थानम् । कन्दर्पस्य आह्वाने विद्याः, हृदय-  
हृतिकरः मनोहरः तथा रागिणां वासनावतां मुक्तिहेतुः, अपवर्गोप-  
देशकः शोभापवर्गयोरेकाधारीऽयमिति भावः एतस्य नाम श्रुत्वा  
रणभुवः संध्यामञ्जरीनाम् अरिषु शत्रुषु दिव्यभावाक्षमेषु देवत्वं प्राप्तु-  
मशक्नुवन्तु अतएव नष्टेषु पलायितेषु सत्सु स्वःसुन्दरीणां सुर-  
नारीणां वरवरणविधौ वेषलाभः सज्जा इत्यर्थः व्यर्थः विफलो  
बभूव । सङ्घराट्ठम् ।

हेमप्रभा । सिण्डुसामलघणकुडिलकुन्दले ! कुन्दले-  
स्वारो एषो ता इमस्म दंसणेण सहलीकुरु (ध) पसरसमण-  
माणं यअणणिआणम् (७०) ।

सीता । जो मरहठुवरिट्ठो ( ७१ ) ।

प्रतीहारी । स्वगतम् । अये (न) प्रकृतिपराधीनं चरित-  
मेतस्य प्रकाशम् ।

हरचापसमारोपे प्रेरितोऽप्यनुजीविभिः ।

स्वरूपं वर्णयत्येष कुन्तविद्याविशारदम् ॥ ५२ ॥ (प)

रावणः । प्रति हि नाम शैशवाचितमाचरितमनेन ।

प्रतीहारी । अन्यतोऽवलोक्य । स्वगतम् । कथमयं काञ्ची-  
पुरपरमेस्वरः । प्रकाशम् ।

देवस्य मन्मथजितो नयनान लीत्ये

जातः कुले कुलवतां प्रवरः कुमारः ।

( ७० ) स्निग्धस्यामलघनकुडिलकुन्दले ! कुन्दलेस्वर एष तदस्य  
दर्शनेन सफलिकुरु प्रकृतिसमप्रमाणं नयननिर्माणम् ।

( ७१ ) यो मरहारावृरिष्ठः ।

(ध) प्रकृतिसमप्रमाणं प्रकृतेः वितस्तिक्तायाः समं प्रमाणं परि-  
माणं यस्य सादृश्यम् अतिविशालमित्यर्थः ।

(न) प्रकृतिपराधीनं प्रकृत्या स्वभावेन पराधीनम् ।

(प) हरेति । एष हरस्य चापसमारोपे अनुजीविभिः प्रेरितो-  
ऽपि कुन्तविद्यासु अस्त्रविशेषशिक्षासु विशारदं स्वरूपं आत्मानं वर्ण-  
यति न तु कार्यतः फटयतीति भावः ।

(फ) देपस्येति । मन्मथजितो मदनारः देवस्य हरस्य नयनानलोत्थं  
कुले वंशे जातः कुलवतां कुलीनानां प्रवरः काञ्चुः पुरः अथ

कृत्स्नत्रिलोकभवनाभरणैर्यथोभिः

काञ्चगाः पुरः पतिरथं पुरतश्चकास्ति ॥ ५३ ॥ (फ)

किञ्च ।

वीराश्चण्डामिदण्डप्रहरणसुहृदः सम्मुखं मम्यतन्तो  
ये जाताः पात्रमाजिष्वनिमिषसुमनोदामदानोत्सवस्य ।

अस्य प्रेङ्खत्तुरप्रप्रहृतिभिरमरीभूय तैरेव भूयः

शेषाणां मूर्ध्नि सुक्ताः सुरकुसुमहावृष्टयः पुष्टभङ्गाः ५४ ब

हेमप्रभा । (भ) एवमकञ्चनकाञ्चिदामालङ्कितकाञ्चिदेभे !

काञ्चिदेभेभ्यो एभ्यो ता इमस्य वदन्हरिणाङ्गे विस्मय्य उ  
दस्मिन्नमग्रबाणमिदो दिदौ । (७२) ।

(७०) नवकाञ्च काञ्चिदामालङ्कृतकाञ्चिदेभे ! काञ्चिदेभ्यो एभ्यो  
तदस्य वदन्हरिणाङ्गे विस्मय्य उदस्मितमदन्बाणमुददिदौ ।

कुमारः पतिः पुरतः अभवः कृत्स्नस्य त्रिलोकभवस्य आभरणैः  
अलङ्कारभूतैः यथोभिः चकास्ति शोभते । एतन्मत्तं वसन्ततिलकम् ।

(ब) वीरेति । ये वीराः चण्डाः तीक्ष्णा असिदण्डाश्च प्रहरण-  
सुहृदः प्रहारमित्वाणि येषां तथोक्ताः असिसहाया इत्यर्थः आजिषु  
संधामेषु सम्मुखं पतन्तः सन्तः अनिमिषाणां देवानां यत् सुमनोदाम  
पुष्पमाल्यं तस्य दानोत्सवस्य पात्रं जाताः तैरेव अस्य काञ्चीपतेः  
प्रेङ्खद्भिः क्षुरप्रैः याः प्रहृतयः प्रहाराः ताभिः अमरीभूय देवत्वं  
प्राप्य भूयः शेषाणां निहतावशिष्टानां वीराणां मूर्ध्नि पुष्टा भङ्गा  
यास्तु ताः सभङ्गाः सुरकुसुमहावृष्टयः सुक्ताः विखिप्ताः । स्रग्धराद्यन्तम्

(भ) नवेति । नवैः काञ्चनैः निर्मितं यत् काञ्चिदाम रचना तेन  
अलङ्कृतः काञ्चिदेभः नितम्बदेशः यस्मात्तत्सम्बुद्धौ । वदन्हरिणाङ्गे  
उददिदौ ।

सीता । जो (म) चन्द्रशेखरप्रसादीकितकुलक्रमागतदृष्टभलाञ्छनः ।  
सहलङ्कणो ( ७३ ) ।

प्रतीहारी । स्वगतम् । (य) कथमप्रमाणीकृतेन्द्राक्षीशाप  
इवायम् । प्रकाशम् ।

चापारोपमपास्यैव स्थितः सीतास्वयंवरे

दृश्यते भूभुजां नेत्रैरेष रोषकषायितैः ॥ ५५ ॥ ( ६ )

रावणः । सक्रोधम् । रेरे (ल) निमेषाद् । स्वयंवरसमयं  
विभिन्दन्नेष न भवसि । विभाव्य रुलज्जम् । नन्वेष भवसि ।

प्रहस्तः । विहस्य ।

अस्य स्वयंवरविभेदसमुत्सुकस्य

दृष्ट्वा स्फुरत्पुलकपक्ष्मलमङ्गमङ्गम् ।

( ७३ ) यश्चन्द्रशेखरप्रसादीकितकुलक्रमागतदृष्टभलाञ्छनः ।

(म) चन्द्रेति । चन्द्रशेखरेण हरेण प्रसादीकितः कुलक्रमागतः  
दृष्टम् एव लाञ्छनं चिह्नं यस्य तादृशः । यश्चन्द्रशेखरप्रसादलङ्घनम्  
प्रभाववन्तम् दृष्टभमेकं रक्षताति भावः ।

(य) अप्रमाणीकृतेति । अप्रमाणीकृतः अगणितः इन्द्राक्ष्याः  
शच्याः शापो ज्ञेन तेषांभूतः स्वयंवरलोभकारिणः शच्या विनाश्यान्ते  
इति श्रुतिमगण्यवद्विवेति भावः ।

(६) चापेति । एष नृपतिः सीतास्वयंवरे चापारोपं कार्मुकारोपणं  
अपास्यैव विहायैव भूभुजां राक्षां रोषकषायितैः क्रोधकक्षुषितैः  
स्वयंवरयिन्नकरणस्रोद्योगादिति भावः नैवैः दृश्यते सर्वेषां क्रोधभाजन-  
मेव इति भावः ।

(ल) निमेषाद् ! स्थित्यनभिष्ट ! स्वयंवरस्य समयं निमेषम् !  
भवसि जीयसि ।

(य) अस्तेति । स्वयंवरस्य विभेदे मङ्गे सद्यस्सुकस्य अस्ते राक्ष-  
साः



प्रत्युल्लसन्ति च रूषो विलयं च यान्ति

प्रेक्षाप्रपञ्चमनुस्मृत्य दशाननस्य ॥ ५६ ॥ (व)

प्रतीक्षारी । अन्यतोऽप्यलोक्य स्वगतम् । कथमयं (श) वीर-  
शृङ्गारललितलम्पटो लाटेखरः । प्रकाशम् ।

देवात् कुशेशयभुवा भुवनैकबन्धोः

संध्याविधौ कलयतचुलुकं जलस्य ।

यो जातवान् प्रतिमया स मुनिचुलुक्य-

स्तस्यान्वयैकतिलको नृप एष लाटः ॥ ५७ ॥ (घ)

किञ्च ।

हेलावलिताकण्ठनालविलसन्मुक्तालतालङ्कृता

मालां संदधतीभिरेकविजयी सोऽयं द्विषां धामसु ।

शृङ्गायग्रहकटकैतकदलस्यदीवतीनां दृशां

वारस्त्रीभिरदभविभ्रमवशादाहृति पात्रोक्ततः ॥ ५८ ॥ (स)

स्फुरद्भुजैः पुलकैः लोमाञ्चैः प्रक्षल्यन् व्याप्तं अङ्गं अङ्गं प्रत्यङ्गं दृष्ट्वा  
दशाननस्य रावणस्य रूपः क्रोधा प्रत्युल्लसन्ति आग्निर्वन्ति, प्रेक्षाप्रपञ्चम्  
दृश्यकाव्याभिनयं अनुस्मृत्य विविच्य विलयं विनाशं यान्ति गच्छन्ति च ।

(श) वीरेति । वीरशृङ्गारयोः रसयो रलितः सुन्दरः लम्पट  
रसिकः उभयथा पटुरित्यर्थः ।

(घ) देवादिति । कुशेशयभुवः पद्मजन्मतः भुवनैकबन्धोः देवात्  
ब्रह्मण प्रत्यर्थः सन्ध्याविधौ सन्ध्यावन्दनत्वाभावे जलस्य चुलुकं गण्डूर्पं  
कलयतः प्रियतः आवसत इत्यर्थः । प्रतिमया प्रतिविम्बेन यः चुलुक्यः  
चुलुकमयत्वात् तदाल्यः मुनिः जातवान् एष लाटो नृपः तस्य  
चुलुक्यस्य अन्वयैकतिलकः कुलैकरूपणम् । दृष्टमस्य वसन्ततिलकम् ।

(स) हेति । सोऽयं एकविजयी लाटो नृपतिः द्विषां शत्रूणां  
विजितानामिति भावः धामसु गृहेषु हेलाया विलासेन वलिना

हैमप्रभा । अट्टमीचन्द्रसुन्दरललाटे । लाडैस्सरो एसो ता  
इमस्सिं सामलधवलपवालसच्छसुरवापरिच्छोलिच्छाअं  
विच्छाअन्ता दिज्जन्तु सुन्दलकडक्खविक्खेवा ( ७४ ) ।

भीता । जो(ह) पइदिणमण्डणमेत्तवावारे सत्तचित्तो(७५)

प्रतीहारी । स्वगतम् । स्वभावेन च, मायावानयम् ।

प्रकाशम् ।

मार्जनाव्याजलग्नेन करेणोत्सरता पुनः ।

न गृहीतं न च त्यक्तमनेन हरकामुकम् ॥ ५८ ॥ (क)

( ७४ ) अट्टमीचन्द्रसुन्दरललाटे । लाडैस्वर एष तदस्मिन् श्याम-  
नधवलप्रवालसच्छसुरवापकानिच्छायामपि का दयन्तो दीयन्तां सुन्दर-  
कटाक्षावन्तेषाः ।

( ७५ ) यः प्रतिदिनमण्डनमन्त्रव्यापारे सक्तचित्तः ।

चलिता कण्ठनाळे विलसन्ती या सुक्तालता सांत्तिकावलिः तया  
अलङ्कृतां साजां रुदधनीभिः बारस्त्रीभिः दाराङ्गनाभिः अदभ्यः  
निरतिशयः यः विभ्रमः अदभ्यं बहुलं बहु इत्यमरः । तद्वशात्  
भङ्गाणां भ्रमराणाम् व्यग्रपहेण व्यग्रभागप्रवहेण कटानां केतकद-  
लानां या स्पृष्टां तद्वतीनां दृशां नेत्राणाम् आटप्रि आपरितोषं  
पातीकृतः । बहुलत्वं शतुनिलश्रेष्ठा अदस्यानात् दाराङ्गना एनं  
सपरितोषमद्राक्षुरिति सन्दर्भार्थः । दृप्तमत्र शार्दूलविक्रीडितम् ।

( ह ) प्रतिदिनेति । प्रतिदिनं मण्डनमात्रे खालङ्करणमात्रे  
व्यापारे सक्तं रतं चित्तं यस्य तादृशः ।

( छ ) मायावान् चातुरीपरमयणः ।

( क ) मार्जनेति । अग्नेन लाटेन मार्जना अङ्गमार्जनं सैव व्याजः  
कृतं तस्मै लग्नेन तत्परेण आण्य उत्सरता अङ्गमार्जनेनैव कुर्वता

रावणः । सत्यं शृङ्गारलीलालम्पट एवायं लाठराजः ।

किमत्र (ख) वीरव्यपदेशेन ।

प्रतीहारो । अन्यतोऽवलोक्य ।

स्वगतम् । कथमयं कुशस्थलीनाथः । प्रकाशम् ।

विश्वामित्रमहामुनेर्यदजनि ब्राह्मण्यलाभात्परा

क्षात्र गोत्रमयं तदादिनृपतिर्दिग्विश्रुतः सुश्रुतः ।

प्रोक्तं येन नृणां महाकरुणया चित्रं चिकित्सामृतं

कीर्त्तिस्तम्भविभूषणाश्च ककुभो यदाहिनीशैः कृताः ६० (ग)

किञ्च ।

वासो जाम्बवपल्लवानि जघने गुञ्जास्रजो भूषणं

हस्तैः स्वस्तिकदानमञ्चलानिधिर्धातुद्रवो मण्डनम् ।

उत्तंसः शितिकण्ठपिच्छलतिका वेषोऽयमल्पैर्दिनै

रस्यारातिबधूजनेन श्वरीसंवासतः शिञ्जितः ॥ ६१ ॥ (घ)

इत्यर्थः करेण पुनः किन्तु हरकार्मुकं न गृहीतं न च त्यक्तं यद्दृष्ट्वा अभिज्ञाप्तो न च त्यक्त इति भावः ।

( ख ) वीरव्यपदेशेन वीरोऽयमिति कीर्त्तनेन ।

( ग ) विश्वामित्रेति । ब्राह्मण्यलाभात् पुरा पूर्वं विश्वामित्रमहामुनेः यत् क्षात्रं गोत्रं कुलम् अजनि, अयं दिव्यु विश्रुतः सुश्रुतो नाम तस्य आदिनृपतिः प्रथमो नृपः, येन महाकरुणया अतिदयया नृणां चित्रं विचित्रं चिकित्सामृतं प्रोक्तं कथितम् । यस्य वाहिनीशैः सेनापतिभिः कीर्त्तिस्तम्भविभूषणाः कीर्त्तिस्तम्भशालिन्यः ककुभः दिग्धश्च कृताः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( घ ) वास इति । अस्य सुश्रुतस्य अरातिबधूजनेन श्वरीणां संवासतः यत्चारित्र्येन संसर्गादित्यर्थः अस्यैर्दिनैः जाम्बवानां जम्बूनां

हेमप्रभा । (ङ) करतलगीष्ममष्मदेसे ! मष्मदेसगिरन्दो  
ता इमं कौटूहलफुल्लविश्रणश्रणभरिज्जमाणवश्रणमण्डला  
विलोएसु ( ७६ ) ।

सीता । जो मन्दरान्दोलितदुग्धसिन्धुसमुपस्रधन्तरि  
चरमावटारस्य दिवोदासस्य पठमसिन्धो ( ७७ ) ।

प्रतीहारो ।

वामहस्तधृतेशानधनुरन्येन पाणिना ।

एष ज्यामटनीं नेतुं न शक्नोति न मुञ्चति ॥ ६२ ॥ ( च )

( ७६ ) करतलपाद्ममध्यदेशे ! मध्यदेशनरेन्द्र एष तदिमं कौटूहल-  
फुल्लितनयनभरितवदनमण्डला विलोकय ।

( ७७ ) यो मन्दरान्दोलितदुग्धसिन्धुसमुत्पन्नधन्तरिचरमाव-  
टारस्य दिवोदासस्य प्रथमशिष्यः ।

पद्मवानि वासः, जघने भूषणं मुञ्जास्त्रजः, हस्तैः स्वस्तिकस्य सितावर-  
णशकस्य दानम् । अञ्जलनिधिः, अञ्जलस्य यस्यनप्रान्तस्य निधिः  
श्रेष्ठत्वं धातूनां गैरिकादीनां द्रवः मण्डनं भूषणं, तथा शिति-  
कण्ठाणां मयूराणां पिच्छलतिका वर्धनित्यः उत्तंसः कर्णभूषणम्,  
अयम् इत्थं वेषः परिच्छदः शिञ्जितः । अनेन निर्जिताः शत्रवः  
वनमधिवासन्तीति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( ङ ) करेति । करतलाभ्यां पाद्मः मध्यदेशः यस्या तत्  
सम्बुद्धौ शीर्षमधो इत्यर्थः । कौटूहलेन औत्सुक्येन दिदृक्षयेति भावः  
फुल्लिताभ्यां विकसिताभ्यां नयनाभ्यां भरितं पूरितं वदनमण्डलं यस्या-  
स्तादृशी ।

( च ) वामेति । एषः सुश्रुतः वामहस्तेन धृतां ईशाधनुर्येन  
तथोक्तः अपि रत्नाभ्याहार्यः । अन्येन दक्षिणेन पाणिना ज्यां  
मौर्वीम् ज्यामटीं कौटिं नेतुं प्रापयितुं न शक्नोति न च मुञ्चति  
त्यजति ।

रादणः । विहस्य । हंही । (क) धनुर्वेदविद्याकुशुत !  
कुशुत ! विविधेषु व्याधिषु भिषज्यतु भवान् न पुनः  
स्वाण्डपरशवे धनुषि ।

प्रतीहारो । सम तादवजोक्त्य न्यगतम् । कथमद्यैते राजानः  
(ज) सर्वेऽप्यहंपूर्विकया पार्वतीपतेर्भगवतो धनुरारोपयितु-  
मुपस्थिताः । प्रकाशम् ।

औण्ड्र्यण्डासिरश्मिर्मगधविभुरसावेष्ट काम्बोजराजः  
सौराष्ट्रोऽयं नरेन्द्रः शकनृपतिरितोऽप्यत्र नेपालपालः ।  
अम्ब्राणामीश्वरोऽग्रे सदसि समुदिताः क्षाम्भृतः सर्व एते  
सीतायामिन्दुमौलेर्धनुषि च सरसाः प्रेमकौतूहलाभ्याम् ६३(क)

हेमप्रभा । पेरन्तर्घालन्तहारलदालङ्किदघणत्यणि । घण-  
त्यणिदपअण्डगम्भीरभीमणे सअलमहीमण्डलमण्डणिकपर-

( ७८ ) प्रान्तपूर्वार्धद्वारात् एलङ्कृतघनस्तनि ! घनस्तनितप्रचण्ड-

( क ) धनुरिति । धनुर्वेदविद्यासु कुशुत अविख्यात इत्यर्थः ।  
भिषज्यतु भिषगिमाचरतु, स्वाण्डपरशवे शैवे ।

( ज ) अहं पूर्विकया अहमहमिकया ।

( क ) औण्ड्र्य इति । चण्डाः प्रचण्डा असीनां रश्मयः यस्य  
तादृशः सर्वेषां विशेषणतयान्वेति । औण्ड्र्यः औण्ड्र्यदेशाधिपतिः  
अयमिति हस्तेन निर्देशः । असी मगधविभुः, एषः काम्बोजराजः,  
अयं सौराष्ट्रः सुराष्ट्रदेशीयः नरेन्द्रः, इतोऽपि शकनरपतिः, अल  
नेपालराजः । अयञ्च अम्ब्राणामीश्वरः नृपतिः सर्व एव एते क्षाम्भृतः  
राजानः सीतायाम् इन्दुमौलेः हरस्य धनुषि च प्रेमकौतूहलाभ्यां  
सरसाः साभिलाषाः सन्तः अग्रे सदसि समायां समुदिताः समुप-  
स्थिताः । क्षाम्भराष्टकम् ।

कमे महामहोवदणो (ज) सञ्चरणचक्षुरचक्षरी अचक्षुसंपुड्डि  
असिहासंचिअचावलपुण्डरीअगबभदलदोणोणं सरिच्छेण  
तिरिच्छेण अ सवणावदंसत्तणं दंसअन्तेण अच्चिविच्छो-  
हेण जहिज्जं पेच्छ ( ७८ ) ।

बीता । कीस उण एदे णरिन्दा (ट) सअलखत्तिअमाण-  
खण्डणखण्डपरसुचावारोवणमुहाडम्बरेण विडम्बअन्ति  
अत्ताणम् ( ७९ ) ।

प्रतीहारो । ठ एकतरे पृथिवीपालाः ।

गम्भीरभीषणान् सकलमहोमण्डलमण्डनैकपराक्रमान् महामहोपतीन्  
सञ्चरणचक्षुरचक्षुरोचक्षुसम्पुटस्थिताशिक्षासञ्चितचापलपुण्डरीकगर्भदल-  
द्रोणोनां सदृक्षेण तिरस्त्रा च अवणावतंसत्वं दर्शयताऽकिविचोभेण  
यथेच्छं प्रेक्षन् ।

( ७९ ) कथं पुनरेते नरेन्द्राः सकलक्षत्रियमानखण्डनखण्डपर-  
शुचापारोपणमुखाडम्बरेण विडम्बयन्त्यात्मानम् ।

( ज ) सञ्चरणेति । सञ्चरणचक्षुराणां सञ्चरणशीलानां चक्षरी-  
काणां भ्रमराणां चक्षुसम्पुटेषु स्थिताः याः शिक्षाः तद्वत् सञ्चितं  
चापलं याभिः तादृशः याः पुण्डरीकाणां गर्भदलद्रोण्यः अभ्य-  
न्तरपत्ताकाराः द्रोण्यः तासां सदृक्षेण सदृशेन तिरस्त्रा कुटिलेन  
अवणावतंसत्वं कर्षभूषणतां दर्शयता कर्षभूषणायमानेनेत्यर्थः अलि-  
विचोभेण नेत्रचापलेन अपाङ्गप्रेक्षणेनेत्यर्थः ।

( ट ) सकलेति । सकलानां क्षत्रियाणां मानखण्डनं सम्मान-  
भंगकरं यत् खण्डपरशोर्हरस्य चापं धनुः तस्य आरोपणं मुखे पारम्भे  
वस्य तस्य आडम्बरेण भङ्गोद्योगेन विडम्बयन्ति विफली कुर्वन्ति ।

( ठ ) एकतरे क्षत्रियः ।

एकाग्रया धिया ध्येयं न करस्पर्शमर्हति ।

इति भक्त्या नमन्त्येते केवलं हरकार्मुकम् ॥ ६४ ॥ (ङ)

अन्यतरे तु राजानः ।

आरोपणाय कलया कार्मुके कलितेऽप्यमी ।

तद्भारभुग्नसर्वाङ्गा जानुभिर्जगतीं गताः ॥ ६५ ॥ (ट)

रावणः । विहस्य । परं नामीभिरारोपितमौमापतं  
धनुरात्मापि नारोपितः प्रवीरजनसंख्यासु ।

पतीहारी । खगलम् । कथमेते निखिलक्षत्रियाः  
क्षत्रियजनोचितेऽपि चापारोपणकर्मणि वितथसामर्थ्या  
वर्तन्ते । तदेतेषु (ण) परमनाकलितसत्त्वसारो विकर्त्तन-  
कुलकुमार आस्ते । यद्वा किमनेनापि ।

यस्य वज्रमणेर्भेदे भिद्यन्ते लोहसूचयः ।

करोतु तत्र किं नाम नारीनखविलेखनम् ॥ ६६ ॥ (त)

( ङ ) एकेति । एते पृथिवीपालाः एकाग्रया धिया ध्येयं  
चिन्तनीयं हरकार्मुकं करस्पर्शं न अर्हति प्राप्नोति करस्पर्शयोग्यं  
न भवति दैवत्वादिति भावः इति हेतोः भक्त्या केवलं नमन्ति ।

( ट ) आरोपणायेति । अमी राजानः आरोपणाय ज्यासङ्क्रम-  
नाय कार्मुके कलया अंशतः कलितेऽपि तोलितेऽपि तस्य भारेण  
भुग्नानि सर्वाणि अङ्गानि येषां तथोक्ताः सन्तः जानुभिः जगतीं  
गताः ।

( ण ) परं केवलम् अनाकलितः अप्रकटितः सत्त्वस्य सारः  
यस्य तथाभूतः विकर्त्तनस्य सूर्यस्य कुलकुमारः रामः ।

( त ) यस्येति । यस्य वज्रमणेः हीरकस्य भेदे विदारणे  
लोहसूचयः लौहशलाका भिद्यन्ते, तत्र नार्थो नखविलेखनं किं

विचिन्त्य । भवतु तथापि संकीर्त्तयाम्येनम् । (य) अना-  
कलितसारा हि बीरप्रकाण्डप्रसूतिः ।

रावणः । ( दृ ) अनारोपितमसम्भावनया लङ्केश्वरेण,  
क्षत्रियैरप्यसामर्थ्येन मन्ये वृषध्वजायुधं दृष्यति । धनुर्दृष्ट्य  
रेरे पुराणवेणुदलदुद्रोणीनिर्माण !

मुक्तं मयाऽसि हरकार्मुक ! यत्तदानीं

मा तेन भूद द्रुमदर्पपरिग्रहस्ते ।

त्वङ्गङ्गमार्गपटुभिः स पुनः प्रकोष्ठै-

र्नन्वेष तिष्ठति हठैकरुचिर्दशास्यः ॥ ६७ ॥ (ध)

नाम करोतु एते महावीरा राजानः यत्र विफलप्रयत्ना अभूवन्  
तत्रायं बालकः किं करिष्यतीति भावः । नाय्या इति अधिकमार्दव-  
द्योतनार्थम् ।

(य) हि यतः अनाकलितः अप्रकटितः सारो यस्याः तादृशी, बीर-  
प्रकाण्डस्य दशरथस्य प्रसूतिः सन्तानः । दशरथेः सारस्य अनाकलित-  
त्वात् अयं वर्णनीय इति भावः ।

(दृ) अनारोपित मिति । लङ्केश्वरेण रावणेन असम्भावनया हरा-  
वमानेन हरावमानत्वं भाभूदिति बुद्ध्या इत्यर्थः अथवा असम्भव-  
बुद्ध्या । मन्ये तर्कयामि वृषध्वजस्य आयुधं धनुः दृष्यन्ति स्मर्द्धते न  
कोऽपि मत्तोलनक्षम इति अङ्गङ्गारेण माद्यतीति भावः । पुराणस्य  
वेणोः वंशस्य दलन्त्या द्रोण्या निर्माणं यस्य तादृशः तत्पुण्ड्रौ ।

(ध) मुक्तमिति । हे हरकार्मुक ! तदानीं यत् मया मुक्तं परि-  
त्यक्तम् असि, तेन मन्त्रोचनेन ते तव द्रुमिन्ना दृढत्वेन यः रम्यः  
अङ्गङ्गारः तस्य परिपङ्कः ग्रहणं भाभूत् मा दृष्य इत्यर्थः । स एष  
दशास्यः रावणः तय भङ्गे यः मार्गः उपायः तत्र पटुभिः कर्मैः,  
प्रकोष्ठैः लपलक्षितोऽपीति शेषः । हठे एकः रुचिः यस्य, त. द. द. :



इत्युत्थातमिच्छति ।

प्रहस्तः । देव ! नेयं जानकी नचेद्भैन्दुरेखरं धनुः ।

रावणः । तत्किमिदम् ।

प्रहस्तः । (न) प्रेक्षणकमिदम् ।

प्रतीहारी ।

यद्विम्बमम्बरमणिर्धृदपां प्रसूति-

नक्तं निषिञ्चति यदग्निशिखासु भासः ।

ज्योत्स्ना निशासु हिमधाम्नि च यन्मयूखाः

पूषा पुराणपुरुषः स नमोऽस्तु तस्मै ॥ ६८ ॥ ( प )

तस्मादजायत मनुर्नरराजबीजं

यस्यान्वये स शगरः स भगीरथश्च ।

एकेन येन जलधिः परिखानितोऽय-

मन्येन सिद्धसरिता परिपूरितश्च ॥ ६९ ॥ ( फ )

यथेच्छचारी सन् पुनः तिष्ठति ननु तिष्ठत्येव, यदि मम भङ्गे इच्छा अभविष्यत् तदा अवश्यमेव त्वां भग्नमकरिष्यं मम तु तदानीम् इच्छाविरहात् त्वं दुःकृ इति भावः । एतमत्र वसन्ततिलकम् ।

( न ) प्रेक्षणकं दृश्यकाव्यं नाटकमिदमित्यर्थः ।

( प ) यदिति । यस्य विम्बं मण्डलम् अम्बरस्य आकाशस्य मणिः रत्नं यत् विम्बम् अपां जलानां प्रसूतिः उत्पत्तिः, दानम् दादित्या-  
ज्जायते वृष्टिर्दृष्टेरन्नं ततः प्रजा इति वचनात् । यत् विम्बं नक्तं रात्रौ अग्निशिखासु भासः प्रभाः निषिञ्चति अर्पयति । यस्य मयूखाः निशासु हिमधाम्नि शीतरश्मौ चन्द्रमसि इत्यर्थः, ज्योत्स्नाः चन्द्रिकाः । स पुराणपुरुषः पूषा सूर्यः तस्मै नमोऽस्तु । एतमत्र वसन्त-  
तिलकम् ।

( फ ) तस्मादिति । तस्मात् सूर्यात् नरराजानां नृपतीनां, बीजं

सावित्रान् मनुतो महीयसि कुले ये जगिरे चविवा-

स्ते षामेष महारथो दशरथः क्ष्माचक्रमाक्रामति ।

पीनांसः पृथुलोचनः प्रमदयन् कृतस्त्रामयोध्यां गुह्यै-

र्विश्वाभित्वितीर्णेचापनिगमस्तस्यैव रामः सुतः ॥ ७० ॥ (ब)

रामः । वत्स ! लक्ष्मण ! कथमेष मां निर्दिशति ।

तदुच्यते ।

लक्ष्मणः । एतदुच्यते । (भ) मञ्चावरोहणनाटितकेन  
परिक्रामतः ।

प्रतोहारी । साधु रामभद्र ! साधु सत्यं मार्त्तण्ड-  
कुलैकमण्डनमसि ।

रावणः । साधु रे क्षत्रियहिम्न ! साधु तवैव परम-

निदानं मनुः अजायत । यस्य मनोः अन्यदेवंशे सः सगरः स च  
भगीरथश्च उदपादीति शेषः । येन एकेन समरेण अयं जलधिः परि-  
खानितः अतएवास्य सागर इति संज्ञेति भावः । अन्येन येन भगी-  
रथेन अयं जलधिः सिद्धसरिता देवनद्या गङ्गया परिपूरितश्च ।  
यत्तमत्र वसन्ततिलकम् ।

( ब ) सावित्रानिति । सावित्रात् सूर्यसुतात् मनुतः महीयसि  
अतिमहति कुले ये क्षत्रिवाः जगिरे जाताः तेषां मध्ये एष महा-  
रथो दशरथः क्ष्माचक्रं भूमण्डलम् आक्रामति शास्ति । पीनांसः  
सूक्ष्मांश्च पृथुलोचनः विशालनेत्रः गुह्यैः शीलदालिण्यादिभिः  
कृतस्त्रां समग्राम् अयोध्यां प्रमदयन् रञ्जयन् तथा विश्वाभित्वेण  
पितीर्णः दत्तः चापनिगमः धनुर्वेदः यस्मै तथोक्तः एष रामः तस्य  
दशरथस्य सुतः तनयः । शार्दूलविक्रीडितं यत्तम् ।

( भ ) मञ्चावरोहणनाटितकेन मञ्चात् स्वाधुषितात् पल्लवात्  
अत् अरोहणं तस्य नाटितकेन अभिनयेन ।

खण्डितोऽभिमानयत्निरनवधिरध्यवसायश्च । तन्मागुषीषु  
भवन्माता पुत्रवती ।

विश्वामित्रजनकौ । अतिदितीपमतिदशरथमङ्गीकृतं  
कर्म रामभद्रेण ।

हेमप्रभा । कालेण बालत्वं रामचन्द्रस्य चरित्रेण  
उच्य सञ्जलनरेन्द्रमण्डलीजिह्वो ( ८० ) ।

गताः न्दः । ( म ) सूर्यशिष्यान्तेवासिन् ! अतिसाह-  
सिको रामभद्रः ।

यतः ।

कोदण्डमीशकरपीडनदृष्टमार-

मारब्धनिर्वहणनिर्वृतपूर्वपुंसि ।

आरोपणाय परिसर्पति रामभद्रे

गोत्रं तुलां समधिरुद्धमहस्करस्य ॥ ७९ ॥ ( य )

( ८० ) कालेन बालत्वं रामचन्द्रस्य चरित्रेण पुनः सकलनरेन्द्र-  
मण्डलीज्येष्ठः ।

( म ) सूर्यशिष्यस्य याज्ञवल्करस्य अन्तेवासी शिष्यः जनकः तत्-  
सम्बुद्धौ ।

( य ) कोदण्डेति । आरब्धस्य कर्मणः निर्वहणेन परिसमाप्ता  
निर्वृताः सन्तुष्टाः पूर्वं पुमांसो यस्य तस्मिन् आरब्धकर्मपरिसमाप्ता  
निर्वृतसर्वपूर्वपुरुषे इत्यर्थः । सूर्यवंशः कोऽपि पुरुषः प्रारब्धसमाप्य  
नातिष्ठदिति भावः । रामभद्रे रंशस्य शब्दोः करेण यत् पीडनं तेन  
दृष्टः सारो यस्य तादृशं कोदण्डं कार्मुकम् आरोपणाय परिसर्पति  
अभिगच्छति सति अहस्करस्य सूर्यस्य गोत्रं कुवं तुलाम् परीक्षा विषये  
अद्वयपतां संशयकोटित्वं वा समधिरुद्धं गतम् । दृष्टमत्र वसन्तिलकम् ।

‘प्रतीहारो ।’

प्रणिपत्य कुमारोऽयं मृडान्यै च मृडाय च ।

उद्युक्तो धनुरादातुं न विद्मः किं करिष्यति ॥ ७२ ॥ (र)

हेमप्रभा । जं किदं भगवदा दक्वाअणीवल्लहेण । किंच

(ल) केसरिकिसोरसदिसपओडाणं पुरिसाणं भुअदण्ड-  
मण्डणिज्जे कज्जे किं विअ दुक्करं नाम (८१) ।

रामः । प्रदक्षिण्यन् स्वगतम् ।

वैदेहीवरबीजाय सुरसारमयाय च ।

तुभ्यं चण्डीशचापाय त्रिपुरप्लोषिणे नमः ॥ ७३ ॥ (व)

सरभसमादाय प्रकाशम् ।

मद्दोर्दण्डद्वयाक्रान्त्या वत्स लक्ष्मण । लक्ष्मण ।

स्फुटिष्यति तु कीदण्डं चुटिष्यति न वा गुणः ॥ ७४ ॥ (ख)

( ८१ ) यत् कृतं भगवता दात्रायणीवल्लभेन । किञ्च केसरि-  
किशोरसदृशप्रकोष्ठानां पुरुषाणां भुजदण्डसदृशनीये कार्ये किमिव  
दुष्करं नाम ।

( र ) प्रणिपत्येति । अयं कुमारो रामः मृडान्यै पार्वत्यै  
मृडाय हराय च प्रणिपत्य धनुः कर्मुकम् आदातुम् उद्युक्तः न विद्मः  
न जानीमः किं करिष्यति ।

( ल ) केशरीति केशरी सिंहः तस्य किशोरः शवकः तत्-  
सदृशप्रकोष्ठानाम् ।

( व ) वैदेहीति । वैदेह्या वरस्य बीजं निदानं तस्मै सुरसार-  
मयाय देवसारसरूपाय त्रिपुरप्लोषिणे परत्रयदाहिने चण्डीशस्य  
चापाय तुभ्यं नमः ।

( ख ) मद्दोर्दण्डेति । हे वत्स लक्ष्मण । मम दोर्दण्डायस्य

रावणः । विहस्य । इदं ( घ ) तन्नटगर्जितं नाम ।

लक्षणः । ( स ) सोढग्रहुरकराकर्षणकर्मणि कार्मुके  
के यमसम्भावना आर्थस्य ।

रामः । तर्हीदमारोप्यते ।

रावणः । इयमपि सा नटविभीषिका ।

प्रतीहारो । समन्तादवलोक्य ।

यथा यथा धूर्जटिचापकोटिं

रामानुबन्धादधिरोहति ज्या ।

तथातथा सर्वनरेश्वराणां

मुखानि मूलात् मलिनीभवन्ति ॥ ७५ ॥ ( छ )

लक्षणः । न केवलं ( छ ) वैलक्ष्यवतां महीपालानामे-  
केन वदनमालिन्येन सम्पन्नम् । अपितु ।

शरयुगलस्य आक्रान्त्या आक्रमणेन कोदण्डं कार्मुकं तु किन्तु  
स्फुटिष्यति भङ्ग्यति । न वा गुणः मोर्वीं त्वुटिष्यति  
रुतय पश्य । मोर्वींकोटनं विना धनुर्भङ्गो भवितेति अवलोकयेति  
ज्ञात्यर्थम् ।

( घ ) नटस्य गर्जितं गर्जनम् असारमास्फाटनध्वनिः ।

( स ) सोढेति सोढं शङ्करस्य करेण आकर्षणकर्म तेन तादृशे ।

( छ ) यद्येति । रामस्य अनुबन्धात् आरोपणात् ज्या मोर्वीं  
यथायथा धूर्जटेः चापस्य धनुषः कोटिम् अटनिम् अधिरोहति  
तथा तथा सर्वेषां नरेश्वराणां मुखानि मूलात् मूलमारभ्य मलिनी-  
भवन्ति । उपजातिवृत्तम् ।

( छ ) वैलक्ष्यवतां लज्जितानाम् । सम्पन्नं प्रीतम् ।

आर्ये रुद्रशरासनं तुल्यति स्मिन्वा स्थितं पार्थिवैः  
सिञ्चासन्नतत्परे विहसितं दत्त्वा मिथस्तालिकाः  
आरोप्य प्रचलाङ्गुलीकिसलये स्नानं गुणास्फालन-  
स्फाराकर्षणरुग्णपर्वणि पुनः सिंहासने मूर्च्छितम् ७६(क)

प्रतीहारी सहस्रावलोच्य । न केवलमाकष्टं भग्नं च  
किञ्चिदुच्चैः ।

संस्पर्शादपि मन्यरस्य मरुतः शिञ्जानशिञ्जालतं  
सार्धं क्षत्रवधव्रतैकगुरुणा क्रौञ्चाचलहेषिणा ।  
दीर्घण्डाञ्चलमण्डलीकृतमिदं रामेण राज्ञां पुरः  
प्रागप्राप्तपराभवं भवधनुष्टङ्कारवत् त्रुट्यति ॥ ७७ ॥ (ख)

( क ) आर्ये इति । आर्ये रामे रुद्रस्य शरासनं धनुः  
तुल्यति धरति सति पार्थिवैः राजभिः स्मिन्वा स्थितम् दत्तम्  
विहसितमित्यर्थः । ततः शिञ्जायाः उद्यायाः मञ्जुने अवरोपणे  
तत्परे सति मिथः तालिकाः दत्त्वा प्रहसितम् उच्चैः हासः  
कृत इत्यर्थः । ततः आरोप्य ज्वया सङ्गमस्य प्रचलानि अङ्गुलि-  
किसलयानि यस्य तादृशे आर्ये स्थिते सतीत शोभः स्नानं मालिन्यं  
गतम् । ततः गुणस्य शिञ्जिन्या आस्फालनेन आरोपणेन स्फारम्  
उत्कटं यत् आकर्षणं तेन रुग्णानि भग्नानि पर्वणि धनुर्ग्रन्थयः  
येन तादृशे सति सिंहासने स्वे स्वे मञ्जे मूर्च्छितम् । शार्दूलविक्री-  
डितं वृत्तम् ।

( ख ) संस्पर्शादिति । मन्यरस्य मन्दरस्य मरुतः वायो संस्पर्शा-  
दपि शिञ्जाना स्नन्ती शिञ्जा मौर्दी एव लता यस्य तादृशं प्राक्  
पूर्वं कदाचिदपीत्यर्थः अप्राप्तः अलब्धः पराभवो येन तथाभूतम् इदं  
भवधनुः हरकार्मुकं रामेण क्षत्रवधव्रतैक गुरुणा क्षत्रियवधप्रतिज्ञा-  
प्रचण्डेन क्रौञ्चाचलहेषिणा क्रौञ्चपर्वतविदारकेण परशुरामेण सार्धं

रावणः । सेयं कवीनां (ग) वचनकामधेनुः । यदसङ्कृत-  
मपि सूते ।

विश्वामित्रः । सखे ! जनक ! फलितमस्मत्तनुर्वेदवि-  
द्यान्तेवामितया रामभद्रस्य । तथाहि ।

गुर्वीं मौर्वीं विधुन्वन् विदधदतिभियः सप्तपातालपालान्,  
हन्तैर्वृन्दारकाणां प्रसरति परितस्तूणेमाकर्ण्यमानः ।

टङ्कारः खण्डिताशाकरिकरटतटीदानदुर्वर्ण एष

ब्रुव्यत्पर्वीऽनुसन्धेर्वृषधरधनुषो रामदोर्यन्त्रितस्य ॥ ७८ ॥ (घ)

शतानन्दः । आश्चर्यमाश्चर्यम् । अतिभवानोवक्त्रमं राम-  
भद्रचरितम् । तथाहि ।

राज्ञां पार्थिवानां पुरः परशुरामस्य मञ्जीपत्नीनाञ्च अग्रतः इत्यर्थः ।  
दोर्दण्डाञ्चलेन गच्छदण्डाकर्षणेन मण्डलीकृत वक्रोक्तं सत् टङ्कारवत्  
मटङ्कारं यथा तथा ब्रुव्यति भङ्गं प्राप्नोति । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

(ग) वचनकामधेनुः वचनमेव वाखी एव कामधेनुः उद्येच्छवादि-  
त्वादिति भावः । यत् यस्मात् असदभूतमपि मिथ्यास्वरूपमपि सूते  
सत्यवत् वर्णयतीति भावः ।

(घ) गुर्वीमिति । रामस्य दोर्भ्यां यन्त्रितस्य आकृष्टस्य उपर-  
धनुः हरकार्मुकस्य अनुसन्धेः प्रतिसन्धि ब्रुव्यत्पर्वः भग्नग्रन्थिः  
एषः टङ्कारः टङ्कारस्वनः स्वार्थे णप्रत्ययः । गुर्वीं मञ्जरीं मौर्वीं  
ञ्ज्यां विभिन्दन् छिन्दन् सप्तपातालपालान् सप्तपातालरत्नकान् अति-  
भियः मयात्तान् विदधत् कुर्वन्, हृन्दारकाणां देवानां हृन्दैः  
समूहैः परितः समन्तात् तूर्णं सहसा आकर्ण्यमानः ब्रूय-  
माणः तथा खण्डितानां भवेन तुटितानाम् आशाकरिणां  
दिग्गजानां करटतटीदानेन गजगण्डादमदजस्रशरणेन

ओङ्कारो विश्वरक्षाक्रमनिगमविधेरन्तकस्यादृष्टासः

संहर्त्ता शाववाणां पटुपटहरवः कीर्त्तिनिर्वासनस्य ।

दोर्यन्त्रासञ्चिशिञ्जानमदटनिरटत्सर्वपर्वप्रसूत-

ष्टौत्कारः शम्भुवापे जयति विजयिनो राघवस्यादिवन्दी ७९ (ङ)

जनकः । नमो भगवते नीललोहिताय ।

विश्वत्तमातलनरेश्वरदुष्करेऽस्मिन्

सद्यः कृते गुरुणि कर्मणि राघवेण ।

चण्डीशचापमथनाद् व्यथते च चित्तं

जामातृलाभरभसान्नम मोदते च ॥ ८० ॥ (च)

दुर्वर्णः वर्णयितुमशक्य इत्यर्थः सन् प्रसरति समन्तात् व्याप्नोति ।  
स्रग्धराष्टकम् ।

(ङ) ओङ्कार इति । विश्वस्य जगतः रक्षायाः क्रमः नियम एव  
निगमविधिः वेदविधिः तस्य ओङ्कारः प्रणवः, ब्राह्मणः प्रणवं कुर्या-  
दादायन्ते च सर्वत इति स्मरणात् । वेदविधेरोङ्कार इव रामस्य जगतीर-  
क्षायाः प्रथमोद्यमस्वरूप इत्यर्थः अन्तकस्य वमस्य, अदृष्टासः उद्दृष्टास्य-  
रव इव भासमान इत्यर्थः शाववाणां संहर्त्ता तथा कीर्त्तिनिर्वासनस्य  
यशोदूरीकरणस्य पटुर्भहान् पटहरवः वाद्यविशेषध्वनिः विजयिनो  
राघवस्य रामस्य दोर्यन्त्रे आसञ्चिनी या शिञ्जा मौषी तथा नमन्ती  
वा अटनी कीटिः तस्याः रटन् निर्गच्छन् सर्वेभ्यः पर्वभ्यः पन्विभ्यः  
प्रसूतः उद्भूतः शम्भुवापे हरधनुषि आदौ वन्दते इति तथोक्तः  
ष्टौत्कारः शब्दविशेषः जयति । स्रग्धराष्टकम् ।

(च) विश्वेति । विश्वैः सर्वैः जमातलनरेश्वरैः भूपालैः दुष्करे  
कर्तुमशक्ये अस्मिन् धनुर्भङ्गरूपे गुरुणि अतिसंहति कर्मणि राघवेण  
रामेण सद्यः भटिबि कृते सति मम चित्तं चण्डीशस्य चापमथनाद्  
धनुर्भङ्गात् व्यथते च, जामातृलाभेन चो रभसः हर्षः तस्मात्  
मोदते हृष्यति च । दृष्टमत्र वसन्ततिलकम् ।



सीता । सहि ! हेमप्यहे ! भग्नं भग्नस्य भग्नवदो  
चावं (८२) ।

हेमप्रभा । संपन्नं च विषसहीणं पाणिमाहणं (८३) ।

रावणः । उच्चैर्विहस्य । प्रज्ञावतां हि चक्षुरक्षुद्रमति-  
विषयासु ( ६ ) धिषणासु प्रतिवसति । यतः ।

रामेण सुगन्धमनसा वृषजाञ्छनस्य ।

यज्जर्जरं धनुरभाजि मृणालभञ्जम् ।

तेनामुना त्रिजगदर्पितकीर्त्तिभारो

रक्षःपतिर्ननु मनाङ् न विङ्म्वतोऽभूत् ॥ ८१ ॥ ( ज )

रामः । सकण्ठरोधम् ।

वाचा कार्मुकमस्य कौशिकपतेरारोपणायार्पितं  
महोर्दण्डहठाञ्जनेन तदिदं भग्नं कृतन्यक्कृति ।

( ८१ ) सम्पन्नं च प्रियसख्याः पाणिग्रहणम् ।

( ८२ ) सहि हेमप्रभे ! भग्नं भग्नस्य भग्नवदचापम् ।

( ६ ) धिषणासु बुद्धिषु । बुद्धिमानीषा धिषणा इत्यमरः ।

( ज ) रामेणेति । सुगन्धमनसा मूढमतिना रामेण वृषजाञ्छनस्य  
हरस्य जर्जरम् अतिजीर्णं धनुः मृणालभञ्जं मृणालमिवेत्यर्थः ।  
अनायासेनेति भावः यत् अभाजि, तेन असुना रामकर्तृकधनुर्भङ्गे-  
नेति भावः । त्रिजगता अर्पितः दत्तः कीर्त्तिभारः यच्च तादृशः रक्षसां  
पतिः रावणः मनाक् अल्पमपि न ननु नैव विङ्म्वितः तिरस्कृतः  
अभूत् । अनायाससाध्यत्वादस्य कर्मणः वेन केनापि कर्तुं शक्य-  
त्वादिति भावः । दत्तमत्र वसन्ततिशक्तम् ।

( भ ) वाचेति । अस्य कौशिकपतेः विद्यामित्रस्य वाचा तदिदं

नो जाने जनकस्तद्वदभगवान् व्रीडावयादुत्तरं  
त्रिवेम्नि नतकन्धरो भगवते रुद्राय किं दास्यति ? ॥ ८२ ॥ ( भ )

लक्ष्मणः । अहो ( ज ) महदन्तरं पुरुषकाराणाम् ।

भग्नं निरीक्ष्य हरकार्मुकमित्यथैते

रोमाञ्चकञ्चुकमिदं वपुरुद्वहामः ।

आर्य्यस्तु कण्ठधृतवाणि विलक्षभावा-

न्नासानिषस्वनयनं वदनं द्विभर्त्ति ॥ ८३ ॥ ( ट )

विश्वामित्रः । किमुच्यते दिलीपकुलालङ्करणं दश-  
रथोऽस्य ( ठ ) जनयिता ।

शतानन्दः । महाराज ! सीरध्वज ! यथाचितमत्र  
प्रस्तूयतां समर्प्यतां वैदेही रामभद्राय ।

कार्मुकम् आरोपणाय अर्पितं धृतं, मम दोर्दण्डाभ्याम् हठाञ्चनेन  
सहस्रकार्पणेन कृता न्यक्कृतः अधिष्ठेपो यस्मिन् तत् यथा तथा  
भग्नञ्च । तत् तस्मात् अद्वयभगवान् जनकः व्रीडावशात् लज्जया  
त्रिवेम्नि त्रिपुरहन्ते भगवते रुद्राय नतकन्धरः विनतग्रिवः सन् विम्  
उत्तरं दास्यति । शार्ङ्गलविक्रीडितं धृतम् ।

( ज ) महत् अन्तरं प्रभेदः ।

( ट ) भग्नमिति । इति इत्थं हरकार्मुकं भग्नं निरीक्ष्य दृष्ट्वा  
अथ अन्तरं एते वयं रोमाञ्चकञ्चुकं लोमाञ्चितं इदं वपुः शरीरम्  
उद्वहामः । आर्य्यस्तु विलक्षभावात् लज्जावशात् कण्ठे धृता स्तब्धिता  
वाची वाक् यस्मिन् तत् यथा तथा आशास्तु दिगु निषस्वे - यने यस्य  
तादृशं वदनं द्विभर्त्ति धारयति । महति कार्ये सार्व्विते महतां  
लज्जातिरेको भवति युद्धाणान्तु महदास्फाब्धमिति भावः ।

( ठ ) जनयिता पिता ।

( ड ) भग्नमिति । भग्नं चण्डोदयस्य कोदण्डः येन तथोक्तः

जनकः । मञ्जावरोहणमाटितकेन परिक्रम्य ।

भग्नचण्डीशकोदण्ड ! निजदोर्दण्डनिर्जिताम् ।

गृहाण पाणौ वैदेहीं पद्मा पद्मे निषीदतु ॥ ८४ ॥ ( छ )

इति पाणौ पाणिमर्पयति ।

रावणः । सक्रोधम् । आः ( ठ ) कथमयमलीकदुर्विदग्धः

क्षत्रियवटुकीटो नमापि लङ्केश्वरस्य पुरतः सौतायाः

पाणिं पाणिना पीडयति । तदेष न भवति । इति

संरभते ।

प्रहस्तः । विहस्य स्वगतम् ।

दृष्टेतां रभसादलीकजनकप्रत्तां सृषा मैथिलीं

हस्ताग्रे नटराघवेण विधृतां रागेण रङ्गाङ्गणे ।

उत्ताम्यन्ति रुषा कषायितदृशो देवस्य लङ्कापते-

दोर्दण्डा विधृतायुधाश्च वदनान्याकृष्टदंष्ट्राणि च ॥ ८५ ॥ ( ण )

तत्सम्बुद्धौ । निजेन दोर्दण्डेन निर्जितां वैदेहीं पाणौ गृहाण, पद्मा लक्ष्मीः पद्मे कमले निषीदतु निपत्या भवतु ।

( ठ ) अलीकदुर्विदग्धः दृष्टाचक्षुरः । क्षत्रियवटुषु क्षत्रकुमारेषु कीटः । संरभते क्रुध्यति ।

( ण ) दृष्टेति । रभसात् हर्षात् अलीकजनकेन नटरूपेण मिथ्या-जनकेन प्रत्तां प्रदत्ताम् एतां सृषा मैथिलीं नटीरूपां नटराघवेण रामनेपथ्यभृता नटेन रङ्गाङ्गणे रङ्गभूमौ रागेण अनुरागेण हस्ताग्रे विधृतां दृष्ट्वा रुषा कषायिताः कलुषिताः दृशो यस्य तादृशस्य देवस्य मञ्जाराजस्य लङ्कापतेः रावणस्य दोर्दण्डाः भुजयन्त्रयः विधृतानि आयुधानि यैः तथोक्ताः तथा वदनानि आकृष्टा अधरदंष्ट्राय प्रेरिता दंष्ट्रा यैः तादृशानि सन्ति उत्ताम्यन्ति पिस्फुरन्ति । शार्दूलविक्रीडितम् प्रत्तम् ।

प्रकाशम् । राजसपते ! (त) पर्यवसितप्रायः प्रेक्षाविधिः ।  
तद्भावयतु चतुराभिनयां बुद्धिं रसवृद्धिं च नर्त्तकानां  
देवः ।

रावणः । सस्मरन्लज्जम् । आत्मगतम् । कथं प्रेक्षक-  
मेतत् । (य) मुधा संरब्धमस्माभिः । प्रकाशम् । सखे !  
प्रहस्त ! अपि स्मरसि दशकम्बरस्य प्रतिज्ञाम् ।

प्रहस्तः । देव । स्मरामि कुर्वन् मौर्वीत्यादि पठति ।

रावणः । तदिदमनुष्ठास्यते ।

द्वितीयनेपथ्ये । वैतालिकः । जय जय महाराज ! सीर-  
ध्वज ! सुखाय सायन्तनी सन्ध्या तत्रभवतो भवतु  
देवस्य जामात्रा रामभद्रेण सह । सम्प्रति हि ।  
सङ्कोचव्रतमादिशन् जलरूपां देवस्त्रिवेदीतनुः  
सोऽयं विद्रुमकन्दसुन्दरवपुर्यात्यस्तमस्तातपः ।  
माञ्जिष्ठचसुरच्छटैकसुहृदां यद्दीधित्तीनां पुरः  
प्रेक्ष्यति सनालनीलनलिनप्रस्ताररम्यं तमः ॥ ८६ ॥ (द)

( त ) पर्यवसितप्रायः प्रायेण परिसमाप्तिं गतः । प्रेक्षाविधिः  
नाट्यदर्शनव्यापारः ।

( य ) मुधा निरर्थकं संरब्धं कुपितम् ।

( द ) सङ्कोचेति । त्रिवेदीतनुः वेदत्रयमूर्तिः सोऽयं देवः  
सविता जलरूपां पद्मायां सङ्कोचव्रतमादिशन् विद्रुमकन्दवत् प्रवाल-  
मूलमिव सुन्दरं वपुः यस्य तपोक्ता मथा अस्तः क्षीणः आतपो  
यस्य तपाम्भूतः सन् अयम् अवलं याति गच्छति । तमः तिमिरं  
माञ्जिष्ठानां मञ्जिष्ठारोगेण रञ्जितानां लसराणां पिप्पलानां वाः कटाः  
क्यूटः ता एव एके सुहृदो येषां तादृशानां यस्य दीधित्तीनां रञ्जोनां

अपिच ।

दिनसन्ध्यावरबध्धोर्वहति विवाहान्निविभ्रमं भातुः ।

लाजायते च साक्षादुत्तरलस्तारकानिकरः ॥ ८७ ॥ (घ)

जननेपथ्ये । देव ! देव्यो विज्ञापयन्ति ।

जनक ! कुलवधूनामेष सज्जः समाजो

विवहनविधिवन्धुर्वर्त्तते चाप्यनेहा ।

अनुभवितुमुदारां कौतुकागारदीक्षां

तदिह सह दुहित्रा प्रेष्यतां रामभद्रः ॥ ८८ ॥ (न)

जनकः । एष प्रेष्यते स्वयं च प्रस्थीयते । प्रतीहारस्य  
कार्ये एवमेवम् ।

प्रतीहारी । किञ्चिदुच्यते ।

इह सुजनसमाजो सङ्गता ये मरेन्द्राः

स्फुटमुकुलितपाणिः प्राह सौरध्वजस्तान् ।

पुरः अद्यतः सनातानि सृष्टालसहितानि यानि नीलमलिनानि  
नीलकमलानि तेषां प्रसारः विस्तारः तद्वत् रस्यं रमणीयं यथा  
नद्या प्रवृत्तं प्रसरत् सत् भाति राजते । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( घ ) दिनेति । भातुः सूर्यः दिनसन्ध्यायोर्वरबध्धोः विवाहस्य  
यः अग्निः साक्षित्वेन स्थापित इति भावः तस्य विभ्रमं यिलासं  
वहति । उत्तरलः उज्ज्वलः तारकाणां नक्षत्राणां निकरः निच-  
यसु साक्षात् लाजायते साक्षवत् आश्रयि च । आर्यावृत्तम् ।

( न ) जननेति । हे जनक ! कुलवधूनाम् एषः समाजः  
समूहः सज्जः सुसज्जितः । विवाहस्य उद्वाहस्य विधेः कथं अनुसृत्य  
रत्नवर्धः कनेहा समवस्य वर्त्तते । तच्च तस्मात् उदारां नक्षत्रीं कौतु-  
कागारदीक्षां शब्दव्यङ्ग्यस्तारभट्टमवितुम् इह दुहित्रा नैविष्या सह  
प्रस्थीयते । शार्दूलवृत्तम् ।

प्रतीहारी । एष सुजनसमाजो सङ्गतो मरेन्द्राः ये मरेन्द्राः सुजनसमाजः

सविधमधिवसन्तो मत्पुत्रीगोपुराणां

परिचिनुत सपर्यायां सोत्सवो यावदस्मि ॥ ८९ ॥ (प)

इति निष्क्रान्ताः सर्वे । सीतासयंवरो नाम गर्भोऽङ्कः ।

रायणः । विचिन्त्य ।

राज्ञां वृथा सदसि रामयशः प्रकीर्णं

तूर्णं मुधा मुकुलिता च पिनाककीर्तिः ।

दीर्घेन जीर्णधनुषा गिरिशोष्मिणेन

यातः पदं मम रूपां च मृषैव रामः ॥ ९० ॥ (फ)

(व) सीतामनुसन्धाय । तद्वक्तृमित्रादि पठति ।

प्रहस्तः । देव ! समाप्तमेव देवप्रेक्षणकम् । तत्  
प्रेष्यन्तां वैरिञ्चा मुनयः (भ) परमेश्वरोऽपि प्रविशत्वभ्य-  
न्तरम् । इति परिक्रम्य निष्क्रान्तौ ।

विश्वरूपेश्वरो नाम द्वितीयोऽङ्कः ।

सङ्गताः सौरध्वजः स्फुटमुकुलितः पाण्डुर्येन तथोक्तः कृताञ्जलि-  
रित्यर्थः सन् तान् राज्ञः प्राह ब्रवीति, यावदहं सोत्सवः विवाह-  
व्यापृतः अस्मि, तावत् यूयं मम पुत्र्याः गोपुराणां द्वाराणां सविधं  
सद्विधमधिवसन्तः सन्तः सपर्यायां मत्कृतमिति शेषः परिचिनुत  
गृह्णीत । उत्तमत्र सालिनी ।

( फ ) राज्ञामिति । राज्ञां सदसि वृथा निरर्थकं रामस्य यशः  
प्रकीर्णं विचिन्नं पिनाकस्य हरधनुषः कीर्तिः तूर्णं मृषा मुधा  
निरर्थकं मुकुलिता त्रिनटा च । गिरिशोष्मिणेन हरत्यक्तेन जीर्णेन  
धनुषा दीर्घेन भस्मेन रामः मृषैव निरर्थकमेव मम रूपां क्रोधान्  
पदं यातय । उत्तमत्र वसन्ततिष्ठकम् ।

( व ) अनुसन्धाय गृह्यताम् ।

( भ ) परमेश्वरः महादेवः ।

इति द्वितीयोऽङ्कः ।

## अथ चतुर्थोऽङ्कः ।

अतः परं भार्गवभङ्गो भविष्यति ।

ततः प्रविशत्युपाध्यायो षट्सु ।

षट् : । भो भो उवज्झाग्र ! ( क ) अग्रभुवगदमिस्सभावो  
अहमेस भवभूदी सपादोपगहमभिवादेहि ( १ ) ।

उपाध्यायः । विद्यावान् भूया । शिरसि स्मृन् । वत्स !  
भवभूते ! कुतः पुनरुपनयनादिकाः संस्काराः ( ख ) कुतश्च  
मामुपाध्यायौकर्तुमागतोऽसि ।

षट् : । भगवदो भगवादो ( २ ) ।

उपाध्यायः । भगवान् भार्गवो भगवतो भवानीवल्लभात्  
( ग ) प्रतिपन्नकार्मुकोपनिषत् संविदितचतुर्दशविद्यास्थान-

---

( १ ) भो भो उपाध्याय ! अभ्युपगतशिष्यभावोऽहमेव भवभूतिः  
सपादोपगहमभिवादे ।

( २ ) भगवतो भार्गवात् ।

---

( क ) अभ्युपगतेति । अभ्युपगतः अङ्गीकृतः शिष्यभावे येन  
सः । पादोपगहः पादगृहणं तेन सञ्चितं सपादोपगहं पादावुप-  
गृह्येत्यर्थः ।

( ख ) संस्काराः शरीरशुद्धतुक्कलविधयः ।

( ग ) प्रतिपन्नेति प्रतिपन्ना प्राप्ता कार्मुकोपनिषद् धनुर्विद्या  
येन तादृशः । संविदितं सम्यक् ज्ञानं चतुर्दशानां विद्यानां स्थानं  
स्मृतिः रहस्यं तत्त्वञ्च येन तद्यामृतः । उक्तञ्च विद्याचतुर्दशत्वं यथा

इहस्थस्य तदनुपपन्नमिवेदं पश्यामि यदुताध्ययननिमित्त-  
माचार्यान्तरसमाश्रयणम् ।

वटुः । भो उपध्याय ! यः क्वु दिष्टे अणुववसं णाम ३ ।

उपाध्यायः । कथम् ।

वटुः । सो क्वु महेसी भविअ (घ) समरसमारम्भमहम्-  
हम्गहिओ ( ४ ) ।

उपाध्यायः । तस्य खल्वियं (ङ) मातृशब्दभावसुलभा  
यावज्जीवमायुधपिशाची न हृदयादपक्रामति ।

वटुः । तेण क्वु अहं एदे (च) विणिहदपडिवक्खज-  
घटाकडपास्सवासत्तसल्ला भल्ला विहाविअमहारहरिउ-

(३) भो उपध्याय ! न खलु दृष्टेऽनुपपन्नं नाम ।

(४) स खलु महर्षिर्भूत्वा समरसमारम्भमहाग्रहस्थः

(५) तेन खलु अहं एते विनिहतप्रतिपक्षजघटापार्श्वव्यासक्तशब्द-  
भल्लाः विहावितमहारपरिपुर्णाः क्षुरमाः असमसमरारम्भप्रवर्तित-

अङ्गानि वेदान्ततारो मीमांसा न्यायविस्तरः । पुराणं धर्मशास्त्रञ्च  
विद्या क्षेताक्षतुर्दशेति । अनुपपन्नम् अयुक्तम् असम्भवमित्यर्थः ।

( घ ) समरेति समरस्य संप्रसारणं समारम्भः समुदायोगः तत्र  
थो मज्झान् ग्रहः आग्रहः अत्यासक्तिरित्यर्थः तेन गृहीतः आक्रान्तः ।  
सर्वं व्यापारमुत्सृज्य संप्रसारणमेव सततमुद्युक्ते इति भावः ।

( ङ ) मातृशब्देति । मातृशब्दो यः क्षत्रभावः क्षत्रियत्वं सातुः  
क्षत्रियात्वादिति भावः तेन सुलभा सहजा । आयुधपिशाची अस्त्र-  
जिघृक्षारूपा पिशाची देययोनिविशेषः निकटप्रवृत्तिरिति भावः ।

( च ) विनिहतानां प्रतिपक्षजघटानां शब्दगुणनिषेधानां कटेषु  
मण्डेषु धार्मेषु च व्यासक्तानि लब्धानि शब्दानि अपाणि वेदां



दप्पा खुरप्पा असमसमरारभपवट्टिदवेरिवीरुहिरराभा  
 णाराभा खण्डिअविपक्खधाणुक्कवाणासणदण्डा कण्डा  
 सुट्टुमुच्छिअचतुरङ्गबलसेससहअरिसहस्रदंसणसव्वंगुक्की-  
 रिदाओ भेरिआओ सअलखत्तिअगोत्तणिहलणदुल्लिलिदा  
 बाणावलित्ति पभुदकण्डसंभारं वहन्तेण कुदो दाव  
 विज्जाहिगमो णिअसरौरदोवि परिवभंसिदोद्धि । जदो  
 गआणणगरुअङ्गभारोवि भविअ भिङ्गिरिटिपडिक्खो  
 वट्टामि । सखरणम् । अदिकन्तदिअसण्णआसे उण णिहलि-  
 दणीलकण्डसरासणं दासरहिराममभिजुज्जिदं णिच्छि-  
 दमणेण सअं चिन्तिअ बहवो बहुप्पआरफलसारा कण्ड-  
 करण्डआ संजमिदा । जाणं दुव्वहत्तणं अणु संधिअ  
 अहरत्तसमए णिहुदपदसंचारमवक्कमिअ उवज्जाअत्तपेण  
 भअवन्तमब्भुववसोद्धि ( ५ ) ।

वैरिवीरुहिररागा नाराचाः खण्डितविपक्खधानुक्कवाणासनदण्डाः  
 काण्डाः सुट्टुमुच्छितचतुरङ्गबलसैन्यसहचरिसहस्रदंशनसर्वाङ्गोत्कीरिता  
 भेरिकाः सकलक्षत्रियगोत्रनिर्दलदुर्ललिता बाणावलिरिति प्रभूत  
 काण्डसम्भारं वहता कुतस्तावत् विद्याधिगमो निजशरीरादपि  
 पारभ्रंशितोऽस्मि । यतो गजाननगुर्वङ्गभारोऽपि भूत्वा भङ्गिरिटि-  
 प्रतिकूपो यत्ते । अतिक्रान्तदिवसप्रदोषे पुनर्निर्दलितनीलकण्ठशरासनं  
 दाशरधिराममभियोक्तुं निश्चितमनसा स्वयं चिन्तयित्वा बहवो बहु-  
 प्रकारफलसाराः काण्डकरण्डकाः संयमिताः येषां दुर्वहत्वमनुसन्धायाङ्ग-  
 रात्रसमये निश्चितपदसञ्चारमपक्रम्योपाध्यायत्वेन भयान् अभ्युपपन्नोऽस्मि ।

तादृशाः भक्ताः अस्त्रविशेषाः । विद्राविताः निराकृताः महारथानां  
 विरूपां दर्पाः यैः तपद्मैः । महारथलक्षणसङ्गं यथा, एको दशसङ्क-

उपाध्यायः । एतदेव (छ) स्वर्गगमनप्रभावभाजां मुन्यति-  
धीनां मुखेभ्यः श्रुतमस्माभिः । यदुत श्रुतभागवसमरसं-  
न्धेण पुरन्दरेणापि दशरथः सत्कृत्य प्रहित इति । विचिन्त्य ।

स्त्राणि योधयेद् यस्तु धर्मनाम् । शस्त्रशास्त्रप्रवीणस्य स महारथ  
उच्यते इति, आत्मानं सारथिश्चात्मानं रक्षन् बुध्येत यो नरः । स  
महारथ इत्युक्तो धनुर्वेदविशारदैरिति च । क्षुरप्राः अस्त्रविशेषाः ।  
असमेति असमेन निरूपमेन समरारम्भेण युद्धव्यापारेण प्रवर्तितः  
उत्पादितः वैरिवीराणां रुधिरैः रागः क्षौद्रित्यं येषु तादृशाः  
नाराचाः अस्त्रभेदाः । खण्डितेति खण्डिताः क्षिप्त्वाः धानुष्काणां  
धन्विनां बाणासनदण्डाः धनुर्यष्टयः यैः तादृशाः काण्डाः शराः ।  
सुष्ठ्विति सुष्ठु सम्यक् सूच्छिन्नानां चतुरङ्गवजानां हस्तधरयपादात्  
सेनाङ्गं स्याच्चतुष्टयमित्यमरः । सैन्यानां सहचरिसहस्रस्य समभिव्याह-  
रिगणस्य दंशनेन सर्वेषु अङ्गेषु अवयवेषु उत्कीरिताः चिह्निताः  
भेरिकाः अस्त्रभेदाः । सकलेति सकलानां क्षत्रियगोत्राणां राजकुलानां  
निर्दलनेन निपोद्धनेन दुर्ललिताः दुर्विनीताः दर्पिता इत्यर्थः । प्रभूतानां  
बहूनां काण्डानां शराणां सम्भारः समूहः तम् । परिभ्रंशितः  
च्यावितः । गजेति गजाननः गणपतिः तस्यैव गुरुः स्तूलः अङ्ग-  
भारो यस्य तादृशः । भङ्गीति भङ्गिरिटेः शिवाशुचरभेदस्य अतिकुत्-  
सितमूर्तेरिति भावः प्रतिकूपः सदृशः । अतिक्रान्तेति अतिक्रान्तस्य  
गतस्य दिवसस्य प्रदोषे रजन्याम् । निर्दलितेति निर्दलितं भग्नं नील-  
कण्ठस्य हरस्य शरासनं येन तथाभूम् । अभियोक्तुम् आक्रमितुम् ।  
प्रकाराः बहुविधाः फलानां शराः येषां तादृशाः काण्डानां शराणां  
करण्डकाः भाजनानि तूष्णीराणि संयमिताः संयुक्ताः । अनुसन्धाय  
विचिन्त्य निश्चितः निःशब्दः पदयोः सञ्चारो यस्मिन् तद् यथा कृपा ।  
अभ्युपपन्नः प्राप्तः ।

( छ ) स्वर्गेति स्वर्गगमने यः प्रभावः तं भजन्ते इति तत्कोक्तानां  
मुन्यतिधीनाम् अतिधीभूतसुनीनाम् । श्रुतेति श्रुतः, भागवस्य समर-

अहो ! महद्दन्तरमन्थोन्यं रामयोः । यत् परिणतवयाः  
प्रगल्भविक्रमो वैखानससूर्यत् कौमारकसुग्धमधुराननी  
राजन्यपोतः । विमृश्य । अहह ! सकृद्दृष्टमपि नयनावल-  
म्बिनमिव तमहमिमं पुरतः पश्यामि । अहो ! नु खलु  
भोः ।

ज्यायान् धन्वी नवधृतधनुस्ताम्रहस्तीदरेण  
क्षत्रक्षोदव्यतिकरपटुस्ताडकाताडकेन ।  
कर्णभ्यर्षेणस्फुलितपलितः क्षीरकण्ठेन सार्धं  
योद्धुं वाञ्छन् कथममुना लज्जते जामदग्न्यः ॥ १ ॥ (ज)

वटु । भो उग्रज्जात्र ! जदि क्वु एवंविधपरक्रमो

( ६ ) भो उपाध्याय ! यदि खल्वेवंविधपराक्रमः परशुराम-  
स्तत् किं पुनर्न । त्व यस्वाणासने प्रवृत्त आसीत् ।

मरन्धः युद्धाद्योगः येन तथोक्तेन । रामयोः दाशरथजामदग्न्ययोः ।  
वैखानससूर्यः तापसपुत्रः भार्गव इति भावः । कौमारकेण कुमारा-  
वस्थया सुग्धं सुन्दरं मधुरं मनोहरम् आननं यस्य तथाभूतः  
राजन्यपोतः क्षत्रियशिशुः राम इति भावः । नयनावलम्बिनमिव  
नेत्रपथे वर्तमानमिव ।

( ज ) ज्यायानिति । ज्यायान् प्रवयाः धन्वी धनुर्धरः, क्षत्राणां  
क्षत्रियाणां क्षोदव्यतिकरे चूर्णव्यापारे पटुः समर्थ, तथा कर्णयोः  
अभ्यर्षेण समीपेषु स्फुटितं विकसितं पलितं जराजनितधावल्गुं  
यस्य तथोक्तः । पलितं जरसा शैक्ष्यं केशादादित्थमरः । जामदग्न्य-  
भार्गवः नवधृतेन सद्वीर्यहीतेन धनुषा ताम्रं रक्तं हस्तीदरे करा-  
भ्यन्तरं यस्य तेन क्षीरकण्ठेन दुग्धपायिना ताडकाताडकेन ताड-  
कान्तकेन अहना रामेण दाशरथेन योद्धुं वाञ्छन् कथं न लज्जते ?  
अन्तर्क्रान्तिवत् ।

परसुरामो ता की उण खं भे तिसअणबाणासणे पप्रटो  
आसि ( ६ ) ।

उपाध्यायः । स खलु शरासनशिखाविचक्षणः (ज) सन्न-  
द्वचारिभिरनुयुक्तोऽपि पुनःपुनरित्यमभिधाय स्थितः ।

आचार्यो मे स खलु भगवानस्मदग्राह्यनामा  
तस्मादेवा धनुरपनिषत् तत्प्रसादात् क्षमोऽपि ।  
अध्यासीनः कथमहमहो ! वत्स वैखानसानां  
सीतापाणिरहणपणित चापमारोपयामि ॥ २ ॥ (ट)

वटुः । कीरिसं (ठ) मन्तेध भगवराहवाणं समरसंरम्भे  
कस्मिं जप्रवडा प्रा पडिवाळिस्सइ ( ७ ) ।

७ ) कीदृशं मन्त्रयथ भगवराधवयोः समरसंरम्भे कस्मिन्  
जयपताका प्रतिवर्त्तिष्यते ।

( ऋ ) त्विनयनेति । त्विनयनस्य हरस्य बाणासने धनुषि ।

( ज ) सन्नद्वचारिभिः सतीर्थैः अनुयुक्तः पृष्टः ।

( ट ) आचार्य इति । अहो वालकाः अस्माभिरप्याहम् अवाच्यं  
नाम । यस्य तादृशः शिष्यैर्गुरुणां नाम न धर्त्तव्यमिति शास्त्रादिति  
भावः । स भगवान् हरः मे आचार्यः उपाध्यायः खलु । एषा धनु-  
रपनिषद् धनुर्वेदः तस्मात् आचार्यात् मयाधिगतेति शेषः । तत्प्रसा-  
दात् तस्य आचार्यस्य प्रसादात् अनुकम्पया क्षमोऽपि यत्तोऽपि  
अहं वैखानसानां तापसानां वत्स पन्थानं व्रतमित्यर्थः अध्यासीनः  
आश्रितः सन् सीतायाः पाणिरहणमेव पण्यः सोऽस्य जात इति  
तथाभूतम् अस्य जाते इत इति इतप्रत्ययः । चापं शैवं कार्मुकं कथम्  
आरोपयामि ज्ञया सङ्गमयामि । मन्दाक्रान्तावसम् ।

( ठ ) मन्त्रयथ मन्त्रध्वजे ।

उपाध्यायः । भद्रं भवन्तु । किं कथयामि यदुभय-  
 पराक्रमावलीकि सन्देहदोलाधिरूढमिव चेतः । पश्य ।  
 एकः सङ्क्षेपः अभिसुखमजयत् सूनुमर्द्धेन्दुमौले-  
 स्तस्यैवान्यो धनुरनुपमं पुष्पमायं ममाद्य ।  
 हावप्येतावति हि बलिनौ किन्तु तद्वा जयन्ती-  
 र्यस्य प्रीतः स खलु भगवान् पार्वतीप्राणनाथः ॥ ३ ॥ (ङ)

नेपथ्ये ।

अत्रे । पुलस्त्य ! पुलह ! प्रतिये ! सुगीथ !  
 शाण्डिल्य ! कुण्डिन ! विभाण्डक ! याज्ञवल्कर ! ।  
 काण्वे ! वसिष्ठ ! यम ! दत्त पदं रणाय  
 शापेन निर्देहति नारद एष नो चेत् ॥ ४ ॥ ( ढ )

(ङ) एक इति । एकः भार्गवः सङ्क्षेपे संचामे अभिसुखम् अर्द्धेन्दु-  
 मौलेः चन्द्रशेखरस्य सूनुं कार्तिकेयम् अजयत् । अन्यः दाशरथः  
 तस्यैव चन्द्रचूडस्य अनुपमम् अतुल्यं धनुः पुष्पमायं पुष्पमिव ममाद्य  
 बभञ्जेल्यर्थः । एतावति व्यापारे हावपि भार्गवदाशरथौ बलिनौ शक्रौ  
 हि, हिशब्दोऽवधारणे । किन्तु स भगवान् पार्वत्याः प्राणनाथः गङ्गरः  
 यस्य प्रीतः खलु यस्म्यति प्रसन्नो भवेदित्यर्थः जयन्तीः विजयलक्ष्मीः  
 तद्गमा तद्गामिनी तमाश्रयिष्यतीत्यर्थः । मन्दाक्रान्ताष्टवम् ।

(ढ) अत्रे इत्यादि । नारदवचनमेतत् । अत्रे इत्यादि यम इत्यन्तं  
 सम्बोधनपदम् । हे अत्रादयः ! चेत् यदि रणाय रामभार्गवयोः संचा-  
 मदर्शनाय पदं नो दत्त, नागच्छत इत्यर्थः तदा एष नारदः शापेन  
 निर्देहति शुष्मांति शेषः । नाकनायक इत्यादि रुद्र इत्यन्तं  
 सम्बोधनपदम् । हे नाकनायक ! देवराज ! विनायक ! गणेश !  
 चित्रभानो ! अम्ने ! हे भानो ! सूर्य ! हे विशाख ! हे यक्ष ! हे  
 हे अणुदेश ! चन्द्र ! हे दम्भ ! देवविशेष ! कीनाय ! यम ! किशर-

भो नाकनायक ! विनायक ! चित्रभानो !  
 भानो ! विशाख ! वरुण ! क्षणदेश ! दम्भ ! ।  
 कीनाश ! किन्नरपते ! पवमान ! रुद्र !  
 द्राक्कङ्करं भजत भार्गवराघवीयम् ॥ ५ ॥  
 रत्नप्रभे ! रजनि ! चित्रलते ! लवङ्गि !  
 सौदामिनि ! भ्रमरि ! सुन्दरि ! देवसेने ! ।  
 रश्मे ! घृताचि ! कलकण्ठ ! सुकण्ठ ! सर्वाः !  
 स्वर्योषितो ! व्रजत पश्यत रामभद्रम् ॥ ६ ॥  
 मायावने ! विहगवेग ! कृपाणकतो !  
 जीमूतवाहन ! कपिञ्जल ! हसनाद ! ।  
 विद्यावतंस ! तिलकीत्तर ! केलिसार !  
 विद्याधरास्वरितमेत रणाय यामः ॥ ७ ॥  
 हे हेमवर्ण ! मणिशेखर ! चित्रबाहो !  
 वीणाविनोद ! मदवल्लभ ! रक्तकण्ठ ! ।

भते ! पवमान ! वायो ! हे रुद्र ! द्राक् द्युन भार्गवराघवीयं  
 संस्कारं संप्रदायं भजत पश्यत । रत्नप्रभे इत्यादि सुकण्ठ इत्यन्तं सम्बो-  
 धनपदम् । हे रत्नप्रभादयः ! सर्वाः स्वर्योषितः सुरसुन्दर्यः ! यूयं  
 व्रजत गच्छत, रामचन्द्रं पश्यत अवलोकयत । मायावने इत्यादि  
 केलिसार इत्यन्तं सम्बोधनपदम् । हे मायावनिप्रभृतयः विद्याधराः !  
 यूयं स्वरितं शीघ्रम् एतं व्यागच्छत, रणाय भार्गवराघवयोः रक्ष-  
 द्दुमित्यर्थः यामः गच्छामः वयमिति शेषः । हेमवर्ण इत्यादि  
 रुद्रहाम इत्यन्तं सम्बोधनपदम् । हे हेमवर्णादयः सारणाः रिडाः !  
 चेत् यदि दिङ्मा इदुमिच्छा युष्माकमिति शेषः तदा युधि युधे मां  
 धरत अतुगच्छत । वरुणनिबलं दत्तं सर्वेषु ।

क्रीडाकुमार । कनकाङ्गद ! रुद्रहास !

द्राक् सारणाः ! सरत मां युधि चेद्दिष्टा ॥ ८ ॥ (ठ)

उपाध्यायः । वत्स भवभूते ! कलहकुतूहली नारद-  
मुनिर्महर्षीन् देवानप्सरसो विद्याधरान् सिद्धांश्च (ण) हठ-  
प्रसादाभ्यामभिधत्ते तदेह्यावामपि तत्समरोपस्थानेन  
कमलसम्भवसम्भवं मुनिमनुवर्त्तामहे ।

इति निष्क्रान्तौ । मिश्रविष्कम्भकः ।

ततः प्रविशति मातलिसारणिना रथेन चामरधारिण्या योक्त्र-  
मानो दशरथः । समन्तादवलोक्य । (त) कथमुन्निद्रपारिभद्रदुमस्त-  
वकरमणीयारुणसन्ध्यानुवन्धिनि गगनाङ्गनपृष्ठे प्रति-  
ष्ठामहे । विचिन्त्य । अहो ! काऽपि वैचित्री वर्त्तते अन्त-  
रीक्षकुक्षौ प्रभातसमयस्य । तथाहि ।

व्योमोत्सङ्गविभूषणस्य सवितुर्द्यावापृथिव्योः समं  
ध्वान्तध्वस्तिरुदङ्मुखैश्च किरणैः प्रारम्भि चावाङ्मुखैः ।  
प्रत्यासवविरोधितस्य गगने मन्दाकिनीसञ्चानां  
पद्मानां प्रकरः प्रगेऽपि विकसत्यावृत्तकीर्णच्छदः ॥ ९ ॥ (च)

(च) हठप्रसादाभ्यां हठेन व्यस्ततया प्रसादेन प्रसन्नतवेत्यर्थः ।

(त) उन्निद्रेति । उन्निद्रः विकासं गतः यः पारिभद्रदुमस्त-  
वत्तवः तद्वत् रमणीया अरुणा या सन्ध्या प्रातःसन्ध्या तामनुवन्धाति  
सङ्गच्छते इति तथोक्ते गगनाङ्गनपृष्ठे अम्बरतले । अन्तरीक्षकुक्षौ  
गगनान्तरे ।

(य) व्योमेति । व्योमोत्सङ्गस्य गगतक्रोडस्य विभूषणम् अलङ्कारः  
तस्य तथा प्रत्यासवविरोधितस्य निराकृततलोः सवितः सूर्यश्च

अपि च ।

निर्धाति प्रथमप्रचारसमये स्फारध्वनडिण्डिम-

सस्ताधोरणदूरनामितगजेनाऽयं नभोवर्त्मना ।

अभ्रं वा जघनान्तदोलितकरः स्वर्वाहिनीं गाहितं

रोधस्ताडनकेलिरुग्णदशनग्रावाश्चिरैरावणः ॥ १० ॥ ( द )

करणमभिनीय । आर्य मातले ! ( ध ) सकलसुरसुन्दरो-

करतलान्दोलितचामरचिकुरचुम्ब्यमानमांसलासस्थलोसन्दा-

नितसन्तानकुसुममालाप्रालम्बेन समददानवद्विरदनिकु-

रम्बडम्बरडामरैकहारिणा हरिणा समादिष्टाऽन्नि यया

लङ्ङमुखैः ऊर्ध्वमुखैः अशाङ्मुखैः अधोमुखैश्च किरणैः यमं युगपद्  
द्यावापृथिव्योः ध्वान्तध्वस्तिः अन्धकारविध्वंसनं प्रारम्भे च । गगने  
प्रगेऽपि प्रातरेय अपिरत्नावधारणार्थः मन्दाकिनीरङ्गनां स्वर्गङ्गावह्नीं  
पद्मानां प्रकरः समूहः आष्टताः पुनरुद्भूताः कोणाः विस्तारं गताः  
कटाः पलायि यस्य तथाभूतः सन् विकसति । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

( द ) निर्धातीति । रोधसः तटस्थ ताडने यः केलिः क्रीडा ।  
वप्रक्रीडेति आवत् । तेन रुग्णाः लुटिताः दशनरूपाणां घातूणां  
प्रस्तराणान् अश्रयः कोणाः यस्य तथाभूतः रैरावणः अयं सुरगजः  
प्रथमप्रचारसमये आद्यगमकाले स्फारेण मञ्जता ध्वनता डिण्डिमेन  
सस्तेन आधोरणेन हस्तिपादेन दूरं नामित्वा गजाः यस्मिन् तथोक्तेन  
नभोवर्त्मना अन्तरिक्षमार्गेण अभ्रं वेधं वा स्वर्वाहिनीं मन्दाकिनीं  
गाहितं जघनान्ते दोलितः करः गुण्डादम्बः येन तथाभूतः सन्  
निर्धाति निर्गच्छति स्वावासादिति शेषः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( ध ) सकलेति । सकलानां सुरसुन्दरीणां करतलैः आन्दोलितेन चामर-  
तेन चामरचिकुरेण चामरलोम्बा चुम्ब्यमानायां स्तब्धमानायां मांसलायां



सखे । दशरथ ! गच्छ त्वं मिथिलां पुरीं यदावेदितं मे  
मर्त्यमण्डलचाराधिकारचतुरेण चारणचक्रेण यदुत शङ्ख-  
रथरासनसमारोपणपणप्रवर्त्ति तसीतास्त्रयंवरयात्रापरत-  
न्वायां मिथिलायां शिथिलाभिमानयन्त्रिमन्थरस्थितिषु  
अकलपृथ्वीपालेषु ।

गात्रं गोत्राचलेन्द्रस्त्रिनयनवलयं यस्य सिञ्चा भुजङ्गो विष्णुर्बाणः पुराणां त्वयमभयमभूद् दुःखलव्यं शरव्यम् । धन्वी येनेन्दुमौलिः स च भुवनगुरुस्तदनुर्धाम धाम्नां क्रूरक्रेडारमारात् स्वभुजवलयितं रामभद्रेण भग्नम् ॥११॥ न

स्थूलायाम् अमम्यल्या स्तन्वदेशे सन्दानितः निबद्धः सन्तानकुसुममा-  
लानां देवतद्विग्रहप्रपञ्चप्रकराणां प्रालम्बः सक्तः यस्य तादृशेन । समर्पेण  
समदस्य भक्तस्य अतएव दानवतः मदजलवर्षिणः त्रिरटनिजुरभ्यस्य  
गजराजस्य ऐरावतस्य इत्यर्थः यः उम्बरः गतिपिण्डः तस्य डामरेण  
वैचित्र्येण एकहारीणा अतिमनोहरेण हरिणा इन्द्रेण । मर्त्यंति  
मर्त्यमण्डले मनुष्यलोके यश्चरः विचरणं लोकचरित्वदर्शनांमिति  
यावत् । स एवाधिकारः व्यापारः तत्र चतुरेण पटुना । चारणचक्रेण  
कीर्त्तिप्रचारिण्येण । शङ्खरेति शङ्खास्य हरस्य यत् शरासनं धनुः  
तस्य समारोपणमेव पणः तस्मिन् प्रवर्त्तिता । या सीतायाः स्त्रयंवर-  
यात्रा तस्यां परतन्वायां आसक्तायां व्यापृतायामित्यर्थः । शिथिलेन  
सर्पभूतेन असामर्थ्यादिति भावः अभियानयन्त्रिना मन्थरा जडा ।  
सङ्कुचिता इति यावत् स्थितिर्येषां तादृशेषु ।

(न) गात्रमिति । यस्य धनुषः गात्रं शरीरं गोत्राचलेन्द्रः कल-  
पनतराजः सिञ्चा मौर्वी त्रिनयनस्य हरस्य वलयं हस्तालङ्कारभूतं  
भुजङ्गः वासुकिरिति यावत् । बाणः शरः विष्णुः, शरव्यं वध्यं  
इत्यर्थः दुष्प्रापम् अभयम् अकृतोभयमित्यर्थः पुराणां त्वयस् व्यासुरी

( प ) गुरुधनुर्ध्वं सज्जनितामर्षविषमेण वीततामरेणुना  
रेणुकेयेन सह रामभट्टस्य समरसंरम्भो भवितेति तत्र च  
तत्प्रतिकृत्य बभूवरमयोध्यामध्यारोप्य सुरकार्यशेषसम्पत्तये  
पुनरनाहूतेनोपस्थातव्यमिति । तन्नमुचिसूदनसारथे !  
कथय स भगवान् पीलोमीवल्लभो भृगुपतिचरितानि बहु  
मन्यते न वा ।

मातलिः । किं नाम बहु मन्यते न वेति शृणु  
श्रावयामि ।

आस्थानसङ्गानि विलासगृहे विमाने  
जैत्रे रथे च सततं सुरचक्रवर्ती ।

रामस्य चित्रलिखितानि कुतूहलेन

वीरो विलोकयति पूर्वविचेष्टितानि ॥ १२ ॥ ( फ )

त्रिपुरीत्यर्थः अभूत् । स च भुवनगुरुः ईश्वरः इन्दुमौलिः येन धनुषा  
धन्वी धनुर्धरः कीर्त्यते इति शेषः । धाम्नां तेजसां धाम निकेतनं  
तत् धनुः क्रूरः कठिनः कर्कश इत्यर्थः क्रोड्कारः कण्ठं यस्मिन् तद्  
यथा तथा रामभट्टेण स्वभुजाभ्यां वलयितं मण्डलितं सत् भग्नम् ।  
स्वधराष्टम् ।

( प ) युर्विति । गुरोः पार्वतीशस्य धनुर्ध्वेन कार्मुकभङ्गनेन जगितः  
उत्पादितः यः अमर्षः विद्वेषः तेन विषमेण दारुणेन । वीतः  
विशेषेण गतः तास्य भयस्य रेणुः घूलिः यस्य तद्योक्तेन निर्भयेण  
इत्यर्थः रेणुकेयेन रेणुका जलदग्निभार्या तदपत्येन परशुरामेण ।  
समरस्य संपासस्य संरम्भः सम्प्रभः समावेश इत्यर्थः । प्रतिकृत्य प्रति-  
विधाय सुरकार्याणां सम्पत्तये सम्पादनाय । नमुचिसूदनसारथे । नमुचेः  
कसुरस्य सूदनः संहर्ता रन्द्रः तस्य सारथिः मातलिः तत्सम्बुद्धौ ।

( फ ) आस्थानेति । वीरः दुराणां शत्रुवर्ती पुरन्दरः आस्थानसङ्गानि

यदस्यैव पुरन्दरस्यन्दनस्य चतुर्दिशं (ब. मत्तवारणीय-  
फलकेषु रामचित्रं निखितम् । अङ्गुल्या निर्दिश्यन् । तत्ताव-  
दितो दीयतां दृष्टिः । इयं च प्रोचना भृगुपतिपराक्रम-  
महानाटकस्य यदुत भगवतस्त्यम्बकात् कार्मुकोपनि-  
षत्तामः ।

दशरथः । कथमयं ( भ ) विशालशिलः शिलोच्चयः ।  
तत्रापि हिमालय इति प्रालेयपाण्डुराभिः शिखरश्रेणो-  
भिल्लिच्यते । मातलिः ।

शैलेन्द्रो हिमवानयं गुरुगुहागर्भस्थविद्याधरो-  
गीतत्वचरितः कृताश्रमपटो रुद्रेण पत्न्या सह ।  
एतस्मिंश्चिरजोविभिः परिगतं टिष्यौषधीसेवनात्  
कन्दर्पस्य वपुष्मतश्च चरितं राजन्ननङ्गस्य च ॥ १३ ॥ (म)

सभासृष्टे विद्यासृष्टे क्रोडावेश्मनि, विमाने व्योमयाने जैत्रे जयसाधने  
रथे च चित्रलिखितानि आलेख्यमर्पितानि रामस्य पूर्वविवेष्टितानि  
प्राक्तनकार्याणि कुतूहलेन सततं विलोकयति । वसन्ततिलकं पुसम् ।

( न ) मत्तवारणीयफलकेषु मत्तवारणः प्रासादस्य वरण्डदेशः  
बाराण्डा इति ख्यातः तत्रत्येषु फलकेषु काठादिखण्डेषु । प्रोचना  
दर्शनम् । भृगुपतेः परशुरामस्य यः पराक्रमः स एव महानाटकं  
महान् अभिनेयव्यापारः । कार्मुकोपनिषत्तामः अनुविद्याधिगमः ।

( भ ) विशालशिलः विशालाः मङ्गल्यः शिलाः यस्मिन् तत्रा-  
भूतः । शिलोच्चयः पर्वतः । प्रालेयैः हिमैः पाण्डुराभिः धवलाभिः ।

( म ) शैलेन्द्र इति । हे राजन् । गुरुणां गुहायां मध्यस्थभिः  
विद्याधरोभिः गीतं तव चरितं यस्य तादृशः एतद्गुहासु विद्याधर्यः  
तव चरितं मय्यनीति भावः । तथा रुद्रेण रुद्रेण पत्न्या पार्वत्या

अन्धतो दर्शयन् । इह धनुर्वेदविद्योपदेशः ।

देवस्यैकं गणं वन्द्याचरणो वन्दैः सुधाभोजिना-  
मवास्ते स शरासनोपनिषदं दातुं धृताचार्यकः ।

दूरावर्जितमौलियः सरभसाः सद्यः प्रतीच्छन्त्यमी

हेरम्बेण च षण्णुखेन च समं रामादयः सुव्रताः ॥१४॥ (य)

दशरथः । अहो ! मनुष्यमुनिमहाभागधेयो भगवान्  
भार्गवो यस्य स्वयमर्हन्तुमौलिर्धनुर्वेदविद्याचार्यः ।

(१) सौदामिनी । कथं । ल) अधिगदोवटेसरहस्ता खुर-

(८) कथमधिगतोपदेशरहस्याः खुरलीखेलिन इत एते वर्तन्ते ।

सह कृतम् आश्रमपदं यस्मिन् तथाविधः अयं हिमवान् शैलेन्द्रः  
पर्वतराजः । एतस्मिन् दिव्यानाम् औषधीनां सेवनात् चिरजीविभिः  
अमरभावं प्राप्तैरित्यर्थः जनैः वपुष्पतः शरीरिणः अनङ्गस्य अश-  
रीरस्य च कन्दर्पस्य चरितं पादचारणम् परिगतं ज्ञानम् । चिरजी-  
वित्वात् कन्दर्पस्य आगतिः एभिर्दृष्टेतिभावः शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ॥

(य) देव इति । सुधाभोजिनाम् अमृतपायिनां देवानां वन्दैः वन्द्यैः  
चरणै यस्य तथोक्तः देवः तन्मुखकः अत्र पर्वते शरासनोपनिषदं धनुर्वेदं  
दातुं धृतं गृह्णीतम् आचार्यकं आचार्यकर्म येन तादृशः सन् आस्ते  
अधितिष्ठति । अमी च सुव्रताः सुव्रतधारिणः रामादयः भार्गव-  
प्रभृतयः हेरम्बेण मणपतिना षण्णुखेन स्कन्दे च समं सह सरभसाः  
सङ्घर्षाः सार्भिनिवेशा वा । रभसो वेगहर्षयोरित्यनरः । तथा दूरम्  
अख्यन्तम् आवर्जिता आनमिताः मौलियः यैः तथाभूताः सन्तः प्रती-  
च्छन्ति ऋक्षन्ति धनुर्वेदमिति शेषः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ॥

(१) सौदामिनी पूर्वोक्ताया अमरधारिण्याः संज्ञा ।

(५) अस्मिन् उपदेशरहस्यं यैः तथाभूताः । खुरलीखुर-

लोखेलिणी इतो एते वदन्ति किं उष दूरदेशप्रसरो लक्ष-  
विक्षेपो निविडप्रहारित्वं च रामबाणानां सविशेषमा-  
लिङ्गिदं एव ( ८ ) ।

मातलिः । अहो ! ( व ) महदन्तरं प्रज्ञाप्रकर्षस्य । तथाहि ।

उपदिशति समानं कर्म कृतं पिनाकी

सममपि च यतन्ते कर्तुमभ्यासमेत ।

तदपि भृगुकुलेन्दुः काममुत्कथ्यतेऽसौ *J. H. Brown*

ननु भवति निवीतं द्रव्यमेव क्रियाभिः ॥ १५ ॥ ( श )

पुरोऽवलोक्य । अति हि नाम ( घ ) स्वच्छन्दचरितस्या-  
ऽपि देवस्य माध्यस्थ्यम् । तथाहि । *Imparticular*

किं पुनर्दूरदेशप्रसरो लक्षविक्षेपो निविडप्रहारित्वं च रामबाणानां  
सविशेषमालिङ्गितमव ।

भ्यासेन खेलन्तीति तथोक्ताः । दूरदेशे प्रसरो गतिः येन तथाभूतः ।  
लक्ष्यस्य शरव्यस्य विक्षेपः विक्षेपणम् । निविडप्रहारित्वं दृढप्रहा-  
रित्वम् रामस्य परयुरामस्य बाणानां शराणाम् ।

( व ) अन्तरं प्रभेदः । प्रज्ञायाः प्रकर्षः उत्कर्षः तस्य ।

( श ) उपदिशतीति । पिनाकी हरः कृतं सम्यक् कर्म समानं  
तुल्यम् उपदिशति । एते च रामादयः समानम् अभ्यासं कर्तुं शक्ति-  
तुमिति यावत् यतन्ते चेदन्ते । तदपि तथा सत्यपि अन्यौ भृगु-  
कुलेन्दुः भार्गवचन्द्रः कामं सम्यक् उत्कथ्यते हेरम्बादिभ्यः उत्-  
कृष्टो भवतीत्यर्थः । ननु निश्चितं द्रव्यमेव सामान्यं स्वरूपं वस्तु एव  
क्रियाभिः वेदविहितानुष्ठानैः निवीतं यज्ञफलं भवति सामान्य-  
वस्तूनामपि गुणाधाने उत्कर्षसिद्धिरिति भावः । सामान्येन विविध-  
वर्णरूपोऽयमर्थान्तरन्यासः । आखिनीहस्तम् ।

( घ ) स्वच्छन्दचरितस्य विशेषचरितः पक्षपातसमर्थस्याति

बर्हिध्वजेऽपि सति सत्यपि दन्तिवक्त्रे

प्रेमोपधानमवधय पिनाकपाणिः ।

हस्तेन नित्यधृतवासुकिकङ्कषेन

प्राज्ञप्रियः स्मृशति भार्गवमेव पृष्ठे ॥ १६ ॥ ( स )

पुरनोऽयलोक्य । कथं(ह) खुरलीखेलनप्रसरत्पृष्कपङ्क्तीनां  
विनयनान्ते वासिनां चेतसि विरचितं पदं परस्परस्पर्धया ।

पुरनवलोक्य । कोदण्डपाण्डित्यनिबन्धनः प्रवृत्त एव कलहः ।

दशरथः । एवमेवतत् ।

हन्तारन्ध्रविजृम्भितभ्युकुटिना भालेन रामे सुनौ

कोदण्डं निविडाङ्गुलोपरिगमाटास्फालयन्तः ।

भावः । माध्यस्थ्यम् ओदासीन्यं समदर्शित्वमित्यर्थः । उदापेक्षया भार्गवस्य  
प्रकर्षेऽपि न कश्चित् विराग इति तात्पर्यम् ।

( स ) बर्हिध्वजे इति । प्राज्ञः प्रज्ञामान् प्रियो यस्य तथाभूतः  
पिनाकपाणिः हरः बर्हिध्वजे मयूरवाहने कुमारे सत्यपि तथा  
दन्तिवक्त्रे गजानने सत्यपि च प्रेमोपधानं स्नेहावलम्बं स्नेहपारवश्य-  
मिति यावत् अवधूय विहाय नित्यं सततं धृतं वासुकिर्गिराज एव  
कङ्कषः यस्मिन् तथाभूतेन हस्तेन भार्गवमेव न तु हेरग्व्यादीमिति  
भावः एवमब्धोऽतायव्यवच्छेदकः । पृष्ठे स्मृशति सन्नेहं परास्मृशति ।  
वसनतिलकं धृतम् ।

( ह ) खुरलीति । खुरलीखेलनेन शरपिकेपाभ्यासरूपक्रीडनेन  
प्रसरन्त्यः पृष्ठत्कानां शराणां पङ्क्तयः शेषा तथोक्तामां विनय-  
नान्ते वासिनां हरशिष्याणां विरचितं कृतम् । पदं स्थानम् । पर-  
स्परस्पर्द्धिन एते संघर्षा इत्यर्थः । कोदण्डेषु धतुःषु यत् पाण्डित्यं  
वैचक्षण्यं तदेव निबन्धनं हेतुः यस्य तथाविधः ।

(च) हन्तेति । रामे भार्गवे सुनौ हन्तारन्ध्रं कलहस्यारम्भः ।

ज्यानिर्घोषकषायितोदरजुषां गोर्वाणसेनापतेः

षड्भुक्तीश्ववसां करोति न करद्वन्द्वं पिधानक्रियाम् ॥१७॥ (ख)

सौदामिनी । एस समरङ्गणसमासखलेलाससिद्धरणि-  
वैसी भञ्जवं वुमहलव्खणो समं विसाहजणणीए देवीए क।  
पेक्वटि शंदिप्पमुहसेणावदिपरिव्वुदाणं कुमारङ्गेरम्बाणं  
रामेण सह भक्ति समरसंरम्भविवसिदं ( ६ ) ।

भावलिः । न केवलं पश्यति (ख) स्वमनीषिकोत्कर्षिणि  
मिथ्ये किमपि प्रीयते । यतः ।

( ६ ) एष समरङ्गणसमासखलेलाससिद्धरविशी भगवान्  
षड्भुक्तीश्वरः समं विसाखजान्या देया प्रीयते नन्दिप्रमुखसेनापति-  
परिवृतयोः कुमारङ्गेरम्बयो रामेण सह भटिति समरसंरम्भव्यर-  
वितम् ।

उद्द्योगः तेन विजृम्भिता प्रकटिता भूकटिः भुवोः कटिल्यं यस्मिन्  
तादृशेन भालेन ललाटेन उपलब्धये दृश्या । निविडाङ्गुलीपरि-  
ममात् निविडया दृश्या अङ्गुल्या परिममात् ग्रहणात् अयतः पुरतः  
कोदण्डं कार्मुकम् आस्फालयति सति गोर्वाणां देवानां सेनापतेः  
कार्मुकेयस्य करद्वयं हस्तयुगलं ज्यानिर्घोषेण रामस्य धनुस्कारेण  
कषायितं वधिरितम् उदरं जुषन्तीति तथोक्तानां षड्भुक्तीश्ववसां  
षडाननकर्णाणां द्वादशानामिति भावः पिधानक्रियाम् आच्छादनं  
करोति । शार्दूलविक्रीडितं दृश्यम् ।

(क) विशाखजनन्या कार्मुकेयमात्रा । कुमारङ्गेरम्बयोः  
सकदगणपत्योः ।

(ख) स्वमनीषिकोत्कर्षिणि स्वस्य मनीषिकया प्रत्यया उत्कर्षिणि  
प्राप्नोत्कर्षे ।

सम्यक्कोदण्डविद्या विनयचतुरता कुत्र सोक्ते खरेखा  
पुत्रान्तेवासिनोर्म सपदि परिणतेत्येष वेत्तुं विशेषम् ।  
देवः श्रीचन्द्रचूडामणिरचलसुतापाणिपद्मावलम्बी  
स्थित्वोक्तीवं विटङ्कात् स्फटिकशिखरिणो वीक्षते निखलाक्षः १८

दशरथः । अति हि प्रीयते । यतः ।

नन्दबन्दिनि चण्डचण्डवरिते हेलालचन्द्रम-  
स्युद्दामहिरदास्यहास्यरसवत्याविष्टघण्टामुखे ।  
भ्राम्यद्भृङ्गिरिटी च भङ्गुरगणग्रामे सहेवोमया  
संग्रामे प्रहरन्नयं दिशि दिशि प्रेम्णा हरेणेक्ष्यते ॥१९॥ (घ)  
मातलिः । इत इतः पश्य हास्याद्भृतयोरधिष्ठानम् ।

( ग ) सम्यगिति । एषः देवः श्रीचन्द्रचूडामणिः हरः अचल-  
सुतायाः पार्वत्याः पाणिपद्मावलम्बी मृच्छीतकरकमलः निखलाक्षः  
स्थिरदृष्टिः सन् उद्ग्रीवम् उन्नतग्रीवं यथा तथा स्थित्वा स्फटिक-  
शिखरिणः श्वेतपर्वतस्य विटङ्कात् अघात् मे मम पुत्रान्तेवासिनोः पुत्रस्य  
सन्मुख्य अन्तेवासिनः शिष्यस्य परशुरामस्य च द्वयोर्मध्ये कुत्र सम्यक्  
सम्पूर्णा कोदण्डविद्या धनुर्विद्या तथा सोक्तेखरेखा उक्तेखरेखया सह  
वर्त्तमाना विनयचतुरता च सपदि परिणता इति विशेषं वेत्तुं वीक्षते  
अवलोकयति स्रग्धराद्युत्तम् ।

( घ ) नन्दञ्जिति । नन्दन् नन्दी यस्मिन् तादृशे, चण्ड' प्रचण्ड'  
चण्डस्य गणभेदस्य चरितं यत् तथाभूते हेलया चलन् चन्द्रमा  
यस्मिन् तथोक्ते, उद्दामः उत्कटः हिरदास्यस्य गणपतेः यः हास्य-  
रसः तद्वति, आविष्टः प्रवृत्तः घण्टामुखः गणभेदः यस्मिन् तादृशे,  
भ्राम्यन् भृङ्गिरिटीः यत् तथोक्ते, तथा भङ्गुराः प्रलायनपराः मन्थानां  
ग्रामाः समूहा यस्मिन् तथाभूते संग्रामे दिशि दिशि प्रहरन् कथं  
भार्गवः हरेण उभया सहैव प्रेम्णा स्नेहेन रक्ष्यते दृश्यते । शार्ङ्ग-  
यिक्रीडितं युत्तम् ।



दं दोर्दण्डितयाश्चितोन्नतधनुर्यन्त्रप्रसूतेष्ववः

शुण्डीदण्डपरश्वधाः परिणमदन्तार्गलाकोटयः ।

एताः कर्णविकीर्णवक्त्रकवचाः संरम्भिणः सङ्करे

(हेरम्बस्य हरन्ति हन्त हृदयं द्राकोपविक्रान्तयः) ॥२०॥ (ङ)

नरनागक्रियामित्रा हृतरुद्राभ्यक्रियाः ।

दुर्धरा हन्त हेरम्बरणव्यापारकेलयः ॥ २१ ॥ (च)

सौदामिनी । (क) कुञ्जराणरणकम्पाणिभ्याणपडिकोविदेश

( १० ) कुञ्जराननरणकर्मनिर्माणपरिकोपितेन जामदग्निस्तुनो-

( ङ ) दोर्दण्डेति । दोर्दण्डद्वितयेन बाहुदण्डयुगलेन अश्वितं  
थत् उन्नतं धनुर्यन्त्रं तस्मात् प्रसूता इषयः शराः यासु ताः, शुण्डा-  
याम् उद्दण्डः परश्वधः परशुः यासु तथोक्ताः, परिणमन्त्यः स्फुरन्त्यः  
दन्तानाम् अर्गलानामिव कोटयः अघ्राणि यासु तथाविधाः, तथा  
कर्णाभ्यां विकीर्णं वक्त्रस्य मुखस्य कवचम् आवरणविशेषो यासु तादृश्यः  
एताः सङ्करे युद्धे संरम्भिणः क्रुद्धस्य हेरम्बस्य गणपतेः हाक् कर्तति  
कोपविक्रान्तयः सकोपविक्रमाः हन्त हर्षे हृदयं हरन्ति । शार्दूल-  
विक्रीडितं वृत्तम् ।

(च) नरेति । नरस्य नागस्य हस्तिनः क्रियया मित्राः सम्बन्धिताः  
नररूपेण हस्तिरूपेण च उभयथा संमिश्रिताः कृता रुद्राणाम् अम्ब-  
कानाञ्च गणभेदानां क्रिया व्यापारा येषु तथाविधाः हेरम्बस्य गण-  
नायकस्य रणव्यापारकेलयः संपामक्रीडनानि हन्त हर्षे दुर्धराः  
दुःप्रहा इत्यर्थः । पथ्यावक्त्रं वृत्तम् ।

( क ) कुञ्जराननस्य गणेशस्य रणकर्मणां निर्माणेन प्रसङ्गेन  
परिकोपितेन क्रुद्धेन, नश्यन्तः प्रलायमानाः गणस्यामा यस्मिन् तत् ।

जमदग्निस्त्रुणा उवक्षन्तं किंपि जेण णासन्तगणगामं  
संमज्झिदं विअ समरङ्गणं पडिहाअदि ( १० ) ।

दगरथः । साधु सौदामिनि । साधु यथा ज) समर्थयसे ।

अत्रैते प्रमथाः सरन्ति सभियः कैलासशैलान्तरं

नन्दी भृङ्गिरिटिश्च लूनधनुषावत्रेषुधी मुञ्चतः ।

हेरम्बस्य च मुक्तमत्र मधुपैस्तासादमाद्यन्मुखं

क्रौञ्चारिः परमेष तिष्ठति ह्रमन् सञ्जि शरैः पुङ्क्तिः ॥२२॥

पुराज्यलोभ्य । कथं जानन्दस्य पुरतोऽक्षरावली \* ।

वाचयति ।

त्वं पुत्रस्त्रिपुरद्रुहः पुनरहं शिष्यस्तदेतावता

तुल्योऽप्यस्तु कथं तवायमधिकः कोदण्डशिखाविधिः ।

पक्रान्तं किमपि येन नश्यद्गणगामं संमार्जितमिव रुभराक्ष्यं प्रति-  
भाति ।

( ज ) समर्थयसे सम्भावयसि ।

( भ ) अत्रैति । अत्र एते प्रमथाः गणः सभियः भीताः  
सन्तः कैलासशैलान्तरं कुवेरशैलदिवरं सरन्ति समाश्रयन्ति । अत्र  
नन्दी भृङ्गिरिटिश्च लूनधनुषौ क्षिप्रकार्मुकौ सन्तौ दणुधी तूष्णीरौ  
मुञ्चतः त्यजतः । अत्र मधुपैः भ्रमरैः तासात् भयात् अमाद्यत्  
अमृतमदजलं हेरम्बस्य मुखं मुक्तम् । एषः क्रौञ्चारिः स्कन्दः सञ्जो  
पुङ्क्तिः सुपुङ्क्तैः शरैः परम् अत्यर्थं विद्धोऽपीति शेषः ह्रमन् तिष्ठति ।

\* अक्षरावली लिपिः ।

( ज ) त्वमिति । त्वं त्रिपुरद्रुहः हरस्य पुत्रः अहं पनः  
शिष्यः । तत् तस्मात् एतावता पुत्रत्वेन शिष्यत्वेनेत्यर्थः । तुल्योऽपि  
सुसोर्गपि कोदण्डशिखाविधिः अनुर्वेदशिखाव्यापारः अस्तु, तत्र अत्र  
कोदण्डशिखाविधिः कथम् अधिकं स्यादिति शेषः । अदि आधेयस्य

तद्वाधारनिबन्धनो यदि भवत्याधेयधर्मोदय-

स्तज्ञाः स्तब्ध ! गृहाण कार्मुकमिदं निर्णीयतामन्तरम् ॥ २३ ॥

माबलिः । ( ट ) भूकाश्यप ! पुरतः पश्य सहसा प्रसुखं  
संसुखीभूय स्थितवन्तं गजाननं च भृगुपतिः पाशुपता-  
स्त्रेण ज्योतिष्कटाच्छादितरोदःकन्दरकुहरडामरेण हर्षा-  
दुपतिष्ठत ।

दशरथः । कथमक्षरावली वाचयति ।

क्रोधाद्वोधव्यतिकरसदृह्निर्भराभ्यासयोग्यो

महोर्दण्डापगमसदृशस्त्यक्षशिष्योचितश्च ।

दत्तातङ्को विबुधमनसां कर्तुमङ्गा कवन्धं

चापादप्यात् प्रसरतु शरः संमुखः प्रसुखेऽपि ॥ २४ ॥ ( ठ )

आश्रयिणो धर्मस्य उदयः अभ्युत्थतिः आधारनिबन्धनः आश्रयहेतुकः  
भयति तद् तर्हि भोः स्तब्ध ! इदं कार्मुकं गृहाण, अन्तरं प्रवेष्ट-  
माययोरिति शेषः निर्णीयतां निश्चीयताम् । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

( ट ) भूकाश्यप ! भुवः पृथिव्याः काश्यप ! भारीच ! राम-  
रूपस्य विष्णोर्जनकत्वादिति भावः । पाशुपतास्त्रेण पशुपतिः देवता  
यस्य तत् पाशुपतं तदेव अस्त्रं पाशुपतास्त्रं तेन । ज्योतिषां कटाभिः  
समूहैः छादितं रोदसी व्याघ्रपृथिव्योः कन्दरकुहरं गुहाविवरं येन  
तथोक्तं डामरं प्रचण्डञ्च तेन ।

( ठ ) क्रोधेति । क्रोधस्य कोपस्य उद्बोधः उद्बोधः तस्य व्यतिकरः  
स्प्रतिशयः तस्य सदृक् सदृशः कुरुरूपः निर्भरः अत्यन्तः यः अभ्यास-  
शिक्षा बहुयोग्यः मम दोर्दण्डेन यः उपगमः अङ्गणं तत् सदृशः  
त्यक्षस्य हरस्य शिष्यः तस्य उचित उपयुक्तः विबुधानां देवानां मनां  
तेषां दत्तातङ्कः प्रह्लादश्च प्रसुखे स्तब्धेऽपि संमुखः कपराङ्कः

मातङ्गिः । अत्रान्तरे किञ्चिज्जातम् ।

किञ्चित्कोपकषायितेन मनसा यावत् सतीमूनवे  
त्रैयत्नं भृगुनन्दनो निजधनुर्यन्त्रे निधत्ते शरम् ।

हेलास्रस्तदुकूलसंहतिमती विस्त्रंसिकाञ्चीलता  
तावद्वाकुकूलनूपुरं भगवती मध्ये मृडानो स्थिता ॥ २१ ॥ ( छ )

दशरथः । पुरतोऽवलोक्य । अयं तु ( छ ) प्रकृत्युद्धर्ता रामः  
कथमित्यमतिप्रश्रूयते । तदस्य त्रिभुवनातिशायि चरि-  
ताद्भुतम् । तथाहि ।

दृष्ट्वा रामः किसलयसमं पाणिमुख्यस्य सम्य  
अभ्ये भूतां गिरिदुहितरं पश्यन् स्वस्यात्मनश्च ।

संहृत्यास्त्रं विधृतशरधिर्मुक्तकोदण्डदण्डः

पादौ मार्जवमति नमत्ता प्राग्जटामण्डलेन ॥ २६ ॥ ( झ )

इत्यर्थः शरः अङ्गा सहसा कथञ्चम् आकालिकं धूमकेतुं कर्तुम्  
अमङ्गलविदानं केतुद्वयं विधातुमिष्यर्थः अस्मात् चापान् धनुषः प्रस-  
रतु निर्गच्छतु । मन्दाक्रान्ता एवम् ।

( छ ) किञ्चिदिति । भृगुनन्दनः यशुरामः किञ्चित् रेषत् कोप-  
कषायितेन क्रोधकलुषितेन मनसा उपलक्षितः यावत् सतीमूनवे  
कार्तिकेबाय निजधनुर्यन्त्रे त्रैयत्नं पाशुपतं शरं निधत्ते संहितवान्  
तावत् मध्ये भगवती मृडाली पार्वती हेलाया सस्त्रेण विगलितेन  
दुकूलेन वसनेन संहतिमती अवगुण्ठनवती तथा विस्त्रंसिनी काञ्ची-  
लता रशनायट्टिबस्ताकाशामूना सती व्याकुलनूपुरं खलजन्मङ्गीरं  
यथा तथा स्थिता । शार्दूलविक्रीडितं दृष्टम् ।

( ङ ) प्रकृत्युद्धर्ता स्वभावप्रचण्डः । अतिप्रचरते अत्यन्तं विभीत-  
वद् व्यवहरति ।

( झ ) दृष्ट्वा इति । रामः भागवः गिरिदुहितरं पार्वतीं किञ्च-

सौदामिनी । अहो ! प्रसादादिसौ रामस्य चन्द्रेखरस्य  
(त) तत्त्वभवं ! मत्तमण्डलाखण्डल ! ता इदो पेक्ष (११) ।

दशरथः । दृष्ट्वा ।

येनात्र खण्डपरशुः परशूत्तमेन

शम्भुः सुमेरुतटताडनखण्डितेन ।

रामाय चाग्रहवते तमसौ कुठार-

मसौ समर्पयति साञ्जलिसम्पुटाय ॥ २० ॥ (अ)

दत्ते च विद्यास्थानानि देवस्तस्यै चतुर्दश ।

शतभङ्गीभवद्भ्रा महेतां हि प्रसक्तयः ॥ २८ ॥ (द)

( ११ ) अहो ! प्रसादादिसौ रामे चन्द्रेखरस्य तत्त्वभवन् मत्त-  
मण्डलाखण्डल ! तदितः प्रेक्षस्व ।

तत्त्वसमं पञ्चवनिभम् अतिकोमलमिति भावः पाणिम् उद्यम्य उत्तोल्य  
संश्रामनिवारणार्थमिति भावः प्रणुसुखस्य कार्तिकेयस्य आत्मनश्च मध्ये  
सस्यक् भुतां स्थितां दृष्ट्वा अस्त्रं संहृत्य विधृतः शरधिः तूष्णीरो येन  
तथोक्तः तथा मुक्तः परित्यक्तः कोदण्डदण्डः धनुर्ग्रह्येन तथाग्निधः  
सन् प्राक् पूर्वं नमता जटामण्डलेन प्रादौ मार्जन् स्पृशन् देव्या इति  
शेषः नमति । मन्दाक्रान्तादृत्तम् ।

( त ) तत्त्वभवन् ! पृच्छ ! पूज्यस्तत्त्वभवान् भवानित्यमरः ।  
मत्तमण्डलेषु मनुष्यलोकेषु आखण्डलः इन्द्रः तत्त्वभुङ्गो ।

( अ ) येनेति । अत्र पर्वते सुमेरोः तटस्य ताडनेन खण्डितेन  
दक्षितेन येन परशूत्तमेन शम्भुः खण्डपरशुः आसीदिति शेषः । असौ  
शम्भुः आग्रहवते साञ्जलिसम्पुटाय कृताञ्जलये असौ रामाय च तं  
कुठारं समर्पयति ददाति । वसन्ततिजकं दृत्तम् ।

( द ) दत्ते इति । देवः शिवः तस्यै रामाय चतुर्दश विद्या-

मौदामिनी । संके तदोपहुदि रामो परसुरामोक्ति  
उच्यदि ( १२ ) ।

मातलिः । इदमग्रत पश्य ।

यः शृङ्गायैः सरणिमरुणत् क्रीच्रशैलः सुहेलं

यातुः शम्भोर्धनुरूपनिषत्प्राप्तये पादमूलम् ।

सोऽयं कोपाद्वहति विहितं मार्गणैर्भार्गवस्य

क्षिद्रद्वारं त्रिदिवसरसीहंसयात्रापवितम् ॥ २८ ॥ (घ)

अथेदमग्रतः पश्य अयं हि पितृभक्त्यतिशयः परशु-  
रामस्य यदुत रेणुकाशिरम्भेदः ।

दशरथः । अहह ! शान्तं पापं कथं(न)जमदग्न्यपत्यमपि  
प्रमाद्यति हंहो पुरुहूतसूत ! ।

( १२ ) शङ्के ततः प्रभृति रामः परशुराम इत्युच्यते ।

स्थानानि अङ्गप्रभृतीनि । दत्ते ददाति च । हि तत्राहि मङ्गतां  
प्रसक्तयः प्रसादाः शतं भङ्गः भेदः खासां ताः शतविधा इत्यर्थः भङ्गाः  
शुभाच्च भवन्तीति शेषः ।

( घ ) य इति । यः क्रीच्रशैलः शृङ्गायैः सुहेलं सायच्चं वधा  
तथा, वनुरूपनिषत्प्राप्तये धनुर्वेदाधिगमाय शम्भोः पादमूलं यातुः  
गन्तुः भार्गवस्य सरणिं पन्थानमरुणत् करोध । सोऽयं शैलः कोपात्  
भार्गवस्य मार्गणैः शरैः विहितं कृतं त्रिदिवसरस्या मानसे सरणि  
हंसानां बालया कम्बनेन पवितं विशुद्धं क्षिद्रद्वारं रन्ध्ररूपं द्वारं  
युजति । मानसवायिनो हंसास्तेनैव क्षिद्रेण सरणीति प्रसिद्धिः ॥  
इत्याक्रान्तावृत्तम् ।

( न ) जमदग्न्यपत्यं अजदग्नेः सुतः भार्गवः । प्रमाद्यति

सहस्रं हि पितुर्माता गौरवेणातिरिच्यते ।

तत्किं पितृगिरा रामो विधत्ते रेणुकाबधम् ॥ ३० ॥ (प)

यद्वा निरपराधबधादेश जमदग्निरपि प्रमाद्य-  
तिस्म । विचिन्त्य । कः पुनरयं मार्गो भार्गवस्य यदिद-  
मापि (फ) प्रस्मर्यते ।

गुरोरप्यवलिसस्य कार्याकार्यं मजानतः ।

उत्पद्यप्रतिपन्नस्य परित्यागो विधीयते ॥ ३१ ॥ (ब)

मौढामिनी । कर्णो(भ)पिधाय । कहं उण भअवदा भगवेण  
सुदं सवण्हिं सुणिअ वा अणुचिदकळं अणुठिट्ट पर-  
सुधारावावारेण ( १३ ) ।

( ३ ) कथं पुःर्भगवता भार्गवेण श्रुतं अवस्थाभ्यां श्रुत्वा पाऽनुचित-  
कार्यमनुष्ठितं परशुधाराव्यापारेण ।

मत्तो भवति मातृबधादपि न परायर्त्तते इति भावः । पुरुहूतस्य  
इन्द्रस्य सूत ! सारथे ! ।

( प ) सहस्रमिति । माता गौरवेण गुरुत्वेन सहस्रं पितृन्  
व्यतिरिच्यते हि, सहस्रपितृप्रेतवर्गपि मातृगौरवमधिकमिति भावः ।  
तत् तदा रामः पितृगिरा पितृवचनेन रेणुकायाः जनन्याः बधं किं  
कथं विधत्ते करोति ?

( फ ) प्रस्मर्यते प्रकर्षेण स्मर्यते धर्मशास्त्रतया निबध्यते शास्त्र-  
कारैरिति शेषः ।

( ब ) गुरोरिति । अवलिप्तस्य उद्धतस्य कार्याकार्यं हिताहितम्  
अजानतः उत्पद्यप्रतिपन्नस्य कुमार्गगामिनः गुरोः पितुरपि परि-  
त्यागः विधीयते क्रियते लोकैरिति शेषः ।

( भ ) पिधाय आच्छाद्य । श्रुतं मातृबधाज्ञावचनमिति शेषः ।  
परशुधाराव्यापारेण कुठारप्रयोगेण ।

मातलिः । अथाग्रतः पश्य ।

दशरथः । दृष्ट्वा । कथं (म) प्रत्यापन्नजीविता पुनरस्य माता ।

मातलिः । आश्चर्य्यमाश्चर्य्यम् ।

यावद्वरं न दृष्टुते किल जामदग्न्य

सुष्टात् पितुः स्वजननीप्रतिभोचनाय ।

तावच्छिरः पृथगपि स्थितमस्य मातु-

र्वेगादुपेत्य विदधात्यकबन्धभावम् ॥ ३२ ॥ (य)

लौदामिनी । (र) तत्क्षणजनिदजीवितावदानस्य सोहृद्  
जगणीसिरच्छेदोवि भगवदो भगवत्स (१४) ।

दशरथः ।

यच्छिन्नं जननीशिरः पितृवराङ्ग्योऽपि यत् संहितं  
तच्छिथस्य पिनाकिनो महदभूच्चित्तं चरित्तं किल ।

(१४) तत्क्षणजनितजीवितावदानस्य शोभते जननीशिरश्छेदोऽपि  
भगवतो भार्गवस्य ।

( म ) प्रत्यापन्नेति प्रत्यापन्न पुनरधिगतं जीवितं यथा तथोक्ता ।

( य ) यावद्वरित । जामदग्न्यः परशुरामः सुष्टात् आक्षापाल-  
नादिति शेषः पितुः सकाशाद् स्वजनन्याः प्रतिभोचनाय पुनरुज्जीव-  
नाय यावत् वरं न दृष्टुते किल इति अलोके । तावत् वरप्रार्थनामा-  
त्रमेवेत्यर्थः अस्य मातुः शिरः पृथक् स्थितमपि वेगात् उपेत्य उपगम्य  
स्वभ्रदेशमिति शेषः अकबन्धभावम् अपमूर्त्तकलेवरत्वाभावं विदधाति  
करोति । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(र) तत्क्षणं वधक्षणेव जनितं कृतं जीवितावदानं जीवनाद्यु-  
नर्ह्यं महत् कर्म येन तादृशस्य ।

( ल ) अदिति । अत् जनन्याः शिरः क्षिप्तं यत् पितृवराङ्ग्ये



तेनैतैम कथाद्भुतेन तु वयं वाचाऽपि लज्जामहे  
यद्वा ते गुरवोऽविचिन्त्यचरितास्तेभ्योऽयमस्वञ्जलिः ३३ ल)

मातलिः । इदमन्यदृश्यतां द्रष्टव्यम् ।

दशरथः । अयं हि (व) प्रचण्डदोर्दण्डसहस्रदुःसहो  
हैहयनरेन्द्रः शूयते ।

मातलिः ।

इष्टापूर्त्तपवित्रमाश्रमपदं प्राप्तोऽयमर्जुनो  
राजानं जमदग्निरत्र भगवान् सज्जातिथेयोऽर्चति ।  
धेनोः कामदुहः कृतोऽत्र च मुनेर्वत्सापहारोऽमुना  
प्राणान्मुञ्चति चैष गोग्रहविधावार्चीकिरस्मिन् मुनिः ३४ श

भूयोऽपि संहितं संयोजितं तत् प्रिनाकिनः शिष्यस्य भार्गवस्य  
चित्तम् अद्भुतं महत् चरितं किल निश्चितम् अभूत् । तेन प्रसिद्धेन  
एतेन कथाद्भुतेन अद्भुतकथया वयन्तु वाचापि वक्तुमपीत्यर्थः लज्जा-  
महे । यद्वा अथवा ते गुरवः रामादयः अचिन्त्यचरिताः तेभ्यः गुरुभ्यः  
अयम् अञ्जलिः अस्तु भवतु कृताञ्जलिस्तान् प्रणमामीति भावः ।  
शार्दूलविक्रीडितं प्लुतम् ।

( व ) प्रचण्डेति । प्रचण्डानां दोर्दण्डानां सहस्रेण दुःसहः ।  
हैहयनरेन्द्रः कार्तवीर्यार्जुनः ।

( श ) दष्टेति । अत्र अयम् अर्जुनः कार्तवीर्यः अग्निहोत्रा-  
दिकं कर्म दष्टं स्नातादिकं कर्म पूर्त्तं द्वयोः समाहारः इष्टापूर्त्तं,  
यापीकूपतडादि देवतायनानि च । अन्नप्रदानमारामः पूर्त्तमित्यभि-  
धीयते इति महः । तेन पवित्रं विशुद्धम् आश्रमपदं जमदग्नेरिति  
शेषः प्राप्तः । अत्र भगवान् जमदग्निः सज्जातिथेयः आतिथ्ये सज्ज-  
सन् राजानम् अर्जुनम् अर्चति पूजयति । अत्र च अमुना अर्जुनेन  
कामदुहः अभीष्टमसिन्ध्याः धेनोः दत्तपापहारः वत्सहरणं कृतः ।



जिततूणीरः परमेश्वरोपदिष्टधर्मा सज्जीकृतकार्मुककर्मा  
 परशुधाराज्योतिरुज्जृम्भण्डामरः समरपरितोषितामरः सक  
 लारण्यकजननिवेदितवृत्तान्तः साक्षादिव कृतान्तः शिख-  
 ण्डिकेतुकाण्डावलीभिरप्यपहृतः शशिखेखरसेवानिवृत्तः  
 सरभसमिर्ताऽभ्युपेतः । कथमियमग्रतो वर्णावली । वाचयति ।  
 विद्वान् दारसखः परं परिणतो नीवारमुष्टिम्यचः  
 सत्यज्ञाननिधिर्दधत् प्रहरणं होमार्जुनीहेतवे ।  
 रे दुःखत्रिय । किं त्वया मम पिता शान्तो मया पुत्रवान्  
 नीतः कीर्त्यवशेषतां तदिह ते धिग्धक्कहस्त्रं भुजान् ३५ ज

परमेश्वरेण शम्भुना उपदिष्टः धर्मः यस्य तादृशः । सज्जीकृतं कार्मुकस्य  
 कर्म येन तथाविधं । परशुधारायाः ज्योतिरुज्जृम्भणेन तेजः-  
 प्रकाशेन डामरः समुज्ज्वलः । समरेण संध्यामव्यापारेण परितोषिता  
 व्यमरा येन तादृशः । सकलैः आरण्यकजनैः वन्यैः षोडशैः निवेदितः  
 शिक्षापितः वृत्तान्तः अर्जुनकृतपिटनिघडरूपः यस्मै तथाभूतः ।  
 कृतान्तः यमः । शिखण्डिनः पुष्कलान्तः केतवः यासां तथोक्ताभिः  
 काण्डावलीभिः शस्त्रेणिभिः अपहृतः आकृतः । शशिखेखरस्य  
 सेवाया निवृत्तः सरभसं सवेगम् । अभ्युपेतः उपस्थितः ।

(च) विद्वानिति । रे दुःखत्रिय ! विद्वान् ज्ञानी दारसखः सखीकः  
 परम् अन्वर्थं परिकृतः एव नीवारमुष्टिम्यचः नीवारधाम्यमुष्टिजीवीत्यर्थः  
 तस्य ज्ञानस्य च निधिः आश्रयः मया पुत्रवान् सत्पुत्रकः सम  
 पान्तः शशधरः पिता होमार्जुनीहेतवे होमधेनुवत्सरकार्यं  
 प्रहरणम् अस्त्रं दधत् त्वया कीर्त्यवशेषतां नीतः निवृत्त इत्यर्थः तव  
 तत्काले एव संतारे ते तव सहस्रं भुजान् त्रिकुम्भिकम् । शार्दूलवि-  
 क्रीडितं वृत्तम् ।

चतुर्थोऽङ्कः ।

मातुः प्रहारत्रयमाहितं मे मे

विनापराधादिह हैहयेन ।

मि.क्षत्रियां त्वां विनिहत्वा तेन

त्रिःसप्तकृत्यो जगतीं करोमि ॥ ३६ ॥ (क)

भो भो (ख) निरवद्यवाचस्तपोधनाः ! किं मम कोप-  
प्रशमं परिमार्गध्वं तदस्मिन् परवान् वर्त्ते । ॥

सा स्रुतिश्चावनान्वये व्रतविधिः सोऽयं च वैखानस

स्ता एताश्च गुरोरनङ्गदहनात् संस्कारशुद्धाः क्रियाः ।

तत्त्वज्ञानमिदं च यत्किल दया भूतेषु धर्मः परः

सर्वं तत् परिहृत्य मातृवधजः क्रोधानलो जृम्भते ॥ ३७ ॥ (ग)

( क ) मातरिति । इह हैहयेन अर्जुनेन अपराधात् विना मे  
मातुः प्रहारत्रयं त्वयः प्रहाराः आहितं दत्तं पितरं निहत्वा  
मातरि त्रिः सप्तकृत्यार्थः । तेन हेतुना त्वां विनिहत्वा जगतीं  
पृथ्वीं त्रिःसप्तकृत्यः एकविंशतिवारं निःक्षत्रियां करोमि । उपजाति-  
वृत्तम् ।

( ख ) निरवद्यवाचः अनिन्द्यवचनाः । कोपस्य प्रशमं प्रशान्तिं  
परिमार्गध्वं प्रार्थयध्वं ? शान्तकोपो भवेति भवद्भिरुच्यते इति  
भावः । अस्मिन् विषये अहं परवान् पराधीनः वर्त्ते भवामि नाहं  
भवतां वाचः शृणोमीत्यर्थः ।

( ग ) सेति । अवनस्य भार्गवस्य अन्वये वंशे सा स्रुतिः उत्पत्तिः  
ममेति सर्वत्वार्थेति । सः अयं वैखानसः तापशोचितः विधिः अनु-  
ष्ठानम् । गुरोः अनङ्गदहनात् हरात् ता एताः संस्कारेण विशुद्ध-  
ज्ञानेन शुद्धाः पवित्राः क्रियाः असृष्टानानि । इदं यत् 'तत्त्वज्ञानं,  
यच्च भूतेषु प्राणिषु दया किल एव परो धर्मः । तत् सर्वं परिहृत्य

मातङ्गिः । (घ) सत्यसङ्करः परशुरामः ।

ज्यावन्नीवद्वलक्ष्मिणसकलमुद्गहीनविज्ञापनायां

दत्त्वा यः कर्णमूचे यदुत चिरतरं शिष्यतां राक्षसेन्द्रम् ।) १०

सोऽपि ह्यास्त्रवन्धुटितभुजतर्भार्गवेणैव रोषात् ११/१०/४६

कीर्त्तिस्तम्भोपमश्रीः परशुविहृतिभिर्द्राक्कृतः कार्तवीर्यः ३८६

सौदामिनी । सच्चं परशुरामो भगवदी भगवत्तु सिद्धो  
किं उच्यते भैरवरूपधारिणो ण उच्यते सदाशिवस्य कथं अत्र  
से भुजदण्डखण्डणेकमला परक्रमारम्भा । (१६)

दशरथः ।

(१६) सत्यं परशुरामो भगवतो भर्गस्य शिष्यः किं पुनर्भैरवरूप-  
धारिणो न पुनः सदाशिवस्य कथमन्यथाऽस्य भुजदण्डखण्डनैकमलाः  
परक्रमारम्भाः ।

त्यक्त्वा पराभूय इत्यर्थः मातृवधेन प्रहारेण जनितः क्रोधान्नः  
कोपान्निः जृम्भते वर्द्धते । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(घ) सत्यसङ्करः सत्यप्रतिष्ठः । यत् प्रतिजानीते तत् करोतीत्यर्थः ।

(ङ) ज्येति । यः कार्तवीर्यः ज्या एव वद्धी लता तथा वद्धो  
जः लङ्क्ष्मिणः यस्य सकलाः सुहृदः वन्धवः पुत्रश्चादयः तेषां दीना या  
विज्ञापना कातरौक्तिरित्यर्थः तस्यां कर्णं दत्त्वा राक्षसेन्द्रस्य सुहृद्-  
वचांसि श्रुत्वेत्यर्थः चिरतरं दीर्घकालं राक्षसेन्द्रं रावणं शिष्यतां शिष्यो-  
पयुक्तं वचनमित्यर्थः क्वचे उवाच मा पुनरेनं कुर्याद् इत्येवं शिष्यावाक्य-  
सक्तवानित्यर्थः यदिदं वृत्तपूरणार्थमव्ययम् उतेति दशरथसम्बोधन-  
स्त्वचमव्ययम् । कीर्त्तिस्तम्भोपमा श्रीः सम्बद्ध यस्तु तथाभूतः  
सोऽपि एव कार्तवीर्यः भार्गवेण रोषात् परशुविहृतिभिः कुठार-

एष त्रिःसप्तकत्वस्त्रिभुवनतिलको मायकः क्षत्रियाणां  
तावद्वा भूतधातयाः क्रतुषु गुणवते कश्यपाय प्रदाता ।  
ज्ञाता क्षत्रास्त्रवापीष्वतनुषु बहुशः क्रोधवक्त्रिप्रशान्त्यै (च)  
पितोः किञ्च प्रवीरः सपदि वितरिता तन्निवापाञ्जलीनाम् ३६

पुरोऽवबोध्य । अहो ! भार्गवपुङ्गवस्य पराक्रमातिशयो

यदियं दशा वर्त्तते महीपालानाम् । तथाहि ।

याचन्ते गृहिणीमुखैर्नृपतयः स्वप्राणभिन्नामिमे  
वन्दन्त्यश्वरणाग्रयोर्निपतिताः कण्ठे कुठारान् परे ।

लीलादर्पणपाण्यो विरचितस्त्रीवेशमेतं नताः

किञ्चान्ये विगलन्ति चीवरभृतो द्वावेदिकाशायिनः ॥४०॥ (ख)

प्रहारैः आस्तम्बकण्ठात् वुडिताः क्षिप्त्वा भुजा एव तरवः यस्य  
तादृशः द्राक् भटिति हतः । स्रग्धराष्टतम् ।

(च) एष इति । त्रिभुवनतिलकः प्रवीरः एष भार्गवः त्रिः-  
सप्तकत्वः एकविंशतिवारं क्षत्रियाणां मायकः निहन्ता क्रतुषु यज्ञेषु  
गुणवते विदुषे कश्यपाय भूतधातयाः पृथिव्याः तातत् प्रदाता वाग्दः  
समुच्चयः । बहुशः वारंवारं उत्कटस्य क्रोधवक्त्रेः प्रशान्त्यै उपशमाय  
अतनुषु विस्तृतास्तु क्षत्राणां क्षत्रियाणां अस्त्रवापीषु रुधिरदीर्घिकास्तु  
ज्ञाता । किञ्च सपदि द्रुतं क्षत्रवधानन्तरमेव पितोः मातापितो  
पितरावुद्दिश्येत्स्वयं तानेव क्षत्ररुधिराण्येव निवापाञ्जलयः अञ्जलि-  
पूर्णतर्पणजलानि तेषां वितरिता प्रदाता । स्रग्धराष्टतम् ।

(ख) बाचन्ते इति । इमे नृपतयः गृहिणीनां राज्ञीनां सुखैः स्वप्राण-  
भिन्ना याचन्ते । भार्गवमिति शेषः परे नृपाः भार्गवस्य कण्ठे स्थितान्  
कुठारान् वन्दन्तः स्तुवन्तः सन्तः श्वरणाग्रयोः भार्गवस्येति शेषः निष-  
तिताः । एते क्षत्रियाः विरचितः हतः स्त्रीवेशः अस्मिन् तद्वयथा तथा  
लीलादर्पणं पाण्यौ तेषां तथाभूताः सन्तः नताः । किञ्च अन्ये राजन्याः

मागलिः । पुरोऽयञ्चोक्त्य । (अ) तदिदमतिचरमं चरिता-

ङ्गुतं परमेश्वरशिष्यस्य परशुरामस्य ।

दत्त्वा पृथ्वीं जलधिरशनामर्षिने ब्राह्मणाय

स्फारज्योतिःशरविहृतिभिः सिन्धुमुक्ते परान्ते ।

ब्रह्मावाप्तैः जयपरशुनास्त्रिन् समित्काण्डलावः

शिष्यः शम्भोर्विहितवसतिस्तप्यतेऽसौ तपांसि ॥ ४१ ॥ (अ)

दशरथः । किमपरमारम्भपर्यवसानयोरखण्डः ज/खण्ड-  
परशुशिष्यस्य वीर-निर्वाहः ।

सौमित्रिणी । उभयं खु एदं अप्यडिहदप्यहावं सुणिमो जं

(१७) उभयं खल्वेतदप्रतिहतप्रभावं द्रष्टुमो यन्नीललोहितभालजो-

चीवरहतः कौपीनयन्तः तथा द्वारिस्थितायां वेदिकायां शेरते इति  
तथाभूनाः शिखरानि निपतन्ति शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

( ज ) अतिचरमं सर्वशेषम् ।

( अ ) दत्त्वेति । अस्मै शम्भोः शिष्यः भार्गवः अर्षिने याचकाय  
ब्राह्मणाय कश्यपाय जलधिरशनां व्यासमुद्रामित्यर्थः पृथ्वीं दत्त्वा  
स्फाराणि प्रभूतानि ज्योतीरपि येषां तादृशैः शरैः या विहतयः  
प्रहाराः ताभिः सिन्धुना मुक्ते शरप्रहारमसङ्गमानेन समुद्रेण परित्यक्ते  
इत्यर्थः अस्त्रिन् परान्ते समुद्रप्रान्ते विहितवसतिः कृताश्रमपटः जय  
परशुना समित्काण्डलावः यज्ञकाष्ठमूहच्छेदी सन् ब्रह्मावाप्तैः  
मुक्तार्थं तपांसि तप्यते चरति । मन्दक्रान्ता वृक्षम् ।

( ज ) किमपरम् अपरम् अन्यत् किं वक्तव्यमिति शेषः ।  
आरम्भपर्यवसानयोः आद्यन्तयोः अखण्डः अखलवितः समभाषा-  
पक्ष इत्यर्थः खण्डपरशुशिष्यस्य भार्गवस्य वीरव्रतस्य वीराचारस्य  
निर्वाहः निष्पत्तिः ।

(ट) नीललोहितदण्डालो प्रणुक्तासी भगवं हुदरहो जं  
वण्डोमको अण्डरहस्यो वदेसणी पफंदपंजलिदप्यदाय ॥  
परसुरामोक्ति ( १७ ) ।

दशरथः । समन्तादवलोक्य । आर्य्य । मातले । (ठ) महावी-  
रचरितावलोकनपरायस्ते चित्ते न किञ्चित्प्रतिभाति । तत्क-  
थय कतमः पुनरयमन्तर्निर्दिष्टो गो यत्र वर्त्तमाने ।

मातलिः । (ड) पुरन्दरनगरीतः समसो मर्त्यमण्डलतः  
प्रथम एष वायुस्कन्धः किं पुनरदूरवर्त्ति वसुधातलादस्मद्व-  
र्गतिः । रथवेगनाटितकेव । सेयं विदेहनगरी तदिदं च  
विदेहपतिमन्दिरं तदवतीर्थ महाराजदमरयो माममु-

चनोक्तासी भगवान् कृतवहो यच्चण्डोऽण्डरहस्योपदेगतिस्त्वदाज-  
लितप्रतापप्रसरः परशुराम इति ।

( ट ) नीललोहितस्य हरस्य भाने जलाटे यन् लोचं तस्मात्  
उल्लसति उद्गच्छतीति तथोक्तः । कृतवहः अग्निः । चण्डोऽण्ड-  
शब्दोः क्रोदण्डरहस्यस्य अनुर्वदस्य उपदेशेन निन्दं निचलं दृढ-  
मित्यर्थः यथा तथा प्रज्वलितः प्रतापस्य प्रसरः गतिः यस्य  
तथाभूतः ।

( ठ ) महावीरेति महावीर्यं भार्गवस्य चरितावलोकने परान-  
यस्ते पराधीने समासक्ते इत्यर्थः । वर्त्तमाने उपनिष्ठासु ।

( ड ) पुरन्दरनगरीतः अमरावत्याः । मर्त्यमण्डलतः मनुष्य-  
लोकात् । वायुस्कन्धः वायीः षडनस्य स्कन्धः स्थानभेदः । विदेह-  
नगरी मिथिला । विदेहपतिमन्दिरं मैथिलमन्दिरम् । मिथिलेश्वरस्य  
प्रतीहारः द्वारिकः । अभ्युत्थितः अभिगमनायं प्रत्युद्गमार्थम्  
उत्थितः ।



जानातु स्वर्गगमनाय सौदामिनीं च । ययं च मिथिलेन्द्र-  
प्रतीहारः प्रत्यभिज्ञाय भवन्तमभ्युत्थितः ।

दशरथः । अतीर्थ ! आर्य ! मातले ! भद्रे ! सौदामिनि !

(ठ) साधयतं युवामिति ।

प्रविश्य प्रतीहारः प्रणम्य च । इत इतोऽभ्येतु महाराज-  
दशरथः ।

दशरथः । परिक्रम्य । हंही सीरध्वजदौवारिक ! अपि  
(ण) वृत्तविवाहमङ्गलो रामभद्रः ? ।

प्रतीहारः । न केवलं वृत्तविवाहमङ्गलः प्रस्थानोऽस्मि, खल्व-  
वृत्तं ते तदर्थं च महाराजसीरध्वजो विश्वामित्रो रामभद्र-  
लक्ष्मणौ सीताहेमप्रभे च तमिममास्थानमण्डपमधिति-  
ष्ठन्ति ।

दशरथः । हृदय ! किमुत्कण्ठसे (त) सबधूटीकं राम-  
भद्रं पश्य । इति प्रविगतः ।

ततः प्रविशन्ति उपविष्टा यथानिर्दिष्टाः सीरध्वजादयः ।

शतानन्दः सीतायास्त्रिविक्रममयम् । ५५

अस्यास्ते जननी स्वयं जितिरियं योगीश्वरोऽयं पिता  
मातर्मैथिलि ! शिष्यते कथय किं तस्याः सुजातेस्तव ।

(ठ) साधयतं गच्छतम् ।

(ण) वृत्तेति । वृत्तं सम्पन्नं विवाहमङ्गलं यस्य तथाभूतः ।

(त) सबधूटीकं बधूटी नवोदा बधूः तथा सङ्घितम् ।

(य) यस्या इति । हे मातः मैथिलि ! स्वसम्पत्तयं जितिः  
पृथिवी अस्यास्ते तव जननी, तथा स्वयं योगीश्वरो जनकः पिता ।

स्नेहात् केवलमुच्यते पुनरिदं स्त्रीणां पतिदैवतं  
तद्गुणस्त्वमपास्य धर्ममपरं ह्यायेव रामानुगा ॥ ४२ ॥ (घ)

बापा लज्जे ।

जनकः । वत्से ! वैदेहि ! (द)यदभिधानीयं तदभिहितं  
कुलगुणाऽऽङ्गिरसेन तथाप्यपत्यस्नेह एष मां वाचा-  
लयति ।

अभ्युत्थानमुपागते गृहपतौ तद्भाषणे नम्रता

तत्पादार्पितदृष्टिरासनविधिस्तस्योपचर्या स्वयम् ।

सुप्ते तत्र शयीत तत्प्रथमतो जह्याच्च शय्यामिति

प्राच्यैः पुत्रि ! निवेदिताः कुलवधूसिद्धान्तधर्मा प्रमी ४३ (घ)

शतानन्दः । जानकि । इदं च (न) प्रसङ्गानुगतं ग्रिह्यसे ।

तस्याः सुजातेः सत्कुलोत्पन्नायाः तव किं शिष्यते यद । केवलं  
स्नेहात् पुनः इदमुच्यते, पतिः स्त्रीणां दैवतं देवस्वरूपः तत् तस्मात्  
त्वम् अपरं धर्मम् अपास्य विहाय काया इव रामानुगा रामस्य  
अनुगामिनी भूयाः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( द ) अभिधानीयं वक्तव्यम् ।

( घ ) अभ्युत्थानमिति । हे पुत्रि ! गृहपतौ गृहस्वामिनि  
उपागते उपस्थिते अभ्युत्थानं, तस्य गृहपतेः भाषणे उक्तौ नम्रता  
नम्रीभावेन यद्वचस् । आसनविधिः अवस्थाननियमः तस्य गृहपतेः  
पादयोः अर्पिता दृष्टिः यस्मिन् तथाभूतः पतिपदे दृष्टिं निधाय  
अवस्थातव्यमित्यर्थः । स्वयं यस्य गृहपतेः स्वामिनः उपचर्या,  
परिचर्या, तत्र स्वामिनि सुप्ते सति शयीत स्वयमिति शेषः । तस्य  
पत्न्युः प्रथमतः उत्थानात् प्राक् इत्यर्थः शय्यां जह्यात् त्यजेच्च इति  
एवंप्रकारा अर्पिते कुलवधूनां सिद्धान्तधर्माः प्राच्यैः पूर्वदेशीयैः पण्डितैः  
निवेदिताः कथिताः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( न ) प्रसङ्गानुगतं प्रस्तावतुरूपम् ।

निर्व्याजा दयिते नमोऽनृषु नता खशूषु भक्ता भव  
 रिग्धा बन्धुषु वत्सला परिजने स्नेहा सपत्नीष्वपि ।  
 पत्युर्मित्रजने सतर्कवचना खिन्ना च तद्वद्वेषिषु  
 स्त्रोणां संवननं नतम्भु ! तदिदं श्रेष्ठौषधं भर्तृषु ॥४४॥ (प)

जयकः । विःवस्व ।

सीते । संवृणु बाष्पवारि भवतौ सुग्धा ममेदं मनो  
 व्युत्पत्त्याऽपि हि याज्ञवल्कागुरुतः संसारभागे स्थितम् ।  
 किञ्चान्तकथयामि मे हृदयतां क्रीमुद्रया प्रीषितं  
 विश्वामित्रमहामुनेरपि पुरा यज्ज्ञोचने साश्रुणी ॥४५॥ (फ)

( प ) निर्व्याजा इति । हे नतम्भु ! दयिते प्रिये निर्व्याजा  
 काण्ड्यमृदिता, नमोऽनृषु नता विनयवती, खशूषु भक्ता भक्तिमती,  
 बन्धुषु स्वासिः स्नेहादिषु स्निग्धा स्नेहयती, परिजने परिवारे  
 वत्सला सहायवती, सपत्नीषु अपि स्नेहा हास्यसखी, पत्युः मित्रजने  
 सुहृद् । सतर्कवचना उपरिहासभाषिणी, तथा तस्य पत्युः द्वेषिषु  
 यन्त्रुषु खिन्ना विद्वेषयती च भव, तत् प्रसिद्धम् इदं श्रेष्ठौषधं  
 भर्तृषु संवननं वशीकरणम् । उक्तरीत्यनुसारित्यः । कार्यः  
 भर्तृकुलादि दृश्यता नयन्तीति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

( फ ) सीते इति । हे सीते ! बाष्पवारि नयनजलं संवृणु, भवतौ  
 त्वं सुग्धा बालिका, मम इदं मनः याज्ञवल्कागुरुतः याज्ञवल्कात्  
 गुरोः व्युत्पत्त्या लब्धज्ञानेनापि संसारभागे संसारांशे स्थितम् । विश्व  
 कथं अपरं कथयामि, लोचने नेत्रे मनेति शेषः विश्वामित्रमहा-  
 मुनेः पुरः अग्रतः अपि यत् साश्रुणी अश्रुपूर्णे भवत इति शेषः अतः  
 प्रीतिर्या खज्जारूपेण सङ्कोचेन कर्त्ता मे मम हृदयतः चित्तात्  
 प्रीषितं गतं प्रपूर्वात् वस्तेर्भावे क्लमत्तयः । तत्त्वज्ञानिनोऽपि मम

यतानन्दः । कायमिव भगवान् कुशिकनन्दनोऽपि

(ब) व्रीडावीजं यस्यास्य ।

सांसारिकैर्वचोभिस्तु सीताविश्लेषजन्मभिः ।

द्रवतीव मनो बाष्पैर्विश्वामित्रमुनेरपि ॥ ४६ ॥ (भ)

राम. । स्वगतम् । कथमिय रोदिति । विभाव्य ।

बाष्पोत्पीडः श्लथपुटतया तावदन्तर्निरुद्धः

स्तूर्णीत्तीर्षस्तरलनयनस्तारकाभ्यां निपीतः ।

सान्द्रस्यन्दः सपदि चपलैः पक्ष्मभिः प्रान्तकौर्णः

पूर्णस्रोतास्तदनु सुदृग्वा लोठितोऽवक्रकण्ठम् ॥४७॥ म)

-इदं च अशुपातेन महासुनिस्काशे लब्धेति भावः । शार्दूलविक्ली-  
हितं वृत्तम् ।

( व ) ब्रीडावीज लज्जास्पदम् ।

(भ) सांसारिकैरिति । राजन् ! ते तय सांसारिकैः सीता-  
 लोकेष्वजन्मभिः जानकीविरहजनितैः वचोभिः करणभूतैः विश्वामित्र-  
 ष्वोरपि किं वक्तव्यमन्येषां मित्यपि गद्गदार्थः । मनः वाक्यैः नेत्रजनैः  
 वृत्तैश्च गलतीव । पथ्यावक्तां हतम् ।

( म ) बाष्पोत्पीड इति सुदृशा सुनयनया मैथिल्या अलर्निरुद्ध-  
 प्रावत् बाष्पोत्पीडः अशुप्रकारः स्रष्टुटतया शिथिलावरणतया तर्ह्यम्  
 स्तिष्ठेः बहिर्गतुं प्रवृत्त इत्यर्थः अतएव तरले चपले नयने यस्मात्  
 आभूतः अपिरलाध्याहार्यः तारकाभ्यां कनीनिकाभ्यां निपीतः  
 तः शेषं पीतः कवचितः, सपदि भटिति सान्द्रसन्दः घनद्रुतः अतएव  
 प्रलैः पञ्चभिः नेत्रलोचभिः प्रान्तेषु कीर्तः प्रवृत्तः तदनु तत्पचात्  
 र्थस्रोताः स्रोतस्तान् सन् अवक्रकण्डम् अकुटिलकण्डदेयं बोधितः  
 जितः मन्दाक्रान्ताष्टसम् ।

ग्रामणीः (व) अश्वणपरम्परोत्पादितकौतुकातङ्गमुद्रो भग-  
वान् भार्गवो दिष्ट्या द्रष्टव्यः ।

लक्षणः । आर्य्य ! न केवलं द्रष्टव्योऽनुभवितव्यश्च ।

रामः । के वयं भार्गवानुभवे ।

सीता । अपवार्य्य ! पिप्रसहि ! हेमप्पहै ! चण्डोससिस्सा  
खत्तिप्रग्रन्तप्ररो प्र परसुरामोत्ति सुणिप्र (श) पल्लविद-  
कोदूहलवल्ली पञ्जलिदसभक्तमरसपरवसा वट्टामि (२०) ।

हेमप्रभा । जुञ्जदि पप्रफुल्लकोदूहलत्तणं परसुरामदं-  
सणेण उण ससभक्तमत्तणं प । भगवणुदण्डचण्डचरिदस्स  
पुरदो रामअन्दस्स ( २१ ) ।

( २० ) प्रियमत्ति ! हेमप्रभे । चण्डोशशिष्यः क्षत्रियान्तकरश्च  
परशुराम इति श्रुत्वा पल्लवितकौतुकनवल्ली प्रज्वलितसाध्वसरतपरवसा  
वर्त्ते ।

( २१ ) वृज्यते प्रफुल्लकोदूलत्व परशुरामदर्शनेन पुनः ससाध्व-  
सत्वं भगवतुर्दण्डचण्डचरितस्य पुरतो रामचन्द्रस्य ।

दग्निज सुनीना दृष्टा इन्द्रः भार्गवः रोषात् अश्वनः उपैति नृनं ।  
सम्भाव्यते इत्यर्थः । शार्दूलमिक्लीडित एतम् ।

( व ) अश्वरोत अश्वणपरम्परया कर्षपरम्परया उत्पादिता  
जनिता कौतुकस्य आतङ्गायाः भयस्य च मुद्रा आधिर्भाषो जेन  
तथाभूतः ।

( श ) पल्लवितेति पल्लविता सञ्जातपल्लवा कौतूहलवल्ली कौतू-  
कलता दृष्ट्याः तादृशी । प्रज्वलितस्य साध्वसरतस्य भयस्य परवसा  
पराधीना कौतुकभोगिपरतन्त्रा इत्यर्थः ।

( प ) भगस्य हरस्य वृत्तर्दण्डे चण्डं चरितं यस्य तथाभूतस्य ।

ततः प्रविशति सरोदसम्भ्रमो जामदग्न्यः ।

जामदग्न्यः । भोः । ( स किमसावकाण्डचण्डो निविडकस्त्वारपूरितरोदसौकन्दरोदरमेदुरो निनदनिस्यन्दः । क दत्त्वा आकाशे । किं ब्रूथ ? दाशरथिना रामेण स्याणवी धनुरारोपितमाकृष्टं भग्नं च तदुद्भवः कीदण्डकोट कुटीरकटुरसौ सुटङ्कष्टङ्कारः । सविषादम् ।

पोलस्त्यस्य तिरस्कृतामरपतेस्ते बाहवो विंशति-

र्दभोलिव्रणगुच्छलाञ्छनभृतो यस्मिन् गताः कुण्ठताम् ।

तद्भग्नं यदि कार्मुकं भगवतो रामेण चूडावता

धिग्धिङ्मां तदिदं नमः परशवे स्वस्त्यस्तु रुद्राय च ॥५२॥

( स ) अकाण्डचण्डः सङ्घसा प्रचण्डः । निविडेन घनेन कङ्कः कारेण ध्वनिविशेषेण पूरितं रोदस्योः व्यावाष्टयव्योः कन्दरोद गुहाभ्यन्तरं येन तथाभूतः मेदुरः गम्भीरश्च निनदस्य शब्दस्य निस्सन्न निर्गमः । स्याणवीय शैवम् । कीदण्ड धनुः तस्य कोटरकुटीरे कटु तीक्ष्णः सुटङ्कः टङ्कः प्रापाणदारणः तस्मात् तज्जनितशब्दादपोत्यर्थं शोभनः उत्कट इत्यर्थः ।

( ह ) पोलस्त्यस्येति । तिरस्कृतः अमरपतिः देवेन्द्रः ये तादृशस्य दम्भोलेः कुलिशस्य यः व्रणानां प्रहारक्षतानां गुच्छस्य समूहस्य लाञ्छनं चिह्नं विभर्तीति तथोक्तस्य पोलस्त्यस्य रावणस्य ते प्रसिद्धा विंशतिः बाहवः यस्मिन् धनुषि कुण्ठता गत अशक्ता इति भावः, यदि चूडावता शिखण्डकधारिण्या शिशुर्नो भावः रामेण भगवतः देवदेवस्य तत् कार्मुकं भग्नं तदा मां धि धिक् । परशवे मत्कुठाराय स्वस्ति त्वस्तु, रुद्राय शुरवे तदिदं नमोऽस्तु च । शार्दूलविश्रीङ्कितं पठ्यम् ।

विचिन्त्य । आत्मानं निर्दिश्य । सत्यमकुरुस्तत्रैव परशुरामः । तदेकवारं मुखेऽपि प्रतिज्ञातमर्थं कथयति । यदित्यं कथयन्ति (च) गुणदोषयोर्युगपदापततोर्गरीयसि प्रयति-  
तव्यम् ।

अञ्जलिं बद्धा आकाशतः ।

भोः सर्वे च्यवनादयः । शृणुत मे रामस्य विज्ञापना-  
माज्ञां वो न च लङ्घयामि किमु तद्भग्नस्य भग्नं धनुः ।

क्षुब्धक्षत्रियमेकविंशतिमृतो वारान् विधातुर्जगद्  
हाविंशोऽपि ममैष सम्प्रति पुनर्जातः प्रतिज्ञाक्षयः ॥५३॥ (क)

सहसा परिक्रम्य । धनुर्भङ्गदर्शनं नाटयत्वा । हा (ख) शङ्कर-  
करान्दोलनदुर्ललित ! हा त्रिपुरदहनहम्बरहठकर्मकर्मठ !

(च) गुणदोषयोर्द्वयोः युगपत् समकालम् आपततोः आगच्छनोः  
मध्ये गरीयसि प्रधाने प्रयतितव्यं यत्रः कर्तव्यः प्रधानाद्येनैवा  
स्थितिरिति नियमादिति भावः ।

(क) भोरिति भोः सर्वे च्यवनादयः पूर्वपुरुषाः ! रामस्य मे मम  
विज्ञापनां शृणुत यूयमिति शेषः । वः युष्माकम् आज्ञां हिंसानिर्दत्त-  
विप्रयामिति भावः न च लङ्घयामि भग्नस्य तत् प्रसिद्धं धनुः किमु  
कथं भग्नं रात्रेणेति शेषः । अतः अस्मात् कारणात् एकविंशतिं  
वारान् जगत् क्षुब्धाः क्षत्रिया यत्र तदाभूतं विधातुः कर्तुः मम  
सम्प्रति एष हाविंशोऽपि प्रतिज्ञाक्षयः क्षत्रध्वंसप्रतिज्ञास्फोटस्यः  
५३ः जातः उपस्थितः । इमां प्रतिज्ञाहृतोऽर्थं भवतामाज्ञां पाक्षयि-  
ष्यामीति वाक्यार्थः । शार्दूलमिप्रीक्षितं दत्तम् ।

(ख) शङ्करोति शङ्करस्य करेण यत् आन्दोलनम् आस्माकनं तेन  
दुर्ललितः स्वर्द्धवान् तत्सम्बुद्धौ । त्रिपुरदहनमेव हम्बरहठकर्म  
प्रशङ्काहृषिक्रयापारः तत्र कर्मठः निपुणः तत्सम्बुद्धौ । गीर्वा-

हा गीर्वाणसारपरमाणुनिर्माण ! हा दुर्जनजनकसदन-  
दुर्निक्षेप ! हा नतसकलनाक ! पिनाक ! त्वमपोदृशं  
दृश्यसे तदिदमापतितं लूतातन्तुना गन्धगजालानसन्दानं  
सूचौतुण्डेन वज्रमणिभेदः ।

तथाहि ।

पार्वत्या निजभर्तुरायुधमिति प्रेम्णा यदभ्यर्चितं  
निर्मोक्षेण च वासुकेर्निचुलितं यत् सादरं नन्दिना ।  
निर्दग्धत्रिपुरेभ्यः धनुरिदं तन् मन्मथोन्माथिनः  
श्रिये सत्यपि रामनामनि मयि हे धा कृतं दृश्यते ॥५४॥ (ग)

ज्ञानां देवानां सारस्य वलस्य परमाणुभिः निर्माणं यस्य तत्सम्बुद्धौ ।  
एषो जनः दुर्जनः स चासौ जनकः सैथिलश्चेति दुर्जनजनकः  
निक्षेपनाशानुमोदनात् दुर्जनत्वं सैथिलश्चेति भावः । तस्य सदने  
इहे दुर्निक्षेपः अस्थानन्दासम्भूत इत्यर्थः तत्सम्बुद्धौ । नताः सकला  
पाकाः स्वर्गाः तद्दाम्नि इत्यर्थः यस्य तत्सम्बुद्धौ यत् दृष्ट्वा कर्षं देवा  
अन्तीति भावः । आपतितम् उपस्थितं लूतातन्तुना जुद्धकोटिशेष-  
तःसूतजालविशेषेण गन्धगजस्य मत्तहस्तिनः आलागसन्दानं  
म्वतस्तम्भवेदनं तथा सूचौतुण्डेन सूच्यमाणेन वज्रस्य मणेः हीरकस्य  
भेदः किद्दीकरणम् ।

(ग) पार्वत्येति । पार्वत्या देव्या निजस्य भर्तुः हरस्य आयुधम् अस्त्रं  
मि हेतोः यत् घट्टः प्रेम्णा स्नेहेन अभ्यर्चितं सत्कृतम् । नन्दिना  
'तुकेः नामराजस्य निर्मोक्षेण यत् सादरं सत्यत्वं निचुलितम् आच्छा-  
तम् । तदिदं निःशेषेण दग्धं भस्मीकृतं त्रिपुरमेव दग्धं काष्ठं  
। तथाभूतं मन्मथोन्माथिनः सदनारेः हरस्य घट्टः रामनामनि  
थे मयि सत्यपि विद्यासामेऽपि हे धा कृतं दिव्यवृत्तं कृतं दृश्यते ।  
द्वैविक्लीडितं घटम् ।



सक्रो रर्षे समन्तादवलोक्य । भो भा ! प्रोषितजामदग्नं  
 जगद्दीप्तं मन्यमाना वीरमन्या । व जगन्मात्रमवधत् ।  
 स्रुष्टापञ्चकमण्डनः क नु शिशुश्चण्डः क चाय मुनि  
 र्नित्याकुण्ठखुरप्रखण्डितवृहत् क्रोद्धाद्रिगर्भान्तरः ।  
 तत् सर्वानपि वः स्वयंवरविधौ राज्ञः समेतान् ब्रूवे  
 रामं रक्षत शक्तिरस्ति यदि वः क्रुद्धः पुनर्भार्गवः ॥५५ (ङ)

कर्णं दत्त्वा आक्रामि । किं ब्रूय ? वङ्कितं वङ्कितं भूषणं राम  
 एव रामस्य रक्षिता न परवार्यरक्षणीय रघुकुलमिति ।  
 पिभाव्य । न निजवार्यरक्षणीय नापरवार्यरक्षणीयं रघुकुलं  
 नीललोहिताग्निवासिनि च । रामेऽभियोक्तारि । विचिन्त्य ।  
 अहो ! कालपरिपाकां यदयुतूर्वाणि वचांसि श्रूयन्ते  
 यदनालोकितचराणि चालोक्यन्ते । सखेदम् । इदं च  
 दुःसहतरं निकारान्तरम् । हस्तमवगूय ।

(प) अ धा कथयान् कुर्वत ।

(ङ) चूडेति । चूडायां पङ्कजं रण्डनं भूषणं यस्य तादृशः  
 क्षतिवन्नक्षत्ररिणा पशुवृत्तस्मरणार्थेति भावः शिशुः बालः  
 दाशरथिः क नु कुत खपु रुद्धाते इति शेषः, अयश्च चण्डः नित्यं  
 मततन् अकुण्ठे । खुरप्रेष चत्त्वनिषेधेण खण्डितं विदारितं वृहत्  
 मकृत् क्रोद्धाद्रेः गर्भान्तरम् अग्नान्तरम् येन तादृशः मुनिः अक्षमिति  
 शब्दः क कुत युज्यते इति शेषः । तत् तस्मात् स्वयंवरविधौ समेतान्  
 सर्वानपि राज्ञः वः मुञ्चान् ब्रूवे कथयामि यदि वः युष्माकं शक्ति-  
 रस्ति तदा रामं रक्षत भार्गवः पुनः किन्तु क्रुद्धः कुपितः । शार्दूल-  
 विक्रीडितं वृत्तम् ।

(च) अभियोक्तारि आक्रामति । अनालोकितवराणि अदृष्ट-  
 पूर्वाणि । निकारान्तरम् अत्यभिधः परिभय इत्यर्थः ।

अद्यापि धिक्किमिव जीवति भार्गवोऽसौ

बाणावलनगृहवाहनबर्हदाक्षः ।

यस्यावभत्य गुरुदत्तमिमं कुठारं

दिशोऽपि राम इति नाम यदस्य हर्ता ॥ ५६ ॥ (छ)

कर्णं दत्त्वा आकाशे । किं ब्रूय ? केन न वर्णितं दाशरथेः  
शङ्खरकारमुंकारोपणं को न विस्मितस्तद्भङ्गेन । साक्षेपम् ।  
किमुक्तं केन न वर्णितम् । इत्यादि पठति । तच्छृणुत भोः ।

यः कर्त्ता हरचापदण्डदलने यश्चानुमन्ता ननु  
द्रष्टा यस्य परीक्षिता च य इह श्रोता च वक्ता च यः ।

सद्यः खण्डितकण्ठपोठवल्लयः केलिं करिष्यत्ययं  
कीलालोक्लसितस्य तस्य परशुर्भगप्रसादीकृतः ॥ ५७ ॥ (ज)

( छ ) अद्येति । अद्यापि असौ भार्गवः किमिव जीवति गर्हित-  
जीवी सन् प्राणान् धाम्बति, धिक् मामिति शेषः । यत् यस्मात्  
बाणेन शरेण अवलूनं गृहवाहनस्य कार्तिकेयवाहनस्य बर्हदास पुच्छ-  
रूपं माख्यं येन तादृशस्य वक्ष्य अस्य मम गुरुदत्तं गुरुणा हरेण दत्तम्  
इमं कुठारम् अवसत्य अवज्ञाय दिशोऽपि अर्भकोऽपि रामः राम इति  
नाम हर्ता बालकोऽपि मम नामलोपं कर्तुमुद्यत इत्यर्थः । वसन्त-  
तिजकं दृष्टम् ।

( ज ) य इति । ननु भोः ! यः हरस्य चापदण्डस्य धनुर्यष्टेः  
दक्षणे भङ्गे कर्त्ता, यस्य अनुमन्ता, अनुज्ञाता यस्य इहा, यस्य परो-  
क्षिता य इह श्रोता, यस्य वक्ता । अयं भर्गवः प्रसादीकृतः परशुः  
सद्यः सपदि कीलालोक्लसितस्य हविरोक्षितस्य तस्य तस्य खण्डितानि  
क्षिप्तानि कण्ठमण्डवानि येन तथाभूतः केलिं करिष्यति । शार्दूल-  
विक्रीडितं दृष्टम् ।

(भ) सरभसं परिक्रम्य । भो विदेहेश्वरशुद्धान्तसञ्चारिणः !  
कुल्वामनकिरातवर्षवरसौविदक्षाः ! क रामो दाशरथिः ।  
नन्वेव भार्गवोऽभ्युपैति ।

लूनक्षत्रियकण्ठमण्डलगलत्कीलालकुल्याभृत-  
प्राग्भारेषु सरःसु र्यास्त्रिषु रुषा चक्रे निवापक्रियाम् ।  
श्रुत्वा धूर्जटिचापदण्डदहनं नाम्नश्च सापन्नकं  
रामो राममयं स्वयं गुहसहाध्यायी समन्विष्यति ॥५८॥ (ज)

रामः । वत्स ! लक्ष्मण ! (ट) दूरत्वाद् विभावितेनापि  
तारतरेण वचसा सरोषसम्भ्रमो भार्गवो मुनिः प्रतिभाति ।  
जामदग्न्यस्तदेव पठति ।

रामः । सरभसमुपसृत्व । भगवन् । भार्गव ! सदयं  
असीद (ठ) सदाचार इति रामोऽभिवादयितुकामः ।

( भ ) सरभसं सवेगम् । विदेहेश्वरस्य शुद्धान्तचारिणः अन्तः-  
पुरवर्तिनः । कुल्वोत्पादि । सौविदक्षाः कञ्चुकिनः । सौविदक्षाः कञ्चु-  
किन इत्यमरः ।

( ज ) लूनेति । यः रुषा क्रोधेन लूनानां कृत्तानां क्षत्रियाणां  
कण्ठमण्डलेभ्यः गलद्भिः कीडालैः शोणिनैः या कुल्या, अल्पा सति ।  
कुल्यात्वा कृत्विमा सरिदित्यमरः । तथा भृतः प्राग्भारः प्रकृष्टो भारः  
सेषा तादृशेषु त्रिषु सरःसु निवापक्रियां तर्पणविधिं चक्रे कृतवान्,  
भोऽयं गुहस्य कुमारस्य सहाध्यायी सन्नद्धाचारी रामः भार्गवः धूर्जटेः  
चापदण्डस्य धनुर्यष्टेः दहनं भञ्जनं नाम्नः राम इति स्वनाम्नः  
सापन्नकञ्चु श्रुत्वा स्वयं रामं दाशरथिं समन्विष्यति मार्गति । शार्दूल-  
विक्रीडितं वृत्तम् ।

( ट ) अविभावितेन अनिर्णीतेन तारतरेण उच्चनरेण ।

( ठ ) सदाचारः वृत्ताम् आचारः विद्यावृत्तमम् ।

आनन्दस्यः । विहस्य । नाभिवादनप्रसाद्यो रेषुकास्युः  
गरीयान् हि गुरुधनुर्भङ्गापराधः । किं न श्रुतम् ।

अपि कालस्य यः कालः कण्ठे कालो महेश्वरः ।

भार्गवस्तस्य शिष्योऽहं निसर्गनिरवग्रहः ॥ ५८ ॥ (ङ)

ततश्च ।

मध्ये नरेश्वरमभं रभसेन येन

मुक्तं धनुस्तडिति च श्रुटितं गुरोर्मे ।

रामेऽपि नाम भजतां भुजदण्डयुग्म-

मुहामधामनि तदेतदकाण्डचण्डम् ॥ ६० ॥ (ट)

रामः । वयिनवम् । केयमद्यान्तिर्भगवतो (च) सुम्भबुद्धिषु  
भाट्टेषु पुत्रभाण्डेषु पश्यतु हि तपोराशिः ।

बाह्वीर्बलं न कलितं न च कार्मुकस्य

चैयम्बकस्य तनिमा तत एष दीपः ।

( ङ ) अपीति । यः कण्ठे कालः भीलकण्ठः महेश्वरः काल-  
स्यापि कालः संहर्ता, तस्य शिष्यः अहं निसर्गनिरवग्रहः स्वभाव-  
दुर्वारः भार्गवः ।

( ट ) मध्ये इति । येन मध्ये नरेश्वरमभं राजसभामध्ये रभ-  
सेन वेगेन मे मम गुरोः रेश्वरस्य मुक्तं त्वक्तं व्यस्तमित्यर्थः धनुः  
तडिति श्रुटिति श्रुटितं भग्नं चकारः पादपूरणार्थः । तदेतद्  
अकाण्डचण्डम् अतिप्रचण्डं भुजदण्डयुग्मम् उहामधामनि अतितेजी-  
यसि रामेऽपि मज्जतीत्यर्थः भजतां नाम, तेन भुजेन मया सह  
सुध्वस्येति भावः । वयन्तित्वकं वृत्तम् ।

( च ) सुम्भबुद्धिषु सूदनतिषु पुत्रभाण्डेषु पुत्रसदृशेषु ।

( त ) बाह्वीरिणि । हे पराशुराज ! बाह्वीः मुखयोः बलं न

तच्चापलं परशुराम ! मम क्षमस्व

डिम्भस्य दुर्विलसितानि मुदं गुरुणाम् ॥ ६१ ॥ (त)

जामदग्न्यः । किं नाम तपोराशिरहं न शौर्थ्यराशिः ।

किञ्च (य) निदर्शितलाघव ! लाघव ! स्ववर्णनापरं  
सगर्वमभिहितं तदाकर्ण्य यत्ते करोमि ।

चूटितनिविडनाडीचक्रवालप्रणाल-

प्रसूतरुधिरधाराचर्चितोच्चण्डकण्डम् ।

मडमडिति मृडानौकान्तचापस्य भङ्क्तुः

परशुरमरवन्द्यः खण्डयत्यद्य मुण्डम् ॥ ६२ ॥ (द)

कलितं न विवेचितं बाहुबलेन नाहं दृष्यामीति भावः । त्वैवम्बकस्य  
कार्मुकस्य तनिमा तनुत्वम् अल्पसारत्वञ्च न कलितं इति शेषः एष च  
दोषः ततः विस्तृतो न च तत् मम चापलं चपलस्य कार्यं दृष्टमिति शेषः  
गुरुणां मुदे सन्तोषाय डिम्भस्य बालकस्य मम दुर्विलसितानि दुश्चेष्टि-  
तानि क्षमस्व गुरुणां विश्वामित्र जनकादीनामहरोधात् मया शैवं  
कार्मुकं भग्नं न तु बलदर्पेण तस्मात् क्षमायोग्योऽहमिति भावः ।

(य) निदर्शितलाघव ! निदर्शितं प्रकटितं तपोराशिरिति  
कथनेन इति भावः लाघवं येन तथोक्तः तत्सन्नुद्धौ । स्ववर्ण-  
नापरं निजसामर्थ्यप्रकटनसूचकम् ।

(द) लुटितेति । अमराणां वन्द्यः परशुः अद्य मडमडिति  
शब्दं कुर्वत इति शेषः मृडानीकान्तचापस्य हरधनुषः भङ्क्तुः  
खण्डयितुः दाशरथेः लुटितेभ्य क्लृप्तेभ्यः निविडेभ्यः बनेभ्यः नाडी-  
चक्रवालेभ्यः शिरासङ्केभ्यः प्रणालेभ्य इव प्रसूताभिः निःसूताभिः  
रुधिरधारभिः चर्चितः अलङ्कृतः उच्चण्डः प्रचण्डः हण्डः कण्वः  
दक्षिणं तद् यथा तथा, मुण्डं शिरः खण्डयतु क्षिप्तु । माक्षिनी-  
शक्तम् ।

रामः ।

स्वायत्तेन कुठारेण स्वाधीने राममूर्धनि ।

यद्येष्टं चेष्टतामार्थस्त्वदाज्ञां को निषेधति ॥ ६३ ॥ (ध)

जामदग्न्यः । यः (न) प्रेतनाथस्यातिथ्यमनुभवितुकामः ।

रामः । अञ्जलिं बद्धा ।

अनूचानं भक्त्या भृगुभव ! भवन्तं प्रणमति

क्रुधः शान्त्यै रामस्तदिह सुकुमारं कुरु मनः ।

हठाश्रयस्थन् कण्ठे परशुमपि नोत्तेजयसि मां

रघूणां ब्रह्माणः किमपि यदमी गोत्रगुरवः ॥ ६४ ॥ (प)

जामदग्न्यः । विहस्य ।

( ध ) स्वायत्तेनेति । आर्यः भवान् स्वायत्तेन स्वहस्तस्थितेन कुठारेण स्वाधीने स्वस्य भवतः अधीने आदेशवर्त्तिनि रामस्य मूर्धनि यद्येष्टं चेष्टतां व्यवहरतु, को जनः तव आज्ञां निषेधति निषेद्धं शक्नोतीत्यर्थः ।

( न ) प्रेतनाथस्य यस्यस्य ।

( प ) अनूचानमिति । हे भृगुभव ! भार्गव । रामः अहं-  
मित्यर्थः क्रुधः कोपस्य शान्त्यै प्रणमय अनूचानं वेदपारगम् अनूचानः  
प्रवचने साक्षीऽधीती गुरोस्तु य इत्यमरः । भवन्तं भक्त्या प्रणमति ।  
तत् तस्मात् इह अस्मिन् मयि मनः सुकुमारं कोमलं क्रुध । हठात्  
सहसा कण्ठे परशुं कुठारं न्यक्ष्यन्नपि अर्पयन्नपि मां न उत्तेजयसि  
क्रोधयसि कुठारे कण्ठन्यस्तेऽपि मम क्रोधो न भविष्यतीति भावः ।  
यत् यस्मात् अमी गोत्रगुरवः वंशगुरवः ब्रह्माणः ब्राह्मणाः रघूणां  
रघुवंशानां किमपि अनिर्वचनीयवस्तूनीत्यर्थः रघुकुलेशु ब्राह्मणेषु  
कृतापराधा अपि वृत्तं पूज्यन्ते इति भावः । विस्मयितव्यम् ।

रुद्राणीधर्मस्तुर्विशिष्टविनिश्चितश्चक्रोष्ठाद्रिकुक्षः

स्कन्दावस्कन्ददायी कतर<sup>पा</sup>रसिकचक्रियक्षोदकेलिः ।

दत्तोर्वीनव्यभिष्टः शरविधुतपयोराशिबद्धाश्रमोऽहं

श्रेष्ठः श्रीकण्ठशिष्यो धनुषि धृतरतिर्ब्राह्मणो रैणुकेयः ६५ (फ)

मतानन्दः । किमुच्यते (ब) वीरवर्गवरिष्ठः श्रीकण्ठशिष्यः ।

आमदग्न्यः । यदिहापि राजन्यपोते भार्गवो धनुर्धारयति  
तदसावस्ये वापराधो यदुत्फुल्लफणं फणावन्तं न पश्यति ।  
स तस्यैव दोषः ।

ततः ।

पक्ककूर्परनिष्पे घनयं निरपिषत् त्रयम् ।

मम व्रीडां च चण्डोश्चापं च स्वं च जीवितम् ॥ ६६ ॥ (भ)

(फ) रुद्राणीति । अहं रुद्राख्याः पार्वत्याः धर्मस्तुः धर्मपुत्रः,  
विशिष्टैः शरैः विनिश्चनेन चित्तः क्रोष्ठाद्रेः कुक्षः येन तथाभूतः,  
स्कन्दस्य कार्तिकेयस्य अवस्कन्दः पराभवः तस्य दायी कार्तिकेजविजेता  
इत्यर्थः, कतः रणरसिकानां संघामचतुराणां क्षतिशयां क्षोदेन  
विगात्रेण केलिः क्रीडा येन तथाविधः, दत्ता उर्वी पृथ्वी एव नव्या  
नदीनां कदाचित् केनाप्यदत्तत्वादिति भावः भिक्षा कश्यपावेति शेषः  
येन तादृशः, शरैः विधुते निराकृते पयोराशौ समुद्रे बद्धाश्रमः  
हताश्रमपदः पृथिव्यां दत्तायां तत्र वासस्य अयुक्तत्वात् समुद्रमर्गे  
वास इति बोध्यम् । श्रेष्ठः सर्वापणीः श्रीकण्ठस्य शिष्यः,  
धनुषि धृता रतिः अन्तरागो येन सः धनुर्वेदज्ञ इत्यर्थः रैणुकेयः  
रैणुकास्तुतः ब्राह्मणः । अश्वराष्ट्रम् ।

(ब) वीरवर्गेषु वरिष्ठः श्रेष्ठान् । राजन्यपोते क्षत्रिविशिष्टौ  
रामे इत्यर्थः । अथैव रामस्यैव । उत्फुल्ला फणा वस्य तादृशं  
घञ्छोषितकणं फणावन्तं पश्यन्म् ।

( - ) - - - - - । मम व्रीडां चण्डोश्चापं च स्वं च जीवितम् ।

जनकः । कथं ( म ) सञ्जस्त्यस्त्यग्रहणस्यापि मम पुन  
रस्त्यग्रहणं वर्तते । नेपथ्याभिसुखमवबोध्य । कः कोऽव  
भाः ! धनुर्धनुः ।

दुरथः प्रविश्य धनुरपनीय निष्क्रान्तः ।

जनकः । धनुरादाय ।

चण्डीशचापमवमन्तरि राक्षसेन्द्रे

शस्त्रत्यजाऽपि धृतमेव मया त्वमासीः ।

रामाय कार्मुक ! पुनः परिगृह्यसेऽद्य

वत्सेऽपि वाञ्छितवर्तऽनुचितं चरितम् ॥ ६७ ॥ ( य )

समाधाय ।

प्रणमति जनकस्त्वां देवि ! दिव्यास्तविद्ये !

मम धनुषि पुराणे सन्निकर्षं कुरुष्व ।

जनितामिति भावः, चण्डीशस्य हरस्य चापं धनुश्च, स्वं जीवितञ्च  
एतत् त्वयं प्रककर्पूरनिष्पेष्टं प्रककर्पूरमिव निरपिषत् अखण्डयत् ।

( म ) सञ्जस्तं परित्यक्तं शस्त्रग्रहणं येन तादृशस्य योगित्वादिति  
भावः । अस्त्यग्रहणस्य क्षणः समयः शिशोर्जायातुः रक्षणोद्यत्वादिति  
भावः ।

( य ) चण्डीशेति । हे कार्मुक ! राक्षसेन्द्रे रावणे चण्डीशस्य  
चापं धनुः अवमन्तरि अधिधिपति सति शस्त्रत्यजा कृतशस्त्रत्यागेनापि  
मया त्वं धृतम् आसीः, अद्य पुनः वत्सेऽपि अर्भकेऽपि रामे अनुचितं  
चरितं चेष्टितं वाञ्छितवर्ते रामाय भार्गवाय भार्गवात् रामं रक्षित्व-  
मिति भावः परिगृह्यसे भ्रियसे । वसन्त तिलकं दृष्टम् ।

( र ) प्रणमतीति । हे दिव्यास्तविद्ये ! देवि ! जनकः त्वां  
प्रणमति, मम इराणे धनुषि सन्निकर्षम् अविधानं कुरुष्व । मदर्थे



परिभवति मदये भार्गवो रामभद्रं

ब्रह्मिषु तदिह बाष्पान् वाहकं मां दुनोति ॥ ६८ ॥ (र)

दशरथः । सम्बन्धिन् ! जनक ! (ल) कृतं कृतं कामु-  
कपरिग्रहेण किमिति प्रादुर्भूतसाहसावतंसमपि जामा-  
तरमवजानासि । पश्य ।

यस्यात्पत्तिर्दिनकरकुले य महाभागधेयं

विश्वामित्रा धनुरूपनिषद्येकशिष्यं व्यधत्त ।

श्रीकण्ठोये बलमविकलं यस्य चापे च दृष्टं

तस्यान्यस्माद्यदि परिभवः स्वस्ति वीरव्रताय ॥ ६९ ॥ (व)

विश्वामित्रः । महाराजमीरध्वज ! यथाह सम्बन्धी ते  
दशरथः । धनुरपनीय जामदग्न्यं प्रति ।

मम पुरतः भार्गवः रामभद्रं परिभवति । तत् तस्मात् इह भार्गवे  
बाष्पान् ब्रह्मिषु चालय, वाहकं दृढत्वं मां दुनोति तापयति दृढस्य  
मम बाष्पप्रयोगे क्षयमनुभवत्वात् तव साहाय्यप्रार्थनेति भावः ।

( ल ) कृतं कृतम् अलमलम् । प्रादुर्भूतः प्रकटितः धनुर्भङ्गेनेति  
भावः साहसस्य पराक्रमप्रकाशस्य अवतंसः अलङ्कारविशेषः येन  
तादृशम् ।

( व ) यस्येति । दिनकरस्य कुले सूर्यकुले यस्य उत्पत्तिः जन्म ।  
विश्वामित्रः यं महाभागधेयं महाभाग्यवान् धनुरूपनिषदि धनुर्वेदे  
एकशिष्यम् अद्वितीयं ज्ञातुं व्यधत्त कृतवान् । श्रीकण्ठोये चापे हरधनुषि  
यस्य अविकलं सम्पूर्णं बलं दृष्ट्वा, तस्य रामस्य यदि अन्यस्मात् जनात्  
परिभवः पराजयः स्यादिति शेषः तदा वीरव्रताय स्वस्ति शुभमस्तु  
वीरव्रतं परिष्ठाञ्चमिति भावः । सन्दाक्रान्तादृशम् ।

रामः शिष्यो मृगुभवः भवान् भागिनेयीसुतः मे

वामे बाह्यावुत तदितरे कार्यतः को विशेषः ।

दिव्यास्त्राणां तव पशुपतेरस्य मत्तस्तु लाभ-

स्तत् त्वां याचे विरम कलहादार्थ्यकर्मारभस्व ॥७०॥

जामदग्न्यः । मातुर्मातुस्त ! न (ष) किञ्चिदन्तरं भव

भवानौवल्लभस्य च न किञ्चिदन्तरं क्षत्रियवटोस्त्वदन  
वासिनः क्षत्रियान्तकरस्य शङ्करशिष्यस्य वा ।

शतानन्दः । (स अतिनिरर्गलवाग् भार्गवो यद्गुरुणा  
नानुरुध्यते ।

जामदग्न्यः । किञ्च भोः । (ह स्वभुजोपार्जितब्रह्मभाव  
न शस्त्रग्रहणाधिकारः सम्बन्धमनुरुध्यते ।

( श ) राम इति । हे मृगुभव ! रामः दाशरथिः मे शिष्य  
भवान् मे भागिनेयीसुतः भागिनेय्यास्तनयः । वामे उत अथा  
तदितरे दक्षिणे बाहौ कार्यतः कार्येण कः विशेषः प्रभेदः न कोऽपि  
त्यर्थः । तव पशुपतेः सकाशात् अस्य दाशरथेस्तु मत्तः सकाशात्  
दिव्यास्त्राणां लाभः अधिगमः, तत् तस्मात् त्वाम् अहं याचे प्रार्थ  
कलहात् विवादात् विरम, दार्थ्यं शिष्टानुष्ठेयं कर्म आरभस्व कुरुष्व  
मन्दाक्रान्ताष्टतम् ।

( ष ) अन्तरं प्रभेदः । क्षत्रियवटोः राजन्यकुमारस्य रामस्य ।  
सोऽङ्गुष्ठोऽङ्गिरियम् ।

( स ) अतिनिरर्गलवाक् यथेच्छवादी ।

( ह ) स्वभुजेति स्वैव भुजेन उपार्जितः अधिगतः ब्रह्मभावः  
ब्रह्मत्वं वेन तत्सम्बन्धौ । एतेन काव्यनिकं ब्रह्मत्वं तवेति सोऽ-  
प्राप्तोक्तिरनुभवनीया ।

रामः । ब्रह्मर्षे ! जामदग्न्य ! कः पुनरयं शस्त्रप्रहणा-  
धिकारो यद्गुरुष्वपि तिरस्कारः ।

जामदग्न्यः । भद्रकुटीभङ्गम् । आः च) चतुर्थ्यखेट ! वटो !  
वाचाटोऽसि ।

भग्नरुद्रधनुःखण्डप्रोतेन शिरसा तव ।

मुखधारी व्रतो दाहमुपस्थास्ये कपालिनम् ॥ ७१ ॥ क)

रामः । भगवन् । किं पुनरिमाः ख सर्वङ्घ्रा रोषवाचः ।

सर्वत्यागी परिणतवयाः सप्तमः पद्मयोनेः ।

शिष्यः शम्भोरिति न यदि वः प्रश्रयी रामभद्रः ।

तत् किं भीमा भ्रुकुटिघटना तामिमां नास्मि सोढा

बोढा वीरव्रतविधिं यद्गुरुर्व्रीडमेति ॥ ७२ ॥ ग)

( च ) चतुर्थ्यखेट ! वटो वाचाटो ! ।

( क ) भग्नमेति । मुखधारी मुखिष्ठनशिराः व्रतो व्रतपरायणश्च  
अहं भग्नो रुद्रधनुषि प्रोतेन शिरसा तव कपालिनं हारम्  
उपस्थास्ये अर्चयिष्यामि ।

( ख ) सर्वङ्घ्राः सर्वच्छेदिन्यः ।

( ग ) सर्वत्यागीति । सर्वत्यागी पृथिव्या दानात् त्यक्तसर्वस्वः  
निष्कृष्ट इत्यर्थः परिणतवया स्थविरः पद्मयोनेः ब्रह्मणः सप्तमः  
अधस्तनसप्तपूरुषपुरुषः शम्भोः शिष्यश्च भवानिति शेषः इत्येवं कार-  
णात् रामभद्रः अहमित्यर्थः वः युष्माकं प्रश्रयी, विनयी युष्मान्  
प्रति सविनयं व्यवहरतीत्यर्थः । तत् भीमा भीषणा भ्रुकुटिरचना किं  
किमर्थं क्रियते इति शेषः भीषणाया भ्रुकुट्याः पादं नाहमिति  
भावः । अस्मि अहं ताम् इमां भ्रुकुटिरचनां न सोढा न बोढुं  
अक्रोमीत्यर्थः । वीरव्रतविधिं वीराचारात्तुष्टानं बोढा वक्ष्यामि  
वीरोचितभाष्यरिजानीत्यर्थः यत् यस्मात् अयं युद्धः विज्ञानितः व्रीहं

जामदग्न्यः । ततः किम् ।

रामः । ततश्चैदम् ।

यस्याचार्यकर्मिन्दुमौलिरकरोत् स ब्रह्मचारी चिरं

जातो यत्र गुह्यकार च भुवं यप्तीतवीरव्रताम् ।

तत्कीदृशरहस्यमद्य भगवन् । द्रष्टुं रामः स ते

हेलाञ्जृम्भितजृम्भकेण धनुषा क्षत्रं च नालम्बयम् ०३॥ ६

जामदग्न्यः । साधु रे क्षत्रियडिग्ध ! साधु साधु मातु-

र्मातुलशिथ्य साधु साधु ड । ताडितताडकाकुटुम्बक ।

साधु साधु भग्नभर्गवाणामन ! साधु साधु रैणुकेयरण-

रासक साधु, किन्तु ।

चापं वृषाकपिनिरस्तसमस्तसारं

हेषा विधाय रघुनन्दन ! मा स्म दृष्यः ।

लज्जाम् एति प्राप्नोति विश्वामित्रं गुरुं ॥ अत्र तत्र परिहासेन लज्ज-  
वालं द्रष्टुं नाहं शक्यामीति भावः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

( व ) यस्येति । इन्दुमौलिः शिवः यस्य आचार्यकर्म आचार्यकर्म  
अकरोत् यत्र आचार्यकर्मसमये इत्यर्थः चिरं सन्नद्धाचारी जातः गुह्यः  
कार्तिकेयः भुवं यस्य गीतं वीरव्रतं यस्या तथाभूता चकार च । हे  
भगवन् ! अद्य एष सः रामः तस्य ते तव तत्कीदृशरहस्यं धनुर्वेद-  
शिखां दृष्टा दृष्टवति, हेलाया अवलीलया उज्जृम्भितानि जृम्भकाणि  
तदास्थानि अस्त्राणि येन तादृशेन धनुषा क्षत्रं क्षात्रं तेजः न  
अलम्बयन् न आश्रयम् । शार्दूलयिम्नोड्डितं वृत्तम् ।

( ड ) ताडितं निहतं ताडकायाः कुटुम्बकं येन तल्लम्बुद्धौ ।

( च ) चापमिति । हे रघुनन्दन ! वृषाकपिना हरेण निरस्तः  
निष्प्राणितः समस्तः समयः सारो यस्याः तादृशं चापं धनुः हेषा

वैकुण्ठं कार्मुकमकुण्ठकठोरभाव-

मारोपयैतदिह चेत् तव शक्तिरस्ति ॥ ७४ ॥ (च)

इति धनुरर्पयति ।

लक्ष्मणः । पुरोभूयादाय च धनुः । आर्य्य ! आर्य्य ! (छ) आर्य्या-  
स्नाभपथैकप्रणयिनि शङ्करकार्मुकारोपणे के नामान्ये  
दोर्दण्डचण्डिममात्रारोप्ये तु वैष्णवे धनुषि सति पदाति-  
खवे तत्क्षणे न प्रभुरार्य्यः ।

सीता । स्वगतम् । वच्छ । लक्ष्मण ! सुलक्ष्णोऽसि ओ  
राघवकुलोच्चिदचरिदधुरं धारयसि (२२) ।

विश्वामित्रः । रामभट्टे भग्नधूर्जटिधनुषि ज्यायसि कनी-  
यसो भ्रातुरुचितमेव माधवीयं चापमारोपयितुं भङ्क्तुं वा ।

( २२ ) वत्स ! लक्ष्मण ! सुलक्ष्णोऽसि यो राघवकुलोच्चित-  
चरितधुरं धारयसि ।

विधाय भङ्क्ता भाग्य दृष्यः दर्पं मा कुरु । चेत् यदि इह धनुर्वेद-  
रहस्ये तव शक्तिरस्ति तदा अकुण्ठः कठोरभावः यस्य तादृशम् एतत्  
वैकुण्ठस्य नारायणस्य चापं धनुः आरोपय मौर्व्या सङ्गमय । वसन्त  
तिजकं वृत्तम् ।

( छ ) आर्य्येति आर्य्यायाः मैथिल्या स्नाभ एव पथः  
तस्य प्रणयिनि सम्बन्धिनि । अन्ते आर्य्यादपरे के नाम ? न  
केऽपि शक्ता इत्यर्थः । दोर्दण्डस्य बाहुदण्डस्य चण्डिमा चण्डित्वं  
तेन आरोप्ये आरोपणीयेत्यस्य बाहोचण्डित्वमस्ति स एव इदमारोप-  
यितुं शक्नोतीति भावः । वैष्णवे विष्णुदेवताके । पदातिखवे क्षुद्र-  
पदातौ लक्ष्मणे मयि विद्यमाने आर्य्यः न प्रभुः नाधिकारी, न हि

सङ्क्षयः । आरोपयति ।

रताङ्कः ।

दोर्दण्डव्यासलीलानमदटनि तडत्कारि नारायणीयं  
सद्यः सज्जीकृतज्यं विरचयति धनुर्लक्षणे श्यामलक्ष्म ।  
रामस्यायस्य दत्तं मुखशशिनि पदं कालिकालाञ्छनेन  
न्यस्तं नव्यस्य भव्ये कुमुदवनभुवा द्राक्स्मितज्योत्स्नया च ॥५॥ (अ)

विश्वामित्रः । योगिन् ! जनक ! सखे ! दशरथ !  
रामभद्रभ्रातृत्वमति हि (भ) निर्व्यूढमिच्छाकु कुललक्ष्मणो  
लक्ष्मणस्य ।

हेमप्रभा । सहि ! जाणइ ! पेक्ख देवरस्स दे भत्तु-  
सरिस्सं परक्कमं ता सुभण्णिदं अज्जेण णिहलिदसङ्करसरासणे

१२ ) बलि ! जानकि ! प्रेक्षस्व देवरस्य ते भर्तृसदृशं पराक्रमं

( ज ) दोर्दण्डेति । लक्ष्मणे सद्यः तत्क्षणं दोर्दण्डयोन्यासस्य  
वर्षणस्य वा लीला विलासः तेन आनमन्ती अटनी ज्या यस्य तादृशम्  
अतएव तडत्कारि तडत्कारध्वनियुक्तं सज्जीकृता ज्या यत्र तादृशं  
नारायणीयं वैष्णवं धनुः विरचयति आरोपयति सति आद्यस्य  
प्रथमस्य रामस्य भार्गवस्य मुखशशिनि कालिकालाञ्छनेन कालिका  
श्यामलक्ष्म पदं दत्तं नव्यस्य नवीनस्य रामस्य दशरथेः मुखशशिनि  
द्राक् भटिति कुमुदवनभुवा स्मितज्योत्स्नया पदं न्यस्तं वर्णितम् ।  
सङ्घरावृत्तम् ।

( भ ) निर्व्यूढं शून्यम् । इच्छाकोः कुलं तस्य लक्ष्मणः  
विजृम्भत इहान्तरपक्षे ।

जेह कश्चिद्भादुणी समुचिहं जेव्व वैकुण्ठवाणसणविबा-  
सणम् । अण्णं कधेमि ( २३ ) ।

धणुविव्भमोमज्झणिविट्मुट्टिणिवन्धरणन्तण्णिअदण्डम् ।

चलई जेइअणिवडन्तचटुलगुणवग्घरूमसम् ॥ ७६ ॥ ( ज )

ब्रह्माण्डभण्डभिन्दणवाटलपटुरवगुणमिस्सो ।

सन्धिज्जइ प्पअडपप्पादमण्डलाडम्बरुण्डामरो ॥ ७७ ॥ ( ट )

तत् सुभणितकार्येण निर्दलितश्चक्ररासये ज्येष्ठे कश्चिद्भातः स-  
चित्तमेव वैकुण्ठवाणसणविनाशनम् । अन्तत् कथयामि ।

धनुर्विभ्रममध्यनिविष्टकीर्ण वन्धरणद्विजराण्डम् ।

चलन्त जय्यं पण्डुलगाणधरोच्छोष्म् ॥

ब्रह्माण्डभण्डभेद व्यट् पटुरवगुणमिम्भः ।

सन्धियते प्रकटपयोदमण्डलाडम्बरोड्डामरः ॥

( ज ) धनुरिति । धनुः भार्गवस्येति शेषः विभ्रमेण हेतुना बध्ने  
निविष्टो यो सृष्टिः लक्ष्मणस्येति भावः तेन निबन्धेन हेतुना  
रणन् ध्वन् निजस्य स्वस्य दण्डः यस्य तादृशं तथा जय्यस्य पराजयस्य  
भार्गवस्य निपतन् व्याधिर्भन् चटुलस्य चपलस्य गुणस्य मौर्व्यां ध्वरस्य  
ध्वनिविशेषस्य उच्छोषः यस्य तथाभूतं सत् चलति ज्यवति ।

( ट ) ब्रह्माण्डेति । ब्रह्माण्डमेव भाण्डं यस्य भेदेन व्यष्टन  
उद्यतः पटुः सजान् रयो यस्य तादृशेन गुणेन मौर्व्यां मिम्भः  
संवलितः धनुर्दण्ड इति शेषः प्रकटस्य प्रचण्डस्य पयोदमण्डलस्य  
जलदरसमूहस्य आडम्बरः गर्ज्जन्तं तन्मण्डलम् । प्रचण्डस्य  
सन्धियते परावृण्यते आकष्यते लङ् प्रकटः ।

सवशान्तघडिप्रगुणलक्षिणीविडकुडिलान्तकोटिकुण्डलिग्रम् ।

भणभणइ भक्ति पुणरुत्तिमञ्जुसिञ्जारवं चावम् ॥ ७८ ॥ (ठ)

भुम्रजुअलदण्डमण्डलिअचण्डकोअण्डदण्डभङ्गभवो ।

पिण्डजुइ अह व बह्मण्डभण्डण कटुकडकारो ७९ ॥ (ड)

इअ वलइ प्रमथिअकट्टिप्रस्स धणुहो नरेन्द्रसदणेषु ।

रहुअलविक्रममेकं कहईव विटलणटङ्कारो ॥ ८० ॥ (ढ)

अवशान्तघटिप्रगुणलक्षिणीविडकुडिलान्तकोटिकुण्डलिग्रम् ।

भणभणायते भट्टिणि पाकुरमञ्जुसिञ्जारवं चापम् ॥

सुजयुगलदण्डमण्डलिअचण्डकोटदण्डदण्डभङ्गभवः ।

पिण्ड ते अथ च बह्मण्डभाण्डे कटु कटत्कारः ॥

इति वलचितसन्ध्यायाकृतस्य धनुषो नरेन्द्रसदनेषु ।

रघुकुलविक्रममेकं कथयतीव विटलणटङ्कारः ॥

( ठ ) अत्रेति । चापं कारुं भर्गवदत्तं वैष्णवमिति शेषः । अवशान्ते कर्णान्ते घटिता आकृष्टा गुणलक्ष्यस्य तथाभूतं निविडं दृढं यथा तथा कुटिलान्ता वक्रान्ता कोटिः यद्य तथोक्तं कुण्डलितं चक्रीकृतं आकर्षणेनेति भावः । पुनरुत्तमं अर्धकं मञ्जुः सौन्दर्यं सिञ्चारवः सौवीर्यं यद्य तथाविधं सत् भट्टिणि भणभणायते ।

( ड ) भुजेति । अथ च यन्तुनापि भुजदण्डयुगले मण्डलितः आकर्षणेन चक्रीकृतः यः चण्डः प्रचण्डः कोटदण्डदण्डः धनुर्यष्टिः तस्य भङ्गात् भवतीति तथाभूतः बह्मण्डभाण्डे जगदन्तरे कटुः तीव्र कटत्कारः ध्वनिविशेषः । पिण्डाते घनीभूतः श्रूयते इत्यर्थः ।

( ढ ) इतीति । भन्व इत्य नरेन्द्रसदनेषु राजवेशसु वलचितसन्ध्यायाकृतस्य चक्रीकृतस्य धनुषो नरेन्द्रसदनेषु रघुकुलविक्रममेकं कथयतीव विटलणटङ्कारः भङ्गध्वनिः एकः ।



जनकः ।

हरधनुषि हठाधिरोपणेन

क्षितितनयापरिभाषितः पणोऽभूत् ।

विहितमपरिभाषितं पणत्वं

पुनरिदमूर्मिलया सुरारिचापे ॥ ८१ ॥ ( ण )

हस्तमुद्यम्य भोः सम्बन्धिन् ! दशरथ ! सार्धपि वक्ता  
ममोर्मिला पारितापिकं लक्षणस्यासु ।

दशरथः । असु ।

विद्वामितः । ते अपि माण्डवी श्रुतिकीर्त्तिश्च कुशध्वज-  
दुहितरौ भरतशत्रुघ्नयोः स्ताम् ।

शतानन्दः । आं किमपि प्रियं नः ।

जामदग्न्यः । अति हि दशरथद्विन्द्वौ (त, प्रगल्भे ते तदेत-  
दपरं समरसंरम्भक्षमां मिथिलोपकण्ठक्षमामवतराम  
इत्यन्तरिति ।

( ण ) हरेति । हरस्य धनुषि हठाधिरोपणेन सहसा ज्वा-  
लयोगेन क्षितितनयायाः सीतायाः परिभाषितः प्रतिज्ञातः पणः  
अभूत् यः हरधनुः आरोपयिष्यति स एव पृथ्वीसुता परिणेष्यतीति  
पूर्वं पणः कृतोऽभूत् इति वाक्यार्थः । पुनः कर्मिलया मम दुहित्वा  
इति शेषः अपरिभाषितम् अप्रतिज्ञातं पणत्वं सुरारेः विष्णोः चापे  
धनुषि विहितम् । वैष्णवधनुर्भङ्गेनानेन अगणितानामपि कर्मिणां  
परितुष्टो लक्ष्मणाय ददामीति भावः । शीघ्रतायाद्यत्तम्, अयुजि  
न्दुगदेकतो दकारो युजित नः प्रकटस्त्रगाश्च पुष्पिताम्नेति  
लक्ष्मणात् ।

( त ) प्रगल्भे ते सङ्केतः कथ्यते लक्ष्मणे

नेपथ्यं प्रति । अये माठर ! धनुर्धनुः ।

प्रविष्टः शिष्यः । इदं धनुः ।

जामदग्न्यः । आदाय ।

हर्षोऽस्मत्तामृताद्र्युसदनसुमनोदामसम्पर्कजीव-  
मद्बाणकुसवोराण्यनणरणमहारम्भनर्मायितानि । +  
वर्त्तन्तां नव्यपत्युक्कविबुधबध्वाञ्छितच्छेदखेद-

व्याधूताविद्वपाणिप्रविचलवलयस्फालकोलाहलानि ॥८२॥ (ब)  
ततश्च ।

विधाय धरणीबन्धमराममपलक्षणम् ।

अनृषो गुरुपादानां गन्ताऽस्मि निजमाश्रमम् ॥८३॥ (द)

( ब ) हर्षेति । हर्षेण आनन्देन उन्मुक्ताः विविधप्राणाश्च  
अमृताद्र्यां सुधातिप्राणां युसदनसुमनोदानां देवपुष्पमाल्यानां  
सम्पर्केण स्पर्शेन जीवन्तः मम बाणैः कुखाः निहताः वीराः येषु ताड-  
नानि अतएव नव्येषु अभिनवेषु प्रतिषु संश्रामहनवीरेष्वित भावः  
उत्सुकाः याः विबुधबध्वः सुरसुन्दर्यः तासां वाञ्छायाः अभिलाषस्य  
नवपल्लवाभविषय इति भावः केदेन भङ्गेन अमृतस्पर्शेन तेषां पुन-  
रुज्जीवितत्वादिति भावः यः खेदः दुःखं तेन व्याधूताः चान्तिताः  
आगिज्ञाः शिरसि आकृता इत्यर्थः ये पाणयः कराः तेषु प्रविचलानि  
चञ्चलानि दानि वलयानि हस्तभूषणानि तेषाम् आस्फालस्य  
कोलाहलानि कलकलध्वनयः अणुः महान् यः रणमहारम्भः  
संश्राममहोद्योतः तस्य नर्मायितानि नर्मवदाचरितानि सन्ति वर्त्तन्तां  
भवन्तु । अग्वराष्टम् । इति ।

( द ) विधयेति । यत्र यत्र भूतलम् अरामं रामभूतलम्  
अपलक्षणं लक्षणं परिहितम् ॥ ८३ ॥ द्वितीयं पादानाम् अटकाः बन्धु-  
विभक्त्या विभक्तं गता गतिरिति ॥ ८३ ॥

राम । भगवन् ! भार्गव !

करस्थे सति कोदण्डे तूणीरस्थे षु पत्रिषु ।

विधत्स्व स्वयंशोवीर्यं किं वीरस्य विकत्यया ८४४ (ध)

इति परिक्रम्य निष्क्रान्ताः सर्वे ।

भार्गवभङ्गो नाम चतुर्थोऽङ्कः ।

## अथ पञ्चमोऽङ्कः ।

अनः परसन्तप्तदशाः ते भविष्यति ।

प्रविश्य मायामयः परिक्रम्य च साक्षोऽस्मि । हेहो ! (क) निसर्गं  
निरर्गलचरितैकनिबन्धन ! विधे ! इदमुपालभ्यसे क. पुनः  
प्रकारस्तव यद्वत्ताकरोऽपि क्षारभावः सधादोषितावपि  
लाञ्छनक्याया पुलस्त्यापत्येऽपि मतिविपर्ययासो यदादिष्टो-  
ऽस्मि राक्षसराजेन यदुत गच्छ त्वं रघुराजधानीमयोध्यां  
तत्र च चण्डीशकोदण्डनिर्दलनलब्धजानकीजनितगर्व-  
गरिमा प्रथमदाशरथिर्वाच्यः ।

( ध ) करस्थे इति । कोदण्डे अनुषि करस्थे हस्तवर्त्तिनि कति  
तथा पत्रिषु शरेषु तूणीरस्थे षु सत्सु स्वस्य यशोवीर्यं जिज्यत्सुः  
वीर्यं बलं विधत्स्व प्रकटय वीरस्य विकत्यया आत्मज्ञापय किम् ? न  
खलु वीराः विकत्यन्ते इति भावः ।

( क ) निसर्गेति । निसर्गेण प्रकृत्या निरर्गलं यथेच्छं चरितं  
कल्पितं निबन्धाति सङ्घट्टेतीति तत्सम्बद्धौ । उपालभ्यसे अपिबिन्द्यसे ।

मेथिली यदि धनुर्गर्हा भवे-

तद्गुणात् प्रथमतस्तदीशिनः ।

राम ! विद्धि तव मोहमित्यमुं

विष्टपत्रयपतेर्नमास्तु सा ॥ १ ॥ (ख)

किञ्च रे राजन्यपोत ! न श्रवणगोचरं गता राजसराज-  
प्रतिज्ञेयम् । कुम्भौर्नीत्यादि पठति । भद्र ! मायामय ! स  
इत्यभिहितस्तामर्पयिष्यति सा तु तदर्पितः ।

अमद्विक्लमचेष्टितानि निखिलनैलोत्तमलज्ज

प्रद्वीभृतसुगमसुराणि भवतां भूमे. सुता शृङ्गवती ।

पत्न्यौ द्वेषक्षयितेन मनसा स्निग्धा मयि स्थास्यति

स्त्रीणां प्रेयः ददुत्तरोत्तरगुणग्रामसृष्ट्या चञ्चलम् ॥ २ ॥ (ग)

रत्नानामाकरे उत्तमिजेने रागरेऽपि चारभावः लवणाकृतम् ।  
स च्छ च्छाया कलङ्काविक्रमः । पुलस्तस्य अपत्ये रा. यणेऽपि मतिविप-  
र्यासः बुद्धिबलजगत्तम् । चण्डाणस्य कोदण्डा ईजने धनुर्भङ्गेन  
लक्ष्या जानक्या जनितः उत्पादिताः गतिश्च ब्रह्मरूपस्य गरिया  
गौरवं यस्य तादृशः प्रथमदागरणिः दाशरथीनां दशरथापत्यानां  
प्रथमः ज्येष्ठः राम इत्यर्थः ।

( ख ) मेथिलीति । राम ! मेथिली जानकी धनुषः हरकामुकस्य  
गृहः पणः तद्गुणात् तस्मिन् गुणारोपणात् भवेत् यदि, तत् तदा  
प्रथमतः पूर्वम् ईशिनः प्रभोः पणजयित्वादिति भावः । तव तत्  
सीतारूपं वस्तु इति इत्थं तव मोहं अमुं विद्धि जातीयं, सा  
सीता विष्टपत्रयस्य विभुवनस्य पतेः मम अस्तु भवतु मम विभुवन-  
स्वामित्वात् सीतायास्तदन्तर्गतत्वाच्च समैव तस्यां प्रभुत्वमिति भावः ।

( ग ) अस्मदिति । भूमेः पृथिव्याः सुता जानकी भवतः  
सकाशात् निखिलस्य समस्यस्य नैलोत्तमस्य जेलया अनायासेन तः

विचिन्त्य । तत्कथमसौ निसर्गनिशाचरशत्रुर्वसिष्ठविष्णो-  
मित्रसनाथ इत्यमभिधातव्यो भवति सोऽयं (घ) कालकूटक-  
वलनग्रहस्तदिदं यमदंष्ट्राङ्गुरशलाकाकर्षणम् । विभाव्य भवतु  
तदिदमममञ्जसं चेष्टितं देवस्य नयज्ञानवते माख्यवते  
निवेदयामि म खल्वस्माक मतिनौविप्लवे कर्णधारः ।  
अपरिक्रममनलोक्य । कथमयमनात्यो माख्यवान् किमपि  
चिन्तयन् लेखहस्त आस्ती । विभाव्य । तन्महाराजरावण-  
दुर्नोतिपरस्परायत्तचित्तेनानेन भवितव्यं न हि तरणि-  
किरणस्यशोदन्या व्याधिरिन्दीवरवनस्य ।

सुखिनः परमौख्येन परदुःखेन दुःखिताः ।

जायन्ते कवयः काव्ये नयतन्त्रे च मन्त्रिणः ॥ ३ ॥

ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टो माख्यः ।

जयः । तेन पक्षिभूता नस्मीभूता वगङ्गाः सुराः अङ्गराश्च तेषु तानि  
अस्माकं विक्रमचेष्टितानि शब्दवर्गी पद्यो स्तौर्गानि रागे प्रेम्णा-  
यिते । विहेतुकलुप्तिन सन्मा उपलब्धितमय किमपि स्नेहसती  
च स्थाप्यति मयिष्यतीत्यर्थः यत् यस्मात् स्त्रीया प्रेम उत्तरोत्तरम् यत्  
परस्य गुणस्य मेषु स्पृहया वञ्चलं चपलं भवति । सामान्येन विशेष-  
मन्त्र्यनरूपः यमर्णान्नरन्यासः । शार्दूलविक्रीडितं पृच्छम् ।

( घ ) कालकूटोऽयं कालकूटस्य कान्तने भवत्येव यज्ञः व्याघ्रः यज्ञ-  
इत्यर्थः, यमस्य दंष्ट्राङ्गुर एव शलाका तस्याः व्याकर्षणं रामसमीपे इत्य-  
रावणवचनं हलाहलपातनिकं यमदंष्ट्राकर्षणमिव अयावहमिति  
नाना । अममञ्जसम् अशुक्तम् । मन्त्रिरेव नौस्तरणिः तस्या मित्रे विप-  
र्यस्य कर्णधारः नाविकः । तरणिकिरणस्यार्णो मुख्यकरस्यार्णो ।  
शब्दोपरवत्स्य नीलोत्पलजातस्य ।

माल्यवान् । मिथिलापुरीनिवासिना । छ स्युः न लेखः  
प्रहितस्तदमुं निरूपयामि । उक्त्युच्य वाचयति । स्वस्ति  
लङ्कायां मतिमन्तं माल्यवन्तं विदेहनगरीतः कश्चित् सवि-  
नयमवबोधयति अथ योऽन्यत् ।

सीतास्वयंवरविधौ धनुरीश्वरस्य

चक्रीकृतं भुजबलेन बभञ्च रामः ।

श्रुत्वा च तन्मनिवृषा वृषकेतुशिष्यो

रोषाज्ज्वलन्निव पुरीं मिथिलामवाप ॥ ४ ॥ (च)

तदेतद् वा विदितमेव । इदमिदं निवेद्यते तत्र च  
(छ) शरनिकरवर्षणे क्षितितलनिघर्षणे सुभटवर्षणे कातर-  
मनोधर्षणे परस्परप्रतिहतिमर्षणे कीलालप्रकर्षणे लोम-  
हर्षणे च महारम्भे समरसंरम्भे ।

( छ ) स्युः न चरेण । अपसर्पश्चरः स्युः इत्यमरः ।

( च ) सीतेति । रामः सीतायाः स्वयंवरविधौ भुजबलेन चक्री-  
कृतं देवस्य शिवस्य धनुः बभञ्च । मुनिवृषाः तापसेन्द्रः वृषकेतु-  
र्हस्य शिष्यः भार्गवः तत् श्रुत्वा रोषात् ज्वलन्निव मिथिलां पुरीम्  
अवाप प्राप्नवान् । वरुन्ततिलकं वृत्तम् ।

( छ ) शरेति शरनिकराः बाणपरम्पराः पृथक्ते अस्त्रिचित्ति  
तथोक्ते अधिकरणे अनट् । एवमुत्तरत्वापि बोध्यम् । क्षितितलं निघ-  
ष्यते अस्त्रिचित्ति तादृशे, सुभटाः सुवीराः पृथक्ते अस्त्रिन् शरपरम्परा-  
भिरिति तथोक्ते, कातराणां भीतानां मनांसि घृथ्यन्ते आकुलीक्रियन्ते  
अस्त्रिन् तथाविधे, परस्परस्य प्रतिहतिः प्रतिघातः सृष्यते प्रतिक्रियते  
अस्त्रिन् इति तादृशे, कीलालानि रुधिराणि प्रक्षयन्ते निःसा-  
र्यन्ते अस्त्रिचित्ति तथाभूते, लोमहर्षणे रोमाञ्चोत्साहनि महार-  
म्भे महीद्योगे समरसंरम्भे संपाप्तव्यापारे ।

शम्भोः शिष्यं कुशिकमुनितः प्राप्तविद्योपविद्यः

क्षुस्त्रक्षत्रं दशरथभुवामग्रणीः क्षत्रियाणाम् ।

वृद्धं बालश्चावनकुलजं भास्वतो वंशजन्मा

रामं रामो व्यजयत गतिच्छेदिना सायकेन ॥५॥ ज

विविन्त्य । महती वार्ता । विभाव्य । तस्यापि कलत्रे

राक्षसराजोऽनुरज्यत इति न सुखोदकं तर्कयामि ।

मायाभयः । लिख्य । कथमधीतलेखस्तद्यावदुपमर्षामि ।

परिचयः । कनिष्ठमात्रामह ! मायामयो भिवादयते ।

माल्यवान् । अपि सुखं भद्रस्य महाराजरावणः किं कुरुते ।

मायाभयः । अ यदपङ्कजामनसम्भवान्वयः कुरुते ।

माल्यवान् । किमिति ।

मायाभयः । यदादिष्टोऽस्मीति पठति ।

माल्यवान् । ज्ञप्तिम् । ज वृद्धबुद्धिर्ह प्रथमं पश्यति चरमं  
कार्यदुर्योगोऽवतरति यन्मया धूर्जटिधनुरधिचेपणतः

( ज ) शम्भोरितः । कुशिकसः तः निश्चामित्वात् प्राप्ताः अधि-  
गता विद्याः परमशास्त्राणि उपविद्याः धनुर्वेदरहस्याति वेन  
तद्वत्तः । दशरथभुवः दशरथीनां क्षत्रियाणाम् अग्रणीः ज्येष्ठः, भास्वतः  
सूर्यस्य वंशे जन्म यस्य तथोक्तः । बालः शिष्यः रामः न तच्छेदिना  
स्वर्गगतः रोषकेन सायकेन शरेण शम्भोः शिष्यं क्षुस्त्रक्षत्रं क्षत्रियान्तकं  
व्यजयतकुलजं वृद्धं रामं परशुरामं पराजितवान् । मन्दाक्रान्ताष्टतम् ।

( अ ) अपङ्कजोतिः पङ्कजं पद्मम् आसनं यस्य सः पद्मासन  
नक्षत्रात्मनात् सम्भवतीति तथोक्तः अन्वयः वंशः यस्य सः न भवतीति  
तथोक्तः । पङ्कजवज्रो यत् न करोति तत् कुरुते इत्यर्थः ।

( — ) यदपि यन्मया धूर्जटिधनुरधिचेपणतः प्राक्

इमृति मतिचक्षुषा दृष्टमेव यदुत दृशकश्चरोऽनुधासति  
सीताहरणम् ।

मायामयः । ततस्ततः ।

माख्यानम् । ततश्च मया मन्दोदरीपितृर्मायागुरोर्मयस्य  
प्रथमशिष्या विशारदनामा यन्त्रकारः सबहुमानं नियुक्तः  
सीताप्रतिकृतिकरणाय विरचिता च सा तेन रावणाप-  
च्छन्दनार्धमभिहितं च ।

सूत्रधारचलदासगात्रेयं यन्त्रजानकी ।

वक्त्रस्थसारिकालापा लङ्घेन्द्रं वञ्चयिष्यति ॥ ६ ॥ ट)

मायाकथः । सकौतवम् ।

दृष्टा मातामहेनासौ कीदृशी यन्त्रजानकी ।

माख्यानम् ।

मायामय ! मया दृष्टा यादृशी मत्यजानकी ॥ ७ ॥

तस्मादेव च सीताधात्रेयिकाऽपि कारिता सिन्दूरिका  
नाम । प्रतिशिरसि परावृण्व । तद्देवस्य मिथिलागमन-  
वीतविघ्नोपशमनं तद्वचनादुचितं तदुपवर्णनं तेन न

पश्यति अमलोकयति जानातीत्यर्थः, काव्येस्य दर्शने दुर्यस्थस्य चरम-  
पश्चात् अवतरति द्रष्टुमिति शेषः अनुधासति चिन्तयिष्यति । रावणा-  
पच्छन्दनार्धं रावणस्य वञ्चार्थम् ।

( ट ) सूत्रेण । सूत्रधारस्य चलत् दासगात्र काष्ठमयं शरीरं  
वस्याः तदृशी तथा वक्त्रस्था मुखाम्बु नरगर्तिनी या सारिका तथा  
आनपतीति तथाविधा इयं यन्त्रजानकी काल्यतर्भाषिणी बङ्गेन्द्र-  
रावण वञ्चयिष्यति ।



(ठ) कृतकर्मविधानेन निरन्तरप्रेमोपाजनं च सत्यापयितु-  
मिदानीं निशाचरपतिर्वाच्यः । देव ! परपरिणीताऽपि सा ।

तव त्रिलोकीविजयैकजम्बभि-

गुणैरुदारैरनुरञ्जितापि सा ।

अनभ्यनुज्ञाजनितं करग्रहं

निषेधते हन्त नतेन मौलिना ॥ ८ ॥ ( उ )

मायामयः । अप्येवं प्रतिपत्स्यते दृशाननः ।

माल्यवान् । ढ ) प्रतिपत्स्यते वचसा न मनसा । उभौ

हृषतः ।

माल्यवान् । तदिति (ण) प्रतिपन्नवते दर्शनोपमम् ।

मायामयः । एवं कृतं किं कृतं भवति ।

माल्यवान् । शृणु यत् कृतं भवति सीताप्रतिकृतिदर्शनेन  
दृशाननः प्रलोभितो भवति प्रलोभनेन च काललाभः

( उ ) कृतकर्मविधानेन कपटानुष्ठानेन । सत्यापयितुं सत्यं  
कर्तुम् । परपरिणीता प्रदेशे त्वदन्येन रामेण परिणीता ऊहापि ।

( ढ ) तत्रेति । सा जानकी तव त्रिलोकीविजयेन एक केवलं जम्ब-  
घेषां तथाभूतैः उदारैः गुणैः अनुरञ्जिता प्रलोभितापि हन्त हर्षे  
नतेन मौलिना शिरसा अनभ्यनुज्ञया अनुज्ञां विना जनितं कृतं कर-  
ग्रहं पाणिग्रहणं निषेधते निवारयति सम अनुमतिं विना भवता  
नाहं बलात् कर्तव्योपि अभिलषतीति भावः । वंशस्थविलं वृत्तं, वदन्ति  
वंशस्थविलं जातौ जरावति वृक्षपात् ।

( ढ ) प्रतिपत्स्यते स्वीकरिष्यति ।

( ण ) प्रतिपन्नवते स्वीकृतवते तस्यै निशाचरपतये दर्शनोपमा  
सीताप्रतिकृतिरिति शेषः । प्रयोगग्रामम् अनुष्ठानसंज्ञितं बन्ध-

कालनाभो हि नयविदां प्रयोगधामं कन्दस्यति प्रवेग-  
परतन्त्रा च कार्थ्यसिद्धिः ।

स'यामयः । यथादिष्टमार्थ्येण ।

माल्यवान् । प्रयोगक्षमश्च काला विलम्बनीयः । त । मत्या  
पनाय ।

मायामयः । यदादिशत्यार्थ्यः ।

माल्यवान् । तद्वच्छ त्वं यथाभिमतमिदये । अहमपि  
(य) मन्त्रिमण्डपिकामध्यासिष्य इति निष्क्रान्तौ । विष्कम्भेन ।

ततः प्रविशति रावणः प्रहस्तश्चामरधारिणी च ।

रावणः ।

न प्रीते परमेश्वरेऽपि शिरसां छेदेन होमेन वा

ज्यावल्लीनहनेन चामरपतौ हारार्गलासङ्गिनि ।

संयत्यैलविलात्तथा न च हृते विश्वातिथौ पुष्पके ।

द्रष्टव्या जनकात्मजेत्यथ यथा लङ्केश्वरो मोदते ॥८॥ द)

नयति विवेचयितुं ददाति । प्रयोगपरतन्त्रा अनुष्ठानपराधीना ।

( त ) सत्पापनाय सत्यकरणाय ।

( य ) मन्त्रिमण्डपिकां सचिवशालाम् ।

( ट ) नेति । अथ ददानीं जनकात्मजा द्रष्टव्या इति हेतोः

यथा लङ्केश्वरः रावणः मोदते हृष्यति शिरसां छेदेन वा होमेन  
परमेश्वरे शूलिनि प्रीते प्रसङ्गेऽपि अमरपतौ देवेन्द्रे ज्यावल्लीनहनेन  
सौर्वीलतायाः बन्धनेन हारस्य अर्गलासङ्गिनि हारार्गलायां सौर्व्या बद्धे  
च इत्यर्थः संयति संयामे ऐलविलात् कुबेरात् विश्वातिथौ सर्वा-  
ञ्छनीये पुष्पके विमाने हृतेऽपि च तथा न लङ्केश्वरो मोदते इत्यने-  
नान्वयः । शार्दूलविक्रीडिनं प्लुतम् ।

विचिन्त्य । हंहो हृदय ! न (ध) प्रसन्नचित्तं यदावेदि  
तममृतमयाक्षरं मायामयेन । यथा किल ।

सौधादुद्विजते त्यजत्युपवनं द्वेष्टि प्रभामैन्दवीं  
द्वाराक्षस्यति चित्रकेलिसदसो वेषं विषं मन्यते ।

आस्ते केवलमञ्जिनीकिसलयप्रस्तारशय्यातले  
सङ्कल्पोपनतत्वदाकृतिरसायत्तेन चित्तेन सा ॥ १० ॥

तत्प्रहस्त ! शीघ्रं प्रवेशय जानकीं न कालहरणक्षमाः

प्रियजनसमागममहोत्सवाः ।

प्रहस्तः । निष्कस्य सीतासिन्दूरिकासायामयै सक्तं पविष्टं ।

मायामयः । इयं सा ।

रावणः । इयं सा । विभाव्य ।

श्वलुः स्मरमवारिजं कुवलयं वक्तव्यमित्रं विधु-

भ्रूलेखा स्मरतोरणं स्मितलवा लीलालतापल्लवः ।

उच्छिष्टं कलकण्ठवाक् च वचसां शङ्के तदेषीदृशः

सर्वाङ्गीणमहो विधेः परिणतं विज्ञानचित्रं चिरात् ॥११(प)

( ध ) प्रसन्नचित्तं अरणीयम् ।

( न ) सौधादिति । सा सीता सङ्कल्पेन कल्पनया उपनता  
अवस्थिता या त्वदाकृतिः तव शरीरं तस्यां यो रसः अक्षुरागः  
तदायत्तेन वदधीनेन चित्तेन उपलब्धिता सौधात् हस्यात् उद्विजते  
उपवनं त्यजति, ऐन्दवीं चान्द्रीं प्रभां द्वेष्टि, चित्रकेलिसदसः चित्र-  
कण्टकस्य क्रीडागृहस्य च द्वारात् लसति विभेति, वेषं परिच्छेदं  
विषं मन्यते च । केवलम् अञ्जिनीकिसलयप्रस्तारशय्यातले पद्मपत्र-  
प्रशनीये आस्ते तिष्ठति । सङ्घरादुत्तम् ।

( प ) श्वलुरिति । एषीदृशः खगाख्याः सीतायाः चक्षुः अत्रा-

सिन्दूरिका । देव ! दशानन ! चावारोपणदिग्रहस्य  
इसि दिष्टाहं जाणइ तुज्झ वप्पणाइं कुणइ एहिं (फ) दंसण-  
उणरुत्तपेमाइं (२४) ।

रावणः । भद्रे ! जानासि मदनपराधीनं जनमवस्था-  
पयितुम् ।

सिन्दूरिका । अस्मधा वा रक्खसचक्रवर्त्तिणो विस्सवी-  
अदि (२५) ।

रावणः । सोल्लासम् । तत्कथय येन युगपदनुभवामि  
विंशतिधा श्रोत्रामृतम् ।

सिन्दूरिका । इदं विस्सवीअदि (२६) । मञ्जुतमान्नित्यं ।  
यन्मग्धामपि चन्द्रिकां गमयति प्रावृत्य चीनांशुकं  
स्वस्मै कुप्यति पञ्चमं रचयते यत्कण्ठनालाय च ।

(२४) देव ! दशानन ! चापारोपणदिवसे दीपदृष्टानि जानकी  
तय वदनानि करोति इदानीं दर्शनपुनरुक्तप्रेमानि ।

(२५) अन्यथा वा राक्षसचक्रवर्त्तिनो विज्ञायते ।

(२६) इदं विज्ञायते ।

रिजम् अजलजं खेरं विकसितं कुवलयं नीलोत्पलम् । वक्तास्य  
सुखस्य मितं विधुः चन्द्रः । भ्रूलेखा स्मरस्य कामस्य तोरणम् । स्मितस्य  
लवः विन्दुः लीलाजतायाः विलासवस्त्राः पङ्क्तवः । वचसाम् उच्छिष्टं  
कलकण्ठवाक् कोकिलध्वनिः । तत् तस्मात् शङ्के मन्ये विधेः  
विधातुः विज्ञानचित्तं सृष्टिनैपुण्यं चिरात् क्रमागतसृष्टिव्यापा-  
लेत्यर्थः सर्वाङ्गीणं सर्वाङ्गसम्पूर्णं यथा तथा परिणतं परिपक्वम् ।  
अहो इति आश्चर्यम् । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( फ ) दर्शनानां पुनरुक्तेन पौनःपुन्येन प्रेरणानि । पुनः पुनः

यच्चान्यत्परिहृत्य पक्ष्मलदृशस्त्वसंकथासादरो

लोकस्तत्र निरर्गलं प्रलपति त्वं ब्रूहि किं मन्यसे ॥१२॥ (ब)

रावणः । सहर्षम् । ततस्ततः ।

चिन्द्रिका । भूयः संस्तुतमाश्रित्य ।

एतस्याः स्मरसंज्वरः करतलस्पर्शैः परीक्ष्यो न यः

स्निग्धेनाऽपि जनेन दाहभयतः श्लोषप्रदः पाथुसाम् ।

निर्वीर्यीकृतचन्दनौषधिविधौ तस्मिंस्तडत्कारिणो

लाजस्तः टमसौ स्पृष्टन्ति मणयो विश्वेऽपि हारस्रजाम् ॥१३॥ (भ)

ते वदनानि पश्यतीति भावः । विंशतिधा दशसु मुखेषु ओवाणां  
विंशतिसंख्यकत्वादिति भावः ।

( ब ) यदिति । चीनांशुकं प्राष्टव्य आच्छाद्य रुग्धां मनोत्तां  
चन्द्रिकां यत् गमयति यापयति अतिक्रामतीत्यर्थः पञ्चमं स्वरमिति  
शेषः रचयते उच्चरते स्वस्मिन् निजाय कण्ठनालाय यत् कुप्यति  
जानकीति शेषः त्वदासक्तचित्ताया अस्याश्चिन्द्रियाया मन्था पञ्चम-  
स्वरस्य कोकिलस्वरत्वेन विरहोद्दीपकत्वादिति भावः । पक्ष्मलदृश-  
घनरोमशचक्षुषः अस्याः अन्यत् परिहृत्य त्वत्संकथासु तव आला-  
पेषु यत् आदरः, लोकः तत्र विषये निरर्गलं निर्वाधं यथा तथा  
प्रलपति सीते ! कथमेषा तव मनोविकृतिरिति कथमिति त्वं किं  
मन्यसे विवेचयसि ब्रूहि । शार्दूलविक्रीडितं दृत्तम् ।

( भ ) एतस्या इति । एतस्याः मैथिल्याः यः स्मरसंज्वरः काम-  
सन्तापः पयसां जलानां श्लोषप्रदः श्लोषक इत्यर्थः अतएव स्निग्धेन  
वत्सलेनापि जनेन बन्धुजनेनेत्यर्थः अपि दाहभयतः दाहभयात् करतल-  
स्पर्शैः न परीक्ष्यः न द्रष्टुं शक्य इत्यर्थः, निर्वीर्यीकृताः चन्दनानाम्  
औषधानाञ्च विधयः येन तादृशे तस्मिन् स्मरसंज्वरे हारस्रजां मुक्ता-  
न्यासां नायति निश्चे यन्ने यन्मगः अपि जनेऽस्थिता इति शेषः । तडत्का-

रावणः । अयि सीताधात्रे यिके ! तत्किमिति मैथिली  
मां प्रति (म) साचीकृतवक्त्रमास्ते ।

धात्रेयो । नवानुरागो एतत् अवरोक्ष्य ए उण पित्र-  
सहो जदौ (२७) ।

वक्त्रं च वर्त्तितं सं निमिन्ति देहेन भ्रूति वलिण्ण ।

पटमुष्णवल्गुसङ्क्रमेण नटिता नृमुग्धमहिमला ॥१४॥ (य)

रावणः । किमुच्यते सीतायाः प्रियमखी खल्वसि  
(२) केतकसम्पर्कसिचयमपि किमप्यामोदाय । सीतां प्रति ॥  
अयि ! स्वागतं जनकराजजन्मनो जनस्य ।

सीता । सख्याः कर्णे । एवमेवम् ।

( २७ ) नवानुरागोऽत्रापराध्यति न पुनः प्रियमखी । यतः ।

वक्त्रं च वर्त्तितं सं नियमयन्ति देहेन भ्रूति वलितेन ।

प्रथमोपनतवल्गुसङ्क्रमेण नटिता मुग्धमहिमलाः ॥

रिणः तड्दिति शब्दं कुर्वन्तः सन्तः लाजस्फोटं लाजशदित्वर्थः  
स्फुटति । शार्दूलविक्रीडितं दत्तम् ।

( म ) साचीकृतवक्त्रं यक्रीकृतवदनम् ।

( य ) वक्त्रमिति । मुग्धाः अप्रौढाः सहिलाः नार्यः प्रथमो-  
पनतेन वल्गुसङ्क्रमेण प्रियसङ्क्रमेण नटिताः लज्जिताः भ्रूति वलितेन  
चलितेन देहेन उपलन्तिताः सन्तः वर्त्तिताऽसं विवर्त्तितस्कन्धं यथा  
तथा वक्त्रं नियमयन्ति वदनं परावर्त्तयन्ति ।

( २ ) सिचकं प्रान्तदेशः ।

सिन्दूरिका । लङ्केश्वर ! (ल) सखीसञ्चारिदक्षरा जाणई  
विस्रवेदि अज्ज साअदं मन्दोदरीदइददंसणेण † (२८) ।

रावणः । स्वगतम् । वाटं सिञ्चति मयि वैदेही (व) ईर्ष्या-  
यितं हि स्त्रीणां प्रकाशकं प्रेमभरस्य । विहस्य प्रकाशम् ।  
ननु जानकीदयितदर्शनेनेति सम्प्रति वक्तव्यं भवति ।  
सहर्षम् । हंहो हृदय ! मनोरथानामुपरि वर्त्तसे । यतः ।

प्रेमरम्यसुभयोः समं दिशोः

कामिनां यदिह चापपिच्छवत् ।

एकतस्तु न चकास्ति साध्वपि

श्यामपृष्ठमिव बर्हिणश्छदम् ॥ १५ ॥ (श)

सीता । सख्या कर्णे । एवमेवं भण ।

( २८ ) लङ्केश्वर ! सखीसञ्चारिताक्षरा जानकी विज्ञापयति  
अद्य स्वागतं मन्दोदरीदयितदर्शनेन ।

( ल ) सखीति सख्यां सञ्चारितानि अक्षराणि कथा  
यथा सा ।

( व ) ईर्ष्यायितं ईर्ष्याचरणं प्रेमभरस्य प्रेमातिशयस्य प्रकाशक  
व्यञ्जकम् ।

( श ) प्रेमेति । इह संसारे कामिना मध्ये यत् चापपिच्छवत्  
मदरपिच्छमिव उभयोः दिशोः समं तत्त्वं प्रेम्णा रम्यं यः कामी  
उभयोः प्रेम्णा बद्ध इति भावः, तत् कामिरूपं वस्तु इत्यर्थः साध्व-  
पि समानुरागमपीत्यर्थः एकतः एकस्यां दिशि नायिकायाञ्च  
श्यामपृष्ठं बर्हिणः, नीलकण्ठस्य छदं पद्ममिव न चकास्ति न शोभते ।

----- नाना-नाना नाना नाना नाना नाना नाना नाना नाना नाना ।

सिन्दूरिका । (घ) विसर्जितलज्जाकण्ठबन्धं अप्यणाम्  
भण जदो सअंदूदी दूदीणं वरिष्ठा (२८) ।

सीता । सवाक्स्तम्भम् । अधा समत्थिदं लङ्घिस्सरेण ता  
एत्य वत्युणि मए विरददाइं कदिचि वअणाणि सुणी-  
अदु (३०) ।

एकदिसारम्भेणवि अलं सिणेहेण सिहिदलच्छविणा !  
युणिमो समदोवासं पेच्छं अ पिच्छोवर्म पेम्मम् ॥१६॥ (स)

रावणः । तर्हि । ह । घनप्रेमनिविडप्रेमा दशकण्ठो  
विजयते ।

सीता । सुदरं जअदि दसकण्ठो (३१) ।

( २८ ) विसर्जितलज्जाकण्ठबन्धमात्मना भणयत . स्वयं दूती  
दूतीनां वरिष्ठा ।

( ३० ) यथा समर्थितं लङ्घिस्सरेण । तदत्र वस्तुनि मया विर-  
चितानि कतिचित् वचनानि श्रूयन्ताम् ।

एकदिक्रस्येणापि अलं स्नेहेन शिखिदलच्छविना

स्तुमः समद्विपार्थं प्रेक्ष्यं च पिच्छोपमं प्रेम ॥

( ३१ ) सुतरां जयति दशकण्ठः ।

( घ ) विसर्जितेति विसर्जितः परित्यक्तः लज्जायाः कण्ठबन्धः  
कण्ठालिङ्गनं यस्मिन् तत् यथा तथा लज्जा परित्यज्येति भावः ।

( स ) एकेति । एकस्यां निशाया रस्येण उज्ज्वलेन शिखिदल-  
च्छविना मयूरपिच्छकान्तिना स्नेहेन अलं . समद्विपार्थं तुल्योभयपक्षं  
प्रेक्ष्यं सुदृश्यं पिच्छोपमं प्रेम स्तुमः प्रशंसामः ।

( ह ) घनः बान्धुः निविडः दृढः प्रेमा बन्धु तत्राविधः ।



समप्रेम्भरसं समरूपवज्रोव्वणं समविलासविश्रष्टम् ।

समसुहृदुःखं च जणं समपुण्यं हिं जणो लहइ ॥१७॥ (च)

राजः । अहो ! (क) सूक्तिपाकी जनकसुतायाः । यतः ।

स्वादूनां प्रथमाय रूपविभवं मिथ्या मिथस्तन्वते

प्रेम्णे स्वस्ति मनोभवैकसुहृदे यस्य प्रसादादिह ।

दम्पत्योरनपेक्षितप्रियसखीचित्रप्रकारोक्तयो-

जयन्ते प्रहरान्तरेऽपि शतशः कोपप्रसादोदयाः ॥१८॥ (ख)

सौरध्वजात्मजे ! देवि ! तदिदं विज्ञाप्यसे ।

दृग्गलीलासु सकौतुकं यदि मनस्तन्मे दृशां विंशति-

र्निसन्धौ परिरम्भणे रतिरथो दोर्मण्डली दृश्यताम् ।

( १७ ) समप्रेम्भरसं समरूपयोवनं समविलासविश्रष्टम् ।

समसुहृदुःखं च जनं समपुण्यैर्जनो लभते ॥

( च ) समेति । स्पष्टम् ।

( क ) सूक्तिपाकः शोभनायाः उक्तेः पाकः परिपक्वता ।

( ख ) स्वादूनामिति । स्वादूनां स्वादुरसानां प्रथमाय श्रेष्ठाय  
मिथः परस्परं रूपविभवं सौन्दर्यप्रभावं मिथ्या तन्वते विस्तारयते  
रूपेण किं प्रेमैव सार इति व्यञ्जयते इत्यर्थः मनोभवस्य कामस्य एक-  
सुहृदे अद्वितीयमित्राया प्रेम्णे स्वस्ति शुभमस्तु इह संसारे यस्य  
प्रेम्णः प्रसादात् प्रभावात् अनपेक्षिताः प्रियसखीनां चित्रप्रकाराः  
विचित्राः उक्तयः येषु तथाविधाः दम्पत्योः स्त्रीपुंसयोः शतशः  
वज्रश इत्यर्थः कोपप्रसादोदयाः क्रोधप्रसादानाम् उदयाः प्रहरान्तरे-  
ऽपि जायन्ते । प्रेमप्रभावात् क्षणान्तरेऽपि विना सखीनामनुरोध-  
वचांसि मानभङ्गः स्यात् यूनोरिति भावः । शार्दूलविक्रीडितं पृच्छम् ।

( ग ) दृगिति । हे वैदेहि ! यदि दृग्गलीलासु दृष्टिभिर्भवेत्

प्रेमा चैत्परिचुम्बने दशमुखी वैटेहि । सज्जा पुरः  
 पौलस्त्यस्य च राघवस्य च महत् पश्योपचारेऽन्तरम् ॥१९॥ (१)  
 अपिच जानकि ! लङ्कास्वामित्वे सति ।  
 मदनवभुजदण्डग्रामचण्डप्रताप-  
 प्रतिहतदयितानां खेचरीणां शिरःसु ।  
 तव करपुटचेष्टासज्जसेवाञ्जलीनां  
 चरणनखशिखाली शिखरीभावमेतु ॥ २० ॥ (घ)

सकौतुकं मनः ते इति शेषः सर्वत्र योज्यम् । तत् तदा मे दृशां  
 विंशतिः वीक्ष्यतां दृश्यताम् अथ यदि निःसन्धौ गाढे इत्यर्थः परिरम्भणे  
 रतिः अभिलाषः तदा मे दोर्मण्डली भुजसमूहो वीक्ष्यतां वेत् यदि  
 परिचुम्बने प्रेमा अनुरागः तदा मे दशानां सुखानां समाहारः दशमुखी  
 पुरः अग्रतः सज्जा प्रसूतेत्यर्थः । अतः उपचारे सेवायां पौलस्त्यस्य  
 रावणस्य च राघवस्य रामस्य च महत् अन्तरं प्रभेदं पश्य । रामो  
 हि द्वाभ्यां नेताभ्यां बाहुभ्याञ्च सुखेनैकेन च तव मनोरथं परयति  
 अहन्तु विंशत्या लोचनैः विंशत्या बाहुभिः दशभिर्मुखैश्च ते मनोरथं  
 पूरयामीति अन्तरस्य सहत्वमिति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( घ ) मदिति । मम अनघानाम् अपापानां शुभानामित्यर्थः  
 बाहुदण्डग्रामाणां भुजदण्डसमूहानां विंशतेर्भुजानामित्यर्थः चण्डैः  
 उग्रैः प्रतापैः प्रतिहृताः पराजिताः दयिताः पतयः यासां तामां  
 अतएव करपुटैः सज्जाः देवाञ्जलयः याभिः तादृशीनां खेचरीणां  
 देवीनां शिरःसु तव चरणनखानां शिखाली शिखाश्रेणिः शिखरीभावं  
 गिरीदामत्वम् एतु गच्छतु । मम लङ्कायाः स्वामिनीं त्वां देव्यः  
 सेविष्यन्ते इति भावः । मालिनीवृत्तम् ।

सीता । आं दमाणम् । आं (ङ) पुरिसविशेषपरिसं-  
कुकरिसिणीओ जेव् पुरन्धीओ होन्ति (३२) ।

रावणः । किञ्चिदुपसृत्य । सुन्दरि ! किमद्यापि सन्दि-  
ष्यते । तदेहि ।

लीलोद्याने यदि सुरपतेरस्ति वाञ्छा विहर्तुं  
मेरोः शृङ्गे यदि च विसरत्तारकाचन्द्रदाम्नि ।  
चण्डाभोगोड्डमरपुलकां देहि वैदेहि । तन्मे  
लङ्काभर्तुर्निविडितकुचामादरादङ्कपालीम् ॥२१॥ च)  
इति धारयति । सचमत्कारम् । (छ) कथमयमस्त्रै णः संस्पर्शः ।

( ३२ ) आं दशानन ! आं पुरुषविशेषपरिशङ्कोत्कर्षिण्य इव  
पुरन्ध्यो भवन्ति ।

( ङ ) पुरुषेति पुरपविशेषात् या परिशङ्का भयं तथा उत्-  
कर्षिण्यः उत्कर्षभाजः । पुरन्ध्यः गृहिण्यः । पुरुषविशेषात् भवेन  
महामान्यानामपि माननीया भवन्ति तत्प्रेयस्य इति भावः ।

( च ) लीलेति । यदि सुरपतेः इन्द्रस्य लीलोद्याने नन्दने,  
यदि च विसरत् विस्तारं गच्छत् तारकाणां चन्द्रस्य च दाम माल्यं  
यस्मिन् तादृशे चन्द्रताराभिरलङ्कृते इत्यर्थः मेरोः शृङ्गे शिखरे  
विहर्तुं वाञ्छा अभिलाषः अस्ति तवेति शेषः, तत् तदा हे वैदेहि !  
चण्डः विशालः यः आभोगः विस्तारः तस्मिन् उड्डमराः उत्फुक्ता  
पुलकाः लोषाज्जाः यस्यां तादृशीम् अङ्कपालीम् उत्सङ्गदेशम् आद-  
रात् लङ्काभर्तुर्मे पुम देहि आलिङ्गनम् इत्यर्थः । मन्दाक्रान्ता-  
वृत्तम् ।

( छ ) अस्त्रैः अस्त्रीकः ।

रूपसम्पदमरीषु नेदृशी

स्पर्श एष च दृषत्सहोदरः ।

तन्मतिर्मम विदेहजन्मनो

मां परीक्षितुमियं विजानतः ॥ २२ ॥ (ज)

पुनरिह्य । अये ! सारिकाधिष्ठितवक्त्रं सीताप्रतिकृति-  
यन्त्रम् । अहो ! मतिमान् मायामयश्चलितोऽसि जनकराज-  
पुत्रगः प्रतिकृतिसमर्पणेन तद्वच्च मदिनोदार्थमिमां भव-  
नस्थां कुरु । इति सीतादिन्दूरिके मायामयश्च निष्कान्ता ।

रावणः । मदनाकूतमभिनीय । प्रभञ्जनिके ! लीलोद्यान-  
मार्गमादिश येन (भ) युगपदुपस्थितरात्रिन्दिवे युगपद-  
भ्युदितसूर्याचन्द्रमसि युगपदिभक्तमर्वत्तुनि तत्र सीताविरह-  
दुःखिनात्मानं विनोदयामि । भाः प्रहस्त ! तदितां  
गत्वा सन्निधीयतां शिशिरः पदार्थसार्थो विप्रकृष्यतां  
तदितरः ।

प्रहस्तः । परिक्रामन् ।

(ज) रूपेति । अमरीषु देवीषु देदृशी रूपसम्पत् न अस्तीति शेषः  
एष च स्पर्शः दृषत्सहोदरः पाषाणसदृशः, तत् तस्मात् विजानतः  
विदेहजन्मनः जनकस्य मां परीक्षितुम् इयं मतिः देदृशी बुद्धिः उत्प-  
न्नेति शेषः । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(भ) युगपत् समकालम् । उपस्थितेति उपस्थितं रात्रि-  
न्द्रिं यत्र तादृशे । विभक्ताः विभज्य स्थापिताः सर्वे ऋतवः यस्मिन्  
तथाभूते । सन्निधीयताम् उपस्थाप्यतां शिशिरः शीतलः पदार्थसार्थः  
वस्तुसमूहः । विप्रकृष्यतां निराक्रियतां दूरीक्रियतामित्यर्थः तस्मात्  
शिशिरात् इतरः अन्यः उष्णपदार्थ इत्यर्थः ।

कस्त्वं चैत्र ! किमत्र पुष्पधनुषः का शक्तिरिन्दोरपि

व्यावर्त्तस्व वसन्तवात ! विरम त्वं काकलीपञ्चम !

देवेऽस्मिन् दशकन्धरे भवत मा संरम्भगमेक्रमाः

प्रागल्भी भवतां हरो विजयिनी तद्विवहल्यापतौ ॥ २३ ॥ (ज)

निष्कान्तः । नेपथ्ये ।

राहो ! तर्जय भास्करं वरुण ! हे निर्वाप्यतां पावकः

सर्वे वारिमुचः ! समेत्य कुरुत ग्रीष्मस्य दर्पच्छिदम् ।

प्रालेयाचल ! चन्द्र ! दुग्धजलधे ! हेमन्तमन्दाकिनि !

द्रागदेवस्य गृहानुपेत भवतां सेवाक्षणी वत्तं ते ॥ २४ ॥ (ट)

प्रतीहारी । इदो इदो एदु देवो इमं लीलुज्जाणम् (३३)

उभौ प्रविशतः ।

( ३३ ) इत इत एत देवः एतल्लीलोद्यानम् ।

( ज ) कस्त्वमिति । हे चैत्र ! मधुमास ! त्वं कः ? अत्र  
अस्मिन् लङ्कापुरे पुष्पधनुषः कामस्य किम् ? इन्दोऽसुन्दर्यापि  
का शक्तिः ? हे वसन्तवात ! मलयसमीर ! व्यावर्त्तस्व निवर्त्तस्व,  
हे काकलीपञ्चम ! कोकिल ! त्वं विरम, अस्मिन् दशकन्धरे देवे  
संरम्भगमेक्रमाः संरम्भः कोपः । संरम्भः सम्भ्रमे कोपे इत्यमरः ।  
गर्भे यस्य तादृशः क्रमः व्यापारः येषां तथाभूताः सा भवत यूयमिति  
शेषः । तस्मिन् अहल्यापतौ अहल्याजारे इत्यर्थः हरिणि इन्द्रे  
भवतां विजयिनी विजयसाधनी प्रागल्भी पराक्रमः अस्तु इति शेषः ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( ट ) राहो इति । हे राहो ! भास्करं सूर्यं तर्जय निर्भर्त्त-  
सव ग्रसेत्यर्थः । हे वरुण ! पावकः अग्निः निर्वाप्यताम् । हे वारि-  
मुचः ! जलदाः ! । सर्वे यूयं समेत्य मिलित्वा ग्रीष्मस्य दर्पच्छिदम्

रावणः । भद्रे ! सकलकर्तुं बलवृत्तानुशानोद्देशाम्  
इष्टमिच्छामि ।

प्रतीहारी । ता इदो इदो एतु दसाणन्देवो ३४) ।

रावणः । परिक्रामति ।

प्रतीहारी । एसो (ठ) सलिलमो नदुरुद्दिग्दपुण्डरीकम-  
ण्डलो जलदासं दानिदसुन्दरीदेहकन्दलसलीलपरिरम्भपद्म-  
लितकामिप्रणमगुह्यो गिह्यो (३५) ।

रावणः । अये ! ग्रीष्मः । इह हि ।

यावन्नालं कमलकलिकाः प्रातरेव स्फुटन्ति  
श्यामामध्ये विकचयति चेन्नीलमञ्जं मृगाङ्गः ।

( ३४ ) तद्विद इत एतु दशाननदेवः ।

( ३५ ) एष सलिलशोषदुरुद्दिग्दपुण्डरीकमण्डलो जलाद्रागन्दा-  
नितसुन्दरीदेहकन्दलसलीलपरिरम्भपद्मलितकामिजनानुषणो ग्रीष्मः ।

अहङ्कारनाशम् उपशममित्यर्थः कुरुत । हे प्रालेयाचल ! त्रिम-  
शैब ! हे चन्द्र ! हे दुग्धजलधे ! हे क्षीरनिधे ! हे हेमन् ! हे मन्दा-  
किनि ! सुरनदि ! द्राक् भटिति देवस्य रावणस्य गृहान् उपेत  
आगच्छत व्यभिचि शेषः, भवतां युष्माकं सेवायाः क्षणः समयः  
वर्तते । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( ठ ) सलिलेति सलिलस्य जलस्य शोषेण दुरुद्दिग्दपुण्डरीकमण्डलानि  
दूरोद्दिग्दपुण्डरीकमण्डलानि सिताञ्जलवर्णाः यस्मिन् तादृशः ।  
जलाद्रिति जलाद्राभिः सजलैः व्यसनैः सन्धानितानां सेवितानां  
सुन्दरीदेहकन्दलानां कामिनीगात्रनिचयानां सलीलपरिरम्भेण सवि-  
वासाविक्रमेण पद्मलितेषु आनन्दसुकृतेषु कामिजनेषु अनुषणः  
शीतलः उष्णत्वेन अप्रतीयमान इत्यर्थः ।

( इ ) बावदिति । असुप्तिन् जरठितः परिश्रमः क्षतितीव्र

ग्रीष्मेऽनुष्मिन् जरठितरवौ रागिणां गात्रदेयाः

सद्यः शुष्कैरिव च सलिलैः संस्क्रियन्ते जलाद्राः ॥२५॥ (ङ)

अपिच । ( ङ )

कर्णे स्मेरं शिरीषं शिरसि विकचिलस्रग्लताः पाटलिन्यः ।

कण्ठे माला विशाला वपुषि च नलिनीमूलकाण्डाः कलापाः ।

सामोदं चन्दनाम्नः स्ननभुवि नयने स्नानमाञ्जिष्ठपृष्ठे

गात्रं लोलज्जलाद्रं जयति मृगदृशां ग्रैष्मिको वेष एषः ॥२६॥

तःपातिरेकमभिधीय ।

इत्यर्थः रविः यस्मिन् तादृशे ग्रीष्मे कमलकलिकाः प्रातरेव यावन्नालं  
यावन्ति नालानि यावन्नालमित्यव्ययीभावः । चेत् यदि स्फुटन्ति  
विकसन्ति तथा श्यामामध्ये रात्रिमध्ये मृगाङ्गः चन्द्रः नीलम् अञ्जं  
नीलोत्पलमित्यर्थः चेत् विकचयति विकासयति तदा रागिणां कामिनां  
गात्रदेयाः जलाद्राः सजलव्यजनानि सद्यः तत्क्षयं शुष्कैः सलिलैरिव  
संस्क्रियन्ते पुनः पुनः सलिलैः आर्द्रीक्रियन्ते इति भावः । चन्द्रा-  
क्रान्तादृशम् ।

(ङ) कथं इति । मृगदृशां हरिणालीणाम् एषः ग्रैष्मिकः नैदायः  
वेषः जयति । कः कोऽसावित्याह कर्णे इति कर्णे स्मेरं विकसितं  
शिरीषं शिरीषकुसुमम् । शिरसि पाटलिन्यः पाटलकुसुमम्यथिताः  
विकचिलस्रग्लताः विकसितमाल्यवल्ली । कण्ठे विशाला दीर्घा माला  
सक्ताहारः । वपुषि गात्रे नलिन्याः मूलकाण्डाः मूलमृगालानि  
कलापा भूषणानि वा काञ्चनः । स्ननभुवि कुचपरिसरे सामोदं सौरभ-  
युक्तं चन्दनाम्नः चन्दनजलं नयने नेत्रयुगलं स्नानं राहृतमित्यर्थः  
माञ्जिष्ठं मञ्जिष्ठारागः पृष्ठे ययोः तादृशे । तथा गात्रं शरीरं  
लोलङ्गिः परङ्गिः जलैः आर्द्रम् । स्रग्धरादृशम् ।

मयि शिशिरतरोपचारयोग्ये

द्वितयमिदं युगपत् सहामेव ।

जरठितरविदीधितिश्च कालो

दयितजनेन समं च विप्रयोगः ॥ २७ ॥ ( ण )

तदयतो दर्शय ।

प्रतीहारो । पदान्तरे स्थित्वा । एस्(त)णीसेसमिलिद्बन्धवो  
भग्नपथिभ्रमणो लङ्गलीकुसुमालिङ्गिदचङ्गत्तणो विभ्रास-  
ज्जरिज्जन्तजरठकेसरकुटुम्बडम्बरः कुसुमाउहविलासवि-  
क्रमेकारम्भो वरिसारम्भो ( २६ ) ।

रावणः । अपि वर्षा ऋतुः । इह हि ।

( २६ ) एष निःशेषमिलितबन्धवो भग्नपथिकमार्गो लङ्गलीकुसु-  
मालिङ्गितसौन्दर्यो विकासजर्जरज्जरठकेसरकुटुम्बडम्बरः कुसुमायुध-  
विलासविक्रमेकारम्भो वर्षारम्भः ।

( ण ) मयीति । शिशिरतरस्य अतिशीतलस्य उपचारस्य सेवायाः  
योग्ये मयि जरठितः परिणतः अतितीव्रः रविदीधितिर्यत्र तथाभूतः  
कालः दयितजनेन प्रियजनेन मैथिल्या इति भावः समं सह विप्र-  
योगः विरहश्च इदं द्वितयं युगपत् समकालं न सहामेव । पुष्पि-  
ताम्राष्टसम् ।

( त ) निःशेषेति निःशेषं मिलिताः प्रवासात् प्रतिनिष्टताः  
बन्धवाः प्रियजनाः वक्त्रिन् तथोक्तः वर्षासु पथिकानां स्वदेशागमनस्य  
प्रसिद्धत्वादिति भावः । भग्नाः नष्टाः पथिकानां मार्गाः गतागतयोः  
पन्थानः यत्र तादृशः । लङ्गलीकुसुमैः लङ्गल्याखरूपुष्पैः व्याजि-  
ङ्गितं प्राप्तं सौन्दर्यं वक्त्रिन् तथाभूतः, वर्षासु लङ्गल्यः स्फुटन्तीति  
परिधिः । विकासेन जर्जरन् स्खलन् जरठानां शिरविकसितानां



पञ्चेषां गुणघोषाद्यगुणकस्त्रैलोक्यचिन्तातिथे

स्तुत्ये ताण्डवसंविधासु शिखिनां हंसप्रवासानकः ।

सूतिस्वस्थयनं विदूरवसुधारत्नाङ्कुराणामयं

गम्भीरस्तनितध्वनिर्जलमुखां रोदोमृहं गाहते ॥ २८ ॥ थ)

अपिच ।

सम्पिण्डीकृतजीर्णजीरककणश्रेणीश्रियः केशरान्

स नृहं परितो निरन्तरदलैर्द्रोणीनिवेशैस्त्रिभिः ।

प्रान्तभ्रान्तमधुवतीवलयितं स्वस्ति प्रियासङ्घटे

गन्धग्राह्यमवाह्यवृत्ति दलति क्रीडावने केतकम् ॥ २९ ॥ (द)

सोत्कण्ठम् ।

केसरकुटुम्बानां वकुलसङ्घानां डम्बरः विस्तारः यस्मिन् तथाभूतः ।

कुसुमायुधस्य कामस्य यो विलासयिक्रमस्य लीलावेष्टितस्य एकःसुख

आरम्भः उद्योगः यस्मिन् तथाविधः ।

( थ ) पञ्चेषोरिति । त्रैलोक्यस्य चिन्तातिथेः मनोभवस्य पञ्चेषोः  
कामस्य गुणघोषासु अगुणकः अगदूतः शिखिनां मयूराणां  
ताण्डवसंविधासु नर्तनव्यापारासु त्वर्यं वाद्यभेदः, हंसानां प्रवासाय  
प्रवासगमनाय इत्यर्थः आनकः पटहरवः वर्षासु हंसाः पृथिवीं विहाय  
मानसं यान्तीति प्रसिद्धेः । तथा विदूरवसुधायाः विदूरास्वर्पत-  
भूमेः रत्नाङ्कुराणां सणिशलाकानां स्मृतेः उत्पत्तेः स्वस्थयनं शुभस्वचक-  
वचनां विदूरभूमिर्नवमेघशब्देन रत्नानि प्रसृते इति प्रसिद्धिः विदूर-  
भूमिर्नवमेघशब्दादुद्भिन्नया रत्नशलाकयेवेति कालिदासः । अथ जलसुखा  
जलदानां गम्भीरः स्तनितानां गर्जितानां ध्वनिः रोदोमृहं द्यावा-  
पृथिव्योरन्तरालं गाहते पुरवतीत्यर्थः । सगम्भरा वृत्तम् ।

( द ) सम्पिण्डीकृतेति । सम्पिण्डीकृतानां एकत्र स्थितानां

विरम जलदकाल ! स्वस्ति ते भद्र ! भूया-

दनुचितपरिवारस्त्वं तवैते तथा हि ।

विरहमविरहं वा नानुरुन्धन्ति मेघाः

सुखिनमसुखिनं वा सर्वमुत्कण्ठयन्ति ॥ ३० ॥ (ध)

तदग्रतो दर्शय ।

प्रभञ्जनिका पदान्तरे स्थित्वा । एस (न) करन्दिओदारसुन्दर

( ३७ ) एषा करन्दिकावतारसुन्दरी दलितनीलेन्दीवरवना बन्धू-

जीर्णानां पुरातनानां जीरककणानां श्रेण्याः श्रीरिय श्रीर्येषां  
तादृशान् केशरान् किञ्जल्कान् किञ्जल्कः केशरोऽस्तिवाभित्यमरः ।  
परितः सर्वतः केशराणां चतुर्दिक्षु इत्यर्थः द्रोण्याः काठाम्बु-  
वाहिन्याः द्रोणो काठाम्बुवाहिनीत्यमरः । इव निवेशः संस्थानं  
श्रेयां तादृशैः त्रिभिः निरन्तरैः अविच्छिन्नैः दलैः सञ्चङ्गं व्याप्तं  
प्रान्तेषु भ्रान्ताभिः भ्रमन्तीभिः मधुव्रतीभिः भ्रमरीभिः बलवितम्  
आवृतम् । प्रियासङ्कटे प्रियाया सीतायाः सङ्कटे वियोगे स्वस्ति  
शुभं विनोदकमिति यावत् गन्धग्राह्यं गन्धेन विकासोन्मुखत्वेन  
प्रतीवभासित्यर्थः अवाह्या वहिरदृश्या दृष्टिः विकासव्यापारः यस्य  
तथाविधं विकासोन्मुखमिति भावः केतकं केतकीकुसुमं क्रीडावने  
दलति विकसति । शार्दूलविक्रीडितं दृष्टम् ।

( ध ) विरमेति । हे जलदकाल ! वर्षर्तु ! विरम निव-  
र्त्तस्व, हे भद्र ! ते तव स्वस्ति शुभं भूयात् त्वम् अनुचितः अयाच्य  
इत्यर्थः परिवारो यस्य तथाविधः तथाहि तव एते मेघाः विरहं  
वा अविरहं न अनुरुन्धन्ति न पश्यन्ति न विवेचयन्तीत्यर्थः, सुखिनं  
प्रियदूतकेन सुखसङ्गं वा असुखिनं प्रियाविरहतप्तं सर्वं जगत् दलकण्ठ-  
यन्ति व्याकुलयन्ति । वसन्ततिलकं दृष्टम् ।

( न ) करन्दिमेति । करन्दिकानां पुष्पविशेषाणाम् अवतारद्वय

दालदण्णिलेन्दीवरवणो बन्धूअविच्छादमहिन्दको प्रण्णो  
विरलोकिदके अईकुसुमवासप्यसरा मनोहरीकिदण्णिसे-  
ससरओ सरओ ( ३७ ) ॥

रायणः । अये ! शरत् ।

अवतरति घनात्ययः किमन्य-

द्वितानितकुङ्कुमकेशरावतसः ।

परिसरपुलिनेषु निम्नगानां

सपदि समागतराजहंसयूथः ॥ ३१ ॥ ( प )

अपिच ।

कविच्छादितमहेन्द्रकोदण्डा विरलीकृतकेतकीकुसुमवासप्रसरा मनोहरी-  
रुततिः शेष-रा. शरत् ।

विक सेः सुन्दरी रमणीया दलितानि विकसं गतानि नीलेन्दी-  
वराणां वाति यस्याः तथोक्ता । बन्धूकैः पुष्पविशेषैः विच्छादितं विवर्णी-  
कृतम् अलुङ्गतमित्यर्थः महेन्द्रकोदण्डम् इन्द्रधनुः यस्यां तथोक्ता विरली-  
कताः ह्रासं गमिताः केतकीकुसुमानां वासप्रसराः सौरभसञ्चारा  
यस्यां तथाभूता मनोहरीकृतानि निःशेषाणि सरांसि यस्यां तादृशी ।

( प ) अवतरतीति । अन्यत् किम् ? नान्यत् किमपीत्यर्थः  
सपदि कृटिति विकसितः कामिनीकपोलेषु शोभां गतः कुङ्कुमकेशर  
एव अतंसः कर्णभूषणविशेषः यत्र तथोक्तः तथा निम्नगाना  
दीनां परिसरपुलिनेषु प्रान्तकैकेषु समागतानि ललितानि राज-  
हंसयूथानि वसिन् तथाविधः घनात्ययः शरद्वत् अवतरति आवि-  
र्भवति । पुष्पिताया इत्यम् ।

कुर्वाणाः कैरवाणां मधुकणहरणं कूजितं रञ्जयन्तो  
हंशालीकण्ठनालीष्वविकलकमलामोदमैत्रीपवित्राः ।  
शेफालीफुल्लपालोपरिमलमिलनाशुम्बिताश्चक्षुरीकैः  
कङ्काराङ्गादकाराः कुवलयसुहृदः शारदा वान्ति वाताः १  
साभिलाषम् ।

कुवलयमम्बु दिवीन्दुः सिन्धुषु पुलिनानि वाक्च हंसीषु  
इत्यवयवैर्विभक्तां सीतां दर्शयति शरदेषा ॥३३॥ (व)  
तापमभिनीय । सोऽयमपरः शरत्नामा ग्रीष्मः । तदग्रतो दर्शय  
प्रतीहारी । पदान्तरे स्तिवा । एस (भ) अणहिणन्दिलौला

( ३८ ) एष अभिनन्दिलौलामञ्जोन्मञ्जः प्रसारिणीरम्बु-

( फ ) कुर्वाणा इति । कैरवाणाम् उत्पलानां मधुकणानां  
हरणं कुर्वन्तः हंशालीनां हंशप्रणेशोना कण्ठनालीषु कूजितं रवं  
रञ्जयन्तः रञ्जितं कुर्वन्तः अविकलानां प्रफुल्लानां कमलानां पद्मानां  
कलसानामिति पाठे धान्यानाम् आमोदेन मारभेण वा मैत्री सङ्गः  
तेन पवित्राः विशुद्धाः रम्या इत्यर्थः शेफालीनां फुल्लाः विक-  
सिताः वा पाल्यः राजयः तासां परिमलैः गन्धैर्मिलिताति तथोक्ताः  
चक्षुरीकैः भ्रमरैः चुम्बिताः आघ्राता इत्यर्थः कङ्काराणां रकोत्पलानां  
कङ्कारं र॥सेन्धके इत्यमरः । आङ्गादं विकासं कुर्वन्तीति तादृशाः  
तथा कुवलयानां नालोत्पलानां सुहृदः सङ्गीतः शारदाः वाताः  
वायवः वान्ति बहन्ति । स्रग्धराष्टमम् ।

( व ) कुवलयमिति । एषा शरत् अम्बु जलेषु कुवलयं  
नीलोत्पलं दिवि आकाशे इन्दुः चन्द्रः सिन्धुषु नदीषु पुलिनानि  
सैकतानि हंसीषु वाक् च इति एवं रूपैः अवयवैः अङ्गैः नेत्रादिभिः  
विभक्तां विभज्य निर्मितां सीतां दर्शयति प्रकाशयति । आख्या-  
तम् ।

( भ ) अभिनन्दितेति ।

मञ्जुञ्जयो यस्य रिदक्षीरन्ध्रलोहरयपुञ्जपिञ्जरिदक्षिणी  
अप्रतिदक्षीकुलकोलाहलाडम्बरकरं विदसीमन्तो  
हेमन्तो ( ३८ ) ।

रावणः । अये । हेमन्तः ।

इह हि वहति कामं कामकोदण्डयष्टिं

द्रविडयुवतिगण्डश्यामिकां कोशकारः ।

चिरविरहितहं सौकण्डकाण्डावपाण्डुः

स्फुरति च रुचिमत्ता पर्वणां पुण्ड्रकस्य ॥ ३४ ॥ ( म )

अपिच ।

लोध्ररजः पुञ्जपिञ्जरितदिङ्मुखोऽनियन्वितक्राञ्चीकुलकोलाहलाडम्बर-  
करम्बितसीमान्तो हेमन्तः ।

विलासेन मञ्जनम् उन्मञ्जनं सलिलादिति भावः । यस्मिन् तथाविधः  
अनादृतजलक्रीड इत्यर्थः । प्रसारितैः विस्तारं गतैः नीरन्ध्रैः सान्द्रैः  
लोध्राणां लोध्राख्यतृकुसुमानां रजःपद्मैः परागतह्वैः पिञ्जरि-  
तानि पिङ्गलीकृतानि दिशां सुखानि येन तद्योक्तः । अनियन्वितानाम्  
अप्रतिबद्धानां क्रोञ्चीकुलानां कोलाहलाडम्बरैः कलरयममूहैः करम्बितः  
स्मृष्टः सीमान्तः जनपदपर्यन्तभागः यस्मिन् तथाभूतः ।

( म ) इहेति । इह हेमन्ते कोशकारः भाण्डारी कामस्येति  
शेषः । द्रविडयुवतीनां द्राविडतरुणीनां गण्डस्यैव श्यामिका मालिन्यं  
यस्यां तथाभूतां कामस्य कोदण्डयष्टिं धनुर्हण्डं निश्चितं कामं वहति  
हेमन्ते कामधनुषः प्रबोधाभावेन मालिन्यमिति भावः । किञ्चेति  
वार्थः पुण्ड्रकस्य दण्डदण्डस्य पर्वणां अन्यत्रन्तर्गतांशानां रुचिमत्ता दीप्तिः  
चिरविरहितानां हंसीनां कण्डकाण्डवत् अवपाण्डुः अतिप्रवला  
वती स्फुरति राजते । मालिनी वृत्तम् ।

लम्पाकीनां किरन्तश्चिकुरविरचनां रक्तकाञ्छासयन्त-  
 शुम्बन्तचन्द्रभागाः सलिलमविकलं भूर्जकाष्ठैकचण्डाः ।  
 एते कस्तूरिकैणप्रणयसुरभयो वल्लभा बाह्वीनां  
 कौन्तालीकेलिकाराः परिचयितहिमं हैमना वान्ति वाताः ३५ व  
 तापमभीय ।

सर्वाङ्गमदनोद्वाहः स कोऽपि मम वर्त्तते ।

अप्येव हन्त हैमन्तो यत्रोष्णसमयायते ॥ ३६ ॥ (१)

तदग्रतो दर्शय ।

( ४ ) लम्पाकीनामिति । लम्पाकीनां तदाख्यदेशभवनारीणां  
 चिकुराणां कुन्तलानां चिकुरः कुन्तलो बालः कचः केशः शिरोरुह  
 इत्यमरः । विरचनां किरन्तः कारयन्त इत्यर्थः हैमन्ते ताः केश-  
 विन्यासं कुर्वन्तीति प्रसिद्धिः । रक्तकान् मृगभेदान् वासयन्तः  
 आह्लादयन्त इत्यर्थः, चन्द्रभागाया नद्याः सलिलम् अविकलं सम्यक्  
 चुम्बन्तः स्तृयन्तः, भूर्जानां भूर्जत्वचां काष्ठे घर्षये कम्पने इत्यर्थः एक-  
 चण्डा अतिपटवः भूर्जत्वचः कम्पयन्त इत्यर्थः कस्तूरिकैषाणां  
 गन्धमृगाणां प्रखवेन सङ्गेः सुरभयः मृगनाभिगन्धा इत्यर्थः बाह्वी-  
 नीनां बाह्ववदेयीयानां नारीणां वल्लभाः प्रियाः तथा कौन्तालीनां  
 तदाख्यदेशभवयुवतीनां केलिकाराः हैमनाः हैमन्तभवा वाताः  
 वायवः वान्ति । स्वधधरावृत्तम् ।

( १ ) सर्वेति । स प्रतिङ्गः कोऽपि अनिर्वचनीयः मम सर्वेषु  
 अङ्गेषु मदनस्य कामस्य उद्वाहः उत्साहः वर्त्तते । यत्र कामोपताये  
 सति हन्त स्नेहे रयः हैमन्तोऽपि उष्णसमयायते निदाघवत् आचरति ।  
 मय्यावक्लं वृत्तम् ।

प्रतीहारी । पटान्तरे स्थित्वा । एस (ल) हिमोत्ससिततरुणदम-  
णप्रकन्दलो निविडस्ततुहिनकणुकेरिणिब्विग्धमहग्निदप-  
रिरम्भो अवदंसीकिदतरुणतरणिकिरणुकेरो पुराणदर्पण-  
विच्छाभमिअलच्छणो निज्जिदणीसेससिरी सिसिरो (३६) ।

रावणः । अये । शिशिरः । इह हि ।

वज्रैः शक्तिर्जलमिव गता दर्शनाद्दाहवृत्ते-

नित्योत्सन्धो नवमरुवके वर्त्तते पुष्पकार्यम् ।

शीतात्तामं दधदिव रविर्याति चाशां कृशानो-

नोहारात्तेरिव च दिवसाः साम्प्रतं सङ्कुचन्ति ॥३७॥ (व)

( ३६ ) एष हिमोत्ससिततरुणदमनकन्दो निविडनिपततुहिन-  
कणोत्करनिर्विघ्नमहार्धितपरिरम्भोऽवतंसीकततरुणकिरणोत्करः पु-  
राणदर्पणविच्छायमृगलाच्छतो निर्जितनिःशेषश्रीः शिशिरः ।

( ल ) हिमेति । हिमेन प्रायेण उल्लसितः उल्लासं गतः  
तरुणानां अभिनवानां दमनकानां कुन्दारुणां कन्दलः नवाङ्कुरः  
यस्मिन् तथाभूतः, निविडेन घनेन निपनता तुहिनकणानां हिम-  
विन्दूनां उत्करेण समूहेन निर्विघ्नं हिमनिपातेन निस्तब्धतया एकान्ता-  
वस्थानादिति भावः निर्वाधं यथा तथा महार्धितः दुष्प्राप इत्यर्थः  
परिरम्भः दम्पत्योरन्योन्यालिङ्गनं यत् तथाविधः, अवतंसीकतः  
आहतः तरणेः सूर्यस्य किरणोत्करः मयूखमाला यस्मिन् तादृशः,  
पुराणदर्पणः तु विच्छायः शिशिराच्छ्रितात् मलिनः मृगलाच्छतः  
चन्द्रः यस्मिन् तादृशः, निर्जिता निःशेषाणां सर्वेषां वस्तूनां श्रीः  
सौन्दर्यं येन तद्योक्तः सर्वपदार्थश्रीहारक इत्यर्थः ।

( व ) वज्रैरिति । दाहवृत्तेः दाहनव्यापारस्य अदर्शनात् वज्रैः  
शक्तिः दाहिकेत्यर्थः जलमिव गता, नित्यः उत्सन्धिः उदयः यद्

अपि च ।

चूडागर्भनिवेशि दामविकलं मुक्ताफलं भूषणं  
स्त्रीणां कुङ्कुमपिच्छिलः स्तनभरो गूढोदरं मन्दिरम् ।

द्वित्राः स्थूलपटाः प्रसर्पद्गुह्यामश्च धूमोद्गमः

सम्भोगाय भवन्ति चात्र कतिनां दीप्रा विलासात्तयः ३८ (अ)  
सखेदम् ।

नगरपरिषदौघा बाहुदण्डा समेते

विजितकलभकुम्भा सा च तस्याः कुचश्रीः ॥

तव शिशिर । समीरश्रेष्ठ नौहारसार-

स्त्वयमिति हि समेतं दुर्लभं रावणेन ॥ ३९ ॥ (अ)

तद्व्यतो दर्शय ।

तादृशे सततोदयशालिनीत्वर्थः नवे मरुवके वृक्षविशेषे पुष्पकाय्यं  
कुसुमोत्पत्तिः । रविः सूर्यः शीतात् त्वासं भयं दधदिव धारयन्निव  
कृशानोः अग्नेः आशां दिशं पूर्वदक्षिणयोरन्तरमित्यर्थः याति,  
गच्छति, दिवसाश्च नौहारार्त्तेरिव शीतपीडयेव साम्प्रतं सङ्कुचन्ति  
सुखीभवन्ति । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( अ ) चूडेति । अत्र शिशिरे स्त्रीणां चूडागर्भेषु निविशतीति  
तथोक्तं दामविकलं मालामूल्यं मुक्ताफलं भूषणम् अलङ्कारः स्तनयोः  
भरः परिसरः कुङ्कुमैः पिच्छिलः व्यावृत इत्यर्थः मन्दिरं गृहं गूढं  
हिमागममयात् आच्छादितम् उदरं यस्य तथाभूतं द्वित्राः द्वौ  
वा त्वयो वा स्थूलाः पटाः पटाः यस्ताणि तथा प्रसर्पन्तः अगुह्यां  
पामाः वस्त्रिन् तादृशः धूमोद्गमश्च तथा दीप्राः उष्णा विलासाम्भवाः  
प्राप्तक्रीडाव्याप्ति कतिनां पुण्ययतां सम्भोगाय भवन्ति । शार्दूल  
विक्रीडितं वृत्तम् ।

( अ ) नतरेति नम एते बाहुदण्डाः नगरस्य परिषद्वत्



प्रति गरी । पदान्तरे स्थित्वा । एम (म) फलितफलितनीयव-  
न्तरा निरन्तरपल्लविटकङ्किलिलटादण्डो निविडुगीटकल-  
कण्ठकण्ठो कुटजगण्डिजडिलपुणाग्रिगिहो भगकुसु-  
मिदसाहज्जणसाही मरणसंदेहारोविटसग्रलप्यवसन्तो  
वसन्तो (४०) ।

गवयः । अये । वसन्तः । इह हि ।

( ४० ) एष फलितफलितनीयनान्तरो निरन्तरपल्लविटकङ्किलिल-  
तादण्डो निविडोद्गीतकलकण्ठाकाण्ड कुटजग्रन्थिजटिलपुणाग्रिगिहो  
भगकुसुमिदसाहज्जणसाही मरणसन्देहारोपितसकलप्रसन्न वसन्तः ।

अर्थः । इह दीप्ता । तस्याश्च सा कवयो स्तवयो श्री. शोभा  
विहित इत्यस्य वर्णनावकस्य कम्भो यथा तादृशी । हे शिशिर । तव  
च एष जसोर स्वय नीहारसारः हिममय इत्यर्थः इति त्वयं  
समेत मिश्रित रावणेन दुर्लभ हि दुष्प्रापमेव देहो शिशिरे काले  
सद्वाङ्मयस्तथाः कृतकसमर्पन न प्राप्यते इति भावः । मालिनी-  
वृत्तम् ।

( म ) फलितेति । फलित मञ्जातफलं फलिनीनां यनान्तरं  
विशेषः यस्मिन् तथापिधः निरन्तरं नीरम्यं यथा तथा पल्लविताः  
मञ्जातपल्लवाः कङ्किलिलतानां दण्डा यदयः यत् तथोक्तः निवि-  
डम् अनवरतरु उद्गीतः उद्गीतीतिपरः कलकण्ठोनां कोकिलानां  
कण्ठो यस्मिन् तादृशः कुटजानां ग्रन्थिषु जटिला पुष्पागानां तरु-  
विशेषाणां निवृद्धा समूहः यत् तथापिधः भग्नाः कुसुमिताः  
शुश्रूषिताः शोभाञ्जनशार्ङ्गिनः यत् तथापिधः तथा मरणसन्देहम् आरो-  
पिताः सकला प्रसन्ताः पथिका यस्मिन् तादृशः ।

ते सम्प्रति दुग्धमृगसुभगं पुष्पोद्गमं मल्लिका  
 लोकोदयनव्रथाखण्डलैः पत्रैरशोकीऽर्चितः ।  
 झीलङ्घितकोटि किशुकमिदं किञ्चिद्विष्टन्तायते  
 मञ्जिष्ठैर्मुकुलैश्च पाटलितरोरन्यैव काचिल्लिपिः ॥४०॥ न ।  
 किञ्च ।

सपदि सखीभिर्निभृतं विरहवतीस्त्रातुमत्र भज्यते ।  
 सहकारमञ्जरीणां शिखोद्गमयत्ययः प्रथमे ॥ ४१ ॥ अ ।

सम्यङ्निरूप्य सोक्तवृत्तम् । (क) सीतावयवशोभासंवादात्तद  
 द्वेगुणप्रणयिनी मे मधुलक्ष्मीः । तथाहि ।

( ह ) सूतेति । सम्प्रति वसन्ते मल्लिका दुग्धमि- ५  
 भगं सर्वजनप्रियं पुष्पोद्गमं पुष्पचयं सूते विक्रमयति । १०  
 लोकीनां तदाख्यदेशभवसुन्दरीणां दशव्रथाणां तदा तानि ६  
 लङ्घनानि दलानि पत्रांशाः वेपां तादृशैः पत्रैः अर्चितं अत्र ७  
 त्वर्थ इदं भङ्गा लङ्घिता आक्रान्ता कोटियेस्य तादृशं किशुक  
 लागपष्पं किञ्चित् केषत् विष्टन्तायते एतात् पिथिकमिव भवत ।  
 टलितरोः मञ्जिष्ठैः मञ्जिष्ठारागोज्ज्वलैः मुकुलैः अन्ये ८ अन्य  
 धा एव काचित् अनिर्वचनीया लिपिराकृति रित्यर्थः । शङ्खल-  
 क्रोडितं वृत्तम् ।

( ज ) सपदीति । अत्र वसन्ते सखीभिः सहचरीभिः विरह-  
 तीः विरहिणीः 'त्रातु' रक्षितुं प्रथमे आद्याः सहकारमञ्जरीणां  
 शिखिनाम् उद्गमयत्ययः सपदि भटिति दृष्टवैत्यर्थः भज्यन्ते भग्नाः  
 भज्यन्ते । आख्यां वृत्तम् ।

( क ) सीतेति । सीतायाः चतुर्लक्ष्मीः १०  
 त्वर्थं तत्संवादात् तस्यादृश्यात् त २३  
 णी अतिप्रियैत्यर्थः । माले पा ३० श्री ।

लावण्याङ्गं मधुकान्यनुवदति दृश्यावुत्पलानां सनाभी  
 दन्तयीर्मल्लिकाभिः सह चरति सुहृत्सीरभं केसरस्य ।  
 वैदेह्याः पाटलानां सुजनयति रुचं किञ्च विस्वाधरोष्ठः  
 व्रीडाभिश्चित् ! चैत्र ! त्वमसि तदिह मे वल्लभो दुर्लभश्च ४२ (

पद्मस्रजिका । अलं इमिणा । उत्कण्ठाकरीणं धुरन्धरं  
 एसां ४१ ) ।

रात्रयः । उत्कण्ठामभिनीय ।

धर्मर्त्तो । दमय वसन्तमुत्कयन्तं

मन्तापमभिनीय ।

द्राग्रीष्मं स्थगयतु वामुचामनेहा ।

( ४१ ) अलमनेन । उत्कण्ठाकारिणां धुरन्धर एषः ।

( ख ) लावण्याङ्गमिति । वैदेह्याः सीतायाः लावण्यस्य  
 मधुकानि पुष्पाणि अनुवदति अनुकरोति मधुक पुष्पं लावण्य  
 मयमित्यर्थः । दृशौ नेत्रे उत्पलानां विलोत्पलानां सनाभी  
 नीलोत्पलं नेत्रमदृशमित्यर्थः । दन्तानां श्रीः शोभा मल्लिकाभिः  
 चरति मल्लिकाकुसुमश्रीः दन्तसदृशी इत्यर्थः, सीरभं  
 मयगन्धं केसरस्य वकुलस्य सुहृत् मितम् । किञ्च विस्वा  
 पाटलानां पाटलपुष्पाणां रुचं कान्तिं सुजनयति अनुकरोत  
 तत्तत्कालात् हे चित्र ! मनोज्ञ ! चैत्र ! मधुमास । त्वं व्रीडाभि  
 तस्य तदिभिः मैत्रित्वानुकरणरूपाभिः मे मम वल्लभः प्रियः  
 कसि मयसि । सुगधरावृत्तम् ।

( ग ) धर्मर्त्तो इति । हे धर्मर्त्तो निदाघ ! उत्कयन्तं  
 कयन्तं प्रियाधिरुह्यदिति भावः वसन्तं दमय स्वाभिर्भा  
 वरूपेण इत्यर्थः । वामुचा मेघा-  
 ॥ य

एतृकगुणमभिनीय ।

त्वं वर्षाः शमय घनान्त !

भूयः सन्नापमभिनीय ।

वारिदान्तं ।

हेमन्तः सह शिशिरेण हन्त हन्तु ॥ ४३ ॥ ( ग )

प्रभञ्जनिका । देव ! दिष्टं सञ्चलं (घ) रिदुचक्रवालं ता  
किम्पि मञ्जरन्दमुच्चन्तवहल सीमरासारं सञ्चं परिभ्रमन्त-  
जन्ततालवित्तं गिग्गण्डिदग्गण्डिलकणअकदलिआकवललुङ्ग-  
गन्धहरिणणाहिकीसमुअन्धदमदिमं जाणइविरहवेदणावि-  
योदत्याणत्थरअणसिलाचउक्किअं अलङ्करोदु देवो ४२) ।

रावणः । यदभिरुचितं भवत्यै । परिक्रामितकेन सखेदम् ।

( ४२ ) देव ! दृष्टं सकलमृतचक्रवालं तत्किमपि मकरन्द-  
सुञ्चद्वहलसीकरासारं स्वयं परिभ्रमद्यन्वतालवृत्ता निर्ग्रन्थितग्रन्थि-  
लकनककदलिकाकरवल्लुङ्गगन्धहरिणनाभिकीसमुअन्धदर्शदृशां जानकी-  
विरहवेदनाग्निदोदस्थानरत्नशिलाचतुष्किकामलङ्करोतु देवः ।

भट्टिति ग्रीष्मं स्थगवतु स्वाविर्भावेन निराकरुष्य । हे घनान्त ! शर-  
द्वतो ! त्वं वर्षाः शमय स्वाविर्भावेन शान्तिं नय । हेमन्तः शिशि-  
रेण सह हन्त खेदे वारिदान्तं शरद्वतुं हन्तु स्वाविर्भावेन नाशयतु ।

( ग ) मृतचक्रवालम् मृतानां ग्रीष्मादीनां चक्रवालं मण्डलम् ।  
सुञ्चद्वहलमकरन्दसीकरासारं सुञ्चन्तं वर्धन्तः वहन्ताः मकरन्दानां उष्ण-  
रसानां सीकरासाराः रिन्दुधारासम्पाताः यस्यां तादृशीं स्वयं विनाशयन्त्य-  
जनचालना भित्तभाषः परिभ्रमन्, चलत् यन्त्रतालवृत्तं यस्यां तथाभूताम् ।  
निर्ग्रन्थितेति । निर्ग्रन्थितानां ग्रन्थिरहितानां ग्रन्थिचानां ग्रन्थियुक्त-  
नाञ्च कनककदलीनां कवले आद्ये लुञ्जा ये गन्धहरिणाः कस्तूरिभृगाः ।

आत्तश्रान्तमिदं विषण्णममुना नीचैरनेन स्थितं

कम्पोऽस्मिन्निह जृम्भितं प्रलपितं चैतेन तूष्णीमदः ।

एनद्वयानपरं घनोऽत्र पुलकः स्रस्तं च बाष्पै रितः

सातादुर्विनयेन मे दशमुखौ हा ! धिक्कथं वर्त्तताम् ॥४४॥

प्रभञ्जिका । खगतम् । जघा मग्रणो आणवेदि । प्रवेशना-  
टितकेन । अअं रग्रणचउक्किआकेलिपल्लङ्का ता उअविसदु  
देवो ( ४३ ) ।

रावणः । उपविश्य सकोपम् ।

( ४३ ) यथा मदन आज्ञापयति । अयं रत्नवतुष्किराकेलि  
पल्लङ्कस्तदुपनिष्ठातु देवः ।

तेषा नाभिकोशेन मृगनाभिना इत्यर्थः सुगन्धा दश दिशः यस्य  
तथाभूताम् । जानकीति जानक्याः सीतायाः विरहवेदनाग्निनोदस्या  
रत्नविना मणिप्रस्तरः यस्यां तादृशीं चतुष्किरां चत्वरभूमिम् ।

( ४४ ) आत्तेति । इदं मे मुखम् आत्तश्रान्तं गृहीतश्रमं विदो  
प्रलापादिति भावः, असुना सुखेन विषण्णं विषादः अवलम्बित इत्या-  
द्यनेन सुखेन नीचैः मन्दं स्थितं, अस्मिन् सुखे कम्पः, इह अस्मि  
सुखे जृम्भितम्, एतेन सुखेन प्रलपितम्, अदः मुखं तूष्णीं स्थि-  
मिति शेषः । एतत् मुखं ध्यानपरं चित्तापरम् अत्र सुखे घ-  
मान्दः पुलकः लोमाञ्चः, इत इत्यव्ययम् इदमित्यर्थः मुखं बाष्पं  
स्रस्तं स्रतम् । हा इति शोकसूचकं धिगिति निन्दासूचकमव्ययम्  
मे मम दशानां मुखानां समाहारः दशमुखी सीतादुर्विनयेन जानकं  
च्छेदेन कथं केन प्रकारेण वर्त्ततां तिष्ठतु ? शादूलविक्री-  
ष्टम् ।

तां गाढं प्रहरस्व मां परिहरन्

सावज्ञम् ।

तां मां च मा वा वधीः

सानुकम्पम् ।

तां हन्तुं परिकल्पितैरपि शरैर्भामिव वा ताडय ।

सानुरागम् ।

यद्वा भगवन् ! तां च मां च युगपद्विधेः समग्रायुधो  
येनाहं जनकात्मजा च सदृशं प्रेम प्रपद्यावहे ॥४५॥ (चं)

तद्भद्रे ! सन्निधापय (छ) शिशिरोपचारसामग्रीः ।

प्रभञ्जिका । देव । देवदात्री आश्रदात्री । तन्निवेदिता  
दाव सिसिरोवआरसामग्री सञ्चा सखिहिदा ता किं  
णाम ए चिन्तिदोवणदं ( ज ) लङ्केस्वरस्य ? ( ४४ ) ।

( ४४ ) देव । देवता आगताः । तन्निवेदिता तावत् शिशिरोप-  
चारसामग्री सर्वा सन्निहिता तत् किं नाम न चिन्तितोपनयं  
लङ्केस्वरस्य ? ।

( च ) ताभिति । हे भगवन् ! मां परिहरन् परित्यजन् तां  
जानकीं गाढं दृढं प्रहरस्व वा अथवा तां माञ्च मा वधीः न प्रहर।  
वा अथवा तां हन्तुं परिकल्पितैः सुतिर्भितैः अपि शरैः मामेव ताडय  
प्रहर । यद्वा अथवा समग्रायुधः समग्रयुधैर् सन् युगपत् सम-  
कालं ताञ्च माञ्च विधेः प्रहर, येन अहं जनकात्मजा सीता च सदृशम्  
अनुरूपं प्रेम प्रपद्यावहे प्राप्नुवः आवाभिति श्रेष्ठः । शार्दूलबिम्बीदिवं  
वृक्षम् ।

( छ ) सन्निधापय उपस्थापय । शिशिरोपचारसामग्रीः शीत-  
सेवनद्वयानि ।

( ज ) चिन्तितोपनयं चिन्तितं सत् उपनयनम् इति स्थितम् ।

राज्यः । पुरोऽवलोक्य ।

सलिलकलशपाणिर्जायतां मन्दरस्त्री

तुहिनगिरिकुटुम्बिन्यस्तु नीहारहस्ता ।

सपदि मलयजाया चन्द्रनाम्नो निधत्तां

व्यजतु चमरदण्डैः किञ्च नेपालपाली ॥ ४६ ॥ (भ)

विभ्रुत्तपद्मभिनीय । अलमलं भवतीभिः । पर्वतकलता-

णि द्यं युष्मदङ्गसङ्गः सुतरां तापाय । अन्यतोऽवलोक्य ।

यासां जन्म विषस्वतो भगवतश्चण्डाच्च मार्त्तण्डित-

श्चण्डोश्चेक्षणतश्च मन्मथमथस्ताः सन्तु हर्म्यादहिः ।

याः सार्द्धं सुधया समं कमलया साकं मृगाङ्गेण च

क्षाराक्षिरमराङ्गनाः समभवंस्तास्त्वन्तिके सन्तु मे ॥ ४७ ॥ (ज)

(भ) सलिलेति । मन्दरस्य पर्वतभेदस्य स्त्री सलिलकलशः पाणी यस्याः स्तादृशी जायता भवतु जलकुम्भं गृह्णातु इत्यर्थः । तुहिनगिरेः हिमाचलस्य कुटुम्बिनी गृहिणी मेदेत्यर्थः । नीहारहस्ता प्राण्य-पाणि वास्तु नीहारं गृह्णातु इत्यर्थः । मलयस्य पर्वतविशेषस्य जाया पत्नी सपदि भटिति चन्द्रनाम्नः चन्द्रावारि निधत्ता धारयतु । किञ्च नेपालपाली नेपालदेशीयपर्वतराजपत्नी चमरदण्डैः चामरैः व्यजतु वीजयत । मालिनीवृत्तम् ।

(ज) यासामिति । यासां नारीणांमिति शेषः । चण्डात् अतिती-व्रात् भगवतः विषस्वतः दीप्तिमतः मार्त्तण्डात् सूर्यात् तथा मन्मथ-मथः मद-दाहकात् चण्डोश्चेक्षणतः हरततीक्ष्णनेत्रादित्यर्थः । जन्म उत्पत्तिः, ताः हर्म्यात् प्रासादात् वीहः सन्तु सूर्याग्निस्मृत्वा नार्थः समः प्रासादं नागच्छन्तु इत्यर्थः । याः अमराङ्गनाः अक्षुरस इत्यर्थः सुधया अमृतेन सार्द्धं तथा कमलया लक्ष्म्या मृगाङ्गेण चन्द्रमसा च समं क्षीरादौ नारसङ्गात् मथ्यमानादिति शेषः समभवन् सम-

ततश्च ।

रम्भा रम्भादलाग्रैर्व्यजतु विहरतां दावदानेन हारा

तारा ताराधिपश्चोरधितनु तनुतां चन्दनस्यन्दमेकम् ।

प्रस्त्रोचा मोचपाकच्छविरवतु विसन्यासभङ्गा ममाङ्गा-

न्यङ्कुद्राद्रागजलार्द्रांमुरसि च दधती मेनका मे नका च ४८ (८)

पुनः सन्तापितकेन । यासां मद्भिजितवल्लभविरहिणीनां (ठ) भवतीनां सन्निधिरपि सन्तापाय किं पुनरुपचारः । अन्यतो-  
ऽवलोक्य ।

तस्युः ताः तु एव मे मम अलिके समीपे सन्तु भवन्तु आगच्छन्तु  
इति यावत् । शार्दूलविक्रीडित इत्यम् ।

( ८ ) रम्भेति रम्भा तदालम्ब्यः अश्वरोविशेषः रम्भादलाग्रैः  
कदलीपत्राग्रैः व्यजतु हारा नाम सुरसुन्दरी दावदानेन विहरतां  
वेष्टतां यथा तापशान्तिर्भवेत् तथा वेष्टतामित्यर्थः ताराधिप-  
त्रीः चन्द्रकान्तिः तारा अधितनु तनुषु एकं केवलं चन्दनस्यन्दं चन्दन-  
विलेपनं तनुतां करोतु । मोचपाकस्य प्रकारम्भायाः छविरिव  
विर्यस्याः तादृशी प्रस्त्रोचा नामाश्वराः मम अङ्गानि विस-  
न्यासभङ्गा मृणालविरचनक्रमेण अवतु रञ्जतु । अङ्कुद्रा नाम  
अश्वराः द्राक् भटिति जलार्द्रां तालवृत्तं दधती मम अङ्गानि  
तथा मेनका मे उरसि स्थितेति शेषः मम अङ्गानि का च कापि  
अन्या न मम अङ्गानि अतु इत्यनेनान्वयः सर्वत्र बोध्यः ।  
स्रग्धराद्युक्तम् ।

( ८ ) मया विजिताः यल्लभाः यासां ताः अथैव विरहिण्यः  
तासां सन्निधिः समीपावस्थानं सन्तापाय विरहतापितवादिति  
भावः । उपचारः अङ्कुलेपनादिसेवनमित्यर्थः ।



पाश्वं मुञ्चतु वेत्त्यनङ्गुष्ठहिणी नाङ्गोपचारक्रियां (ङ)

चण्डी चामरभूषणैर्व्यजतु मां द्वात्रिंशता पाणिभिः ।

भास्वत्यति ! सरोरुहैरलमलं घर्मा यदेषां प्रियाः

स्वान्दरान्नय सन्निधिं जलनिधे ! नद्यस्तवान्तःपुरम् ॥४९॥

सङ्घर्षमवलोक्य ।

पादौ पीडय ताम्रपर्णि ! मुरले ! हस्तौ हृदि स्थाप्यतां

भोः कावेरि ! सृणालदाम वितर द्राङ्गनर्मदे । बीजय ।

त्वं गोदावरि ! देहि चन्दनरसं हे तापि ! तापोष्णः (ठ)

शान्त्यर्थं सृज यन्दवारि विरही लङ्घे श्वरः सीदति ॥ ५० ॥

( ङ ) पाद्वेति । अनङ्गुष्ठहिणी कामपत्नी रतिरित्यर्थः ।  
पाश्वं ममेति शेषः मुञ्चतु त्यजतु, यतः सा अङ्गोपचारक्रियां शरीर-  
सेवां न वेत्ति न जानाति । चण्डी देवी चामराणि भूषणानि  
येषां तैः सन्नामैरित्यर्थः । द्वात्रिंशता पाणिभिः एतेन चण्ड्या द्वात्रिं-  
शत् पाणिं च स्थाप्यतां मां व्यजतु बीजयतु । हे भास्वत्य-  
काले ! सरोरुहैः जलैः अलम् अलं कमलोपाचरेण तव मत्-  
सेवकं व्यर्थमिति भावः । अतः यथात् घर्मा निदाघाः एषां सरो-  
रुहाणां प्रियाः भूर्यकिरणस्पर्शेन विकासादिति भावः हे जलनिधे !  
स्वान् निजान् दारान् नदीरित्यर्थः सन्निधिं ममेति शेषः नद्य प्रापय,  
यतः नद्यः तव अन्तःपुरम् अन्तःपुरचारिण्य इत्यर्थः । शार्दूल-  
विक्रीडितं दृष्टम् ।

( ठ ) पादाविति । हे ताम्रपर्णि ! पादौ चरणौ ममेति  
शब्देन योज्यं पीडय सेवस्व, हे मुरले ! हृदि वक्ष्यति हस्तः  
स्थाप्यतां भोः कावेरि ! सृणालदाम वितर देहि, हे नर्मदे ! द्राक्  
कटिति बीजय । हे गोदावरि ! त्वं चन्दनरसं देहि, हे तापि !

भूयः सन्नापमभिनीय । एता अपि (ण) मदनाकुण्ठितमदङ्ग-  
सङ्गात्परिकथयन्ति । मक्रोधम् । प्रभञ्जनिके ! सत्प्रसाददुर्ल-  
लिताः खल्वेते ममाप्यान्नां न गणयन्ति तदादिश्रयन्तां  
किङ्करा यदुत ।

कम्पाघातैः सुरभिरभितः सत्वरं ताडनीयो २०

गाढाक्रान्तं मलयमरुतः शृङ्गलादाम दत्त ।

कारागारे क्षिपत तरसा पञ्चमं रागराजं

चन्द्रं चूर्णीकुरुत च शिलापट्टके पिष्टबिम्बम् ॥५१॥ (त)

द्वाराभिमुखमवलोक्य । काः पुनरिमा द्वारि ।

तापोद्गमः शान्त्यर्थं यन्त्रवारि रुज यतः लङ्केष्वरः विरही सन्  
सीदति क्लिश्यति । शार्ङ्गं लक्ष्मीर्द्धितं वृत्तम् ।

( ण ) मदनेति । मदनेन अकुण्ठितस्य मत्प्रसन्नस्य मदङ्गस्य मद्दे-  
हस्य सङ्गात् संसर्गात् परिकथयन्ति तापयन्तीति यावत् । मदिति  
मम प्रसादेन अगुप्यतेण दुर्ललिताः स्याद्विन्तः ।

( त ) कम्पेति । सुरभिः सुगन्धः अभितः सर्वतः कम्पाघातैः  
कम्पयन्ति वेपयन्ति अभिरिति कम्पाः वेपथुजकाः ये आघाताः  
प्रहाराः तैः सत्वरं शीघ्रं ताडनीयः युष्माभिरिति शेषः । यथा वासो  
न निःसरेदिति भावः, मलयमरुतः मलयसमीरस्य गाढाक्रान्तं दृढ-  
संयमं यथा तथा शृङ्गलादाम बन्धवारज्जुं दत्तं यूयमिति शेषः । यथा  
न वहेदिति भावः, पञ्चमं रागराजं स्वरविशेषं तरसा बलेन कारा-  
गारे क्षिपत बध्नीतेत्यर्थः यथा सङ्गीतं न स्यादिति भावः, किञ्चेति-  
चार्यः शिलापट्टके पिष्टं बिम्बं मण्डलं यस्मिन् तद्वयथा चन्द्रं चूर्णीकुरुत । मन्दाक्रान्ता वृत्तम् ।

प्रभञ्जनिका । वारुणी (थ) लक्ष्मी सरस्वती । (४५)

रावणः । सावज्ञम् ।

दूरे तिष्ठतु वारुणी विरहिणां का नाम रत्नस्रुहा  
लक्ष्मीः क्षीरमहोदधेरपि सुता स्वाहेव दाहे पटुः ।  
वाचालासि सरस्वति ! व्रज गृहान् कः सूक्तिगोष्ठीक्षणे  
यत्कृत्यं न ममाद्य किञ्च न मुदे सीताप्रसादं विना ॥५२॥ (द)

ऊर्ध्वमयलोक्य स्वगतम् । तथाप्येवं तावत् । प्रकाशम् ।  
हंहो धाविबुधापसदाः ! किमिदं येन शिशिरोपचारं कर्तुं-  
सुहिष्टा उष्णोपचारं रचयथ तर्हि विस्मृतो वः प्रकृत्यमर्षणो

( ४५ ) वारुणी लक्ष्मी सरस्वती ।

( थ ) वारुणी वरुणः जलाधिपः तत्सम्बन्धिनी शक्तिः  
वारुणी ।

( द ) दूरे इति । वारुणी रत्नाकरस्य स्वामित्वेन रत्नान्या-  
दाय रावणमुपचरितुमागतेति भावः दूरे तिष्ठतु विरहिणां जनानां  
रत्नेषु स्रुहा का । नैव रत्नस्रुहेत्यर्थः लक्ष्मीः क्षीरमहोदधेः सुतापि  
स्वाहा अग्निपत्नीव दाहे भस्मीकरणे पटुः समर्चा लक्ष्मीमन्तो हि  
सततं सोष्माणोभवन्तीति भावः । हे सरस्वति ! वारुणि ! त्वं वाचाला  
बहुभाषिणी असि, अतः गृहान् व्रज गच्छ सूक्तेः शोभनायाः उक्तेः  
वचसः या गोष्ठी सभा तस्याः क्षणः समयः न ममेति शेषः इदानीं  
सुभाषितपरम्परया न मे हृत्प्रिरिति भावः यत् अतः अद्य क्षधुना  
सीता प्रसादं विना किञ्च किमपि मम मुदे हर्षाय न सत्यं नैव  
हर्षयेत्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( ) विवधापसदाः देवाधमाः । शिशिरोपचारं शैत्य-  
भटिति निबुक्ताः । उष्णोपचारम् उत्तापयेयां रचयथ

दशकण्ठः । विचिन्त्य । यद्वा प्रसादचिन्तकाः खल्वेते मम  
तन्न तेषु परुषमभिधास्ये । जलार्द्रमभिनीय ।

चन्द्र ! ज्योत्स्नाजलार्द्रमपनय यदिदं दह्यते देहदाहैः  
सुकमभिनीय ।

(न) क्षीराब्धे ! दुग्धसेको मदनहुतभुजा पिण्डभावं विभर्त्ति ।  
नखिनोपचारमभिनीय ।

हेमाम्भोज ! (प) स्रजस्ते विशद ! महते श्लोषपोषाय निष्ठाः  
हिमतापातुभवसमभिनीय ।

(फ) प्रालेयाद्रे ! द्रवीयांस्तव हिमदवशुद्धं एवाग्न्युजेषु ५३  
प्रभञ्जिका । अहो ! ममहवामदा (ब) अहो ! देवपडि-

( ४६ ) अहो ! मन्मथवामता अहो ! दैवप्रतिकूलता यदिदानीं  
रक्षणीयमप्युद्देजनीयं शिशिरमप्युष्णं प्रतिभाति ।

कुरुथ । प्रकृत्यमर्षणः स्वभावकोपनः जलार्द्रं जलसिक्तालट्टनं  
व्यजनं मभिनीय अनुभूय ।

( न ) क्षीराब्धे इति । हे क्षीराब्धे ! क्षीरगिधे ! दुग्ध-  
सेकः तव दुग्धेन गात्रलेपनं मदनहुतभुजा कामाग्निना पिण्डभावं  
घनीभावं विभर्त्ति अग्न्युत्तापेन दुग्धं घनीभवतीति प्रसिद्धिः ।

( प ) हे विशद निर्मल ! हेमाम्भोज ! स्वर्णकमल ! ते तव  
स्रजः माल्यानि महते उत्कटाय श्लोषपोषाय दह्यन्त्येव निरतिशयं  
तिष्ठन्तीति निष्ठाः ।

( फ ) हे प्रालेयाद्रे ! हिमाचल ! द्रवीयान् अतिदूरवर्त्ती ते  
तव हिमदवशुः हिमतापः हिमप्रादुर्भाव इत्यर्थः । अग्न्युजेषु एव दृष्टः  
न तु मयीति भावः । एव शब्दोऽन्यव्यवच्छेदकः । स्रग्धरादुत्तम ।

( ब ) मन्मथवामता कामस्य प्रातिकूल्यम् ॥ ५३ ॥

हृलदा ज द्वाण रमाणेज्जं वि उव्वे भणित्थं सिसिरं वि उल्ल  
पडिहाअदि । (४६)

रावणः । साम्बर्थनावज्ञम् ।

शेषाहे ! त्वत्फणानां पिबतु दशशती मारुतं चैत्रमिव

राहो ! जिह्वालता ते शशधरवपुषश्चन्द्रिकामिव लेह ।

सङ्कोचं पुष्पवन्तौ । सप्रदि वितरतं पङ्कजेन्दीवराणां

त्वां याचे पञ्चबाणः पुरदहन ! पुनर्दहनामप्यदग्धः ॥५४॥ म

रुचिन्त्य । कथममी तापोक्त्वैऽपि मम (म प्रत्यनीकं प्रा-

त्साहनेनापि न विरमन्ति तदेवं तावत् । शशेषम् ।

मास्म श्वाससटाः समीर ! चिरतः का कैतवी रावणे

धाराश्रूणि कशीकुरुष्व वरुण । त्वत्कीलयः खल्विदम् ।

हृहो पावक ! तापमल्पय तनौ त्वत्तो जगद्दाहिका

व्यावर्त्तस्व वसन्त ! हन्त मदनः स्याद्येन वीतायुधः ॥५५॥ (य)

( म ) शेषाहे इति । हे शेषाहे ! अनन्तनाग । तव फणानां  
दशशती फणसहस्रमित्यर्थः चैत्रस्य मधुमासस्य मितं मारुतं मलय-  
समीरमित्यर्थः पिबतु । हे राहो ! ते तव जिह्वा एव लता  
शशधरवपुषः चन्द्रमूर्तेरेव चन्द्रिकां लेह आखादयतु । हे पुष्पवन्तौ !  
द्विवाकरनिशाकरौ ! सप्रदि द्रुतं पङ्कजानां पद्मानाम् इन्दीवरा-  
णाम् उत्पलानाञ्च सङ्कोचं वितरतं विधत्तम् । हे पुरदहन !  
त्रिपुरारे ! त्वां याचे अभ्यर्थये अर्द्धदग्धः न तु सस्यत् तवात्मे कथं  
तस्य प्रादुर्भाव इति भावः पञ्चबाणः कामः पुनः दह्यतां भस्मीक्रिय-  
ताम् । सङ्घराष्टत्तम् ।

( म ) प्रत्यनीकेति । प्रत्यनीकाः रिपवः तेषु प्रोत्साहनेन अप-  
मार्थं प्रवर्त्तनेन ।

भटिति

हे समीर ! पवन ! आस्रानां निश्वासानां

संगतम् । तत्कः पुनरत्र प्रकारस्तापपयमने । विवित्त्य ।

भवत्वेवं तावत् । प्रकाशम् ।

हे संवर्त्ताः ! कुरुत करकावृष्टिभिर्मां विकीर्णं

द्राक्सभूय व्यजनचरितं धत्त कल्पान्तवाताः !

क्रौडावापी भव हिमगिरे ! बुध्नवन्धाद्विलीनो

लङ्काभर्त्तुर्मनसिजशिखी नान्यथा शंशमीति ॥ ५६ ॥ (२)

समिश्रेण तापमूर्ध्वमवलोक्य । किञ्च ।

सटाः परम्पराः अनवरतदोषनिश्चासा इत्यर्थः । मा स्म न भवन्तु  
इति यावत् रावणे चिरतः व्यापित्यर्थः केतवी तापस्य वा ?  
बहुलार्थं रावणं मां केतवेन मा प्रतारयस्वेति भावः । हे वरुण !  
जलाधिप ! धाराश्रूणि निरन्तराश्रुधाराः कृषीकुरुष्व यथा मे निर-  
न्तरम् अश्रुधारा न निपतेयुस्तथा कुरु इत्यर्थः खलु यतः इदं अश्रु-  
पात इत्यर्थः त्वत् केलयः तव विलसितमित्यर्थः । हंहो पावक !  
अग्ने ! तनौ मम शरीरे तापम् अल्पय सान्त्वय यतः त्वनं जगद्वा-  
हिका जगता दाह इत्यर्थः दहतेर्भावे न कप्रत्ययः । हे वसन्त !  
व्यावर्त्तस्व निवर्त्तस्व स्वप्नादुर्भावादिति शेषः येन तव अप्रादुर्भावेन  
मदनः कामः वीर्यं विगतम् आशुधम् अस्त्रम् पुष्परूपं यस्य तद्वान्विधः  
स्यात् हन्तेति खेदस्तूचकं मन्थयम् । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( २ ) हे संवर्त्ता इति । हे संवर्त्ताः ! महाभयविशेषाः करका-  
वृष्टिभिः शिलावर्षणैः मां विकीर्णं आच्छन्नं कुरुत येन मे तापोप-  
शमः स्यादिति भावः । हे कल्पान्तवाताः प्रलयपवनाः ! यूयं सम्भूय  
मिलित्वा द्राक् भट्टिति व्यजनचरितं तालवृन्तकार्यं धत्त कुरुत,  
हे हिमगिरे ! बुध्नं मूलमेव बध्नः तस्मात् आरभ्य सर्वे पञ्चमी,  
आमूलादित्यर्थः विलीनः द्रवीभूतः सन् क्रौडावापी केलिसरः भव ।  
अन्यथा लङ्काभर्त्तुः रावणस्य मनसिजशिखी कामाग्निः न शंशमीति  
न बन्धक्यं शस्यतीत्यर्थः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

सूत्रोक्ततासु तरुणेन्दुकरच्छटासु

नक्षत्रविश्वमयमौक्तिकगुम्फनाभिः ।

सीतावियोगविधुरस्य नवीनमार्गः

सम्पाद्यतां दशमुखस्य विलासहारः ॥ ५७ ॥ (ल)

अथवा किमेभिः क्षुद्रनक्षत्रमणिभिः । ततश्च ।

हस्तद्वयीनिविडपीडितपार्वणेन्दु-

निस्यन्दितामृतरसेन निषिञ्च किञ्चित् ।

अङ्गानि मे स्मरमहाज्वरतापभाञ्छि

स्वस्मे स्वयं ननु भिषज्यति राक्षसेन्द्रः ॥ ५८ ॥ (व)

प्रभञ्जनिका । (४) देवस्य देवेण वेज्जत्तणं पडिवस्स सुअल-  
क्खणस्स उण का वत्ता । (४७)

( ४७ ) देवस्य देवेन वैद्यत्वं प्रतिपन्नं मृगलाङ्कनस्य पुनः का  
वार्त्ता ।

( ल ) सूत्रोक्ति । सीतावियोगेन विधुरस्य व्याकुलस्य दशमुखस्य  
तापशान्तये इति शेषः । अमूलाणि सूत्राणि कृताः तासु तरुणस्य  
इन्दोश्चन्द्रस्य करच्छटासु किरणावलीषु नक्षत्रविश्वमयानि ए  
मौक्तिकानि तेषां गुम्फनाभिः विरचनाभिः नवीनमार्गः नूतनप्रकार  
विलासहारः केलिस्तम्बं सम्पाद्यतां क्रियतां भृत्यान् प्रति उत्तिरियम्

( व ) हस्तेति । राक्षसेन्द्रः हस्तद्वया हस्ताभ्यां निनिङ्गं यथ  
तथा पीडितः यः पार्वणेन्दुः पूर्णवन्द्रः तस्मात् निस्यन्दिता अमृ-  
तरसेन स्मरमहाज्वरतापभाञ्छि कामसन्तप्तानि मे अङ्गानि किञ्चि-  
द्विनिर्गम्य स्वस्मै स्वयं ननु भिषज्यति भिषगिवाचरति आत्मा  
विकल्पनीत्यर्थः । वसन्ततिलकं द्रुतम् ।

रावणः । यद्वा किमनेनापि ( ष ) सीतावदनबन्धुना  
विधुरीकृतेन । चन्द्रं प्रति सकृद्वचम् ।

हंहो चन्द्र ! विमुच्यतां चरणयोः पर्यन्तसेवाक्रम-

स्त्वं पीयूषरसस्य रागशशिनः पात्रं तु लङ्केश्वरः ।

तन्मे वक्त्रपरम्परापरिचिताः श्लोषं करिष्यन्त्यमी

मा कच्चिद्भवतोऽपि विम्बवलये श्वासाश्चमत्कारिणः ॥ ५६ ॥ ( स )

मदनवेदनामभिनीय ।

आः काम ! मय्यपि विमुञ्चसि नाम बाणान्

किं रावणो न विदितः शमितामरो यः

यद्वा स एष तव राघवपक्षपात-

स्तत्त्वामसौ प्रतिकरिष्यति चन्द्रहासः ॥ ६० ॥ ( ह )

( श ) देयस्य स्वस्य अर्थे इति शेषः । प्रतिपक्षम् अङ्गीकृतं नृग-  
लाञ्छनस्येति नृगलाञ्छनस्य चन्द्रस्य निपीडितस्य इत्यर्थः का वार्त्ता  
समाचारः प्राणरक्षणोपाय इति भावः ।

( ष ) सीतावदनस्य बन्धुः मित्वं तेन प्रियवस्तुनः मित्वस्य  
प्रियत्वादिति विधुरीकृतेन क्लेशितेनेत्यर्थः ।

( स ) हंहो इति । हंहो ! चन्द्र ! चरणयोः पर्यन्तसेवाक्रमः  
आचरणसेवन परम्पराविमुच्यतां त्यज्यताम् । त्वं पीयूषरसस्य  
अमृतरसस्य पात्रम् आश्रयः, लङ्केश्वरस्तु रागशशिनः प्रेसुधंशोः पात्र-  
मिति शेषः, तत् तस्मात् मे मम वक्त्रपरम्पराभिः वदनश्रेणिभिः  
परिचिताः अमी श्वासाः निश्वासरूतः चमत्कारिणः अद्भुतवस्तुनः  
भवतोऽपि विम्बवलये प्रतिविम्बमण्डले कच्चित् श्लोषं दाहं मा करि-  
ष्यति न प्रतिविम्बं दहन्तु इति भावः । शार्दूलविक्रीडितं पृक्तम् ।

( ह ) आ इति । आ इति विरक्तिस्त्वचकं सम्बोधनस्त्वचकम् वा । आः  
काम ! मय्यपि बाणान् शरान् विमुञ्चसि नाम रावणः किं न



परिक्रामन्नपतोऽवलोक्य । कथमियं (ङ) केलिकमलिनी ।

सहस्रम् ।

नवमरकतपात्रीरोचिषः पत्रपङ्क्तौ-

स्तव कमलिनि । वन्दे चक्षुषोऽर्पयामि ।

यदिह नयनलेह्यं दोर्लतामध्यरोध

स्तनतटपरिणाहं सूत्रयन्ति प्रियायाः ॥६४॥ (च)

अन्यतोऽवलोक्य । अग्रे ! कथममी ब्रह्मविमानहंसा

सीताविभ्रमगमनमवदृत्य (ङ) परिक्रामन्तो मद्यमात्मान  
रोचयन्ते । साक्षेपम् । आः ! क्षीरजलपृथकरणपाण्डित्य

शेषः । रोषविषस्वरूपं तु मम क्रोधाविधोत्पादकमित्यर्थः । त्वं अत्र  
वक्ष्यमायाः सीतायाः वेणिं केशपाशं अनुवाञ्छति अनुकरोति ते  
क्रोधविधोत्पादकत्वेन हेतुना इत्यर्थः एषः कृपाणः असिः त्वर  
युष्मान् निहन्तु मिति शेषः तेन च वक्ष्यमाया वेण्यनुकरणेन च इ  
मौलिसाला मम शिरःश्रेणी युष्मान् नमति प्रणमतीत्यर्थः वसन  
तिलकं वृत्तम् ।

(ङ) केलिकमलिनी क्रीडापद्मिनी ।

(च) नवेति हे कमलिनि ! तव मरकतपात्रीणां मरक  
भाजनानां रीचिरिव, रोचिर्यासां ताः पत्राणां दलानां पङ्क्तौ  
श्रेणीः वन्दे प्रणमामि चक्षुषोऽर्पयामि ददामि, यत् यस्मात् इ  
नयनलेह्यं दृष्टिप्रियं प्रियायाः सीताया दोर्लतयोः भुजलतयो र्भ  
वत् इत्यर्थः रुण्ण्वीति तथोक्तः यः स्तनतटयोः परिणाहः विस्त  
रं सूत्रयन्ति विन्यासयिष्येण्य शोभयन्तीत्यर्थः एताः पत्रपङ्क्तय इ  
शेषः । मालिनी वृत्तम् ।

(ङ) अवदृत्य चोरित्वा परिक्रामन्तः गच्छन्तः । क्षीरजल  
दुग्धमजिकृतयोः पृथक् करणे यत् पाण्डित्यं भैरुष्यं तेन संदृष्टं

संश्लेषिताः सितशकुनयः ! केयं लुण्ठिताः । विचिन  
भवतु नलिनासनमेव तावदभिदधे । अञ्जलिं बद्धा ।

हंहो पितामह ! निषेध विमानहंसान्  
लीलागतं मृगदृशस्त इमे हरन्ति ॥

नोचेन्ममोपदिश तेषु यदाचरामि

त्वं येन दण्डनविधेः प्रथमप्रणेतार ॥ ६५ ॥ (ज)

विचोक्त । कथं सत्वरं मामवलोक्य स्थितास्तन्म  
मङ्गयागतिस्तेयं (भ) परित्यक्तमेतैः । तत्र प्रत्यादिशामि  
यदित्यं कथयन्ति सकृद्विहितदोषं दीपेभ्यो विनिवर्त्तम  
साधुवद्भीक्ष्ण । अन्यतोऽवलोक्य । रे पुरन्दर ! मम पु  
सीतामालिङ्गसि तत्रेयमहत्यामुनिपत्नी । चन्द्रहास !  
इत एव विडौजसि समादिश्यसे ।

आहताः लोकैरिति शेषः । सितशकुनयः हंसाः । लुण्ठिता  
तस्करता चौर्यं वृत्तिरित्यर्थः । नलिनासनं पद्मयोगिम् ।

(ज) हंहो इति । हंहो पितामह ! विधातः ! विमानहं  
भवद्वयानवाहिनो मरालान् निषेध निवारय, ते तव इमे च  
मृगदृशः सीतायाः लीलागतं विलासगमनं हरन्ति चोरया  
नोचेत् यदि न वारयसि इत्यर्थः तदा तेषु हंसेषु यत् आचर  
यथा तान् दण्डयामीति भावः । तत् मे उपदिश, वद, येन हेतुन  
दण्डविधेः शासनविधानस्य प्रथमः आद्यः प्रणेतार स्वप्ता त्वमेव  
दण्डविधिं प्रवर्त्तितवानित्यर्थः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(भ) गतिस्तेयं विलासगमनचौर्यं तत् तस्मात् न प्रत्यादिशं  
दण्डयामि एतानिति शेषः । यत् तस्मात् कथयन्ति वदन्ति बुधा  
शेषः । विहितदोषं कृतापराधं वीक्ष्यते मध्येत् । विडौजसि वि

प्रभञ्जिका । धुरतः स्थित्वा । देव ! कहिं इह महेन्दी  
कहिं वा सीदा ? । ( ५० )

रावणः । निपुणं निरूप्य । हन्त हन्त ! सादृश्यादिप्रलब्धी-  
ऽस्मि (ज) । इन्दीवराकरोऽयं न विकस्वरलोचनः शचीर-  
मणः । जलचन्द्रप्रतिमैषा तरङ्गदीर्घा न वैदेही ।

प्रभञ्जिका । स्वगतम् । अस्मदो त्सिञ्च अवक्लिवामि  
सै हिमन्नावक्लेवम् । प्रकाशम् । इदो इदो पेक्खदु दसाणणी  
देवो । ( ५१ )

रावणः । साक्षेपम् । आः पन्नगाः ! प्रियतमामादाय  
पातालं प्रविश्यथ वैनतेय । वैनतेय ! ( ट ) निवारयेतान्  
यद्वा ममापि रावणस्य सहायापेक्षा । तदेषोऽहमेव परि-  
सर्पामि । इति संरम्भते ।

( ५० ) देव ! कोह महेन्द्रः क ता सीता ? ।

( ५१ ) अन्यतो दर्शयित्वावच्छिपाव्यस्य हृदयवक्षेपम् । इत इतः  
प्रेक्षतां दशाननो देवः

विश्वं व्याप्नोतीति विट् तादृशं ओजः बलं यस्य स तस्मिन् इन्द्रे  
विडौजाः प्राकशमन इत्यमरः । समादिश्यसे प्रेर्यसे ।

(ज) रिप्रलब्धः वञ्चितः । इन्दोति इन्दीवरस्य नीलोत्पलस्य  
आकारः अवयवः । विकस्वरानि लोचनानि यस्य तथोक्तः शचीरमणः  
इन्द्रः । जलेति । जले चन्द्रस्य प्रतिमा प्रतिबिम्बम् । तरङ्गेषु दीर्घा  
दीर्घवत् प्रतीयमाना इत्यर्थः ।

(ट) वैनतेय ! गदगद ! परिसर्पामि भ्रात्रामि । संरम्भते कुप्यति ।

प्रभञ्जनिका । पादयोर्निपत्य । कहिं एतत् पञ्चगा क  
एतत् जानई । (५२)

रावणः । निरूप्य । यथाह भवती ।

अयं तोयावर्त्तो इत न वितलं नागवसते ?

अयं वीचीच्छेदो न खलु फणिनामेष निवहः ? ।

इयं भृङ्गश्रेणी न पुनरलकानां विरचना ?

इदं हेमाम्भोजं विकसति न सीतासुखमिदम् ? ॥ ६॥

विचिन्त्य । तदितः स्थलकमलिनीमतो विलासका  
मृगपक्षिजातांश्च लीलीद्यानैकदेशान्निरूपयामि । परि  
मितकेनावलोक्य ।

सारङ्ग ! दृष्टिलसिते कलभाषिते च

पुंस्कोकिल ! सितसरोरुह ! सौरभे च ।

दिव्येभ ! विभ्रमगतौ च सदैव यस्याः

शिथ्याः स्थ तां कथयत स्वगुरुं प्रियां मे ॥ ६७ ॥ (७)

(५२) काव पञ्चगाः काव जानकी ।

(ठ) अयमिति वत खेदे अयं तोयानां जलानामावर्त्तः भ्रा  
स्तादावर्त्तोऽम्भसां भ्रम इत्यमरः । न नागानां वसतिः वितलं पात  
भेदः ? अयं खलु निश्चितं वीचीनां तरङ्गाणां छेदः भङ्गिविशे  
नैषः फणिनां नागानां निवहः शरीरं ? इयं भृङ्गश्रेणी भ्रमराव  
अलकानां केशानां प्रियाया इति शेषः । विरचना विन्यासः न पु  
इदं हेमाम्भोजं स्वर्णकमलं विकसति, सीताया सुखमिदं व  
शिखरिणी वृत्तम् ।

(ड) सारङ्गेति । हे सारङ्ग ! मृग ! त्वं दृष्टिलसिते द्र  
विलासे, हे पुंस्कोकिल ! त्वं कलभाषिते मधुरभाषणे, हे सितसरोरु

विलोक्य । कथंममी मङ्गयात्सर्वेऽप्यप्रतिपत्तिमुखास्ति-  
ष्ठन्ति । (६) केवलमैरावतो मदवशात्कण्ठगर्जे करोति जाने  
प्रेयस्या यावदपहृतमनेन भवत्वे नमेव तावदाभाषे ।

कुम्भाभ्यां कुचसम्यदूरुविभवो हस्तेन लीलागतं  
केलीचङ्क्रमितेन गण्डतलयोः कान्तिश्च दत्तद्युता ।  
स्वःस्तम्बेरमनाथ ! पद्मलदृशो यस्यास्त्वयेदं हृतं  
तां मे दर्शय येन सम्पदवता स्तेयं मया क्षम्यते ॥६८॥ (श  
विलोक्य । कथं मामनादृत्य निजप्रियामभ्रमुं (त) प्रति

श्वेतकमल ! त्वं सौरभे सोगन्धे, हे दिव्येभ ! ऐरावत ! त्वञ्च विभ्रम-  
गतौ गतिविलासे सदैव यस्याः सीतायाः शिष्याः कात्माः स्थ भवथ  
तां स्वगुरुं युष्मद्गुरुं मे प्रिया जानकीं कथयत कुत्र स्थितेति वदत  
शुभाकमन्तेवासित्वात् गुरोरवस्थानस्य अवश्यं ज्ञातव्यत्वादिति भावः ।  
वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(६) अप्रतिपत्तिमुखाः अप्रतिपत्तिः किं कर्तव्यविमूढता सुखे  
विषादसूचके इति भावः येषां तादृशाः ।

(श) कुम्भाभ्यामिति । हे स्वःस्तम्बेरमनाथ द्व्यैरावत ! त्वया  
यस्याः पद्मलदृशः प्रशस्तरामराजिशोभितनयनायाः प्रियायाः कुच-  
सम्यद् स्तनसमृद्धिः कुम्भाभ्यां उरुविभवः उर्वीर्विलासः हस्तेन  
गुण्डादण्डेन लीलागतं विलासगतिः केलीचङ्क्रमणेन क्रीडा-  
गतिविशेषेण, गण्डालयोः कपोलदेशयोः कान्तिश्च दत्तद्युता दशन  
कान्त्या इदमित्यव्ययं इदं अनेन प्रकारेणेत्यर्थः हृतं सामान्यत्वाच्चपुं-  
सक मिति बोध्यं ता मम प्रियां मे मह्यं दर्शय, सम्पदवता हर्षदायि-  
नेत्यर्थः येन प्रियादर्शनेन मया स्तेयं प्रियायास्तत्तत्तत्तत्तत् तवेति  
शेषः क्षम्यते । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ।

( त ) अभ्रमुं स्वपत्नीन् । कात्मायनीति कात्मायन्याः केवरी

प्रवृत्तः । साक्षेपम् । रेरे कात्यायनीकेसरिकिशोर ! शिञ्ज  
यैनम् । विचिन्त्य । अथवा शिञ्जितचर एवायम् ।

कण्ठार्पितमहापाशश्चरणार्पितशृङ्खलः ।

बध्यते द्युक्करी द्वारि कोऽस्यन्यो दण्डडम्बरः ॥६८॥ (थ)

अन्यतोऽयलोक्य । कथमद्यापर्वणि ( द ) चन्द्रग्रहणं वसु-  
मतीवर्त्तिं तटेतदङ्गुतम् ।

प्रभञ्जनिका । देव ! किसणपक्षदिग्गसेषु चन्द्रग्रहणंति  
भक्ति जुत्तं ण पडिहाअदि । ( ५३ )

रामणः । प्रभञ्जनिके । यथाय । सम्यग्विलोक्य किञ्चि-  
दिहस्य च ।

जितनवनवनीतं ध्राम नो चन्द्रिकेयं ?

स्मितकुवलयनीले चक्षुषी नो कलङ्कः ? ।

( ५३ ) देव ! कण्ठपक्षदिग्गसेषु चन्द्रग्रहणभक्ति भक्तिरिति युक्तं  
न प्रतिभाति ।

शिञ्जः तस्य किशोरः शावकः तत्सम्बुद्धो । शिञ्जितचरः पूर्वं शिञ्जितः  
चरट् भूतपूर्वं इति चरट् प्रत्ययः ।

( थ ) कण्ठेति कण्ठे अर्पितः महान् पाशो यस्यः स.,  
चरणयोरर्पिता शृङ्खला यस्य तादृशः द्युक्करी दिव्यभः ऐरावत  
इत्यर्थः द्वारि सनेति शेरः बध्यते, अन्यः अपरः दण्डस्य डम्बरः  
प्राबल्यं कः अस्ति ? नैवास्तोत्यर्थः ।

( द ) अपर्वणि पौर्णमासीनिरिक्ते काले इत्यर्थः । वसुमती-  
वर्त्तिं जितितलस्यम् ।

( ध्र ) जितेति जितं नवं नवनीतं येन तादृशं ध्राम भक्ति

सरलभुजगभङ्गिर्वेणुगेषा न राहु ?

मुखमिदमिह तस्या नेष राकामृगाङ्कः ? ॥७०॥ (ध)

विचिन्त्य । क्व पुनरत्र सीतावदनेन्दुरपि । विस्मयः ।  
ज्ञातं ध्यानानीतया सीतया मुहुमुहुर्विप्रलभ्यामहे । अन्य-  
तोऽवलोक्य । अयं विलासकुरङ्गाग्रणीः न समीरणसारङ्गः ।  
विचिन्त्य । कथं जानकीनयनलीलामल्लिखुचः । साक्षेपम् ।

शास्योऽसि मारुत ! हृते त्वन्मृगेण तदोक्षणे ।

स्वामी भृत्यापराधेन दण्डनीय इति स्थितिः ॥७१॥ (प)

पुरतोऽवलोक्य । ( फ ) सरीसृपचक्रवर्तिन् ! वासुके ।  
गण्डूषयैनं यदा समानपरिग्रहदीपं चन्द्रमपि तावदा-  
क्षिपामि ।

इयं चन्द्रिका ज्योत्स्ना नो ? क्षितं विकसितं यत् कुबलयं नीलोत्पलं  
तहतूनीले चक्षुषी एते कलङ्कः नो ? सरलः यः भुजङ्गः तस्यैव  
भङ्गिर्यस्यास्तादृशी वेणिः एषा, राङ्गर्न ? इदमिह तस्याः सीताया  
मुखम्, एष राकामृगाङ्कः पूर्णशशधरः न ? मालिनीवृत्तम् ।

( न ) विलासकुरङ्गाणां क्रीडामृगाणाम् अग्रणीः श्रेष्ठः समी-  
रणसारङ्गः वातमृगः । जानकीति जानक्याः नयनलीलायाः मल्लि-  
खुचः तत्स्वरः ।

( प ) शास्य इति । हे मारुत ! त्वं मृगेण वातमृगेणेत्यर्थः  
तस्या ईक्षणे नयने हृते चोरिते सति शास्यः दण्डनीयोऽसि यतः  
भृत्यानामपराधेन स्वामी दण्डनीयः भवति इति स्थितिः लोक-  
मर्यादा यस्य भृत्योऽपराध्यति तस्य स्वामी दण्डाति इति दण्डनीयम्  
इति भावः ।

( फ ) सरीसृपाणां पक्षगानां चक्रवर्तिन् ! सखाट् ! गण्डूषय  
इति एनं मारुतम् । समानेति समानः परिग्रहेण आनयदानेन

रजनीश ! विमुञ्च लाञ्छनैः

दयितालोकनद्वन्द्वमेष बध्यः ।

यदि चास्य परिग्रहं दधीथा-

स्तदितो मूढ ! दशाननं न पश्येः ॥ ७२ ॥ (ब)

सैहिकेय ! सैहिकेय (भ) ! कवलीकुरु कुरङ्गलाञ्छनम् ।

प्रभञ्जनिका । (म) केलीकमलवन्दनविकसितवर्णं परिपक्वकूर्पूरपिण्डपाण्डुरं मृगलाञ्छनमुच्छिन्दाणेण देवेण मनस्विनीमाणमुद्राविहावणे किं कादव्यम् । ( ५४ )

रावणः । भवति प्रभञ्जनिके ! सर्वदैव प्रसादपात्रं ममैषः । तदेकवारं तावच्छिचयामि ।

( ५४ ) केलीकमलवनविकसितवर्णं परिपक्वकूर्पूरपिण्डपाण्डुरं मृगलाञ्छनमुच्छिन्दा देवेन मनस्विनीमानमुद्राविहावणे किं कर्त्तव्यम् ।

दोषो यस्य तादृशं वायुर्यथा मृगस्य आश्रयदानेन दोषी, तथा चन्द्रमा व्यतीति भावः । आक्षिपामि तिरस्करोमि ।

( ब ) रजनीशेति । हे रजनीश ! निशाकर ! लाञ्छनैः कजङ्करूपम् एषं मृगं विमुञ्च, दयिताया आलोकनं हरतीति तथाविधः एषः मृगः मम बध्यः । यदि च अस्य मृगस्य परिग्रहं दधीथाः, हे मूढ ! तत् तदा इतः व्यस्मिन् लोके दशाननं न पश्येः न द्रक्ष्यसीत्यर्थः त्वं निपातितः सन् मम दर्शनं न प्राप्स्यसीति भावः ।

( भ ) सैहिकेय ! राक्षो ! कुरङ्गलाञ्छनं चन्द्रं कवलीकुरु यस्य ।

( म ) केलीकमलवनस्येव विकसितः वर्णः कान्त्यस्य तादृशं प्रतिपक्षः सदृशः यः कूर्पूरपिण्डः तद्वत् पाण्डुरः शुभ्रकान्तिः मनस्विनीनां मानिनीनां मानमुद्राया मानरूपस्य प्रणयावरोधस्य विहावणे ताडने ।



हे चन्द्रमस्यज ऋगं कुरु रावणाज्ञां

तत्कारिणस्तत्र गुणद्वितयेन योगः ।

तन्मैथिलीनयनकाम्यपहारदोषो

लुप्तश्च ते भवति विम्बमलाञ्छनं च ॥ ७३ ॥ ( य )

पुरतोऽवलोक्य । जानकि ! जानकि ! किमिव मया-  
पकृतं यदवगुण्ठय स्थिताऽसि । यद्वा (र) प्रसादरसोन्मुख  
मनसोऽपि विलासहेतोः कामिन्यः कुप्यन्ते तवसादयामि ।  
इति प्रणमति ।

प्रभञ्जनिका । का उष एतज्जाणई ? । ( ५५ )

रावणः । इयमियम् ।

प्रभञ्जनिका । कहिं सा ? । ( ५६ )

रावणः । हस्तं व्यापारयन् । हा हतोऽस्मि मन्दभाग्यः ।

इयं लता कापि निरन्तरच्छदा

प्रसूनगन्धाहृतषट्पदावलिः ।

( ५५ ) का पुनरत्र जानकी ? ।

( ५६ ) क सा ? ।

( य ) हे चन्द्रम इति । हे चन्द्रमः ! ऋगं त्यज, रावणस्य  
आज्ञां कुरु पालय । तत्कारिणः रावणाज्ञापालिनः तव गुणद्वितयेन  
योगः भवेदिति शेषः किं किं तत् गुणद्वयमित्याह तदिति सः  
मैथिल्या नयनकान्तेः अपहारदोषः चौर्यदोषः लुप्तश्च गतश्च विम्बं  
तव मण्डलम् अलाञ्छयन् अकलङ्कं भवति च । वस्तुनितिलकं वृत्तम् ।

( र ) प्रसादेति । प्रसादरसे प्रसन्नतायाम् उन्मुखं मनो  
वासां ताः ।

( स ) इयमिति । निरन्तरा अविच्छिन्नाः कदा दशाः यक्षाः

अधो दधाना हरितं नवांशुकं

न मैथिली नीलदुकूलगुण्ठना ॥ ७४ ॥ ( ल )

अन्यतोऽप्येवमोक्त्य । कथममी चकोराः शकुन्तयः ।

अहो ! चारुचरितं ( व ) चित्रमेतेषामन्यविहङ्गमवर्गासाधारणं यत्किल चन्द्रिकाचान्तिचातुर्यम् । तान् प्रति ।

अयि पिबत चकोराः ! कृत्स्नमुन्नामिकण्ठ-

क्रमकवलनचञ्चच्चन्द्रकान्तीरमिश्राः ।

विरहविधुरितानां जीवितत्राणहेतो-

र्भवति हरिणलक्ष्मा येन तेजोदरिद्रः ॥ ७५ ॥ ( श )

किञ्च रे हतशकुनयः !

तादृशी, प्रसूनानां पुष्पाणां गन्धैः आकृताः आकृष्टाः षट्पदानाम् आवलयः यया तथोक्ता कापि लता इयम् । हरितं हरिद्वर्णं नवांशुकं नववसनम् अधो दधाना परिदधाना इत्यर्थः । नीलं दुकूलं गुण्ठनम् आच्छादनं अस्यास्तादृशी मैथिली जानकी न । वंशस्यविलं वृत्तम् ।

( व ) चारु मनोज्ञं चरितं यत् तत् चित्रम् आलेख्यम् । चन्द्रिकायाः चान्तिः पानं तत्र चातुर्यं नैपुण्यम् ।

( श ) अयीति । अयि इति । कोमलामन्त्रणे । हे चकोराः ! उच्चासी उद्गतः यः कण्ठक्रमः तेन यत् कवलनं यस्य सन् तस्मिन् चञ्चल्यः राजन्त्यः याश्चन्द्रस्य कान्तयः ताः अभिश्राः पृथक् स्थिताः अपीति अध्याहार्यं कृत्स्नं समग्रं पिबत, येन युष्माकं पानेन हरिणलक्ष्मा अगाढः विरहविधुरितानां विद्योगार्त्तानां जीवितत्राणाय तेजोभिः रश्मिभिः दरिद्रः रहितः भवति । आस्त्रिणीवृत्तम् ।

## चेतोभुवश्चरितबिभ्रससंविधानं

ननं न गोचरमभूद्यिताननं वः ।

तत्कान्तिसम्पदमवाप्त्यथ चेच्चकोराः ।

पानोत्सवं किमकरिष्यत चन्द्रिकासु ? ॥ ७६ ॥ (घ)

प्रविश्य पटाक्षेपेण लिङ्गनासा कृतावगुह्यता शूर्पणखा साक्रन्दं  
पादयोर्पित्य । अज्ज । (स) एकमादुक ! पेक्ख तक्खअचूडा-  
मणी उप्पाडिदो वडवाणलजालाकलापअं घुन्तलिदं दस-  
कण्ठकणिठुवहिणीए अच्चाहिदम् (५७) । इति शिर उवाच  
दर्शयति ।

रावणः । सक्रोधम् ।

(५७) अर्थैकमाहक ! प्रेशस्व तत्त्वकचूडामणिरुत्पाटितो वड-  
वानलज्वालाकलापकं चूर्णितं दशकण्ठकनिष्ठभगिन्या अत्याहितम् ।

( ष ) वेत इति । वेतोभुवः मनसिजस्य चरितविश्वस्य संवि-  
धानम् आश्रयभूतं दयितायाः प्रियायाः स्नीताया आननं वः  
युष्माकं गोचरं न अभूत् नूनं मध्ये, हे चकोराः ! चेत् यदि तस्याः  
कान्तिरुत्पदं नावश्यमयूहम् अवाप्नुयथ, तदा चन्द्रिकासु किं पानोत्-  
सवम् अकरिष्यत ? नैव अकरिष्यतीत्यर्थः ।

( स ) एकमात्रक ! एका माता यस्य तत्त्वबोधने सहोदर इत्यर्थः, तत्रकस्य नामपतेः ब्रूडामणिः शिरोरत्नम् उत्पादितः बलादुद्धृतः, यद्धवानलस्य ज्वालाकलापकं शिखासमूहः सूर्यितः निर्वापित इत्यर्थः । अत्राहितम् अमङ्गलम् । रावणभगिन्याः सूर्य-  
शब्दाया नरसास्फेदः तत्रकब्रूडामणिहरणमिव तथा बाहुबाग्नि-  
शिखाः विपश्यन्निवेत भादः ।

पौलोम्याप्यत्र वीरे समरभुवि भयाद्याचिते भर्तृभिर्क्षां  
वैदेहोदत्तशौर्यव्रतमदनजिते यद्यभून्मय्यवज्ञा ।  
तत्किं कस्यापि तस्य त्वयि विधुरमिदं कुर्वतः कर्म भग्न-  
स्वर्गेभोहामदानस्रुतिरयमपि मे विस्मृतश्चन्द्रहासः ॥७७॥ (ह)

तद्वत्से । कथय ।

परस्परविषट्ठनामुखरदन्तपन्नान्तर-

प्रवृत्तरसनं महाकटकटारवैभैरवैः ।

इदं मम महोद्भटं सभयशेषवक्त्रे चितं

प्रचण्डकुटिलोत्कटभुक्कुटि भुग्नभालं मुखम् ॥ ७८ ॥ (च)

( ह ) पौलोम्येति हे वत्से ! पौलोम्या शच्यापि समरभुवि  
संग्रामक्षेत्रे भयात् भर्तृभिर्क्षां स्वामिपाणभिर्क्षां याचिते प्रार्थिते,  
वैदेह्या सीतया दत्तं शौर्यव्रतं पराक्रमः यस्मै तादृशेन मदनेन  
जिते पराभूते इन्द्रजयिनि किन्तु कामविजिते इत्यर्थः अत्र वीरे  
मयि यदि अवज्ञा अभूत् इन्द्रविजयी अपि कामजितोऽयं किम-  
स्माकं करिष्यतीत्येवं रूपा अवमानना अभवत् तद् भवतु इति शेषः  
किन्तु त्वयि इदं विधुरम् अत्याहिगं कर्म कुर्वतः कस्यापि तस्य  
मे मम भग्ना स्वर्गमस्य एरापतस्य उद्दामा उत्कटा दानानां मदजलानां  
स्रुतिः स्त्रावः येन तादृशः अयं चन्द्रहासः असिः किं विस्मृतः ?  
स्रग्धरादत्तम् ।

( च ) परस्परेति । परस्परविषट्ठनया अन्योन्यदंशनेन मुखराः सशब्दा  
ऽन्ता एव पत्राणि तेषाम् अन्तरे अभ्यन्तरे प्रवृत्ता चरिता रसना जिह्वा  
स्य तथोक्तम् । भैरवैः भोषणैः महद्भिः कटकटारवैः महोद्भटं  
इतिभोषणं सभयैः सभयशेषैः शेषवक्त्रैः अवशिष्टैर्विभक्तिरित्यर्थः मुखैः  
चितं दृष्टम् इदं मम मुखं प्रचण्डा कुटिला उत्कटा भाला-

शूर्पणखा । स्वगतम् । रघुकुलराश्रयाणीपरिद्विदे राम-  
लक्ष्मणे अहितारअन्ती अणिच्छन्ते हिं तेहिं बलकारक्रमेण  
एत्यावत्या कदत्ति कथं जेठभादुणो कधइसं ता एव्वं दाव ।  
प्रकाशम् । देव ! अओज्झाणअरीए रामेत्ति खत्तिअकुमारो  
अत्थि । (५८)

रावणः । स्वगतम् । अस्ति यः सीतायाः पतिः । प्रकाशम् ।  
किं तस्य ।

शूर्पणखा । तस्म भरिआ भुवणेकसुन्दरी सीदा णाम(५९) ।

रावणः । सावज्जमात्तगतम् । त्रिभुवनसुन्दरीति वक्तव्ये  
भुवनसुन्दरीत्याह । प्रकाशम् । ततः किं तस्याः ।

शूर्पणखा । लङ्केश्वरस्य ममुचिदत्ति अपहरन्ती तेहिं कवाल-  
घटजोग्गा कदत्ति (६०) ।

रावणः । अये ! दाशरथिविनाशाय कारणद्वयी

(५८) रघुकुलराजधानीपरिस्थितौ रामलक्ष्मणावभितारन्ती  
अनिच्छद्भ्यां ताभ्यां बलात्कारक्रमेणोदगावस्या कतेति कथं ज्येष्ठभ्रातुः  
कषयिष्यामि तदेवं तावत् देव ! अथोध्या नगर्थ्यां राम इति  
क्षत्रियकुमारोऽस्ति ।

( ५९ ) तस्य भार्या भुवनैकसुन्दरी सीता नाम ।

( ६० ) लङ्केश्वरस्य ममुचितेति अपहरन्ती ताभ्यां कापालिक-  
व्रतयोग्या कतास्मि ।

भ्रूकटिर्यत्र तथाभूतं तथाभुग्नभालं कुटिलललाटं वर्त्तते इति शेषः ।  
पृथ्वी वृत्तम् ।

सम्पन्ना सीता शूर्पणखा च । प्रकाशम् । वत्से ! मा विषं  
निर्जितं जामदग्न्यशस्त्रव्यापार एवासौ ततश्च ।

त्रुद्यद्दोर्दण्डखण्डोड्डमरपुरुषतत्कण्ठकोष्ठप्रकोष्ठं  
स्फारस्फिक्पृष्ठपीठं हठदलितशिराकम्बराकाण्डखण्डम्  
सस्तम्भं चक्रडिम्भं चटदितिविचटन्मुण्डपिण्डं प्रचण्ड-  
खण्डीशोच्चण्डदंष्ट्राक्रकच इव दृढं चन्द्रहासस्तृणैर्दु॥७६॥

इति परिक्रम्य निष्क्रान्त ।

॥ उन्मत्तदशाननो नाम पञ्चमोऽङ्कः ॥

(क) त्रुद्यदिति । चण्डीशस्य हरस्य उच्चण्डः उक्तः दंष्ट्रा एव न  
अस्त्रविशेष इव प्रचण्डः चन्द्रहासः त्रुद्यत् खलत् दोर्दण्डखण्डं यस्मिन्  
तथोक्तः उड्डमरं तीव्रं तथा पुरु भीषणं यथा तथा पतन् कण्ठः को  
उदरं प्रकोष्ठः कूर्पराधोभागश्च यस्मिन् तत्, तथा हठदलितं सह  
क्लिप्तं शिराणां कम्बराकाण्डस्य पीवास्कन्धस्य खण्डं यस्मिन् तत् त  
चटदिति विचटत् ध्वनत् स्रण्डस्य पिण्डं अंशः यस्मिन् तत् यथा ता  
स्फारं विशालं स्फिक् पृष्ठपीठं यस्य तथाभूतं सस्तम्भं स्तम्भितं विष  
दनिखलमिति यावत् क्षत्रडिम्भं क्षत्रियशिशुं तं राममिति शेषः त्वय्ये  
हि नस्तु स्रग्धरावृत्तम् ।

पञ्चमोऽङ्कः समाप्तः ।



## अथ षष्ठोऽङ्कः ।

अतः परं निर्दोषदशरथो भविष्यति ।

ततः प्रविशतः शूर्पणखा मायामयी ।

शूर्पणखा । अज्ज ! अहिंसादं तए मादामहस्य (क) त्  
कालमन्तिदं जघा किल रामे सुवद्भवैरा मुपणहा कुल-  
उत्तओ माआमओ ता दुवेवि एदे कज्जसिद्धीए कारणेत्ति  
णिउत्ता (१) ।

मायामयः । बुद्धिप्रकर्षं प्रति किमुपवर्ण्यते तत्रभवतो  
माल्यवतः । किमभीष्टं चन्द्रमसः कुमुदतीवल्लभस्येति (ख) ।

नीतितन्त्रे द्वयं दृष्टं सिद्ध्ये कृत्यवस्तुनः ।

समानः कार्ययोगश्च प्रभुशक्तिश्च निश्चला ॥ १ ॥ (ग)

तदेहि दशाननमातामहमेवोपतिष्ठावहे ।

(१) आर्य ! अभिज्ञातं त्वया मातामहस्य तत्कालमन्तितं यथा  
किल रामे सुवद्भवैरा शूर्पणखा कुलपुत्रको मायमवस्तौ द्वावप्येतौ  
कार्यसिद्धेः कारणे इति नियुक्तौ ।

(क) मातामहस्य माल्यवतः ।

(ख) किमिति । कुमुदतीवल्लभस्य चन्द्रमसः किम् अभीष्टं केन वर्ण-  
यितुं शक्यते इति भावः ।

(ग) नीतीति । कृत्यवस्तुनः कार्यरूपस्य विषयस्य सिद्ध्ये सम्पाद-  
नाय नीतितन्त्रे नीतिशास्त्रे समानः कार्ययोगश्च निश्चला प्रभुशक्तिश्च  
एतत् द्वयं दृष्टं कारणेत्येति भावः ।



शूर्पणखा । एवं करञ्च (२) । परिक्रम्यावलोकितकेन ।

मायाभयः ।

नैऋताधिपकार्याणामुपायापायकर्मणि ।

आर्यो यन्मात्यवानास्तेऽव्यस्तलक्षणे चक्षुषा ॥ २ ॥ (घ)

ततः प्रविशति मात्यवान् ।

मात्यवान् । स्मृतिमभिनीय शूर्पणखानिकारदर्शनसमुत्ते-  
जितोऽपि दशकण्ठो रघुराजधानीयात्रातां निवर्त्तित-  
स्तावदिदमुपदिश्य चारकैर्यदुत देवस्य वैदेह्या संदिष्ट  
यथा । (ङ)

स्वयं मया प्रेमपरीक्षणाय

प्रवर्त्तितः स्वाकृतियन्त्रयोगः ।

अथाहमेवागणितैरहोभि-

दर्शननान्तं नियतं प्रवत्स्ये ॥ ३ ॥ (च)

(२) एवं कर्मः ।

(घ) नैऋतेति । यत् यस्मात् आर्यः, मान्यवरः, मात्यवान् नैऋता-  
धिपस्य दर्शननस्य कार्याणाम् उपायस्य अपायस्य च कर्मणि अनुष्ठाने  
प्रवृत्ते सतीति शेषः अव्यस्तलक्षणे निश्चलेन इत्यर्थः । चक्षुषा आस्यो  
तिष्ठति किमपि कार्यं तत्त्वं चिन्तयतीति भावः ।

(ङ) शूर्पणखेति । शूर्पणखाया निकारस्य अवमाननस्य नासा-  
च्छेदनरूपस्य दर्शनेन समुत्तेजितः संक्रुद्धः रघुराजधान्यामयोध्यायां  
यात्रातः सम्प्रामार्थं प्रयाणात् । चारकैः चरैः । सन्दिष्टं वार्षिक  
प्रदत्तम् ।

(च) स्वयामिति । मया प्रेमपरीक्षणाय दर्शननो मयि कीदृशः

विचिन्त्य ।

इत्थं मिथ्या विप्रलब्धोऽपि देव-

स्यक्त्वावेशं सोदरीवैकतेऽपि ।

जातः सीतासङ्गमायत्तचित्तो

न्यक्कृत्यान्यजृम्भते मन्मथाज्ञा ॥ ४ ॥ (क)

कृतिनाटितकेन । न जाने किं वृत्तं वा कैकेयीद-  
थयोः । उपसर्पितकेन ।

मायाभयः । जयति जयत्यर्थः

शूर्पणखा । जगद्दु जगद्दु कण्ठिदुमादामहो (३) ।

(३) जयतु जयतु कनिष्ठमातामहः ।

प्रभवानिति विज्ञानाय स्वयं स्वाकृतियन्त्रयोगः यन्त्ररूपनिजाह-  
योगः प्रवर्तितः विहितः । अथ इदानीम् अहं अगणितैः  
ख्यातैः एव अहोभिः दिनैः अतिशीघ्रमिति यावत् नियतं नि-  
दशाननस्य अन्तं समीपं समीपे इत्यर्थः प्रवृत्त्यै प्रकर्षेण निश्च-  
वत्स्थामीत्यर्थः । उपेन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(क) इत्यमिति । इत्थम् अनेन प्रकारेण मिथ्या विप्रलब्धः  
रहितः अपि देवः दशाननः सोदर्याः शूर्पणखायाः वैकते नामाच्छं  
विकृतिकरणेऽपि आवेशं क्रोधावेगं त्यक्त्वा सीतायाः सङ्गमे आ-  
अधीनं चित्तं यस्य तादृशः जातः । तथाहि मन्मथस्य कामस्य च  
आदेशः अन्यत् कार्यं न्यक्कृत्य अभिभूय जृम्भते प्रकाशते कार्यान्  
प्रवर्त्तनीभवतीति भावः । अत्र कारणेन कार्यसमर्थनरूपोऽर्था-  
न्यासोऽलङ्कारः । तदुक्तं कश्चित् विशेषः सामान्यात् सामान्यं  
विशेषतः । कार्यञ्च कारणेनेदं कार्येण च समर्थ्यते । साधर्म्येण  
आर्थान्तरन्यासोऽपि तात इति । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

माख्यवान् । अथ तत्र किं वृत्तम् ? ।

मायामयः । यथादिष्टमार्येण ।

माख्यवान् । सहर्षम् तद्विस्तारतः कथ्यताम् ।

मायामयः । अथैकदा दयितस्नेहमय्या तथा सममर-  
रानीकविजयाय पूरितसुहृन्मनोरथे दशरथे त्रिपिष्टपतिर-  
कभूतं पुरुहूतं प्रभाववति समुपस्थितवति तद्रूपधारिणं  
कुवलयदलाभिरामं रामं सपदि हलधितुमयोध्यां शूर्पण-  
खाऽहं च प्राप्तवन्तौ । विहितजनरञ्जनेन हृन्दारकबन्धिव्य-  
ञ्जनेन गीतसंस्कृतसहचरेण निशाचरेण (ज) ।

दैत्यग्रामं रणपरिगमे कुर्वता नामशेषम्

येन न्यस्ता दिशि दिशि यशःकन्दलीनां प्ररोहाः ।

हासज्योत्स्नां सुरपतिबधूवक्त्रचन्द्राय दत्त्वा

सार्धं दारैर्दशरथनृपः स्वां पुरीं सोऽयमेति ॥ ५ ॥ (अ)

(ज) दयितेति । दयिते स्वामिनि स्नेहमय्या अतिप्रणयिन्या तय-  
कैकेय्या समं सह असुराणां अनीकस्य सैन्यस्य विजयाय पूरितः सभ्या-  
दितः सुहृदः देवराजस्य मनोरथः अभिलाषः येन तथाविधे । त्रिपि-  
ष्टपस्य त्रिभुवनस्य तिलकभूतं ललाटभूषणस्वरूपं पुरुहूतम् इन्द्रम् ।  
प्रभाववति अतिप्रभावसम्पन्ने । तद्रूपेति तयोः कैकेयीदशरथयोः रूप-  
धरौ । कुवलयदलाभिरामं मीलोत्पलदलश्यामतया अभिरामं मनो-  
हरम् । विहितजनरञ्जनेन हतलोकप्रीतिना हृन्दारकार्णां देवानां  
वन्दी स्तुतिपाठकः तद्व्यञ्जनेन तद्व्यञ्जणधारिणा इत्यर्थः । गीतेन  
रञ्जितः सहचरः येन तथाभूतेन निशाचरेण उद्धोषितमिति शेषः ।

(अ) दैत्यग्राममिति । येन रणपरिगमे संपादयामास दैत्यानां  
ग्रामं समूहं नामशेषं कुर्वता विनाशयता इत्यर्थः सता दिशि दिशि यशः-

## षष्ठोऽङ्कः ।

माल्यवान् । ततस्ततः ? ।

शूर्पणखा । तदो तस्मै वज्रण्यमरणमाश्रमि  
भवदी वज्रन्तणिरवज्रतुरं गाश्रन्तगन्धवज्रण्यु  
गन्धन्तगण्टोसत्यं उवभिज्जन्तविश्रड्डवडाआयुगं  
गणिवभूभन्तचित्तवन्दणमालकं सच्छरयाचत्तरचउ  
इम्पिद्धातअचुसं तं पुरं चउट्टिसं आसि (४) ।

माल्यवान् । ततस्ततः ? ।

मायामयः । ततश्च यावत् मायाकेकेयी शूर्पणखा :  
दशरथो मायामयश्च यथास्थानमुपविष्टौ तावत्के

(४) ततस्तस्य वचनप्रसरणमाकर्ण्य सर्वे वाद्यद्विग्वद्यन्य  
गन्धर्वजन चुम्बितनृत्यक्षटीसार्धम् उद्भिद्यमानं विकटध्वजपताकायु-  
गनिबध्यमानं चित्तवन्दनमालकं सच्छरयाचत्तरचतुष्यप्रकीर्णपि-  
चूर्णं तत् पुरं चतुर्दिशमासीत् ।

कन्दलीनां कीर्त्तिपताकानां प्ररोचाः अङ्कुराः न्यस्ता अर्पिताः  
दशरथो नृपः सुरपतेः वध्वाः शक्याः यक्षवन्दाय सुखगतिं  
ज्योत्स्नां दत्त्वा शत्रुविजयेन देवराजमङ्गिलां सन्तोष्य इति  
दारैः पत्न्यैः कैकेया सार्द्धं सह स्त्रां पुरीं अयोध्याम् एति आग-

(ज) वचनप्रसरणं वाक्यावलीम् । वाद्यत् निरवद्यम्  
तृथ्यं यत् तत् गायद्भिः गन्धर्वजनैः चुम्बिताः मटीनां न-  
सार्थाः यस्मिन् तथाभूतम् उद्भिद्यमानं उत्थाप्यमानं विकटं ध्वज-  
कायुगं यस्मिन् तथोक्तं तोरक्षेषु निबध्यमाना चित्रा वन्द-  
यस्मिन् तादृशं तथा स्वच्छेषु परिष्कृतेषु रक्षाचत्तर च-  
प्रकीर्णानि पिटातकचूर्णानि यत् तथाविधम् ।

मादायः । आर्य्य ! किमपि द्विषतामुदात्तजनचरित-  
मावर्जकं (द) पश्य ।

क्रूरक्रमा किमपि राक्षसजातिरेका

तत्रापि कार्यपरतेति मयि प्रकर्षः ।

रामेण तु प्रवसता पितुराश्रयेव

वाप्याश्रमसामहमपीह कृतो रसन्नः ॥ ८ ॥ (ध)

अपिच । दशकण्ठमातामह !

अप्युज्झतो निजमृहान् सुखसारबन्धून्

कान्तारवासमनसः पितृशासनेन ।

रामस्य सा स्थितवती मुखमेतत् लक्ष्मीः

पद्मस्य वा शरदि वा च निजाकरस्य ॥ १० ॥ (ण)

(द) द्विषतामपि शत्रूणांमपि उदात्तजनानां महात्मनां चरितं  
आवर्जकं नामकम् आदर्शकारकमिति यावत् ।

(ध) क्रूरेति । एका केवला राक्षसजातिः किमपि क्रूरं क्रान्तं नियमं  
यस्यास्तादृशी राक्षसजातिरेव तावत् स्वरित्यदनीयानिष्ठुरप्रकृतिरित्यर्थः ।  
तत्रापि तादृश्यां जात्यामपि कार्यपरता कार्येषु इष्टेषु तत्परता  
प्रयत्न इति हेतोः मयि प्रकर्षः । कार्यतत्पर इति मां सर्वे प्रशंसन्तीति  
भावः । रामेण तु पितुराश्रये आदेशेन एव प्रवसता अरक्ष्यं  
गच्छता अहमपि तादृगनिष्ठुरस्वभावोऽपीत्यर्थः इह संसारे वाप्याश्र-  
मम् अशुजलानां रसज्ञ आस्तादाभिन्नः कृतः रामं प्रवसन्तं दृष्ट्वा  
अहमपि सत्त्वं प्रारोहमिति भावः । वसन्तिलकं वृत्तम् ।

(ण) असीति । शरदि पद्मस्य वा, निजाकरस्य च वा लक्ष्मीः, वा  
सुखसारा बन्धवः येषु तान् निजमृहान् उज्झतः मृजतोऽपि तथा  
पितृशासनेन पितुराश्रये कान्तारे दुर्गमे अरक्ष्ये सः रामः तस्मिन्

मूर्धन्यम् । ततो वयं तं प्रविशामि सप्तदशरथागम-  
नसङ्गिणो भट्टिदि जनरूपा भविम किं हविस्सदिति जा-  
निदुं तत्क्षणं तद्भिं जेव ठ्ठिमा अह तस्य पडत्ता पोरलो-  
अस्स हलहवुत्तावा (प) जधा केहिं वि किरकेकईदस-  
रहरवधारीहिं छलिदो रामभहीत्ति । (७)

माखवान् । ततस्ततः ? ।

मायामयः । ततश्च वामदेवप्रभृतिभिर्यथावृत्तमभिधाय  
सपदोपग्रहं वारितोऽपि तदिदमभिधाय स्थितः ।

मया मूर्ध्नि प्रद्वे पितुरिति धृतं शासनमिदं

स यक्षो रक्षो वा भवतु भगवान् वा रघुपतिः ।

निवर्त्तिथे सोऽहं भरतस्ततरक्षां निजपुरीं

समाः सम्यङ्गीत्वा वनभुवि चतस्त्रस्य दश च ॥ ११ ॥ (फ)

(७) ततो वयं तं प्रवास्स सप्तदशरथागमनसङ्गिणो भट्टिति जनरूपा  
भूत्वा किं भविष्यतीति चातुं तत् क्षणं तत्रैव स्थिताः । अथ तत्र  
प्रवृत्ताः पौरजनस्य मन्दोद्धापा यत् काव्यामपि कृतकेकयीदशरथरूप-  
धारिभ्यां छलितो रामभट्ट इति ।

मनो वस्य तादृशस्य राजस्य सुखमेव प्राप्तं स्थितवती । एतादृशा-  
वस्थावामपि रामस्य सुखचीर्न मलिनासीदिति भावः । वनलतिसकं  
वृत्तम् ।

(प) मन्दोद्धापाः मन्दा चत्वाः शनैः शनैः प्रयुक्तत्वादिति भावः  
उद्धापाः उद्धापाः ।

(फ) मवेति । मया प्रद्वे मया मूर्ध्नि पितुरिति हेतोः धृतं शासनं

कार्यशेषनिष्पत्तये यद्विहितं मातामह एव जाना-  
तीति । इति निष्क्रान्ताः । विष्कम्भकः ।

ततः प्रविशति मातलिसारथिना रथेन कैकेया सह दशरथः ।

दशरथः । आर्य मातले ! कियद्दूरमद्यापि रघुराज-  
धानी ? ।

मातलिः । य एष दृश्यते सरयूसरितः स्त्रोतसा परिचि-  
मप्राकारो (व) धरणितलैकदेशः सा तु इयमयोध्या ।  
रथवेगमाटितकेन ।

कैकेयी । पश्यामि भगवदिं सरजं जा पुत्रं दीप्तमाणा  
अश्वपेजसगण्डूसकवलं (भ) करेन्ती आसि सा मंपदं  
इलाहलकवडपडिह्वा पडिहाअदि किं पुण मे अओज्झा-  
दमणे वि अकारणपज्जाउलं हिअमं ता जदि वच्छानं

धृतं गृहीतं स पित्रूपधारी यज्ञो वा रजो राजसो वा, भगवान्  
रघुपतिः पिता वा अथवा रघुवंशपतिः सूर्यः वा भवतु इति जेपः  
स प्राप्तिपिहनिदेशः अहं वनभुवि अरण्यक्षेत्रे चतस्रः दश च सभाः  
वत्सरान् सख्यं नीत्वा आपयित्वा भरतेन कृता रक्षा यस्यास्तादृशीं  
मिजपुरीम् अबोध्यां निवर्त्तिष्ये । शिखरिणीद्वयम्

(व) परिचिप्तेति । परिचिप्नः वेष्टितः प्राकारो वरचः यस्य  
तथाभूतः प्राकारो वरचः साय इत्यमरः ।

(भ) नयवेति । नयनयोः पीयूषनखपुष्पस्य पुष्पाङ्गणेः कवचं  
यावत् । इलाहलस्य कालकूटस्य चत् कवचं तत् प्रतिह्वा तदनु-  
कारिणी ।

रामभद्रभरदलकलससत्तुग्घाणं वधूणं च सीतामण्वीउ-  
मिलासुदकितीशं दंसणेच शिव्यासइस्सदिं (८) ।

दणवः । अयि कैकेयि । ।

एतच्छान्तविचित्रचत्वरपथं विश्रान्तवैतालिक-  
श्लाघाश्लोकमगुञ्जिमञ्जुसुरजं विध्वस्तगीतध्वनि ।

व्यावृत्ताध्ययनं निवृत्तसुकविक्रीडासमस्य नम-

द्विदहाटकथं कथं पुनरिदं मौनव्रतं वर्त्तते ॥ १२ ॥ म)

अवतरणनाटितेने ।

(८) प्रणमामि भवतो मरयु या पूर्वं दृश्यमाना नयनपीयूषगण्ड-  
पकवन्दं कुर्वन्ती आसीत् सा साम्प्रतं हालाहलकवलप्रतिरूपा प्रतिभाति ।  
किं पुनर्मेऽयोध्यादर्शनेऽप्यकारणपर्याकुलं उदयं तत् यदि वक्ष्याना रामभ-  
द्रभरतलक्षणशत्रुघ्नानां वधूनां च सीतामण्डव्यामिलासुतकीर्तीनां दर्श-  
नेन निवोर्मायिष्यति ।

(म) एतदिति । एतत् नगरं श्रान्तानि उत्सवनिवृत्तानि विशि-  
ष्टाणि चत्वरपथानि यस्मिन् तत् तथोक्तं विश्रान्ता, रक्किताः रैता-  
लिकानां वन्दिनां श्लाघाश्लोकाः श्लोत्रालापः यस्मिन् तत् तथाविधम्,  
मगुञ्जिनः निशब्दाः मञ्जुसुरजः मनोज्ञवाद्यभेदाः यत् तत् ।  
विध्वस्ता यिनटा गीतध्वनयः यस्मिन् तथोक्तं व्यावृत्तं निवृत्तम्  
व्यध्ययन शास्त्रपाठः यत् तथाभूतं निवृत्ताः सुकवीनां क्रीडासमस्याः  
कोतुकप्रश्नाः यत् तादृशं तथा नमन्ती निवर्त्तमाना विदुषा वादक्या  
तर्कवितर्कव्याहारः यत् तथाभूतम्, अतः इदं किं पुनः मौनव्रते वर्त्तते  
तिष्ठति ? शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।



मातलिः । मर्त्यं महाराज ! सन्भावयस्व (य) सहनमह-  
मपि विह्वीजसं विह्वीजसमुपतिष्ठामि इति निष्क्रान्तः ।

परिक्रामितकेन दशरथः । कः कोऽत्र भोः ? ।

नेपथ्ये अयमहं काम्बिज्ञः सौविदज्ञः ।

दशरथः । आह्वय सुमन्त्रवामदेवो ।

प्रविश्य वामदेवः । स्वस्ति महाराजदशरथाय देव ! सन्नि-  
हितोऽत्र सुमन्त्रः ।

दशरथः । अनाकर्णितकेन एतच्छ्रान्तम् इत्यादि पुनः पठति ।

वामदेवः । साध्वं स्वगतं च ।

हे महाश्वि ! निजां विमुञ्च वसतिं द्राग्देहि यात्रां बहिः  
राजानं प्रति ।

देव ! स्तम्भय चेतनावचनयोरप्येति शुष्काशनिः ।

दम्पती । आकुलं नाटयतः ।

वामदेवः ।

त्वद्रूपाद्विपिनाय चीवरधरो धन्वी जटी श्रासनं

रामः प्राप्य गतः कुतश्चन वनं सौमित्रिसीतासखः ॥१३॥(र)

(य) सन्भावयस्व प्रविश्य । निविडं दृष्ट्वा खोजः क्वं बल्य तम् ।

(र) हे महाश्वि इति । हेमहाश्वि भव सरसति ! निजां वसतिं महा-  
नवमित्रार्थः विमुञ्च राज, द्राक् भटिति बहिः यात्रां देहि । हे देव !  
स्तम्भय आत्मानं स्थिरीकुर्वन् । चेतनावचनयोरपि शुष्काशनिः शुष्कं  
कृत्स्नम् एति पततीत्यर्थः भवतश्चेतनां मन वचनञ्च नाशयतीत्यर्थः ।  
रामः सौमित्रिसीतासखः सीतासख्याद्याभ्यां सहेत्यर्थः विपि-  
नाय वनगमनाय चीवरधरः वस्त्रधरः धन्वी धनुष्याश्विः जटी जटा-

अग्नौ नूतनः ।

वामदेवः । देव ! समाश्वसिहि समाश्वसिहि । देवि  
कैकेयि ! समाश्वसिहि समाश्वसिहि ।

दशरथः । केन पुनः कारणेन ? ।

वामदेवः । येन कैकेयकुलस्योपरि दुर्घशःपांशुपातः ।

कैकेयी । ए इ जादभरदस दुश्चरिदं किंपि अथवा  
दसरहणरिन्दो से पिदा (६) ।

वामदेवः । शान्त क पुनः सुधादीधिति आतपस्यन्दी । (ख)

दशरथः । स्फुटं कथय पथ्याकुलोऽस्मि ।

वामदेवः । कैकेयस्य सुतया वरयुग्मं

याचितोऽसि भवता च वितोर्यम् । (ग)

दशरथः । किं तत् ? ।

वामदेवः ।

यत्किंसासु भरतो युवराजः

कैकेयी । हा हृदस्मि मन्दभाइयो (१०) ।

दशरथः । किम् ? ।

(६) न खलु जातभरतस्य दुश्चरितं किमपि । अथवा दशरथनरे-  
न्द्रोऽस्य पिता ।

(१०) हा हृतास्मि मन्दभागिनी ।

यान् यान् त्वद्भूपान् तरुणधारिणः कुतश्चन जगत् प्राप्य आश्रयिष्यति  
देवः वनं गतः । शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

(ख) आतपस्यन्दी सूर्यरश्मिवती ।

( ग ) वितोर्यं वृक्षम् ।

वासदेवः ।

स प्रयातु वनमद्य च रामः ॥ १४ ॥

दशरथः । हा हा ! धिक्कष्टम् ।

नरेन्द्रो वृद्धः स्त्रीवश इति मयि न्यस्तमयशो

निषण्णा दौरात्म्येऽपि मलिनिता केकयसुता ।

मतं तस्याप्यस्मिन्निति च भरते लक्ष्म लिखितं

न जाने वा कोऽस्मिन् रघुकुलकलङ्गे कविरभूत् ॥ १५ ॥ (श)

क पुनस्तौ कैकेयीदशरथौ ? ।

वासदेवः । रामभद्रं प्रवास्यापसृतौ ।

कैकेयी । ता किञ्चित् न वारिदो वच्छो मे रामभद्रौ ॥ (११)

वासदेवः । निवेदितवृत्तान्तः सपादोपग्रहं वारितोऽपि  
तदिदमभिधाय स्थितः ।

मया मूर्ध्नि प्रह्वे पितुरिति धृतं शासनमिदं

स यक्षो रक्षो वा भवतु भगवान् वा रघुपतिः ।

निवर्त्तिष्ये सोऽहं भरतकृतरक्षां निजपुरीं

समाः सम्यङ्मीत्वा वनभुवि चतस्रस्र दश च ॥ १६ ॥

(११) तत् किमिति न वारितो वच्छो मे रामभद्रः ।

( श ) नरेन्द्र इति । वृद्धो नरेन्द्रः नरपतिः स्त्रीवश इति मयि  
न्यस्तः न्यस्तम् अप्रियं दौरात्म्येषु दुराचारेषु निषण्णा स्थिता इति  
केकयसुता मलिनिता कलङ्किता दुराचारिणीति कैकेय्याम् अश्वः  
पातितमिति भावः । तस्यापि भरतस्य अस्मिन् विषये मतमस्तीति भरते  
नक्षत्र कलङ्कः लिखितं चिह्नितं पातितमिदम् । अस्मिन् रघुकुलकलङ्गे  
न कविः प्रचेता कथं न वा नैव जाने । धिक्कष्टमिदम् ।

देवदेवः । हा हा वत्स रामभद्र ! अति हि नाम असाध्य-  
तिक्तता (घ) यन्नवापि गुणजननात्प्रतिक्रमः ।

कैकेयी । हा ! हृदाऽसि तीरे दुःखसदाईं सुठु  
चरत्प्रीचन्दो (स) दिद्योति ।

सकलं भववदि ! रामभद्रसासुण ! सीताजननि !  
वसुन्धरे ! रम्यं देहि (ह) अन्नं पण्डितजपो मागादि रघुसख-  
धूसमागमे पङ्क्तिस्त्रिदा न जीविदुं पारिष्यं । हा जाद  
भरद् ! अस्मिन्नुदुःखसकलक्षिदा कथं दे सुखं दंसिष्यं हा  
ताद ! संभाविदोऽसि दुःखे न हा अन्न ! विदुस्त्रिदाऽसि हा  
कीसन्ने ! सन्निदाऽसि हा सुमिसे ! शरीरमेत्सीकदाऽसि (१२)  
रति रोदिति ।

(१२) हा हतासि त्वया दुर्यथोदायी सुठु, चतुर्थीं चन्द्रो दृष्ट रति ।  
भगवति ! रामभद्रः सु ! सीताजननि ! वसुन्धरे ! रम्यं देहि अन्नं  
प्रणयिजनो याचते । रघुसखधूसमागमे प्रतिक्रिप्ता न जीविदुं  
पारिष्ये । हा जात भरत ! अस्मीकदुर्यथःकलक्षिता कथं ते सुखं दुर्य-  
विष्यामि । हा तान ! संभाविदोऽसि दुःखेन । हा अन्न ! विदुस्त्रि-  
तासि । हा कीसन्ने ! सुमिसे ! शरीरमेत्सीकदाऽसि ।

( ग ) असाध्यतिक्तता अदीप्तिक्तता ।

( घ ) चतुर्थीचन्द्रः भाषीयचतुर्थ्यांछदितः चन्द्रः नष्टचन्द्र इत्यर्थः ।

( ङ ) रम्यं किम् अस्माकमभितर्कः । प्रतिक्रिप्ता निन्दिता कल-  
क्षिता इत्यर्थः । संभावितः निन्दितः । विदुस्त्रिदा प्रतारिता । अ-  
स्थिता विदुस्त्रिदा । शरीरमेत्सीकता अतिक्षेपिता दुःखविबीजेनेति  
भावः ।

मतः प्रविशतः कौशल्यासुमित्रे ।

कौशल्या । सहि सुमित्रे ! अलं संतप्यिदेष संपदं सो  
जादरामभद्रो दिग्गजाहस्त उले उत्पन्नो जेष मायागुरुत्र-  
यस्तु वि सासणणिव्वाहणेण (क्ष) बालराहवेण भविअ  
जरापरिणदराहवाणं पच्छाकदं चरिदम् । (१३)

सुमित्रा । अइ(क्ष)अलीकावट्टमहसुत्थिदे ! किदं वाआवित्त-  
रेण एहि पढमपलत्तदूसहमहादुक्खं महाराजं संभा-  
वेद्धा(१४) इति परिक्रामतः ।

दृश्यते । अवस्थोचितं परिक्रम्य । अयि हृदय ! (ख)साक्ष-  
विज्ञाद्यं विसीयस्व कौशल्यासुमित्रे दृश्यते ।

(१३) सहि सुमित्रे ! अलं सन्नापितेन साम्प्रतं स जातरामभद्रो  
दिग्गजाहस्त कुले उत्पन्नो येन मायागुरुजनस्यापि शासननिर्वाहणेन बाल-  
राहवेण भूत्वा जरापरिणतराववाणं पश्चात् कृतं चरितम् ।

(१४) अयि ! अलीकावट्टसुत्थिते ! कृतं वाचा विसरेण । एहि  
प्रथमपतदु दुःसहमहादुःखं महाराजं सम्भावयामः ।

(क्ष) शासननिर्वाहणेन आत्तापालिना ।

(ख) अलीकेति । अलीकेन इवा अवट्टमेव धैर्येण सुस्थिते  
सुचिन्ति । प्रथमेति प्रथमं पतदु दुःसहं महादुःखं बल तादृशम् ।  
सम्भावयामः सम्भवयामः ।

(ख) आक्षेपेति । अस्मादि इन्द्रियाणि तैः सह वाचं तत् यथा  
तथा विधीय वाचविवायम् आनन्दार्थं च यन्प्रभवः । इन्द्रियैः सह  
एतर्थाः विधीयन्त विनश्यन् । अतः कौशल्यासुमित्रे दृश्यते । कथं कौश-  
ल्याः सुमित्रायाश्च सुखं दृष्ट्वाभीति भावः ।

कैकेयी । सन्मुखसत्याय । अइ हिअअणिहिददूसहदुःख-  
सल्ले कोसल्ले ! अइ (ग)रामाणुसरणसलक्खणलक्खणपवित्ते  
सुमित्ते ! एसा रामणिव्वासिणी भरददुल्लससंपादिणी  
कैकेई सीददु (१५) इति सर्वा रुदन्ति ।

दशरथः । सखे वामदेव ! अथ तदाकर्ण्य किमभिहितं  
वत्सलक्षणेन ? ।

वामदेवः । (घ) हृदयकरोषद्वयं कथमपि लक्ष्मणवचनं  
देवादेग इति निवेदते ।

तातः प्रेम यतः करोत्यनुचितं त्याज्यः स पूज्योऽपि सन् (ङ)

कैकेय्याः कुचरितनित्यमथ चित्तत्राग्निं कुण्डकम् ।

आर्यये इरतो विकर्त्तनकुले कर्त्तुं कलङ्गं स्थिता

गुञ्जज्जामुखरं धनुर्ननु मयाप्यथैव सम्भाव्यते ॥ १७ ॥

(१५) अयि हृदयनिहितदुःसहदुःखरत्ये कौशल्ये ! । अयि रामा-  
नुसरणसलक्खणलक्खणपवित्ते सुमित्ते ! एसा रामनिर्वासिनी भरत-  
दुर्यश्चम्पादिनी कैकेयी सीदतु ।

(ग) रामेति । रामस्य अनुसरणेन अनुगमनेन सलक्षणः सुलक्ष-  
णसम्पन्नः यः लक्ष्यः तेन प्रसूतेनेति भावः पवित्ते विशुद्धे । सीदतु  
कथं प्राप्नोत ।

(घ) हृदयेति । हृदयेव करोषं शुष्कगोमयं कपति दहतीति  
तद्वद् । देवस्य आदेशः प्रअरूपा आत्ता इति हेतोः ।

(ङ) तात इति । तातः पिता यतः यस्मात् अनुचितं गर्हितं प्रेम  
प्रचयं कैकेय्यानिर्ति येषः करोति, अतः सः पूज्योऽपि सन् त्याज्यः ।  
कैकेया इत्थं कुचरितम् ।

हमिता । किं पुण 'अविदिद्वृत्तान्तो मायामअसुण्ण-  
हाथं वण्णल्लक्षणो (१६)

इत्यरथः । रामभद्रेण किं प्रतिपन्नम् ।

वामदेवः । इदं कथ्यते ।

तातादेशात् कियदिदमहो ! यहनान्ते निवासी  
यस्मिन् सेव्याः प्रथमनिधयो धाम निःश्रेयसानाम् ।

अप्येकाकी किमु पितृगिरा गाढगूढाचलेन्द्रै-

बद्धा सेतुं लवणजस्रधौ हेलया सञ्चरामि ॥ १८ ॥ (च)

इत्यरथः । प्रकृतिसुकुमारया तु जानक्या किमभिहितम् ?

वामदेवः । वल्ले जानकि ! (क) पितृश्वशुरसम्पादितस्वस्थ-

(१६) किं पुनरविदितवृत्तान्तो मायामयमूर्षणखानां वल्ललक्षणः ।

(च) तातादेशादिति । त. तस्य पितृरादेशात् इदं कियत्, यत्  
वनान्ते निवासः, पितृरादेशेन वननिवासः अतितृच्छ इति भावः यस्मिन्  
वनान्ते निःश्रेयसानां शुभानां धाम निकेतनं प्रथमनिधयः शशैकधना  
सुनय इत्यर्थः सेव्याः । एकाकी अपि विना पितृराज्ञामिति भावः  
पितृगिरा मितुर्वचसा किं वक्तव्यं गाढगूढाचलेन्द्रैः गाढं सुदृढं यथा  
तथा गूढैः स्थापितैः अचलेन्द्रैः पर्वतश्रेष्ठैः लवणजस्रधौ सेतुं बद्धा  
हेलया अश्वघोषया गञ्जरामि अमामि । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(क) पितृरिति । पितृा जनकेन दशुरेण व सम्पादिता स्वस्वा  
प्रकृतवृत्तादिनी स्थितिः यस्याः तत्राभूता । गर्भेश्वरीभिः अन्तःपुर-  
कीर्तिभिः । उभयक्रमेण पितृदशुरोभयकुलक्रमेण महत्तरिजाभिः क्षति-  
वाण्याभिः भारीभिरित्यर्थः । कल्याणरोभात् शोकजनितवाग्भवेति  
भावः ।

स्थितिरिहस्येव त्वं रामभद्रागमनं प्रतियासव नरेन्द्र-  
भिर्भवाट्टयोभिर्दुरतिक्रमणीया विन्ध्यमहोदरमुह यत्तुभ्य-  
क्रममहत्तरिकाभिरभिहिता यदुक्तवती सीता तदिह  
यत्रिकायामास्ते सा दृश्यतां कण्ठावरोधात्वाचनीयान्य-  
चराणि इति पत्रिकां क्षिपति ।

सुमित्रा । नृहीत्या वाचयति ।

किं तादेण नरेन्द्रसेहरसिहालीठम्पपादेण मे ?  
किं वा मे ससुरेण वासवसहासींहासणहासिणा ? ।  
उहेसा गिरिणी अ ते वणमही सा चेअ मे वल्लहा  
कोसलातणअस्स जत्थ चलणे वन्दामि णन्दामिअ (१७) ॥ (ज)  
कौशल्या । संस्तव्यात्मानम् ।

रामे वणाअ चलिदे पिदुसासणेण  
तं सक्खणे अणुगदे सह जाणईए ।

(१७) किं तातेन नरेन्द्रसेहरसिहालीठम्पपादेन मे ?  
किं वा मे नृशूरेण वासवसहासिंहासनाद्वासिना ? ।  
उहेसा गिरिणी ते वनमही सा चैव मे वल्लभा  
कौशल्यातनयस्य यत्र वरणी वन्दे च नन्दामि च ।

(ज) विवक्षितम् । नरेन्द्राणां राज्ञां सेहरसिहाभिः आनीदं चण्डम्  
अपपादं पादापं वल्ल तवाभूतेन तातेन पिता मे किम् ? । वासवस्य  
नरेन्द्रस्य वभावां यत् सिंहासनं तदहंतिना नरेन्द्रेण वरुण एकात्मनो-  
पनिष्टेन इत्यर्थः मे नृशूरेण वा किम् ? यत्र स्थिताहं कौशल्यातनयस्य  
रावणस्य वरणी वन्दे च नन्दामि वृध्वाभि च इहति श्रेयः ते गिरिकः  
उहेसा प्रदेशः, वा च वनमही नरस्यभूमिः मे यत्र वल्लभाः प्रियाः ।



आनन्दबाहसमए विहुरासुपूर-

मुज्झत्सएहिं णअणेहिं विडम्बिदद्धि (१८) ॥ २० ॥ (अ)

विचिन्त्य सकृन्प्रमोदम् ।

किं अस्मै सुदेणं नाम जननीतारुण्यनिर्वासिना ?

एकं मन्यध्वं जातमत्र विमले रामं रघूणां कुले ।

राजं वज्जिअ तादसासनपरो को पत्थिदो काणसं

किं वुट्ठे ण वि राघवेण चरितं एदं किदं केणवि ? (१९) ॥ (अ)

(१८) रामे वनाय चलिते पितृशासनेन

तं लक्ष्मणेऽनुगते सद्यः जानक्या ।

आनन्दबाहसमये विहुरासुपूर-

मुज्झद्भ्यां नयनाभ्यां विडम्बितास्त्रि ।

(१९) किमन्येन सुतेन नाम जननीतारुण्यनिर्वासिना ?

एकं मन्यध्वं जातमत्र विमले रामं रघूणां कुले ।

राज्यं वर्जयित्वा तादसासनपरः कः प्रस्थितः काननं

किं वृद्धेनापि राघवेण चरितमिदं कृतं केनापि ? ॥

(अ) रामे इति । आनन्दबाहसमये पितृशासनप्रतिपालनात् राम-  
स्तेति भावः । विहुरं कातरत व्यञ्जकम् अश्रुः रम् उज्झद्भ्यां लज्ज-  
द्भ्याम् । विडम्बिता प्रतारिता लज्जिता इत्यर्थः ।

(अ) किमिति । अन्धेन जननीतारुण्यनिर्वासिना मातृदौर्बल्यविधा-  
तिना पुत्रेण इत्यर्थः पुत्रप्रसवेण मातृदौर्बल्यप्राप्त्यादिति भावः ।  
सुतेन किं प्रयोजनमिति शेषः ? न किमपि प्रयोजनमित्यर्थः अत्र  
विमले निर्मले रघूणां कुले एकं केवलं जातं रामं मन्यध्वम् । कः अपरः  
राजा इत्यर्थः तादस्य शासनपरः आशावर्ती सन् राज्यं वर्जयित्वा  
काननं प्रस्थितः ? न कोऽपीत्यर्थः । किं केनापि वृद्धेन राघवेण रघु-  
वंशेन एदं चरितं कृतं ? न केनापीत्यर्थः ।

दशरथः । क्व पुनस्तापससृष्टहस्यवेषयोर्विनिमयः कृतो वक्षे न ।

वामदेवः ।

क्षिप्वा दाम जटाकृतास्तव सुतस्यास्मिन् घनाः कुन्तलाः (ट)

दशरथः । हंहो हृदय ! किमद्यापि श्रोष्यसि ।

वामदेवः ।

क्षिप्वा चात दुकूलमत्र वसितं रामेण तद्वत्कलम् । (ट)  
केकेयी । एस पोम्भराभ्रमणिणी कंचणवन्धविध्वंसणेण वा  
रिभ्राक्खेवणपरिक्खे वो (२०) (ड) ।

वामदेवः ।

भ्राह्मस्वीकृतमत्रचानुविहितं सौमित्रिणाऽपि व्रतं (ठ)  
दशरथः । वत्स लक्ष्मण ! त्वञ्चरितेनामुना विधोदति प्रसौ-  
दति च मे मनः ।

(२०) एष पद्मरागमथोः काञ्चनवन्धविध्वंसनेन वारिजालेपश्चपरिक्षेपः ।

(ट) क्षिप्वति । अस्मिन् प्रदेशे तत्र सुतस्य रामस्य कर्त्तारि षष्ठी-  
प्रयोगः । दाम कालां क्षित्वा लम्बा घनाः निविडाः कुन्तलाः केयाः  
जटाः कृताः ।

(ठ) क्षिप्वति । अत्र च प्रदेशे दुकूलं वसनं क्षित्वा विहाय रामेण  
तत् वत्कलं शीरं वसितं परिहितम् ।

(ड) काञ्चनवन्धनस्य स्पर्शवेदनस्य विध्वंसनेन परिखागेन वारिजं  
शङ्कलम् एव आलेपश्चम् आवरणं तस्मिन् परिक्षेपे निक्षेपः रक्षणमिति  
वाच्यम् ।

(ठ) आलति । अत्र च सौमित्रिणा सुमितानन्दनेन लक्ष्मणे-  
नापि भ्रात्रा रामेण स्वीकृतम् अवलम्बितं व्रतं शीरधारणादिकम् कस्तु-  
विहितं कृतम् ।

वामदेवः ।

भर्तुः सानुगतविहं क्षितिभुवा श्वश्रूजनो वन्दितः ॥२२॥ (अ)

कैकेयी । सासूणं परं अहं मन्दमाङ्गणी जा (त)पवसन्त-  
रामभद्रवह्नपादवन्दनेन वक्षिदा (२१) ।

वामदेवः । इयमपरा विषादहर्षयोरुत्कर्षसीमा ।

याः स्नेहाञ्जनकेन वेणिरचनां नीताः स्वयं विभ्रमान् (अ)

मैत्रेया परिचुम्बिताः प्रणमने या याज्ञवल्क्येन च ।

कैकेयी । शोक्कम्पम् । ता किं ताणम् (२२) ।

वामदेवः ।

ता सीताप्यतिकान्तकुन्तलसटाः कर्तुं जटाः प्रस्तुता ।

पादौ मूर्ध्नि निधाय संभ्रमवशात् सौमित्रिणाऽस्मिन् धृताः ॥२३॥

(२१) श्वश्रूणा परमहं मन्दभागिनी या प्रवक्ष्यामि रामभद्रवधूपादवन्द-  
नेन वक्षिता ।

(२२) तत् किं ताणाम् ।

(अ) भर्तुरिति । इह च क्षितिभुवा जानक्या भर्तुः स्वामिनः अनु-  
गतौ सानुगतमनार्थं श्वश्रूजनं कौशल्यादिः वन्दितः ।

(त) परं केवलं प्रवसन्त्या प्रवाहं गच्छन्त्या रामभद्रवध्या सीतया  
पादवन्दनेन वक्षिता पादावनभिवन्द्य मम परिव्यानादिति भावः ।

(अ) वा इति । जनकेन स्नेहात् स्वयं न तु अपरहस्तेनेत्यर्थः विभ्र-  
मात् भङ्गिप्रमेय वाः वेणिरचनां नीताः प्रापिताः, वाः मैत्रेया याज्ञ-  
वल्क्यपत्न्या याज्ञवल्क्येन च प्रणमने प्रणामकरणे पादवन्द्या इति  
शेषः परिचुम्बिताः, सीतापि ताः अतिकान्तकुन्तलसटाः अतिमनोहर-  
केशकलापाः जटाः कर्तुं प्रस्तुता ग्रहता । अस्मिन् प्रदेये सौमित्रिणाः

कैकेयी । अयो ! पञ्चज्योविदंश्चि अञ्ज वामदेवं ! वल्कल-  
चिणसखपसारिदहत्ये (द) रामभद्रे वद्वए किं पद्विवर्णं  
आसि (२३) ।

वामदेवः । देवि ! जनकजाता यत् प्रतिपद्यते । पश्य ।

सीताप्युपाहिततत्त्वचि रामभद्रे

वल्कांशुकं हृदयसौमि समर्पयन्ती ।

कौशल्या चरणयोः प्रणिपत्य शीघ्रं

माघाय मूर्ध्नि विवृता ग्रथयस्व तैस्तैः ॥ २४ ॥ (घ)

व्यस्रवः । रामजननि ! महदुपकृतं(न)यद्विधा भवद्वा-

रितं हृदयं दशरथस्य ।

(२३) अहो ! पञ्चज्योविताश्चि आर्य्य वामदेव ' वल्कलनिमग्नप्रसा-  
रितकृत् रामभद्रे कृत्वा किं प्रतिपद्यमासीत् ।

भादौ मैत्रिल्या इति धेनुः मूर्ध्नि निधाय सन्धुमवशात् आवेगात् धृताः  
जटाः कर्तुं न हन्ता इति भावः शार्दूलविक्रीकृतं वृक्षम् ।

(२) वल्कलेति । वल्कलस्य निवेशनाय परिधानाय प्रसारितः कृत्वा  
वनं तत्राभूते । प्रतिपद्यं विहितम् ।

(घ) शीतेति । सीतापि रामभद्रे उपाहिता परिहिता तत्त्वक्  
वल्कलं वेन तत्राभूते इति हृदयसौमि हृत्प्रदेये वल्कांशुकं वल्कलवस्त्रम्  
समर्पयन्ती कौशल्या शीघ्रं चरणं चरणयोः प्रणिपत्य मूर्ध्नि आघ्राय  
तैस्तैः ग्रथयैः यदि त्वं वल्कलं धारयेः, तदा महदुपपातकिनी भविताश्चि  
इत्यादिभ्यैः दिव्यैः विवृता निवर्णिता । वल्कलप्रिकं वृक्षम् ।

(न) विधा त्वत् द्विचक्षुं त्वत् ।

वामदेवः । किं नाम धारितं हृदयमस्यापि बहु  
श्रोतव्यमस्ति । पश्य ।

दयितमनुसरन्तीं मैथिलीमीक्षमाणा

गृहिणमनुयियासुर्जानकी सा कनिष्ठा ।

गुरुगुरुजनलज्जानम्रवक्त्राभ्युजेन

भ्रुकुटिपुटनिबन्धाद्धारिता लक्ष्मणेन ॥ २५ ॥ (प)

दशरथः । किमुच्यते सचरितेषु रामभद्रस्यान्तेवासी  
लक्ष्मणः । ततस्ततः ? ।

वामदेवः ।

निष्कर्णिकाऽस्तवलयोज्ज्वितहारयष्टि-

निर्नूपुराप्यपहृताङ्गदमेखला च ।

त्वक्कः प्रसाद इति केवलमेव वेषौ

चूडामणिं निदधती चलिता बधूस्ते ॥ २६ ॥ (फ)

(प) दयितमिति । दयितं प्रियम् अनुसरन्तीम् अनुगच्छन्तीम्  
मैथिलीम् ईक्षमाणा पश्यन्ती सा कनिष्ठा जानकी जनकदुहिता कर्षि-  
वेत्यर्थः गृहिणं स्वामिनं लक्ष्मणम् अनुयियासुः अनुजिगमिषु । लक्ष्म-  
णेन गुरुर्यं वा गुरुजनेषु लज्जा तथा नम्रं वक्त्राभ्युजं वदनकमलं यस्य  
तादृशेन सता भ्रुकुटिपुटनिबन्धं त् भ्रूमङ्गिबन्धनेत्यर्थः धारिता निव-  
र्जिता । बाहिरीरुणम् ।

(फ) निष्कर्षिकेति । ते तव बधूः सीता निष्कर्षिका कर्षमूषव-  
रहिता, अक्षयवत्या त्वत्तवलयमूषवा, उज्ज्विता त्वक्का हारयष्टिर्वा  
तादृशी, निर्नूपुर मङ्गरहोना, अपश्यते परित्यक्ते अङ्गरमेखले केवूर-  
काङ्गुरौ बद्धा तलपट्टा च इती केवलमेव व त्वक्कः तदीयः मया वयु-

ततश्च ।

स्मर्तव्यासि चिरं चकोरदयिते ! दात्यूहि ! तुभ्यं नमः  
दृष्टस्त्वं शितिकण्ठ ! संहर गिरो गच्छाम्यहं सारिके ! ।

हे लीलाशुक ! विस्मरिष्यसि न मामेकैकमत्थादरा-  
दित्यामन्त्रा तथा विलासवयसां विश्वे वयं रोदिताः ॥२७॥ (व)

केकेयो । पिप्रकेलिसठन्ता ज्जिव्व मे वच्चा (२४) । (भ)

वामदेवः ।

केलीहंसो गतिमनुसरन् कारितः पञ्चरे यत्  
पञ्चाक्षग्ना प्रमदहरिणी वारिता यत् सखीभिः ।

यद्वेदेद्या गृहशुकगिरो नादृताश्च व्रजन्त्या

तत्केनास्यां पुरि न रुदितं नोदितः साधुवादः ॥२८॥ (म)

(२४) प्रियकेलियकुन्तैव मे वत्सा ।

रेण दत्त इत्यर्थः प्रसादः पारितोषिकमिति हेतोः वेषो वृद्धामपि  
निदधती धारयन्ती जलित्वा प्रस्थिता ।

(व) स्मर्तव्येति । हे चकोरदयिते चकोरि ! चिरं स्मर्तव्या अवि-  
मयेति शेषः अहं त्वं चिरं स्मरिष्यामीत्यर्थः । हे दात्यूहि ! तुभ्यं  
नमः, हे शितिकण्ठ मयूर ! त्वं दृष्टः मयेति शेषः, गिरः वायः संहर  
मा आलप इत्यर्थः । हे सारिके ! अहं गच्छामि, हे लीलाशुक ! मा  
न विस्मरिष्यसि इति इत्यम् अत्थादरात् विलासवयसां क्रीडापक्षिणाम्  
पञ्चैकम् आशङ्क्य सञ्जाय्य तथा सीतया विश्वे सर्वे वयं रोदिताः ।  
गाढं कविश्रीकृतं वृत्तम् ।

(भ) प्रियेति । प्रियाः केलिशकुन्ताः क्रीडापक्षिणः यस्याः तयोक्ता ।

(म) केलीति । व्रजन्त्या आनननुसरन्त्या वेदेद्या गतिमनुसरन्

विचिन्त्य । देव ! अयमपरः क्षते क्षारावसेको (य) यदिद-  
मपि राजपुत्रीवचनं निवेद्यते ।

तुभ्यं स्वस्ति विलासवापि ! भवतीं प्रेक्षे पुनर्दर्शनं (र)  
क्रीडाक्रीड ! विमुच्यसेऽद्य कथितं हे केलिदोले ! तव ।  
वासागार ! नमोऽस्तु ते गुणनिकाः ! सर्वाः सुखं स्थीयताम्  
एषा वः परिचारिका वनभुवं रामानुगा गच्छति ॥२८॥

दशरथः । हा रघुकुलचन्द्र ! रामचन्द्र ! कोऽयं दिलीपकुले  
चरितविपर्यासः (ल) ।

वृद्धो दशरथः सोऽयमुपास्ते गृहमेधिताम् ।

केनीहंसः क्रीडामरालः यत् पञ्जरे कारितः स्थापित इत्यर्थः, पश्चात्  
नग्ला अतसरनी प्रमदहरिणी प्रमत्तहरिणी सखीभिः यत् वारिना  
निर्वर्जिता, यच्च गृहशुकस्य गिरः वाचः न आहताः, तत् तस्मात् अस्या  
परि केन अनेन न रुदितम् ? केन वा साधुवादः न उदितः उच्चा-  
रितः ? । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(य) क्षारावसेकः क्षारस्य अवसेकः क्षर्पणम् ।

(र) तुभ्यमिति । हे विलासवापि ! क्रीडासरणि ! तुभ्यं स्वस्ति  
शुभमस्तु इति शेषः, भवतीं त्वां पुनर्दर्शनं पुनर्दृष्टेत्वर्थः प्रेक्षे सम्भाषे  
इत्यर्थः । हे क्रीडाक्रीड ! लीलोद्यान ! अद्य त्वं विमुच्यसे भवेति  
शेषः । हे केलिदोले ! तव कथितं त्वया सह सम्भाषितम् । हे वासा-  
गार ! वासभवन ! ते तुभ्यं नमः अस्तु, हे सर्वा गुणनिकाः ! पुनः-  
पुनरुक्ताः मत्कीलिनकेतनानि इत्यर्थः सुखं स्थीयताम् एषा व  
शुभ्राक्षं परिचारिका सेविका रामानुगा रामभक्तुगच्छन्ती वनभुवं गच्छति ।  
गार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ल) चरितविपर्यासः चारित्र्यवैपरीत्यम् ।

त्वया तु क्षीरकण्ठेन वनवासो निषेव्यते ॥ ३० ॥ (व)

वामदेवः । सखे ! भूकाश्यप ! रामभद्रप्रवसनव्यसने (श)

तु पीराणां कथं कथ्यतां विह्वलता ।

गाढोरःस्थलताडनत्पटिधृतैर्हारावलीमौक्तिकैः

सन्दिग्धोक्तवाक्यविन्दुदितं पीराङ्गनाभिस्तथा ।

ग्रामूलस्रग्धपक्षतिस्थितिनतग्रीवाग्रतुण्डं यथा

वीथीपञ्जरवर्त्तिभिः शुककुलैरप्युत्कमुत्कूजितम् ॥ ३१ ॥ (श)

दशरथः ।

हे प्राणाः ! स गतो रामस्तादृशं व्रजत द्रुतम् ।

जरसा जर्जरैरङ्गैः शक्तिर्दशरथस्य का ? ॥ ३२ ॥ (ष)

(व) दृष्ट इति । सोऽयं दृष्टो दशरथः गृहमेधितां गार्हस्थ्यम्  
उपास्ते सेवते, क्षीरकण्ठेन दुग्धपोष्येण तु त्वया वनवासः निषेव्यते  
आश्रीयते ।

(श) रामेति । रामभद्रस्य प्रवसनम् अरस्यगमनमेव व्यसनं विषदु  
तस्मिन् विह्वलता व्याकुलता ।

(श) (३१) गाढेति । पीराङ्गनाभिः पुरवासिनीभिः नारीभिः गाढं  
दृढं यत् उरःस्थनेषु ताडनम् आघातः तेन या त्वुटिः छेदः तथा धृतैः  
पतितैः हारावलीनां मौक्तिकैः सन्दिग्धोक्तता संशयिता वाक्यविन्द्वः  
वस्मिन् तत् यथा तथा, तथा इदितं, यथा वीथीपञ्जरवर्त्तिभिः रक्ष्या-  
पञ्जरस्थितैः शुककुलैरपि आनूलात् अथवा या पक्षयोः स्थितिः तथा नतं  
ग्रीवापेषु तुण्डं यस्मिन् तत् यथा तथा उत्कम् उत्कूजितञ्च यथा  
तथा उत्कूजितं इदितमित्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं दृक्तम् ।

(ष) हे प्राणा इति । हे प्राणाः ! स राम गतः, तद्वत् तत्  
पश्चात् द्रुतं व्रजत गच्छत । जरसा वार्हक्येन जर्जरैः अङ्गैः दश-  
रथस्य का शक्तिः ? युष्माकं रक्षणे इति भावः ।



सन्तापमभिनीव । अयि रामजननि कौशले !

शशिकान्तः कथं ग्रावा भजते वज्रिरत्नताम् ? ।

रामस्तु चन्दनं भूत्वा जातो मे दावपावकः ॥३३॥ (ह)

वामदेवं प्रति । सखे ! ततस्ततः ? ।

वामदेवः । ततश्च कृतानुगमनाग्रहयन्त्रिमपि भरतं निज-  
पादुकाराधनाय नन्दिग्रामे निवेश्य पितृरहितराज्यरक्ष-  
णक्षणे शत्रुघ्नं स्वशपथैः संस्थाप्य मां च तच्चिन्तने नियुज्य  
सुमन्त्रमात्रपरिकरः प्रस्थितस्ते पुत्रः (घ) ।

ततः प्रविशति सुमन्त्रः ।

सुमन्त्रः । आर्यावर्त्तमतिक्रम्य दक्षिणां दिशं प्रवसता  
कुमाररामभट्टेण निवर्त्तितोऽस्मि द्राघीयसीं च तीर्थयात्रां  
कृत्वा पुनरयोध्यां प्राप्तस्तत्र जाने महाराजदशरथः स्वर्ग-  
नगरीतो निवर्त्तितो न वेति । राजप्रवेशितनाटितकमवलोक्य ।  
कथमागत एव भगवतो मघोनः सखा ? उपसृत्य । स्वस्ति  
महाराजदशरथाय देव ! सुमन्त्रसञ्चारिताक्षरो दुस्तरका-  
न्तारपथिकी रामभट्टोऽभिवादयते (क) ।

(ह) शशीति । शशिकान्तः रन्द्रकान्तः ग्रावा मणिः कथं वज्रि-  
रत्नतां सूर्यकान्ततां भजते ? रामस्तु चन्दनं भूत्वा मे वाम दावपावकः  
दावानलः जातः ।

(घ) कतेति । कतः अन्तुममे आग्रहयन्त्रिः यत्नातिशयः येन  
तादृशम् । पितृरहितस्य राज्यस्य रक्षणक्षणे रक्षाकार्ये । सुमन्त्र-  
मात्रपरिकरः सुमन्त्रसारविरत्यर्थः ।

(क) आर्यावर्त्तमिति । आर्या अत्र आवर्त्तने वसतीति आ-

दम्बरैः । सवाक्स्तम्भम् । पूर्णवनवासव्रतो भवतु मे  
वत्सः (ख) ।

राघवः । अवि कुशलं तस्य सकलतत्तस्य रामभद्रस्य  
लल्लयस्य च ? (२५) ।

सुमन्त्रः । कथं न नाम कुशलं येषां चरितानि जना-  
नामाशिषो भवन्ति (ग) ।

दम्बरः । सखे सुमन्त्र ! निवेद्य वैदेशिकत्वं गर्भरूपा-  
णाम् ।

सुमन्त्रः । देव ! रघुराजधानीत इदं निवेद्यते ।

सद्यः पुरीपरिसरेऽपि शिरीषमृद्धो

गत्वा जवान्निचतुराणि पदानि सीता ।

गन्तव्यमस्ति कियदित्यसक्तद् सुवाणा

रामाशुणः कृतवती प्रथमावतारम् ॥ ३४ ॥ (घ)

(२५) अवि कुशलं तस्य सकलतत्तस्य रामभद्रस्य लल्लयस्य च ? ।

र्यावर्त्तः विन्ध्यहिमाचलयोरन्तरवर्त्ती भूभागः आर्यावर्त्तः पुरयभूमि-  
र्भक्षः विन्ध्यहिमागयोरित्यमरः । द्राघीयसीम् अतिदीर्घा बहुदूर-  
वर्त्तिनीमित्यर्थः । मधोमः इन्द्रस्य । सुमन्त्रे सञ्चारितानि प्रेषितानि  
रक्तगाणि वाचिकवार्त्तानि येन तयोक्तम् ।

(ख) पूर्ण्वेति । पूर्णं वनवासव्रतं यस्य तादृशम् ।

(ग) आशिषः शुभसाधनानि । वैदेशिकत्वं प्रवासित्वं गर्भरू-  
पाणां पुत्राणाम् ।

(घ) सद्य इति । शिरीषमृद्धो शिरीषकुसुमकोमला सीता पुरी-

राक्षसः । साक्षम् । वच्छे ! जाणइ ! लीलाभवनमणिकु-  
ट्टिमकेलिपरिक्रमणदुल्ललित्रा (ङ) भविअ पामरीजनजोगे  
णिवडिदासि (२६) ।

दशरथः । अहह ! निष्करुणो विधिः । मालतीमुकुलैर्न-  
कूलं कल्पयति । ततस्ततः ? ।

सुमन्तः । पुरीपरिसरत्यागे तु ।

रूढोलपस्तृतवतीषु वसुन्धरासु

दाक्षिण्यतः प्रचलितामवलोक्य सीताम् ।

रामाशयेऽपि परिपन्थिनि यत्तदुक्त्या

सौमित्रिणाऽर्द्धपथ एव कृतो निवासः ॥ ३५ ॥ (च)

(२६) वत्से जानकि ! लीलाभवनमणिकुट्टिमकेलिपरिक्रमणदुर्ललिता  
भूत्वा पामरीजनयोग्ये निपतितासि ।

परिसरे नगरीविभागेऽपि जवात् वेगात् त्रिचतुराणि पदानि गत्वा  
गन्तव्यं कियदस्तीति असह्यत् पुनःपुनः ब्रुवाणा वदन्ती सती रामस्य  
अश्रुणः वाष्पसलिलस्य प्रथमावतारं प्रथमं पातं कृतवती । वसन्ततिनकं  
वृक्षम् ।

(ङ) लीलेति । लीलाभवनेषु क्रीडागृहेषु ये मणिकुट्टिमाः रत्न-  
मयाभ्यन्तरभूमयः तेषु केलिपरिक्रमणे सविलासचङ्क्रमणे दुर्ललिता  
कादरवती कताभ्यासा इत्यर्थः । पामरीजनानां नीचमहिलानां  
योग्ये प्रदेशे इति शेषः ।

(च) रूढेति । रूढैः जातैः उल्लपैस्तृणविशेषैः स्तृतम् आच्छा-  
दनं विद्यते यासां ताड्येषु वसुन्धरासु वनभूमिषु इत्यर्थः दाक्षिण्यतः

वैकेकी । सोम्यमुह जाद लक्षण ! अवसरमन्त्रणम् !  
किं भणामि (क) (२७) ।

सुमन्त्रः । तत्र च कुशग्रयने निशामतिवाद्य प्रत्यूष एव  
पुनः प्रवृत्ता गन्तुं तत्र च ।

मसृणचरणपातं गम्यतां भूः सदर्भा

विरचय सिचयान्तं मूर्ध्नि घर्मः कठोरः ।

तदिति जनकपुत्री लोचनैरश्रुगर्भैः

पथि पथिकबधूभिर्वीक्षिता शिञ्जिता च ॥ ३६ ॥ (ज)

कतितथेऽपि च प्रयाणे भागीरथ्याः परं पारं निश्चित्य  
प्रचलिताः । सन्तताध्वपरिग्रान्तया च सीतया कलमगो-

(२७) सौम्यमुख जात लक्षण ! अवसरमन्त्रणम् ! किं भणामि ।

दक्षिणभागेन प्रचलितां सीताम् अवलोक्य रामस्य आशये अभिप्राये  
परिपन्थिनि विरोधिनि अपि रामस्यानिष्ठायाः प्रीत्यर्थः सौमित्रिणा  
नम्रस्पर्शेन यत्तदुक्ता यत्किञ्चित् कथनेन राममनुज्ञाय इत्यर्थः अर्द्धपथ  
एव निवासः कृतः । वसन्ततिनकं वृत्तम् ।

(क) अवसरमन्त्रणम् । अवसरे यथा समये, मन्त्रयतीति अवसर-  
मन्त्रणम् । तत्सम्युद्धौ ।

(ज) मसृण्येति । सदर्भा कुशासृता भूः मसृणः मन्त्रः चरण-  
पातो वक्षन् तद् यथा तथा शनैः शनैरिति यावत् गम्यतां यतः घर्मः  
निदाघः कठोरः अतितीव्रः तत् तस्मात् मूर्ध्नि शिरसि सिचयान्तं वसन-  
प्रान्तं विरचय कर्षय । पथिकबधूभिः पाम्यमङ्गिलाभिः पथि जनक  
पुत्री सीता इति इत्थं शिञ्जिता, अश्रुगर्भैः सवाष्पैः लोचनैः वीक्षिता  
दृष्टा च । मानिनीवृत्तम् ।

पीजनः स्त्रीस्वभावसुलभेन विश्रम्भेण मार्गं पृष्टः । निवे-  
दितं च तेन (भ) ।

पुरो भूः शालेयी कलमपरिपाकोत्सुकशुका

पुरः फुल्लाभोजा तिलकयति वो वर्त्म सरसी ।

अथाग्रे सीमानो हलदलितमुस्तासुरभय-

स्ततोऽदूराद्विद्या नयनविषयं यास्यति सरित् ॥३७॥ (ज)

राक्षसः । कथं जा सा अद्यायं पुराणससुरस्त भगवदो  
भगीरथस्त जयपदाया गङ्गादेवो विद्वमहेसिमुहादो  
सुवन्तो आमि तस्मिं दाव सपत्तं राहवकुटुम्बं नदो-  
तदो ? (ट) ( २८ ) ।

( २८ ) कथं या साऽस्माकं पुराणश्वशुरस्य भगवतो भगीरथस्य जय-  
पताका गङ्गा देवी वृद्धमहर्षिसुखात् श्रूयमाणा आसीत् तस्यां तावत्  
साध्वन राघवकुटुम्बम् । ततस्ततः ? ।

( भ ) कतिपये कतिपयदिवसीये । कलमगोपीजनः धान्यरक्षि  
त्रीवर्गः विश्रम्भेण विश्वासेन तेन कलमगोपीजनेन ।

( ज ) पुर इति । पुर अग्रतः कलमानां धान्यानां परिपाको उत्-  
सुकाः शुका यत्र तादृशी शालेयी शालिः धान्यं तत्सम्बन्धिनी शालिपूर्णा  
इत्यर्थः भूः शैलम् । पुरः अग्रतः फुल्लानि अभोजानि यस्यां तथा-  
भूता सरसी वः बुद्ध्याकं वर्त्म मार्गं तिलकयति अलङ्करोति । अथ कन-  
नरम् अग्रे पुरतः सीमानः भूप्रदेशः हलैः बाङ्गलैः दलिताभिर्नर्दि-  
ताभिर्मुस्ताभिः सुरभयः सुगन्धाः । ततः परम् अदूरात् दिव्या सरित्  
नयनविषय इतिपथ यास्यति । शिखरिणीवृत्तम् ।

( ट ) वृद्धेति । वृद्धस्य महर्षेः वशिष्ठस्य सुखात् । राघवकुटुम्बं  
रघुपरिवारः अस्तीति शेषः ।

सुमन्त्रः । ततश्च त्रियामासमये समासाद्य त्रिस्रोतसं  
नावमाहूताः ।

कैकेयी । साकृतम् । भगवदि भागीरधि ! भगीरधाराह्वणं  
सुमरिष्य सुहृत्तारा ह्रीः (ठ) ( २८ ) ।

दशरथः । ससम्भ्रमम् । अयि सुमन्त्र ! प्रस्तुतकर्णधारा (ड)  
नैः ? ।

सुमन्त्रः । किमुच्यते लक्षणमितं निषादाधिपतिर्गुहः  
कर्णधारः ।

कौगल्या । तदोतदो ? ( ३० ) ।

सुमन्त्रः ।

शम्भोर्मौलौ शशितिलकिते क्लृप्तकेलिप्रचारां

स्त्रोतःसूत्रैः कृतविरचनां भूर्भुवःस्वस्त्रयस्य ।

तामुत्तोर्य त्रिदशसरितं लोचनैरश्रुगर्भै-

रन्तर्वेदीप्रवचनविदां ते पदं प्राप्तवन्तः ॥ ३८ ॥ (ठ)

(२८) भगवति भागीरथि ! भगीरधाराध्वनं कृत्वा सुहृत्तारा भव ।

(३०) ततस्ततः ? ।

(ठ) सुहृत्तारा ज्ञानायासतरणीया ।

(ड) कर्णधारः नाविकः ।

(ठ) शम्भोरिति । शशिना तिलकिते मङ्गाततिवके शम्भोः  
हरस्य मौलौ शिरसि क्लृप्तः कृतः केलिप्रचारः क्रीडाविहारः यथा तां  
स्त्रोतांसि कृत्वास्त्रीवेति तैः भूर्भुवः स्वस्त्रयस्य त्रिभुवनस्य कृतं विर-  
चनं यथा तदोक्तां त्रिस्तोत्रव्यापिनीं मन्दाकिनीं गङ्गां भोगवती-

राक्षसः । अहो ! सुदृष्टो ठिदा ते जणा तदोतदो ? (३१) ।

सुमन्त्रः । ततश्च पश्चिमेन प्रयागं रात्रिमेकामतिवाह्य  
समुत्तीर्य कलिन्दनन्दिनीं नानाधातुविचित्रं चित्रकू-  
टाचलं गताः ? (३२) ।

दशरथः । देवि दक्षिणकोशलाधिपतिपुत्रि ! सुकुमारा  
राजपुत्री दुःसञ्चारा चित्रकुटगिरेररण्यानी (त) ।

सुमन्त्रः । तत्र च ।

आर्द्रीलपाकृमनवोटजानां  
सौमित्रिणा नीतफलोदकानाम् ।  
कथाप्रसङ्गस्मृतबान्धवानां  
तेषामभूत्तत्र चिरं प्रवासः ॥ ३८ ॥ (थ)

(३१) अहो ! सुस्थाने स्थितास्ते जनाः ।

रूपेणेति भावः । तां त्रिदशसरितं देवनदीम् उत्तीर्य ते रामादयः अश्व-  
गर्भे साश्वभिः लोचनैः उपलक्षिताः सन्तः अन्तर्वेदीप्रवचनविदां ताप-  
सानामित्वर्थः पदं स्थानं प्राप्नुवन्तः । मन्दाक्रान्ताद्वत्सम् ।

(३२) प्रयागं पश्चिमेन प्रयागस्य पश्चिमे इत्यर्थः कलिन्दनन्दिनीं  
यस्य नाम् ।

(त) दक्षिणकोशलेति । दक्षिणकोशलानां अधिपतेः राक्षसः पुलि !  
कौशल्ये इत्यर्थः दुःसञ्चारा दुःखेन सञ्चर्यते इति तेषाम्भूता ।

(थ) आर्द्रीति । तत्र चित्रकूटे आर्द्रीः अपक्वैः उलपै आकृष्टं  
यवम् उटजं कुटीरं वैः तद्वत्कानां सौमित्रिणा लब्धत्वेन आनीतानि  
फलानि उदकानि जलानि च येषां तादृशानां तथा कथाप्रसङ्गेन स्मृता

किञ्च ।

त्वक्तारवी निवसनं मृगचर्म शय्या

गेहं गुहा विपुलपत्रपुटा घनाश्च ।

मूलं दलं च कुसुमं च फलञ्च भोज्यं

पुत्रस्य जातमटवौष्ठहमेधिनस्ते ॥ ४० ॥ (द)

कौण्डल्या । अज्ज ! कथेसु कीदृसं पुसं वणवासिणीए सोदाए घरिणित्तणं (३२) ।

सुमन्त्रः । इदं निवेद्यते ।

यदास्त्राद्यं सीता वितरति तदप्ये स्वगृहिणे

सुमित्रापुत्राय प्रणिहितमशेषं च तदनु ।

यदामं वा नामं यदनतिरसं यच्च विरसं

फलं वा मूलं वा रचयति तु तेन स्वमशनम् ॥ ४१ ॥ (ध)

(३२) आर्य । कथय कीदृशं पुण्यं वनवासिन्याः सीताया गृहिणीत्वम् ।

वासवाः पित्रादयः यैः तादृशानां तेषां रामादीनां चिरं दीर्घकालं प्रवासः अयस्त्वितिः अभूत् ।

(द) त्वनिर्गते । अटवौष्ठहमेधिनः वनगृहिणः ते तत्र पुत्रस्य राक्षस्य तारवी तस्त्वन्निनी त्वक् यन्कलमित्यर्थः । निवसनं परिधानं मृगचर्म शय्या, विपुलानि पत्रपुटानि यामु ताः घनाः निविडाश्च गुहाः पर्वतकन्दराः गेहं सदनं मूलं दलं पत्रं कुसुमञ्च फलञ्च भोज्यं खाद्यं जातम् । वसन्ततिनकं वृत्तम् ।

(ध) यदेति । यद् फलमूलानि च खाद्यां सुखादमित्यर्थः, सीता अपि तत्र स्वगृहिणे रामाय वितरति ददाति । तदनु तत्पश्चात्



कौशल्या । पुत्ति सीदे ! कर्हिं पुण महाराजराजजादाए  
भविअ णिसग्गदरिद्वघरिणित्तणं तए सिक्खिदम्(न)(३३) ।

दशरथः । देवि ! दैवं शिक्षयति ।

सुमन्त्रः । इदमपरमावेद्यते हृदयकरीषङ्कषं वचो यदु-  
ताध्वखेदजनकेषु प्रयाणकेषु (प) ।

उत्थाय संभ्रमवशस्त्वलितोत्तरीया

कृत्वा धनुर्निचुलुके मृगयानि वृत्तौ ।

सीताऽञ्जलेन तरलेन समुल्लसन्ती

रामाननात्मितपद्मरजः प्रमार्ष्टि ॥ ४२ ॥ (फ)

(३३) पुत्ति सीते ! कुत्र पुनर्महाराजजातया भूत्वा निसर्गदरिद-  
मर्हिणीत्वं त्वया शिक्षितम् ।

सुमित्रापुत्राय लक्ष्मणाय प्रणिहितम् अवशिष्टम् अशेषम् समग्रम्  
आस्वादयामि शेषः कितरतीति शेषः । यत् कामम् अपक्वं वा नामम्  
अवपक्वं पक्वमित्यर्थः, यत् अमतिविरसम् अतिवैरस्यरहितं यच्च विर-  
सम् अस्वादु फलं वा मूलं तेन स्वम् अशनं भोजनं रचयति कल्पयति ।  
शिक्षारिणीवृत्तम् ।

(न) निसर्गदरिद्वर्हिणीत्वं आजन्मदरिद्वस्य रमणीत्वम् ।

(प) हृदयकरीषङ्कषं चित्तगोमयदाढ्यं प्रयाणकेषु गमनेषु ।

(फ) उत्थायेति । अङ्गयानिवृत्तौ अङ्गवादाः प्रज्ञावृत्तौ सत्त्वा  
रामस्येति शेषः सीता सम्भ्रमेण आवेगेन स्त्वलितम् उत्तरीयं यस्यास्ता  
उशी तया समुल्लसन्ती प्रियदर्शनेन उल्लासिनी सती उत्थाय निचुलुके  
तटाख्ये वृक्षविशेषे धनुः कृत्वा प्रियङ्गुतात् मृहीत्वा संस्थाप्य रामाननात्  
रामस्य मुख्यात् तरलेन चालितेन अञ्जलेन नमितं पद्मरजः नेत्रलोम-  
पतितं पांशुं प्रमार्ष्टि अपनयति । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

हरणः । ततस्ततः १ ।

सुमन्त्रः । ततश्च (ब) जानकीहरणकृतोद्यमविराधविध्वंस-  
नेन सीतामातनिवेशितमखरोक्षेखस्य च धाराधर-  
वायसस्य काशीकरणेन सुखान्यात्रमपदानि विधाय दक्षिण  
महाकान्तारमधिकृत्य प्रस्थितास्ते ।

हरणः । अयि सुमन्त्र । नवबभ्रुटीलक्ष्मणयोः (भ) प्रथमप-  
षिकतां बिल्वयति ।

सुमन्त्रः । किं नाम बिल्वयति न पुनरानन्दयति ।

धरणितलनिषक्तं वत्सविश्रान्तिहेतो-

व्यजति जनकपुत्री वाससः पल्लवेन ।

अगणितनिजखेदः पादसंवाहनाभिः

परिचरति प्रहृष्टं लक्ष्मणो रामभद्रम् । ४३ ॥ (म)

(ब) जानकीति । जानक्या हरणे कृतः उद्यमो येन तादृशस्य  
विराधस्य तत्त्वान्नः राज्ञस्य विध्वंसनेन बधेन । सीताया गालेषु निवे-  
शितः शर्पितः मखरोक्षेखः येन तादृशस्य धाराधरान्नः वायसस्य  
काशस्य काशीकरणेन दक्षिणाक्षेण एकमेवपातेन दत्तव्यः ।

(भ) प्रथमपषिकता नूतनपान्थता बिल्वयति आकुलयति ।

(म) धरणीति । जनकपुत्री वत्सवोः रामकृष्णयोः विश्रान्ति-  
हेतोः विश्रमार्थं वाससः वत्सस्य पल्लवेन तालेन अङ्गुलीमेतर्धः धरणि-  
तलनिषक्तं दृक्मूलस्थितं रामं व्यजति वीजयति । लक्ष्मणः अगणितः  
निजस्य खेदः यमः येन तत्पामूतः सगुं स्वं अग्रमगच्छयित्वेतर्धः पाद-  
संवाहनाभिः प्रहृष्टं रामम् रामभद्रं परिचरति सेवते । माहिनी-  
वृत्तम् ।

राघवः । हा देव ! कहिं उण गम्भेसरेहिं(य)भविअ जाण-  
हेल्लखणेहिं पहिअ जणजोगं गुरुसुसूसणं सिक्खिदम्(३४) ।

समिता । उच्चिदकारिस्सणे अस्सुदसिक्खिदाइं महा-  
भाअजणघरिस्साइं (३५) ।

दशरथः । जाने जामकीतोऽपि प्रसादवान् वत्सलस्यस्यै  
रामभद्रः ।

सुमन्त्रः । यथादिष्टं देवेन ।

ताराप्रेङ्खणपीतवाष्पपयसो यत्नेन सञ्चारिताः

सीतायाः सविधस्थितेषु च मृगहन्त्रेषु वीरुत्सु च ।

बाले वर्त्मकृते प्रवासिनि जवादुक्कस्य गम्भीरतां

सौमित्रौ निपतन्ति वत्सलतया पुत्रस्य ते दृष्टवः ॥४४॥(२)

(३४) हा देव क ! पुनर्गर्भेश्वराभ्यां भूत्वा जानकीखण्ड्याभ्यां  
प्रथिकजनयोग्यं गुरुश्रुपणं शिञ्चितम् ।

(३५) उचितकारित्वेऽश्रुतशिञ्जितानि महाभागजनघरित्वाणि ।

(ब) गर्भेश्वराभ्यां मृदुस्वामिना मृदुस्वामिन्या च इत्यर्थः ।

(२) तारेति । यत्नेन सञ्चारिताः अथएव ताराया नेत्रकनीनिकाया-  
प्रेङ्खणेन बालनेन पीतं वाष्पपयः अश्रुजलं याभिः तथाभूताः ते तव  
पुत्रस्य रामस्य दृष्टवः सीतायाः सविधस्थितेषु समीपवर्त्तिषु मृगहन्त्रेषु  
च वीरुत्सु क्षतासु च तथा जवात् वेगात् सङ्गदेत्यर्थः गम्भीरतां धैर्यं  
उक्कस्य परित्यज्य प्रवासिनि अश्रुयाभिनि बाले शिशौ सौमित्रौ सख्ये  
च वर्त्मकृते अश्रुपरिचमयेतोः वत्सलतया सख्यैरहित्यर्थः निपतन्ति  
नज्जते शिशुरयं कियन्नं क्लेशं प्राप्नोतीति सदयं सख्ये दृष्टिं वात-  
यति रामभद्र इति भावः । शार्दूलविक्रीडितं इत्यम् ।

इदं च । अपि शिवाः पत्न्यानां वत्सानां सुशकुनया (ल)  
सीतवा ।

बुध्नः । देव ! रामचन्द्रदर्शनमेव सर्वेषामपि (व) सुशकुनम्  
करुणाकोतुकाभ्यामागताभिर्वैखानसबधूभिर्हस्तचिवुकेन  
चिवुके चुम्बन्तोभिरभिहिता सीता पुत्रि पतिव्रते वैदेहि !  
अप्रमत्तजनसञ्चारणीयानि गिरिकान्ताराणि तत्पादवेद-  
नावत्यप्यनुरामभद्रं सञ्चर किं न पश्यसि ?  
वप्रे यूथं चरति करिणां कन्दरास्वच्छभक्ताः  
कुञ्जे सिंहैः स्थितिरुपहिता ह्रीपिभिर्मखलासु ।  
गोलाङ्गूलास्तरुषु सरणी भ्रान्तिमन्तःपुलिन्दा  
विन्ध्ये सत्त्वं तदिह कतरद्यन्न हिंस्रं न रौद्रम् ? ॥४५॥ (श)

(ल) सुशकुनया सुनक्षत्रया ।

(व) सुशकुनं सुलक्षणं शुभकरमित्यर्थः । वैखानसबधूभिः ताप-  
सीभिः । हस्तचिवुकेन हस्तेन चिवुकेन च इत्यर्थः । अप्रमत्तैः अप-  
हितैः जनैः सञ्चारणीयानि ।

(श) वप्रे इति । वप्रे तत्र पर्वतस्येति सर्वत्र योष्यं करिणां  
नजानां यूथं चरति, कन्दारासु गुहासु अस्त्रभक्ताः भङ्गुकाचरन्तीति  
शेषः । कुञ्जे कतादिर्विष्टे स्थाने निजकुञ्जकुञ्जौ वा ह्रीने कतादिपिहितो-  
दरे इत्यमरः । सिंहैः, खेखलासु नितम्बेषु, ह्रीपिभिः शार्दूलैः, स्थितिः  
उपहिता कता । तरुषु गोलाङ्गूलाः कण्टकस्रवानराः । तथा सरणी  
वर्तन्ति पुलिन्दाः व्याधाः भ्रान्तिमन्तः भ्रमन्तीत्यर्थः । तत् तस्मात् इह  
विन्ध्ये कतरत् सत्त्वं अस्तीति शेषः यत् हिंस्रं न, रौद्रं न, सर्वमेव  
हिंस्रं रौद्रं इत्यर्थः । मन्दाक्रान्ताहन्तम् ।

अपिच । सीरध्वजसुवासिनि ! (घ)

यावग्रन्थिं परिहर पुरः कण्टकिन्यत्न वीर-

द्वस्तप्रान्तं दवदहनतः किञ्चिदुच्चैः कुरुष्व ।

शाखास्तिर्यग्विनमय शिरः पश्य वल्मीकरन्ध्रं

वंशस्तम्बे चरति च करी तत्स्थिरा तावदास्व ॥ ४६ ॥ (स)

सुनिता । अहह ! कथं तु क्व कङ्करोत्करवक्त्रकलणिविलासु  
गिरिवसुम्भरासु (घ) वसुम्भरापुत्नी शिसगसुकुमारा संच-  
रति (३६) ।

(३६) अहह ' कथं तु खलु कङ्करोत्करवक्त्रकलनिविडासु गिरिवसु-  
म्भराम् वसुम्भरापुत्नी शिसगसुकुमारा सञ्चरति ।

(घ) सीरध्वजेति । सीरध्वजे जनके तदावासे इत्यर्थः सुवासिनि ।  
अथवा सीरध्वजस्य सुवासः सौरभं यस्य इत्यर्थः तद्विविधासिनि । ।

(स) यावेति । पुरः अपतः यावग्रन्थिं प्रस्तरसन्धिं परिहर  
परित्यज सन्धिविक्षेपे सहसा विपत्सम्भवादिति भावः, अत्र वीर-  
जना कण्टकिनी कण्टकावृता । वस्तप्रान्तं वसनाञ्जलं दवदहनतः  
दावाग्ने किञ्चित् उच्चैः कुरुष्व यथा नाग्निस्यर्षो भवेदिति भावः ।  
अत्र शाखा, तिर्यक् वक्रगामिण्यः, अतः शिरः विनमय विनतं कुरु  
यथा शिरसि शाखास्यर्षो न स्यादिति भावः । वल्मीकानां कीटविशे-  
षाणां रन्ध्रं विवरं पश्य, करी इत्नी वंशस्य स्तम्बे गुच्छे चरति भ्रमति  
च तत् तस्मात् स्थिरा अवहिता सती तावत् आसु तिष्ठ । सन्दा-  
क्रान्तावृत्तम् ।

(घ) कङ्करोति । कङ्करोत्याम् उत्तरैः निचयैः वक्त्रैः तद्वत्प्रभिव  
निविडासु समाकृतासु निरिवसुम्भरासु पर्यतभूमिषु ।

वृत्तः । इदं कथ्यते यथा सञ्चरति ।

मुञ्चत्यग्रे किसलयचयं लक्ष्मणो याति सीता

पादाभोजे विस्मजदसृजौ ततः सञ्चारयन्तौ ।

रामो मार्गं दिशति च ततस्तेऽखिलेनाऽपि चाङ्गा

शैलोल्लङ्घप्रणयिनि पथि क्रोधमेकं वहन्ति ॥ ४७ ॥ (क)

ततश्च ।

जरदजगरश्चासत्रासप्रनष्टमृगाङ्गनं

हरिनखमुखन्यासादस्तद्विपोज्झितचीत्कृतम् ।

शबरवनितोत्खातैः कन्दैः स्फुटस्थपुटान्तरं

तदनु सरितां बभूवुः विन्ध्यं गतास्त इमे गिरिम् ॥ ४८ ॥ (ख)

(क) सञ्चरति । लक्ष्मणः अग्रे किसलयचयं सञ्चरति विजि-  
पति, सीता तत्र किसलयवाचिते प्रदेशे विस्मजन्ति निःसरन्ति अस्मज्जि  
शोषितानि याभ्यां तादृशे पादाभोजे चरणक्रमेण सञ्चारयन्तौ विजि-  
पन्तौ सीता याति गच्छति । रामः मार्गं पन्थानं दिशति च  
दर्शयतीत्यर्थः ततः अनन्तरं ते सर्वे अखिलेनापि समयेषापि चाङ्गा  
दिशसेन शैलोल्लङ्घप्रणयिनि पथि एकं क्रोधं वहन्ति वदन्ति । मन्दा-  
क्रान्तावतम् ।

(ख) जरदिति । तदनु तद्वनन्तरं ते इमे रामादयः जरताम्  
अजगराणां शवात् प्रमटाः प्रकायिताः मृगाङ्गनाः मृगात् तादृशं  
उरीणां सिंहानां नखसक्तानां व्यामात् प्रहारात् अक्षौः विद्रुतैः  
द्विपैः करिभिः अज्झितं त्वक्तं कृतमित्यर्थः चीत्कृतं वकिन् त्वामूतं  
तथा शबरवनितानिः किरातीभिः उत्खातैः कन्दैः स्फुटं स्थपुटक  
विषमोन्नतप्रदेशस्य अनन्तरं यस्य तथाविधं सरितां नदीनां बभूवुः विन्ध्यं  
गिरिं गताः । इद्विचोदकं न समरसङ्ग्रामः नन्देदैर्नैर्नैर्नैरिषीयतेति  
वक्ष्यात् ।

कौशल्या । जा(ग) कपिञ्जलकेलिकुञ्जो विविग्भन्ती आसि  
सा कथं पुन वाणरमुक्कवुक्कारवसङ्गिअपहिअं किराअजाल-  
भङ्गाहअवेलमाणअच्छभङ्गकौलालकवलणकेलिकोटूहलिद-  
केसरिकिसोरदीहजीहालिहिव्वन्तपोअराअखाणिं विञ्ज-  
गिरिं पेक्खन्ती सुणा मे पदाइं धारइस्सदि । हा हद देव !  
सान्तं केलिकदलीकन्दली मत्तकरिसुण्डावेठं सहावी-  
अदि हंहो ! दिस्सीपकुलदेवदाओ ! सुरक्खिदं कुणध वणे  
राहवकुटुम्बम् (३९) ।

(३७) या कपिञ्जलकेलियुद्धेऽपि विविग्भन्तासीत् सा कथं पुनर्वानर-  
सङ्क्रवुक्कारवसङ्गितपथिकं किरातजालभङ्गाहतवेष्टदण्डभङ्गकौलालकवल-  
णकेलिकोटूहलितकेसरिकिशोरदीर्घजिह्वालिल्लमानपद्मरामखनिं विञ्ज-  
गिरिं प्रेक्षमाणा श्रुत्वा मे पदानि धारयिष्यति । हा हत देव ! शान्तं  
केलिकदलीकन्दली मत्तकरिसुण्डावेष्टनं साह्यते हंहो ! दिस्सीपकुलदे-  
वताः ! सुरक्षितं कुत वने राघवकुटुम्बम् ।

(ग) कपिञ्जलेति । कपिञ्जलानां पक्षिभेदानां केलियुद्धे कीडा-  
युद्धे । वानरेति । वानरैः सङ्क्रमेण वुक्कारवेष्य शङ्किताः पथिका वणिन्  
तादृशं किरातेति किरातजालानां व्याधसङ्क्रानां भङ्गः अस्त्रविशेषः  
हताः प्रहृताः अतएव वेङ्गलः व्यासवा विचरन्तः वे अस्त्रभङ्गाः भङ्गका-  
तेषा कीडालस्य जलस्य कीडालमष्टतं लक्षमित्यमरः । कवलणं पान-  
मेव केलिः तेन कौतूहलितैः तद्दर्शनेन कौतूकाविष्टैरित्यर्थः केशरि-  
किशोरकैः सिंहशिशुभिः दीर्घजिह्वाभिः लिल्लमानः आस्वाद्यमान  
पद्मरामाणां खनिः आकरः यत्न तयाभूतम् । बाह्यते सहं क्रियते  
त्येति धेवः ।

दशरथः । किं करोतु वराको क पुनर्मालतीकलिका  
दर्भगुणग्रथनाकदर्थनां (घ) क्षमते ।

सुमन्त्रः । शृणु यथा क्षमते ।

मूले मूले पथि विटपिनां खेदिनी दीर्घमास्ते  
शुष्यत्कण्ठी पिबति सलिलं निर्भरे निर्भरे च ।  
जातवासा निमिषति दृशं कन्दरे कन्दरे च  
स्थाने स्थाने वहति च नतिं बद्धवासाभिलाषा ॥ ४६ ॥ (ङ)  
निश्चय । देव ! इदं पुनरतिकटतरं श्रावयामि ।  
विभ्याध्वानो विरलमलिनास्तर्पिणी तत्र सीता  
यावन्मूर्च्छां कलयति किल व्याकुले रामभद्रे ।  
द्राक्षौमितिः पुटककलगीं मालुधानीदलानां  
तावत्प्रामो दधनतिभृतां वारिणा नैर्भरेण ॥ ५० ॥ (च)

(घ) दर्भाणां कुशानां गुणग्रथने काल्यग्रन्थने या कदर्थना क्रोधः  
ना क्षमते सहते ।

(ङ) मूले इति । पथि विटपिना तरुणां मूले मूले खेदिनी श्रान्ता  
सती दीर्घम् आसौ उपवसति । शुष्यन् कण्ठी यस्या साहशी सती  
निर्भरे निर्भरे सलिलं पिबति च, जातवासा ममया सती कन्दरे  
कन्दरे प्रतिशुद्धं दृशं निमिषति निभीलयति च । स्थाने स्थाने बद्धः  
वासे अभिलाषो यथा तादृशी सती नतिं वहति च । मन्दाक्रान्ताश्चक्षुः ।

(च) विभ्येति । विभ्यस्य अध्वानः पश्यान् विरलानि व्यत्यासि  
मलिनानि वेषु तदाभूताः, तत्र तर्पिणी उपवासा सती यावत् मूर्च्छा  
कलयति प्राप्नोति, किल तावत् रामभद्रे व्याकुले सति सौमित्रिर्लज्जयाः  
द्राक् क्षतिं मालुधानीनां तत्र विप्रेषाणां ये दृष्टाः पद्माणि तेषां



सर्वे वसुधैव कुटुम्बकम् ।

कौशल्या । लक्ष्मण लक्ष्मण ! (छ) उवसेहि ! चलत्तकम-  
लाइ सीसेन ते धारइस्सं (३८) ।

कैकेयी । सहि कोसले ! उठेहि उठेहि कहिं एत्थ रामो  
लक्ष्मणो वा अदिक्कन्तं (ज) कलु भणौअदि (३९) ।

दशरथः । एष विषादहर्षयोरन्तरे वर्त्तते ।

कौशल्या । हा रामभइ ! केण उण दिणअरकुलकुमारएण  
भविअ विज्झगिरिवासदुःखं अणभूदम् (४०) ।

सुमित्रा । सहि कोसले ! य सव्वो रामभइ (४१) ।

कैकेयी । नगरे नगरे कैकेयी (४२) ।

(३८) लक्ष्मण ! लक्ष्मण ! उपनय चरणकमले शीर्षेण ते धारयि-  
ष्यामि ।

(३९) सहि कौशल्ये ! उत्तिष्ठोत्तिष्ठ कात्त रामो लक्ष्मणो वा  
अतिक्रान्तं कलु भण्यते ।

(४०) हा रामभइ ! केन पुनर्दिनकरकुलकुमारकेण भूत्वा विज्झ-  
गिरिवासदुःखमभूतम् ।

(४१) सहि कौशल्ये ! न सर्वो रामभइ ।

(४२) नगरे नगरे कैकेयी ।

इत्येवमेव कथयति नैर्भातेषु वारिषा अतिवृत्तां परिपूर्तितां दधन् धार-  
यन् सन् तावत् प्राप्त उवस्यत । मन्दाक्रान्ताइत्तम् ।

(३८) उपनय अर्पय ।

(३९) अतिक्रान्तम् अतीतं भण्यते कथ्यते सुखमेवेति शेषः ।

(४०) नगरे नगरे कैकेयी कलहिवीति बुध्यते इति भावः ।

कोरुह्या । तदो तदो ? (४३) ।

सुमन्त्रः । ततश्च ।

विहितशयनोऽनेकन्यासैरनोकहपल्लवैः

क्लितकलशीपालिः कुम्भीदलैश्च पुटीकृतैः ।

अथ विरचितः किञ्चित्तालप्रभेऽङ्गि सुतेन ते

परिसरसरिजम्बूकुञ्जे निकेतपरिग्रहः ॥ ५१ ॥ (अ)

दशरथः । सविशेषकरुणम् । ततस्ततः ? ।

सुमन्त्रः । तदित्यं कतितिक्षे च प्रयागे ।

गिरिषु जयपताका विन्ध्यशैलस्य पाणि-

ह्विपकुलनिचिताम्नाः प्रेयसी पश्चिमाब्धेः ।

नयनपथमथागात्रर्मदा देव ! तेषां

शिशिरितजलमिन्दोद्यन्धिकेव प्रसृता ॥ ५२ ॥ (ट)

(४३) ततस्ततः ।

(अ) विहितेति । अथ ते तव सुतेन परिसरसरितः प्रान्तवर्तिन्या नद्याः जम्बूकुञ्जे किञ्चित् ईदृशं तावत् तालवृक्षो प्रभा सूर्यरश्मिर्वत् तालवृक्षे अङ्गि अपराङ्गे इत्यर्थः तदैव तालवृक्षोपरिभानुमयुक्तोन्मत्तनाटितः भावः । अनेके वङ्गवः न्यासाः निक्षेपा येषां तदाभूतैः अनोकङ्कानां तल्लव्यां पल्लवैः विहितं प्रसृतं शयनं शय्या यस्मिन् तालवृक्षे, पुटीकृतैः कुम्भीनां कलाविशेषाणां दलैः कलितः निर्मितः कलशीनां अलङ्कृष्यानां पालिः अेष्विर्वस्मिन् तदाविधः निकेतपरिग्रहः आवासरूपान्वयः विरचितः कृतः । इति षोडशम् ।

(ट) गिरिप्रिति । हे देव ! अथ अनन्तरं गिरिषु जयपताका विन्ध्यशैलस्य पाणिः इत्यादिपदा इत्यर्थः द्विपकुलैः कलिहन्तैः निचि-

दशरथः । या किल भगवत्यार्यावर्त्तदक्षिणापथयोर्विभाग-  
रेखा (ठ) ।

सुमन्त्र । ततश्चाहमनुगमनकृतायहग्रथिरपि (ड) देव-  
द्राहं निगदता रामभद्रेण विनिवृत्तये स्थापितः । किञ्च देव ।  
कृत्वा पाणी शिरसि जटिले पद्मकोशायमानौ  
रामेण प्राक्प्रणतिविनया देव । विज्ञापितस्ते ।  
वाष्पस्तारातरलनयनस्तस्मिन्तोऽप्युज्जिह्वानः  
पथान् मुक्तः श्वसितविपुतो वन्दितेनाननन ॥५३॥ (ठ)  
कोशल्या । अज्ज ! तण विमुक्को राममहो (४४) ।

४४) आर्य्य । त्वया विमुक्तो रामभद्र ।

तम् आलोकितम् अस्मि यस्यास्तादृशी पश्चिमाब्धेः पश्चिमसागरस्य  
प्रोयसी पश्चिमसागरगाभिनीति भावः नर्मदा इन्दोश्चन्द्रात् प्रसूता  
चन्द्रिकेव तेषां रामादीनां शिगिरिनं शीतलीकृतं जलम् अस्तु यस्य  
तादृशम् आनन्दजन्यं जलजलं शिगिरं भयति नर्मदादर्शने तेषामान-  
न्दोदय इति भावः नयनपथं दृष्टिगोचरम् अगात् प्राप । मालिनी-  
वृत्तम् ।

(ठ) विभागेरेखा प्रभेदरीभा इत्यर्थः ।

(ड) अनुगमनेति अनुगमने कृतः आपङ्गपर्यन्तं निर्वन्धाति-  
गम्य तेषां तादृशः । इन्द्रोऽहं महाराजस्य अग्निदम् अप्रियावरचभि-  
स्त्वं निगदता कथयता । स्थापितः नियोजितः ।

ठ) कृत्वेति । हे देव ! रामेण प्राक्पूर्वं जटिले जटाशुक्ले  
शिरसि पद्मकोशायमानौ कमलकोशकोपमौ पाणी कृत्वा अङ्गुलिं  
विधाय इत्यर्थः ते तव प्रणतिविनयं प्रणामरूपं वक्षुं विज्ञापितः

सुमन्त्रः । देवि ! सर्वे वयं रामभद्रेण परित्यक्ताः ।

कौगल्या । तदोतदो ? (४५) ।

सुमन्त्रः । ततश्च ।

नीत्वा कालं तरुणतरुणिं स्निग्धजम्बूनि कुञ्जे

धाराकृतोन्नमितसिकतासद्मनां क्रीडनेन ।

रेवां देव ! खलितचरणा पिच्छिलाभिः शिलाभि-

स्तामुत्तीर्णा पथिकतरलन्यस्तहाहा बधूस्ते ॥५४॥ण।

सुनिवा । तदोतदो ? (४६) ।

(४५) ततस्ततः ।

(४६) ततस्ततः ।



निवेदितः प्रणामः विज्ञापित इत्यर्थः । पश्चात् वन्दितेन सर्वजन-  
पूजितेन आग्नेनेन सुखेन तारवा तरलाभ्यां चञ्चलाभ्यां नयनाभ्या  
स्तन्धितोऽपि हृष्टोऽपि उज्ज्वलानः उदुगच्छन् वसितेन निश्वासेन  
विभुतः सन्दिष्टः वाद्यः अशुजलं मृक्तः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(ण) नीत्विति । हे देव ! धीरा ते तव बधूः स्निग्धे जम्बूनि कुञ्जे  
कृप्राणां रचितानाम् उन्नमितानां सिकतासद्मनां बालुकारचित्तरङ्गाणां  
क्रीडनेन वःसुखाभिः गृहविरचनरूपेण क्रीडनेनेत्यर्थः । तरुणः तीव्र-  
तरुणिं स्वर्ग्यः वसिन् तादृशं कालं मध्वाह्नयमयमित्यर्थः । नीत्वा  
अतिवाह्य पिच्छिलाभिः मल्लिकाभिः शिलाभिः खलितचरणा अतएव  
पथिकतरुणैः पथिकेषु पान्थेषु तरुणैः अधीरैः परदुःखान्निष्ठेषुभिरिति  
भावः । न्यक्तः उक्तः हाहा हा हेति शोकजनकरवः वक्ष्यतादृशी मती  
नीताया नर्मदातरुणं दृष्ट्वा पथिकैः दुःखार्तः हाहाकरवः कृत इति  
भावः । तां रेवां नर्मदाम् उत्तीर्णा मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

समन्तः । ततोऽहं तानवलोकयन् सर्वाङ्गूले एव तां रजनी-  
मुषितस्ते तु परपारे । अथान्येद्युः । (त)

जित्वा वाष्पं किमपि कलया स्फारितैर्नेत्रपात्रै-  
रर्वाङ्गूले विहितवसतिं वीक्षमाणाः क्षणं माम् ।

ते दिग्भागं स्तिमितवचसो नर्मदायाः परस्ता-

मोपासुद्रापतितिलकितं देव ! गन्तुं प्रवृत्ताः ॥ ५५ ॥ (थ)

इत्यरचः । वत्स रामभद्र ! मन्ये ममेव मलयाचल-  
वासिनः प्रियवयस्यस्य जटायोरपि सर्वङ्गुषो भविष्यसि । (द)

ततः प्रविशति गगनाद्वावतरणनाटितकेन सप्रहारव्यधो रत्न-  
शिखण्डः ।

चन्द्रहासप्रहारो जयन् मूर्च्छां नभोऽनिलैः ।

(त) सर्वाङ्गूले अपरतटे ।

(थ) जित्वेति । हे देव ! ते रामादयः कलया शनैः शनैरित्यर्थः ।  
किमपि केनापि प्रकारेणेत्यर्थः वाष्पं, नेत्रवारि जित्वा निरुद्ध इत्यर्थः ।  
स्फारितैः प्रसारितैः नेत्रपात्रैः सर्वाङ्गूले विहिता कृता वसतिः नेन  
तं कृतवस्थानमित्यर्थः मां क्षणं वीक्षमाणाः पश्यन्त्या दृष्ट्वा स्तिमित-  
वचसः निःशब्दाः दुःखेन मौनिन इत्यर्थः सन्तः स्तिमितपिबन् इति  
पाठे स्तिमितं स्थिरं पयः जलं यस्यास्तादृक्षाः नर्मदायाः परस्तात्  
परपारे सोपासुद्रायाः पतिः अगन्तव्यः नेन तिलकितं सज्जाततिलकम्  
अलङ्कृतमित्यर्थः वनमिति शेषः गन्तुं प्रवृत्ताः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(द) सर्वङ्गुषः सर्वसुखविध्वंसीत्यर्थः । यथा त्वद्विद्योनेन जगत् सर्वं  
सुखमिहृत्तिः तथा त्वदर्थं छिद्यन् जटायुरपि सर्वसुखविरहितो भवि-  
ष्यतीति सन्भावयामीति भावः ।

अयोध्यामवतीर्णोऽस्मि कथञ्चित् क्षतपक्षतिः ॥ (घ)

विचिन्त एव स्मितोऽपि ।

एषोऽहं जलमयरत्नकामधेनुं

पञ्चाभ्यां सपदि विघूर्ण्य ताम्रपर्णीम् ।

द्राक्षत्वा मलयतरुन् द्रुताहिपाशा-

नादेशाद्दशरथमागतो जटायोः ॥ ५६ ॥ (न)

तथावत्तत्रभवन्तं भूकाश्यपं पश्यामि । गगनार्द्धक्रमेणाव-  
जोक्ष्य । एष महाराजदशरथः । कः कोऽत्र भोः ? ।  
निवेद्यतामजनन्दनाय नरेन्द्राय ।

जटायोर्गृध्रराजस्य सुहृदस्तव शैशवात् ।

दूतो रत्नशिखण्डोऽस्मि तन्निदेशोऽहं उपागतः ॥ ५७ ॥ (प)

(घ) चन्द्रहासेति । कृता पक्षति पक्षभूलं यस्य तादृशः अहं  
चन्द्रहासस्य रावणासेः प्रहारोत्थाम् आघातजनितं मूर्च्छां कथञ्चित्  
नभोऽनिकैः आकाशवायुभिः जयन् अपमथनं मम अयोध्याम् अत्र  
तीर्थम् ।

न) एष इति । एषः अहं सपदि शीघ्रं जलमयरत्नानां कामधेनुं  
मततःपञ्चाभिनीं ताम्रपर्णीं नदीं पञ्चाभ्यां विघूर्ण्य प्रसृज्यतेन कूर्णे  
यित्वा इत्यर्थः तथा द्राक् धाटति मलयतरुन् द्रुताः प्रलापिताः  
अक्षयः भुजङ्गाः पाशा वेष्टनरत्नव इव वेध्याः तथाविधान् कृत्वा  
जटायोः आदेशात् दशरथम् आयातः प्राप्नोति । प्रहर्षिणीवृत्तं त्वया-  
भिर्मनजरगाः प्रहर्षिणीवर्तिता कथयताम् ।

(प) जटायोरिति । शैशवात् शैशवमारभ्य तत्र सुहृदः मित्रस्य  
गृध्रराजस्य जटायोः दूतः रत्नशिखण्डो नामाहं तस्य जटायोः निदेशात्  
उपागतः उपस्थितोऽस्मि । पञ्चाभ्यां वृत्तम् ।

सुमन्त्र. । इत इतः ।

रत्नशिखण्ड । अवतरणनाटितकेन । स्वस्ति महाराज-  
दशरथाय ।

दशरथ । अपि कुशल जटायोर्वयस्यस्य ? ।

रत्नशिखण्ड । प्रियसुहृदुपयोगिन न (फ) पुनः शरीरेण ।

दशरथ । भद्र । समुपविश्य कथ्यतां व्याकुलोऽस्मि ।

रत्नशिखण्ड । उपविश्य । अथ (ब) प्रगेतनप्रचारविनिर्ग-  
तेरन्वयशकुन्तिभिर्वान्तधाराश्रुविसरैरागत्य करुणं क्रन्दद्भि-  
राविदितं शकुन्तराजाय जटायवे यदुतोपासितप्रथमसन्ध्ये  
साक जानक्या लक्ष्मणलक्ष्मण्युज्जाङ्गणमधितिष्ठति सप्रम-  
दमद्रे रामभद्रे तत्प्रदृशवर्त्तिभिरुदघोषि ।

सञ्चारा राहणाद्रि. किमयमविकल. कलिसम्प्राप्तमूर्त्तिः  
कादण्डः पिण्डताङ्गः किमुत सुरपतेर्जङ्गमत्वं गतोऽसौ ।  
चित्तं वा भूतधात्राः प्रकृतिबलमिदं कल्पयद्वाग्वितर्का  
नित्यं वैखानसीनातिलकितभुवनं भूतसन्ध्येति किञ्चित्॥भ

(फ) प्रियसुहृदुपयोगेन प्रियसुहृदु तव उपयोगेन उपकारेण ।

(ब) प्रगेणेति । प्रगे भव प्रगेतन प्रातःकालीन इत्यर्थः य-  
प्रवार नदर्थं विनिर्गतं अन्वयशकुन्तिभिः पक्षिकुलैः वाना उद्गीर्णा  
धाराश्रुणाम् अश्रुधाराणां विसरा ये शश्रुलोचनैरित्यर्थः उतेति  
सन्धोधनस्तृकसन्धयवम् उपासिता प्रथमसन्ध्या प्रातः सन्ध्या येन तादृशं ।  
साक सह साकं सार्द्धं सम सहेत्वमर । लक्ष्मणलक्ष्मण्युज्जाङ्गण  
इत्यर्थः उज्जाङ्गण कटीरचत्वरम् । सप्रमदमुद्रे प्रमदमुद्रा हर्षविकाश  
तथा सङ्कितं सङ्घर्षे इत्यर्थः उदघोषि उदघोषितम् ।

(भ) सङ्घातेति । अवम् अविकल समप हवीङ्गपूर्व इत्यर्थः

अभिहितं च रामभद्रेण जानकि ! कारय चक्षुषोपारणां  
पश्य पश्य ।

अश्लीपयुग्मरत्नव्यतिकरकलनाचित्रिताङ्गः कुरङ्गः  
कान्त्या दूरस्थितानामपि सलिलमुचां मन्दधञ्चापचिह्नम् ।  
वर्गनान्वीतमार्गा मुनिवटुभिरलं कौतुकोत्तानिताक्षै-  
र्भूयो भूसन्निवेशे चरति रचयति व्योम्नि किञ्चित् प्रुतानि॥(म  
तदवलोकनकुतूहलना चाभिहितं सख्यणेन ।

आर्य ! दृश्यतां द्रष्टव्यम् ।

केलिसम्प्राप्तमूर्तिः क्रीडनार्यं मृज्जीतशरीर इत्यर्थः अतएव सञ्चारी  
जङ्गमः रोहतादिः तदाख्यरत्नगैलः किम् ? उत अथवा असौ  
प्रियङ्गुताङ्गः सङ्कुचिताकृतिः जङ्गमायं गतः प्राप्नोति सुरपते इन्द्रस्य  
कोदण्डः धनुः किम् ? वा किं वा भूतधात्याः पृथिव्याः चित्तं  
मनोहरं प्रकृतिबलमिदं किम् ? इत्थं वीक्षानसीनां तापसीनां वाग्-  
वितर्जान् सन्दिग्धवचनानि कल्पयत् जनयत् तिस्रिहितभुवनम् असङ्कृत-  
खगत् किञ्चित् किमपि भूतं प्राणिविशेषः अभ्येति विचरति । सख्य-  
राहस्यम् ।

(म) अस्मीति । अश्लीपयुग्मानां अश्लेषजानां यथास्थाननिवे-  
ष्टितानामित्यर्थः रत्नानां व्यतिकरेण योजनेन या कलना रचना तथा  
चित्रितानि अङ्गानि यस्य तादृशः कुरङ्गः खगः कान्त्या देहप्रभञ्जा  
दूरस्थितानाम् आकाशचारिणांमिति यावत् अपि सलिलमुचां मेघानां  
चापचिह्नं कार्मुकवृक्षञ्च मन्दधत् अन्नम् अन्त्यर्थं कौतुकेन उत्तानि-  
तानि स्फुरितानि अक्षीणि यैः तथाविधैः मुनिवटुभिः तापसकुमारीः  
वेगेन अन्वीतः सङ्कुचतः नार्यः यस्य तथाभूतः सन् भूयः बाहुल्येन  
भूसन्निवेशे भूतये चरति व्योम्नि आकाशे किञ्चित् प्रुतानि रचयति  
च । सख्यराहस्यम् ।



आपुच्छादाचतुष्पात्परकतरचितां पृष्ठपीठीं दधानो-  
 नीरन्ध्रासक्तमुक्ताफलपटलचयापाण्डुरां क्रोडपालीम् ।  
 पादैर्बालप्रवासच्छदपुटघटितैरच्छवैदूर्यमय्या  
 दृष्ट्याऽयं दृष्टकायां भुवि वनहरिणोऽभ्येति विस्मापयन्नः॥य  
 कौशल्या । तदोतदो ? (४७) ।

रत्नगिरिखण्डः । ततश्च (र) विचित्ररचनाकर्मणि तच्चर्मणि  
 सीताकौतूहलिकतामवगत्य तद्वचनार्थं लक्षणमवस्थाप्य  
 तमनुसृतो रामभद्रः कियतीषु च कालकलासु गतासु किं  
 तवाद्भुतभूते भविष्यत्यर्थ्यपुत्रस्येति जाताशङ्कां वैश्वान-  
 सपत्नीनां समर्प्य जानकीं सौमित्रिरपि राममनुसृतः ।

(४७) ततस्ततः ? ।

(व) आपुच्छादिति । आपुच्छात् लाङ्गूलपर्यन्तम् आ च तृष्णात्  
 तृष्णपर्यन्तञ्च पुच्छावधिसप्तपर्यन्तमित्यर्थः परकतैः रचितां पृष्ठपीठीं  
 पृष्ठरूपं पीठं तथा नीरन्ध्रं यथा तथा आसक्तानां रचितानां मुक्ताफल-  
 पटलानां बच्चयः समूहः तद्वत् आपाण्डुरां क्रोडपालीम् उल्लङ्घदेश  
 दधानः अयं वनहरिणः वासैरभिनवैः प्रवासच्छदानां पुटैः घटिता  
 निर्मिताः तैः पादैः तथा अयं निर्मलं यत् वैदूर्यं मणिविशेषः  
 तन्मय्या तद्रूपया दृश्यते दृष्ट्या नेत्रेण दृष्टकायां भुवि दृष्टकारण्ये  
 नः अस्मान् विस्मापयन् विस्मितान् कुर्वन् अभ्येति विचरति । अश्वरा-  
 हणम् ।

(र) विचित्रेति । विचित्रं मनोहरं रचनाकर्मनिर्वाणकौशलं  
 यस्य तादृशे । सीतायाः कौतूहलिकतां निष्प्रामित्यर्थः । कालकलासु  
 काकाशेषे ।

कौशल्या । किञ्चिदुत्थाय । जाट लकवण ! अलमलं माणि-  
ककुरङ्गेण माक्ख, माक्ख, एटाणि जाणईं अटईकन्तारं  
परित्तअसु (४८) इति धारयितुमिच्छति ।

सुमन्त्रः । देवि । अतिकालवर्णनायामलमलमर्तम  
आहेन ।

रजरथः । ततस्ततः ।

रत्नशिखरश्च ।

आकर्णाकृष्टचापार्पितविशिखभृतानुद्रुतस्थानगीधान  
मानिक्याङ्कः कुरङ्गः सपदि धृतजवा ज्ञानकावक्षभेन ।  
मातां चाधाय मध्ये मणिवल्गुभि बली रावणः पुष्पकं  
स्थां गन्तुं राजधानीं सकलसुरबधृचण्डवृत्तः प्रवृत्तः । ११ न  
रजरथः । धनुर्धनुः ।

सुगन्धर्वैरिगिरमा कृष्टविद्यापराक्षिताः ।

(४८) जाट लकवण ! अलमलं माणिक्यकुरङ्गेण माक्ख, मा-  
क्खित्तवानी ज्ञानकीमटवीकालारं परित्थइ ।

(न) आकर्णाकृष्ट । सपदि तत्क्षणं ज्ञानकावक्षभेन आकर्णाकृष्ट-  
चापार्पितं धनुषि योजितं विशिखं विभर्त्तानि तथोक्तेन कृता अल-  
मलान् दीर्घकायः धृतजवः वेगवान् मानिक्याङ्कः रत्नमण इत्यर्थः  
कुरङ्गः स्वयं अनुद्रुतः अनुधुवितः सकलसुरबधृचु चण्डं वृत्तं दृष्ट्वा  
तदृशः देवाङ्गनाहारीत्यर्थः बली महाबलः रावणश्च मध्ये मणिवल्गुभि  
पुष्पकमध्यास्थिते मणिवल्गुभी इत्यर्थः मातां च आधाय मध्याय पुष्पकं  
रथेन स्थां राजधानीं गन्तुं प्रवृत्तः । अश्वरथमसौ ।

दशवक्त्रस्य वक्त्राणि लुनन्तु मम सायकाः ॥ ६३ ॥ (व)

इत्युत्थातुमिच्छति ।

सुमन्मः । देव ! तदिदमपक्रान्तोपवर्णनं कोऽवमायुध-  
ग्रहणकालः ।

इत्यर्थः । उपविश्य । हा हा धिक्कष्टमयमपूर्वीं रघुरा-  
जकुलकलङ्कावतारः । विचिन्त्य । तर्हि मायामयः ।

मायारुगेण रामोऽपि हृत इत्यहुतं महुत् ।

मतिर्वा खर्वभाष्यानां पश्यन्त्यपि न पश्यति ॥ ६३ ॥ (श)  
हमिता । पुत्ति सौदे । (घ) कवलितङ्गालाङ्गलस्य जनस्य  
एव संपदं मोघो । जा देसन्तरे वि रक्त्वसेव हीरसि (४८) ।

(४८) पुत्ति वीते । कवलितङ्गालाङ्गलस्य जनस्य एव साध्यतं शोको  
या त्व देशान्तरेऽपि राक्षसेन हार्यसे ।

(व) सुरेन्द्रेति । सुरेन्द्रस्य देवराजस्य ये वैरिण दैत्या इत्यर्थः  
तेषां शिरसां केदविद्यासु परीक्षिताः पारकत्वेन निष्पीता दैत्य  
विल्लङ्गनरूपी इत्यर्थः मम सायकाः शराः दशवक्त्रस्य रावणस्य  
वक्त्राणि शिरांसि लुनन्तु किञ्चन ।

(श) मायारुगेणेति । मायारुगेण रामोऽपि हृतः इति महुत्  
अहुतस्य आचर्यम् । वा अथवा खर्वभाष्यानां मन्त्रभाष्यानां मतिः  
पश्यन्ती अपि निपद्यमिति शेषः न पश्यति । मायामयेन विशेषमर्थ-  
रूपोऽवमेवामरुपाव ।

(घ) कवलितेति । कवलितं पीतं ङालाङ्गलं येन तादृकम् । कर्ष-  
भावः, माहुरो जनः पूर्व महाभयनकं जनान् आधुना तदर्थं शोच-  
तेति ।

कैकेयी । कैकेयीदुःखसमहाकन्दस्य (स) एस दुदीर्घो  
कन्दलुब्धेभ्यो (५०) ।

दशरथः । उपविश्य सर्वेक्षणम् (ह) । ततस्ततः ? ।

रत्नविश्वरूपः । एतद्वातिकरमन्वयवयोवदनेभ्यः (च)  
अत्रा स ते सखा गृध्रकपोतैः परिवृतो दुःसहस्रपापहा-  
रतिरस्कागो मलयचलादुत्थलितः ।

अचान्तरे विदशवक्रविमुच्यमान

दम्नोचरस्य रजनीचरभर्तुरग्रे ।

मार्गं निरुध्य कृतवान् गगनावगाह-

मामूलविस्तृतपतत्रपुटी जटायुः ॥६४॥

दशरथः । साधु वयस्य ! साधु ततस्ततः ।

रत्नविश्वरूपः । यत्नं वर्त्तं दिनमणिरयं वासरस्यैककर्त्ता

यदिस्तारे भवति रजनौर्गच्छतो जीवलोकः ।

॥५॥ कैकेयीदुर्बयोमहाकन्दस्य एव द्वितीय कन्दलोद्घट ।

(४) कैकेयीति । कैकेया दुर्बया दुष्कीर्तिं तस्य यः महान् कन्दः  
तस्य तस्य । कन्दलोद्घटः नवाङ्गुरोदयः ।

(५) सर्वेक्षणं सर्वेक्षणं पुत्रवधङ्कुरणादिति भावः ।

(६) एतद्वातिकरम् एता वटानाम् अन्वयवयसा कृत्वाक्षिप्त्वा  
वदनेभ्यः । दुःसहेति । दुःसहः सोढुमयकाः क्षुधाया हरत्येव तिरस्कारः  
कधिकेयः यस्य तथाभूतः सन् पुत्रवधङ्कुरत्वेन नितान्तमवमानित इत्यर्थः ।

\* अचान्तरे इति । अचान्तरे इत्यवधरे आमूलं विस्तृतं पतत्रपुटे  
वस्तुपुटे वेन तथाभूतः जटायुः त्विदं देवैः वक्रं कुटिलं यथा तथा  
विमुच्यमानं परिवर्त्यमाणं दृष्ट्वा मोक्षरो यस्य देवानामपि मया-

ताभ्यां रन्ध्रकृतनयो रोदसी पक्षतिभ्यां

जातो योद्धुं त्रिभुवनरिपोरग्रतो रावणस्य ॥ ६५ ॥ (क)

रगरथः । किमुच्यते सम्पातिमहोदरी मन्वितमाकणि-  
रमि । ततस्ततः ? ।

रत्नचिह्नः । ततश्चाभिहितमभिमानीदुरं (ख) गृध्रराजिन ।

सम्पातोऽहं जटायुर्मलयगिरिगुहाकन्दरक्रोडनीड-

मोडोः ! सीतापहारिन् ! बिभृहि करवरे कुचचिह्नद्वहामम् ।

येन त्वत्कृतस्त्रचूडारुणमणिनिकरं मत्कचच्छीघ्रतुण्ड-

व्यापारैः संसमानं सपदि शकुनयो मांसगर्धं ग्रसन्ताम् ॥ (ग)

इति भावः । तथाभूतस्य रजनीचरभर्तु रावणस्य अग्रे पुरतः मार्गं  
पन्थानं निरुध्य व्याकाट्य गगनावगाहं कृतवान् नभोमण्डलात् अग-  
तीर्णवान् । वसन्ततिलकवृत्तम् ।

( क ) यदिति । ययोः पक्षयोः सर्वत्र संरक्षणे अयं दिनमणि-  
भास्वान् वासरस्य दिवसस्य एककृत्ता भवतीति शेषः, ययोः विस्तारं  
जीवलोकाः रजन्त्या रञ्जितः मनोर्षित भवति ययोः पक्षयोः बह्वीच  
दिवसारी दिवसरजन्थोः कारकावित्थर्थः अकृतनयः जटायुः ताभ्यां  
पक्षतिभ्यां पक्षाभ्यां रोदसी द्यावापृथिव्यौ रन्ध्रं व्यावृणुं त्रिभुवन-  
रिपोः रावणस्य अग्रतः योद्धुं जातः प्रवृत्तः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(ख) अभिमानीदुरम् अहङ्कारोन्नेजितम् ।

(ग) सम्पात इति । मलयगिर्यगुहाकन्दरं गुहाभ्रकन्दरमेव क्रोडः  
न एव मोडः कुलायः यस्य तथाभूतः मलयगिर्यगुहावासीत्यर्थः जटायु-  
महं सम्पातः उपस्थितः, तत् तस्मात् भो सीतापहारिन् ! कुचचिह्न-  
करवरे प्रधानहस्ते चन्द्रहासं स्टेकीत्या वया सह बुध्यसेति भावः ।  
येन हेतुना मांसगर्धं मांसलोमुपा शकुनयः पक्षिणः यज इमे यत्नाः  
मदीयाः चण्डाः कतितीव्राः स्याः भीषणा ये तुण्डव्यापायाः कञ्चु-

२३५ । अहो ! निरुपममोजायितं (घ) वेगविजित-  
वायोर्जेटायोः ।

कौशल्या । भगवदि सङ्ग्रामसिरि ! जई भोदु तत्तभव  
जहाज । तदो तदो ? (५१) ।

रत्नगिरिः । तत्सर्वैरेवास्माभिररुणगरुडान्वयप्रसवैः  
शक्तिभिरन्तरितस्तातजटायुर्योद्धं चारुध्वं ततश्च ।

कर्णाभ्यर्णेष्वलिकफलकेष्वायते नेत्रतन्त्रे  
नासावंशेष्वधरपुटकेष्वं सवक्षःस्थलीषु ।

यो यो भागः सुरपतिरिपोः स्वामिना स्पृष्ट आसीत्  
तं तं गृध्राः कवलकलितं लूनवन्तो नखाग्रैः ॥ ६० ॥ (ङ)  
ततश्च सकलैरेव शकुन्तिवीरैराकुलितेन राजसराजेन

भगवति संप्रामश्रीः ! जयी भगवतु जटायुः । ततस्ततः ।

1

प्रह्वयानि तैः सपदि सहसा संसमानं तव हस्तानां बुद्धि-  
नाम् कुरुष्वमणीनां प्रह्वयानां निकरं समूहं पशन्तां मांसपुष्टा भक्त-  
यन्तु कथं च ।

(घ) वेगेति । वेगेन जवेन बलेनेति यावत् विजित वायु यन  
तथाभूतस्य अन्तरितः परिहृतः ।

(ङ) कर्णेति । सुरपतिरिपोः रन्दारेः राजपुत्र कर्णानामभ्यर्णेषु  
समीपेषु प्रलिकफलकेषु सखाटपट्टेषु आयते विनाशे नेत्रतन्त्रे  
विभागे नासावंशेषु अधरपुटकेषु अंसवक्षःस्थलीषु स्कन्धेषु उदरस्थलेषु  
च यो यः भागः स्वामिना स्पृष्टराजेन स्पृष्टः विजितः आसीत् गृध्राः  
तं तं भागं नखाग्रैः कवलकलितं यावत् विहृतं यथा तथा लूनवन्तः  
विच्छिदुः सन्दाक्रान्तावन्तम् ।

चन्द्रहासव्यापारेणास्वाभिमुखं प्रवृत्तं हन्यमानेषु च  
महापतत्रिभटेषु जटायुना पुनः सर्वे वयमन्तरिताः । (च)  
ततश्च ।

चित्ते तत्र पतत्रिशाचररणे नाङ्गं जटायोरभू-

मी कृतं दशकन्धरेण कणशो यच्चन्द्रहासासिना ? ।

लङ्काभर्तुरपि प्रचण्डकुलिशव्यापारनीराजितं

यत्तु गण्डेन न खण्डितं खगपतेर्यदा न लूनं नखैः ? ॥ ६८ ॥ (क)

कौशल्या । भगवदि ! सक्रामसिरि ! मुञ्चतु सीतां बन्दि-  
तमहादौ ( ५२ )

दशरथः । ततस्ततः ? ।

रत्नगिरिशङ्खः ।

तदनु दिवि जटायुश्चक्षुसन्दंगमुद्रा-

कवलनविधिवेगप्रखलञ्चन्द्रहासः ।

१०) भगवति संप्रामश्रीः ! मुञ्चतु सीतां बन्दिन्यहात् ।

(च) अन्तरिता पश्चात् कृताः ।

(क) चित्तेति । तत्र तस्मिन् चित्ते अद्भुते पतत्रिशाचररणे  
पत्तिराक्षससंग्रामे जटायोः अङ्गं शरीरं दशकन्धरेण रावणेन चन्द्र-  
हासासिना यत् कृतं खण्डितं नो अभूत् इति न, खण्डितमभूदेवं-  
त्वर्थः । यस्य खगपतेः जटायोः तु गण्डेन लङ्काभर्तुः रावश्चापि प्रच-  
ण्डेन तीक्ष्णेन कुलिशव्यापारेण बल्यप्रहारेण नीराजितम् अलङ्कृतं  
शरीरं न खण्डितम् ? यदा नखैः न लूनं किञ्चम् ? अपि तु खण्डितं  
किञ्चनैवेत्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

दशभिरपि नखाग्रैर्दिग्गजेन्द्राङ्कुशाभैः

सपदि दशमुखानि प्राद्रवद्रावणस्य ॥ ६६ ॥ (ज)

दशरथः । साधु गरुडायज ! साधु साधु दिनमणिसा-  
रथे ! साधु जटायुना पुत्रेण ।

कौशल्या । तं कदं अज्ज जटाउणा जं सहिसुसा-  
हरणं (ज) कौरदि । तदोतदो ? (५३)

रत्नशिखण्डः । ततश्च ।

द्राक्चन्द्रहासपरिखण्डितचक्षुकोटि-

यञ्जप्रहारपरिखण्डितचन्द्रहासः ।

नाडिभ्रमे तडिति कण्ठतटे स तेन

कुन्तेन कुन्तनखरः प्रहतः शकुन्तेः ॥ ७० ॥ (अ)

। ३ तत् कृत जटायुना यत् सखिस्तुषाहरणे कीर्त्यते । ततस्ततः ॥

(ज) तडिति । तदन्तु तदनन्तरं जटायुः चक्षुसन्दंशं एव सुडा  
व्यापारः स एव कवलनविधिः व्यासविधानं तेन प्रसवलन् चन्द्रहासः  
यस्य तथाभूतः चक्षुदंशनेन चन्द्रहासं प्रसवलर्याप्नोति यावत् दिग्गजे  
न्द्राणाम् ऐरावतानाम् अङ्कुशाभैः शासनदण्डनिभैः दशभिरभि-  
नखाग्रैः सपदि शीघ्रं रावणस्य दशमुखानि प्राद्रवत् अखण्डयत् ।  
मालिनीवृत्तम् ।

(अ) सखिस्तुषाहरणे सख्युः स्तुषाया हरणे ।

(ज) द्रागिति । तेन रावणेन कुला अस्त्रविशेषा इव नखरा-  
यस्य तथाभूतः स शकुन्तः जटायुः द्राक् भटिति चन्द्रहासेन परि-  
खण्डिता चक्षुकोटिर्यस्य तथाभूतः । चक्षुप्रहारेण परिखण्डितः वि-  
सितः चन्द्रहासो येन तथाविधः सन् कुन्तेन अस्त्रेण नाडिं कण्ठ-



## अथ सप्तमोऽङ्कः ।



अतः परमसमपराक्रमो भविष्यति ।

ततः प्रविश्य वैद्वान्तिकः समन्तादवलोक्य नेपथ्यं प्रति । भद्र  
चन्द्रमचण्ड ! परित्यज निद्रामुद्रां (क) विस्तृञ्च निजो-  
दजाभ्यन्तरं प्रभातप्राया रजनौ तथाहि ।  
ताराणां तगरत्विषां परिकरः सङ्घे यशेषः स्थितः  
स्यर्द्धकोऽस्तरुचः प्रदीपकशिखाः सार्द्धं हरिद्राङ्कुरैः ।  
मन्त्रस्तम्भितपारदद्रवजङ्घो जातः प्रगे चन्द्रमाः  
पौरस्त्वञ्च पुराणशीधुमधुरच्छायं नभो वर्त्तते ॥ १ ॥ (ख)

(क) निद्रामुद्रां निद्रया निमीलनम् ।

(ख) ताराणामिति । प्रगे प्रभाते तगरत्विषः कान्तवः  
आसां तथोक्तानां ताराणां मन्त्राणां परिकरः निषयः सङ्घेयः मन्त्र-  
नीयः शेषः अस्त्रः तस्याविधः अस्याविध इत्यर्थः स्थितः । प्रदीप-  
कानां शिखाः अस्तरुचः विगतप्रभाः सत्वः हरिद्राङ्कुरैः प्रदीपैः  
सार्द्धं सङ्घे स्यर्द्धको । चन्द्रमाः मन्त्रेण स्तम्भितः निमीलीकृतः यः  
पारदद्रवः तद्वत् जङ्घः निम्नम् इत्यर्थः पौरस्त्वं पूर्वदिनवर्त्ति नभः  
आकाशं पुराणशीधुम् नभुरा नमोऽन्ना आवा कान्तिर्लक्ष्यं तन्नामूतं  
वर्त्तते । सार्द्धं लक्ष्मीकृतं इत्यम् ।

नेपथ्ये । अल्ल कैपूरचण्ड ! एसा मिठ्ठा (ग) धमा-  
दनिहा ता सुविस्सं दाव ( १ ) ।

कर्पूरचण्डः । अहो ! उत्साहशक्तिर्मवतीऽमन्त्रशौलो (घ)  
अहीपतिरपरप्रबन्धदर्शी कविरपाठरुचिश्च वन्दो न  
चिरं नन्दति ।

नेपथ्ये । ता एत्थ संत्तरत्थिदो (ङ) पिभील्लिदणयणो  
जेस्स सुप्पंभाटं पठिस्सं ( २ ) ।

कर्पूरचण्डः । एतदपि भवती भूरि (च) ।

नेपथ्ये । सच्चं (छ) पञ्चक्खीकिदसरस्सईपरिमज्जो बन्हा  
भुद्धत्तो वट्ठदि तप्पा अ ( ३ ) ।

( १ ) आर्य कर्पूरचण्ड ! एसा मिठा प्रभातनिद्रा तत् स्मृत्स्यानि  
यावत् ।

( २ ) तदत्र संस्तरस्थितो निभीलितनयन एव सुप्रभातं पठिष्यामि ।

( ३ ) सत्यं प्रत्यक्षीकृतसरस्वतीपरिमज्जो ब्राह्मो सुहृन्मो वर्तते तथा च ।

(ग) मिठा मनोघ्ना सुसुकरीति यावत् ।

(घ) अमन्त्रेति । मन्त्रयतीति मन्त्रं शीलं स्वभावो यस्य स न  
भवतीति अमन्त्रशीलः । अपरप्रबन्धं दृष्टायानिति अपरप्रबन्धदर्शी ।  
अपाठेति । पाठे रुचिर्बल्य स न भवतीति अपाठरुचिः । अध्ययनाभासकः  
वन्दो स्तुतिपाठकः स्तुतिपाठकानां मततमध्ययनं प्रयोजनं नो चेत्  
स्तुतिभङ्गः स्यादिति भावः ।

(ङ) संस्तरस्थितः शय्यास्थितः । सुप्रभातं प्रभातघटनीयभीक्षुर-  
कोत्सादिकमित्यर्थः ।

(च) भूरि प्रचुरम् ।

(छ) प्रत्यक्षीकृतः । प्रत्यक्षीकृतः दृष्टः सरस्वताः परिमज्जः

जा गब्धे वि घरस्म दीवप्रसिद्धा सा वि च्छविच्छुडिआ  
जं दण्डाहिं वि खण्डिदं कुवल्यं संमीलिदं तं वि अ ।

जं गोठ्ठी चरिदं वि तं वि सहसा भास्मए सव्वङ्गिदं  
ता मस्से ण चिरा भविस्सदि रई पुव्वादिसो मण्डणम् ॥२॥ (ज)

कर्परचण्ड । तावदुपश्लोकयामो (भ) रामभद्रं परप-  
रितोषोपपाद्यफलं हि वैतालिकव्रतम् । किञ्चिदत्रैः ।

मार्तण्डैककुलप्रकाण्डतिलकस्तेलोक्यरक्षामणि-

विश्वामित्रमहामुनेर्निरूपधिः शिष्यो रघुग्रामणीः ।

रामस्ताडितताडकः किमपर प्रत्यक्षनारायणः

कौशल्यानयनोत्सवो विजयतां भृकश्यपस्यात्मजः ॥३॥ (ज)

या गर्भेऽपि मृज्जस्य दीपकशिखा साऽपि क्विसुक्ता

यद् दण्डादपि खण्डितं कुवल्यं सम्मीलितं तदपि च ।

यद् गोठीचरितमपि तदपि सहसा भाषया सर्वाङ्गीणं

तस्मै न चिराद् भविष्यति रविः पर्वदिशो मण्डनम् ॥

सौरभं यस्मिन् तथाविधः ब्राह्म वद्गदैवतः सुहृत् दण्डद्वयात्मकः कालः

क्वण्टोदयात् प्राग्वर्त्ती दण्डद्वयात्मकः कालः ब्राह्मो सुहृत् इत्यर्थः ।

(ज) मृज्जस्य गर्भे अभ्यन्तरेऽपि या दीपकानां शिखा, सापि क्वि-  
सुक्ता कालवर्जिता निष्प्रभेत्यर्थः । यत् कुवल्यं नीलोत्पलं दण्डादपि  
प्रागितिशेष खण्डितं विदलितं तदपि सम्मीलितं दिवसे उत्पन्नानां  
मण्डोदयस्य क्विसमयसिद्धत्वादिति भावः । गोठीचरितमपि यत् तदपि  
भाषया सर्वाङ्गीणं सर्वाङ्गपूर्णम् ।

(भ) उपश्लोकयामः श्लोकेन स्तुतः । परपरितोषेण उपपाद्यं  
सम्पाद्यं फलं जीविकादिरूपं यत् तादृशं वैतालिकानां व्रतं निबध् ।

(ज) मार्तण्डेति । मार्तण्डस्य सूर्यस्य यत् एकं सुखम् एके

नेपथ्ये ।

कन्दर्पुद्दामदप्यसमणगुरुणो ब्रह्मणो कालदण्डे  
पाणिं देत्तस्स गङ्गातरलिदससिणो पव्वदोवज्जभस्स ।  
चावं चण्डाहिसिञ्जारवभरिअणहं कपेणारुद्धमज्झं  
ज भग्ग तस्स सहो णिसुणि तिहुयणे वित्थरन्तो न माइ(ट) ॥ ४

(४) कन्दर्पोद्दामदर्पप्रगमनगुरोर्ब्रह्मणः कालदण्डे

पाणिं दातुर्गङ्गातरलितशशिनः पार्वतीयज्जभस्स ।

चापं चण्डाहिशिञ्जारवभरितनभः कर्पणारुद्धमध्यं

यद् भग्नं तस्य गन्धो निश्चूयते त्रिभुवने विस्तरन् न माति ॥

सुखान्यजेवना इत्यमरः । कुलं तस्य प्रकाण्डः मृष्टान् तिलकः ललाट-  
भूषणभूतः । त्रैलोक्यस्य रक्षायां मणिः यथा मणिधारणे शरीरस्य  
ध्याध्यादिभ्यो रक्ता स्यात् तया रामरूपस्य मण्ये त्रैलोक्यरूपस्य  
शरीरस्य रक्ताकारित्यमिति भावः । विश्वामित्रमहासूनेः शिष्यः मिह-  
पथिः व्यकपटः सरगान्नः करण इत्यर्थः । रघुपामणीः रघुणां रघुवंशी-  
यानां पामणीः अध्यक्षः ताडिता निहता तारका येन तादृशः किम-  
परम् अधिकं किं वक्तव्यमित्यर्थः । प्रत्यक्षनारायणः साक्षात् विष्णुः  
क्षौगल्याया नयमोक्षवः नेत्रानन्दकारी भूकश्यपस्य दशरथस्य आत्मजः  
पुत्रः रामः विजयताम् बर्षोत्कर्षेण वर्त्तताम् । गार्दृजविक्रीडितं दृक्षन् ।

(४) कन्दर्पस्य कामस्य यः उद्दामः उत्कटः दर्पः अङ्गुष्ठारः तस्य  
प्रगमने गुरुः आचार्यः तस्य कामस्य दमयितुमित्यर्थः । ब्रह्मणः पद्मयोनेः  
कालदण्डे धामनिकमिरन्धेदवकूपे दण्डे पाणिं दातुः ब्रह्मणिरन्धे-  
दकस्य इत्यर्थः । गङ्गाया शिरधारिण्या इति भावः । तरलितः कल्पितः  
यथो भावस्वित इति भावः । तस्य तादृशस्य पार्वतीयज्जभस्य इत्यस्य चण्डः  
मण्डलः अहिः वाङ्महिरेव शिञ्जा नीवीं तस्या रमेण टङ्कारेण भरि-

कर्पूरचण्डः ।

यो जम्भं जितवान् स येन विजितो देवः सुरग्रामणी  
व्यावहं विदधे निशाचरपतिं तं कार्तवीर्यार्जुनः ।

तद्दोःखण्डदवानलो भृगुपतिर्निर्जित्य तच्च च त्वया  
मालेयं जयसम्पदी विरचिता स्वस्मादनग्रे सरी ॥ ५ ॥ (ठ)

नेपथ्ये ।

हेलासिञ्जिदसिञ्जिणीभणभणारावेण वीणाद्वदं  
कोदण्डं तुह पाणिपीडणणदं जुञ्जे णिअं ता खनम् ।

ते सव्वे खरदूमणप्पभुदिणो जीवेहिं मुक्का पुरो

पच्छा भल्लपवेल्लिण्हिं सहसा देहेहिं भूमिं गदा (ड) ॥ ६ ॥

(६) हेलासिञ्जितसिञ्जिनी भणभणारावेण वीणाद्वितं

तम् आच्छन्नं नभः आकाशं यस्य तथाभूतं चापं धनुः कर्षणेन आक-  
र्षणेन आरुद्धं मध्यं रोदस्योरन्नरानं यस्मिन् तत् यथा तथा यत् भग्नं  
तस्य शब्दः निश्चूयते अद्यापीति शेषः । यः त्विभुवने विहरन् प्रतिध्व-  
निना विस्तारं गच्छन् न माति न पर्याप्नोति ।

(ठ) य इति । य सुराणां ग्रामणीः अधिपतिरिन्द्रः जम्भम्  
असुरं जितवान् स देवः सेन निशाचरपतिना रावणेन विजितः, त  
निशाचरपतिं कार्तवीर्यार्जुनः अद्या मौर्व्या बह्वं विदधे कृतवान् ।  
भृगुपतिः परशुरामः तस्य कार्तवीर्यस्य दोःखण्डानां भुजदण्डानां  
सहस्रस्येति शेषः । दवानलः दावाग्निः । परशुरामः तस्य सहस्रं  
बाहून् विच्छेदेत्यर्थः । हे राम ! त्वया तच्च अजेयमिति भावः भार्गवं  
निर्जित्य स्वस्मात् विक्रमादिति भावः अनप्येसरी अप्येसरवर्जिता  
सर्वोपरिवर्तिनीत्यर्थः जयसम्पदी विजयलक्ष्मीरूपा इयं माला विर-  
चिता सर्वविजयी भवानिति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

(ड) बुद्धे तव तत्त्वत्वं पाणिपीडनेन पाणिनाकर्षणेनेत्यर्थः न

कर्पूरवण्डः ।

जात्यन्वत्वमधिष्ठितं संपदि तैर्दत्तं जलं तैर्दृष्टे  
दृष्टिं सृष्टवतो विधेर्भगवतः क्लेशस्य तैर्भावितः ।  
येषां ताडयितुं स्थिते त्वधिजवात्मारौचमायामृगं  
द्राग्देवाद्नुपेयुषां दिविषदां जाते वृथा चक्षुषी ॥७॥ (६)

अपिच ।

नाद्याप्यस्ति तदीययोनयनयोः मङ्गोचदुःस्थं वपु-  
स्तेषां गण्डतटे स्फुटत्पुलकता नाद्यापि विश्राम्यति ।

कोदण्डं तय पाणिपीडननतं युद्धं निज तत्क्षणम् ।

ते सर्वे स्वरूपगणप्रभृतयो जीवैर्विमुक्ता पुनः

पश्चात् भङ्गप्रपञ्चितैः सहसा देहैर्भूमिं गताः ॥

निजं कोदण्डं कार्मुकं ह्येनया शिष्टिताया शिष्टारवं कारितायाः  
शिष्टिण्या मौर्व्या भङ्गभङ्गारवणं धागावितं धागयेवाचरितम् ।  
पुनः अयतः ते सर्वे स्वरूपगणप्रभृतयः जीवैः विमुक्ता प्राणैः परित्यक्ताः  
तत्र शरप्रहारं गतिं योः । पश्चात् भङ्गो न अस्ति शिष्टेण प्रपञ्चितैः  
विह्वैः देहैर्भूमिं गताः ।

(६) जात्यन्वत्वमिति । अधिजवात् अधिकं जन्माश्रित्य दवाद्ये  
पञ्चमी । मारीचमायामृगं ताडयितुं निहन्तुं स्थिते प्रवृत्ते रामे  
न्ययति शेषः । येषां दिविषदां द्राक् भट्टति देवात् अनुपेयुषाम् अनु-  
पस्थितानां मारीचवधदर्शनार्थमिति भावः चक्षुषी वृथा विफलं कृतं,  
तैः दिविषद्भिः संपदि जात्यन्वत्वं जन्मान्वना अधिष्ठितम् आश्रितं  
तैः दृष्टे चक्षुषे जलं दत्तं तैः दृष्टिं सृष्टवतो भगवतः विधिः क्लेशस्य  
भावितः चिन्तितः दृष्टिनिर्माणे विधातुर्भूयान् क्लेशः, दत्तः अस्माकं

ते नाद्यापि वहन्ति हर्षणतया रिक्तं च चेतो निजं  
दृष्टं देव ! कवन्धदैत्यनिधनं येस्वत्कृतं कौतुकात् ॥ ८ ॥ (ण)  
नेपथ्ये ।

पुञ्जीभूतहरादृष्टामजयिना रूपेण रुद्धं वरं  
क्षीणं बालिजसं व दुष्टं, भिमहाकङ्कालसेमं जहा  
पद्मस्ता चलणेन विज्जगिरिणां हिलाघिदं तं तुण  
अङ्घ्रि एव दुवे परं ण हु गटा वेरी वि बन्दित्तणम् (त) ॥ ८ ॥

(१) पुञ्जीभूतहरादृष्टामजयिना रूपेण रुद्धं वरं  
क्षीणं बालियस्य दुष्टं, भिमहाकङ्कालसेमं यदा ।  
प्रक्षिपता चरमेन विज्जगिरेर्हेमायितं तत् स्वया  
आवासेव द्वौ परं न खल गतौ वैरिणाविव बन्दित्वम् ॥

दृष्ट्वा अलमिति विवेदितमित्यर्थः । तव मायानुगबधव्यापारः कङ्कृत  
इति रामस्तुतिर्बोद्धव्या । शार्दूलविक्रीडितं दृक्तम् ।

(ण) नेति । हे देव ! ये त्वया कृतं विहितं कवन्धस्य दैत्यक  
निधनं कौतुकात् दृष्टम् अद्यापि तदीययोः तेषां सख्यन्विनोर्नयनयो  
सङ्कोचेन दुःस्यं वपुः शरीरं न अस्ति ? अपि तु अस्थिवेत्यर्थः इदानीं  
मपि तेषां दृक्सङ्कोचस्य नेदत्वादिति भावः । अद्यापि तेषां तद्दर्शिन  
मित्यर्थः गण्डतटे कपोततले स्फुटतुपलकता लोमाञ्जुविकासः  
विश्राव्यति । अद्यापि ते तद्दर्शिन इत्यर्थः निजं चेतः हर्षणतया सा  
क्षासित्वेन रिक्तं रहितं न वहन्ति च । शार्दूलविक्रीडितं दृक्तम् ।

(त) पुञ्जीभूतः राक्षीभूतः हरस्तु वः कङ्कहाडः तस्मादयिना रूपे  
शरीरेण रुद्धम् आहतं मूर्तिमान् हरादृष्टाव इत्येवमर्थः वरं अङ्घ्रिं वा  
ययः बालिजः कपिराजस्तु ययः क्षीणं सुप्तं कथा यतः त्वया चरचं  
तत्प्रसिद्धं क्षादिनापि प्रक्षेप्तुमशक्नोमिति भावः । दुष्टुभेः दैत्यस्य वा

अविश ।

लोलामुक्तेर्कबाणव्यन्त्रं विवरगुहामज्जमुच्छन्तवाञ्छां  
जात्रा जसत्त ताला तिहुअज्जइणी चावचारेण तुज्ज ।  
णिच्च गायन्ति हेलामरिटणह अलब्भन्तरं ताररावा  
सत्तेहिं तेण तेहिं तुह जसपसरं सत्तलोअच्छिद्व(थ) ॥ १० ॥  
कर्त्तरचण्डः ।

(१०) अपि च

लीलामुक्तेर्कबाणव्यन्त्रं विवरगुहामध्यमुच्छन्ता  
जातास्ते सप्ततालास्त्रिभुवनजयिनश्चापचारेण तव ।  
नित्यं गायन्ति हेलामरितनभस्तलाभ्यन्तरं ताररावाः  
सप्तभिस्तेन तेस्तव यत्र प्रसरं सप्तलोकस्थितमित्थ ॥

निहतस्य इति भावः । यः सङ्गान् कङ्कालं अस्मिन्नयं तस्य शेषं जीर्णं  
वणिष्टं प्रजिघता सता विव्यगिरे हेलायितम् अवज्ञात् तत्कङ्कालस्य  
विव्यगिरितुन्यत्वादिति भावः । परं केवलम् आशमेव द्वौ वैरिणा-  
दिव शत्रू इव वन्दितं न खलु गतो प्राप्नो स्वभाववन्दित्वादावयोरिति  
भावः ।

(१) लीलेति । त्रिभुवनजयिनस्तव चापचारेण अनुव्यापारेण ते  
प्रसिद्धाः सप्त तालाः तालतरयः लीलया मुक्तस्य नित्यप्रस्य एकदाणस्य  
व्यन्त्रेण प्रहारेण यत् व्यन्त्रं तस्य विवरमेव गुहा तस्य मध्ये मुच्छन्तः  
प्रविशन्तः जाताः तेषां तस्याभूता जाताः । तेन वायुपत्रेण जनिता  
इति शेषः ताराः सङ्गान् रंजः स्वनां ते सप्तभिः तालैः हेलया  
अनायासेनैव भरितं नभस्तलाभ्यन्तरं येन तादृशं सप्तलोकस्थितमित्थ  
यत्र प्रसरं नित्यं गायन्ति ।



पौलस्त्यस्यावमन्ता त्रिदशपतिसुतं चक्रवर्ती कपीनां  
कर्ता सन्ध्यासमाधे जलनिधिषु चतुर्दिङ्निकुञ्जाश्रितेषु ।  
किष्किभ्यां राजधानीं भुजपरिचर्चलाघ्रायमाणस्वयाऽसौ  
वाली हेमाञ्जमाली गुणनिधिरिषुणा निर्मिता दक्षिणेर्मा ॥१॥  
नेपथ्ये ।

जे कैलासे कलिन्दे मलयमङ्गीधरे मन्दरे मेरुसैले-  
सङ्घे विभे महेन्द्रे तद् अ हिमवहे पर्वते वागरेन्द्रा ।  
सखे सुग्रीवपादप्रणतिप्रणयिनस्तेऽपि सत् स प्रसादो  
मेवातुं ह्यस्य मयं तुहं जसजलधेभूलावेक्षिताणाम् ॥१॥

(११) ये कैलासे कलिन्दे मलयमङ्गीधरे मन्दरे मेरुसैले  
सङ्घे विभे महेन्द्रे तथा अ हिमवहे पर्वते वागरेन्द्राः ।  
मेवं सुग्रीवपादप्रणतिप्रणयिनस्तेऽपि सत् स प्रसादो  
मेवातुं ह्यस्य मयं तुहं जसजलधेभूलावेक्षिताणाम् ॥

(११) पौलस्त्यस्येति । त्वया भुजपरिचर्चलान् वाङ्मनसाश्रित्यैव  
पौलस्त्यस्य रावणस्य अवमन्ता विजेता त्रिदशपतिसुतः इन्द्रपुत्र  
कपीनां वानराणां चक्रवर्ती चतुर्दिङ्निकुञ्जाश्रितेषु जलनिधिषु सङ्घे  
सन्ध्यासमाधेः कर्ता सन्ध्यापासनकारी किष्किभ्यां राजधानीं त्वया  
माणः रक्षिता हेमाञ्जमाली स्वर्चक्रमलमाधारी गुणनिधिः अत्रैव  
गुणाकरः वाली इषुणा शरणे दक्षिणेर्मा दक्षिणे दक्षिणाङ्गे इर्म  
मयं यस्य तावदः विह्वदक्षिणाङ्ग इत्यर्थः निर्मितः कृतः निहत इत्यर्थः  
सम्भराहृतम् ।

(११) वे इति । वे वागरेन्द्राः कैलासे कलिन्दे मलयमङ्गीधरे  
मन्दरे मेरुसैले सङ्घे विभे महेन्द्रे तथा हिमवहे पर्वते हिमालां

अपू रचयः ।

भीमं यज्जलधिं जवेन हनुमान्महाप्र लङ्कां गतो  
प्रशाशोकमहावनं दक्षितवानक्षं च यत् सुखवान् ।  
शीतोपायनमौलिरत्नसहितः प्राप्तश्च यत् त्वामसौ  
नवाप्येव भवत्प्रभावमहिमा निर्यन्त्रणः कारणम् ॥१३॥ (न)

नेपथ्ये ।

किं अक्षेहिं विराधप्यद्दुदिविदरणाडंवरुग्धट्टणेहिं  
एदं ते वक्ष्यामो जलनिहिसविहावासिदे जं तुमन्नि ।  
वदन्ते रत्नसौणं तरलकरदलपफारतुदन्तहारा  
हारावकन्तकण्ठाणवणभ्रणजलुप्यौलिणो विप्लवावा ॥१४॥ (प)

(१४) किमन्यैर्विराधप्रभृतिविदरणाडम्बरोदुशाटनै-

व स्थिता इति शेषः । ते सर्वेऽपि यत् सुग्रीवस्य पादप्रक्षतो प्रणयिनः  
सुग्रीववशवर्तिन इत्यर्थः जाता इति शेषः सः सेवामुदस्य वगोजलधेः  
कीर्त्तिनिधेः तव सत्त्वं तत्पत्नः भ्रूततायां वेदितानां भ्रूभङ्गाणां  
त्यर्थः प्रसादः अनुपपद्यते । तत्रैव अङ्गभङ्गा सर्वे वानराः सुग्रीवमनुव-  
र्त्तन्ते इति भावः ।

( न ) भीममिति । असी हनुमान् भीमं भयानकं जलधिम्  
सङ्गुप्तं जवेन वेगेन यत् लङ्कां गतः, यश्च अशोकं महावनं दक्षित-  
वान् वभञ्ज, यश्च अक्षं रावणसुतं सुखवान् निर्जघान, यश्च शीतावा  
उपावनेन मौलिरत्नेन चूडामणिना सहितः सन् त्वां प्राप्तः तत्त्वज्ञाय-  
सपस्थितः तत्वापि एव निर्वन्त्रणः निर्वाधः अप्रतिहत इत्यर्थः भवतः  
प्रभावमहिमा प्रमुग्धः कारणम् । तत्रैव प्रभुयक्त्या हनुमान् तत्तन्  
कार्यं निर्वोदवानिति याव्यार्थः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

( प ) क्षिमिति । एतत् अन्यैः अपरैः विराधप्रभृतीनां विदरणसु

कर्पूरचण्डः ।

नानानिर्व्याजवीर्यस्तुतिशतसदृशं कुम्भकर्णानुजीव-  
द्राग्देवेनाभिषिक्तो रजनिचरमहाराज्यलाभाय तेज ।  
लङ्केन्द्रस्यापि ज्ञाताम्यतिनिभृतसृतश्वासबन्धावधूत-  
श्मश्रुश्रेणीनि चिन्तामुकुलितनयनस्त्रज्जि सर्वाननानि ॥ १५

रेतस्ते वर्णयामो जलनिधिसविधावासिते यत् त्वयि ।

वर्तन्ते राज्ञसीनां तरनकरनलस्फारत्वुद्यद्दारा

हारावाक्रान्तकण्ठो नवनयनजलोत्पीडिनो विप्रलापाः ॥

४

यः आडम्बरः समुद्योः तस्य उद्घाटनैः कीर्त्तनैः ते न व किं  
याम् । १ त्वयि जलनिधं सविधे समीपे आवासिते कृतावस्थाने  
राजसीनां तरलानां चपलानां करतलानां स्फारेण वक्षसि ता  
त्वुद्यन् हाराः येषु तथाविधाः हा रावैः हाहा इति शोकध्वनि  
आक्रान्तः कण्ठो येषु तथाभूताः नवं नूतनम् अपूर्वमित्यर्थः ।  
जलानाम् उत्पीडनं येषु तादृशाः विप्रलापाः विशेषेण प्रलापाः  
इति शेषः ।

(फ) नानेति । देवेन रामेण कुम्भकर्णानुजः विभीषणः रज-  
नचराणां राज्ञसानां महाराज्यस्य लाभाय नाना अशेषं निर्व्याजं नि-  
पटं यत् वीर्यं रामस्येति भावः । तस्य स्तुतिशतस्य प्रशंसानासि  
सदृशम् अतुल्यं यथा तथा द्राक् भटिति यत् अभिषिक्तः,  
तच्छ्रवणेनेत्यर्थः लङ्केन्द्रस्यापि मर्याणि ज्ञाननानि अतिनिभृतं  
अक्षतमित्यर्थः यथा तथा स्तुतेन निर्गतेन श्वासबन्धेन निश्वास-  
त्वेन अवधूताः कम्पिताः श्मश्रूणां श्रेण्यः वेषां तादृशाणि  
चिन्ता मुकुलिता नयनान्येव स्रजः वेषां तथा भूतानि ज्ञात-  
कम्भरादृशम् ।

प्रविश्य । पटीशेषेण प्रतीहारः । रेरे अलोकवैतालिक !  
कोऽयं कलकलः ।

कपूरचण्डः । आर्य ! रामदेवस्य शौर्यगुणभोगावली  
गीयते ।

प्रतीहारः । ननु रामदेवेन निषिद्धमात्मोपवर्णनमादश-  
यथ स्वर्गारोहणश्रुतेरादशकण्ठनिधनम् (ब) ।

कपूरचण्डः । (भ) विभीषणवैतालिको वैदेशिकोऽस्मि ।  
तदेकवारं मर्षय एष त्यक्तो भोगावलीपाठः । सप्रत्ययम् । कथं  
पुनरधिगतपितृमरणशोकशङ्कुस्तत्रभवान् रामदेव एवंविधे  
समुद्योगकर्मणि प्रवर्तते

प्रतीहारः । विहस्य । अयि ! अनभिज्ञोऽसि सञ्चरितानाम् ।  
वहन्ति शोकशङ्कुं च कुर्वन्ति च यथोचितम् ।

कोऽप्येष महतां हन्त गाम्भीर्यानुगुणो गुणः ॥१६॥ (म)

बन्दी । आर्य ! कोपेनान्तरितोऽसि (य) । कथय किं  
पुनः कुर्वते रामभद्रः ।

(ब) आत्मोपवर्णनम् आत्मनः उपवर्णनम् उपलोकनं स्मृतिरि-  
त्यर्थः । आ दशरथेति वावत् पित्रस्वर्गारोहणं तावदारभ्य दश-  
कण्ठनिधनं वावत् आत्मस्मृतिं निषिद्धवानिति वाक्यार्थः ।

(भ) विभीषणवैतालिकः विभीषणो नाम स्मृतिपाठकः वैदेशिकः  
विह्वलदेशीयः । भोगावलीपाठः स्मृतिमाहातीर्त्तनम् ।

(ब) वहन्तीति शोकशङ्कुं वहन्ति च यथोचितं कर्त्तव्यं कुर्वन्ति  
च महान् इति शेषः शङ्कुं हन्ते, महताम् इवः कोऽपि सन्निवृत्तौऽ  
गाम्भीर्यानुगुणः गाम्भीर्यनिबन्धनः गुणः प्रभाव इत्यर्थः ।

(य) अन्तरितः विवोदितः, इदानीं कोपमूर्खोऽस्मीत्यर्थः ।

प्रतीकारः । पुलिनीपरि (र) रचितकुशप्रस्तरोपविष्ट  
उपविष्टश्च भगवन्तं भागीरथीवज्रभमुपास्ते । तत्र च ।

सुग्रीवे प्रणयोज्जसाः यशधरे बद्धाभ्यसूयाशिरं  
साक्षर्याः पवनात्मजे धृतहवः पौलस्त्यवत्यां दिशि ।  
सोत्साहाय शरासने जलनिधौ युष्माकं कृतज्ञां निशां  
रामश्चाद्य नियन्तुमेव न गता नानारसा दृष्टयः ॥ (ल)  
बन्दी । आर्य्य । एवमपि समुद्रो न किञ्चित्प्रतिपद्यते । (व)  
प्रतीकारः । जडराशिरसौ ।

बन्दी । तथाविधे उदन्वति किमाह रामदेवः ? ।

प्रतीकारः । इदं कथ्यते ।

रामे तटान्तवसती कुशतत्पथायि-

न्येवं तु नाम भवती भगवच्चनाम्ना ।

(र) पुलिनीपरि सागरसैकतोपरि रचिते कुशप्रस्तरे कुशाव  
उपविष्टः । भागीरथीवज्रभं बन्धुम् ।

(ल) सुग्रीवे इति । अथ रदानीं रामस्य दृष्टयः सुग्रीवे कति  
राजे प्रणयोज्जसाः सप्रणवा इत्यर्थः यशधरे बद्धे विरं बद्धा का  
अभ्यसूया यासां तादृश्याः यशधरस्य विरकोद्दीपकत्वात् तत्र हो  
इत्यर्थः पवनात्मजे धृतमति वायव्याः साङ्गताः, पौलस्त्यवा  
शरावचायां दिशि बलां रावचसिद्धिं तस्मादित्यर्थः धृतहवः सक्तेषु  
शरावने धनुषि सोत्साहाः उत्साहिन्वः जलनिधौ युष्माकं कर्तुं उ  
पविष्टस्तरोपविष्टा इति सचोभाः सर्वज्ञां सर्वज्ञां निशां निवन्तुं निवे  
येव न गताः किञ्चित्प्रतिपद्यते इत्यर्थः अतएव नानारसाः पि  
त्यभावाः जाता इति शेषः ।

• खेत्वा तदेहि सगरं च भगीरथं च

दृष्ट्वा वा मम धनुषं शिखीमुखं ॥ १८ ॥ (श)

बन्दी । तर्हि लङ्घितो गोचदवत् समुद्रः ।

प्रतीकारः । वननादवबोध्य । भीभीः (घ) सकलप्लवङ्गमयूथ  
पतयः ! समस्तगोलाङ्गुलसेना पतयः ! निःशेषाच्छभञ्जच  
मूपरिहृष्टाश्च ! किमिदमवीरजनोचितमाचरितं यद्दूरात्  
परिहृतवेलावेनास्त्रीनिवासकेलिभिः पराङ्मुखं पदात् पद्म-  
मपक्रम्यते ।

वर्परचण्डः । विनोक्त्य । कथमगणितनिजकुलक्रमाचारा-  
स्वद्वचनमप्यवधीरयन्तो (म) मकराकरं दस्तरमवलोक्य  
यथागतं प्रस्थिता एव ।

प्रतीकार । भवतु संस्थापयामि ।

पीतोऽयं कलशोद्भवेन चुलुकं कृत्वैकमन्धोनिधि-

र्नो वेलामपि लङ्घते नियमितग्रासादयं बाहुवात ।

(श) रामे इति । हे भगवन् सगर ! तटान्ते यद्यतिर्वस्य तादृशे  
कुशतल्लभाविनि कुशाक्षरोषविष्टे रामे भवतः एवम् अनास्था अना-  
दरः स चतु । तत् तस्मात् सगरं भगीरथञ्च मत्पूर्वपुरुषं कृत्वा अथपुत्र  
अथ धनुषं शिखीमुखं दृष्ट्वा आनन्द मम लब्धोपपत्ति शेषः ।

(घ) वनकोति । वनकाः गोवत् लाङ्गूलं वेणुं तादृशा बाभराः  
तेषां सेना पतयः । निःशेषेति । निःशेषाणां लवयाणां अक्षभङ्गानां  
बाधकाः तासां परिहृष्टाः क्षाविनः । परिहृष्टाः परिहृष्टाः वेलाव-  
नास्त्रां वानरतटवर्तिन्नां वनचोक्ष्यां निवासकेलिनः स्त्रीकानिवासाः  
वैः तत्राविधैः ।

(म) अवधीरयन्तः अवजानन्तः ।

कल्पान्तेषु वहत्ययञ्च विपुलं श्वभ्रावशेषं वपु-

स्तत्पूर्वाकलितेऽप्यमुत्र भवतां कौऽयं विषादोदयः ? ॥ (हं)

किञ्च ।

अप्येकैके पिबथ तुलुकं यद्यपां सैन्धवीनां

यद्येकैकं क्षिपथ जलधौ गण्डशैलोपलं वा ।

तेन श्वभ्रं भवति सकलोऽप्यम्बुराशिः स्थलं वा

तत् किं मिथ्या भजत विधुरं व्यस्ततन्द्राः कपीन्द्राः ! ॥ (क्ष

बन्दी । हं हो सुग्रीवप्रतीहार ! भवद्वचनमाकर्णयन्त

(हं) पीतोऽयमिति । अयम् अम्बोनिधिः कलसोद्भवेन अमृत्ये  
सुनिना एकं तुलुकं गण्डूपं कृत्वा पीतः । अयं नियमितः निर्द्धारित  
यासो भक्षणं यस्य तादृशात् वाडवात् वेलां तटमपि न लङ्घते  
अतिक्रामति वाडवानलेन अभ्यन्तरवर्त्तिना तावतो जलौघस्य पीतत्वं  
समुद्ग्रेण वेला अतिक्रमिष्यति न शक्यते इति भावः । अयं कल्पानं  
प्रलयकालेषु विपुलं मङ्गत् वपुः शरीरं श्वभ्रावशेषं गर्त्तमात्ममयं वह  
च तदानीं जलमून्यत्वादिति भावः । तत् तस्मात् पूर्वं पूर्वपुरु  
आकलिते स्थातेऽपि अमुत्र अमृतजलनिधौ भवतां कौऽयं विषाद  
ोदयः । विषादो न कर्त्तव्य एवेति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम्

(क्ष) अपीति । यदि एकैकेऽपि यूयं सैन्धवीनाम् अपां तुलु  
गण्डूपम् एकमेकमिति शेषः पिबथ, यदि वा जलधौ एकैकं गण  
शैलस्य उपलं प्रक्षरं क्षिपथ, तदा तेन एकैकगण्डूपप्रदानेन वा पाषा  
निलोमेण सकलोऽपि सम्योऽपि अम्बुराशिः श्वभ्रं विधुरं वा स  
भवति, तत् तस्मात् हे कपीन्द्राः ! व्यस्ततन्द्राः आलस्यपराः वि  
- ३ - कालीभावं भजत । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

सर्वेऽप्येते यूथपतयो जलनिधिवेलावनालीषु विहितोत्साहं  
व्यवस्थिताः ।

प्रतीहारः । समन्तादवलोक्य ।

नीलेन सैन्यपतिना भुजताडनान्ते

मुक्तस्तथा किलकिलाध्वनिरेष रौद्रः ।

अष्टापि वाञ्छति विरिञ्चिरसौ श्रवांसि

शङ्के यथा करयुगेन मुधा पिधातुम् ॥ २१ ॥ (क)

धूम्रो विजृम्भणविदारितस्रक्कट्ट-

दंष्ट्राङ्कुरक्रकचसम्पुटवक्त्रयन्त्रम् ।

लाङ्गुलवेष्टितमयं मलयं महाद्रि-

मुत्पाद्य वाञ्छति निधौ पयसां निधातुम् ॥ २२ ॥ (ख)

यावत्त्रिविक्रमतनुं न हरिर्जहाति

तावत् प्रदक्षिणपरिभ्रमणस्य कर्ता ।

(क) नीलेनेति । नीलेन सैन्यपतिना भुजताडनान्ते करप्रहारा-  
नान् एषः रौद्रः भीषणः किलकिलाध्वनिः तथा मुक्तः, यथा अश्वौ  
विरिञ्चिः शङ्का करयुगेन करयोः युगं चतुष्टयं तेन भुजचतुष्टयेनेत्यर्थः  
युगं युग्मे कृतादिषु इत्यभिधानात् अत्र युगशब्देन सत्त्वादियुगानां  
बोधनात् युगशब्दस्य चतुःसंख्याबोधकत्वमवगन्तव्यम् । अष्टापि अर्वांसि  
श्रवांसि चतुर्मुखीवर्तीनीत्यर्थः मुधा पिधातुं रोङ्गं वाञ्छति इति  
शङ्के सम्भावयामि । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ख) धूम्र इति । अयं धूम्रः नाम कपीन्द्रः विजृम्भणेन विहा-  
रिते वे स्रक्कशी ताभ्यां टट् दंष्ट्राङ्कुरक्रकचसम्पुटं यन्त्रयन्त्रं यन्त्रिणं  
तत् यथा तदा लाङ्गुलेन वेष्टितं महाद्रिं महाशैलं मलयम् उत्पाद्य  
पयसां निधौ निधातुं वाञ्छति । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।



आकल्यं संक्रमविधिक्रममन्नु राया-  
 कृषाधिपः किमपि कुप्यति वार्हङ्गाय ॥ २३ ॥ (न)  
 अप्यङ्गदः कनखदारितपाकपाण्डु-  
 कपूरमभरजसा पटलेन सद्यः ।  
 उच्चैः शनं निजययः परिपाण्डुरेष  
 प्रस्नेदवारिग्रमनं कुर्वते कुमारः ॥ २४ ॥ (घ)  
 आभोदभाजि वनशालिनि केसरारब्धे  
 तारापतिस्फुरन्मतः प्रविजृम्भमासि ।  
 लाङ्गूलसम्पतरनामविशेषकृद्ये  
 दृष्टं न केन कुमुदे कुमुदस्य रूपम् ॥ २५ ॥ (ङ)

(ग) वाचरिति । इति वामनरूपधरो ऽपि यावत् त्रिविक्रम-  
 तस्तु विवक्ष्यापकमूर्ति न जहाति न परित्यजति तावत् प्रदक्षिण-  
 श्वमचक्षुः तस्य हृदे प्रदक्षिणीकरचक्षुः कर्ता वरा इति स्त्रियु लोकेषु,  
 विराग्यन्तरी विक्रमते च तावत् ज्ञानुवान् तं प्रदक्षिणीचकारेति  
 'मूर्तिवि' । कृषाधिपः कृषाया भङ्गकामाजधिपति ज्ञानुवान् चक्षुः  
 दास्यो संक्रमस्य सेतुनिर्माचक्षुषस्य विधेः व्यापारस्य क्रमस्य उद्योगस्य  
 आकलनं कृत्वा वार्हङ्गाय किमपि कुप्यति वार्हङ्ग जे कथं ज्ञात न  
 नेत् कथमेव सर्वं दित्वाभीति युजति । वचनमिदं दत्तम् ।

(घ) कथीति । कुमारोऽङ्गुरोऽपि वरः भटिति निजयय इव  
 परिपाण्डुरं धर्यं तेन कनखैः दारितानां पाकपाण्डुना परिचाय-  
 कचकारां कर्परायां गर्भरजसाम् आम्बरवरानायां पटलेन कमुजेन  
 प्रस्नेदवारिणः स्वयम् शालिकरम् बहुकमम् अङ्गापलेपनं कुर्वते ।  
 आम्बरवन्मन्त्रिचक्रमिति कोहं कर्पूरवराजेषु स्वयमावाहेति भावः ।  
 वचनमिदं दत्तम् ।

(ङ) आभोरेति । आभोदभाजि वरुणे शौरभवति च वनश-

सैन्यः समुद्रपुलिनादयमस्मिन्नु-

दृष्टी मनास्कुलको हिविदेन दृष्ट्या ।

आदाय दन्तिमकरद्वितयं कराभ्यां

बुधाय योजयति सान्द्रमदार्द्रगणम् ॥ २६ ॥ (शु)

बद्धौ व वानरबलानि हसन् हनूमान्

मद्रोमवन्निष्ठं दृढं कुरुतावलम्बम् ।

येनैव सागरमहं लघु लङ्घयामि

स्यामाचरैश्च समरं सह योजयामि ॥ २७ ॥ (छ)

विनि करपयभाजि जलस्यार्जिनि च केसरदाह्ये केसरनाम्ना वानर-  
वर्तिना आद्ये वदिते विद्वन्भाजि च तारापते सुग्रीवस्य स्फुर-  
न्वत उज्जाह्वदनादित्यर्थे चन्द्रविकासाच्च प्रविजृम्भमाणे उद्युञ्जाने  
विकसति च आङ्गुलमेव यत्पुनर नास कृत्वा न तेन विधेयं कृत्यं अति  
मनोहरे कुसुदे तदाह्ये वानरपती जैन जैनं कुसुदस्य उत्पलस्य रूप  
न दृष्टम् ? अपि तु सर्वदेव इतिमित्यर्थः । अत्र ज्ञेयानुसारं हि दे  
वदेवैवाकांक्षिभावे ज्ञेय इत्येतं इति लक्षणात् । वसन्ततिनक इत्यम् ।

(ब) सैन्य इति । अयम् अस्मिन्नु अग्निनीकुभार सैन्य तदाह्यः  
वानरसेनानी, हिविदेन तदाह्येन बोद्धेयं सुकन्या भयसङ्कोचितया  
दृष्ट्या मनास् इदः वनु कराभ्या दन्तिमकरद्वितयं दन्तिमन्त्रं मकर-  
पक्षं इत्यर्थः आदाय बद्धौत्वा बुधाय सान्द्रमदं चनमदजनेन आर्द्र-  
मदं योजयति बद्धयति । वसन्ततिनक इत्यम् ।

(क) बद्धौवेति । हनुमान् हनु वनु मम रोमवन्निष्ठ रोमावन्नीपु-  
रुषम् अस्मत्त्वम् आश्रयं कुरुत वृक्षिति शेषः । वेनाहमेव वानर वनु  
ीपु लङ्घयामि, स्यामाचरैश्च राजिचरै वङ्ग वन्दरं योजयामि  
। इति वानरवर्तानि बद्धौ वसन्तीव वसन्ततिनक इत्यम् ।

तारास्तनत्रुटितचन्दनपङ्क्तये-

मावहकाञ्चनसरोजमहस्रमालम् ।

वज्रः प्रलङ्घपतिना विपुलं विलोक्य

सम्भावितसुलुकपेयपयाः पयोधिः ॥२८॥ (ज)

कर्परवण्ड । एवमेवैतत् । सचमत्कारं पुरोऽवलोक्य ।

पश्य (झ) शबलीयमानजलमानुषमिथुनमत्यर्थकटर्ष्यमान-

(ज) तर्तेति । प्रलङ्घपतिना सुप्रीयेण तारायाः पङ्क्त्याः स्तनाभ्यां  
क्षुटित आनिङ्गनेन सर्वासितः चन्दनपङ्क्तयेः यस्मिन् तादृशम् आवहका  
पारिहृता काञ्चनसरोजमहस्रवाणा भाना यस्मिन् तथाभूतं विपुलं  
वज्रं विलोक्य पयोधिः समुद्रं च्लुकेन गगङ्गधेनूः पेयं पयः सलिलं  
यस्य तथाविधं सम्भावितं गणितं । सागरतरणं जघुः सेने इति  
भावः । वसन्ततिवक्तुं हस्तम् ।

(झ) शबलीति । शबलीयमानं विलीयमाणं जलमानुषमिथुनं  
यस्मिन् तादृशम् अत्यर्थम् अतिरियेन कटर्ष्यमानं विनिन्द्यमानं शङ्किनी-  
यस्य यस्मिन् तथाभूतं पुनरुक्तायमानं पुनरुक्तवदाभासमानं यादृशवद-  
नस्य वादृशम् उच्चरं विस्तारं यस्मिन् तत् । अम्बरान्मुखैः कर्तु-  
माभिमिहितैर्बलैः तद्वै तादृशमानं मार्सण्डनखड्गं सुखमखड्गं यस्य  
तथाभूतम् उच्चखण्डेन तीक्ष्णेन तपेन सुखं किरणसन्नापेन विवशात्  
‘वदन्तितात् सङ्काशुक्तिमस्युटात् प्रकटं यथा तथा सङ्क निर्गतः नौक्लि-  
कानां प्रकटो यस्मिन् तथोक्तम् उच्चखण्डेन उद्गमखण्डेन वनच्छायाभि-  
नया वनच्छाया रत्नैर्बलैः कच्छपांस्तस्याश्च वक्तात् तथोक्तम् । खोटनानामि  
पाटीनानां वृक्षकंदुःखाः मत्स्यविशेषाणां वृक्षानि यस्मिन् तादृशम् ।  
वसन्तम् उच्चैर्बला तथा आकृष्टिताः यन्त्रिता वक्त्रा यस्मिन् तथाभू-  
तम् । अपहृतानि पलायितानि अम्बरजलाशयादिति भावः । मत्स्याणां  
वक्त्रपरविशेषाणां वक्त्राणि यस्मिन् तादृशम् । उच्छ्ठीयमाना वपश्चाः

श्रेष्ठिनौयूषमितस्ततः पुनरुक्तायमानवाङ्मदहनेहम्बरम-  
म्बरोष्ण, खतरेकृतायमानमासंस्कृतमण्डलमुच्यतापविवश-  
मुक्ताशुक्तिसम्पुटप्रकटमुक्तमौक्तिकप्रकरमुच्छलदनच्छकच्छप-  
मत्स्यं लोठमानपाठोनपृष्ठममन्दाक्रन्दितमकरमपसृतनक्र-  
चक्रमुज्ज्वलमानसंपन्नशिलोच्चयसम्पन्नं तटावटप्रविष्टनष्टप-  
न्नं क्रन्दत्करिर्विमुच्यमानमदप्रवाहावगाहमभस्तभनिवि-  
ष्टमहामुनिविधीयमानपावकप्रशमं विबुधसाध्यसिद्धविद्या-  
धरजनविमुक्तीपरिगमनं नभसि समाकृष्टावलीकितं तीर-  
तरुकुलायललितैः शकुनिभिरपसृत्य दृष्टं कपिकुटम्बकैर्नि-  
र्गत्य निरीक्षितं गर्भवासदुर्ललिताभिरसुरसुन्दरीभिरुत्थाय  
निभासितं मयनोद्भूतशेषाभिरप्सरोग्भिः सुतच्चिरपरित्यागं  
मृगनाच्छनैरावतपारिजातकौसुमप्रभृतिभिरुद्वन्तं तत्कि-  
मयमेवंविधः ।

पञ्चमल शिबोद्भवाना मध्या यस्मिन् तथोक्तं तटावटेषु तटेषु अतटेपु,  
व प्रविष्टा. अतएव विमदा पञ्चमः भुजङ्गा यस्य तथाविधम् । क्रन्दद्भि-  
र्बोत्कर्षद्भिः करिभिः जनकद्विभिः विमुच्यमानः परित्यज्यमानः मद-  
प्रवाहस्य जटजलकोतस्य. अथगाह वर्धकं यस्मिन् तथोक्तम् । अन्धभा-  
लान्धेन जनकान्धविद्याया अन्धानि लब्धीकृत्येत्यर्थं निविष्टे मयाधि-  
निष्ठैः लङ्कानुनिभिः विधीयमानः क्रिकमाद्यः पावकस्य अन्धैः प्रशमः  
यस्मिन् तथाभूतम् । विबुधैः देवैः बाध्यैः देवयोनिविशेषैः निष्ठैः देव-  
योनिभेदैः विद्यारण्यैश्च विमुक्तं परित्यक्तम् उपरिगमनं यस्य तथो-  
क्तम् । नभसि आकाशे कलाकला उच्छ्रिय इत्यर्थं तीरतटेषु ये  
शुभावा भीटाः तत्र शनिनैः स्थितैः शकुनिभिः अवलीकितं दृष्टं

किञ्च ।

(अ) गृहस्थावस्था निजोऽरुणमणिषु घनं लवधूमप्रबन्धा  
नीलास्वस्मश्लोप स्फटपिहितरुचिर्वैदुमेषु दृमेषु ।  
यत्सत्यं कृत्वा भस्मा गिरिपतिदलिते मण्डले मौक्तिकानां  
दृष्टेनाशोयतेऽस्मि मन्मिलवसतिभिः प्रज्वलवस्त्रराशौ ॥ २८ ॥

अपि कुरुष्वन्ते वानरान्ते उपसृज्य उल्लस्यते इह' गर्भवासिन् अध्वन-  
 दासेन दर्शयतामि अङ्गांशतामि अक्षरसुन्दरीभिः निर्मित अध्वनदा-  
 र्तिनो यो । निर्दिष्टित इह मन्त्रेण मन्त्रेण उद्भूताया जेपाभि  
 कर्तव्यतामि विस्तृतं अप्सरोभि गर्भस्थितामिति जेष । उल्ल-  
 म्भादित यो धि मन्त्रेण न्यदकोटितम् । मन्त्राश्च मन्त्राः परावत-  
 र्निजात कौस्तुभाश्च प्रमत्तो येषां ते कृतः प्रशंसितः चिरपरिच्य-  
 दश्च तदाभतम एतन्मन्त्रमसदं मन्त्रम् ।

अ। नृदेति । कर्मिण्यसतिभिः जलराशिभिः कण्डूराक्षी प्रपञ्च-  
 यन् कर्मिणां च अद्वयमिति गोपितत्वात् नृदेति गोपिता क्यारा-  
 न्कटा स्फुटिभू कण जल तदग कण्ठा मयस इमे कर्मि-  
 ण्युत्तिष्ठः वा इति कर्मादित इति वायु जीवास्तु कण्डूराक्षीप, प्रका-  
 रादर्थे, जीवकान्तं गी, इत्येत जनम् कर्तव्यं यथा तथा यथा-  
 तरोभूत इत्यर्थे प्रथमा प्रपञ्च भूतस्य यथा तथोक्त जीवमयस इमे  
 प्रमा वेति कर्मिण्यसतया प्रतीकभावेन इत्यर्थे, वेदेषु विदुषकर्मिण्यस-  
 इमेभु स्फुट मयस्य पिडिताः आकाशिता कविर्दीप्तिर्देव तयः विष्-  
 विदुषा इमे कर्मिण्यसता वेति अत्रादिति भावः । तथा मित्रि-  
 तया कण्डूराक्ष इति कर्मिण्यसताया मरिते जीविकानां कण्डूराक्षे मित्र-  
 यथा कर्म मयस्य तादृश जीविकयुक्तीनि इत्यनि अत्रानि वेति  
 कर्मिण्यसता प्रतीतेरिति भावः । अतएव इत्येव उदीयते कर्मिण्य-  
 विदुषा इति इति यत्न जन कर्मिण्यसतः । कण्डूराक्षम् ।

प्रमाणद्वारा । दृष्टितर्कम् ।

(८) त्रेयचात्किंस्त्रिदशः चयसमयशिखी निर्गतश्चदशः ?  
किंस्त्रिदश्वार्धवार्षांस्तुपरि परिचयतः सर्वतोऽप्योर्ववक्त्रिः ?  
किंस्त्रिदशलालाम्बुदः खगयति जगतीमेघ पातालमूलाद् ?  
आं ज्ञातं धाम्नि वारां रघुपतिविशिखाः प्रखलन्तः पतन्ति ॥ २ •  
तदेह्यपस्थितमहासंरम्भं सुधीवविभीषणसहितं रामदेव-  
मनुवर्त्तावहे । इति परिक्रम्य निष्क्रान्तौ । विष्णुभक्त ।

ततः प्रविशतो राजसङ्ग्रहो सुधीर्विभीषणो हनुमत् ।

राम । नगरस्थान एवाकाशे निरुद्धा मयम्भ ।

वत्सातः सगरेण मर्त्यसरितं मन्दाकिनीं कुर्वता  
 प्रधां यच्च भगीरथेन तदयं नः क्षीर्त्तन सागरः ।  
 अश्वस्मिन् प्रतिकूलवर्त्तिनि मया कीर्त्ता गरत्रेणयो  
 ऽहं हृदाः । प्रचतोऽस्मि मृषत इव रामस्य कान्था गतिः ॥ ४ ॥

'८' लैवकारिति । लैवकारात् यैवात् अस्मिन् हर्तोऽनेत्यादिशब्दः ।  
 वस्तुन स्युरजः शर्विणः भिक्षाः इत्येतदात्मनः तयममयधिको कश्चा-  
 न्नाम्य निर्मेतः किं भिक्षुः ? शर्विणः वाहरो वस्त्रिः सर्वपात्रीति वाग-  
 मलिकारिणि भिक्षाः सर्वतः समन्तात् उपरि परिचयत विस्तृतः कि-  
 ं भिक्षुः ? यत्र चाद्याम्य इहः सङ्गरो इहदुषोऽस्मि पाताकभूमात्  
 आयातावस्तुं जगतीं जगद्वति इहति किं भिक्षुः ? आयातं रघुपतेः  
 राजस्य विविधाः वराः वाराः आस्य पयोनिधौ प्रत्यनन्तः इत्य-  
 पत्तिः । अत्र निचयान्नस्येहावहारः स्येह हर्तोऽनेत्यादि शब्दः  
 प्रतिभोजितं शुद्धी निचयमर्थोऽर्थो निचयान्न इति श्रियेति वक्ष्यताम् ।  
 अत्र राहुतम ।

'३) वर्धित । चन्द्राविवी सुखदो वसववित' सुखता वनरेष



ततश्च ।

अस्यां न्याश्रधरचाविधिवलितवपुर्पृष्ठितुष्टं भुजङ्ग-

दन्तैः कदामदाहसुतसलिलमहागर्भमभ्रैर्व्यलायि ।

सर्वत्रावर्त्तमुद्रां विदधति जलधौ सायकेः पावकीयै-

कक्षापाशादमा च विजगद्भिभवन्निःसृतो विस्त्रगन्धः ३३ (ण)

इतिमान् । सायकं पुरोऽप्युक्तं प्रथमं च ।

मेघ देव ' भ्रुकुटिरचना मुञ्चतु त्वक्कलाटं

न्यातियक्रस्तवकितशिखयापदण्डं च बाणं ।

वारं मध्यादयमुदयते पद्मगोगतकीर्त्तिः

मादं दारिनेदपरिवृत साञ्जलियत्समुद्र ॥ ३४ ॥ तो

मर्दं सकीर्त्तकमवलोकयन्ति ।

ण अश्लोकोऽयं । पावकीयैः अश्लोकेः सायकं शरं मात्रं ।  
जलधौ सायकस्य भ्रुकुटिरुच्यते विदधति मतिं समन्तात् । पृष्ठितुष्टं  
भुजङ्गदन्तैः पद्मगमित्युक्ते अश्लोकश्लेषे परस्परान्विष्टमन्त्रेण  
सुतं ३३ । कक्षापाशानुष्ठानं तदर्थं विजिता व्यापारिता वदयति ।  
वारं दण्डं दक्षिणं तत् यथा तथा तृणं मोतम् । अश्लोके मेघं उवा  
च भ्रुकुटिर्न दारिनेदपरिवृतं स्रुतं निःसृज्य कितानि सायकानि  
नद्या तद्वत् स्रुतं विजिता गमः दक्षिणं तथाप्युक्तं यथा तथा  
अश्लोकश्लेषेण । तथा उवापात् वादमा जलजन्तुना वादादि  
लज्जितः इत्यमरः । विजगत् अभिभवन् व्याकुल्यन् विस्त्रगन्धः आस  
गन्धः ३३ स्रुतं निर्गतः । अन्धराष्टकम् ।

त इदं मतिः । मेघ देव । सा इह भ्रुकुटिरचना तव कलाटं  
मुञ्चतु त्वक्कलाटं न्यातियक्रस्तवकितशिखयापदण्डं च बाणं



४३ । तद्दि संहृतं श्र) चैत्रभानवमिदमस्त्वम् ।

नक्षत्राय । आर्य । एष (६) सम्मानसंहाररहस्यवेदी ।

ततः प्रविशति सौप्रधिनिपेक्षः बहुदशपट्टस्य सप्तदशो गङ्गावर्तनेन ।

॥१॥ मन्त्रि (ध) माविति ! न स्वैरं सञ्चरणविधिप

विभ्रमणक्षमस्तरङ्गिणोनाथः । पश्य ।

न क्षुण्णानि मुरारिशृङ्गकरस्त्रैर्यानि क्षमाकर्षणे

मयानाद्रिषिष्वहनेरपि चिर भग्ना न येषां त्वत् ।

गान्त यत्त च वामुर्कविषगिह्याज्यातिभिर्हस्याखधे-

मान्यजानि वज्रहृदय विग्रहविज्ञानि दम्भानि च । ३५ । न ।

[illegible]

१० वैश्वामित्र 'सत्यम'नामकं तद्वैश्वामित्रं सुखेवर्धयन्तः ।

६ मन्त्रोक्तिः । मन्त्र-वचनार्थो प्रयोगमवाप्नुयो रक्षक  
मन्त्रोक्तिस्तथाभव । सर्वप्रियमेक प्रहारात्तु तस्मीपय दृष्टव

[illegible][illegible]

सर्वे । वक्षोचितं परिक्रामन्ति ।

समुद्रः । सखेदम् । देवि (प) हैमवति ! प्रिये कालिन्दि ।  
कथमपराधी रामभद्रं दृष्ट्यामि ।

नन्दा । रत्नाकर ! स एव रामभद्रोऽपराधी येन सगर-  
भगौरखस्योरायो त्वयि अपकृतम् ।

सुता । भार्गवहीणाह । किंयाम अवराहित्तणं जहिं  
(फ) तत्त्वमस्य वक्ष्यते (१) ।

समुद्र । तहिं बालनारायणं रामदेवमुपसर्पामः ।  
न हि (ब) राकाशगाहमण्डलमन्तरेण चन्द्रमणिरामन्दज-  
नस्यन्दः ।

इति सर्वे परिक्रामन्ति ।

सुता । उपस्थित । दमरुहणन्दण रामचन्द्र । (भ) मधुर-  
भगौरखसरिसगौरवो दे समुद्रो समुद्रो एम(२) ।

१. भागीरथीनाथ । किं नामः पराधित्वं ददति तत्कालमनुपसर्पामम् ।  
२. दमरुहणन्दन रामचन्द्र । सगरभगौरखसहस्रगौरवो समुद्र  
मन्दुका एव ।

तान्ति निवृत्त दृष्टुं न शक्नुमिदं अथ यत्पुत्रं तानि प्रह्वानि  
रहस्यं रामका विनिर्वादि विद्वानि दृष्टानि च । शार्दूलविनिर्वादिन  
वत्सम् ।

प हैमवति ! विनायकप्रकृते गच्छे दृष्टयं कालिन्दि । वसुमे ।

फ तत्त्वमस्य अवराहित्तणं वसुवर्त्तन विवर्धमनुपसर्पामम् ।

ब राकाशगाहमण्डलमन्तरेण चन्द्रमणिरामन्दज-  
नस्यन्दः ।

भ सगरं । सगरभगौरवो सखेदम् वसुवर्त्तन गौरव वत्स



इत्यस्वेव सतां मनः सु निखिता सिन्धोः प्रशंसावलि  
जामात्रा भवतेव किंपुनरसौ लक्ष्मोगुरुः श्लाघ्यते ॥ (ल)  
राघवसुहृदौ । मनःज्जमासाते ।

विभीषण । टेप । का पुनरसौ वर्णनावर्णिका (व) यथा  
रत्नाकरचरितमावेदते । पश्य ।

(श) धत्ते यत्किंलकिहितैकगुरुतामणोदृशां वारुणो  
वैधृये विटभाति दम्पतिकृपां यच्चन्द्रिकां द्रे नभः ।  
यत्प्रायः भुजा च मन्मथसङ्कलित्यं वयः मम्पटां  
यच्चन्द्रोरधिदेवत च जलधस्ताच्चित्रमाचिद्वितमः ॥ ८८ ॥

न पायुषाकर इति । तस्य जलनिधिः पायुषस्य यस्तस्य  
आकर आनि । अस्मिन् निरसु सततं धन्वन्तरि माधव्यं भागं प्रकाशे  
धन्वन्तरिजात इत्यर्थः । अथ वेदितं गङ्गायाः यत्कम् प्रियम् । अथ  
शोभया मीलित्येण सुवार्तामिति वन्द । ताम सुवार्तामिति  
पाठः अथ सुवार्तामिति वन्द्यते ततः पिता इति लक्ष्यकारः  
‘श्रुत्य’ मधुसूय प्रथम इति मया माधवा मनः सु निखिता निखिता  
इत्यर्थः तेन । जामात्रा भवते । असी लक्ष्मोगुरुः कुरुक्षेत्रात्  
कुरुक्षेत्रे पुनः श्लाघ्यते प्रशस्यते भवति जामात्रा मनः श्लाघ्यते  
कुरुक्षेत्रे कोतमर्हति तन्मध्यं न द्वापा, माधवा मनसि अस्मिन् यत्  
वर्णनिखिताणि तेनैवाय प्रशस्येति भावः । तादृजैर्वर्णितः मनसा ।  
त एवेति वचनवादा रचनादा रचिका अत्रारम्भः । ॥ ८८ ॥  
मधुसूय विजय आनेत्यस्य ।

य धत्ते इति । वारुणां मर्दना एषोदृशां मया माधवा दत्ता  
किञ्चिद्वर्तुनैकगुरुता किञ्चिद्वर्तुनैक निवासस्थेयस्य कः । इति ता-  
तादृज्यामिन् किञ्चिद्वर्तुनैक इति वचनात् एकगुरुता मया श्लाघ्यः ।

वयीवः । ईदृश एव महिमा भगवतः सागरस्य । यतः ।

या स्त्रीषामधिदैवतं गिरिसुता तस्मादरः सानुमान्  
मैनाक्षो रजताकरः सुतनयः शैलेश्वरो येन सः ।

पञ्च ष्ठे दसमुद्यतेन्द्रकुलिशत्रासाञ्जिलीय स्थितः

मोऽप्येतस्य करालकुक्षिकुहरे पातालजम्बालिनि ॥३८॥ (घ)

वहति भुवनत्रेष्णीं शेषः फणाफलकस्थितां

कमठपतिना मध्ये पृष्ठं सदा स च धार्यते ।

धर्मो नदिरापाने 'क्षय' नामा विश्वमान् एकदयस्तीति भावः । चन्द्रि-  
कया चार्द्धं नभः आकाशं यत् इत्यन्तो वया ईधुर्ध्वं क्रोधशान्ति  
'वदधाति चन्द्रोदये मानिन्या मानशान्तिश्च मानभङ्गादिति भावः ।  
पीड्यभुजाम् अक्षुताग्निना देवानां यत् निर्वहं कृतम् नमस्कृत्य  
कामनिर्वाहः यद्यपि यौवनं लब्धोः सम्पदा यच्च अधिदैवतं यत् नमस्त्री-  
कर्मणः सम्पद इति भावः तत् सर्वं जगधे । चित्तम् अङ्गुतम् आर्षेयित  
कार्त्तं शार्दूलविक्रीडितं इत्यम् ।

(घ) वेति । स्त्रीषामधिदैवतम् अधिष्ठात्री देवता वा गिरि-  
सुता पार्वती सर्वोत्तमैव स्त्रीषा भवान्वा अथरूपत्वात् उक्तञ्च देवी-  
नाम्नास्त्री स्थितः । रजसाः रजसा जगत्सु इति तस्याः शीत-  
राजसुत्वान् पर्यतः मैनाक्षः, येन मैनाक्षेन च प्रसिद्धः रजताकरः  
रौप्यशानिः शैलेन्द्रः पर्यतराजः सुतनयः सुहृन्नी अभवदिति शेषः ।  
शीर्षेण मैनाक्षः पञ्चदशोऽङ्गुलैश्च जगद्युतम् इत्युक्तं यत् कुक्षिर्ध्वं गच्छ  
तस्यात् माहात् निखीय आकाशं नोवाकित्वा एतस्य पातालजम्बालिनि  
पातालरूपवर्द्धभवति कदाचि भीमश्चे कुक्षिकुहरे उदराध्यक्षरे स्थितः ।  
एतेषां च अतिविशालस्य अद्वितीयमिति । शार्दूलविक्रीडितं इत्यम् ।

तमपि कुर्वते क्रोडाधीनं पयोधिरनाद्राद्

अहङ्ग ! महतां निःसौमानसरिवविभूतयः ॥ ४० ॥ (स

वसुधः । वसुधवाक्यम् ।

मुचुक्ष्विरपमनसं विविक्षप्रकाशै-

र्महाहङ्गस्यरसमर्षचक्रेलिकाले ।

देव ! स्मृतं न कश्चमित्यपि यत्किंसाहं

लक्ष्मीसखः क्व तु युगान्तययः शशिष्ये ॥ ४१ ॥ (इ)

रामः । अहङ्गिं वहा । मा पुनरविनयादृष्टेन । अमां लज्ज-  
यतु नदीनाथः ।

वसुधः । गङ्गावहने प्रति ।

(ग) वसुधोति । येन जनस्य कृपापत्रके स्थिता भुवनकोशी  
जगन्नी वसति न च येन समष्टपतिना कल्पपराजेन मध्ये पृष्ठं पृष्ठस्य  
मध्ये वहा न धार्यते । पयोधि वसुध न समष्टपतिमपि अनाद्रात्  
पयोधिरना क्रोडाधीनं क्रोडस्यं कर्तते, अहङ्ग आश्रये, महतां सरिव  
विभूतयः चारित्र्यवन्दः निःसौमान निरवधिका । पृष्णीहसम् ।

(इ) मुचुक्ष्विरिति । देव । उपमं जनसं मुचुक्ष्विः वर्णितः  
विविधप्रकाशैः विविधेषु वरेषु मध्ये प्रकाशता इहम् । तेः अति-  
भीषणैः वरैरिच्छैः मन हाङ्गस्यरस्य दाङ्गध्यापारस्य कर्मचक्रैव  
वेतिः तस्य काष्ठे युगान्तययः युगान्ते प्रसवे येते इति तयोक्तः अहं  
नलीयस्य कल्याण वदेत्यर्थः क्व तु कुल वा शशिष्ये यमन सरिव्यापि  
इत्यपि न किञ्च नैव स्मृतम् ? । वसुधतिवक्त्र इत्यम् ।

(ख) अविनयेति । अविनयस्य अविनयाचारस्य उद्वृष्टेन उल्हा-  
समेन ।

कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-

दियं प्रसृता भवमौलिभूषणम् ।

इयं च देव । दामपेस्तद्विणी

त्वदन्वयस्य प्रथमा सुवामिनी ॥ ४२ ॥ क ।

राम । देवि प्रस्विकापतिधृते । मन्दाकिनि । मातर्मार्त्त-  
ण्डनान्तिनि यमने । एष रामोऽभिवादयते ।

उभे । इति कुलानुद्धरणं राम । अतिरन्त ख । समरम  
आर वड ।

ममुद्र । राम प्रति । नियोज्यतामय जनः ।

राम । नन्वहं नियोज्यो गं भगवत किं पुनः पञ्जने  
कर्मणि सहायमिच्छति रामः ।

ममुद्र । विगेष श्रोतुमिच्छामि

ममुद्र । कृत वास्वस्तुरेण ।

इहानिवमहाणेस्म पातपातमिव स्थिरम् ।

‘कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति । कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति ।  
महाणां कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति । कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति ।  
महाणां कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति । कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति ।  
महाणां कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति । कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति ।  
महाणां कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति । कमण्डलोर्ध्वं ह्यकरायभूषणा-’ इति ।

यः सतिरन्त वडान्तम् ।

गं नियोज्य विदुः । महाहं सतिरन्त गं कथं सहाय  
महाहं सतिरन्त गं कथं सहाय

द्रुतमारभ्यतां सेतुरखर्वः पर्वतोत्तमैः ॥ ४३ ॥ (ख)

सर्वे । विष्णुबन्धे ।

समुद्रः । यथाऽऽवेदितं (ङ) विस्तीतसा मणिमञ्चक्रवाला-  
चलमध्यमध्यासीनं बाहवदहनमुत्तरेणानन्तनागाङ्घ्र्यङ्घ्र-  
शायिन भगवन्तं दक्षिणेन योऽयं द्रुतेन्दुनीलश्यामलः सनि-  
लस्कन्धः स प्रदेशो निर्विबन्धः सेतुबन्धस्येति ।

राज । विष्णु । भगवन् । किल प्रावाणः (च) कथं  
प्रवर्त्ते १ ।

समुद्र । (छ) महामुनियितोर्णवरण विम्वक्कर्मसमोर-  
गातिवनदावानलस्य नलस्य करतलस्पर्शप्रभावेण ।

च दहेति । दह एण् कर्णवस्य सकृत्तु कर्णं तु प्रवेण् स्मिन्  
विचक्षन् पीतपात्रमिव जम्बूद्वीपमिव आकर्षं महाजुं पीतं पर्वतोत्तमं  
पर्वतश्रेणीं द्रुतं गीघ्रम् आरभ्यताम् ।

(ङ) विस्तीतसा पर्वतादिभ्यां, मणिमान यमञ्चक्रवालाचलं तस्य  
मध्यम् । बाहवदहनमुत्तरेण बाहवाग्नेरुत्तराक्षिणं प्रदेशं इत्यर्थः ।  
चलन्तीति । चलन्ती नाव यो नागः पृच्छन् तस्य चक्षुः पृच्छन् एव  
पर्वतं तस्मिन् भजे तथोक्तं भगवन्तं नारयणं दक्षिणेन नारायणस्य  
दक्षिणप्रदेशे द्रुतं तस्मिन् जम्बूद्वीपं तद्द्रुतेन्दुनीलं तद्द्रुतेन्दुनीलं सनि-  
लस्कन्धः । निर्विबन्धः निष्प्रसृष्ट निर्विबन्ध इत्यर्थः

च प्रावाणः प्रवर्त्तः ।

(छ) महामुनीति । महासुनिना केनचित् विनीतं दलं यतो जम्बू  
तथाभूतस्य । करतिः समुद्रेष वनं तस्य दावानलस्य दाहकस्य तज्जु-  
लस्य इत्यर्थः ।



सर्वे । महादुःख्यम् ।

नेपथ्ये । महान् कलकलः ।

समाकर्षितकेन हनुमान् । तदिदमवभगतो मकरान-  
यस्य वचनमुपश्रुत्य हृद्यतां कपिवलानामेष (ज) हराट-  
कासमांसलः कलकलः ।

समुत् । रामभद्र । किमपि वाञ्छन्तु (झ) वानरवीराः  
मकलकपिकुलानुग्राही पुनरयं मार्गो न सर्वे हनूम-  
न्तस्तदमुं मलयतटाविटहमधिरुद्ध पश्यतु सेतुबन्धप्रदेशं  
रामः ।

राम । यथाह धन्वन्तरिः प्रसविता (ञ) । वपचयम् ।  
अपार भगवत्कृपार । रामदुर्यिनयमवगन्तुं नान्यद्भानि तत्साध-  
यत् निजं पातालनिलयं परमनुगृहीतोऽस्मि ।

समुत् । यथाह सप्तमो वैकुण्ठावतारः ट । अथ गम्यते  
'इ' यद्युनाभ्या वृक्षं निष्कान्त । सर्वे वमारोहणं नाटयन्तुपविशन्ति च  
नेपथ्ये ।

भो नागनाथ । हरिकृष्णपैदित्यमस्य !

स्वस्त्यस्तु व जलमित कुरुतापमर्षम् ।

ज । हरस्य अट्टहास इव मातङ्ग विद्यासः महाविमर्षः ।

(झ) किमपि वाञ्छन्तु अभिवचन्तु ।

(ञ) प्रसविता जन्मयिता । राजेति रामस्य दुर्बलकेन जन्मिता-  
वरेण सप्तकायं प्रसितानि । साधयतु गच्छतु ।

ट वैकुण्ठेति । वैकुण्ठस्य नारायणस्य अवतारः राम इत्यर्थः  
सप्तमः सप्तमावतारः श्रीमद्वैकुण्ठस्यैव नारायणस्यैव अवतारः  
इत्यर्थः

अध्यावयं ननु रघूद्वहकीर्तिहेतुः

सेतुः प्रसर्पति दशाननधूमकेतुः ॥ ४४ ॥ (ठ)

अपिच ।

यादांसि ! हे चरत सङ्गतगोवतम्

वामेन चन्दनगिरिरुत दक्षिणेन ।

नां सिद्धिरन्तरधराधरसेतुसूति-

राकम्पमेव न विरम्यति वां वियोगः ॥ ४७ ॥ (ड)

उपीय । हनूमन् ! आदिश्यस्तां सिद्धापतयः पर्वता

नयनाय ।

हनमान् । यदादिशति स्वामी । सर्वतो निरुद्धम् ।

(ठ) भी इति भी नागराज बाबुके । इति कल्प । कुमारान्तर ।  
टिप्पणम् । नृत्यावतार । व युष्माकं स्थिति शुभमस्तु, इति शब्दात्  
प्रदेशात् शब्दम् अपरपि कृतं पनायध्वनितम् । ननु भी शब्दो  
मन्त्रे रघूद्वह्य रामस्य कीर्तिहेतु, यशस्कर दशाननस्य रावणस्य  
धमकेतु उन्नातविधेयकाकूप शब्द सेतु कारको भवतांश्वय । इत्यन-  
न्वयक इत्यस्य ।

(ड) यादांसि । हे यादांसि । अश्वजन्मव । चन्दनगिरिं लवङ्गस्य  
शालेन ततः शयनं दक्षिणेन वङ्गस्य सिद्धिद्वारावतुष्टुभावा गोलमन्त्र  
वचनपरम्परा वरत भवतां पदव्यास इति वङ्ग तस्य भैरवमणि व तेन  
वङ्ग वङ्ग वङ्गमित्रतावापाटिक वरतेतु इति भावः । भी वर व  
युद्धाच्च निरालो मोरालो धराधरी यं सेतुं तस्मात् सूति उद्गार  
शब्द तादृशे विदेशे शब्दस्यैव प्रसङ्गकावर्धन इव न विरम्यति न  
विरतो, इति च । इत्यन्वयक इत्यस्य ।

दृष्यद्विक्रमंकेनवः कपिभटाः । मृश्वन्तु सुधीवजा-  
 मास्रां मौलिनिवेमिताञ्जलिपुटाः सेतोरिह व्यूहने ।  
 कंठेऽङ्गद्वयताडनस्रवधराबन्धादृताम् भूधरान्  
 आनेतु सकलाः प्रयात ककुभः कि नाम वो दुष्करम् ॥४६॥  
 सुधीव ।

आनयन्तु कपयो महागिरीन्  
 मृश्वदन्तु सपदि प्रताञ्जतु ।  
 त्व नलः प्रवल्गवाहुविक्रमः  
 सेतुबन्धविधये नियोजय । ४७० य  
 मय समाकर्षितवान् ।

१ इत्यर्थात् । दृष्यन्तु साङ्गद्वारा विक्रमकेनवः पराक्रमी  
 जारा तथा तादृशा कपिभटा वामरवीरा मौलिधु मिर सु निर्वी  
 तमः कञ्जलिपट ये तवाभताः सन्त इह सेतो व्यूहने विन्य  
 निमाकाचमिच्छन्तु सुधीवजाम् आस्रां मृश्वन्तु । दय सकलाः  
 कंठेऽङ्गद्वयस्य बाहुभुगलस्य ताडनेन स्रवधरा शिथिला ये धरावध  
 भूधराबन्धानि तस्य उद्धृतान् उत्थादितान् भूधरान् पर्वतान् आने  
 ककुभः इदं प्रयात गच्छन्तु व कुक्ष्याक कि नाम दुष्करम् अवाध  
 किञ्चित् दुष्करमिति भावः । आदुर्गमविर्गोदित इतिम् ।

२ आनयन्ति । कपयः महागिरीन् आनयन्तु, ककु-  
 भपदि प्रताञ्जतु मृश्वदन्तु आनीतान् मिरानिति शेषः । त्वं न  
 प्रवल्गो बाहुविक्रमा यस्य तवाविधः अतः सेतुबन्धविधये सेतोर्बन्धन  
 नियोजय अरुह्य, सप्तकाञ्चसि पातव इत्यर्थः तानिति शेषः । इ  
 वल्लभ इतिम् ।

कन्याम् । विष्णुः । आपदिनीतः (त) किमपि वर्त्तते  
वारिराशिः । सन्तुष्टस्यविहितये निजप्रतोहारशोण-  
मस्त्रेन शिञ्जति कलशरमङ्गासस्त्रानि ।

सुपीवः । सस्त्रे कन्यस्य । गच्छ आह्वय वानरद्वयं (श)  
यन्निवेदयति सन्तुष्टस्यविधिं रामदेवाय ।

कन्याम् । नि चक्षुः वानराभ्यां सङ्ग मणिलो कपिलदक्षिणी  
निवेदयति ।

कपिलः । देव । तेन गम्भा (ट) निजदण्डस्य निदमण  
निवेमिदपल्लवपदाभाराणं वानराणां निरस्तना विष्णोन्तो  
नदहिम मगणद्वयं सन्तुष्टस्यविधिमात्मन्यन्तो विश-  
रुदि । (१)

(१) देव । प्रोक्ष्य तां वानरान्तेन निजगता निवेदितपर्यन्तया  
गम्भाया वानराणां निरस्तना यदि इति मगणद्वये सन्तुष्टस्यवि-  
धिमात्मन्यन्तो विरुदति ।

तः आपदिनीतः यः पदा आपक्रान्तनिदया आपदा विनात-  
तिह । सन्तुष्टस्यविहितये सन्तुष्टस्यविहितये निजगतां नारय धर्माव-  
दोर्विदस्य दोषस्य मगणद्वये सन्तुष्टस्यविधिमात्मन्यन्तो विरुदति ।

यः यत् वानरद्वयमित्यर्थः ।

(२) वेवेति । वानराभ्यां नारायणे च ननु नितः नर-  
कचरिणे वा यथा तत्राभूतः । निजगतां निजगतः कर्मोद्यमार्थितः  
पदनावा प्राम्नाया प्रलम्भाया यत् न भगवन् पदना दति यावत्  
वेलावन्तम् । निरस्तना नोन्तो विरुदित्यर्थः । आपदादन्तो  
विरुदन्तो बाधवन्त्यित्यर्थः ।

राजः । अहो ! पराक्रमातिशयः शास्त्रासृगाशाम्  
महिमा मकार्शवस्य यदेतेऽपि (ध) वसुन्धराधरा उद्दि  
यज्ञानेनाप्येवंविधे भूयसि भारे दत्तः स्वहस्तः ।

रक्षित । एष सेतुकन्दलैककन्दो भवत्पराक्रममहौ  
अहाकुसुमं सीताविरहविच्छेदसमारम्भस्वस्थयनं ।  
करनाञ्जनप्रथमावतारी निवेशितः शिलोच्चयस  
ननेत ।

कण्ठ्य । (न) शिष्वाविटदावटङ्गण्डम्बरा शिर्षं  
होत्तमटप्पहा प्यष्टिदपञ्चवसधातुद्वा खणपडिचि  
मकविकुला गिठठाविटदुठठमिएन्दविन्दा गय्य  
टपवङ्गमपङ्गवाण प्यक्व वणरण शिष्वादुब्बुडा य  
ऽलम्भतुल्यतारिदा सञ्चरन्ति सेठसीमन्तश्चि  
धरा । (२)

(१) निर्वीर्यपितदावटङ्गण्डम्बरा निर्धौतदुग्धोत्तमटपी प्रव  
र्धधातुद्वा । कण्ठपरिविन्धकनकपिङ्गवा निष्ठापितदुट्ट  
मज्जनाङ्गणतटङ्गमपङ्गवाना प्रक्षेपचरवेच निर्धौतदुग्धोत्ता नम  
यत्तुमनन रिताः सञ्चरन्ति सेठसीमन्तं धरणीधराः ।

(ध) वसुन्धराधरा धरेता । स्वहस्तः दत्तः भारपञ्च  
मिति धार ।

(न) निर्वीर्येति । निर्वीर्यः दावटङ्गण्ड दावाम  
रणाच्च हेतु तादृशः । निर्धौताः क्षान्तिताः दुग्धोत्ता  
कनकुताः वेना तवाभनः प्रकटिताः प्रकाशिता वसुधर्माः  
ते । रणीका यन्त्रम् अस्त्राद्यं परिचितं यन्त्रं कपिडा

वेपिथः । एवमेवैतत् । यथा निवेदितं कपित्थेन ।  
 श्रीर्वस्यात्यशनं विधाय शिशिनः कृत्वा च वारां निधे-  
 मीर्षादासुखलनं नक्षप्रविहिताः प्राप्तास्तलं रंहसा ।  
 सकञ्जन्ति महाबराहमलिनात् पातालजम्बालतो  
 वेगोद्धारितिभिन्निलैकवसतेद्राक् सर्वतः पर्वताः ॥ ४८ ॥ (प)

उत्पन्नातः कपिभिर्गिरिर्नभसि यः सञ्चाव्यते विस्तरा-  
दंशोऽप्येष करोति सेतुघटनं नीरन्ध्रमव्यावृति ।  
सांऽपि व्यावृत्तयोगनिद्रकपिलव्यापारपूतात्मसु  
प्रविष्टोऽसु सहस्रभागभरणेऽप्यस्य क नाम चमः ॥४८॥(फ)

विधाः निष्ठापितानि नि शेषेण तापितानि विखलीकृतानीति यावत्  
परमोद्वेगतादिभिः भावः । दुर्गानि मृगेन्द्राणां निन्दानां हन्तानि रक्षु-  
तवाविधाः । प्रसूयणरदेष निक्षेपवेगेन निर्वृत्तानि जातानि युद्ध-  
दानि जलस्रोता येषां तथान्तः नक्षत्र करतलापेष तृणनाम्  
उद्वेगात् तापिताः कम्पति प्रविष्टाः सेतुवीथानि लीथनरूपे सेतु-  
पथम् ।

[illegible]

(क) उत्पत्त्यात् इति । कर्मिभिर्हत्वात्, दत्तादिभिः एव, एकोऽपि

कपित्थ । (ब) गुहृहाकुहरपट्टदुद्रुमभरा तरुक्लन्धेपि  
सम्पसंखिणिलक्लका विसमसिलाप्रलुञ्जिदप् फुडिदसुपि  
संपुटमुत्तमोत्तिप्रकरम्बिदणिप्रम्बा तलप्यरूढसेवालजलि  
लब्ध्वा जलनिविहपक्वपालिमन्दसंचरणा चिरवोसम्भा  
सविभ्रकमलणाह्ननच्छकुलतिमिङ्गिलरुक्कन्दरहन्ता उपरि  
प्यिवहन्तमहिहरपद्भारुक्लोडसभण्य किंकिं य कुशवि  
भित्तुसप्रसचम्बा (३) ।

गुहृगुहृहाकुहरपट्टदुद्रुमभरातरुक्लन्धेपि सखिणिलक्लका वि  
पुनःसलातलोडिभक्तम्पुटितगुहृमम्पुटसुत्तमोत्तिप्रकरम्बितमितम्बास्तः  
पट्टदुद्रुमभराजटिलवम्बा जलनिविहपक्वपालिमन्दसंचरणाचिरवोसम्भा  
सविभ्रकमलणाह्ननच्छकुलतिमिङ्गिलरुक्कन्दरहन्ता उपरिनिपतन्मूर्ध  
परमाभारोडोडनभवेन किं किं न कुर्वन्ति शिखोड्यसङ्ख्या ।

८० गिरि पर्वत विस्तारत् स्वावयवदृष्ट्यात् अस्मी सप्तद्वे नीयः  
निरवकाशं यथा तथा सेतुघटन करोति इति नभसि आकाशे सम्भा  
व्यते, कोऽपि बाष्पिता प्रकटिता योगनिद्रा येन तादृश्यं कपित्थ  
नरावयवस्य व्यापारेण अवस्थित्वा पुनः पक्विवीकृता आत्मानं वे  
तथाभूतेषु अप्सु वसिष्ठे, प्रसिद्धं हन् अस्मिन् समुद्रस्य बहुभूतभारं  
ऽपि क क्षयो नाम ? नैव क्षय इत्यर्थः । बार्हृवविक्रीडितं हन्तम् ।

९) पुर्विति । पुरः नक्षत्रं गुहृहाकुहरेषु गुहृहाभ्यन्तरेषु प्रविष्ट  
दुद्रुमभरा, येषां तादृश्या, तरुक्लन्धेषु, रुक्मकाण्डेषु, निरवकाशं  
वीनां अस्मिन् येषां तथाविधा, विजनेषु उच्चतानतेषु शिखीतलेषु उज्जि  
तानि वरिष्ठाणां च स्फुटितानि पुनःसलातलेषु उज्जानि निक्षन्ता

दक्षितः । सुखे ! साधु निवेदितं राम देवाय ।

रक्ष्यं प्रति ।

यन्निश्चयं किलिकिलामुखरो विमर्द-

स्तव प्रवं धृतमहोदरपातशङ्काः ।

दशोऽलिपातभयतः खमनुत्पतस्तः

सपेक्षधा निभूततद्रिमहाशकुन्ताः ॥ ५० ॥ (भ)

पुनः ।

यं य गिरि क्षिपति वानरयगे एष

वारा निधो निपतता ननु तं न तं ।

[illegible]

५. दक्षिणदिशि । यस्मिन् प्रदेशे खनं किञ्चिद्विनाशकारः विमर्दः  
 सर्वतोऽप्यटवव्यापार इत्यर्थे तत्र भूवं निदिशत आदौ । सर्वतोऽप्यटवव्या-  
 पारः । नक्षत्राः । यस्मिन् भूमा भण्डोपभोग्य पातात् गङ्गा यैः । य-  
 भूमा इत्योभयपातात् यज्यपातात् यत्र भयं तस्मात् खनं आकाशभक्षण  
 इत्यत्र खनं निश्चयं निश्चयं यथा तथा खनः । यस्मिन् नक्षत्रे ।  
 इत्यन्तितुल्य इत्यत्र ।



द्राक् मन्दराहतसुधाकवलामसर्षां

संस्नाप्यते मधनघूर्जलमानुषाणाम् ॥ ५१ ॥ (म)

वक्त्रः । कर्णम् । आर्य्य ! (य) कथामरम्यसेपश्रुतानि

प्रत्यक्ष्य समुद्रवादांसि ।

क्षितो गिरिः कच्छपपृष्ठपीठात्

संघट्टवेगोच्छलितोऽनुपातो ।

यासीकृताऽयं तिमिना किमन्यत्

सचापि सीलेन तिमिङ्गलेन ॥ ५२ ॥ (र)

य यं वमिति । एत वानरवर्गः य य गिरिं वारा निभौ  
क्षिपति, ननु निश्चिन निपतता तेन तेन गिरिणा द्राक् क्षटिति मन्द-  
राह काङ्गताया क्षटिताया सुधाया, कदम्बेन यासिन समराणां मन्त्र-  
वर्जिताया अलमानुषाणा मधनघी, मन्धनहृद्भिः संस्नाप्यते अन्यतः ।  
मन्दरमन्थनकारे स्थिता अलमानुषा मन्दरापातश्रुतितायाः सुधाया  
संघट्टभवेन समरत्वं प्राप्ता काश्चन यदा एता परितः सागरे वास्यते  
तदा तदा तत् पूर्वतनमन्दरमन्थनव्यापारं कारन्तीति भावः । वल-  
लितकृत् हस्तम् ।

(य) वक्षेति । कथानाम् काव्यानामा परम्परया श्रवणुतानि  
वाक्यवर्तिताम् न तु कदापि एतामिति भावः ।

(र) क्षिप्त इति । क्षिप्तः स्पर्शानि निक्षिप्तः सन् बहुपातो कच्छ-  
पक्ष कूर्मराजस्य पृष्ठमेव पीठं तस्य ए बहुपृष्ठेन प्रतिपातकत्वेन सं-  
क्षिप्तः सन्मुखीकृतः कश्च गिरिः पर्वतः तिमिना कक्षपरविशेषेण काशी-  
कृतः भक्षितः, कान्तु किं वक्ष्यतामिति चेत्, य चापि तिमिः कोलेन  
वक्ष्येन तिमिङ्गलेन गङ्गाकङ्कः कश्चिदेवैव यासीकृत इति शेषः ।  
धृष्टमातिष्ठतम् ।

रागः । वस्तु सद्यः ! अस्तस्यमिदमुच्यते ।

अस्ति मत्स्यस्तिमिर्नाम तथा चास्ति तिमिङ्गिलः ।

तिमिङ्गिलगिलाऽप्यस्ति तङ्गिलोऽप्यस्ति राघवः ॥ ५३ ॥ (ल)  
अपिच ।

चित्तो गिरिर्जलधिबन्धविधौ नलेन

यान्येकतः मकुलशावविवर्त्तनाभिः ।

अप्यन्यतः कमठहिम्नानिशुभनेन

सेतुः कथञ्चिदिति सर्पति मध्यमधेः ॥ ५४ ॥ (व)

रहितः ।

नदुपवाणः इव ते यदपि च जलधिर्बध्यते लोष्टुलीनां

विभ्राणा यत्कपोन्मैः करतलतुलनादाक्रियन्तेमहोद्भाः ।

अथटं दिव्ययोर्द्रोहमठयकुलयोः पदपोतप्रपोत्रै-

मीगीतहेव । सित्यो रजनिचरपतेनायहेतुः स सेतुः ॥ ५५ ॥ (घ)

(ल) अस्तीति । तिमिङ्गिल मत्स्य. अस्ति विद्यते तथा तिमिङ्गिलगिलाति तयोक्त. मत्स्यस्य अस्ति, तिमिङ्गिलमिष्यतीति तयोक्तः अपि मत्स्य. अस्ति, राघवो नाम वनस्थ. तस्य तिमिङ्गिलगिलास्य गिरिः मकुल-गोऽपि अस्ति ।

(व) चित्तं इति । नलेन जलधिबन्धविधौ वस्तुसम्बन्धविधानं चित्तं. गिरिः एकतः एकस्यां दिशि मकुलशावविवर्त्तनाभिः चाल-नाभिः वाति । अन्यतः अन्यस्यां दिशि अपि कमठहिम्नानां अप्यन्य-विधूनां निशुभनेन प्रतिभातेन अतीति शेषः । इति हेतोः सेतुः अन्ते. वानरस्य मध्यं कथञ्चित् सर्पति चरति ।

(घ) वदिति । हे हेव । यावायः प्रसाराः नन्वुपवन्ते, यदपि

श्रीरामः । इदमपरमुपस्थितं सेतुबन्धे विघ्नान्तरम् ।

तावत् क्व नाम गिरयः श्रितसेतुबन्धा

कथन्ति पाथसि समुत्थितपाञ्चजन्ये ।

यावत्तदुच्छलितदिव्यनदीसहस्रै-

रापृथ्यं दुस्तरतरः क्रियते समुद्रः ॥ ५६ ॥ (घ)

विभीषणः । इदं चाह, ततश्च ।

यावद्विपातरयकोणमग्निपमर्णो

व्यात्रय सनगति नो ककुभां मुखेभ्यः ।

तावत् समुत्तमपि विघ्नमपि निधाना-

दाकृष्य शूलमयमुत्पतितः प्रवहः ॥ ५७ ॥ (स)

अत्रापि रामस्य बध्नेन यत् कर्षणं वातरसपरैः करतलतलनात्  
भूतलतोद्वरणान् कोटानां जीनां विभोका महीमां दर्शयत् । आसि-  
यन्तं क्षीरदिनो, यद् दिव्यया त्रिभुवनलयोः पद्मनीलप्रपातौ यावत्-  
वहैरिह्यते । तावत् नः दृष्टव्यं तत् तस्मात् किञ्चि क संतः  
रजर्षीवराणां राक्षसानां पशु राक्षस्य नाशहेतुः । विनाशकारकमि-  
त्यर्थः । समुद्र इत्यम् ।

(ग) तावदिति । अस्मिन् पाञ्चजन्यं यस्मात् तादृशे वाक्पि  
अने वाक्पि १ अने श्रितं सेतुबन्धः यः । तस्मात्ता गिरयः तावत्  
क्व नाम क्व क्व दृष्टव्यं जलान्वाहकनीत्यर्थः । तावत् तेभ्यः  
गिरिभ्यः उच्छलितानां नितेतानां दिव्यनदीनां सहस्रैः आपृथ्यं समुद्रः  
दुस्तरतरः अतिदुस्तरः क्रियते । गिरिभिः सेतुबन्धेन तस्मिन्  
वहीकोतीतिरागच्छात् सकृद्विदुस्तरमभिनि नाः ।

(घ) तावदिति । विघ्नान्तरं रथेन वेगेन वीर्यं विघ्नान्तरं वहेत्  
निरुद्धं अर्थः क्व क्व दृष्टव्यं जलान्वाहकनीत्यर्थः । तावत् तेभ्यः

श्रीरिच ।

श्रीरिचः शिखी वसति यत्र हरिय यत्र

यत्रासुराः शिखरिचं पतन्मभाजः ।

श्रीमूलतोऽधिरयं प्रकटीकरोति

तत्तत्तद्वाकपिमुक्तमहीधमर्णः ॥ ५८ ॥ (ह)

श्रीरिचः ।

ये गोत्रे सुरवारचस्य करिणो यः कौसुभीये कुले

कास्तो रत्नचयः त्रियच निभृता ये केचन ज्ञातयः ।

ये चन्द्रस्य च वाग्धवाः किमपरं तानप्ययं दर्शये-

त्यस्य इत्य हनमताऽमरगिरिर्वेगादिहाऽऽक्षिप्यते ॥ ५९ ॥ (च)

चित्र तावत् खेन मुक्तं निक्षिप्तं यैकम् आसत्प्रापि यथास्थानं स्याप-

क्षित्वापि अपां निधानात् वक्तुं यत्र प्रवृत्तः वाग्वर उत्पतितः ।

वानरस्य क्षिप्रवारिचमेव क्षिपितम् । वसन्ततिमक इत्यम् ।

(ह) श्रीरिच इति । यत्र श्रीरिचः शिखी ताडवाग्निः, यत्र च हरि-  
नोराचस्यः वसति, यत्र आसुरा देवदानवा पतन्मभाज पञ्चवक्त्रः  
शिखरिचः पञ्चलोच वसन्तीति शेषः । गोऽयम् अन्धुधि तैत्तिरीया-  
वर्षाभिर्विमुक्ता विक्षिप्ता वहीता पर्वताः, यस्मिन् तत् पर्वतः क्षि-  
प्यम् आसृजत, या रवावकात् इति यावत् प्रकटीकरोति आदिपञ्च-  
तेति । वसन्ततिमक इत्यम् ।

(च) केचि । यदि हनमता अमरगिरिः सुमेरुरिचं उच्यते  
इह वक्तुं वेगात् आक्षिप्यते निक्षिप्यते तदा सुरवारचस्य देवावतस्य  
गोत्रे चये ये हरिचः क्षिप्यः वसन्तीति शेषः कौसुभीये कौसुमस्य-  
पर्वते इति शेषः यः वाग्धः रत्नचयः रत्नानां चयः वक्तुः 'वसन्तीति'

शंभुः । सर्वे सुधीव ! मां मैवं त्रयस्त्रिंशतो देवकीटीर्णा  
वासः सं खल्यसी ।

कविः । एते (क) विन्दारप्रविन्दविलासवासं कुङ्-

येन ये वेदेषु नित्यः संप्रदायाः निभता कविदिता इत्यर्थः ज्ञातव्य-  
 इत्यर्थः सन्तीति शेषः, ये च सन्मुखं वाच्येनः सन्तीति शेषः किम्  
 अपरं वक्तव्यमिति भावः कथं वक्तुं तान् अपि शिरावतजातीदगज-  
 पक्षीन्यपि दर्शयेत् प्रकटयेत् ।

[illegible]

अपहृन्नविषयवत्तद्वर्गीकृतपासव्यविषो मेवमहोत्तरस्य  
एदे यद्वर्गीकृतविषयसंज्ञिविषयवत्तद्वर्गीकृतपासव्यविषो मेवमहोत्तरस्य  
यावत्तद्वर्गीकृतपासव्यविषो मेवमहोत्तरस्य  
नोरीगुर्वो गिरिचक्रवर्त्तिस् एदे सुराङ्गदसुधारसोकरिस-  
विषयवत्तद्वर्गीकृतपासव्यविषो मेवमहोत्तरस्य  
तिसविषो मन्दरगिरिन्दस्य एदे कुबेरमित्ततद्विषयवि-  
यासकित्तिवासविषयिन्ध्यामरव्यविषयगया गित्यविषयजठ-  
मिवहृमल्लसङ्गाथा वेलाससेतस्य एदे कांक्षकमल्लवह-  
चक्रोठठिपमाचमा गन्धर्वगिण्णाहिनुगन्धिषो गन्धमा-

इन्द्रमुदिति इन्द्रमृतः वासभावे भेषगे २३ दापनं तेन विबुधाः जव-  
चोनां बन्धवसूताः नवाङ्कुरचयाः शेषां तथाविधाः । व वासो  
इत्यतः तत् सत्कारं तद् वया तथा प्रयागितव्यं नवाः प्रजाहितकोत्सवः  
केरकीनां केरकदेवयोधिता वयोमयो कार्मा तथावर्चा कान्तिर्वस  
प्राप्तवत् । अङ्गवधिरनीधरस्य वसुभाषनस्य । वार्त्ता वसेति वार्त्ता-  
वसुवसुवस्य वसुविविधं वः वार्त्ताः पन्थाः तस्य एतन्नक्षत्रं क्षत्रितीय-  
वाधां ददातीति तथाविधम् । नर्मदेति नर्मदाया नद्याः कोतोभिः  
विष्णे चाकिते पिबन्ते विषविश्रम्भा मरुतं वां वसुधं शोडनं वेधु  
तथाविधाः । विविधेति विविधैर्निर्मितैः वसैः नमोदराणां वचीनां  
वाः प्रधाः, वाधां प्रमयेष विस्तारेष धिग्भितं निर्मितम् वासवस्य-  
कोदकस्य वसुधस्य वसुधं वसुधस्य वसुधं वेधु तथाविधाः । वसुधस्य वसुधः वीज-  
निष्ठा वीजवद्वाः वसुधेन वसुधेन वसुधेन वसुधेन वीजार्त्ता  
इत्यप्रदेशार्त्ता विस्तारः वेधां तयोक्ताः । भुवनेति भुवनमर्थे वसु-  
धतीति तयोक्ताः । वायूनां प्रसवेधानां वसुधाताः वसुधाः । उपवसुध  
इत्यर्थः वसुधवर्त्तः ।

दक्ष एते इक्ष्मन्तवालभावचावलमिषुसखवहीकन्द-  
कड्या तन्नासपक्षासिप्रकेरहीकपोलनासकन्तिषो यन्त्र-  
वध्रिस्तोहरस एदे मत्तकमकलममभकेकदासिषो यन्त्र-  
टाचर्मोत्तसित्तसिहरसिहकिमकलया विभ्रधराहरस  
एदे विविहवकमकहरमविष्यभाप्यसरविरहभाककल को-  
यकदकमकला प्रगद्विमुणिसीमन्तिषीमन्त्रययवित्तिप्र-  
तित्यवित्थारा रोहणाप्रलस एवमकस विभुवकमभ-  
संभवस गिरिषी साणुसंघाभा पदकमपुङ्गवेहिं समोद-  
रिण वेतवन् विरचयन्ति (४) ।

१४ एते इक्ष्मन्तवालभावचावलमिषुसखवहीकन्द-  
कड्या तन्नासपक्षासिप्रकेरहीकपोलनासकन्तिषो यन्त्र-  
वध्रिस्तोहरस एदे मत्तकमकलममभकेकदासिषो यन्त्र-  
टाचर्मोत्तसित्तसिहरसिहकिमकलया विभ्रधराहरस  
एदे विविहवकमकहरमविष्यभाप्यसरविरहभाककल को-  
यकदकमकला प्रगद्विमुणिसीमन्तिषीमन्त्रययवित्तिप्र-  
तित्यवित्थारा रोहणाप्रलस एवमकस विभुवकमभ-  
संभवस गिरिषी साणुसंघाभा पदकमपुङ्गवेहिं समोद-  
रिण वेतवन् विरचयन्ति (४) ।

दक्षिणः । इहवा विबोध्य ।

पादोन्मत्तानि मन्दोद्विजेतुवन्मे

पारे परे कपिवत्तैरवलोका लङ्घाम् ।

अतुल्यसत्त्विसिक्तिसारवमुत्प्लुतं च

यातं च शीघ्रमिच्छरेषु निशाचरीभिः ॥ ६० ॥ (क)

नेपथ्ये गङ्गान् उल्लस्यः । सर्वे वनाचर्चितकेन ।

राजः । किं पुनरयं (ख) प्रलयकाशोत्ताखवैकुण्ठकाश-

कण्डकोताड्यकालः कलकलः ।

दक्षिणः । इरलोऽवलोका । देव ! (ग) सेतुवन्मपडिवन्मपिङ्गित्तं  
कोरन्तरघचरोद्वजमाचिह्नपादकस्य वित्युरन्तवाहिणीतर-  
ङ्गतुरङ्गमसंचस्य अत्यरन्तजङ्गमदुग्धमहामधंगधस्य पस-  
रन्तजलहिलसवत्तरङ्गवरस्य दोलन्तगधचकेलिकायचध-  
पवहापादम्वरस्य विचमाचनिभावमाचक्षिपन्तवयसवा-

(क) पादोन्मत्तानि । मन्दोद्विजेतुवन्मे पादोन्मत्तानि चतुर्धाधाव-  
निते इति परे पारे कपिवत्तैः वावरत्तैः लङ्घानवलोका अतिवनेन  
उल्लसन् उल्लसन् चिह्नसिक्तारवः सक्तान् तद् वना तथा उत्प्लुतम्  
निशाचरीभिः राक्षसीभिः शीघ्रमिच्छरेषु इर्ष्यतिरिह वासम् ।  
वयमतिवचं वक्षाम् ।

(ख) प्रलयेति । प्रलयकाशे गङ्गायः गङ्गान् मयस्वर दक्षः  
विनता कुण्डा वावा वक्षः वः विकुण्डः कावातीत इत्यर्थः व इवेति  
वेकुण्डः कार्ये चमकयः व वादी वाचकः लोकावच्छेद तत्र चोवा-  
हयवत् वाचः संहारकः वक्ष्यतः ववरवः ।

(ग) सेतुवन्मेति । सेतुवन्मपिङ्गित्तं त्रिपिङ्गित्तं वाच्यम् । शीघ्र-  
इति शीघ्रं विःसरन्ति एतरोद्वजसं रज्ज्वर्षतस्तन्नाचिह्नानि वेद्यः  
वाहकाः वहातवः वाह्यारिपदानि यन् वाहयस्य विशीर्षकः वाहिनी-



णामस्य पठन्तसेषाविलासिणीकडक्लक्लक्ल सम्पुञ्जन्त-  
 रणलक्षिकङ्कणचक्रचक्रवालस्य उज्ज्वलमाणजयसिंहि-  
 वेक्षिन्नगडचण्डामिणी उवठ्ठिदस्य चउरङ्गस्य विपटमक्लण-  
 प्पहायिदस्य रक्वसलोभस्य सुगोवसासणसमासादिदवि-  
 चित्तहृकारेहिं णिसगमंगअ गिरिसिहरतरुण्यहरणपा-  
 णिजुअलेहिं वाणरेहि पटिकवलिज्जन्तस्य रक्वसाणीअस्य  
 गम कलकलो (१) ।

‘१) संतवन्प्रतिवन्निमित्त कीर्यद्वारोहणमाणिक्वपदातिकस्य  
 ‘वर्णीयं’ हासिनीतरङ्गतरङ्गमसङ्ग सोद्यमानजङ्गमदुर्गमहाभगजस्य प्रम-  
 रज्जम’ १) नलधद्वारस्य दोलायमानगगनकोलकाननध्वजपताकाडम्बरस्य

तरङ्गः १) तरङ्गमसङ्गा यत् तथाभूतस्य उद्यमानास्ताद्यमाना जङ्गमदुर्गा  
 रव मराल मरङ्गा हासिनः यस्मिन् तादृशस्य । प्रसरन्तः जलधि  
 प्रकथत रणयरा रणयोरा यस्मिन् तथाविधस्य । दोलायमानः गगने  
 शूलरीले केडिकानने क्रीडोपयने इव ध्वजपताकानां उम्बरः समूहः  
 यत् तादृशस्य । कण्ठमाधेति कण्ठमाणां जृम्भायमाण कृतान्तयदना-  
 नीय शास्त्रासनानि धनुषि यत् तादृशस्य । पतदिति पतत् सेनाना  
 पिनासिनीनामिव कटाक्षलक्ष यस्मिन् तथाभूतस्य । समुद्यत् विराजत्  
 रणलक्ष्मणाः कङ्कणमिव चक्रचक्रवालं चक्राक्षानिचयः यत् तादृशस्य ।  
 उद्युक्तामाना उद्यमाना निचयः वेक्षिद्वण्डाः केशपाशा इव  
 चण्डा मोक्षपाः चण्डाः यत् तादृशस्य । चउरङ्गस्य कृक्वचरणपदाति-  
 मयः । सुधीमेति सुधीयस्य चाचनेव समासादिताः विचित्रा कुहाराः  
 मेवा मन्दरीः कुहाराः कुर्वन्तिस्वर्गः विचर्गेष प्रकृताः सङ्कतानि विचि-  
 तानि निरिचिचराणि तरङ्ग मङ्गरवाणि चक्राणि मेव तादृशानि  
 पारिप्लवगानि वेपं तैः परंतश्चक्रचक्रसौन्दर्यः ।

नक्षत्रः । साधु लङ्घे खर ! साधु (घ) षाङ्गुल्योचितमुप  
क्रान्तं पुनर्निर्हपमाननिजसाहसोचितम् ।

सुपीयविभीषणौ । तदग्रतः किञ्चिदुपसृत्योपविंशतु देवः ।

रामः । तथा करोति ।

कपिलः । (ङ) परिमलितश्रवलीमुहपटिकवलज्जन्ते णि-  
साग्रसेखे सुखोक्तइअ दिअन्तराइ'समकालपधाविण्णिं  
पवङ्गमेहिं पटिकवटंसिलुच्चआणं दससहस्रोहि पूरिआ सा  
सेउखण्हो । उत्तोसंअ सपुस वाणराणीअं दिस्सो लङ्कापुरी-  
यसम्साहपडहो वज्जिआइ' (च) पुरन्दरजआणीदाइ' समर  
तुराइ' पटिआ रावणरणभोगावलो वन्दिविन्देहि । गीदाइ ।

एष्यमाणजृम्भायमाणकृतान्तपदनवाण्यासनस्य पतङ्गोनायिनामिनीकटाक्ष  
नक्षत्रस्य समुद्रादुत्पन्नोत्प्लूकणचक्रचक्रबालस्य उदयकमानजयस्योपेयि  
दण्डवत्तडासैरुपस्थितस्य चतुरङ्गस्यापि प्रथमक्षणप्रधावितस्य राजस  
जोक्तस्य सूर्यावशामनसमासादितयिवितकुङ्कुमारैर्निर्गमंगतगिरिभि-  
रुत्तरप्रक्षरस्यपाणिगुणकेषांनरैः प्रतिक्रियमाणस्य राजसानीकस्य  
कलकलः ।

(घ) पाङ्गुल्यस्य नक्ष्यादिगुणपटकस्य उचितं विहितम् । निज  
पमानेति निरुपमानम् अतुल्यं यत् निजसाहसं तस्य उचितम् ।

(ङ) परिमलितेति । परिमलिनैः सर्वतः सम्मिश्रितैः वली-  
कुक्षैः कपिलैः प्रतिहवनीयमाने एष्यमाने । उत्तोसं समुद्रात् उदि-  
येषः । वज्जिपटङ्कः संप्रानवात्मावायुविशेषः ।

(च) पुरन्दरस्य इन्द्रस्य जडेन आनीतानि कुराणोकादिति शेषः ।  
वादिगानि राजसानीकैरिति शेषः । रावणेति इवाचस्य रणे भोगः ।

केलासुहरणपमुहं चरिदुस्यं चारणेहिं वाणरपडिपक्व-  
भावेण अ सुशिञ्जन्ति पद्मदृहासाद्रं रक्वसीणं वञ्चनादंता-  
कुण्डह जहजह काञ्चलम् (२)

वञ्चनम् । भद्र ! विश्वस्यो भव नाद्याप्यायुधग्रहणकालो

(१) निर्दशाननानि निर्मघनादानि च निःसृतानि बलानि ।

दधित्यः । (क) सुभटसमाकृष्टकोदण्डदण्डं निहतवान-  
राक्षभक्षमत्रं रभसनिक्षिप्तनिरन्तरभिन्दिपालमालं वेग-  
प्रवर्धितचक्रचक्रं खण्डितविपक्षशक्ति शक्तिनिर्दारितपर-

(२) परिमलितश्लीमुखप्रतिकवर्णाद्यभावे निगावरभैरवं मृन्द्यो-  
क्त्यदिगन्तराच्च समकालप्रधारितं प्रवृत्तं प्रतिप्रशिलोद्भयाना  
दगमज्जलं परिता सा सेतुखण्डो । उत्तीर्णं च संशयं शनरानीकम् ।  
दमो लङ्कापुया सञ्जाहपट्ट । वाटितानि पुरन्दरजवाभीतानि समर-  
तयार्थिणि । पठिता रावणरूपभोगावली वन्दिहृन्दै । गीतश्च कैलामो  
हृणप्रसन्नचरितोद्भयसारथी । वानरप्रतिपक्षभावेन च चयन्ते प्रकट-  
भासानि राक्षसीना वचनानि तत् कुरुत यथायथा कर्तव्यम् ।

६

श्री प्रघनावली । कैलासेति कैलासस्य उद्धरणं प्रमुहं बल तादृशं ।  
चरतेति चरितानाम् उद्धृतः समूहः । वानराणां प्रतिपक्षभावेन  
प्रतिकूलत्वेन । प्रकट. मज्जान् जासो वेपु तादृशानि ।

(१) निर्दशेति नास्ति दशानमो वेपु तानि । निर्मघेति नास्ति  
मघनामो वेपु तानि । निःसृतानि निर्मतानि ।

(क) सुभटेति । सुभटैः सुवीरैः समाकृष्टाः कोदण्डदण्डा यमु-  
हदद. बल तादृशम् । निहतेति निहताः वानराणाम् राक्षभक्षमानाहु

परशुकं कुवलयवनभ्रमनिपातिसितशकुन्तकुन्तं परहृदयप्र-  
कम्पनं द्वेधाकृतकरोन्द्रकरालकरवालं समरप्रचारचतु-  
राङ्गचतुरङ्गं निम्नैर्यादप्रसृतमातङ्गमातङ्गं योधजयैकस्य-  
न्दनस्यन्दनं समासादितविपत्तिनिर्भरं प्रवृत्तमेव व्रणितस-  
कलानौकमनौकम् । विभाव्य । अये ! परस्परं संवलनादति-  
तुमुलं वर्तते । विश्वैकतो निरूप्य ।

अमो कबन्धे प्लवगा रणाङ्गणि

शिरश्च कण्ठात्पतितेषु रत्नसाम ।

महा वीरा यस्मिन् तादृशम् । रभसेति रभसेन वेगेन निक्षिप्त्वा शिर-  
न्तरा व्यभिच्छिन्ना भिन्दिपालानां माला श्रेणयः यस्मिन् तथाविधम् ।  
वेगेति वेगेन प्रवर्तितानि चालितानि चक्रचक्राणि चक्रास्तसमूहा रत्न  
तथा भूतम् । अगिडनति अगिडता नाशिता विप्लवाणां शक्तिर्यत् तथो-  
क्तम् । शक्तीति शक्तिभिरस्तुतिश्रेयं निर्धारिता परस्य शक्त्या परशयः यत्  
तादृशम् । कुवलयानां नीलोत्पलानां यनभ्रमेण निपातितः सितशकुन्ता-  
द्वे तपक्षिण इव कुन्ता अकम्पेताः यस्मिन् तथोक्तम् । परेति परेप्राप्त  
कबन्धे वा शङ्खगा हृदयप्रकम्पनम् । द्वेति द्वेधाकृतः व्यभिडता-  
करोन्द्रा ये तादृशाः करालाः करवाला यस्मिन् तथाभूतम् । रभसेति  
समरप्रचारे युद्धव्यापारे चतुराणि निपुणानि अङ्गानि यस्य तादृश  
चतुरङ्गं चक्रचक्रद्वयपादात् यस्मिन् तथोक्तम् । निम्नैर्यादिति निम्नैर्यादम्  
उच्छृङ्खल यथा तथा प्रसृतः यन्निता मातङ्गा इव अश्वत्थतरव इव  
कातङ्गा वृक्षिनः यत् तदृशम् । योधेति योधानां योराणां जये  
एवं केवलं व्यन्दने चलन्ति इति तथोक्ताः स्यन्दना यथा यत् तादृ-  
शम् । समासादितेति समासादितः प्राप्ता विपत्तिनिर्भरा अन्त्यापदः  
येन तथोक्तम् । व्रणितेति व्रणितानि कृतानि मकलानि अर्भीकादि  
वीरा यत् तादृशम् । कलानौकं धैर्यम् । संवलनात् समाक्रमणम् ।

मिथो विरोधाज् जनहासदायिनीं  
सृजन्ति सृष्टिं कपिराक्षसात्मिकाम् ॥ ६१ ॥ (ज)

अन्यतोऽवलोक्य ।

निशाचरोऽयं गमितः कबन्धतां  
करीन्द्रवक्त्रे पतितेऽधिकम्बरम् ।  
प्रवृत्तनृत्यक्रमभीमदर्शनैः  
करोति हेरम्बवपुर्विडम्बनाम् ॥ ६२ ॥ (झ)

अपरतोऽवलोक्य ।

अच्छभल्लकपयः स्वकबन्धै-  
र्व्यत्ययादधिनिविष्टशिरस्कैः ।  
मायया रचितचित्तशरीरा  
राक्षसा इव विभान्ति मुहूर्त्तम् ॥ ६३ ॥ (ञ)

(ज) अमी इति । अमी लुवगाः वानराः रक्षाकृणो कण्ठात्  
पतितेषु रत्नसां शिरःसु सत्सु कबन्धैः तदीयैः शिरोविरहितैः देहै-  
रसह मिथः परस्परं विरोधात् जनानां हासदायिनीं हास्यकरीं कपि-  
राक्षसात्मिकां वानरराक्षससंघीं सृष्टिं सृजन्ति कुर्वन्ति । वंशस्थविलं  
वृत्तम् ।

(झ) निशाचर इति । अयं निशाचरः राक्षसः कबन्धतां गमितः  
पापितः कर्त्तितशिराः सन् इत्यर्थः करीन्द्रस्य गजराजस्य वक्त्रे संख्ये  
परिनिवृत्ते इति शेषः अधिकम्बरं स्पर्शवायां पतिते सति प्रवृत्तानां  
नृत्यक्रमाणां भीमदर्शनैः हेरम्बस्य गजाननस्य बहु वपुः शरीरं तस्य  
विडम्बनाम् अनुकरणं करोति गजानन इव भीमं नृत्यतीति भावः ।  
वंशस्थविलं वृत्तम् ।

(ञ) अच्छेति । अच्छभल्लकपयः अच्छभल्लकपयः व्यत्ययात् वैपरी-

अन्यतोऽवलोक्य ।

गतं परप्रणतिपरायणं शिर-

स्ममित्सुहृत्कारयुगलं च तिष्ठति ।

इतीव ही विकसितसम्पदोत्सवं

प्रवर्त्तते किमपि कव्यन्धताण्डवम् ॥ ६४ ॥ (८)

कपित्थः । देव ! पिकवदु (ठ) अणवरअविप्पइस्सुसिणचम्मं  
विअ अन्तरं विरअअन्तं भुवणगब्भप्पसरिदं रअसमुदमठ्

अधिनविष्टानि स्वपीवास्तु पतिनानि शिरांसि राक्षसानामिति भावः  
येषां तादृशैः स्वकव्यैः स्वकीयैः किञ्चसुखदंष्ट्रैः उपलज्जिताः अतएव  
मायया रचितं चित्रं शरीरं यैः तथाभूता राज्ञसा इव सुहृत्तं क्षणं  
विभान्ति विराजन्ते । इन्द्रज्जावत्तम् ।

(८) गतमिति । शिरः परस्य शत्रोः प्रणतिरेव परम् अयनम्  
आश्रयं गतं प्राप्तं किञ्च सत् पतितमिति भावः । समित् सुहृत्संपाम-  
मित्वं करयुगलं बाहुद्वयं च किन्तु तिष्ठति इतीव इत्येवं कारणादिव  
हीशब्दश्चमत्कारव्यञ्जकोऽव्ययः । विकसितः उल्लसितः सम्पदेन हर्षेण  
उत्सवः यत्न तादृशं किमपि अनिर्वचनीयं कव्यन्धानां ताण्डवं नृत्यं  
प्रवर्त्तते ।

(ठ) अनवरतेति । अनवरतं विप्रकीर्णानि विक्षिप्तानि धुस्त्र-  
णानां कुङ्कुमानां चूर्णानि यस्मिन् तादृशं विषदन्तरं गगनावकाशं  
विरचयन् कुर्वन् रक्षाक्षरजः सम्पातेनेति भावः । भुवनेति भुवन-  
गर्भेषु पृथिव्यभ्यन्तरेषु प्रसृतं विस्तृतम् अष्टमम् अष्टानां पूरणं ख-  
ण्डेषुसुरासर्पिर्दधिदुग्धजलान्तरा इति समुद्राणां सप्रसङ्गाया एव की-  
र्त्तनादिह अष्टमत्वेनोत्प्रेक्षितमिति बोध्यम् । रजसां सुहृद् बागरं  
विस्तारयन् तन्वन्तम् ।

ठमं विश्वं वित्यारभन्तं (ड) तिदिवदंसणदिसप्यत्राणं विश्वं  
धरणिमण्डलं दंसभन्तं विहित्रवसुन्धराफंसभन्तं रवितुर-

(ड) तिदिवेति । तिदिवस्य स्वर्गस्य दर्शनार्थं दत्तं पर्याणं पृष्ठा-  
स्तरणविशेष इव यस्य तादृशं धरणिमण्डलं भूतलं रवितुरङ्गमाणां  
सूर्याश्वासां व्याकाशचारिणामिति भावः विहितं जनितं वसुन्ध-  
रायाः स्पर्शात् भयं यस्मिन् तद् यथा तथा दर्शयन् रवितुरङ्गमा-  
पर्याणितं भूतलं स्वर्गदर्शनार्थमागच्छत् संस्पृग्भयं यथा पद्मनि तथा  
कवणमित्यर्थः । उच्छलितेति उच्छलितेन उद्गतेन धूलिवल्लेगेन रजः-  
पटलेन तज्जिनीकृतं लघुकृतः भूमिभारो यस्य तस्य भावः तथात्वं  
तेन भुजङ्गानां पतेः शेषस्य अनन्तस्य कृतः महान् अनुग्रहो येन  
तथाविधम् । धीरेति धीरजनानां स्यासक्तानामिति भावः निवे-  
शित अभिलषित इति यावत् यो वेगविशेषः परिक्षुब्धभेदः स पाशुलः  
रजोमन्त्रिनः यासां तासां भावः तथात्वेन हेतुना विद्याधरोभिः धीर-  
जनवरणार्थं खेचरीभिरिति भावः अस्त्रयुतः दृष्टितः विस्तारो यस्य  
तादृशम् । प्रदोषेति प्रदोषे रजन्यां विकसितानि कान्तमङ्गलान्-  
मया उल्ललितानि यानि नयनकमलानि तेषां भरणस्य रजसा प्ररणस्य  
निवारणाय दत्ताभ्यां नियुक्ताभ्यां पाणिभ्यां पिष्टितानि आच्छादि-  
तानि वदनानि यासां तासां भावः तथात्वेन अप्सरोभिः सुरनारीभिः  
जुगुप्सितं दृष्टितम् । घण्टेति घण्टानां कण्ठवद्भानामिति भावः  
टङ्कारेण ध्वनिविशेषेण श्रूयमाणा न तु दृश्यमाना रजश्चक्षुत्वादिति  
भावः एयमन्यत् करोन्द्राः गजाः यस्मिन् तथोक्तम् । कनकेति कनक-  
किङ्किणीनां स्वर्णक्षुद्रघण्टिकानां भ्रमत्कारेण श्राव्यमानाः स्रन्दना रथा  
यस्मिन् तथाभूतम् । हेपेति हेषारवेण सूच्यमानाः प्रतीयमाना-  
स्तुरङ्गा यस्मिन् तादृशम् । कष्टेति कष्टेन आकष्टेन गुणेन मीर्या  
विपिडम् अतिमात्रं नमस्तीभ्याम् अटनिभ्यां धनुषः अग्रभागाभ्यां सुक्तेन

ङ्गाणं उच्छलियधूलिवलयतलिणीकिम्भूमिभारत्तणेषु कि-  
 ममहानुग्रहं भुञ्ज्वद्वयो सेसस्स वीरजणणिवेसिअवेसवि-  
 सेसपंसुलत्तणेषु असूद्वयवित्थारं विज्जाहरोहिं पओसवि-  
 असिदणअणकन्दोद्वभरणणिवारणदिसुपाणिपिहिद्वअण-  
 त्तणेषु जुउच्छिअं अच्छराहिं घण्टाटङ्कारसुणिज्जन्तकरिन्दं  
 कणअकिङ्किणीभणकारजाणिज्जन्तसन्दणं हेसारवसूद्वज्ज-  
 न्ततुरङ्गं कठ्ठिअगुणणिविडणमन्ताटणिमुक्ककडकारकलि-  
 ज्जन्तधाणुक्कं अङ्गपरिफंसपडिजाणिज्जन्तरिकवरकवमवा-  
 णरं चउरङ्गवलचडुलचरणक्खोहसमुत्तन्निअरेणुविरद्वअणी-  
 रन्धान्धआरं समरङ्गणं वट्टद (३) ।

(३) देव ! प्रेक्षतामनवरतविप्रकीर्णेषु स्तूणचूर्णे विद्यदन्तरं विरचयन्तं  
 भुवनगर्भप्रसूतं रजःसमुद्रमष्टमिव विस्तारयन्तं त्रिदिवदर्शनदत्तपर्याण-  
 मिव धरणिमण्डलं दर्शयन्तं विहितयस्तुभ्यरास्पर्शभयं रवितुरङ्गाणां  
 उच्छलितधूलिवलयतलिनीकृतभूमिभारत्वेन कृतमहानुग्रहं भुञ्ज्वपतेः  
 शेषस्य वीरजननिवेशितवेशयिशेषपांशुलत्वेनासूयितविस्तारं विद्याध-

कडत्कारेण छनिविशेषेण कन्यमाना मोह्यमाना धालुक्का धनुर्वरा  
 यस्मिन् तथोक्तम् । अङ्गेति । अङ्गानां शरीराणां परिस्पर्शेन प्रत्यभिज्ञा-  
 यमानाः अतुभूयमानाः ऋक्षा राक्षसा वानराश्च यस्मिन् तथाविधम् ।  
 चतुरङ्गेति चतुरङ्गानां हृदयश्चरयपादातरूपाणां बलानां सैन्यानां  
 चरणक्षोभेण पदनिर्दलनेन उत्तन्निताः उत्क्षिप्ता ये रेणवः रजांसि  
 तैः विरचितं कृतं नीरञ्जं निविडम् कन्धकारं यस्मिन् तथाभूतम् ।



रवित्यः । देव ! यथाऽऽवेदितं कपित्थेन अति हि  
निर्भरो (ढ) भूपरागप्रसरः । तथाहि ।

हेलाचण्डचलच्चमूपरिकरक्षुसक्षमाजन्मभिः

पक्वैलाफलगर्भचूर्णरुचिभिः कीर्णैऽम्बरे रेणुभिः ।

एतस्मिन् समराङ्गणे गुणनिधिर्विश्वप्रदीपोऽप्यय

तूर्णोत्तानितकांस्यतालकरणिर्जातो दिनानां पतिः॥ ६५॥ (ण)

राभिः प्रदीपयिक्तमितनयनकमलभरणनिवारणदत्तपाणिप्रहितवदन-  
त्वं न जुगुप्सितमप्सरोभिः घण्टाटङ्कारश्रयमाणकरीन्द्रं कनककिङ्किणी-  
भण्टकारज्ञायमानस्यन्दनं हेमरवस्तुच्यमानतुरङ्गं कष्टगुणनिविडनमट-  
टनिरुक्तकटकारकल्यमानधानुष्कं अङ्गपरिस्पर्शप्रत्यभिज्ञायमानक्षराक्ष-  
वानरं चतुरङ्गवलचटुलचरणजोभसमुत्तस्मितरेणुविरचितनीरम्बुआम्बकारं  
समराङ्गणं वक्षते ।

(ढ) निर्भरः व्यात्यन्तिकः । भूपरागेति भुवः पृथिव्या पुष्पमृताया  
इति भावः परागाणां रजसां प्रसरः विस्तारः ।

(ण) हेलेति । एतस्मिन् समराङ्गणं अयं गुणानां निधिगलयः  
विश्वप्रदीपोऽपि दिनानां पतिः सूर्यः हेलेया अयज्ञया चण्डम् उच्छ-  
ृलं यथा तथा चलन्तीनां चमूनां सेनानां परिकरैः सङ्घातैः जुग्मा  
दलिता या क्षमा पृथ्वी तस्यां जन्म येषां तथाभूतैः पक्षानाम् एलाफ-  
नानां गर्भेषु यानि चूर्णानि तेषां रुचिः कान्तिरिव रुचिर्येषां तथा  
विधैः रेणुभिः रजोभिः अम्बरे आकाशे कीर्णैः आच्छादितं सति  
तर्णं भटिति उत्तानितं चित्रितं यत् कांस्यतालं तस्य करणिः अतुष्टप-  
जातः । शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

अपि च ।

युद्धोत्थे रजसामुदञ्चति चये द्वाभ्यां दवीयोऽन्तरान्

पाणिभ्यां युगपन्न लोचनपुटानष्टौ पिधातुं क्षमः ।

एकैकं दलमुन्नमय्य गमयन् वासाभ्वजं कोशतां

धाताप्यावरणाकुलः स्थित इव स्वाध्यायवन्ध्याननः ॥ ६६ ॥ (त)

कपित्थः । विहस्य । (य) गिरन्तरपसरन्तसरलकवपुःकवि-  
किरणेण विभ्रदधश्चवडाआवेक्षिरपल्लअपेक्षणेण दंसणागअ-  
सुरसुन्दरीचक्रविमुक्कगरिल्लमल्लवेक्षणेण पढमं तरुईकदं

(त) युद्धोत्थे इति । युद्धात् उत्तिष्ठतीति तथोक्ते रजसां रेख्मनां  
चये उदञ्चति उद्गच्छति सति स्वाध्यायेषु वेदपाठेषु बन्ध्यानि निष्क-  
लानि आननानि यस्य तादृशं वेदपाठविरतः रजसामुदये अनध्यायस्य  
शास्त्रीयत्वात् । धाता ब्रह्मापि दवीयः दूरतरम् अतिदीर्घम् अन्तरम्  
अवधिर्येषां तादृशान् अष्टौ लोचनपुटान् द्वाभ्यां पाणिभ्यां युग-  
समकालं पिधातुम् आवरीतुं न क्षमः असमर्थः सन् वासाभ्वजा-  
आसनकमलम् कोशताम् आच्छादकत्वं गमयन् प्रापयन् भुज-  
दलमुन्नमय्य उत्तोल्य आवरणेन देहाच्छादनेन आकुल इव ।

स्थितः अवोत्तेजालङ्कारः । भवेत् सम्भाव्यनोत्प्रेक्षा-परमं प्रदाने  
क्षमेति लक्षणात् । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् । योगविशेषः ।

(घ) निरन्तरं इति । निरन्तरम् अविरतं प्रवृत्ताः तान्येव प्रह-  
लजाणां पुङ्गेन क्रमेण यत् विकिरणं वितोपस्था ये वीराः आर्जिषु  
लानां ध्वजानां पताकाः चञ्चलपल्लवा इव ईः सन्तः अग्निनिपाण्यां  
दर्शनागतैः सुरसुन्दरीणां चक्रैः समूहैः प्रसृक्ता तान् जाताः देवत्वं  
लटानां माल्यानां मोक्षयेन निक्षेपणेन च वृद्धिः चलद्भिः चतुर-  
चक्रबालं मण्डलं निष्ठुरेण प्रहारेण लटानां मरीमूय देवत्वं प्राञ्च  
देवानां कम्बराभ्यः निःसरन्तीनां वृक्षमूर्ध्नि शिरसि पुट

दक्षिणः । देव ! यथाऽऽवेदितं कपित्थेन अति हि  
निर्भरो (ढ) भूपरागप्रसरः । तथाहि ।

हेल । चण्डचलच्चमूपरिकरक्षुस्रसमाजम्भिः

पक्वैलाफलगर्भचूर्णरुचिभिः कीर्णैऽम्बरे रेणुभिः ।

एतस्मिन् समराङ्गणे गुणनिधिर्विश्वप्रदीपोऽप्यय

तृणोत्तानितकांस्यतालकरणिर्जातो दिनानां पतिः ॥ ६५ ॥ (ण)

गीभिः प्रदीपविकसितनयनकमलभरणनिवारणदत्तपाणिपिहितवदन-  
त्वेन जुगुप्सितमप्सरोभिः षष्टाटङ्कारव्ययमाणकरीन्द्रं कनककिङ्किणी-  
भक्त्यकारज्ञायमानस्यन्दनं हेमरवस्तव्यमानतुरङ्गं कष्टगुणनिविडनमट-  
टनिरुक्तकटकारकल्यमानधानुष्कं अङ्गपरिस्पर्शप्रत्यभिज्ञायमानस्यराक्षस-  
वानरं चतुरङ्गबलचटुलचरणक्षोभसमुत्तम्भितरेणुविरचितनीरव्यान्वकारं  
समराङ्गणं वक्षते ।

(ढ) निर्भरः व्यात्यन्तिकः । भूपरागेति भुवः पृथिव्या पुष्पभूताया  
इति भावः परागाणां रजसां प्रसरः विस्तरः ।

(ण) हेलेति । एतस्मिन् समराङ्गणे अयं गुणानां निधिर्गलयः  
विश्वप्रदीपोऽपि दिनानां पतिः सूर्यः हेलया अव्यक्तया चण्डम् उक्त्वा  
हूलं यथा तथा चलन्तीनां चमूनां सेनानां परिकरैः सङ्घातैः जुम्भा  
दलितता या क्षमा पृथ्वी तस्यां जन्म येषां तथाभूतैः पक्वानाम् एलाफ-  
नानां गर्भेषु यानि चूर्णाणि तेषां रुचिः कान्तिरिव रुचिर्येषां तथा-  
विधैः रेणुभिः रजोभिः अम्बरे आकाशे कीर्णैः आच्छादिते सति  
तृणं भट्टित उत्तानितं वित्तित यत् कांस्यतालं तस्य करणिः अतुरूपः  
जातः । शादुलविक्रीडितं वृक्षम् ।

अपिच ।

युद्धोद्ये रजसामुदञ्चति चये द्वाभ्यां दवीयोऽन्तरान्

पाणिभ्यां युगपन्न लोचनपुटानष्टौ पिधातुं क्षमः ।

एकैकं दलमुन्नमय्य गमयन् वासाम्बुजं कोशतां

धाताप्यावरणाकुलः स्थित इव स्वाध्यायवन्ध्याननः ॥ ६६ ॥ (त)

कपिलः । विहस्य । (थ) गिरन्तरपसरन्तसरलकवपुङ्गवि-  
किरणेण विभ्रडधश्रवडाआवेक्षिरपक्षअपेक्षणेण दंसणागअ-  
सुरसुन्दरीचक्रविमुक्कगरिल्लमल्लवेक्षणेण पठमं तणुईकदं

(त) युद्धोद्ये इति । युद्धात् उत्तिष्ठतीति तथोक्ते रजसां रेणूनां  
चये उदञ्चति उदगच्छति सति स्वाध्यायेषु वेदपाठेषु बन्ध्यानि निष्क-  
नानि आननानि यस्य तादृशः वेदपाठविरतः रजसामुदये अनध्यायस्य  
शास्त्रीयत्वात् । धाता ब्रह्मापि दवीयः दूरतरम् अतिदीर्घम् अन्तरम्  
अवधिर्येषां तादृशान् अष्टौ लोचनपुटान् द्वाभ्यां पाणिभ्यां युग-  
समकालं पिधातुम् आवरीतुं न क्षमः असमर्थः सन् वासा-  
आसनकमलम् कोशताम् आच्छादकत्वं गमयन् प्रापयन् मुज-  
दलमुन्नमय्य उत्तोल्य आवरणेन देहाच्छादनेन आकुल इव ।

स्थितः अक्रोत्रे लालङ्कारः । भवेत् सम्भायनोत्प्रेल्लभ्यरंशे प्रदाने  
क्षमेति लक्षणात् । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् । योगयिमेवः ।

(थ) निरन्तरैः । निरन्तरम् अविरतं प्रसृष्टाः तान्येव प्रह-  
लजाणां पुङ्गेन क्रमेण यत् विकिरणं विक्षेपश्च ये वीराः आजिषु  
लानां ध्वजानां पताकाः सञ्चलपङ्क्तवा इव ईः सन् अग्निपाशां  
दर्शनागतैः सुरसुन्दरीणां चक्रैः समूहैः विमुक्तपातं जाताः देवत्वं  
लक्षणां माल्यानां मोक्षयेन निक्षेपयेन च । द्विः चलद्विः क्षुर-  
चक्रवालं मण्डलं निष्ठुरेण प्रहारेण लतानां मरीमूय देवत्वं प्राप्य  
देवानां कम्बरास्त्रेभ्यः निःसरन्तीनां वध्मूर्तिं शिरसि मुष्टा

रणरेणुचक्रवालं निठुरप्यहारकियकबन्धकन्धरारम्भणीस-  
रन्तरुहिरधाराधोरणीहिं करिकरखेलावलिभ्रसीभरासार-  
प्यसरेण अ निष्पूणमेव मूलदो धूलिमण्डलम् (४) ।

दधित्यः । प्रशान्तरेणुनि रणाङ्गणे पुनः संसक्तमेव (द)  
यशोधनमायोधनं शूराणाम् । विभाव्य । अये ! महाप्रभावः  
समराङ्गणप्राणपरित्यागो वीरवर्गस्य यदप्सरसोऽपि स्वयं-  
वरेणोपतिष्ठन्ते । यदुत ।

चण्डासिच्छेदलीलायितद्वतशिरसो दिव्यतां सन्दधाना (ध)  
न्यच्चङ्घ्रिः कण्ठकाण्डैः समरवशदृशः पूर्वसंस्कारशक्त्या ।  
द्रागदृष्ट्वा नाशमायं सपदि विदधतः फालदानं विमाना-  
हीराः स्वः सुन्दरीभिः किमिदमिति धृता बन्धुरैर्बाहुबन्धैः ॥ ६७

(४) निरन्तरप्रसरच्छरलक्षपुङ्खविकिरणेन विकटध्वजपताकाचञ्चल-  
समर-रेणुणेन दर्शनागतसुरसुन्दरीचक्रविस्तृतश्रेष्ठमाल्यमोक्षणेन प्रथमं  
कृतं रणरेणुचक्रवालं निठुरप्रहारकृतकबन्धकन्धरारम्भनिःसर-  
(द) । अधोरणीभिः करिकरखेलाप्रेरितसीकरासारप्रसरेण च  
इति भावः मूलतो धूलिमण्डलम् ।

(ग) हेलेति ।

विश्वप्रदीपोऽपि दिनारस्तिनां करलेखाः शुल्कादण्डराजयः ताभिः  
कुलं यथा तथा चलन्तीन्त्यां प्रसरेण विस्तरेण च निर्वृत्तं निःशेषेण  
दर्जिता या क्षमा पृथ्वी ।

स्नानां गर्भेषु यानि चून् । यशोधनं कीर्तिकरमित्यर्थः आयोधनं  
विधैः रेणुभिः रजोनिनां महान् प्रभावः यस्मात् तादृशः युद्धे  
तथा भट्टित उत्तानिवाप्रेरिति भावः ।

जातः । शार्दूलविक्रीण्डेन नियतेन असिना यन्मोहः प्रहारः इ

सुधीवः । यथैव निवेदितमति हि नामाश्चर्यवितरणैक-  
सुधियोगः (न) समरसंरम्भो वर्तते । तथाहि ।  
वीराश्चण्डासिदण्डप्रहरणसुहृदः सम्मुखं सम्पतन्ती  
ये जाताः पातमाजिष्वनिमिषसुमनोदाम दानोत्सवस्य ।  
पश्य पेक्षत्तुरप्रप्रहतिभिरमरीभयः तैरेव भूयः  
शेषाणां मूर्ध्नि सुताः सुरकुसुममहावृष्टयः पुष्टभृङ्गाः ६८ (प)

एव लीला विनासविशेषः तद्वदाचरितं यथा तथा हृतानि शिरांसि  
येषां ते अतएव दिव्यतां देव्यं सन्दधानाः प्राप्ताः वीराः पूर्वसंस्का-  
रस्य समरतालप्रतिभायाः शक्त्या प्रभावेण वधनेत्यर्थः न्यञ्चद्भिः निम्न-  
वर्तिभिः नमद्भिर्दिव्यं कण्ठवाण्डैः गलदेशैः समरवृष्टयः युद्धसदृश-  
नयनाः द्राक् भट्टति आद्यं प्रथमं पाथं स्वामिनं दृष्ट्वा रूपं हि तत्क्षणं  
विमानात् देवयानात् देवत्ये प्राप्तादिति भावः फाल्गुनं विदधतः  
कुर्वन्तः लम्पन्तेन रणभूमौ पतनोत्सुका इत्यर्थः स्वसुन्दरीभिः सुरना-  
रीभिः किमिदम् इति बभूवुः व्यस्तत्वात् उद्धतानतः बाहुबन्धैः भुज-  
बन्धनैः आलिङ्गनैरित्यर्थः भृताः अरलम्बिताः । सग्वरावृत्तम् ।

(न) आश्चर्येति । आश्चर्याणां चमत्काराणां वितरणं प्रदाने  
प्रदर्शने इत्यर्थः एकः सुख्यः सुधियोगः औषधविनियोगविशेषः ।

(प) वीरा इति । चण्डा. तीक्ष्णा ये असिदण्डाः तान्येव प्रह-  
रणानि अस्त्राणि सुहृदः सहायाः येषां तथाभूता ये वीराः आजिषु  
रणेषु सम्मुखम् अपनः सम्पतन्तः युध्यमाना इत्यर्थः सन्तः अग्निपाशां  
देवानां सुमनः दाम्प्रां पुष्पमाल्यानां दानोत्सवस्य पातं जाताः देवत्वं  
प्राप्ता इत्यर्थः । पश्य अवलोकय तैरेव वीरैः प्रेक्षद्भिः चलद्भिः चतुर-  
प्रेक्षविशेषैः याः प्रहृतयः गङ्गाराः ताभिः अमरीभूय देवत्वं प्राप्य  
भूयः पुनः शेषाणां संग्रामवर्तिनां भटानां मूर्ध्नि शिरसि मुष्टा

विभीषणः । देव ! इतोऽपि दृश्यतां द्रष्टव्यम् ।

वीरैर्वैमानिकत्वं समरमरणतो लभितैः सङ्गरायं

दृष्ट्वा स्वस्वामिबाधाप्रहरणविरहात्सर्वतः सूत्रितोऽयम् ।

दारैः पाशप्रकाशैः सपदि वलयकैश्चक्रवत्सम्पतद्भिः

स्वर्णापीडैः स्वमुक्तद्रुघणकरणकैर्नूतनो युद्धमार्गः ॥६८॥ (फ)

कपिः । (ब) निविडपडन्तकरिकरङ्गसंकुलं फारफेका-

रपाङ्गगलसिवासेविद्यासवं रुधिरपाणपीडण्डामरडा-

भङ्गा भ्रूरा यासां ताः सुरकुसुमानां देवतरुमुष्माणां महादृष्टयः

मुक्ताः विविधैः । सङ्घराट्ठम् ।

(फ) वीरैरिति । समरेषु मरणतः प्राणत्यागेन वैमानिकत्वं  
देवं लभितैः प्रापितैः वीरैः सङ्गरायं दृष्ट्वा स्वस्वामिनी स्वकर्तृका  
या बाधा प्रपीडनमित्यर्थः तस्याः प्रहरणविरहात् अस्वाभावात्  
सर्वतः समन्तात् पाशप्रकाशैः पाशास्तुल्यैः सपदि चक्रवत् सम्पतद्भिः  
सरागच्छद्भिरित्यर्थः वलयकैः अङ्गदैः स्वर्णापीडैः स्वर्णनिर्मितशिरो-  
भूषणैः तथा स्वमुक्तद्रुघणकरणकैः स्वमुक्तभूमिचम्पकपुष्पकरणकैः  
दारैः स्त्रीभिः सुरनारीभिरित्यर्थः सह अयं नूतनः युद्धमार्गः संपास-  
व्यापारः विहाररूप इति भावः सूत्रितः विरचितः । सङ्घराट्ठम् ।

(ब) निविडैति । निविडं नीरम्बं यथा तथा पतद्भिः करिणांकर-  
ङ्कैरस्थिभिः सङ्कुलं व्याप्तम् । स्फुरति स्फुरैः उद्भूतैः फेत्कारैः “फेउ फेउ  
इति” रवविशेषैः फूङ्गाः गला यासां तामिः धिवाभिः शृङ्गाः सेविताः  
पीता आसवाः सुरारूपाणि शोणितानि इत्यर्थः यस्य तथाभूतम् ।  
रुधिरैति रुधिराणां पाने यत्पीडनं परस्परं बाधनं तेन उल्टा-  
मराभिः प्रधण्डाभिः डाकिनीभिर्मुक्तेन डाकारेण डामरं भयावहम् ।  
रुक्तेति रुक्तेन शोणितपानेन मत्तानां वेतालविलासिनीनां भूसाङ्गानां

शीमुक्कडाकारडामरं रत्नमत्तवेशालविलासिणीकेलिकलि-  
अकिलिकिलाकोलाहलसंकुलं समरसंभारसंभाविस्रपव-  
लबलीमुहवलकन्तं रत्नससैखं लङ्काभिमुखं पञ्चदृष्ट (५) ।

हनूमान् । विहस्य देव ! विजितमस्माभिर्यत् प्रमुख (भ)  
एव विमुखं राक्षसवलम् ।

रामः । प्रवृत्ते रणकर्मणि सेनयोः (म) सारणापसरणानि  
गणशो भवन्ति कस्तत्र जयः पराजयो वा ।

हनूमान् । देव ! नैवं यत् किल प्रमुखविमुखं बलं  
द्वादशवर्षाणि न सम्मुखी भवतीति प्रायोवादः ।

रामः । विहस्य । भद्र हनूमन् ! किमनेन विमुखेन  
सम्मुखेन वा यदिह न (य) धूर्जटिधराधरोद्गारेऽप्यकुण्ठे

(५) निबिडपतत्करिकरङ्कसङ्कुलं स्फारफोत्कारफुल्लगल्लशिवासेविता-  
सवं रुधिरपानपीडनोडुडामरडाकिनीमुक्कडात्कारडामरं रत्नमत्तवेशाल-  
विलासिनीकेलिकलितकिलिकिलाकोलाहलसङ्कुलं समरसम्भारसम्भावि-  
तप्रबलबलीमुखबलाक्रान्तं राक्षससैन्यं लङ्काभिमुखं प्रवर्तते ।

केलिकलितेन श्रीडार्जनिनेन किलिकिलाकोलाहलेन सङ्कुलं व्याप्तम् ।  
समरेति समरसम्भारेण युद्धव्यापारेण सम्भावितैः सम्मानितैः प्रबलैः  
बलीमुखबलैः वानरसैन्यैः आक्रान्तम् अभिभूतम् ।

(भ) प्रमुख एव प्रारम्भे एव ।

(म) सारणापसरणानि सामुख्यवैमुख्यानि । गणशः क्रमशः ।  
प्रमुखविमुखं प्रमुखे प्रारम्भे विमुखम् । प्रायोवादः प्रायशः प्रसिद्धिः ।

(य) धूर्जटोति । धूर्जटेः धराधरस्य कैलासस्य उद्गारे उदुपा-



दशकण्ठी नापि विनिर्जितमघवा भेषनादः । पुरोऽवलोक्य ।  
कथं लङ्काप्रतोलीमतिक्रम्य राक्षसबलं वर्त्तते । ऊर्ध्वमवलोक्य  
सकौतुकम् ।

(र) कोऽयं दिव्ये विमाने

हनुमान् ।

रजनिचरपतिः

लक्ष्मणः ।

साधु पौलस्त्य ! साधु

द्राक् चण्डं चन्द्रहासं कलय सविधगे नास्थिरातौ तितिक्षा ।

टने । विनिर्जितः मघवा इन्द्रः येन तादृशः । इन्द्र न स्यादिति शेषः ।  
लङ्घेति लङ्कायाः प्रतोलीं मार्गमतिक्रम्य भयात् अपथेनापि इति भावः  
वर्त्तते गच्छति ।

(र) कोऽयमिति । दिव्ये विमाने पुष्पके इत्यर्थः अयं क. ?  
रजनिचराणां राक्षसानां पतिः । हे पौलस्त्य ! रावण ! साधु साधु  
प्रशंसामि त्वामिति भावः । द्राक् भटिति चण्डं प्रचण्डं चन्द्रहास  
स्वकीयमसिं कलय गृह्णाण, सविधगे समुखयर्चिनि अरातौ शत्रौ  
तितिक्षा क्षमा नास्ति नैव कर्त्तव्या इति भावः । सीतापि अत्रैव  
पुष्पके एव, स एव रावणः तस्याः सीतायाः चटुषु प्रयोक्तिषु मधुर-  
वचनेषु कृता रतिः अनुरागः येन तथाभूतः सन् आस्ते इति शेषः,  
भोः ! मे कार्मुक धनुः देहीति शेषः । शान्तं निवर्त्ततां देव । इति  
भावः सरन्तः गच्छन्तः वाणाः शराः जनकजां रावणं वा न खलु  
नैव विदन्ति जानन्ति रावणं प्रति निक्षिप्ताः शराः यदि सीतां हन्यु-  
रिति भावः । रामहनूसल्लक्षणसुधीवाणाम् उक्तिप्रत्युक्तिपूर्णैः  
श्लोक इति बोध्यम् । सगृहराष्टम् ।

रामः ।

सीताप्यत्रैव तस्याश्चटुषु क्षतरतिः सैष भोः ! कार्मुकं मे  
हृयीवः ।

शान्तं बाणाः सरन्तो न खलु जनकजां रावणं वा विदन्ति॥  
नेपथ्ये ।

भोः पश्य राम ! मम पार्श्वगतं च सीतां  
तच्च प्रदर्शय निजं जितवानि वीर्यम् ।

अस्याः स एष ननु मूर्धनि चन्द्रहासो

रश्माप्रकाण्डदलनीद्यममातनोति ॥ ७१ ॥ (ल)

रामः । विहस्य । हंहो रावण ! (त) संवृणु, जनितजन-  
हासं चन्द्रहासं कः शक्तिमानपि शृगाङ्गमूर्त्तिं शिलापट्टकं  
पिनष्टि ।

लङ्कायः । रुदिपादम् ।

यावत् करोति न धनुः मशरं नमार्यो

यावन्न सूचयति विक्रमणं हनूमान् ।

(ल) भो दूति । भो राम ! मम पार्श्वगतं सीतां पश्य च  
जितः बालिः येन तादृशं तत् निजं वीर्यं बलं प्रदर्शय च । ननु  
निश्चितं स एष चन्द्रहासः अस्याः सीतायाः मूर्धनि रश्मायाः कदल्याः  
प्रकाण्डस्य स्वान्वदेशस्य दलने खण्डने चः उद्यमः उद्योगः तम् व्यात-  
नोति विस्तारयति कदलीकाण्डमिव अस्या मुण्डं क्षिन्तीति भावः ।  
वसनातिलकं दृत्तम् ।

(व) संवृणु सङ्कोपय । शृगाङ्गमूर्त्तिं चन्द्रजिह्वं पिनष्टि दहति ।

आर्याशिरो दशमुखेन विलूय तावत्

क्षिप्तं च कल्पितमदर्शनमम्बरे च ॥ ७२ ॥ (ग)

रामः । सत्कृष्णम् । कथमिदं दशकण्ठेन विलूय क्षिप्तं  
सीताशिरः शर्करायां (घ) भुवि पतति तत् सत्वरमुपसृत्य  
स्तनतटपरिपोडनपरिचितसार्धे प्रसारितकरयुगजनितेऽ-  
ञ्जलीं प्रतीच्छामि । तथा कृत्वाऽऽलोक्य च । हा वैदेहि !  
शिरःशेधा वर्त्तमे । सत्कृष्णं विभाव्य ।

तरुणभुजगलीला मैव वेषी तदेव

अ । युगमनङ्गन्यस्तडोलादयाभन ।

रसरज्जुवलयबाणावोक्षणे ते च तस्या-

स्तद्व्यमलकलक्ष्मा वक्त्रचन्द्रः न रच ॥ ७३ ॥ (ह)

(ग) यावदिति । मम आर्यः रामः यावत् धनुः कण्ठं न क-  
रोति, सत्कृष्णं यावत् विस्मयनं न कृतवति न प्रकटयति तावत् दश-  
कण्ठेन राक्षसेन आर्यायाः सीतायाः शिरः शिरश्च कृत्वा क्षिप्तञ्च  
अम्बरे आनाशे अदर्शनं कल्पितं यौनप्रपञ्चलकं च इयम् । सीतायाः  
शिरःस्थलेन रावरोऽन्तर्दधे इत्यर्थः । अतः खेदमतिरोधानरूपयोः  
निचयः । दौगपद्यात् सङ्क्षालनद्वारः तद्वत् सङ्क्षालयमेकस्मिन् सति  
कार्येण कृतं के । खले कपोतिका न्यायात् तत्करः स्यात् परीऽपि  
वेत् । युष्मो क्रिये वा युगपत् स्यातां यदा युष्मक्ये इति । वसन्त-  
तिलनं दत्तम् ।

(घ) शर्करायां शर्करावयवाम् । स्तनतटयोः परिपोडनेन मर्दनेन  
परिचितः अन्यस्तः सार्धः येन तादृशे । प्रतीच्छामि गृह्णामि ।

(ह) उच्येति । तस्या इति सर्वत्र योर्ज्ज् तद्वत्स्य भुजगस्यैव

हा प्रिये वैदेहि ।

इन्द्रोः सम्प्रति काङ्क्षिरस्तु विनस्ता दौर्घां सृगीणां द्वयः

स्वादिष्टा कलकण्ठिवाक्सिलयान्ये कान्तरत्नानि च ।

यातायां त्वयि तस्य राजसपतेर्दुस्सञ्चरं गोचरं

यदा तस्य गभीरमास्यकुहरं दुर्मेधसो वेधसः ॥ ७४ ॥ (च)

सविशेषकणम् ।

देव्याः निरो जग पुरो यदिदं विलूनं

दृष्टं छलाद्वशुखी ददसौ प्रगष्टः ।

लीला विहागो यदा दृष्टो वैधी दोषगायः अनङ्गीतं शान्तिं न्यतां  
गच्छितं यत् पौलाहयं तस्यैव तामा यदा तादृशं तस्यैव त्वय्युगं कर्ण-  
युगलम् । ने च ज्ञास्य कायस्य कुपन्दवायो नीलोत्तमयोः इरो  
शरामे इत्यर्थः इत्यर्थे दोषो । जगत्तु अस्तित्वद्वारा चूर्णकुलजगत्तुः स  
एव वल्लवम् । सततम् । शान्तिनीलम् ।

(च) इन्द्रोऽस्ति । त्वयि तस्य राजसपतेः राजस्य पुन-  
श्चरं दुर्मेधसो वेधसः स्तानं यदा अथवा तदा दुर्मेधसः दुर्मेधोः वेधसः  
विधातुः दैवक्षेत्रीः गभीरम् आस्यकुहरं सुखगुहरं यातायां यातायां  
कत्यां सम्प्रति इदातीम् इन्द्रोऽन्धस्य कान्तिः विमथा अन्तु तव सन्मुखे  
मलिना दृष्टेति भावः । सृगीणां द्वयः गन्धर्वाः शीर्षाः स्यन्तु  
इति शेषः तव पार्श्वे खर्वीकता इति भावः । कलकण्ठिवाक् शोकि-  
ताङ्गानि स्वादिष्टा स्वादुतरा अतिमदुरा द्रव्याः यदा इति शेषः ।  
तव सन्मुखे कर्कषा इति भावः । शिलयानि भवपल्लवानि एकान्त-  
रत्नानि अतिलोचितानि च भवन्तु इति शेषः । तव सन्मुखे विरक्ता-  
मीति भावः । शान्तिमित्रीकृतं दत्तम् ।

धिङ्निष्फलं हनुमन्तः प्लवनं तद्वधौ

धिङ्निष्फलः स च ममाचलसेतुबन्धः ॥ ७५ ॥ (क)

सर्वे । विपादं नाटयन्ति ।

लङ्कणः । सक्रोधम् । अरे रे समरकुण्ठ ! दशकुण्ठ !

हृन्नात्मना जनकजानिधनेभ्यनेन

यो दीपितः सपदि नो हृदि शोकवह्निः ।

निर्वापयिष्यति पतिस्तमसौ रघूणां

त्वत्कामिनीजनविलोचनवारिपूरैः ॥ ७६ ॥ (ख)

रामः । अवस्थोचितं स्निग्धा । सखे सुग्रीव ! । वयस्य

विभीषण ! रावणवधे (ग) विहितप्रतिज्ञाः कृता वयं  
वत्सेन ।

(क) देव्या इति । यत् यदि इदं देव्याः स्त्रीतायाः शिरः मम पुर-  
स्कृतः विबुधं हृत्स्वं दृष्टुं, यच्च अस्मै दशकुण्डः कुलात् मनसः  
पलायितः, तदा तत् हनुमतः अस्मै प्लवनं निष्फलं त्विक् निन्दासी-  
त्यर्थः धिक् निर्भर्तृनानन्दयोरित्यन्तरः । स च मम अचलैः सेतुबन्धः  
निष्फलः तच्च धिक् । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ख) हृन्नेति । हृन्नात्मना गुप्तररीरेण त्वमेति शेषः जनकजायाः  
निधनं बध्नेय इत्यनेन काष्ठं तेन नः अस्माकं हृदि सपदि सहसा यः  
शोकवह्निः शोकानलः दीपितः प्रज्जालितः, अस्मै रघूणास्पतिः रामः  
तव कामिनीजनानां विलोचनवारिपूरैः अक्षुप्रवाहैः तं शोकवह्निं  
निर्वापयिष्यति अचिरात् त्वां हनिष्यतीति भावः । वसन्ततिलकं  
वृत्तम् ।

(ग) विहितप्रतिज्ञाः प्रतिज्ञावद्धाः । वत्सेन सख्येण ।

लक्षणः । अश्चर्यमाश्चर्यम् । (घ) निर्लूनमप्याख्याशिरः  
समुल्लपति तत्सविधवर्त्तिनो भूत्वा मृणुमः । सर्वे ससुपसर्पन्ति ।  
लक्षणः । कथं स्फुटाक्षरमिदमभिधत्ते ।

सूत्रधारचलहारगात्रियं यन्त्रजानकी ।  
कण्ठस्थशारिकालापा कृता लङ्केशकेलये ॥ ७७ ॥ (ङ)  
तच्छिरस्थैव निर्याता साचाऽहं राम । शारिका ।  
सच्चरित्ररसप्रीत्या त्वां बोधयितुमास्थिता ॥ ७८ ॥ (च)  
तेन तेऽग्रेऽभिनीताऽस्याः शिरः खण्डननाटिका ।  
मृता सीतेति येन त्वं गृहान् प्रति निवर्त्तसे ॥ ७९ ॥ (छ)  
सर्वे । हर्षं नाटयन्ति ।

(घ) निर्लूनं निःशेषेण लूनं ह्वितम् अप्याख्याः सीतायाः शिरः ।  
सविधवर्त्तिनः समीपगताः ।

(ङ) मृतेति । सूत्रधारः शिल्पिविशेषः तेन नत् प्रयत्नेनेति  
भावः चलत् दारुमयं गात्रं यस्याः तथाभूता, कण्ठस्थया शारिकया  
आलपतीति तयोक्ता इयं यन्त्रजानकी लङ्केशस्य रावणस्य केनच  
विनोदनार्थं कृता निर्मिता ।

(च) तदिति । हे राम । तस्मिन् शिरसि तिष्ठतीति तयोक्ता  
शारिका निर्याता निर्गता मृती सच्चरित्रे शिष्टाचारो यो रसः अतु-  
रागः तस्मात्वा तव सच्चरित्रगुणानुसंगेणेति भावः त्वां बोधयितुम्  
आस्थिता उपस्थिता ।

(छ) तेनेति । तेन रावणेन ते तव अन्धे यस्याः यन्त्रजानक्याः  
शिरः खण्डननाटिका शिरश्छेदरूपं नाट्यम् अभिनीता प्रयुक्ता प्रद-  
र्शिता इत्यर्थः येन अभिनयेन अभिनयदर्शनेनेत्यर्थः सीता मृतेति बुद्ध्या  
त्यङ्गाशः सन् गृहान् प्रति निवर्त्तसे ।

रामः । स्वस्ति भवत्यै प्रियकारिण्यै तत्समीहित-  
सिद्धये(ज)साधय । विहस्य । अहो ! शौर्यं इव ह्यलप्रपञ्चेऽपि  
चातुर्यं रावणस्य ।

लक्ष्मणः । आर्य्य ! (भ) सुवेलाचलमेखलासु तावदा-  
वसन्तु कपियूथपतयः प्रातर्लङ्कादुर्गमभियोक्ष्यते ।

रामः । यदि न प्रकृत्यमर्षणो रावणः सम्प्रत्येव प्रत्य-  
भियुङ्क्षे ।

नेपथ्ये । मृगान् कलकलः ।

लक्ष्मणः । किं पुनरयं (ज) भैरवाकारशङ्करकृतफेल्का-  
रविकरालः कलकलः ।

विभीषणः । पुरोऽवलोक्य ।

कुप्यन्मृगाधिपमुखाय करीन्द्रवक्त्रं

कुप्यन्मृगलापवदनाय च वाजितुङ्गम् ।

आसेधयन् सर्पादि रात्रिचराननेन

पर्य्येत्ययं दशभुजो ननु सिंहनादः ॥ ८० ॥ (ट)

(ज) समीहितस्य वाञ्छितस्य सिद्धयै साधनाय साधय गच्छ ।

(भ) सुवेलेति । सुवेनो नाम अचलः यत्र लङ्का प्रतिष्ठितेति  
भावः तस्य मेखलासु नितम्बेषु । अभियोक्ष्यते आक्रमिष्यति ।

(ज) भैरवेति । भैरवः अतिभीषणः आकारो यस्य तादृशेन  
शङ्करेण रुद्रेण वा श्मशानेन कृतः यः फेल्कारः रवविशेषः तद्वत् विक-  
रालः विशेषेण भयावहः ।

(ट) कुप्यदिति । बहु धोः ! सयं दशभुजः दशहस्तः सिंहनादः

रामः । कथय कोऽयं सिंहनादो नाम ।

विभीषणः । देव ! (ठ) मान्दोदरेयो मेघनादावरजश्च  
समरसौमात्रमवतरति तेनायमस्ति मांसलः कलकलः ।

रामः । विहस्य । तदयमर्द्धं (ड) रावणस्य ।

विभीषणः । अवयवसंख्यानेन (ठ) । पराक्रमेण पुनर्द्विगुणो  
यतः ।

दोर्दण्डोदञ्च्यमानाचलचलितभवस्तम्भनारम्भमज्ज-  
हृद्भ्रामाभाराम्निजभुजविपिनं कुर्वतो न्यञ्चदुवैः ।  
लङ्कानाथस्य नन्दिप्रभृतिषु दलयत्स्वप्नमङ्गं महास्तै-  
रेकं वेगादनेकेष्वपि रचितरणं सिंहनादं स्मरामि ॥ ८१ ॥ (ण)

कथ्यते नृगाधिपसुखाय सिंहवदनाय करीन्द्रवक्त्रं गजराजमुण्डं  
कथ्यते लुलापवदनाय महिषसुखाय वाजितुण्डम् अश्वमुखम् आसेधयन्  
योजयन् रात्रिचराननेन राजसमुखेन सिंहनादः सिंहनादं कथयित्वर्थः  
सपदि सहसा पथ्येति आयाति पञ्चमुखो दशहस्तः सिंहनादो-  
ऽयमागच्छतीति वाक्यार्थः ।

(ठ) मान्दोदरेयः मन्दोदर्या अपत्यं पुमान् मान्दोदरेयः मन्दोदरी-  
गर्भसम्भूतः । मेघनादस्य इन्द्रजितः अवरः कनिष्ठः । मांसलः स्थूलः  
महानित्यर्थः ।

(ड) अर्द्धं रावणस्येति रावणस्य विंशतिहस्तदशाननत्वात् अस्मिन् तु  
दशहस्तपञ्चाननत्वादिति भावः ।

(ठ) अवयवसंख्यानेन अवयवानां हस्तानां मुखानाञ्च संख्यानेन  
गणनया अर्द्धमिति शेषः ।

(ण) दोर्दण्डेति । दोर्भिरेव दण्डैर्विभक्त्या इत्यर्थः उदञ्च्यमानः



ततः प्रविशति यथानिर्दिष्टः सिंहनादः ।

सिंहनादः । पुरोऽवलोक्य । कथमन्तरिततापसं(त)वानर-  
सेनापतिभिरभिमुखीभृतम् ।

रामः । किं पुनरयं पुरतोऽन्धकार इव ।

रूपित्यः । देव ! (य) देवादेसमन्तरेणवि जम्बवन्तमुक्क-  
षकाररवाइं हनुमन्तमन्तपरिसरिआइं विष्फुरिअभौ-

उत्पाद्यमानः यः अचलः कैलासः तत्र चजितस्य भवस्य शम्भोः यः  
स्तम्भनारम्भः स्तम्भं, दंष्ट्रिणावस्थानमेव आरम्भः व्यापारः तेन  
सञ्जतः निमग्नस्य सुदृढं स्थितस्य इत्यर्थः बुद्धस्य हृदस्य अववा सञ्जता  
बुद्धानां बुद्धमूलानां प्राग्भारभारात् प्रकटभारवत्त्वात् म्यञ्जत् नमत्  
निजभुजविपिनं स्वं भुजारण्यम् उच्चैः उन्नतं कुर्वतः लङ्घानाशस्य  
रावणस्य अङ्गम् अङ्गं प्रत्यङ्गं नन्दिप्रभृतिषु गणेषु महास्त्रैः दण्डयत्सु,  
खण्डयत्सु सत्सु अनेकेष्वपि तेषु नन्द्यादिषु वेगात् रचितारणं कृत-  
पराक्रमम् एकं सिंहनादं श्रवामि । कैलामसुङ्गरत्नं रावणं नन्द्या-  
दयो बह्व्यो गणा अस्त्रैर्विहितं कृतवन्तोऽपि एकेन अनेन सिंहना-  
देन सर्वे पराजिता इति स्मर्यते इति वाक्यार्थः । खण्डरादन्तम् ।

(त) अन्तरितः अन्तर्लीनः तापसो यत्नं तत् यथा तथा । अभि-  
मुखीभृतं भावे क्लृप्त्ययः ।

(थ) देवस्य प्रभोः आदेशम् आज्ञाम् अन्तरेणापि विनापि । जा-  
म्बुवर्दिनि जाम्बुवता मुक्तः उक्काररवः शब्दविशेषः येषु तानि । हनु-  
मदिति हनुमतः सन्त्रेण सन्त्रणया परामर्शनेत्यर्थः प्रकृतानि चलि-  
तानि । विस्तुरितेति विस्तुरिता भीमा भीमण्या भुजदण्डा येषां  
तानि । विस्तीर्यमाणेति विस्तीर्यमाणानि तारतराणि उच्चैस्तराणि  
गलगर्जितानि कण्ठध्वनयः येषां तथोक्तानि । छायेति छायाया कान्ध्या  
निर्जितानि परिपक्वानि पनसफलानि कण्ठकीफलानि तथा पिश-

मभुजदण्डादं विल्यरन्ततारतारगलगज्जिदादं छात्रा-  
णिज्जिअपरिपक्कपणसफलणादं पिसङ्गिअगअण्ड्रणादं  
सुषेणाहिठ्ठिअसेणाणिवेसादं नीलप्यहाणीलिअदसादि-  
सन्तरादं वलीमुहकिलिकिलारअभरिअदरीमुहादं गल-  
प्यहावाणलदुज्जआदं समुल्लसिअकुमुदकन्तिकुमुअकितिस-  
न्ताणादं सिंहणादसम्मुहमोत्यरिआदं नीसेसादं वि-  
वाणरवलादं (६) ।

(६) देवादेशमन्त्रेणापि जाम्बुयन्मुक्तबुक्काररवाणि हनूमन्मन्त्र-  
प्रसूतानि विस्तुरितभीमभुजदण्डानि विस्तीर्यमाणतारतारगलगज्जि-  
तानि छात्रानिर्जितपरिपक्कपणसफलानि पिशङ्कितगगनाङ्गनानि सुषेणा-  
धिष्ठितसेनानिवेशानि नीलप्रभानीलितदग्गदिगन्तराणि वलीमुखकि-  
लिकिलारवभरितदरीमुखानि नलप्रभावानलदुर्जयानि समुल्लसितकुमुद-  
कान्तिकुमुदकीर्तिसन्तानानि सिंहनादसम्मुखमवतीर्थानि निःशेषाशदेव  
वानरवलानि ।

ङ्कितानि पिङ्गलीकृतानि गगनाङ्गनानि अन्तरीक्षाभोगाः यै तथो-  
क्तानि । सुषेणेति सुषेणेन सेनापतिना अधिष्ठितः रक्षितः सेनानि-  
वेशो येषां तानि । नीलेति नीलस्य सेनापतेः प्रभया नीलितानि नील-  
वर्णीकृतानि दशदिशाम् अन्तराणि अवकाशा येषु तानि । वलीति  
वलीमुखानां वानराणां किलिकिलारवैः भरितानि पूरितानि दरी-  
मुखानि गुहादिवराणि येषां तानि । नलेति नलस्य प्रभावानलेन  
प्रभावाग्निना दुर्जयानि जेतुमशक्यानि । समुल्लसितेति समुल्लसितस्य  
प्रसूटितस्य कुसुदस्यैव कान्तियस्य तदाभूतस्य कुसुदस्य सेनापतिविशेष-  
प्रसू कीर्तिसन्तानाः यशःप्रसरा येषु तानि ।

दधित्यः । अथ युगपत् क्षुभितानि (द) दशार्धसंख्यान्यपि  
सिंहनादमुखानि । ततश्च

धूत्कारध्वनितं मृगेन्द्रवदनादन्त्याननाद् वृंहितं  
बंहिष्ठं च लुलापतुण्डकुहरक्रोडाज्जरदद्राकृतम् ।

जातं चार्वाणवक्त्रकन्दरदरादेतस्य हेषारुतं  
संख्ये कस्य भयोदयाय न वचो निर्यच्च रक्षोमुखात् ॥ ८२ (ध)

कपित्यः । ततो देव ! (न) निविडभुजदण्डपौडणाविसद-  
टङ्कारं कदुश्च कोदण्डं तच्च वरिसिद्धं पञ्चो वाणविष्टिं  
वाणरविन्दे जह्वणं सुरसुन्दरीविमुक्तो कुसुमुक्ते रो सुभटेसु  
निवड्ड । गणं समरङ्गणगणं रेणुचक्रमङ्गमद्विद्वन्तरा-

(द) दशार्धसंख्यानं पञ्च इत्यर्थः ।

(ध) धूत्कारेति । सङ्ख्ये युद्धे एतस्य रावणसुतस्य मृगेन्द्रवदनात्  
सिंहसखात् धूत्कारध्वनितं नादविशेष इत्यर्थः, दन्त्याननात् गजाननात्  
वृंहितं वृहणध्वनिः, लुलापतुण्डकुहरक्रोडात् मूढिषाननाभ्यन्तरदेशात्  
बंहिष्ठं वक्तुलं जरत् निःसरत् द्रातृकृतं ध्वनिविशेषः, आर्वाणवक्त्रकन्दर-  
दरात् अश्वमुखगङ्गरात् हेषारुतं हेषध्वनिः, रक्षोमुखात् राजसमुखात्  
निर्यत् निर्गच्छत् वचस्य कस्य जनस्य भयोदयाय न जातम् अपि तु  
सर्वस्यैव भयाय इत्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(न) निविड्वेति । निविड्वैः दृढैः भुजदण्डैः पौडनेन अविशदः  
कठिन इत्यर्थः टङ्कारः यस्य ताडनं कोदण्डं धनुः । सुरसुन्दरीति  
सुरसुन्दरीभिर्विद्याधरीभिः विमुक्तः विक्षिप्तः कुसुमानां पुष्पाणाम्  
उत्कारः निवयः सुभटेषु सुयोद्धृषु । रेणुचक्रं रजः प्रटलम् । दिवेति  
दिनकराः दिवसप्रवर्त्तकाः ये किरणाः तेषां व्यापारे प्रसारे प्रकट-  
समुद्भूतः । गगनमाणिक्यस्य सूर्यस्य ।

लाइ । न दिशश्चरकिरणवावारपञ्चोवि गञ्जणमाणिक्य-  
स्त पसरइ रहो (७) ।

सिंहनादः । पुरोऽवलोक्य साकृच्छासम् ।

रेरे कृत्स्नाः प्लवगपशवः । किं भवद्भिर्भवद्भिः

संयामाये मम रणरसो लब्धितः सर्वभावम् ? ।

यस्मिन् कस्मिन् खलु समरे रोचको सिंहनाद-

स्तस्यै रामं कथयत स हि श्रूयते वीरसिंहः ॥ ८३ ॥ (प)

कपित्थः । बाणवरिसपीडितं विप्र बाणरवलं पञ्जासलं  
जंबुद्वीपाहिमुहं वट्टइ (८) ।

(७) ततो देव । निबिडभुजदण्डपीडनापिचटङ्कारं कृत्वा कोदण्डं  
तथा वर्धितं प्रहृत्तो बाणदृष्टिं वानरदृन्दे यथा न सुरसुन्दरीविमुक्तः  
कुसुमोत्करं सुमटेषु निपतति । न समराङ्गणगतं रेणुचक्रमाक्रामति  
दिगन्तराणि । न दिनकरकिरणव्यापारप्रकटोऽपि गगनमाणिक्यस्त  
प्रसरति रयः ।

(८) बाणवर्षपीडितमपि वानरवलं पञ्चाकुलं जम्बुद्वीपाभिमुखं  
वर्त्तते ।

(प) रे रे इति । रे रे कृत्स्नाः सर्वे प्लवगपशवः ! वानरपशवः !  
भवद्भिः युष्माभिः संयामाये भवद्भिः संयामागिरःस्थायिभिः सद्भिः मम  
रणरसः रणेषु आस्वादः सर्वभावं सर्वप्रकारं लब्धितः प्रापितं किम् ?  
नैवेत्यर्थः । भवद्भिः सह संयामे न मम सर्वथा ह्यप्रिरस्तीति भावः ।  
सिंहनादः अहमित्यर्थः यस्मिन् कस्मिन् समरे युद्धे न खलु नैव रोचको  
कभिलापीत्यर्थः तत् तस्मात् मे मद्यं रामं कथयत ब्रूत हि यतः सः

सिंहनादः । भूयो विलोक्य । किमेताभिर्विजिताभिरपि  
वानरकौटकोटिभिः । हस्तानुद्दिश्य ।

हे पाण्ड्यो ! विभृत पञ्च महाधनूंषि  
पञ्चापि येन युगपत्प्रतियोधयामि ।

सुग्रीवमक्षदमनं च सहाङ्गदेन

रामं च रामजयिनं सह लक्ष्मणेन ॥ ८४ ॥ (फ)

भूयः पुरो विलोक्य सादृहासम् । कथं तेऽपि महावीरवान-  
रसेनापतयोऽपि नश्यन्ति (ब) । किञ्चिदुच्चैः ।

सुग्रीवाङ्गदमैन्दनीलकुमुदप्रह्लादतारादयः ! (म)

किं सुग्धाः स्थ निजान् गृहान् प्रति यथादृष्टेन याताध्वना ।

पातालापितशैलजालरचनारम्यक्रमोत्तम्भितो

नन्वास्ते विपुलः स वो जलनिधावद्यापि सेतुः स्थिरः ॥ ८५ ॥

वीरसिंहः वीरेषु सिंहः श्रेष्ठ इत्यर्थः श्रूयते । अहं रामेण सहैव  
युद्धार्थी, युद्धाभिः क्षुद्रैर्नेति भावः । मन्दाक्रान्तादृष्टम् ।

(फ) हे पाण्ड्य इति । हे पाण्ड्यः ! भुजाः ! पञ्च ! यूयं पञ्चापि  
महाधनूंषि विभृत धारयत, येन धारणेन अहं युगपत् समकालं  
सुग्रीवं अङ्गदेन सह अक्षदमनम् अक्षय सम भ्रातुः दमनं हन्तारं  
हनुमन्तमित्यर्थः । तथा लक्ष्मणेन सह रामजयिनं भार्गवजेतारं रामञ्च  
प्रतियोधयामि । वसन्ततिलकं दृष्टम् ।

(ब) नश्यन्ति पलायन्ते ।

(म) सुग्रीवेति । हे सुग्रीवाङ्गदमैन्दनीलकुमुदप्रह्लादतारादयः  
वानरसेनापतय इत्यर्थः यूयं किं कथं सुग्धाः इति कर्त्तव्यविमूढाः स्थ  
भवथ, यथादृष्टेन अध्वना पथा निजान् गृहान् प्रति यात गच्छत !

रामः । वत्स लक्ष्मण ! किमेतत् ।

लक्ष्मणः । सगर्वमग्रतो भूत्वा । रे रे विकृताकार ! दुरा-  
चार । नृमांसकवलनदक्ष ! राजसापमद ! (म) किमिदम-  
तिप्रगल्भमाभापसे नन्वदृष्टवीरप्रकाण्डचरितचण्डिमाऽसि ।

सिंहनादः । अनाकर्णितक्षेत्रे वानरताडनं नाटयित्वा । रे कृतस्त्राः  
प्लवगपशव इत्यादि पठति ।

रामः । साधु सिंहनाद ! साधु न (य) ह्येपितस्त्वया  
वीरवर्गवरिष्ठो दशकण्डः ।

सिंहनादः ।

राम ! राम ! मयि मुञ्च सायकान्

प्राक्प्रहाररुचिर्घे रावणिः ।

येन ते चरममाशु दर्शये-

च्छस्त्रतन्त्रमयमेतदम्बरे ॥ ८६ ॥ (र)

रामः । मधैर्यमवलोक्य विहस्य च ।

ननु । भो ! पातालेषु अर्पितानां स्थापितानां शैलजालानां पर्वतनि-  
क्षयानां रचनायाः विन्यासस्य यः रस्यः मनोहरः क्रमः परिपाटी तेन  
उत्तम्वितः निर्मितः विपुलः महान् स्थिरः कठिनः यः युष्माकं जल-  
निधौ समुद्रे सेतुः अद्यापि आस्ते तिष्ठति । शार्दूलविक्रीडितं हस्तम् ।

(म) अति प्रगल्भम् अत्युद्धतम् । अदृष्टेति । न दृष्टः वीरप्रका-  
ण्डानां महावीराणां चरितचण्डिमा प्रचण्डचरितसिद्धयः । येन  
तादृशः ।

(य) ह्येपितः लज्जावसितः ।

(र) राजेति । हे रामः । मयि सायकान् शरान् नि-  
क्षिप, एवं रावणिः रावणनन्दनः सिंहनादः प्राक् पूर्वं प्रहारे प्रहारा-

धिग्धिङ् निशाचरपतिं शुकसारणी धिग्

धिमेघनादमथ धिग्दश राजपुत्रान् ।

यैस्त्वं विचित्रवपुषा चिरमीक्षणीयः

क्रूराशयैरुपहतो रणदेवतायै ॥ ८७ ॥ (ल)

सिंहनादः । राघव ! अति हि नाम दृष्यसि किं पुन-  
दर्पणकारणं किञ्चन ते चरितेषु ब्रीडिताः स्मः ।

स्त्रीमात्रं ननु ताडका भृगुभवो रामश्च विप्रः शुचि-  
मारीचो मृग एष भीतिभवनं वाली पुनर्वानरः ।

भोः काकुत्स्थ ! विकल्पसे कथय किं वीरो जितः कस्त्वया  
दार्दर्पस्तु तथापि ते यदि ततः कोदण्डमारोपय ॥ ८८ ॥ (व)

धिगमे इत्यर्थः रुचिः अभिलाषः यस्य तादृशः । येन प्रहारेण अयं  
सिंहनादः आशु शीघ्रम् अश्वरे आकाशे एतत् चरमं सर्वश्रेष्ठमित्यर्थः  
इत्यन्तम् अस्त्वजालं ते तुभ्यं दर्शयेत् । त्वम् अग्रतः प्रहर ततोऽहं  
ते पराक्रमं दर्शयिष्यामीति भावः । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(ल) धिगिति । निशाचरपतिं रावणं धिक् निन्दातीत्यर्थः । धिक्  
निर्भर्त्सनानन्दयोरित्यमरः यस्य पुत्रेऽपि निक्षेहतेति भावः । शुक-  
सारणी तन्मन्त्रिणी धिक् दृष्ट्वा मन्त्रणं तयोरिति भावः । मेघनादम्  
इन्द्रजितं धिक् यस्य कनिष्ठे स्नातरि प्रमाद इति भावः अथ अतः-  
परं दश राजपुत्रान् अन्यान् अन्यान् रावणसुतान् धिक् येषाम् ईदृशे  
कहावीरे स्नातरि निर्दयतेति भावः । वैः क्रूराशयैः निष्ठुरमतिभिः  
रावणादिभिः विचित्रवपुषा सुन्दरेण शरीरेण छेतुना चिरम् ईक्ष-  
णीयः दर्शनीयः वृष्टिपथात् यहिष्कर्तुमनर्ह इति भावः त्वं रणदेवतायै  
संध्याभाभिष्टात्यै देव्यै उपहृतः उपहृतरत्नेन प्रदत्तः । अहं त्वां शीघ्रं  
निष्णामीति भावः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(व) स्त्रीमात्रमिति । भोः काकुत्स्थ ! काकुत्स्थकुलोद्भूत राम !

लङ्घयः । विहस्य ।

स्त्री ताडकास्तु तदघाते गुर्वान्ना गुरुकारणम् ।

मारीचोऽप्यस्तु स मृगः चात्र हि मृगयारसम् ॥ ८८ ॥ (श)

परशुरामब्राह्मणदमने शृणु सूक्तं वैतालिकस्य ।

योजन्मं जितवान् इत्यादि पठति । बालिविजये पुन-  
रूपालभ्यसे (ष)।

रामः ।

बालौ बलीमुख इति ब्रुवता त्वयैव

लङ्कापतेर्मलिनितो यशसां प्ररोहः ।

ताडका स्त्रीमात्रं ननु सामान्या नारी खलु, मृगभवः रामश्च शुचिः  
पवित्रः तपोनिष्ठ इति भावः । विप्रः ब्राह्मणः । एष मारीचः मृगः  
बाली पुनः भीतिभवनं भयनिकेतनं भीरुस्वभाव इत्यर्थः । वानरः कपिः,  
एषां जये कस्तव पौरुषप्रसर इति भावः । तथापि किं कथं विकल्पसे  
दृष्यसि, कथय वद, त्वया को वीरः जितः ? न कोऽपीत्यर्थः, तथापि  
ते तव यदि तु दोर्दर्पः बाहुबलाहङ्कारः, ततस्तर्हि कोदण्डं कार्मुकम्  
आरोपय नौर्व्या सङ्क्रमय युध्यस्वेति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(श) स्त्रीति । ताडका स्त्री अस्तु भवतु तस्या घाते बधे गुरोर्विश्या-  
मित्यस्य आज्ञा गुरु महत्कारणं हेतुः गुरोराज्ञया आर्थेण ताडका-  
निहतेति कस्तव दोष इति भावः । स मारीचः मृगः अस्तु भवतु  
तद्वधे नास्ति दोष इति भावः हि यतः चात्र चतुर्विधः मृग-  
यायां रसः अनुरागः यत्र ताडयम् । चतुर्विधं मृगयया विहरन्तीति  
नात्र दोषोऽस्तीति भावः ।

(ष) वैतालिकस्य स्तुतिपाठकस्य सूक्तं शोभनं वचनम् । उपाल-  
भ्यसे तिरस्क्रियसे ।



न्यूनाज्जयो यदिह लक्ष्म स चापि तेन

दोम्भू लपञ्जरशुको विहितः पिता ते ॥ ६० ॥ (स)

सिंहनादः । सक्रोधम् । रे रे कुक्षत्रिय ! तातमधिष्ठिपसि  
तदेष शितमुखैः (ह) शिलीमुखैरवकीर्य्यसे ।

रामः । धैर्यदयस्य । रे रे राज्ञसपोत ! त्वमपि प्रत्य-  
वकीर्य्यसे किन्तु (क्ष) लङ्कापुरोगोपुरपरिसरवसुम्भरासु  
शरविधौ पाद्विद्वत्तुषीरजना उद्विजिता भवन्ति तत् किञ्चि-  
दुपसृत्य समरसंरम्भमारभामहे ।

इति निष्क्रान्ताः सर्वे ॥

॥ अरुमपराक्रमो नाम सप्तमोऽङ्कः ॥

(स) बालीति । बली बालीमुखः बानर इति श्रुता यदता  
त्वयैव लङ्कापते, रावणस्य यशसा कीर्त्तिनां प्ररोधः अङ्कुरः सन्निहितः  
कलङ्कितः यस्मात् दह संसारं न्यूनात् लघोर्जगात् जयः पराभवः  
लक्ष्म कलङ्कः कलङ्करूपेण लोकैर्गण्यते इति भावः । यतः तेन बालिका  
स च ते तव पिता रावणः दोम्भूतं बाहुमूलनेव पञ्जर, तस्य शुकः  
पञ्जिविशेषः विहितः कृतः, पुरा सागरमूले मन्व्योपासनकाले जिगीषा-  
मनयागतं तव पितरं वीक्ष्य कक्षे गृहीत्वा प्लुप्तं मरुद्रेषु मन्व्यामुपासा-  
ञ्चक्रे इति भावः । वधन्तित्वकं वृत्तम् ।

(ह) शितमुखैः तीक्ष्णमुखैः शिलीमुखैः शरैः अवकीर्य्यसे व्याप्ता-  
यसे । मर्याति शेषः ।

(क्ष) लङ्केति । लङ्कापुर्या यत् गोपुरं द्वारं परद्वारन्तु गोपुर-  
मित्यमरः । तस्य परिसरं वसुम्भरासु दिस्तारभूमिषु । अपसृत्य स्था-  
नान्तरं गत्येत्यर्थः ।

## ॥ अष्टमोऽङ्कः ॥

—००७००—

अतः परं बीरविलासो भविष्यति ।

ततः प्रविशतो राक्षसौ ।

एकः । सखे दुर्मुख ! किमपि महान् (क) सत्त्वभ्रंशो  
रावणस्य यत्कुमारमिंहनादबध्मप्याकर्ण्य न शोकः कृतो  
नाप्यमर्षः केवलमेकं तुलाद्युतं प्रवर्तितं तत च लङ्काधिपत्यं  
सीतापहारिता न पुनरर्पिता ।

दुर्मुखः । अज्ज सुमुह ! सामिणीए (ख) तिजडाए समा-  
दिट्ठं जह गच्छदं अङ्गदणरन्तयाणं एकतुलं पेक्खह जेण  
तुल्लमुहादो सुणिअ सौदादेवीए णिवेदइस्सं ता दुवे वि  
अह्मे गदत्ति एत्तिअमहं जाणामि ण उण कारणं ता  
कहोअदु जहा पडिवस्सम् (१)

(१) अर्थं सुमुख ! स्वामिन्या त्रिजटया समादिष्टं यथा न

(क) सत्त्वभ्रंशः प्राणिलयः । अमर्षः विद्वेषः तुलाद्युतं तुला-  
क्रीडनम् । अयं भावः एकतस्तुलादण्डकोटौ लङ्काधिपत्यम् अपरतः  
अपहृता सीता, तत्रापि यदि लङ्काधिपत्यमपि नश्येत् तदपि सीतां न  
समर्पयामीति प्रतिज्ञातमिति ।

(ख) त्रिजटया क्रयाचित् वृद्धराक्षसा । अङ्गदः बालिकुतः नरा-

सुमुखः । परं लङ्घे श्वरेण शुकसारणी प्रहिती दाशर-  
थिमभिधातुमभिहितं च ताभ्याम् ।  
वक्त्राभोजार्चनाभिः फलमभिलषितं हेलया यस्य लिप्सोः (ग  
सोत्कण्ठं कण्ठकाण्डे अहमहमिकया खड्गधाराश्रेषु ।  
स्त्रीति त्यक्तप्रणामप्रकुपितगिरिजाकृष्टवामार्धपाणि-  
स्तोषोदस्तान्यहस्ता भटिति न षटिता शाश्वतौ ताललीला॥

अतस्त्वं अङ्गदनरानकयोरेकतुलां प्रेक्षेतां येन युद्धान्मुखात् हत्वा  
हीतादेव्यै निवेदयिष्यामि तद् द्वादशावां य गताविस्तेतावदहं जानामि  
न पुनः कारणं तत् कथ्यतां यथा प्रतिपन्नम् ।

लक्ष्मीरावणसुतः तयोः एकाम् अहितीयां तुलां तादृश्यं प्रेक्षेतां  
प्रश्नयेत् । प्रतिपन्नं बुद्धम् ।

(ग) वक्त्रेति । हेलया अर्धलीलया वक्त्राण्येव सुखान्येव दशेत्यर्थः  
अभोजानि पद्मानि तैः अर्च्यार्चनाभिः पूजाभिः अभिलषितं फलं तैलो-  
काधिपत्यमिति भावः । लिप्सोः लब्धुमिच्छोर्यस्य रावणस्य कण्ठकाण्डेषु  
सोत्कण्ठं सोत्कण्ठं यथा तथा अहमहमिकया अहमग्रतः खड्गधा-  
राया मतामि अहमग्रत इत्येवं रूपया खड्गधाराया अग्रश्रेषु अग्र  
वर्तिषु क्रमशः किञ्चेषु इत्यर्थः स्त्री इति इयं गौरी स्त्री तत् कथं  
प्रणम्यते इति त्यक्तेन प्रणामेन प्रणतिपरित्यागेनेत्यर्थः रावणः कदापि  
देवीं स्त्रीति न प्रणमामेति भावः । प्रकुपितया गिरिजया पार्वत्या  
आकृष्टः वरप्रदानात् निवर्त्तित इत्यर्थः वामार्धस्य पाणिः अर्द्धाङ्गा-  
हारित्वात् देव्या इति भावः । यस्यां तादृशी, तोषेण रावणं प्रति  
सन्तोषेण उदस्तः वरदानार्थं लुप्तक्षिप्रः अन्धहस्तः दक्षिणार्धपाणिः

स निशाचरचक्रवर्ती त्वामाह यदुत किमखिलवान-  
रराक्षसक्षयकरेण संग्रामेण तदेकं तुलायूतं प्रवर्त्तयावः  
तत्र च ।

त्वत्काङ्क्षकारविजये तव राम ! लङ्का

सीता च ते पुनरियं भवतीऽस्तु दाराः ।

मत्काङ्क्षकारविजये तु ममाधिपत्यं

तस्यां च ते पुरि कलत्रजने च तत्र ॥ २ ॥ (घ)

इर्मुषः । तदोतदो ? (२) ।

सुमुखः । ततश्च (ङ) हासलवलाञ्छिताधरमुद्रेण राम-

(२) ततस्ततः ।

यस्यां तथाभूता शम्भुवी शम्भुसम्बन्धिनी ताललीला करतलवाद्यविलासः  
भट्टिति तत्क्षणात् न घटिता न कर्तुं शक्नोति वावत् । न निशाचर-  
वर्तीत्यनेनमाश्रयः । सगंधरावृत्तम् ।

(घ) त्वदिति । हे राम । तव अयं त्वत्कः इदमर्थे कन्प्रत्ययः ।  
अङ्ग एव अङ्गकारः शरीरमात्रं कारतकारौ स्वरूपे इत्यौणादिकः कार-  
प्रत्ययः । त्वत्केन त्वदीयेन अङ्गकारेण शरीरमात्रेण विजये सति  
यदि स्वमेकाकी एव मां जेतुं शक्नोमि तदेत्यर्थः । ते तव लङ्का अस्तु  
सीता च भवतः दाराः अस्तु । मत्केन अङ्गकारेण शरीरमात्रेण  
विजयेत यदि अहमेव एकाकी त्वां जेतुं शक्नोमि तदेत्यर्थः । तस्यां ते  
तव पुरि अबोध्यायां तत्र तव कलत्रजने सीतायामित्यर्थः । मम आधि-  
पत्यम् अस्तु इति शेषः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ङ) हासति । हासलबेन ईषद्वाक्येन लाञ्छिता शोभिता अधर-  
मुद्रेण यस्यां तेन । इक्षिष्यस्य अङ्गणः प्रणप्ता प्रपौतः रावण इत्यर्थः ।

भद्रेणाभिहितं यदाह द्रुहिणप्रणसा । किं पुनरावयोरङ्ग-  
कारत्वमुचितं ययोरन्तरङ्गोऽभियोगः ।

उर्मुखः । तदोतदो ? (३) ।

सुमुखः । ततश्च (च) निरुपमानरामपराक्रमशङ्किता-  
भ्यामुक्तं शुकसारणाभ्यां यदुत महानायकयोर्नायं क्रम  
इति कुम्भकर्णायजस्त्वामिदमाह ।

उर्मुखः । तदोतदो ? (४) ।

सुमुखः । ततश्च सौमित्रिसुग्रीवविभीषणजाम्बवदाञ्जने-  
यप्रभृतिभिर्निषिद्धेनापि (क) तथेत्यभ्युपगम्याङ्गकारीकृतः  
कुमारोऽङ्गदो रघूद्वहेन निजपुत्रो नरान्तकम् लङ्के श्वरेण ।

(३) ततस्ततः ? ।

(४) ततस्ततः ? ।

अङ्गकारत्वं केवलशरीरभावसाधनत्वम् । अन्तरङ्गः सहायप्रवुर इत्यर्थः  
अभियोगः युद्धार्थमाक्रमणव्यापारः ।

(च) निरुपमानेति । निरुपमानेन अतुल्येन रामपराक्रमेण  
शङ्किताभ्याम् । यदुत यच्च महानायकयोः महासहायसम्पन्नयोर्नाय-  
कयोः । क्रमः नियमः । कुम्भकर्णायजः रावणः । महासहायस्य  
नायकस्य स्वयमग्रतः न प्रवर्तितव्यं तस्मात् प्रथमतः सहायेनैव साध्यते  
इति भावः ।

(क) निषिद्धेनापि निवारितेनापि । अभ्युपगम्य स्वीकृत्य । अ-  
ङ्गकारीकृतः स्वशरीरीकृतः प्रतिनिधीकृत इत्यर्थः । अयं भावः यदि  
मम अङ्गदो जेष्यति तदा मम लङ्का सीता च अस्तु इति रामाभिप्रायः,  
यदि नरान्तको जेष्यति तदा मम अयोध्या सीता च अस्तु इति राव-  
णाभिप्राय इति ।

इर्षुषः । भोः किं पुन (ज) णियभुअदण्डमण्डलीपरक्रमे  
अणासंसा देवस्स जेण णरस्सअबाहुसु समारोविअं लङ्कार-  
ज्जम् (५) ।

सुसुखः । (भ) असमञ्जसकारितायां किमुच्यते स्वामी ? ।

किञ्च ।

मृत्युं यदैव गमितो युधि सिंहनादः

शक्तिर्यदैव च वृथा भरताग्रजेऽभूत् ।

सीताप्रेमं नृपसुताय तदैव युक्तं

मोहसु तत्र रजनीचरकालरात्रिः ॥ ३ ॥ (ज)

इर्षुषः । सुवराग्रमेहणादस्य उण का वत्ता ? (६)

(५) भोः किं पुनर्निजभुजदण्डमण्डलीपराक्रमे नाशंसा देवस्य येन  
भगान्तकबाहुषु समारोमितं लङ्काराज्जम् ।

(६) सुवराजमेघनादस्य पुनः का वार्त्ता ? ।

(ज) निजेति । निजाभिः भुजदण्डमण्डलीभिः पराक्रमे देवस्य  
रावणस्य न आशंसा न जयप्रत्याशा इत्यर्थः ।

(भ) असमञ्जसेति । असमञ्जसकारितायाम् अयुक्तानुष्ठानका-  
रित्वे सति यदि स्वामी स्वयम् अयुक्तम् अनुतिष्ठति तदेत्यर्थः स्वामी  
किम् उच्यते कथ्यते ? अनुजीविभिरिति शेषः । अनुजीविभिः स्वामी  
न वारणीय इति भावः ।

(ज) मृत्युमिति । यदैव सिंहनादः युधि मृत्युं गमितः प्रापितः  
निहत इत्यर्थः रामेणेति शेषः । यदैव शक्तिः रावणप्रेरितार्त्तावशेषः  
भरताग्रजे रामे वृथा अभूत् । तदैव नृपसुताय राजपुत्राय रामाय  
सीताप्रेमं युक्तम् उचितम् आसीदिति शेषः । तत्र तस्मिन् विषये

उच्यते ।

यद्बद्धो नागपाशैः प्रचुरतमतमःश्यामले रात्रिमध्ये  
यद्युद्धं यन्नभस्तः शरपतनविधिर्मायया ह्वयमूर्त्तः ।  
यद्वक्तिर्मन्त्रजिह्वे प्रसरति च रथं नित्यजैत्रं प्रयाणे  
तत्तन्मेघनादोऽप्यनुभवति भयं राघवाद्गुप्तमन्तः ॥ ४ ॥ (ट)  
अपि च ।

लङ्का दुर्गं जलधिपरिखादुर्गमं राक्षसेन्द्र-  
स्तस्याः स्वामी सुरजनबधूचाग्रैर्वीज्यमानः ।  
रामः शास्त्रामृगपरिगतो मानुषस्तद्विपक्ष-  
स्तत्रैतस्मिन् जयविधिरिति व्रीडया नः कलङ्कः ॥ ५ ॥ (ठ)

सीतार्पणे इत्यर्थः मोहस्तु अविवेकस्तु सीताया अनर्पणमिति भावः ।  
रजनीचराणां राक्षसानां कालरात्रिः संहारनिशा, सीताया अनर्पणेन  
अचिरात् राक्षसकुलक्षयो भविष्यतीति भावः ।

(ट) यदिति । यत् यस्मात् प्रचुरतमैः अतिगाढैः तमोभिः अन्ध-  
कारैः श्यामले रात्रिमध्ये न तु दिवसे इति भावः । नागपाशैः बद्धः  
राघव इति शेषः । यत् यस्मात् नभस्तः आकाशात् न तु भूतलादिति  
भावः युद्धं, यत् यस्मात् मायया कलेन ह्वा तिरोहिता शरप्रहार-  
भयादिति भावः मूर्त्तिर्यस्य तथाभूतस्य शरपतनमेव विधिः व्यापारः,  
यत् यस्मात् प्रयाणे युद्धयात्रायां रथं नित्यजैत्रं सततजयसाधनं यथा  
भवति इति हेतोः मन्त्रजिह्वे अग्नौ भक्तिः प्रसरति च प्रत्यङ्गं जौलर-  
थप्राप्तये अग्नौ होमं करोतीति भावः । तत् तस्मात् मेघनादोऽपि  
राघवात् रामात् अन्तर्गुप्तं केनाप्यवहितमिति भावः भयं कृतमवति  
इति मन्ये सम्भावयामि । सग्वराहसम् ।

(ठ) लङ्केति । लङ्का दुर्गं लङ्काद्विषम् अपरदुर्गमं स्वयं नदिति

दुर्गन्धः । जं शिखलमदिचक्षुषो पेक्षन्ति तं दिष्टं च-  
क्षुसमुद्देश (७) ।

सुसुखः । अलममुना राक्षसविरुद्धकथानुबन्धेन यथा-  
दिष्टमेव कुर्वः । उभौ परिक्रामतः ।

दुर्गन्धः । एसा सामिणी तिअडा अङ्गे पडिवालअन्ती  
चिठ्ठइ ता एहि उवसप्पद्ध । (८) तथा कुरतः ।

ततः प्रविशति त्रिजटा ।

त्रिजटा । सौख्यक्यमालोक्य । हंहो दुग्ध ! सुसुख !  
तुरिअं उवसप्पद्ध शिवेदेह जुज्झवुत्तन्तं । (९) उभौ प्र-  
चोपविशतः ।

सुसुखः । स्वामिनि त्रिजटे ! लङ्कापुरीं पूर्वेण (६)

(७) यत्त्रिर्मलमतिचक्षुषः पश्यन्ति तद् दृष्टमार्थं सुसुखेन ।

(८) एषा स्वामिनी त्रिजटा आशां प्रतिपालयन्ती तिष्ठति तदे-  
हमुपसर्पायः ।

(९) हंहो दुग्ध ! सुसुख ! त्वरितमुपसर्पतं निवेदयतं युद्धदत्तान्तम् ।

अलधिरेव परिखा तयापि दुर्गन्धम् अतिदुर्गन्धमित्यर्थः जलधेरलङ्घ्यत्वा-  
दिति भावः । तस्याः लङ्कायाः स्वामी सुरजनानां बधूभिः अङ्गनाभि-  
र्वन्दीभूताभिरिति भावः । स्वामरैः वीक्ष्यमानः राक्षसानाम् इन्द्रः अधि-  
पतिः रावणः । शाखावृक्षैः वानरैः परिगतः युक्तः भानुषो रामः  
तत्र रावणस्य विपक्षः यत्नः । तत्र एतस्मिन् रामे जयविधिः विजय-  
श्रावः भवतीति शेषः, इति ग्रीहया लज्जया नः अस्माकं रजनीचराणां  
कलङ्कः अस्तीति । मन्दाक्रान्तादृशम् ।

(६) लङ्कापुरीं पूर्वेण लङ्कापुर्याः पूर्वस्यां दिशि इत्यर्थः सुवेला-  
कर्मप्रविशेन सुवेलायं पश्चिमायां दिशि इत्यर्थः उभयोर्मध्ये इति



सुवेलाचलं च पश्चिमेन उभयतो मञ्चः परिमितप्राकारपं-  
 रिष्कृतः स्तोकसमुन्नतः समुन्नतसमस्तजनप्रेक्षणीयो रत्ना-  
 चवाटे कारितो राजसराजेन तत्र च प्राच्यमञ्चाधिरूढे  
 ससौमित्रिसुग्रीवबिभीषणे रामे नीलाधिष्ठिते च वानरबले  
 प्रतीच्यमञ्चाधिरूढे च सशुकसारणे दशकण्ठे ग्रहस्ताधि-  
 ष्ठिते च राजसबले गगनाङ्गनगतासु च वीरजनचरित-  
 कुतूहलिनोषु सुरसुन्दरीषु ताडितमल्लभटीतूर्थ्यौ माङ्ग-  
 ल्यकलशानुगतौ निशितकृपाणपाणौ प्रविष्टावङ्ककारौ ।  
 ततश्च ।

रत्नत्रिकङ्कणविभूषितदोःप्रकाण्डं

श्रीखण्डपाण्डुरितदेहभरं च रूपम् ।

युद्धाङ्गनेऽङ्गदनरान्तकयोनिरीक्ष्य

दक्षुर्निमेषविमुखं स्तुतमप्सरोभिः ॥ ६ ॥ (ठ)

भावः । मञ्चः पर्यङ्कः । परिमितेति परिमितेन प्राकारेण वेष्टन-  
 विशेषेण परिष्कृतः परिच्छिन्नः । स्तोकम् अल्पं समुन्नतः । समुन्नतैः  
 चायतदेहैरित्यर्थः न तु खर्वाकृतिभिरिति भावः प्रेक्षणीयः दर्शनीयः  
 अचवाटे रत्ननिर्मिते अचवाटे व्यायामभूमौ । वीरेति वीरजनानां  
 संख्यामव्यापारेषु कुतूहलिनीषु दर्शनार्थं कौतुकवतीषु । ताडि-  
 तेति ताडितं वादितं मल्लभटीनां श्लोङ्गवीराणां तूर्थ्यं वाद्यभेदः श्रयो-  
 स्तथाविधौ । निशितेति निशितः शान्तः कृपाणः अक्षिः पाणौ  
 ययोस्तादृशौ अङ्ककारौ अङ्गदनरान्तकौ ।

(ठ) रत्नैति । युद्धाङ्गने संख्यामभूमौ रत्नैः रत्ननिर्मितैः त्रिभिः  
 कङ्कणैः कृपाभरणविशेषैः विभूषितौ अलङ्कृतौ दोःप्रकाण्डौ प्रशस्तौ

त्रिजटा । तदोतदो ? (१०) ।

दर्शकः । तदो अ समुत्तीरिअ मञ्चादो शीलपट्टयोहिं  
सेणावद्दहिं किट्टएसु अन्तरदण्डेसु विरइआलीढपाआ  
दोवि संमुहं संठिआ अङ्गआए पउत्ता अ रणमण्डले मण्ड-  
लीए भमिउं (ए) (११) ।

त्रिजटा । तदोतदो (१२) ।

दर्शकः । तदो अ ताणं विविहं वग्गन्ताणं (त) उपरि

(१०) ततस्ततः ? ।

(११) ततश्च समुत्तीर्य मञ्चात् नीलपट्टस्ताभ्यां सेनापतिभ्यां कट्टयो-  
न्तरदण्डयोर्विरचितालीढपादौ द्वावपि सम्मुखं संस्थितावङ्गकारौ  
प्रवृत्तौ च रणमण्डले मण्डल्या भ्रमितम् ।

(१२) ततस्ततः ? ।

भुजौ यस्मिन् तथाभूतं श्रीखण्डेन चन्दनविलेपनेन पाण्डुराः धव-  
लिः देहभरः यस्मिन् तादृशश्च अङ्गदनरान्कयोः रूपं चक्षुषोर्निमेषेण  
विमुखं यथा तथा निरीक्ष्य अप्सरोभिः सुरसुन्दरीभिः स्तुतं प्रशं-  
सितम् । वसन्ति नक्तं वृत्तम् ।

(ए) कट्टयोः आकट्टयोः अन्तरदण्डयोः मध्यस्थितदण्डयोः सतो-  
रिचर्यः । विरचितौ आलीढपादौ अवस्थानविशेषेण निविष्टौ पादौ  
आभ्यां तादृशौ आलीढलक्षणसुक्तं यथा । स्थानानि ध्वनिनां पञ्च तत्र  
वैशेषिकस्त्रियाम् । त्रिविधस्यनरौ पादौ मण्डलं तोरणाकृतिः ।  
अन्वर्थं स्यात् समपदम् आलीढन्तु ततोऽप्यतः । दक्षिणे वाममाकुञ्च्य  
प्रत्यालीढं विपर्यय इति ।

(त) वङ्गमतोः विचरतोः । प्रेषयतोः कुर्वतोः । प्रेषितं स्मिन्

ताडणे यमन्ताणं तलताडणे उप्पअताणं अणवरअणहारपे-  
रम्मरंपेसअंताणं पेसिअं पडिअन्ताणं दिठ्ठिं वच्चअन्ताणं  
अरक्खिअमग्गं रक्खिन्ताणं अस्सदो दंसिअ अस्सदो पहर-  
न्ताणं संभरिआसेसधीरत्तणेण वंसविसेसं कुरिआजुअलं  
उज्झिअ अस्सु, समाहरन्ताणं पयट्ठं तं जुज्झं (१३) ।

विजटा । तदो तदो ? (१४) ।

सुसुखः ।

चारी सुचित्रपदता स्थिरता च दृष्टेः

क्रान्तिर्भुवः प्रहृतियोजनवच्चनेन ।

सर्वाङ्गकाररणकर्मणि मान्निकेय-

मुक्तीर्य्यं तत्र समये कथितेव ताभ्याम् ॥ ७ ॥ (थ)

(१३) ततश्च तयोर्विविधं वलातोरुपरि ताडने नमतोस्तलताडन उत्प-  
ततोरनवरतप्रहारपरस्मरां प्रेषयतोः प्रेषितं प्रतीकृतोर्दृष्टिं वक्ष्यतो-  
ररक्षितमङ्गं रक्षतोरन्यतो दर्शयित्वाऽन्यतः प्रहरतोः सम्भृताशेषधीरत्वेन  
वंशविशेषं कुरिकायुगलमुद्धृत्तिष्वान्योन्यमाहरतोः प्रहृतम् तद् युद्धम् ।

(१४) ततस्ततः ? ।

प्रयुक्तं प्रहारमिति शेषः प्रतीकृतोः गृह्यतोः । सम्भृतेति सम्भृतं  
सम्यक् गृहीतम् अशेषं सम्पूर्णं धीरत्वं याभ्यां तयोर्भावः तत्त्वं  
तेन नितरामचञ्चलत्वेनेत्यर्थः । आहरतोः प्रहरतोः ।

(थ) चारीति । चारी, विचरणविशेषः, सुचित्रपदता पदविशेष-  
चातुर्थ्यं दृष्टेः स्थिरता, प्रहृतेः प्रहारस्य योजनम् आपतनं तस्य वक्ष-  
नेन यथा प्रहारो न गालेषु पतेत् तथा रूपेणेति भावः । भुवः, रक्षः

अपि च ।

यथा यथा प्रहरति वालिनन्दन-

स्तथातथा हरिहरिभिः स्थितं मुदा ।

यथायथा प्रहरति रावणात्मज-

स्तथातथा किलिकिलितं च राक्षसैः ॥ ८ ॥ (८)

विजटा । तदोतदो ? (१५) ।

उर्मुखः । तदो अ ताणं शिव्भरं पञ्चद्वे (५) समरसंघट्टे  
चरणेण चरणमप् फलिअ दरणमन्तस्स णरन्तअस्स रोमञ्च-  
शिविडरअणङ्गदेणाङ्गदेण कन्धराकण्डबुद्धबन्धे खित्ता

(१५) ततस्ततः ।

स्थलात् क्रान्तिः उत्पतनावपतनानुष्ठानमित्यर्थः । सर्वेषाम् अङ्गकाराणां  
रथकर्मणि युद्धव्यापारे इयम् उक्तप्रकारा मात्रिका नियमः ताभ्यां  
वीराभ्याम् अङ्गदनरान्ताभ्यां तत्र समये उत्कीर्ण्य अङ्गयित्वा कथितेव  
प्रकाश्य दर्शितेव । सर्वथा अङ्गकारकार्यं ताभ्यां कृतमिति भावः ।  
वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(८) यथेति । वालिनन्दनः अङ्गदः यथा यथा प्रहरति नरान्तक-  
मिति शेषः तथा तथा हरिहरिभिः हरेः रामस्य हरिभिः बानरैः  
मुदा हर्षेण स्थितम् । रावणस्य आत्मजः नरान्तकः यथा यथा प्रह-  
रति अङ्गदमिति शेषः तथा तथा राक्षसैः किलिकिलितम् आनन्देन  
शब्दितमित्यर्थः । रुचिरावृत्तं जभौ जसौ गिति रुचिरा चतुर्थैरिति  
ज्ञेयम् ।

(५) समरसङ्घट्टे युद्धव्यापारे । इरणमतः ईषद्व अवपततः ।

कुरिष्या । उडिदो अ खेडासंखोहो वाणरवले । जायाइं  
अ मउलन्तकमलमण्डलच्छायाइं रावणबयणाइं । वञ्चि-  
अणिसाअरलोअलीअणं परीपरदिसिहत्थआलं च पहांसि-  
आजं अच्छराजं । खरसमीरणमूलिअफुल्लपालिभइदुम्भो  
विअ प्पहारविवसो समं णिसाअरीणअणिन्दीवरणीरन्ध-  
णीरधाराहिं धरणिं गजं रावणङ्कआरो (१६) ।

त्रिजटा । हा वक्क ! कहिं सि देहि मे पडिवअणं भइ !

(१६) ततश्च तयोर्निर्भरं प्रवृत्ते समरसङ्कटं चरणेन चरणमास्तात्य  
दरनमतो नरान्तकस्य रोमाञ्चनिबिडरत्नाङ्गदेन कम्बराकाण्डबुध्नवन्धे  
क्षिप्त्वा कुरिका । उत्थितश्च खेडासङ्कोभो वानरवले । जातानि च मुकु-  
लायमानकमलमण्डलच्छायानि रावणवदनानि । वञ्चितनिशाचरलोक-  
लोचनं परस्परदत्तहस्ततालं च प्रहसिता अप्सरसः । खरसमीरणोन्मू-  
लितफुल्लपारिभद्रद्रुम इव प्रहारेविवशः समं निशाचरीनयनेन्दीवरणीर-  
न्ध्रनीरधाराभिर्भरणीं गतो रावणाङ्ककारः ।

रोमाञ्चेन निविडं रत्नाङ्गदं यस्य तादृशेन अङ्गदेनेति शेषः । कम्बरा  
योवा काण्डः वृक्षस्कन्धः तस्य बुध्नवन्धे मूलरूपे बन्धने । खेडा हर्ष-  
निनादः तथा सङ्कोभः सम्यक् प्रागल्भ्यम् । मुकुलेति मुकुलायमानानि  
सङ्कुचलि यानि कमलमण्डलानि तेषामिव छाया कान्तिर्येषां तथाभू-  
तानि । खरेति खरेण प्रचण्डेन समीरणेन वायुना उन्मूलितः उत्पा-  
टितः यः पारिभद्रद्रुमः वृक्षविशेषः स इव । प्रहारेण विवशः अवे-  
जनः । निशाचरेति निशाचरीणां नयनान्धेव इन्दीवराणि नीलोत्प-  
न्नानि तेषां नीरन्ध्राभिः अयिच्छिन्नाभिः नीरधाराभिः अश्रुभिः । राव-  
णस्य अङ्ककारः प्रतिनिधिः नरान्तक इत्यर्थः ।

कहेसु कीदिसी उण णरन्तअवहे देवाणं मुहकाआ  
आसि (१७) ।

सुखः । यादृशी प्रतिपक्षपराभवे सति भवति स्वा-  
सिनि त्रिजटे ! कथं कथ्यते देवतापक्षपातः क्षत्रियकुमारै-  
विजेतरि तत्र यद्वा की नाम धर्मविजयिनि जने न स्त्रि-  
हति यतः ।

हर्षादेकं नयनमुग्रना नेत्रयुग्मानि देवा-

स्त्रीष्वक्षीणि त्रिपुरविजयी पद्मसङ्गा ऽष्टदृष्टीः ।

चक्षुःषट्कं द्विगुणगुणितं शाङ्करिदृक्सहस्रं

नील्वेलासं स च सुरपतिर्दृष्टवान् वालिपुत्रम् ॥८॥ (न)

विजया । तद्वा अज्जदसकण्ठे ण किं पडिवसं ? (१८) ।

सुखः । इदमभिहितम् ।

मा भङ्गसङ्गमवयच्छ नरान्तकस्य

जातः पराङ्मुखगतिर्न पुरा सुरेशः ।

(१७) हा वत्स ! कामि देहि मे पतिवचनं भद्र ! कथय कीदृशी  
पुनर्नरान्तकवधे देवानां मुखच्छाया आसीत् ।

(१८) तत आर्य दशकण्ठेन किं प्रतिपक्षम् ? ।

(न) हर्षादिनि । हर्षात् आनन्दादिति सर्वत्र योज्यम् । उग्रनाः  
शुक्राचार्यः एकं नयनं काण्ठादिति भावः देवाः नेत्रयुग्मानि, त्रिपुर-  
विजयी शम्भुः स्त्रीष्वक्षीणि, त्वस्वक्त्वादिति भावः । पद्मसङ्गा  
पद्मयोनिः अष्टदृष्टीः नयनानि, चक्षुर्भुक्त्वात्, शाङ्करिः शङ्करात्मजः  
द्विगुणितं चक्षुषां षट्कं द्वादश नयनानि तथा सुरपतिः इन्द्र इक्ष्-

तस्मान्मतं भवतु तत् पुनराजिकर्म

साधारणं यदिह वानरराक्षसानाम् ॥ १० ॥ (प)

त्रिजटा । कहं अज्जिण दिस्सो जलच्चलौ लज्जादेवौ (फ)

तदोतदो ? (१८) ॥

सहस्रः । ततश्च (ब) सविभीषणहस्ततालं हसति राम-  
देवे कुम्भकर्णप्रबोधनाय त्रिकुम्भिलानिर्गतस्य च मेघ-  
नादस्य समाह्वानाय शुकसारणौ प्रेष्य लङ्कामिव प्रविष्टौ  
देवः ।

त्रिजटा । ता गच्छह वुत्तन्तरं (भ) उपलब्धं अहं वि

(१९) आर्येण दत्तो जलाञ्जलिर्लज्जादेव्यै । ततस्ततः ? ।

सहस्रं सहस्रं वक्ष्मि सहस्रलोचनत्वादिति भावः । उल्लासं नीत्वा  
विकास्य इत्यर्थः बलिपुत्रम् अङ्गदं दृष्टवान् । मन्दाक्रान्तावसम् ।

(प) मेति । हे सेनापते प्रहस ! इत्यध्याहार्यं नरान्तकस्य  
भङ्गेन निधनेन सङ्गं संप्राप्तासक्तिं सा अवयच्छ म लघूकुह, पुरा  
पूर्वं सुरेशः इन्द्रः पराङ्मुखः गतिर्यस्य तादृशः न जातः, पराजितो-  
ऽपि देवपतिः कदाचित् न पराङ्मुखः आसीत् अतः अस्माकमपि नरा-  
न्तकवधे न पराङ्मुखतोचितेति भावः । तत् तस्मात् साम्प्रतम् इह  
वानरराक्षसानां यत् साधारणम् आजिकर्म युद्धव्यापारः तत् पुनः  
कस्तु भवतु ।

(फ) लज्जादेव्यैः जलाञ्जलिः दत्तः स्वयं कृतप्रतिज्ञाया अङ्गकार-  
जयपराजयरूपाया भङ्गादिति भावः ।

(ब) सविभीषणहस्ततालं विभीषणस्य हस्ततालेन करनालेन सवि-  
तम् ।

(भ) उपलब्धं प्राप्तम् ।

सीतादेवीए पिअणिवेदिआ भविस्सम् (२०) । इति नि-  
ज्जान्ताः । मिअविक्कम्भः ।

ततः प्रविशति सुप्तोत्थितो रावणः । पार्श्वयोर्द्वौ द्वौ परिवारराक्षसौ  
प्रतीहारी च ।

प्रतीहारी । स्वगतम् । अहो ! (म) अवस्थादिरेभौ दशक-  
ण्ठदेवस्स जेण इमस्सिं एव्व केलिविमाणाहिठ्ठाणे रअण्णहा-  
लए पअोसावहिपच्चूसं जाव रअणीरणं पेक्खिअ वासरसम-  
रसरंभदंसणसुवत्तणेण ठ्ठिदोवि इसिणिहामुहिअणअण-  
न्दीवरवणो किंवि किंवि चिन्तयन्तो चिठ्ठइ (२१) ।

रावणः । भद्रे वेत्तवति ! यो यत्र परमभिन्नः स तेन

(२०) तदु गच्छतं वृत्तान्तरमुपलब्धम् । अहमपि सीतादेव्यै प्रिय-  
निवेदिका भविष्यामि ।

(२१) अहो ! अवस्थातिरेको दशकण्ठदेवस्य येनास्मिन्नेव केलिविमा-  
नाधिष्ठाने रत्नाङ्गाक्षके प्रदोषावधिप्रत्यूषं यावत् रजनीरणं प्रेक्ष्य वास-  
रसमरसरंभदर्शनोद्भूतत्वेन स्थितोऽपीषद्भिद्रासुक्षितनयनेन्दीवरवणः  
किमपि किमपि चिन्तयन् तिष्ठति ।

(म) अवस्थातिरेकः दशापरिणामः । केलीति केलिविमानं  
श्रीलङ्कापुष्पकनेत्रे अभिष्ठानं तस्मिन् रत्नाङ्गाक्षके रत्ननिर्मिते इभ्यं प्रदो-  
षावधि प्राक्कालमारभ्य प्रत्यूषं प्रधातं यावत् । ईषदिति ईषत् कल्पं  
निद्रायां सुषुप्तानि सङ्कुचितानि नयनानि इन्दीवरवनानि नीलोत्पल-  
विभक्त्या इव सस्य तादृशः सन् । यत्र विषये परम् अत्यर्चम् अभिन्नः  
विचक्षणः, स तेन अनिष्ठानेन सुतराम् अतिमात्रम् आकर्ष्यते आसक्तः



सुतरामावर्ज्यते यदिभावरीसंभरसेमर्दव्यतिकरेण वयमपि  
विस्मायिताः । विशेषसृष्टिनाटितकेन ।

प्रेयान् मे दन्तिदन्तप्रवसदसुरयं वल्लभो मे विपक्षं (य)  
कुन्तप्रोतोऽपि योऽयं सरति मम रुचिस्ताण्डवी यत्कबन्धः ।  
अत्रास्मत्प्रेमबद्धभुक्कुटिमुखमिदं यस्य लूनेऽपि कण्ठे  
ऋक्षीणां नक्तमाजाविति वरवरणे तोषिताः के न वाग्भिः ११

अर्धमवलोक्य । किमयमतिसत्वरः सुरजनसमाजः ।  
शङ्के कृतिपययातुधानवधात्तापसं प्रति(र)सम्प्रति प्रीयते ।  
सक्रोधम् ।

हर्षोत्कर्षः किमयममराः क्षुद्ररक्षोबधाद्-

स्तन्मे दोषां विजितजगतां विक्रमं विस्मृताः स्मृ ।

क्रियते । विभावर्थः यः समरसमर्दः युद्धव्यापारः तद्व्यतिकरेण तत्-  
सम्बन्धेन । विस्मायिताः विस्मयं गमिताः ।

(य) प्रेयानिति । अयं दन्तिदन्तेन हस्तिदन्तप्रहारेणेत्यर्थः  
प्रवसन्तः गच्छन्तः असवः प्राणा यस्य तथोक्तः वीर इति शेषः मे  
प्रेयान् अतिप्रियः, यः कुन्तेन अस्त्वविशेषेण प्रीतः विद्वोऽपि विपक्षं  
शत्रुं सरति आक्रामति अयं ये मम वल्लभः प्रियः, यस्य कबन्धः  
बिम्बशिराः कायः ताण्डवी नृत्सपरः भृशं रणे विचरतीति शेषः ।  
तस्मिन् मम रुचिः प्रीतिः अस्तीति शेषः । यस्य कण्ठे लूने विद्वोऽपि  
इदं कथं बद्धा भुक्कुटिर्यस्मिन् तदाविधम् अत्र अस्मिन् अस्माकं प्रेम  
मित्रता अस्तीति शेषः । नक्तं रात्रौ आजौ युद्धे इति, वाग्भिः वा-  
क्कीणां सुरवादीणां वरवरणे के वीराः न तोषिताः ११ कण्ठेऽपि तो-  
षिता इत्यर्थः भवेति शेषः । अर्धराष्ट्रसम् ।

(र) तापसं रामं प्रति ।

रावणः । आकर्ष्य विहस्य च । अये । किमयमलौकः (घ)  
संरम्भो मनुष्यबुद्धिदुर्गं दुर्गं कथयन्ति । ततश्च ।

सति सर्वामरीचगुह्ये मम दोर्दण्डमण्डले ।

यद्धे प्राकारविभवो लङ्काऽलङ्कारकारणम् ॥ १३ ॥ (स)

राक्षसान् प्रति शास्त्रोपम् । रे रे करङ्क ! रे रे कङ्कालक !  
विबोधयतं (ङ) कुम्भकर्णं ज्येष्ठशत्रुवियतापससंरम्भाय ।

उभौ पदानन्दे भवतः ।

नानि तोरणानि । अगाधीकृत अक्षराक्षयानरकरङ्कसंकादितो  
परिखाम् । समीकृत विघटितकाञ्चनशिलाः प्रतोलीः । पुनर्नवीकृत  
मन्दोक्तं कण्टकिहारम् । सज्जयत भग्नं प्राकारखण्डोभार्गम् । एतत्  
किं न पश्यस्य । दोलितं अट्टाब्जिकं विघटितं वरगुडकाप्रसङ्गं जर्जरितं  
यन्त्रसन्तानं निकुञ्जिताः काञ्चनिकाः तावत् परिकृत चोपस्थीयानि  
सज्जयत मञ्जावसातैलानि आनयतापस्तिर्तपरिचोपस्थीयाः सर्जरससि-  
न्धुजलजातीः निकटयत प्रवेशप्रचलनीयानि चौमशय्यकार्पासपटुसूत्र-  
तन्त्ररत्नसुलनानानि यिरचयत कीलिकाकर्षणपातनीयं गीपुरद्वारं वञ्चत  
विविधप्रहरणसङ्गाहयतसहस्राणि ।

(घ) अलौक इति । मनुष्यस्य बुद्धिरूपं दुर्गं दुर्गं कथयन्ति इति  
यत् अयं निष्कलः संरम्भः आवेगः । मनुष्यबुद्धिरिति दुर्गमा इति यत्  
बुधाः कथयन्ति तत् वृथा इत्यर्थः ।

(स) सतीति । सर्वेषाम् अमराणां देवानामुच्चगुह्ये भीषण्ये मम  
दोर्दण्डमण्डले नाङ्कदण्डनिवहे सति प्राकारविभवः प्राचीरवेष्टितं  
कङ्काया अलङ्कारकारणं शोभासाधनम् इति मन्ये ।

(ङ) विबोधयतं आगरयतम् ।

करङ्कः । जनानिकम् । सखे कङ्कालक ! देवः कुम्भकर्णे  
प्रबोधयति न पुनरात्मानं किं च प्रयत्नप्रबोधितोऽप्यसौ  
रामेण दीर्घं शाययितव्यं (क्ष) एव ।

कङ्कालकः । काप्रस्था विभीषणं वञ्चिष्य सव्यस्म एषा  
गद । (२४)

करङ्कः । तथैव ।

धिक् शौण्डीर्यमदोद्धतं भुजवनं धिक् चन्द्रहासं च ते  
धिग्वक्त्राणि निक्ततकण्ठवलयप्रीतेन्दुमौलीनि च ।  
निद्रालावतिघस्मरे प्रतिदिनं स्वापान्महामेदुरे  
प्रत्याशा चिरविस्मृतायुधविधौ यत् कुम्भकर्णे स्थिता ॥ १४ ॥ (क)  
रावणः । सुमुखदुर्मुखौ (ख) निकुम्भिलानिर्यायिणः कुमार-  
मेघनादस्य कनिष्ठतापसेन सह समरसंरम्भं निवेदयतम् ।

(२४) का कन्या विभीषणं यर्जयित्वा सर्वस्य एषा गतिः ।

(क्ष) दीर्घं शाययितव्यं दीर्घनिद्रां प्रापयितव्यः ।

(क) धिगिति । ते तव शौण्डीर्यमदेन शौर्षर्पेण उद्धतं  
भुजानां वनं समूहं धिक्, चन्द्रहासश्च धिक्, निक्ततैः विधौ कण्ठ-  
वलयैः गलभण्डलैः प्रीतः इन्दुमौलिः शङ्करः येषां तानि वक्त्राणि  
मुखाणि च धिक् निन्दामि । यत् यस्मात् निद्रालौ अतिघस्मरे अति-  
भोजिनि प्रतिदिनं स्वापात् महामेदुरे अतिस्थूले चिरैव विस्मृत-  
आयुधविधिः सुदुष्यापारः येन तादृशे कुम्भकर्णे प्रत्याशा जयाया  
श्रवणः स्थिता यस्य तवेति शेषः । शार्दूलविप्रीडितं वृत्तम् ।

(ख) निकुम्भिषेति । निकुम्भिला नाम लङ्काया प्रदेशविशेषः  
यत्र रावणिरिन्द्रजित् अग्निमुपास्ते । तस्मा निर्यायिणः निर्गतस्य ।

उभौ प्रथम्य पदान्तरे भयतः ।

समुखः । जनानिबन्धम् । सखे दुर्मुख ! (ग) किमपि शी-  
र्यातिरेको रामानुजस्य यदमुना निकुम्भिलां प्रति प्रस्थि-  
तस्य कुमारमेघनादस्य सन्दिष्टं यदुत ।

यावन्नैव निकुम्भिलाय जनतः सिद्धे हविल्लेहनि

प्राप्तस्यन्दनचापकाण्डकवचं स्वं मन्यसे दुर्जयम् ।

वैदेहो विरहव्यथाविधुरितेऽप्यार्ये विधाय क्रुधो

बन्ध्यास्तावदयं स शक्रविजयिन् । त्वां लक्ष्मणो जेष्यति ॥१५॥ (घ)

दुर्मुखः । तहएव्व किं भणीअदुःख) विराहविध्वंसनस्य-  
कणिठ्ठभादा लक्ष्मणो क्व एसो मिअङ्कमण्डलेण समं  
जादस्स तदोण परिहोअन्ति गुणा पेजसस्स (२५) ।

(२५) तथैव किं भगवतां विराधविध्वंसनस्य कनिष्ठभ्राता लक्ष्मणः

(ग) किमपीति । किमपि अनिर्वचनीय इत्यर्थः । शीर्यातिरेकः  
वीर्योत्कर्षः । रामानुजस्य लक्ष्मणस्य । सन्दिष्टं वाचिकं प्रेषितम् ।

(घ) यावदिति । हे शक्रविजयिन् जितेन्द्र । निकुम्भिनाम्  
वजनतः वज्रावुठानात् हविल्लेहनि हर्षापि हव्यानि लेहीति तथोक्तौ  
अम्नौ इत्यर्थः । सिद्धे प्रसखे सति स्वं प्राप्तं स्यन्दनं रथं चापं भक्तुः,  
काण्डान् शरान् कवचं बन्धं च यावत् दुर्जयं मन्यसे, तावत् वैदेहाः  
स्तीताया विरहेण या व्यथा मनस्तापः तया विधुरिते व्याकुलितेऽपि  
आर्ये रामे क्रुधः कोपान् बन्ध्या विफलानित्यर्थः । विधाय कृत्वा रामस्य  
स्वयि कोपं शमयित्वा इति यावत् अयं स लक्ष्मणः त्वां जेष्यति ।  
यादूर्ध्वविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ङ) विराधविध्वंसनस्य रामस्य । कृताङ्कमण्डलेन चन्द्रेण समं

सुखसः । सवीरगोष्ठीषु (च) पुनरिदमभिहितम् ।

अर्त्तव्यस्मितमाननं विरचितं येनामरीणां रणा-  
नित्यं भोगवती कृता निपतितद्वारार्गला येन च ।

धिग्धिग्भोमनिकुम्भिलागुरुगुहागर्त्तकसाध्ये स्थितं  
ततसम्प्रत्यभिचारकर्मणि महावीरस्य शौर्यव्रतम् ॥१६॥ (क)

करङ्ग । पुरोऽनोक्त्य ।

सोऽयं पुरः शयनसद्गति कुम्भकर्णः

संसेवितस्त्रिदशयामिककामिनोभिः ।

अनोक्त्य । मृगाङ्गुलभण्डनेन समं जातस्य ततो न परिहीयन्ते गुणा  
पीयूष्य ।

अतः पीयूष्य-दम्बतस्य गुणा न परिहीयन्ते मृगाङ्गुल-  
भण्डनीत्यर्थः । रासुतुल्यपराक्रमो सन्तम्य इति भावः ।

(च) सवीरगोष्ठीषु वीरजनपण्यांस्तु सभास्तु इत्यर्थः ।

(क) अर्त्तव्यं इति । येन रणात् सप्रासव्यापारात् अमरीणां देशा-  
ङ्गनानाम् आननस मख अर्त्तव्यं कारणीयं स्मितं पिनासहसितं  
यस्मिन् तत् ह्रासवर्जितमित्यर्थः विरचितं कृतं स्वभक्तृणां देशानां  
पराजयादिति भावः । येन च भोगवती पातालपुरी नित्यं सततं  
निपतितम् अर्पितं द्वारे वर्गल यस्याः तादृगी कृता तद्वासिनाम् इन्द्र-  
जितो भवादिति भावः । तस्य महावीरस्य भीमं भवद्वार निकुम्भ-  
खाद्या गुरोर्भङ्गत्वा गुहाया यत् गर्त्तम् तत्र एकसाध्ये तत्रैव नि-  
धाय नान्यत्रेति भावः अभिचारकर्मणि आचर्यमाणो शत्रुदमनादि-  
कर्मकारोऽप्येत शौर्यव्रत वीरस्य धिक् धिक् निन्दाभि निन्दाभि  
धिक् निभर्त्तन निन्दयोरित्यमरः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

श्वासोत्तरं स्वपिति जर्जरकङ्कणौघै-

स्तत्पाणिभिस्तडिति ताडितपादभागः ॥ १७ ॥ (ज)

कङ्कालकः । मुठ्ठु क्व, परिचित्रं भणसि णिविडणिद्धान-  
न्दठ्ठिओ कुमारो कुम्भकर्णो (२६) ।

रायणः । यत् सत्य भगवतः कमलसम्भवाद्गरीयसापि  
तपसा निद्रानन्दमेव व्रतमान् मे वत्सः कुम्भकर्णः ।

सुमन्त्रः । कर्णः ।

यात्यैरावणवारणे रणभुवो भग्ने तरौ डिण्डिमौ

यः कृष्टञ्च कृतञ्च सङ्गरविधावाप्रापणादुन्मिः ।

यस्तस्यैष रवौ रयेण विद्धद्विकपालशून्या दिशः

कामं क्रामति रोद्रसो स्वयमय तन्मघनादपुरः ॥ १८ ॥ (झ)

(२६) मुठ्ठु खनु परिचित्रं भणसि निविडनिद्रानन्दस्थितः कुमारः  
कुम्भकर्णः ।

(ज) स इति । सः यय कुम्भकर्णः पुरः अयतः शयनसङ्घानि  
शय्याष्टहे त्रिदशानां तेषां यासिक्व प्रहसिक्व या कामिन्यः  
ताभिः संसेवितः तथा जर्जराः जीर्णाः कङ्कालकस्य कठितपादसेवना-  
दिति भावः कङ्कालानां कलपरणविशेषाणां ओघाः समूहा येषु  
तादृशैः तासां सुरकामिनीनां पाणिभिः तड् इति ताडितः प्रभृतः  
पादभागः परणदेशः यस्य तथागतः सन् श्वासोत्तरं निश्वासप्रयत्नं  
यथा तथा स्वपिति निद्राति । वसन्ततिनकं वृत्तम् ।

(झ) यात्यिति । यैरावणवारणे गैरावतकस्मिन् तरौ वृजकृते  
रणभुरः संयामर्षत्वात् भग्ने पराजिते याति अपगच्छति इति

पुनराकथ्य ।

यद्भैरवाकृतिकपालकपालपाणि-

फेट्कारडामरतरो निनदानुबन्धः ।

तन्नूनमत्र हनुमान् समराय पञ्च

मौमित्रिणा विरचितोऽयमखर्वगर्वः ॥ १८ ॥ (अ)

इमुञ्च । हंहो देव ! कहां तुण सदेहदोलअमधिरोवि-  
दाइं मत्तण्डपलत्याण कुलाइं (२७) ।

(२७) हंहो देव ! कथं त्वया सन्देहदोलकमधिरोपितानि भक्त-  
शृङ्खलानुबन्धयोः कुलानि ।

इन्द्रपराजयादिति भावः, यः दिग्गिडमः यादविशेषः कष्टः यादितः  
मङ्गरविधौ युद्धव्यापारे अथ आघोषणा इन्द्रुभिः कृतस्य तस्य दिग्गिड-  
मस्य आघोषणा इन्द्रुभ्यः एष एव वरेण वगेन दिग्गः दिक्पालभूत्या  
विदधत् कर्तुं कामं सख्यक् गोदसी द्यावाभूष्योऽन्तरालमिदं क्रा-  
मति व्याघ्रोतीत्यर्थः तत् तस्मात् अथ पुरः अथतः स्वयं मेघनादः  
इन्द्रजित् वर्त्तते इति शेषः । गार्दूलविक्रीडित इत्तम् ।

(अ) यदिति । यत् यस्मात् भैरवाकृतिः भीषणमूर्तिः यः करालः  
प्रचण्डः कपालपाणिः इह तस्य फेट्कारः रविविशेषः तद्वत् डामर-  
तरः अथतरः निनदस्य भिज्जनादस्येति यावत् अनुबन्धः सातत्वम् अन-  
वरतसिंहनाद इत्यर्थः वर्त्तते, तत् तस्मात् अत्र मौमित्राणां सुमित्रा-  
नन्दनेन लक्ष्मणेन समराय युद्धाय अखर्वगर्वः अतिगर्वितं अखं हनुमान्  
नून निश्चितं पञ्च बाहुन विरचितः हनुमतः स्वस्वभावाद्वा लक्ष्मणः  
रथावापनतीति भावः । वसन्ततिलकं इत्तम् ।

रावणः ।

वामानि पश्यत समेत्य मुखानि ! पञ्च

रामं सहास्यदनुजेन रणे चरन्तम् ।

रामानुजं च सह शक्रजिता हसन्ति

हे दक्षिणानि ! दशकण्ठनियोग एषः ॥ २० ॥ (८)

कह्लानकः । ता कीरउ (ठ) विबोहविडम्बणाडम्बरो

कुमारकुम्भकम्पस्य (२८) ।

करङ्कः । कथं पुनर्विबोधयितव्यः ।

कह्लानकः । समन्तादवलोक्य । अञ्ज (ड) अठ्ठारहकुलविभे-  
अविहिंसो सेवासमागओभुअङ्गमवग्गो ता इमस्मिं केवि  
गरिठ्ठवरिठ्ठे समादिस (२९) ।

(२८) तत् क्रियतां विबोधविडम्बणाडम्बरः कुमारकुम्भकर्णस्य ।

(२९) अयमष्टादशकुलविभेदविभिन्नः सेवासमागतो भुजङ्गमवर्गः ।

तदस्मिन् कानपि गरिष्ठवरिष्ठान् समादिश ।

(८) वामानि इति । हे वामानि पञ्चमुखानि ! यूयं समेत्य  
मिलित्वा हसन्ति मन्त्रि व्यसदनुजेन कम्पकर्षेण सह रणे चरन्तं रामं,  
तथा हे दक्षिणानि पञ्चमुखानि ! यूयं शक्रजिता इन्द्रजिता सह  
चरन्तं रामानुजञ्च पश्यत अवलोकयत एषः दशकण्ठस्य रावणस्य नि-  
योगः आदेशः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ठ) विबोधेति । विबोधः जागरणमेव विडम्बना विमंवादः अशु-  
भव्यापार इति भावः आडम्बरः उद्योगः ।

(ड) अष्टादशेति । अष्टादशभिः कुलानां वंशानां विभेदैः विभेदैः  
विभिन्नैः विभेदैः गतः । गरिष्ठवरिष्ठान् गुरुतरान् वरिष्ठान् अर्थश्च ।



करङ्कः । साधु मखे ! साधु (ठ) मङ्गलभोगभोगयष्टिभिः  
संवेष्ट्य विबोधयितारः स्वप्नते । किङ्किद्वैः ।

वजस्तलक ! ताद्यतां फणशतैस्त्वं वासुके ! नामिका-  
रन्ध्रे रुन्धि निषेवतां यत्तणयोः कर्कोटकः कोटरे ।

कालः कालियपन्नगश्च कुरुतां कण्ठे कठोराच्छनं

लङ्घेन्द्रान्ज एव येन विहरेद्दिद्राणनिद्रारसः ॥ २१ ॥ (अ)

रावणः । दिदृश्य । किमेभिर्मृणालकोमलकायकाण्डैः प्रच-  
ख्यैरपि फणावद्विषस्य क्रियते ।

कङ्कालकः । (त) अमहाभाअजन्ममणोरहा विश्व वंभभी-  
भटा फणिन्दा (३०) ।

(३०) अमहाभागमनोरहा इव बन्धीभूताः फणीन्द्रा ।

(ठ) मङ्गिति । मङ्गलान् आभोगः विस्तारः यासाम् आभोगः  
परितर्षतेत्यमर तादृशीभिः भोगयष्टिभिः देहलताभिः भोगः सुखे-  
स्वरादिभूताश्चेष्टे फणकाययोरित्यमर । विबोधयितारः जागरयि-  
तारः ।

(अ) वज्र इति । हे तलक ! नागविशेष । वज्रः ताद्यतां  
त्वमेति भेषः, हे वासुके ! नागराज ! त्वं फणशतैः नामिकारन्ध्रे  
रुन्धि आहणु, कर्कोटकः नागविशेषः अरण्ययोः कर्षयोः कोटरे  
विहरे निषेवताम् आश्रय । कालः दृष्टार्थः कालियपन्नगः कण्ठे  
कठोरम् आच्छन्नं विस्तारं कुरुता कण्ठदेशं दृढं वेदतामित्यर्थः एव  
लङ्घेन्द्रश्च अन्जः कुम्भकर्षं येन प्रकारेण विद्रावः विगतः निद्राया  
रसः अन्तरागः यस्य तादृशः सन् विहरेत् निद्रा त्यजेदित्यर्थः । शार्द-  
ूलविस्फोटितं वृत्तम् ।

(त) अमङ्गिति । अमहाभागानां दुर्गाभ्यामासित्वर्थः मनोरहाः  
अभिनाषा इव बन्धीभूताः निष्कृताः कलतकाया इति भावः ।

रवणः । मिहस्य । वत्सस्य कठोरे वपुषि पतितोत्पतिता  
अतिगरीयांसो गिरयः कन्दुकायन्ते । ( फ )

कङ्कालकः । ( व ) अविद्धे विअ मोत्तिए तन्तुणा अकिअक-  
ज्जेण कुमारे बाहिरदो लट्ठिअं महिहरचक्रेण ( १३ ) ।

दर्शयतो नेपथ्ये ।

मायां मुञ्च गृहाण कोतुकरसं वीरप्रशस्ये रणे  
स्वनीरोजन एष नूतनपतिप्राप्तया ऽग्न बद्धोत्सवः ।  
महाणाः खरदूषणत्रिगिरसां सैन्योपमर्दादमो  
रत्नः शोणितपानलम्पटमुखास्वत्ताऽपि वाक्छन्त्यमृक् २४ ( भ )

( १३ ) अपिद्ध इव भौतिके तन्तुना अकृतकार्येण कुमारे बहिर्दो-  
लुलितं मञ्जीधरचक्रेण ।

भेदः । वेन तस्य कुम्भकर्णं नास्ति निद्रासुप्ता स्थापयिष्यं यस्य तथाभूत-  
मत्र ममरे मंथामि प्रमर्गति विचरति । एतेन पर्यतेष्वपि गाराण्युदा-  
त्तस्य व्यञ्जितम् । खरदूषणवृत्तम् ।

( फ ) कन्दुकायन्ते गेरुङ्कुवन्तु भवन्तोऽत दासतु ।

व । अविद्धे अलिङ्घिते भौतिके तन्तुना कालेण अकृतकार्येण  
प्रवृत्तस्य तेन इव मञ्जीधराणां पर्यतानां चक्रेण सम्भूतेन बहिर्दो-  
लुलितं पदेन लुलितं चटितं न तु चैतन्यप्रापदितमिति भावः ।

( भ ) मायामिति । माया कण्टयुद्धमिदं यद्यपि सद्यः तज वीराणां  
प्राप्ये प्रशंसनीये रणे असायिके मंथामि इत्यर्थः । कोतुकरसं प्रेभ  
गृहाण, एष स्वनीरोजनः । नूतनपतिप्राप्त्या मंथामकृतं  
तां तत्र पतिं प्राप्योत्सवं बद्धोत्सवं कृतमभेदः । अग्नौ भवतु । अग्नौ

रायणः । अये ! कुमारमेवनादोक्षितवचनदुर्मुखो  
लक्ष्मणः । तदेनं वक्ष एव शिचयिता ।

पनर्नपथ्ये । सुमित्रापुत्र ! स्वशस्त्रकथामारभसे कः  
पुनस्तव शस्त्रग्रहणेऽधिकारः ।

धीमान् पुमानयमिति स्तुवता जनेन  
न्यासीकृता ननु सनिर्वृति यत्र दाराः ।

तस्य कृत्तादपि परापद्धतेषु तेषु  
कुक्षत्रियप्रहरणानि विडम्बनाय ॥ २५ ॥ (म)

सुमुखः । नेपथ्याभिमुखमवनोक्तिकेन । किमाह लक्ष्मणः १ ।

३३ ब्रह्मराक्षसः । वीरजनमर्थ्यादानभिन्नोऽसि यद्-

भद्राणां सदोयाः शराः खरदूषणत्रिगिरसां राज्ञामाना मैत्र्योपमर्दान्  
भर्त्तिकविमाशात् रक्षसा शोषितपात्रे लम्पटं लुब्धं सुखम् अपभागः  
जेनां तथाभूता क्षतपथ त्वत्तोऽपि मेघनादादपीत्यर्थः अस्त्रं शोषितं  
वाञ्छन्ति आकाङ्क्षन्ति । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(म) धीमानिति । अयं धीमान् बुद्धिमान् पुरुषः लक्ष्मण  
इति भावः अस्मिन् न काचित् विपदाश्चेति भावः इति स्तुवता  
प्रशंसना जनेन राज्ञेति भावः यत्र त्वधीति भावः दाराः पत्नी  
सनिर्वृति निरुद्धेतिमिति यावत् न्यासीकृता अर्पिता ननु सन्तु, हे  
कुक्षत्रिय ! कृत्तादपि परैः अपद्धतेषु दारेषु तेषु न्यासीकृतैश्चिति भावः  
सन्तु तस्य धीमतस्तव प्रहरणानि अस्त्रधारणानि इत्यर्थः विडम्बनाय  
लक्ष्मणायै निष्कमत्वाय वा इदंशोऽहं कापुरुषस्त्वं न्यासीकृतं परद्रव्यं  
रक्षितं न पारयसि, साध्यतं न दुर्हणार्थम् अस्त्रं दधत् न लज्जसे  
इति भावः । वृत्तवृत्तं वृत्तम् ।

प्रतीकारे (य) कर्मणि प्रहरणानि विहस्यनाय विपरीते  
पुनर्मण्डनाय ।

राज्यः । अहो ! धृष्टता (र) मानुषस्य यत्कुमारमेघनादेन  
सह बौरवतचर्यायामुक्तिप्रत्युक्तिभिर्भाषिता ।

कङ्कालकः । अन्यतोऽवलोच्य । एते (ल) गुरुगलन्तदाणवारि-  
पक्षालिघ्नगण्डमण्डला गलगुहाकुहरणिरमालणिमालन्त-  
गुलगुलारवा दिक्करिणी ता इमे समादिश (३४) ।

करङ्कः ।

वप्रक्रियाक्रमकरालकरप्रहार-

पादावमर्दरभसोन्निखनादि कर्म ।

(३४) एते गुरुगलङ्गानवारिपक्षान्वितगण्डमण्डला गलगुहाकुहर-  
निरर्गलनिर्गलङ्गुलगुलारवा दिक्करिणस्तदिमान् समादिश ।

(य) अ प्रतीकारे प्रतिकर्तुमगच्छे कर्मणि । विपरीते प्रतिकाख्ये  
मण्डनाय भृशयाय ।

(र) धृष्टता प्रागल्भ्यम् औद्ध्यमित्यर्थः । भाषिता वाग्वित्तम् ।

(ल) गुरिति । गुरुभिः सङ्घट्टिः गलङ्गिः दानवारिभिः सङ्घट्टैः  
प्रक्षान्वितानि गण्डमण्डलानि कपोलदेया येषां तद्योक्ताः तथा गला  
एव गुहाः गङ्गराणि तासां कुहरेभ्यः अलरालेभ्यः निरर्गलम् अविरतं  
निर्गलन्तः निःसरन्तः कुलगुलारवाः ध्वनिविशेषा येषां तथाविधा दिक्-  
करिणः आशमजाः, तस्मात् इमान् समादिश आश्रयय कुम्भकर्षण्य  
निद्राभङ्गने इति शेषः ।



कङ्कालकः । विहस्य । तं कदं कुमारकुम्भकर्णे दिक्करिचक्र-  
(स) वालेण जं जम्भवहिरे पञ्चमतरङ्गुगारेहिं कीरइ (३५) ।

दर्शयतो नेपथ्ये । रेरि दुर्मुख मुखर लक्ष्मण ! ।

तं रामं कथयन्ति विक्रमधनं तन्मे मनाक्प्रीतये (ह)

तस्मिन् सङ्गरकेलिकर्म यदयं वीरप्रियो रावणिः ।

भ्रातृत्वेन तु तस्य लक्ष्मण ! कथं धैर्य्याङ्कुरं चेष्टसे

दायादान्न च रिक्थवत् क्वचन भो । गौर्यक्रिया क्रामतिरप

(३५) ततस्तं कुमारकुम्भकर्णे दिक्करिचक्रवालेन यज्जम्भवहिरे  
पञ्चमतरङ्गोद्गारैः क्रियते ।

(स) दिक्करिचक्रवालेन दिग्गजवन्देन । जम्भवहिरे आजम्भयो-  
न्दिनियर्जिते पञ्चमतरङ्गोद्गारे पञ्चमाख्यस्वरविशेषस्य तरङ्गाणां  
प्रवाहाणाम् उद्गारैः उच्चारणैः उच्चतरस्वरसङ्गीतैरिति भावः बधिरा  
श्रुत्युच्चतरमपि सङ्गीतं यथा नाकर्णयन्ति तथा कुम्भकर्णेऽपि दिग्गज-  
प्रहारानपि नानुभवतीति तात्पर्यम् ।

(ह) तमिति । तं रामं विक्रमधनं कथयन्ति जना इति शेषः ।  
अतः तस्मात् मे मम तस्मिन् रामे सङ्गरकेलिकर्म मया मक्रोदनरूपव्या-  
पारः मनाक् ईषत् प्रीतये आनन्दाय भवति । रामेण सह युध्यमानो  
हृष्यामीति भावः । यत् यस्मात् अयं रावणि, रावणतनयः मेघनाद,  
वीरः प्रियः यस्य तथाभूतः । हे लक्ष्मण ! त्वन्तु तस्य भ्रातृत्वेन  
कथं धैर्य्याङ्कुरस्य अधैर्य्यं यथा तथा चेष्टसे व्यवहरसि । भो ! गौर्य-  
क्रिया वीरकर्म रिक्थवत् सम्बन्धिवन्वत् क्वचन क्वापि दायादान्  
उत्तराधिकारिणो ज्ञातीन् न च क्रामति नैव प्राप्नोति । यथा भ्रातृ-  
धनं भ्राता अधिकरोति तथा भ्रातुः गौर्यं नेति भावः । शार्दूल-  
विक्रीडितं वृत्तम् ।

पुनस्तत्रैव ।

लङ्केश्वरेण यदि शङ्करपादमूले

लृत्वा गिरांसि भुवनाधिपतित्वमाप्तम् ।

तस्मै घनाद ' यदि किं तव सूर्यभक्तो

भास्वन्मणिर्जलति किं स्फटिकोपलस्य ॥ २९ ॥ १।च।

पुनस्तत्रैव । रंर (क) विरोचनकुलपांसन । केरलीसुत !

लक्ष्मण ! रणप्रवणं रावणयुवराजं इन्द्रजितमपि मां न  
जानामि तदेव ज्ञाप्यसे ।

पुनस्तत्रैव । रंर पुनस्तत्रैव कलकलङ्क ! (ख) सहोढासुत !

रामचन्द्रानुचरं लक्ष्मणमपि मां न जानामि तदेव  
ज्ञाप्यसे ।

। च लङ्केश्वरेणेति । के मेघनाद । लङ्केश्वरेण रावणेन शङ्करस्य  
पादमूले गिरांसि लृत्वा स्निग्धा बलित्वेन प्रदाय इत्यर्थः । यदि भुवनानाम्  
आधिपतित्वम् आधिपत्यम् आप्नोत् तत् तर्हि तव किं ? न किम-  
प्येत्यर्थः । यदि सूर्यभक्त सूर्यभक्त्य भास्वन्मणिः सूर्यकान्तमणिः  
उज्ज्वलति सूर्यकरस्येति भावः तदा स्फटिकोपलस्य स्फटिकमयपा-  
शाण्यस्य किम् ? न किमप्यप्य । तव पिता शङ्कराश्वनेन आधि-  
पत्यं प्राप्य तव कस्य पिता इति भावः । वसन्तिलकं वृक्षम् ।

(क) विरोचनकुलपांसन । सूर्यतत्त्वाधम । केरलीसुत ! केरलाधि-  
पते कन्या सुमित्रा तस्या सुत तत्त्वम् ।

(ख) सहोढासुत । सहोढाया अपरेणाहितगर्भायाः पश्चात् राव-  
णेन परिणीताया सन्तोष्या इत्यर्थः सुतः तनयः तत्त्वम् । गर्भं  
। च सहोढा इति स्मरणात् ।

सुसहः । देव लङ्काधिपते ! तदित्यमन्योन्यमाक्षिपद्वाङ्मा(ग)  
पुलस्त्यककुत्सकुलकुमाराभ्याम् ।

उन्नालनीलनलिनानि नभोऽहस्य

दृताः समित्परिगमाय चमूकटाक्षाः ।

आभ्यां परस्परमपि प्रहिताः क्षतान्त-

केलौशकुन्तय इमे विशिखाः महस्रम् ॥३०॥ (घ)

यामतः । कङ्कालकं करङ्कं प्रति । ता अस्मै केवि स-  
मादिस (३६) ।

करङ्कः । भवतु रावणावरजविबोधनाय भगवन्तं  
सपरिवारं (ङ) भर्गमभ्यर्चये । सप्रत्ययम् ।

हेरम्बः कण्ठगर्जं रचयतु मुरजानादृतो हन्तु नन्दो  
चण्डो चण्डाट्टहासं किरतु डमरुकं ताडयत्विन्दुमूर्ध्नि ।

(३६) तदन्यान् कानपि समादिश ।

(ग) आक्षिपद्वाङ्मा निर्भक्त्यद्वाङ्मा ।

(घ) उन्नालति । आभ्यां लङ्काणमेषनादाभ्यां नभो ह्रदस्य आ-  
काशधरसः उन्नालानि मृणालेभ्य उद्गतानि नीलनलिनानि नीलकम-  
लानि, समित्परिगमाय सप्राप्तव्यापारज्ञापनाय दृता चमना मृणालां  
कटाक्षाः क्षतान्तस्य यस्य केलिशकुन्तयः क्रीडापरिज्ञेय इमे सहस्रं  
विशिखाः शराः परस्परम् अपि अन्योन्यं प्रति प्रहिताः प्रेरिताः ।  
महन्तितलकं वृत्तम् ।

(ङ) भर्गं हरं । सप्रत्ययं सविनयम् ।



येनाकाण्डप्रबोधप्रभवगुरुतरक्रोधदीप्ताकृणाक्षः

संग्रामग्रामलग्नाड्डभुजपरिघो जायते कुम्भकर्णः ॥ ३१ ॥ (च)

रायणः । साधु भोः ! साधु सुषुप्तस्यापि (क) महाब्रिनदः  
प्रतिबोधहेतुः किं पुनर्विबोधोपचारा वक्षे सावित्रे महसौव  
सर्वतेजांसि प्रलीयन्ते ।

कङ्कालकः । स्वगतम् । विवोहोअइ (ज) कुमारो जइ सलिले  
मिलाहि उत्तरीअइ अलाबुहिं वा णिमज्जीअइ (३७)

(३७) विबोध्यते कुमारो यदि सलिले शिलाभिरुत्तीर्यतेऽलाबूभिर्वा  
निमज्जाते ।

(च) हेरम्ब इति । हेरम्ब गणेशः । कण्ठस्य गर्जं गर्जनध्वनिं  
रक्षयतु करोतु, नन्दी द्यात् आदरवान् यत्नवानित्यर्थः सुरजान् वाद्य-  
भेदान् हन्तुं ताडयतु । चण्डो पार्वती चण्डम् उग्रम् कट्टहामं  
कास्यविशेषं किरतु विस्तारयतु, इन्दुमौलिः शङ्करः डमरुकं ताड-  
यतु पादयतु । येन संग्रामग्रामाणां रणक्षेत्राणां लुण्ठैः लुण्ठनैः  
उद्धटः उद्धण्डः भुज एव परिघः यस्य तादृशः कुम्भकर्णः अकाण्डे  
असमये यः प्रबोध जागरणं तेन प्रभवतीति तथोक्तेन गुरुणा महता  
क्रोधेन दीप्ते अकृणे रक्ते अजिर्णा यस्य तथाविधः जायते भवति ।  
स्वधराद्युत्तम् ।

(क) सुषुप्तस्य अतिनिद्रितस्येत्यर्थः । प्रतिबोधहेतुः जागरकारणं  
सुषुप्तोऽपि महता निनदेन जागृत्यदिति भावः । विबोधस्य जागर-  
णस्य उपचाराः पर्वतपहाराद्युपायाः किं पुनः, न किमपि आवश्यक-  
मिति भावः । वक्षे कुम्भकर्णं । सावित्रे सौरे । महसि तेजसि । प्रली-  
यन्ते अन्तर्भवन्तीत्यर्थः । कुम्भकर्णे सौ जागरोपाया विफला इति  
भावः ।

(ज) कुमारः कुम्भकर्णः । सलिले जडे शिलाभिः प्रक्षरैः उत्ती-

तन्निष्करो दुर्मुखः । देव लङ्कापरमेस्वर ! कुमारमेहणाञ्च  
लक्ष्मणं च अशुवदन्ताणं रक्खसवाणरबलाणं भीषणभी-  
षणं । भ्रा० वट्ट ३८ ।

सुसप्तः । देव ! सुभीषणमेव वर्तते । पश्य ।

युद्धोर्वीश्वहेमम्भैः कवलयसरसां सूत्रिता पतिभिः श्री-  
नाराचैः पाशवन्धागतभुजगभय लक्षिता वानरेन्द्राः ।  
भद्रैस्तिथ्यैः पतद्भिस्त्रिचिमचयिनो दर्शिताः सादिमार्गाः  
प्राप्ताश्च द्राक् सुरप्रैर्वियति नखतुन्ना वीरवक्त्राजलावैः ३२ (ज)

(३८) देव लङ्कापरमेस्वर ! कुमारमेहणाञ्च लक्ष्मणं वाहुःसंशानानां  
राक्षसशरबलानां भीषणभीषणं वचनम् ।

यत्ते उद्गच्छत अलावुभि तदाख्य लघुद्वयभेदैः । नैव रुदाचित् विबो-  
धयितुं शक्यते इति भावः ।

। भ्रा० भीषणभीषणस्य अतिभीषणमित्यर्थः युद्धमिति शेषः ।

(ज) युद्धेति । युद्धोर्वीश्वं मय्यामभूमिषु अङ्गसरणैः अङ्गप्रोतैः  
पतिभिः श्रीः कवलयसरसा नीलोत्पलपत्रं सहोवराणामित्यर्थः श्रीः  
शोभा लक्षिता विरचिता । नाराचैः अश्वविशेषैः वानरेन्द्राः कपि-  
मेनापतय पाशवन्धाय आगतेभ्यः भुजगेभ्यः यत् भय तत् लक्षिताः  
प्रापिताः । नागपाशैरिव नाराचैः वानरा वङ्गा इति भावः ।  
तिथ्यैः पतद्भिः यथा तथा पतद्भिः भद्रैः अश्वविशेषैः सादिमार्ग-  
लोद्धिषां सैनिकानां मार्गाः पन्थानं त्रिचिमचयिनः दर्शिताः ।  
वीरगणां वक्त्राणि सुखानि अज्ञानि पद्मानि ललन्तीति तादृशैः  
सुरप्रैः अश्वभेदैः वियति आकाशं द्राक् अटति नष्टानां तुन्नाः  
साहय्यानि प्राप्ताश्च । हृद्यधरादृष्टम् ।

दुर्मुखः । देव ! पेक्ष ।

कोदण्डचक्रकरवालकिवाणधेसु

मङ्गलशकमणिवेसिदसङ्करेसु ।

दीरेसु पेक्ष शिवडम्नि ममं प्रहारा

वेण दिव्यतरुणीयमफुल्लमाला (३८) ॥ ३३ ॥ (ट)

वासत । कङ्कालकः । मणिषाटं । कथं पुन एअं भविस्सदि (४०)।

करङ्क' ।

हे कामिन्यः ! कनककलशीपीवराभ्यां स्तनाभ्यां

गाढास्निष्टं रचयत लसद्दीर्घाः कुम्भवर्णम् ।

(३६) देव ! पश्य ।

कोदण्डचक्रकरवालकपाणधेसु

मङ्गलशकमणिबंशितसङ्करेसु ।

दीरेसु पश्य निपतन्ति ममं प्रहारा

वेगेन दिव्यतरुणीनवफुल्लमाला ॥

(४०) कथं पुनरेतद् भविष्यति ।

(३) कोदण्डेति । कोदण्डानि धनुषि चक्राणि तदाकारास्त्रवि-  
धेयाः करवाला लपाणाः व्यसयन् तान् दधतीति तथोक्तेषु मङ्गलं  
वीर्यं तस्य क्रमेण परिपाद्या निवेगितः विरचितः सङ्करः संपातः  
यैः तादृशेषु वीरेषु प्रहाराः दिव्यानां तरुणीनां नवा फुल्लमाला  
विकसितपुष्पमाला वेगेन मम युगपत् निपतन्ति पश्य स्ववचोकथ ।  
दीराः प्रहाराकृता एव देशत्वग्राह्या हुरनारीभिर्वरमास्त्रेण त्रियन्ते  
इति भावः ।

कामक्रीडानिविडरचितः सेवितः स्वर्धूमि-

जायेतायं विभुवनजयी येन निद्रादरिद्रः ॥ ३४ ॥ (ठ)

रावणः । विलोक्य सहर्षम् । कथं विबुधो मे वत्सः ।

करद्वक्तः । विबुधः कुम्भकर्णी यातव्य (ड) तापसाभ्यर्थम् ।

उर्मुषः ।

एकेहिं चण्डखगावडणविहडिदुट्टङ्गसीसावमुक्ते (ठ)

हृकारे रोसहेलावलिभ्रमडचमूलोअणिच्छिब्वभण्हिं ।

अस्सेहिं दिव्वणारीणिबिडभुअलआवडकण्ठेहिं देहिं

देहेहिं पेक्खजाआ समरसरणिणां तक्खणं वीरलक्खा ३५ (४१)

(४१) एकैश्चण्डखङ्गापतनविधटितोदृङ्क्षणीर्षावमुक्ते

हृकारे रोषहेलावलिभ्रमडचमूलोअणिच्छिब्वभण्हिं नै ।

अन्यैर्दिव्यनारीनिविडभुजनतावडकण्ठैर्द्वयै

देहेः पश्य जाता समरसरणिनस्तत् कथं वीरलक्खाः ॥

(ठ) हे कामिन्य इति । हे कामिन्यः सुवत्सः यूयं वसन्तः  
विनयन्यः दोलता भुजवता, बाण्डयटय इत्यर्थं यामां तथाभूता, सत्त्वः  
कनककलगीपीवराभ्यां काञ्चनकुम्भमृत्नाभ्यां मृनाभ्यां कुम्भकर्णं गाढं  
निविडं यथा तथा आसिष्टम् आनिष्ठितं रचयत कुर्वत, येन अयं  
विभुवनविजयी कुम्भकर्णः स्वर्धूमि सुरसुन्दरीभि सुद्याभिः काम-  
क्रीडाभिः सुरनलीलाभिः निविड दृढ रचितः आक्रान्तः सेवितश्च  
निकृष्या दरिद्र रक्षितः जायेत सुरनारीणां सुद्याकं स्पर्शात् सङ्गा-  
तवेशः अयं सत्वरं निर्हा लब्धयतीति भावः । मन्दाक्रान्तावस्तम् ।

(ड) तापसस्य रामस्य अभ्यर्थं समीपम् ।

(ठ) एकैरिति । पश्य अण्डोलय तत्त्वचं समरसरणिनः संधा-

करकृन्ना । वामतो नेपथ्याभिमुखमन्वोक्त्य । विबुधः कुम्भकर्णः  
परिजनादुपतप्तवत्तान्तः किमाह ।

सूते नान्यं जनति जननी तादृशं पुत्ररत्नं (ण)

रामो यादृक् जगत् जलधौ सेतुसीमन्तकारः ।

शङ्के शङ्कां वहति च ततो राक्षसेन्द्रोऽप्यकाण्डे

निद्राभङ्गः कथमितरथा कारितः किङ्करैर्म ॥ ३६ ॥

विचिन्त्य । तदश्रुतमेवेतत् (त) प्रसङ्गेन रावणेन वच-  
नमास्ता मा कदाचन विभीषणहृत् प्रकटयामास ॥ प्रकाशम् ।  
किमाह ॥

महता शोकज्वाला शङ्कया तीक्ष्णया चन्द्रावत् आपतनेन विधटितं  
स्वर्णिङ्गम उदृष्ट्वा अविदद यत् शीघ्रं तस्मात् अश्रुक्ते निःसृते  
रोषात् उद्धरिते इति भावः ऊहारे सति रोषेण क्रोधेन हेलया अत्र  
पथा च वर्तिते । प्रहृतं भटवमूलोके योधसैनिकजनैः निर्भक्षितैः  
तिष्ठन्तं एकै देहैरिति शेषः, दिव्याना नारीणा निविहाभिः  
भुजगनाभि बहु आलिङ्गित कण्ठो यथा तादृशैः अन्यैः सदनैः  
हृद्यैर्देहेरुपलजिता जाता ।

(ण) सूते एति । लवणजलधौ सेतुसीमन्तकारः सेतुनिर्माता  
इत्यर्थः राम यादृक् जगति जननी कापीति शेषः यादृशं रामसदृ-  
शम् अन्यं पुत्ररत्नं न सूते न प्रसोतुमर्हतीत्यर्थः । शङ्के मर्त्यं,  
राक्षसेन्द्रोऽपि विभुर्जननिर्भयोऽपीति भावः तत्र तस्मात् रामात्  
शङ्का मयं वहति च इतरथा नो वेत् किङ्करैः दासैः मे मम अकाण्डे  
असमर्थ निद्राभङ्गः कथं कारितः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(त) प्रसङ्गतिरोपणेन स्वभावकोपनेन । विभीषणहृत्तान्तः । कथं  
भावः विभीषणो यथा रावण रामाय सोता प्रत्यर्पयितुमयादृत्य  
रावणेन निराकृतः तथा कथं कदाचन न भवतु इति ।

स्वप्राग्भागस्थगितगगने कुम्भकर्णे विनिर्या-  
त्युच्चैर्नीतो दिनमणिरथस्तस्यता चारुणेन ॥ ४० ॥ (प)  
नेपथ्ये । कः कांश्च भोः ! विज्ञाप्यतां देवो दशकण्ठस्त  
दिद तवानुजः प्रतिजानीते ।

सीताप्रियं च दलितेश्वरकार्मुकं च  
बालिद्रुहं च रचिताम्बुधिवन्धनं च ।  
रक्षोहणं च विजिगीषुबिभीषणं च  
रामं निहत्य चरणौ तव वन्दिताहे ॥ ४१ ॥ (प)

पथ्या । यस्य स हनुमान् सीमलित्वा स्वस्वगतेनेति शेषः सह  
आकाशम् उत्पतित । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(प) दिङ्मातङ्गैरिति । स्वस्य प्राग्भागेन देहपूर्वभागेनेत्यर्थः । स्थगि-  
तम् आवृत गगन येन तादृगे कुम्भकर्णे विनिर्याति गृहात् रणभूमि-  
गच्छति मति दिङ्मातङ्गैः दिग्गजैः कमटपतिना कच्छपराजेन भुजङ्ग-  
राजाजिना इति भारः । भोगिभन्त्रां भुजङ्गराजेन च रुद्धा कुम्भ-  
कर्णदेहेनेति भावः । यत्र एव दूरतन्त्रा अतिभारपती धरित्री सेंटिन-  
जयमपि कृत्वा अतियत्नम् आश्रित्येत्यर्थः । भुता अरुणस्विता, अरुणं न  
व त्वयता विभ्यता मतः दिनमणं सूर्यस्य रथ उच्चैर् नीतश्च इति  
उच्चैर् मन्त्रावयामि । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

फ सीताप्रियमिति । सीताप्रिया यस्य तम् अथवा सीतायाः  
पति तस्य दलित भग्नम् इत्यस्य कार्मुकं धनुर्येन तथोक्तं हर-  
धनुर्भञ्जकमित्यथ बालिद्रुहं बालिघातिनञ्च रचितं कृतम् अम्बुधेः  
सागरस्य बन्धनं येन तादृशञ्च रक्षोहणं राजसहनारञ्च विजिगीषु-  
विजिगीषो विभीषणो यस्य तञ्च रामं निहत्य तव चरणौ पादौ  
वन्दिताहे अभिवादयिष्यामि । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

रावणः । साधु वत्स कुम्भकर्ण ! साधु कथमन्यथा (ब)  
समरसौमनि रावणस्त्वत्प्रवणः ।

दक्षिणतो नेपथ्ये । सुमुखः । देव ! दृश्यतां(भ) क्षत्रियतापम-  
व्यवसायः ।

पौलोमीकुचसिचयं हठेन हृत्वा

यः क्लृप्तो नृहरिसटौवचामराङ्कः ।

त्वत्सूनोः शिखिरथकेतने च तस्मिन्

सौमित्रेः सपदि पतन्ति वाणदण्डाः ॥ ४२ ॥ (म)

पुनरवलोक्य । साधु भोः कुमार मेघनाद ! साधु साधु  
(य)संक्रान्तकार्मुकोपनिषदाचार्यादृशकण्ठतोऽसि ।

— — —  
(ब) समरसौमनि युद्धसौमाया त्वत्प्रवण त्वदेकायत्तः त्वामेवाश्रित्य  
शुद्धाय प्रयते इति भावः ।

(भ) क्षत्रियतापसव्यवसाय क्षत्रियतापसस्य लक्षणस्य व्यवसायः  
व्यापारः ।

(म) पौलोमीति । नृहरेः नरसिंहस्य सटानां जटानाम् ओषा-  
सम्प्ला एव चामरा तैः अङ्गु चिह्नं यस्य तयोक्तः नृसिंहदेवः परा-  
जित्वा तस्य उत्पाटितेन केशवयेन ध्वजयष्टेनानुराजानादिति  
भावः । यः पौलोम्याः शल्या इन्द्राग्न्या इत्यर्थः पौलोमजा शचीन्द्रा-  
णीत्यमरः कुचसिचयं स्तमाञ्जलं हठेन वनात् हृत्वा क्लृप्तः रचितः सप-  
ताकः कृत इत्यर्थः त्वत् सूनोः तव पत्न्यस्य इन्द्रजितः तस्मिन् शिखिर-  
थकेतने श्वाम्नेयरथध्वजे च सौमित्रेः सुमित्रानन्दनस्य मत्स्यस्य वाण-  
दण्डाः सपदि सद्यः पतन्ति । प्रहर्षणीयत्वं त्वाशाभिर्भनजरगाः प्रह-  
र्षणीयमिति लक्षणात् ।

(य) संक्रान्तेति । संक्रान्ता प्राप्ता कार्मुकोपनिषद् धनुर्वेदः सं-  
तथोक्तः ।

देव पुलस्त्यनन्दन ! ।

यन्मङ्गले स्रपितमञ्जनयाऽऽर्द्रनेत्रा

यन्मारुतश्च परिचुम्बति कीतुकेन ।

न्यस्तः शरः शिरसि तत्र हनूमतोऽस्य

पुत्रेण ते रभसलङ्घितसागरस्य ॥ ४३ ॥ (४)

रावण । तर्हि प्रतिकृतो (न) लङ्कादाहपरिभवः कुमारा-  
जवधपरिभवश्च वत्समेघनादेन ।

मुमुक्षुः ।

यानमिलापतिरयं च तवात्मजश्च

बाणात्करान् विकिरता रचितान्यकारान् ।

तेऽन्योन्यस्वखण्डनवगादिफलोभवन्ति

राक्षसश्च बधिरयोरिव कण्ठनादाः ॥ ४४ ॥ (५)

४ यन्मङ्गले इति । अञ्जनया तदाव्यया वानय्या आर्द्रे स्नेहे-  
नेति शेषः । नेत्रौ यस्या तादृश्या सख्या यत् मङ्गले मातृनिर्गते कर्मणि  
स्रपितः स्नान कारितमित्यर्थः । मारुत वायुः यत् कीतुकेन आनन्देन  
परिचुम्बति इति तत्र पुत्रेण रभसेन जेगेन लङ्घिता तीर्णाः सागरो  
येन तादृशस्य अस्य कन्धसत तत्र तस्मिन् शिरसि शरः न्यस्तः क्षिप्रः ।  
तत्र पुलः हनूमन् शीघ्रे प्रिव्याधेति भावः । यमन्तितल्लकं वृक्षम् ।

(४) प्रतिकृतः प्रतिरिद्धितः ।

(५) यानिति । अयम् ऊर्मिलापतिः लक्ष्मणश्च तत्र आत्मजः  
मेघनादश्च रचितान्यकारान् यान् बाणात्करान् शरमङ्गान् विकिरतः  
अन्योन्यं प्रति विक्षिपतः, ते स्वस्वसु सुखतममङ्गे बधिरयोः श्रोत्रो-  
न्मूलरहितयोर्दम्भश्रोरिति शेषः कण्ठनादाः कण्ठध्वनय इव अन्योन्य  
खण्डनवशान् विफलोभवन्ति अर्था भवन्तीत्यर्थः । यमन्तितल्लकं वृक्षम् ।



वामतः कङ्कालकः । किं उच्य एत(श्च)विडम्बितहेरम्बगल-  
गुञ्जारवो विणिज्जितसङ्करकरप्फालिश्रगण्डमरहमरुको-  
लाहलो कुण्ठितवेकण्डसूयघोरघुकारपसरौ शिठस्त्रि-  
शरसिंहमुक्कपुक्कलवुक्करवइएरो असेससहसंमदो सुणी  
अइ (४४) ।

करङ्कः । कर्णे पिधाय । देव ! यथाऽभिहितं कङ्का-  
लकेन ।

कुर्वद्गतकर्णतालान् दिशि दिशि करिणी धौर्जटीनां जटानां  
बन्धाहिग्रयिमुद्रां सपदि शिथिलयन् खण्डितापेन्द्रनिद्रः ।  
कुन्दानां नन्दिवाद्यं मरजमुखरतं भुग्नविश्वप्रमोदो (घ)  
रोटोरन्ध्रं निरुद्धं प्रमरति किमिदं निष्ठुरन्यानिनादः ॥ ४५

(४४) किं पुनरेष विडम्बितहेरम्बगलगुञ्जारवो विनिर्जितसङ्कर-  
करप्फालितोडुमरहमरुकोलाहलः कुण्ठितवैकण्डसूयघोरघुकार-  
प्रसरो निरुद्धितनरसिंहमुक्कपुक्कलवुक्कारव्यतिकरोऽशेषशब्दसंमदो अयते ।

शः विडम्बितेति । विडम्बित अनुकृतः हेरम्बस्य गजाननस्य  
गलगुञ्जारम् कण्ठगर्जितं येन तथाभूतम् । विनिर्जितेति विशेषेण  
पराभूतः शङ्करस्य करेण व्यास्फालितस्य ताडितस्य उडुमरस्य मङ्गतः  
उडमरुस्य वाद्यविशेषस्य कोलाहलः रविविशेषः येन तथाविधः ।  
कुण्ठितः तिरस्कृतः वैकण्ठसूयस्य आदिशराहस्य घोरः मङ्गान् घुत्-  
कारप्रसरः येन ताडयः निरुद्धितः निःशेषेण कश्चितः कुण्ठितः अभि-  
भूत इत्यर्थः नरसिंहेन मुक्तः पुक्कलः प्रवण्डः वुक्कारव्यतिकरः गर्जन-  
विशेषः येन तथोक्तः । अथोपः अविच्छिन्नः शब्दानां समुद्रः पर-  
सरसिंहनादव्यतिकरः ।

(४५) कुर्वद्गति । दिशि दिशि करिणः दिग्गजानिन्धः उत्कर्ष-

रावणः । जाने वत्सस्य (ह) साम्प्रत्यं भजता ज्याब-  
न्धबन्धुरितं धनुरास्फालितं ज्येष्ठतापसेन ।

दक्षिणतो नेपथ्ये । सुमुखः । (क्ष) गगनाङ्गनचारिणीकभ-  
योरपि सायकैर्विचित्रमाचेष्टितं तथाहि ।

अमी पुरो ऽभ्याणि विभिद्य पत्रिणः

प्रयान्ति धारासलिलैः सह च्छिन्तम् ।

बहन्त्यथैतानि च पश्य विश्वतः

पृष्ठत्करन्ध्रैः स्थितयोरनुक्रियाम् ॥ ४६ ॥ (क)

तावान् उद्गतकर्णानिन्द्यर्धं कर्षन्, सपरि महसा धौर्जटीना साम्प्र-  
वीनां जटाना बन्धे बन्धने य अहंभुजगराजस्य यन्त्रि तस्य मुद्रा दार्ढ्यं  
शिथिलयन् शिथिला कर्षन्, खण्डिता नाशिता उपेन्द्रस्य नारायणस्य  
निद्रा योगनिद्रा इत्यर्थं यन तथाभूत मरुजस्य वाद्यभेदस्य मुखे  
रत स्थितं नन्दिनी जटानुचरस्य वाद्य कुन्दानः तिरस्कुर्वन् भुग्नः  
नाशितं विभुस्य जगत प्रभोट हर्षं यन तथाभूतं निहुरः कर्षणः  
ज्यानिनादः मौर्वीनिम्बनं निकटम् अन्योन्यसम्पर्कशब्देन इति शेषः  
इदं रोदोरम्भं द्यावापृथिव्योर्मध्यन्तरं किं प्रभरति स्पृगति आक्रा-  
न्ततीत्यर्थः । समधरादृत्तम् ।

(ह) वत्सस्य कुम्भकर्णस्य साम्प्रत्यं सम्मुखवर्त्तितं भजता प्राप्नु-  
वता सम्मुखवर्त्तिना इत्यर्थं ज्येष्ठतापसेन रामेण ज्याबन्धेन मौर्वी-  
संयोगेन बन्धुरितम् आनतं धनु आस्फालितं टङ्कारितम् ।

(क्ष) गगनाङ्गनचारिणीः आकाशमार्गवर्त्तिनीः उभयोरनक्षत्रोद्भ-  
जितोः सायकैः शरैः ।

(क) अमी इति । अमी पत्रिणः शराः पुरः अघतः अन्धादि  
मेघान् विभिद्य धारासलिलैः सलिलधाराभिः सह क्षितिं पृथिवीं  
प्रयान्ति । अथ अनन्तरम् अन्धभेदपूर्ववत्सलिलघातानन्तरम् एतानि

अपि च । अतान्तरिक्षकुक्षी (ख) निरन्तरे शरव्यतिकरे ।  
 अन्तर्धीय परिक्रमन्ति मभियः सिद्धाः प्रसिद्धा अमी  
 नात्यर्थं च सुधाभुजो वयमिति वस्यन्ति नाकौकसः ।  
 दारानन्तरयद्विरात्मवपुषा नष्टं च विद्याधरै-  
 रभ्यस्यन्ति च काण्डवारणकरां विद्यां गणश्रेणयः ॥४७॥ ग  
 वासतः कदाचन । कतं घ परिजनेनममपिअं पहरण-  
 मन्टोहमवमपिअ पसरिअं कृष्णकणो (४५) ।

(४५) क. परिजनेनममपिअ पहरणमन्टोहमवमपिअ प्रसृतः कृष्णकर्म ।

अन्तरिक्षे च विना कसन्तरे पृथक्तरन्त्रे वर्षेभिरुप्याजैरित्यर्थः  
 स्थितया लक्षणमेधनादयो अन्तरिक्षम् अयुक्तं पृथक्त्वं  
 पश्य प्रतीक्य यथा त्रयो रोगो यः अन्तरिक्षे भिन्नः तथा अन्तरिक्ष-  
 यपि धाराभिन्नेन तौ निनर्गाविति भावः । गणश्रेणिव दत्तम् ।

(४६) अन्तरिक्षकुक्षौ गगनाभ्यन्तरे निरन्तरे गौरभ्युः शरव्यतिकरे  
 शरसस्याते ।

(ग) अन्तर्धीयति । अर्धो मभियः सुविख्यातः महाबुधाय  
 इत्यर्थः सिद्धा देवयोनिविशेषा मभियः भयान्ताः मन्त्र अन्तर्धीय-  
 तिरोभूय परिक्रमन्ति गच्छन्ति । नाकौकसः स्वर्गवासिनः देवा वयं  
 सुधाभुजः अमृतपायिनः अन्तर्धीयं नालीति भावः इति  
 हेतोः अत्यर्थं न वस्यन्ति । विद्याधरैः देवयोनिविशेषैः आत्मवपुषा  
 स्वदेहेन दारान् कान्ताः अन्तरयद्वि आकादयद्विः बद्धिः नष्टं पला-  
 यितञ्च । गणश्रेणयः अन्ये श्वेतरगणा इत्यर्थः काण्डवारणकरा शर-  
 निवारणौ विद्याम् अभ्यस्यन्ति च । गार्दुलविहीडित इत्यम् ।

(घ) परिजनेन पार्श्ववरेण समर्पितं दत्तं प्रहरणमन्टोहम् अस्त-  
 मसुदावम् अवमत्प्र अगच्छत्वा अष्टहीतेत्यर्थः प्रसृतः वसितः ।

करङ्कः । किमाह कुम्भकर्णः । आस्तां धनुः इत्यादि पठति ।  
रावणः । साधु वत्स साधु सत्यं मदनजोऽसि तद्दृष्टं  
रावणहृदयशल्यम् ।

इति च । हाहा । किं एअं वट्टइ जटो मव्वदी  
मदसहस्रलक्खमंवा पज्जलन्ति हयवहा जत्तं अ । ङ । अञ्ज-  
णगिरिकुडविअटो पसर इ धूमप्पोडो मेरुसिहरटीहर्गसिहा-  
वट्टाविसट्टन्ति जालाओ सञ्चारविमण्डलपज्जलङ्गाविप्फु-  
रन्ति प्फुलिङ्गा ( ४६ ) ।

रावणः ।

अनेन लङ्का यत्कारि मत्पुरी  
हनूमतो गात्रगतेन भस्मसात् ।  
निजापराधप्रशमाय तद् ध्रुवं  
निधेयितुं मामयमेति पावकः ॥ ४८ ॥ ( च )

( ४६ ) हा हा किमेतद् वर्तते । यत् सति शतसहस्रलक्षम-  
इत्या प्रज्वलन्ति हयवहा यथा बाष्पनगिरिकुटविकटः पसरति  
धूमोत्पीडो मेरुसिहरटीर्ध्वमिव आसङ्गा विसरन्ति ज्वला सञ्चारविम-  
ण्डलपज्जलङ्गा विस्फुरन्ति स्फुरिङ्गा ।

इ अञ्जनेति । अञ्जनगिरे कृष्टं शट्टं तद्वत् विकटं करालं ।  
धूमोत्पीडं धूमराशिः ।

( च ) अनेनेति । अनेन हनूमत गात्रगतेन शरीरलग्नेन पाव-  
केन मत्पुरी यत् भस्मसात् अकारि कृता, तत् निजापराधस्य निजदोषस्य  
भटनिष्ठावरणरूपस्य प्रशमाय अयं पावकः अग्निः ध्रुवं निधाय मां  
निधेयितुम् आराधयितुम् एति आगच्छति । उदेन्द्राज्जाहससः ।

सुसलः । देव ! पदातिलवस्तु (क) सुमुखोऽभिमन्यते लक्ष्मण-  
दिप्रक्षया कुमारमेघनादेन प्रहितमान्नेवमस्तु तत एष  
भुवनाग्नोषः । अङ्गुल्या निर्दिशन् ।

मद्यः सिञ्चति विष्टरास्त्रजमयं देवः श्रुतीनां कवि-

स्तारान्तःपुरवानुपैति गगनाच्चन्द्रो जलाद्रावृतः ।

गङ्गा च द्युमणेः सुता च सरितावन्योन्यमाश्लिष्यतः

किञ्चास्तानलडम्बरे करिमुखं क्षीराब्धिमाधावति॥४८॥

अपिच

दग्धाब्धेः कथनाविलं तत इतो धत्ते पयः पिण्डतां

गैलेन्द्रः प्रविलोतकतस्त्रतुहिनः पाषाणशेषः स्थितः ।

मान्दाभिः करकाश्मवृष्टिभिरमो गर्भं चरन्त्यम्बुदाः

प्रांपाति च समश्रुतं रविरपि स्वाहापतः पत्निभिः ॥५०॥ (भ)

(क) पदातिलवः पदातिपः लवः विन्दुः सामान्यपदातिसैनिक-  
इत्यर्थः । अभिमन्यते शङ्कते सम्भावयतीत्यर्थः । लक्ष्मणस्य दिप्रक्षया  
दक्षमेक्षया । भुवनाग्नोषः भुवनदाहः अस्तीति शेषः ।

(ज) मद्य इति । अस्तानलडम्बरे आग्नेयास्तसन्नापे सति अयं  
श्रुतीनां वेदानां कविः रचयितः देवः प्रजापतिः मद्यः सपदि विष्ट-  
रश्च आसन्नम् अस्त्रजं पद्मं सिञ्चति । तारान्तःपुरवान् तारापतिरि-  
त्यर्थः । चन्द्रः जलाद्रावृतः जलमिश्रतालहन्ताच्छादित इत्यर्थः गग-  
नात् उपैति पलायते इत्यर्थः । गङ्गा च द्युमणेः सूर्यस्य सुता यमुना  
च सरितौ नद्यौ अन्योन्य परस्परम् आश्लिष्यतः आनिङ्कतः । किं  
करिमुखः गन्धपतिः क्षीराब्धिम् आधावति अभिगच्छति । शार्दूल-  
निषिक्रीडितं वृक्षम् ।

(भ) दग्धाब्धेरिति । स्वाहापते अग्नेः पत्निभिः शरैः आग्ने-

रावणः । का पुनरमीभिर्गणना शलभायन्ते कुम्भकर्णे (८)  
वानरबलानि ।

दक्षिणतो दुर्मुखः । किं उण एदं (८) दसदिसापसरिद-  
चउम्भमुदं विअ जलअन्ताअन्नगिरिन्दसंदोहं विअ सलि-  
लाभुदगअणवलअं विअ वारिसिद्धिमेत्तपअट्ठप्पआवईवा-  
वार विअ भुअणभान्तरं वट्ठदि (४८) ।

समुच्चः । एवमप्येतत् ।

न्यस्यन् कालिं हुतघह देव सगपद्माकराणां  
ज्वालाधोतान्यपि विमद्व्यग्निदोचांशुकानि । (९)

४८ किं पुनरतद् दग्धदिशा प्रवृत्तनत् समुद्रमिव जलयन्त्रायसा-  
णगिरिन्दमन्दोद्गमिव सलिलोन्मत्तगगनवलयमिव वारिसिद्धिमात्रप्रवृत्त-  
प्रजापतिव्यापारमिव भुवनाभ्यन्तरं वर्तते ।

१८ शलभायन्ते शलभाः पतङ्गा इव आवरन्ति इत्यर्थः ।

१८ दृष्टीत । दग्धदिशासु प्रवृत्ताः प्रवलिताः चत्वारः समुद्रा  
अथ तथाभूतमिव । लब्धेति जलयन्त्रायसाणां जलयन्त्राणां च व्या-  
रत्न गिरिन्द्राणां पर्वतानां मन्दोद्गाः समुद्राः यत् तथाविधमिव ।  
बलिनोति । सलिलोभूतं गगनवलयम् आकाशमण्डलं यस्य तथाभूत-  
मिव । वारंति वारिसिद्धिमात्रे ललच्छदिमात्रे प्रवृत्तः उद्यतः  
प्रजापते कटु व्यापारः यत् तादृशमिव भुवनाभ्यन्तरं जगद्विहरम् ।

१९ न्यस्यसिति । हुतगह इव अग्निरिव सगपद्माकराणां त्रि-  
विहरसा कालिं न्यस्यन् क्षिपन् एकत्र निक्षेपयन् न्यस्यत् क्षाति-

रिक्ताभ्राणां भरणकरणं स्थान एव स्थितानां

किं नामायं प्रवयति पुरो रोदसी वारिपूरः ॥ ५१

रावणः । विदित्य सेयमनभ्रवृष्टिः । विस्मयः । भवः

घातम् ।

लक्ष्मीकरामि वरुणं न शरावलीनां

वार्यन्वतां व्रणगतैर्यदय विभर्त्ति ।

मोक्तुर्महाकरुणयेत्युपकारिणो मे

मोतावियोगदवधुं स हि माष्टिं वृष्ट्या ॥ ५२ ॥ (ठ

सुप्रसन्नः । अहं पुनर्जनि (ण) चैतन्मानवमस्मत्प्रवर्जितु

वारुणवाणप्रवणो लक्ष्मणः ।

नयन् आश्रया अग्निगन्धश्च जीतानि दीपितानि अग्निशैवानि अंशु-  
कानि वसनानि विषयदन् परिष्कुर्वन् स्थाने एव स्थितानां न तु चलि-  
तानां रिक्ताभ्राणां निर्जनसंघानां भरणस्य पूरणस्य करुण साधनम्  
अथ वारिपूर जलप्रवाहः पुर अधः किं रोदसी द्यावाभूष्योरन्त-  
रालं प्रवयति प्रवयति नाम सम्भावनाम् इति सम्भावयामाति भावः ।

(ठ) लक्ष्मीति । वरुण जलधिदेव शरावलीनां न लक्ष्मीकरोमि  
शक्यः न प्रह्वरामिति भावः यस्मात् अथ वरुणः व्रणगतैः पूर्व प्रह्व-  
रगतैः वार्यन्वतां जलयन्वतां विभर्त्ति धारयति सप्त लक्षयन्मभूत  
आस्ते इति भावः साध्यत महाकरुणया महात्मा अनुकम्पया मोक्तुः  
शक्नुः वाचलक्ष्यमकर्तुं शक्यं इति हेतोः अतएव उपकारिणः मे सप्त  
जीनावियोगेन व दवधुं सलापस्त स वरुणः वृष्ट्या वर्षणेन माष्टिं  
हि अपनयति क्षणं । वमन्तिलक्ष तत्तम् ।

(श) चैतन्मानवम् आम्नेयम् । अश्लेष्टं निर्वापयितुं वाहचरश्च  
प्रवणः वाहवासाप्रवोक्ता रक्षकः ।

कङ्कालकः । अध तस्य केवि कपत्रो कुम्भप्रस्रस्त(त)चण्डि-  
नणहृमिहरेहिं सुण्डिदकत्रा वराहा विभ्र पाएसु पडन्ति  
उपनिमन्तिणीव्व जङ्घासु लग्नन्ति पुरिसकडिलमपडव्व-  
जकसु मव्व न्ति अस्रवारकरवालव्व णिअम्बविम्बे दोलन्ति  
सुअणव्व मज्झत्या होन्ति विहुरकुण्डव्व पासेसु चिठ्-  
ठन्ति तरुणीश्रणव्व वच्छत्यने वित्थरन्ति वेणिदण्डव्व  
पुठ्ठिठ्ठाणे घोलन्ति चिरमिनिअव्वभवव्व कण्ठे लग्नन्ति  
कवालगलिअजलविन्दुव्व चिवअगी ललन्ति बुम्बणरसि-  
अव्व अडरं पीडअन्ति सुरहिपरिभलव्व जडिच्छं नामा

। त । चण्डिलेति । चण्डिले तीर्णं नखशिखरैः नखाद्यैः ।  
खण्डितकचा द्दिक्कंगा । वराहा इव शूकरा इव पादयो पतन्ति  
लुठन्ति इत्यर्थः । उपनिमन्तिता इव अयत्नमन्विता इवेत्यर्थः  
जङ्घासु लग्नन्ति न त्यजन्तीति भावः । पुरुषस्य कटिलम्बपटा इव  
कटिदेशस्थितवस्त्रमानीव जर्जरी मज्जन्ति तिष्ठन्ति ततो न लम्बन्ते इति  
भावः अश्ववाराणां अश्वारोहिण्यां करवाला इव तस्यवारा इव जित-  
व्यविम्बे कटिपद्माद्भागे दोलन्ति लम्बन्ते । मुज्जना साधव इव मध्यस्था-  
अपलपतिव शरीरमध्यभागस्थिताश्च भवन्ति । विधुरा अगम्या  
इत्यर्थः कटुव्या परिजना इव पार्श्वयो तिष्ठन्ति । तरुणीनां स्तना  
इव वक्षस्यसे विकसरन्ति विस्तारं गच्छन्ति । वेणीदण्डा इव केशपाशा  
इव पुठ्ठस्याने पुठ्ठदेशे घूर्णन्ति लम्बन्ते । चिरमिनिअव्वभवः बहुदिना-  
गतमित्राणीव कण्ठे लग्नन्ति आलिङ्गन्ति । कपोलमलितजलविन्दव  
इव बुम्बकाये क्षमाये लग्नन्ति पतन्ति । बुम्बणरसिका इव अघरदेशं  
पीडयन्ति दण्डन्ति । सुरभिपरिमखा इव आमाशिवरयो यथेष्टं कङ्क-  
रन्ति तिष्ठन्ति । सुभाषितं सुवचनमिव कर्णदो प्रविशन्ति । अत्रा इव



विवरेषु सञ्चरन्ति सुहासिअव्व कसेसु प्पइसन्ति मिवि-  
णअव्व अच्छीसु लम्बन्ति प्पठ्ठाणतिलअव्व भाने विप्फु-  
रन्ति शीचव्व समालम्बिता सीसे समारोहन्ति भुअङ्गाव्व  
केसगाहे अहिरमन्ति (४६) ।

रावण । अथ प्रवङ्गयथपतिषु किं कुरुते कुम्भकर्णः ।

कङ्कालकः । तदा तेन ताणं मज्जे केवि (थ) हटा पाट्टेहि  
कुप्परिटा कुप्परप्पहारं हि कीलिदा कीलिहि सक्करोकटा

(४६) अथ तत्र केऽपि कपय कम्पकर्णस्य चण्डालनस्वर्णखरं  
अश्लिष्टतकवा यराहा इव पट्टे पतन्ति यपनिमन्त्रिता इव लङ्कासु  
लग्नि पुरुषकटिलग्नपटा इत्येवमंजलि वक्षारकरवाला इव नित  
स्वबिम्बे दोलन्ति सुजना इव मध्यस्था भवन्ति विधुरकुटम्बा इव  
पार्श्वयोः स्तिष्ठन्ति तरुणीम्लना इव वल्लस्यन्ते विस्तरन्ति वेणीटगुडा  
इव पृष्ठस्थाने घूर्णन्ति विरमलितवन्धव इव कण्ठे लग्नि कपोलगात्रि-  
राजलविन्दव इव विवृकाये ललन्ति चुम्बनरसिका इवाधरं पीदयन्ति  
सुरभिपरिमला इव यथेष्टं नामाधिराजो सञ्चरन्ति सुभाषितामिव  
कर्णयोः प्रविशन्ति स्वसा इवाक्ष्णोर्लम्बन्ते प्रस्थानतिलका इव भाने  
विस्फुरन्ति नीचा इव समालम्बिताः शीर्षे समारोहन्ति भुजङ्गा इव  
केशपट्टेऽभिरमन्ते ।

निद्रा इव व्यक्त्योः सज्जुषो लम्बन्ते तिष्ठन्ति । प्रस्थाने कुलचित् गमन  
काशे कृताः तिलका इव भाने ललाटे विस्फुरन्ति शोभन्ते । नीचा-  
लम्बिता इव समालम्बिता दत्तान्नया इत्यर्थः शीर्षे शिरशि समारोहन्ति  
उत्तिष्ठन्ति । भुजङ्गा इव विटा इव केशपट्टे कामिन्वा इति शेषः ।

थ केऽपि वानराः पट्टभ्यां कृताः आहृताः, कूर्परप्रहारैः क-

कारमं पुङ्गुपीडणेषु अप्फालिदा तलाप्फालेहिं चप्पडिदा  
चवेडाहिं निम्बाविदा मुठ्ठीहिं वथिदा अचलणेहिं (५०)।

करकुक । एवमेवैतत् ।

सुध्या पिनष्टि सुट्टेय तलैस्तृणदि

पद्मगं निशुम्भति करेण च हन्त हन्ति ।

तृणं च कर्णमतिकर्पेति कृपेराभ्या-

भस्त्यायितवयव एष तयानुजन्मा ॥ ५३ ॥ (८)

सुध्या । जनपीडापणसमिनीय । देव । दिष्ट्या युगपत्-

१ । ततस्तेन तेषां मध्ये कर्णं अत्रा पद्भ्यां कृपेरितः कृपे  
रपह्नायै फालिदा कार्पण्यं कर्कर अत्रा अत्र पुटोत्पीडनेरास्तालितः-  
स्तान्स्तालैश्चिपटीकृता चपेटाभिर्निवापिता नृपीडित्यङ्गिताश्च चाण्डाल-  
भ्याम् ।

कोण्याघातैः कृपेरिता कृपेरोगिणः तेषां इत्यर्थः । तलैः सर्पि-  
ष्टाभिः कीलितः आहताः, करसम्पत्तेस्तृणैः अशुम्भिताः शकरी-  
कृता क्षुब्धता तलास्तान्ते करतलताम्बु व्यास्पृशिता ताडिताः ।  
चपेटाभिः चपेटाघातैश्चिपटीकृता मेघिना इत्यत्र सुट्टेयि निधा-  
यिता निहताः । चरणाभ्या व्यथिताः पादताड्यः ।

(८) सुध्मेति । एष तत्र अनुजन्मा अनुजः कर्मदग्धः अस्त्वा-  
यितानि अस्त्वदाकारितानि अयवानि यस्य तथागतः तथा हि सुध्या  
पिनाष्टि दलति, सुट्टेः अतिकठिनैः तलैः करतलैः तृणैः हिनस्ति  
पद्मगं निशुम्भति निःशेषं हन्ति । करेण च हन्त हर्षं हन्ति नाश-  
यति, तर्ह्य गीष् कृपेराभ्यां कर्षम् अतिकर्पेति व्याहन्ति । वसन्तिककं  
हृत्स्यम् ।

स्वपरबलविनाशशङ्किनेन सौमित्रिणा संहृतं वारुणमस्त्रम् ।  
तथाहि ।

ज्वालापङ्कजितो भवत्यतितरां नाद्याप्ययं पावकः

संहृत्तो रणरेणुधूमरक्षपः स्नात्वा रविर्भास्वरः ।

शान्तः स्थाणुविलोचने च विषमच्छात्कारनादो मच्चान्

प्रक्षाल्याम्बरमूर्धरां च विरते दिव्यास्तजे वारिणि ॥५४॥ ४

वासतः । करहूः ।

नामाग्न्यनिरोधतः श्वणयोष्किद्रहवाच्छाटना-

श्वत्तुः समुद्रघटनाम्बुखनहाद्याटान्महीचनानात् ।

दोर्मूलद्वयपीटनाञ्च कुरुते ब्रह्मस्ववात्रानुजो

दिक्षातङ्गपराक्रमानपि कपोन हाहारवस्यास्पदम् ॥५५॥ न

॥ ज्वालति । दिव्यास्तजे दिव्याः य वारुणस्य प्रभावात् जात  
वारिणि जल श्वणस्य आकाशस्य रणेण यस्यगानिनी भूवश्च पक्षान्य  
अभिषिच्य । विरते निवृत्ते सति अयं पावकः अग्निः कस्यापि  
अतितराम अव्यर्थं ज्वालामि शिखाभिः पङ्कजितः विस्फारितः न  
नान्ति । रणरेणुभिः मध्यामरजोभिः धूमरं बहुः शरीरं यस्य  
तदागत रविः स्नात्वा अम्बरारिणीति भावः भास्वरः दीप्तिमानः  
स्थानिपरजम्बुत्वादिति भावः । संहृतं सञ्जातः । स्थाणोर्हरस्य  
विलोचने नेत्रे मच्चान् प्रसङ्गः छात्कारनादः स्वविशेषः शान्तः  
निवृत्तः, ऊनसंकेतः । प्रक्षाल्यादिभिः भावः । शार्ङ्गलविक्रीडितं वृत्तम् ।

॥ नासति । अत्र रणभूमौ ब्रुह्म तव व्यसृजः दिक्षातङ्गानां  
दिग्गजानामिव पराक्रमो देशं तान् अपि कपोन् वानराश्च नासा-  
रञ्जयोः निरोधतः अयोध्यात् कृतकृष्णकतया तत्र प्रविष्टानां निर्गम-  
नमथानादिति भावः । अरण्ययोः कर्तव्योः ब्रह्मद्वयस्य आच्छादनात्

अपि च लङ्कापते पौलस्त्य !

धुतानां भवतो भ्रात्रा कपीनां तनुकम्पतः ।

रोमावलम्बनभ्रष्टा विनष्टाः पञ्च कोटयः ॥ ५६ ॥ प)

रक्षितो दुर्मन्त्रः सत्त्वामम् । कि उण (फ) बहलतेजकम्पति-  
दकज्ज न विस्मिद विअ तरुणताविच्छरिच्छालिच्छम् विअ  
समलिलजलमज्जालमानिद विअ भिदिक्कण्ठकण्ठप्यहापि-  
हिद विअ अवणुसुनाराअणकन्तिमव्वम्स विअ जममहि-

कराभ्यामाश्रयादित्यर्थः ततोऽपि निर्गमनाज्जसत्वादिति भावः ।  
चतुर्षोः सम्प्रासङ्गनात् निर्भीलनात् सुखस्य यत् महत व्यादान वि-  
स्तारस्य सङ्कोचनात् दोर्मूलयो द्वयस्य पीडनाच्च हाहागवस्य हाहा-  
कासस्य शोःस्त्ववर्कनिगादस्य आस्पदः । एते कपीन् पराजयते इति  
भावः । प्रादुर्भाविक्रीडा इत्तम् ।

प धुतानामिति । भवत तव भ्रात्रा तनुकम्पतः शरीरस्य  
कम्पनेन धुतानां वनितानां कपीनां वानराणां पञ्च कोटयः रोमाणि  
एव कुम्भकण्ठस्येति शेषः । अरन्ध्रनानि अत्रापि तेष्वभ्रष्टाः  
पतता इत्यर्थः विनष्टा मृताः ।

(फ) बहलेति । यद्वलेन तैलेन विद्युत् यत् कज्जलं तेन विनिप्र-  
मिव विव्रितमिव । तरुणैति । तरुणया तापिच्छन्ता तमानानां कान्त्या  
प्रभया हर्षमिव आहृतमिव । समनिर्गति समलिलं मज्जलं यत् जलद-  
ज्जलं मेघसमूहं तेन मालितमिव गोभितमिव । भिदिक्कण्ठं भिदि-  
कण्ठस्य हास्य कण्ठप्रभाभिर्नीनाभिरिति भावः पीडितमिव व्याच्छा-  
दितमिव । अवणुस्तेति अवणुस्त्र प्राप्त्रं नारायणस्य कान्तिसर्वस्वं वेन  
तादृशमिव । वसेति वसस्य यः सहिष्णु तस्य विधास्याभ्यां षट्स्त्राभ्यां  
कीर्त्तमिव व्याप्रमिव । हेरम्भेति । हेरम्भस्य गणेशस्य दानकर्तृत्वेन  
मदसङ्गपद्मेन हरम्भितमिव यक्षमिव ।

सविमानिहिं हिंसं विषे हेरखदाणकहमकरखिअं विअ  
भुवण्डणं वट्टि (५१) ।

रावण । (अ) ननु क पुनस्तमस्याणैकचण्डो मार्त्त यङ्गो  
वर्त्तते । विहितं विवक्ष्य च ।

अंगानपलङ्गाय भुवनमद्य निर्वीनर

विधाय गरुडैश्चिभिर्निदतमिन्द्रजिह्वोपितः ।

त्रिप्रांसति म मा गुरु रघुभुवामितीव क्वचि-

द्विधा दिनकरे गते विजगद्वेदद्वयं स्थितम् ॥५५॥ भ

भयो विवक्ष्य । तदहं दिनकरः क न दृश्यते वत्स

मित्रनायक ।

५५ । क पुनश्च जलजलसिद्धिकजलजिह्वप्रभिर तस्मिन्नाङ्ग-  
कान्ति योजाम । समान्जलजलजान्तां तद्विधाय । यितिरशटकप्रभमा  
पिहितमिवावतुन्नारायणनान्तर्भवद्विधाय । यतमहिर्गिरिगङ्गायाः  
कीर्णमिव हेरखदानकहमकरखितमिव भुवनाङ्गणं वर्त्तते ।

५६ ननु भो क त्वि गमसात् अन्धकाराणां क र्त्तुं विक्ता-  
यकबण्ड एकपवण मार्त्तगड र्त्तुं वर्त्तते त्रिजित कर्त्तुं व्याद-  
जात् अन्धकारनिकराभाय दत्त भाव ।

भ अंगानमिति । रोपित कोपित इच्छजित् अद्य शरी-  
षिभि शरजाले भुवनम करम अपलङ्गाय निर्वीनञ्च विधाय नि-  
यतं निश्चित रघुभुवा रघुवर्षायाया गुरुम् आदिपुत्राय क । जिघांसति  
इत्युनिच्छति इत्येव भवति अं दिनकरं क्वचित् पश्ये पि गते वि-  
खोजे सति एतत् विजगत् त्रिभुवनम् अन्धं तिमिरमयं स्थितम् ।  
दृष्ट्वीदृशम् ।

दक्षिणतः सुखम् । देव ! पदातिलवस्तु सुमुखी मन्यते ।  
रणाङ्गणचारिणी (म) वैरिणीऽन्धीकरणकारणतामिस्रमस्त्र  
मवतारितं यवराजेन्द्रजिता यतः ।

चक्रदन्धैर्विरहकलनाकातरैर्दीनदृष्टो

दत्तोत्सव्यः कुवलयदृशां साभिसारवतानाम् ।

दृग्दोर्वन्धं विदधदधिकं हस्तहार्योऽन्धकारी

राजावर्त्तद्रतिविरचितां क्ष्मा च खं चातनोति ॥५८॥ यः

राजतः कहुलकः । तथा अ (ग) दृढदक्षिणान्तकलेवरं  
जज्जिञ्जितमवलीद्वयं पवङ्गवग्गं पधाविदो मम दन्दिद-

मः रणाङ्गणेति । रणाङ्गणचारिणः संग्रामभूमिर्वर्तिनः  
वैरिणः शत्रो लक्षणमिति शेषः अन्धीकरणकारणं तामिस्रम अस्त्र  
यवराजेन इन्द्रजिता अतारि पदतम् ।

य चक्रंति । विरहकलनाकातरैः चक्र  
दाका निर्गमि विच्छिद्यन्ते इति मम । मित्राद्यन्तर्भवेया । चक्रदन्धैः  
चक्रबाकस्थितैर् दीनं सशोकं दृष्ट्वा या दृष्ट आलोकिता साभिसार  
वतानाम् अभिसरणधीनता दृष्ट्वा रिकागामित्यर्थः । कालार्थिनी  
ह या दति महुतं साभिसारिणी राजणात् । कुवलयदृशां नीलोत्प-  
नाक्षीणा नारीणां दत्तम् । दत्तुम्य कालसमीपगमनोत्पत्त्या येन  
तदृशः अधिकम् अर्च्यं दृष्ट्वा चक्षुषां दीर्घं दृष्ट्वा सामर्थ्यं विद-  
धत जनयन् हस्तहार्यः हस्तेन दृष्टुं दृष्टीतुं शक्ता धन इत्यर्थः  
अन्धकार राजावर्त्तस्य राजपट्टस्य विराटर्शोऽयं हीरकमकरित्यर्थः  
दृष्ट्वा द्रव्यं दिशिताम् अलङ्घना दयां प्रथिगोष्ठ्य समाकाशञ्च आतनोति  
विस्मययति । मन्दाकान्तादत्तम् ।

(ग) दृढेति । दृढं यथा तथा दृष्टमात्रं कलेवरं शरीरं यस्य  
तादृशम् अतएव जलरितम् अतिपीडितमिति यावत् कुम्भकर्षणेनैव

अथशीलेषु शीलेषु रहसुमीवो किदा अ सरलीकिदेभुअ-  
दण्डमण्डले सुवेससेलमूलादो उपाडिअ णिअरजग्ग-  
लपिण्डिला सिला (५२) ।

करङ्कः । यथाभिहितं कङ्कालेन ।

अभ्योनितास्त्वलकस्य नरात्तमानां

वज्रः स्थलस्य च नित्यपमानमद्राम् ।

भ्रातृस्तवान् हृदि ग्राहसंकलितम्

प्राच्यते हरिनरेण विद्युर्मुखी ॥ ५८ ॥ (स)

॥ २ ॥ तथा च दृढहृत्मानकैवलिं विरचितमपलोक्य प्रवृत्तवर्गं  
प्रधापितः क्षमं दलितः प्रननीलेन जलिनं सुधीव कृता च  
मरुनीहतभुजदण्डमण्डले सुवेलशैलमूलादोपादेयं विरचितं बालपिच्छलं  
दला ।

प्र. ७. प्रवक्ष्यधर्मं वानरगणम् कथं लोका दृष्टा सुखीवर्गः कृतं भवति ।  
 यतः अङ्गुलं तद्वत् नीलः नीलवर्णः तेन नीलेन सेनापतिना । एवमत्र  
 अभसेन एतेन उद्दिष्टः । उद्दिष्टः सन् प्रधायितः कृष्णकण्ठः प्रतीतिः ।  
 प्र. ८ । एतेति सरलीकृतं भुजदण्डमण्डले सुखेष्टशैलस्य मृत्वात् निष्प-  
 रस्य जम्बूद्वीपेन प्रैराजेन प्रिच्छिला गिरा उत्पन्नः कृता धृता इत्यर्थः ।

न। कश्चीति । दराणां वानराणां नरेण ईश्वरेण सुधाविष्णु-  
त्वर्यं कश्चीष्याम् कश्चूदेशभवानां नारीणां नितम्बफलकस्य नरोत्त-  
मनाम महापुरुषाणां वलःस्थलस्य च उपमानसुहृदाम् उपमायते अने-  
नेति उपमानं तस्य सुहृदं भावं दधति उपमानभूते इत्यर्थं वाचमस्य  
वक्तुं कारित्वस्य विक्रमस्येत्यर्थः केषितस्ये श्रीशङ्खधनीये तव भ्रातृ-  
वन्धकस्य हृदि वक्षसि इयम् उर्वी मङ्गती शिवा प्रविष्यते । वरुण-  
तिवक्त्रं हृतम् ।

रावण । विहस । तदिदं मृषालङ्कारेण (व) गण्डयैल  
ताडनम् ।

करह । कथं क्षिप्तैव । रावणहृदिष्य ।

मथामभोधणविभोधणपूर्वजस्य

मृष्ट्या दृढ शङ्कलिताय तथा शिलेयम् ।

खण्डेयथा पतति मेदुर्मुर्वरायां

दृष्ट तदम्बुजपरागकणप्रमाणम् ॥ ६० ॥ (श)

रावण । विहस्य । त एव दर्शयति येभ्यः कथ्यति कुमार-  
कुम्भकणः ।

दर्शयतो दुःख । अच्छरित्र । किं उण एदे (ष) शास  
न्तणोरन्ध्रस्यारा पफुरन्तसमिकन्तमणिणी विसदन्तकुब

---

५। मृषालेन । मृषालस्य काण्डेन समूहं वा मृषालमेव  
काण्डेन । मण्डगैल्येन तदप्रयत्नस्य तद्वन मृषालदण्डेन  
मण्डगतताडनं यथा निष्कलं तथा मृषालकणद्वि-  
मृषालप्रहार इति

३। मथामेति । मथ इत्येति मथामे भोधणं प्रयच्छः  
य विभोधणस्य पूर्वजं कुम्भकणं इत्यत्र तस्य मृष्ट्या दृढप्रहारैश्च  
दृढमन्ध्रस्य तस्य चूर्णिता, यथा उर्वरायां शस्याख्याया दृष्टव्या  
मेदुर्निकलं स्निग्धमित्यर्थे मृष्ट्यानां पक्षाः । परागकणप्रमाणं मृष्ट्या-  
रकमन्ध्रमित्यर्थे दृष्टं मत् तदित्ययं तत् तस्य शिलाया इत्यर्थः  
कण्डे चूर्णं पतति । वसन्ततिवक्त्रं दृष्टम् ।

४। नाशितेति । नाशितं नीरस्यं निविद्धम् अन्धकारं वैः त-  
तोऽङ्गा । स्फुरदिति स्फुरन्तः अशिकान्तस्य, चन्द्रकान्तः सितः  
तदङ्गा । विहसदिति विहसत् विहसं गच्छत् कुम्भकणं नीलोत्पलानां





राज्यं । लोहावकाशे । भोः सेवाविदग्ध (स) सुधादो  
धिते । । आनासि लङ्घेश्वरमाराधयितुम् ।

सदा दिगम्बस्थितसाम्बन्धिकाः

सुखाय नक्तश्चरचक्रवर्त्तिनः ।

इति स्थितोऽयं बहुभिः स्वमूर्त्तिभि-

र्द्दिवाऽपि मां शीतरुचिर्निषेवितुम् ॥ ६१ ॥ (इ)

सुखं । देव ! (अ) चिन्तयामि तामिस्रमस्त्रं तिरयितुं  
चान्द्रमसमायुधमाहृतं सुमित्रापुत्रेण यतः ।

कन्दर्पस्य प्रथमसुहृदः जीवयन्तोऽभ्युराशीन्

शेफालीनां धृतसुमनसो लीढभासश्चकोरैः ।

हिम्य इति भावः अङ्गना कामिन्यः यैः तथोक्ताः । चतुर्गुण्येति  
चतुर्गुण्यं यथा तथा प्रच्छादितः तिर्योहित परिहृत परित्वक्तृ  
प्रियप्रसादनाहं प्रसाधो यैः तथाविना । पञ्चगुण्येति पञ्चगुण्यं यथा  
तथा प्रकटितेन विहृततेन सूरतेन मोडितानि निगुनानि दम्पतीः लैः  
तादृश । लीढाद्याः पन्द्रमसः मन्मलान् चतुर्दिक्षु वर्त्तन्ते उक्तास्त्विति ।

(म) सेवाविदग्ध ! सेवायां परिचर्याया विदग्ध विचक्षणः तत्-  
मन्त्रुषी । सुधादीधिते ! चन्द्र ! ।

(इ) सदेति । दिगम्बस्थिताः साम्बन्धिकाः सदा सर्व-  
स्मिन् काले दिवाप्येति भावः नक्तश्चराणां राक्षसानां चक्रवर्त्तिनः क्षि-  
प्रतं गच्छेति शेषः सुखाय भवतीति शेषः । इति हेतोः अयं शीतरुचिः  
चन्द्र दिवापि दिवसेऽपि बहुभिः स्वमूर्त्तिभिः स्वदेहैः मां निषेवितुम्  
काराधयितुं स्थितः उपस्थित इत्यर्थः । वंशस्थपिबं वृत्तम् ।

(अ) चिन्तयामि बन्धावधानि तिरयितुं ध्वंसयितुम् ।

निर्यान्त्येति विशिखसुखतः पश्य राकामृगाङ्गाः ।

पङ्कश्यामं तिमिरशिविरं दूरमुत्सारयन्तः ॥ ६२ ॥ (क)

करङ्कः । देव ! शिलोद्हननवैलक्ष्ये । (ख)

उद्देक्षितारगजनोज्झितचन्दनेन

कर्पूरपादपसरद्रसनिर्भरेण ।

खण्डेन देव ! मलयस्य बलीमुखेन्द्रो

हिलोद्भृतेन निजिघांसति कुम्भकर्णम् ॥ ६३ ॥ (ग)

रावणः । अहो ! मर्कटकोटस्याध्यवसायः । (घ)

(क) कन्दर्पस्येति । पश्य अयलोकय, कन्दर्पस्य कामस्य प्रथमं व्यपणयः सुहृदः, अम्बुराशीन् समुद्रान् जीवयन्तः मादबन्तः, शेफालीनां तरुणां धुतानि रञ्जितानि सुमनसः पुष्पाणि यैः तादृशाः चक्रोरैः पल्लिविशेषैः लीढभासः पीतकिरणाः, पङ्कवत् श्यामं नीलं तिमिरशिविरम् कन्दकारनिवहं दूरम् उत्सारयन्तः ताडयन् एते राकामृगाङ्गाः पूर्णशशिनः विशिखसुखतः शराग्रात् निर्यान्ति निर्गच्छन्ति । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(ख) शिलोद्हनेति । शिलाया उद्हनेन चूर्णेन यद् वैलक्ष्यं रञ्जितत्वं कृतमानत्वादिति भावः तस्मिन् सति ।

(ग) उद्देक्षितेति । हे देव ! बलीमुखानां वानराणाम् इन्द्रः सुयीवः उद्देक्षितेन चक्षितेन उरगजनेन भुजङ्गवर्गेण उज्झिताः त्वक्ताः चन्दनाचन्दनतरवः यस्य तादृशेन कर्पूरपादपेभ्यः कर्पूरवृक्षेभ्य सरन् निर्गच्छन् रसानां निर्यासानां निर्भरः अतिशयः यस्य तथाभूतेन हेलया अवलीलया उद्भृतेन उत्पाटितेन मलयस्य पर्वतभेदस्य खण्डेन कुम्भकर्णं निजिघांसति निहन्तुमिच्छति । वमनगिबकं वृत्तम् ।

(घ) मर्कटकोटस्य वानराधमस्य इत्यर्थः अध्यवसायः ददोत्वाहः ।

दक्षिणतो दुर्मुखः । रक्त्व सैस्तर ! पेक्व (ङ) शिअग्गह-  
यसंकासङ्कुडन्तबिम्बचन्द्रविणो बहुराहुदंसणचमकवन्तका-  
मिणोदिस्सविसस्सच्छिविच्छोहभग्गपल्लयङ्गलीकिसलअसमु-  
प्पोसिदा अप्पसस्सवअणरत्तीसूइदा चमक्किदचन्त्ते उर-  
वित्थरन्तविविहवहुबल्लघोसा भुवण्हेसा दीसन्ति (५५) ।

रावणः । सविमर्शम् । (च)

ममासुरस्य विदशाः परं द्विषो

विबाधयिष्ये दशकन्धरेण तान् ।

इहेति मां राहुरयं सवान्धवो

रणेऽद्य पूर्वोपचिकीर्षुरागतः ॥ ६४ ॥

(५५) राजसेनर । प्रेक्षस्व निजपक्षेणशङ्कासङ्कुचदुबिम्बचन्द्ररवयो  
बहुराहुदर्शनचमत्कृतकामिनीदत्तविसद्धान्निविक्तोभभम्नपर्यस्ताङ्गलीकि-  
सलयसमुत्पोषिता अप्रसन्नवदनरात्रिस्त्रिचिताश्चमत्कृतचन्द्रानः पुरवि-  
स्तरद्विविधवहुबल्लघोषा भुवनोद्देशा दृश्यन्ते ।

(ङ) निजेति । निजपक्षेणात् स्वयासात् या शङ्का, तथा सङ्कु-  
चत् विम्बं मण्डलं ययोः तादृशौ चन्द्ररवौ येषु तथाभूताः । अप्रसन्नेति  
अप्रसन्नं मलिनं वदनं यस्याः तादृश्या रात्र्या रजन्याः स्त्रिचिताः प्रक-  
टिताः । चमत्कृतेति चमत्कृतेभ्यः असम्भवदर्शनात् विक्षितेभ्यः चन्द्रस्य  
अन्तःपुरेभ्यः अन्तःपुरवर्गेभ्यः विस्तरन्तः समुच्चरन्तः विघ्नविनाशार्थमिति  
भावः । विविधा बल्लप्रकाराः वहुवः दल्लपोषा वेदध्वनयः येषु तथाविधाः ।

(च) सविमर्शं विविच्येत्यर्थः ।

ममिति । विदशा. देवाः असुरस्य मम परम् अन्वर्थं द्विषः श-  
त्रवः तान् द्विषः देवान् दशकन्धरेण रावणेन विबाधयिष्ये वात-

आकाशं । (ज) स्वर्भानो ! मा भैषीः शरणाधिनामभय-  
कारणं रावणः ।

सप्तमः । शङ्के (झ) श्वेतांशवमायुधं बाधितुं राहवीय-  
मस्त्वमिदमुदीरितं देव ! युवराजेन यतः ।

रथचलितविमानैः स्वर्गिभिर्मुक्तमार्गा  
ग्रहचरितविदां च व्यञ्जितातडमुद्राः ।

ग्रहणशतसहस्रोक्तासनासूत्रधाराः

प्रतिशशि शितदंष्ट्रा राहवः सम्पतन्ति ॥ ६५ ॥

वामतः करद्वयः ।

अत्रान्तरे त्वदनुजेन धनुर्विधूय

सन्धानकर्मणि कृतञ्च समीरबाणः ।

विष्णुमिति हेतोः अयं स्वाम्भवः राज्ञः अद्य इह रणे उपवि-  
कीर्णः उपकर्तुमिच्छन् सन् माम् आगतः प्राप्नोति । वंशस्थविचं वृत्तम् ।

(ज) स्वर्भानो ! राहो !

(झ) श्वेतांशवं बान्द्रमायुधं लक्ष्मणप्रयुक्तमिति शेषः बाधितुं  
अशक्यमित्युक्तम् । राहवीयं राहोरिदम् । उदीरितं ग्रहितम् ।

(ज) एवेति । रथेण वेगेन चलितं विमानं विमानं येषां तादृशैः  
भयात् द्रुतचालितविमानैरित्यर्थः स्वर्गिभिः स्वैरैः मुक्तः त्यक्तः मार्गः  
धन्वाः येषां तद्योक्ताः ग्रहाणां ज्योतिषां अन्तरीक्षचराणामित्यर्थः  
चरितं वेष्टितं विदन्तीति तद्योक्तानां ग्रहस्याप्यतस्तानामित्यर्थः व्यञ्जिताः  
प्रकटिता आतडमुद्रा भयसङ्कोचाः यै तयाभूताः बहूनां राहूणा-  
मदृष्टचरत्वादिति भावः ग्रहणशतसहस्राणां शतसहस्रपासानां या  
उक्तासना प्रस्तासना तस्याः सूत्रधाराः सूत्रवितारः तथा शिताः  
शील्या दंष्ट्रा येषां तथाविधाः राहवः प्रतिशशि प्रतिचन्द्रं सम्पतन्ति ।  
काशिकीदृशम् ।

सार्द्धं मङ्गोष्णशकलेन सुवेलमूला-

द्वारां निधौ निपतितः कपिचक्रवर्त्ती ॥ ६६ ॥ (ट)

रावणः । सङ्घर्षक्रोवम् । तर्हि सलिलेभ्यने(ठ)वद्वावाहुतीभूतः

करङ्कः ।

यावन्न पाणिमपि संवृणुते ऽनुजस्ते

यावन्न शास्यति च विक्ररणं सुराणाम् ।

तावन्नियोद्धुदधेः प्रथमः कपीना-

मस्य स्थितस्तडिति तर्हितदोः पुरस्तात् ॥ ६७ ॥ (ड)

(ट) अत्रेति । अत्रालरे अस्मिन्नवसरे त्वदनुजेन कुम्भकर्णेन धनुः  
विधूय आस्फाल्य सन्धानकर्मणि समीरवाणः वायव्यास्त्वं कतश्च प्रमु-  
क्तश्च, कपिचक्रवर्त्ती सुधीवः सुवेलस्य पर्वतस्य मूलात् तलात् मङ्गोष्ण-  
शकलेन पूर्वोक्तेन मनयखण्डेन सार्द्धं द्वारा निधौ समुद्रे निपतितश्च  
वायव्यास्त्वं प्रभावादिति भावः । वमन्तितलकं वृत्तम् ।

(ठ) सलिलेभ्यने सलिलम् इभ्यनं काष्ठं यस्य तादृशे सलिलदाहके  
इत्यर्थः वङ्गौ वाङ्मयानले इत्यर्थः ।

(ड) यावदिति । यावत् ते तव अनुजः कुम्भकर्णः पाणिमपि  
भुजमपि वायव्यास्त्वं सन्धाने नियोजितमिति भावः न संवृणुते न  
मङ्गोचयति, सुराणां देवानां विक्ररणं धिक् सुधीव ! त्वम् एतत्  
वायव्यास्त्वं सोढुं न शक्नोषीषि निर्भर्त्स्य न न शास्यति न निव-  
र्त्तते च, तावत् कपीनां प्रथमः प्रथमः सुधीवः उदधेः समुद्रात् तर्हित  
मडिति अस्य कुम्भकर्णस्य पुरस्तात् तर्हितदोः प्रवृत्तभुजः कुम्भकर्-  
णस्य भुजं तेन मनयखण्डेन ताडयन्नित्यर्थः नियोजुं स्थितः उपस्थितः ।  
वमन्तितलकं वृत्तम् ।

रावणः । स्वगतम् । वेगवत्तया (ठ) वालिनमप्यतिशेते ।  
विचिन्त्य प्रकाशम् । मूर्तिप्रधानैव वानरजातिः

दक्षिणतो दुर्मुखः । लङ्कापरमेश्वर ! पेक्ष पेक्ष(ण)कौत्स-  
हमणिणिवेसलं च्छिदवच्छत्यलवणमालाप्यालम्बुचुम्बणागद-  
दिव्यमहुश्रमञ्जुगुञ्जारवविकिस्रकक्षा गरुडपुष्पापुष्पपि-  
ञ्जरिदरोदसीगर्भविस्तारा णिज्जिददलदिन्दीवरदामक-  
न्तिणो आकक्षाकट्टिअसारङ्गधारिणो सुरारिणो संच-  
रन्ति (५६) ।

(५६) लङ्कापरमेश्वर ! पेक्ष पेक्ष कौस्तुभमणिनिवेशलाञ्छित-  
वल्गुः स्थलवनमालाप्रालम्ब्य नागतदिव्यमधुकरमञ्जुगुञ्जारवविकीर्ण-  
कक्षा गरुडप्रभापुष्पपिञ्जरितरोदसीगर्भविस्तारा निर्जितदलितेन्दीवर-  
दामकान्तय आकक्षाकट्टिधारिणो सुरारयः सञ्चरन्ति ।

(ठ) वेगवत्तया अतिवेगेन वालिनम् अपि अतिशेते अतिक्रामति  
अभिमवतीत्यर्थः ।

(ण) कौस्तुभेति । कौस्तुभमणोर्निवेशेन लाञ्छितं वक्षस्थलं येषां  
तादृशाः । यनमालेति वनमाला एव प्रालम्ब्यः कञ्जुलम्बि माल्यं तस्य  
चुम्बनाय आगता ये दिव्या मधुकराः तेषां मञ्जुपु मनोज्ञेषु गुञ्जारवेषु  
गुणगुणध्वनिषु विकीर्णैः दत्तौ कर्णौ यैः तथोक्ताः । गरुडेति गरुडस्य  
स्ववाहनस्य प्रभापुष्पेन पिञ्जरिता पिञ्जलीकृता रोदसीः व्यावाष्ट-  
यिष्को गर्भविस्ताराः अभ्यन्तरादेशाः येषां तथामूलाः । निर्जितेति  
निःशेषेण जिताः तिरस्कृताः दलितेन्दीवरदास्त्रां विकसितनीलोत्पल-  
पत्रां कान्तयः प्रभाः यैः तथोक्ताः । आकर्णेति आकर्ण्य कर्णपर्यन्तम्  
आकट्टं शार्ङ्गं शङ्खविकारं धनुरित्यर्थः धारयन्तीति तथाकृपाः सुरा-  
रयः विष्णवः ।

रावणः । ससम्पदम् । (त)

अयं हि सेवारचितार्द्रमानसो  
न वक्षसो मे कमलां हरिष्यति ।

इति स्वशक्त्या कृतमूर्तिविस्तरेः

रजोऽपि मां रञ्जयितुं समागतः ॥ ६८ ॥ (थ)

आकाशे हंहो नारायण ! न (द) प्रणतदारापहारी  
दशकण्ठः ।

समुखः । देव ! सम्भावयामि (ध) सै'हिकेयहेतिविहतये  
वैष्णवं प्रहरणमिदं विस्तारितं लक्ष्मणं न यतः ।

लक्ष्मीकण्ठग्रहणरसिकाः सञ्चरत्पाञ्चजन्य-

ध्वानञ्जलीभरितककुभो दोर्भिरुच्चैश्चतुर्भिः ।

क्रामन्त्यन्तर्भुवनभवनं दिण्वो जिण्वो ऽमी

श्यामासक्रग्रहरणमद्राहुसंहारकाराः ॥ ६९ ॥ (न)

(त) ससम्पदं संपदम् ।

(थ) अयमिति । अयम् अजो विष्णुरपि मे वक्षसः वक्षस्यनाम्  
मलां लक्ष्मीं न हरिष्यति रावण इति शेषः इति हेतोः सेवायै  
चित्तं नियुक्तम् आर्द्रं भक्तिप्रवणं मानसं येन तथाभूतः सन् स्वशक्त्या  
नजप्रभाञ्जणं कृतैः मूर्तिविस्तरैः कायव्यूहैः मां रञ्जयितुम् आराध-  
यतुं हि निश्चिन्त समागतः उपस्थितः । वक्षस्यविलं वृत्तम् ।

(द) प्रणतेति । प्रणतस्य दारान् अपहरतीति तथाभूतः ।

(ध) सै'हिकेयेति । सै'हिकेयास्तेः राह्वीयास्तस्य विहृतये  
ध्वंसार्थम् । वैष्णवं विष्णोरिदं विष्णुदैवतं वा प्रहरणम् व्यक्तम् ।

(न) लक्ष्मीति । चतुर्भिः उच्चैः दोर्भैः दोर्भिः भुजैः लक्ष्म्याः  
कापलयाः कण्ठग्रहणे कण्ठानिङ्गने रसिकाः प्रणयिनः, सञ्चरन्तीभिः



वामतः कङ्कालकः । पुरो भूदेण (प) मगवत्तिणा वाणर-  
वीरेण तक्खणमज्जिज्जं तकुअअस्सवाणामणमक्खिविअ खित्तं  
धरणिपिठ्ठे रोसभरविभत्तमच्चिठ्ठाए दिठ्ठीए दूठ्ठूण  
देवकणिठ्ठेण मुक्का चक्कावली पअदिदा पट्टिसा पेसिदा  
दंसिदमारणवेअट्ठी भुसुण्डी खित्ता णीसङ्कं सङ्कमाला  
आक्खित्तं मोगारोगिण्णं उप्फेरिदपुलअफारपअक्कमेण  
कम्पाविटोकरगल्लगो खग्गो वाणरचक्कवट्टिणा वि परि-  
हरिआठ्ठकडप्पे ण णिउभ्भं अभ्भवसिअ अप्फोडिदी

निर्गच्छन्तीभिः पाञ्चजन्यस्य खड्गस्तस्थितशङ्खभेदस्य ध्वानत्रेणीभिः  
निनदैः भरिता पूर्णिताः ककुभः विशः यैः तयामृताः चक्रेण प्रह-  
रणेन अस्तेण सुदर्शनेनेत्यर्थः नमतां गच्छणां संहारकाराः ध्वंसिन-  
इत्यर्थः श्यामाः नीलकान्तयः जिष्णवः जयशीलाः अमी विष्णवः अन्त-  
र्भुवनभवन भुवनान्तरात्स्वरूपं गृहं क्रामन्ति व्याप्रुवन्ति । मन्दाक्रान्ता-  
वृत्तम् ।

(प) पुरोभूतेन अपवर्तिना मार्गवर्तिना रणमार्गसञ्चारिणा  
वाणरवीरेण सुग्रीवेण तत्क्षणं सञ्जगमानम् आस्ताल्लयमानं कुम्भकर्णस्य  
वाणाशनं शरासनं धनुरित्यर्थः आजिष्य आरुष्य कुम्भकर्णवृत्तादा-  
च्छिद्य इत्यर्थः धरणीपृष्ठे भूतले क्षिप्तं दूरतः निक्षिप्रमित्यर्थः ।  
रोषभरेण क्रोधातिशयेन मञ्जिष्ठया मञ्जिष्ठाराणेणैव रञ्जितया रक्तया  
इति भावः दृष्ट्वा चक्षुषा । देवस्य कनिष्ठेन कुम्भकर्णेन चक्रावली  
चक्रास्त्राणाम् आवली अथो मुक्ता निक्षिप्ता, पट्टिगाः अस्त्रभेदाः  
प्रयत्तिः प्रयुक्ताः, दंशितमारण्यपेशला दंशितानां वर्धितानां कव-  
चिनामपीत्यर्थः मारणे हनने पेशला मय्यां भुगुण्डी अस्त्रविशेषः  
प्रेषिता निक्षिप्ता, शङ्कुमाला शङ्कुनाम् अस्त्रविशेषाणां माला अथी  
निःशङ्कं यथा तथा क्षिप्ता, सुहरस्य उद्गीर्णं यद्गणम् आक्षिप्तं परे-

भुञ्जदण्डो किलिकिलिदं अ सहसंदोहभरिअमुअण-  
त्तरं पधाविदाओ संदंमणकोदूहलफ़ल्लगल्लफलआओ-  
सुरसुन्दरीओ समारुढो लङ्गाउरीपाआरसिहरेसु णिसा-  
अरजणो वसुधाणिवेसिदसिलासंघाटेण वाणरलोएण पा-  
ससंटाविदिविविहाउहेण रक्खसवगेण अ अङ्गीकिदमुदासी-  
णत्तणं तदो दो वि समं वमिअअलीणा मल्लजुअणेण तहिं  
अ गाढअरं हत्थमगहं ममन्ति सिरेण सिरणिवेसिणो हुहु-  
अविक्रमेण परिक्रमन्ति कक्खाबन्धाविणिहिदहत्था उच्छ-  
लन्ति भुअदण्ड संदंसेण कन्धरां धरन्ति जङ्घन्तरकत्तरीहिं

व्यक्तम्, उत्प्रेरितं जनितं पुलकं लोमाञ्चः येन तादृशेन स्कारेण उद्ध-  
तेन पदक्रमेण पादविक्षेपेण करायो लग्नः स्थितः खड्गः कल्पितः ।  
यानरचक्रवर्तिना कपिराजेन सुग्रीवेणापि परिहृतः निराकृतः  
आयुधानां कलापः कुम्भकर्णप्रेरितास्तसमूह इत्यर्थः येन तादृशेन सता-  
नियुद्धं घोरं युद्धम् अध्यवस्य आस्थाय भुजदण्डः आस्फोटितः ता-  
डितः । किलिकिलेति किलिकिलितं स्वजानीयदरवेण गर्जितञ्च इत्यर्थः ।  
शब्दसन्दोहेन तमुलकोलाहलेन भरितं परितं भुवनान्तरम् । सन्दर्शनेति  
सन्दर्शनाय समरदर्शनाय यत् कौतूहलं तेन फल्लं विकसितं गल्लफलकं  
कपोलदेशः यासां तथोक्ताः । वसुधेति वसुधायां भूमौ निवेशितः  
आसनत्वेन स्थापितः शिलासङ्घातः येन तादृशेन । पार्श्वेति पार्श्वेषु  
प्रस्थापितानि हस्तेभ्यः अवनाम्य रक्षितानि विविधानि आयुधानि  
अस्ताणि येन तथाविधेन । अङ्गीकृतम् आश्रितम् उदासीनत्वं  
नाध्यस्थम् । हावपि कुम्भकर्णयानरेन्द्री इत्यर्थः । वल्लितेति वलिता-  
कं लम्कनं तल्ल लीनौ रतौ । गाढतरं दृढतरं हस्तग्राह्यं हस्ता-  
शक्ति युद्धमित्यर्थः मार्गेते कामनेते । शिरसा मस्तकेन शिरसि प्रति-

पीडन्ति कुक्कुडभट्टप्ये हिं मिहन्ति डुकरेहिं डुक्कनिहिं  
 डतिरिच्छपाशपक्वे वेणु केवलं करिसन्ति केसेस  
 थाइं हणन्ति ण णासावंसे पहरन्ति ण दलन्ति इत्तोहिं  
 ण खण्डन्ति णखेहिं एदाणं च पडगुप्पडणेसु उप्पडन्ति  
 सत्तसाभरा गलन्तिगण्डसेला हान्ति कुलसेलादिकरिका-  
 दरत्तण प्पमुक्कचिकारपूरिदा घुसदि वसुन्धरा पडिखी  
 हणणमन्तधरित्तोभारवक्किदग्गुन्धरो कम्पदि महाकुम्भो ता  
 लज्जदि देवम्भ धग्गुमाहो (५७) ।

(५७) पुरोभूतेन मार्गवर्त्तिना वानरवत्तु मन्त्राप्रमाणक-  
 भक्त्युक्तवाचासनकाजिष्य क्षिप्रं धरणीपृष्ठे । रोहिमरेण कृष्या दृष्ट्या दृष्टा  
 देवकनिष्ठेन लुक्ता चत्वावली प्रवर्तिताः पट्टिशाः प्रेषिता दंशितवार णमे-  
 णला मुशुण्डी क्षिप्रा निःशङ्कं शङ्कुमाला आलिप्तं सुहरोद्दीर्घम् उत्प्रे-  
 रितपुलकस्फारपटक्रमेण कम्पितं कराग्रलम्बः खड्गम् । वानरचक्रवर्त्ति-

वीरस्येति शेषः । निवेशिनौ मनौ श्रीर्षाशिर्ष इत्यर्थः कुडुकविक्री  
 झुङ्गाझुङ्ग इति ख्यातैः विक्रमैः पराक्रमैः परिक्रामतः कान्योन्म  
 प्रति आक्रमत इत्यर्थः । कर्त्तुं । कक्षाबन्धे कटिबन्धे विनिश्चितौ  
 नियोजितौ हस्तौ याभ्यां तथाभूतौ मनौ उच्छलतः उच्चैः वेगेन  
 प्रधावतः वा स्नाषेते । मुजेति मुजदण्ड एव सन्दंशः यन्त्रशिषः तेन  
 कन्धरां स्वीयां धरतः आक्रमतः जङ्घानरकर्त्तरीभ्यां जङ्घे गुल्फा  
 दारभ्य जानुपथ्येनैषागौ एव कर्त्तव्यौ अस्त्रविशेषौ ताभ्यां पीडयत  
 प्रहरतः । कुक्कुटेति कुक्कुटी यथा युध्यमानौ परस्परस्पर्श एव  
 स्पर्शं भिद्यतः पततः तथा एतावपीति भावः । डुत्कारैः शब्दवि-  
 शेषैः डुत्कुहृतः तथाचरत इत्यर्थः । आस्फोटोऽन वाङ्मोः परस्परं

रावणः । विहस्येका पनरेषा (फ) इन्द्रयुद्धमर्यादा

नाऽपि परिहृतायुधकलापेन नियुद्धमध्यवस्थास्फोटितो भुजदण्डः किल-  
किण्ठितश्चाब्दसन्दोहभरितभुवनान्तरं प्रभाविताः सन्दर्शनकौतूहलफुल्ल  
गल्लफलकाः । ससुन्दर्यः समारूढो लङ्कापुरीप्राकारशिखरेषु विशाचर-  
जनो वसुधाभिनिमित्तशिलासङ्घातेन वानरलोकेन पार्श्वसंस्थापितविधि-  
धायुधेन राक्षसवर्गेण चाङ्गीकृतमुदासीनत्वम् । ततो हावपि वन-  
वल्गितकलीनौ मलयुद्धे प्रया च गाढतरं हस्तप्राङ् मार्गते शिरसा  
शिरोनिवेशिनौ लङ्कां प्रकामतः । कचावस्यविनिहितहस्ता-  
लुच्छलतः । भुजदण्डद्वारा धरतः । कङ्कानारकर्त्तरीभ्यां  
पीडयतः । वक्रपदप्रहारः । लुत्कारैर्दुत्कुरुतः । आस्फोटतिर्यक्  
पादप्रक्षेपेण न केवलं कर्षतः केशेषु । न नयने घ्नतः । न नासावंशे  
प्रहरतः । न दलतो दलैः । न खण्डयतो नेत्रैः । एतयोश्च  
पतनोत्पतनेषूत्सवन्ति । गलदण्डशैलाः भवन्ति कुलशैलाः । दिक्किरि-  
कातरत्वप्रसक्तचीत्कारपूरिता पूर्णाति वसुन्धरा । प्रतिबोभयनमद्वि-  
त्तीभारप्रकृतकम्बरः कम्पते महाकूर्मः । तद्युज्यते देवस्य धनुर्धरः ।

तादृशविशेषेण यः तिर्यक् पादप्रक्षेपः वक्रपदप्रहारः तेन । उत्स-  
वन्ति उच्छलन्ति सप्त सागराः समुद्राः । गलदिति गलन्तः सललन्तः ।  
गलदण्डशैलाः शाखापर्वता येभ्यः तादृशाः । दिक्करोति दिक्किरिणाम्  
येरावतानां कातरत्वेन सक्तो चीत्कारेण पूरिता व्याघ्रा । प्रतीति  
प्रतिबोभयनेन प्रतिभयेन नमन्त्या धरित्याः पृथिव्या भारेण वक्रिता  
कर्णितता कम्बरा ग्रीवा यस्य तथाभूतः । धनुर्धरः शरासनप्रहणम् ।

(फ) इन्द्रयुद्धमर्यादा इन्द्रयुद्धस्य उभयमङ्गीयसंप्रामादस्य मर्यादा सीमा  
उभयोर्मङ्गयोर्दृष्टः समप्रहारः सङ्घटितः नायं तादृश इति भावः ।

इक्षितो दुर्मुखः । एदे पप्रदिदणरठौविभक्तुञ्चा  
 सुसदीकदकादम्बरोपायविहितुमादा जुवदोक्तजरदी-  
 त्तुजा तपणोदकुसुमबाणप्ररा विरहिणीकण्ठवद्धिदप-  
 पञ्चमतरङ्गा मिश्रद्वालमिता दूदीकददक्षिणसमीरणा  
 सव्वदो संचरन्ति मदणा (५८) ।

रावणः । सङ्घर्षम् ।

यावन्ति लोकद्वयानि जवस्ये ऽत्र  
 तावद्वैरनुगतो मदनेर्मनोभूः ।

(५८) एते प्रकटितनर्त्तकीविभक्तुञ्चाः सुखादीकृतकादम्बरोपान-  
 विहितोन्मादा युवतीकृतजरतीजना उपनीतकुसुमबाणप्रकरा विरहि-  
 णीकण्ठवद्धितपञ्चमतरङ्गा मृगाङ्गबालमिता दूतीकृतदक्षिणसमीरणाः  
 सवेत. सञ्चरन्ति मदनाः ।

(५) प्रकटितेति । प्रकटितानि प्रकाशितानि नर्त्तकीनां विभ-  
 क्तुञ्चानि विजाययत्तनानि यैः तादृशः । सुखादीकृतेति सुखादी-  
 कृतानां मधुराणामित्यर्थः कादम्बरीणां सुराविशेषाणां पानेन वि-  
 हितः कृतः उन्मादः यैः तथाभूताः युवतीति अयुवतयः युवतयः  
 कृताः जरतीजनाः वृद्धा नार्थः यैः तथाविधाः वृद्धा अपि कामोद्दे-  
 शेण युवतय इवाचरन्तीति भावः उपनीतेति उपनीताः संव-  
 द्धीनाः कुसुमान्येव बाणप्रकराः शरकुता यैः तथोक्ताः । विर-  
 हिणीति विरहिणीनां कण्ठेषु वद्धिता वृद्धिं नीताः पञ्चमतरङ्गाः  
 पञ्चमरागस्य तरङ्गा वेमा यैः तथाविधाः विरहिण्यः दुःखातिशय-  
 मवहमानाः पञ्चमस्वरेण कानास्तां विजयन्तीति भावः । मृगाङ्गेति

अश्लोभिंया भगवतः शरणाय शङ्के

मां रावणं समन्वष्टभुजं प्रपन्नः ॥ ७० ॥ (भ)

आकाशे । हे मकरध्वज ! मदनुग्रहेण (म) मत्परिप-  
हेण च न त्वां देवदेवीऽपि बाधियते

सुसप्तः । जाने वैष्णवमस्त्रं स्तम्भयितुं (य) पौष्पकेतन-  
मायुधमातव्यते मन्दोदरीनन्दनेन यतः ।

चिह्नोत्सङ्गस्फुरितमकराः पुष्पधन्वान एते

द्राक् तन्वन्तो मधुसहचरं पञ्चमं रागराजम् ।

लक्ष्मीलोलालितचरितैरप्युतान् वञ्चयित्वा

खेतद्वीपं रतिरक्षितो मन्मथाः प्रापयन्ति ॥ ७१ ॥ (र)

अनाङ्ग्य चन्द्रमसः बालमित्राः अभिनयवन्धवः । दूतीति अदूताः  
दूताः कृता दक्षिणसमीपिणाः मलयपवनाः यैः तादृशाः मदनाः  
कामाः ।

(भ) यावन्तीति । अत्र जगत्त्रये त्रिभुवने लोकानां जनानां  
हृदयानि मनांसि यावन्ति यत्संज्ञकानि तावद्भवैः तत्संज्ञक-  
भूतैः मदनैः अनुगतः परिहृतः मनोभूः कामः भगवतः अश्लोः भिया  
हेतुना शरणाय आत्मत्वायाय समरेषु सङ्ग्रामेषु चण्डभुजं प्रवक्ष्यामि-  
वीर्यमिहार्थः रावणं मां प्रपन्नः प्राप्तः इति शङ्के मन्ये । वसन्त-  
तिलकं वृक्षम् ।

(म) मदनुग्रहेण मम कृपया, मत्परिपहेण मनान्वयेण । देव-  
देवः शिवः । बाधियते घोरयिष्यति ।

(य) लक्ष्मिलालितं दमयितुम् । पौष्पकेतनं मादनम् आतव्यते  
प्रयुज्यते । मन्दोदरीनन्दनेन सेवनादेन ।

(र) चिह्नेति । चिह्नेन लक्षणेन उल्लङ्घनेषु अङ्गेषु कुरिताः

वामतः कङ्कालकः । (ल) सञ्चङ्कसङ्कटनिविडनिषीडणाप-  
रव्वसगदोप्यन्नङ्गभुञ्जवलेण गन्नङ्गणे अन्दोलिअ कुमारकु-  
ञ्जभस्सेण धरणिपिठ्ठे भड्डिति ताडितो सुग्रीवो (५६) ।

रावणः । सहर्षम् । तर्हि मत्तकरेणुकरगतस्य (व) कदली-  
कन्दस्य दशां लम्बितः ।

करङ्कः ।

कक्षापञ्जरदात्यूहं कपीनां चक्रवर्त्तिनम् ।

(५६) सर्वाङ्कसङ्कटनिविडनिषीडणापरवशगतः प्रचण्डभुञ्जवलेन गग-  
नाङ्गणे आन्दोल्य कुमारकुञ्जकर्णेन धरणीपृष्ठे भट्टिति ताडितः सुग्रीवः ।

राजिताः मकराः येषां तथोक्ताः मकरध्वजशालिन इत्यर्थः पुष्पधन्वानः  
कुसुममयधनुर्धराः सधुसहवरं वसन्तसहितं पञ्चमं रागराजं स्वीदीपन-  
हेतुभूतस्वरविशेषं तन्वन्तः विस्तारयन्तः रत्या सह रतिं कुर्वन्तीति  
तथोक्ता एते मन्मथाः कामाः लङ्कायाः कमलायाः लीलया विलासेन  
ललितानि मनोहराणि यानि चरितानि वेष्टितानि तैः अच्युतान्  
विष्णून् द्राक् भट्टिति वञ्चयित्वा प्रत्यर्थं मोहयित्वेति यावत् श्वेत-  
द्वीपं वैकुण्ठमित्यर्थः प्रापयन्ति गमयन्ति । वैष्णवमस्तु शान्तिप्रधानं  
कामास्त्रेण पराभूयते इति भावः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(ल) सर्वेषु अङ्गेषु सङ्कटायाः प्राप्तायाः निविडायाः गाढायाः  
निषीडनायाः प्रहारस्थेत्यर्थः परवशता अधीनता तं गतः प्राप्तः सर्वा-  
ङ्गेषु क्षतिप्रहारार्त्त इत्यर्थः आन्दोल्य दोलयित्वा भट्टिति सुग्रीवः  
ताडितः पातितः ।

(व) मत्तेति । मत्तस्य करेणोः हस्तिनः करेणुरिभ्यां स्त्री नेभे  
इत्यमरः । करं शुण्डादण्डं गतः तस्य । कदलीकन्दस्य रम्भाकाण्डस्य ।  
लम्बितः प्रापितः ।

कृत्वा त्वदनुजो ऽभ्येति दिष्ट्या त्वं देव ! वर्धसे ॥ ७२ ॥ (ग)

रावणः स्वगतम् ।

यदर्पितं प्राज्यबलेन वालिना

विधाय दोर्मूलवशं दशाननम् ।

तदुद्धृतं शल्यमनेन मानिना

विधाय कक्षाकुहरे हरीश्वरम् ॥ ७३ ॥ (घ)

कङ्कालकः । कुम्भकर्णकक्षान्तरगतं सुग्रीवमवलोद्वज्र

(स) रहसभणक्तिअरसणाणूउरकेऊरं णच्चिदुं पउत्ताओ  
सअलविंदारअविन्दबन्दिसुन्दरीओ ता पेक्खदु देवो (६०) ।

(६०) कुम्भकर्णकक्षान्तरगतं सुग्रीवमवलोक्य रभसभणत् कतरश-  
नानूपुरकेयूरं नत्तिदुं पवत्ताः सकलहन्दारकहन्दबन्दिसुन्दर्यः ।  
तत्ते च्छतां देवः ।

(ग) कक्षेति । हे देव ! त्वदनुजः तव कनिष्ठः कुम्भकर्णः क-  
पीनां सक्षवर्त्तिनं सम्राजं सुग्रीवं कक्षा एव पञ्जरं तव दातृहं पक्षि-  
विगोत्रं कृत्वा कक्षदेशे संस्थाप्येति यावत् अभ्येति आगच्छति, तस्मात्  
त्वदिष्ट्या भाग्येन वर्धसे इति गच्छसि जयलाभेनेति भावः । पथ्या-  
वत्तं वृत्तम् ।

(घ) यदर्पितमिति । प्राज्यबलेन प्रभूतपराक्रमेण वालिना  
दशाननं मां दोर्मूलवशं कक्षान्तरगतं विधाय यत् अर्पितं निहितं मम  
हृदीति शेषः अनेन मानिना वीरेण कुम्भकर्णेन हरीश्वरं वामरराजं  
कक्षाकुहरे विधाय कृत्वा तत् शल्यं मम हृदयस्थमिति भावः उद्धृतम्  
उत्पाटितम् अथ वालिनः सकाशात् प्राप्तं निकारदुःखम् अपनीतमिति  
भावः । वंशस्थयिष्ठं वृत्तम् ।

(स) रभसेति । रभसेन हर्षेण जेगेन वा रभसो वेगहर्षयोरित्यमरः ।



रावणः । सहर्षम् ।

किं शय्या परतो रतिर्धनपतेदूरे भवन्तु स्त्रिय-

अन्तःपुरमेतदसु च पृथक्कैवेरिणीपूत्सवः ।

साकं शक्रजितः कलत्रनिवहैः सार्धञ्च दारैर्मम

प्रीत्युक्तासितपाणिपल्लवयुगं मन्दोदरी मृत्युतु ॥ ७४ ॥ (ह)

दक्षिणतो दुर्मुखः । किं उच्य एदे ते (च) पेंक्खोलिदस्सट्ठा

वहलप्पअट्टहासा प्पठहमुक्कडकारडामरा णअन्तरहस्स-

असुसुकृतानि रचनाः काञ्चनः नूपराः केयूराणि च यस्मिन् तद्  
यथा तथा । सकृदेति सकलाः सर्वाः इन्द्रारकइन्द्रानां देवगणानां  
या वन्द्यः अवहताः सुन्दर्यः कामिन्यः ।

(ह) किमिति । परतः शत्रुवनितया इत्यर्थः शय्या इन्द्राण्या  
रतिः क्रीडनं किम् ? तुच्छमित्यर्थः । धनपतेः कुबेरस्य स्त्रियः कान्ताः  
दूरे भवन्तु तिष्ठन्तु एतत् चन्द्रस्य अन्तःपुरिकावर्ग इत्यर्थः पृथक् चस्तु  
च तिष्ठतु च नैतासु मम प्रीतिरस्तीति भावः यतः वैरिणीषु शत्रुभूतासु  
प्राप्तुं उच्यते प्रीतिः कः ? नास्तीत्यर्थः । तर्हि किं क्रियतामित्याशये-  
नाह साकमिति मन्दोदरी मम प्रधानमहिषी शक्रजितः अघनादस्य  
कलत्रनिवहैः कान्ताभिः साकं सह मम दारैः अन्यैरिति शेषः सार्धं  
च प्रीत्या आनन्देन युद्धजयजनितेनेति भावः । उक्तासितं पाणिपल्लव-  
युगं यस्मिन् तत् यथा तथा मृत्युं करोतु । शार्दूलविक्रीडितं  
हसम् ।

(च) पेक्खोलितेति । पेक्खोलितानि टोलितानि खट्वाङ्गानि यैः  
तादृशाः खट्वाङ्गधारिण इत्यर्थः । वड्ढेति वहला वहवः प्रकटा-  
प्रचण्डाः अट्टहासा हास्यविशेषा वेषां तथाविधाः । प्रसभेति प्रसभं  
सहसा सक्तेन आत्कारेण रविविशेषेण डामराः प्रचण्डाः । मृत्युदिति

त्तालवेआला चमकंतसुरासुरपुरन्धिणी ललन्तचूडामणिच-  
न्द्रखण्डा खल खलन्तवेक्षिदामरकल्लोलिणीपवाहा तडत-  
डितिताडिदुड्डमरडमरुअरवरोहा खणखणितिदाहिणमु-  
हकुहरगम्भनिविडमिलिद जरठदाठा रोसफुक्कारफुल्लिद-  
फणाभारहाराहिहारिणी पप्रण्ड रुअधारिणी चण्डीसा  
संचरन्दि (६१) ।

(६१) किं पुनरेते ते प्रेक्षोलितखड्गाङ्गा वल्लभप्रकटाङ्गुलाः  
प्रसभसुक्तडात्कारडामरा नृत्यद्रुमसोत्तालवेतालास्तस्तसुरपुरम्भयो  
ललचूडामणिचन्द्रखण्डाः खलखलायमानवेक्षिताफुरकल्लोलिनीप्रवाहा-  
स्तडतडितिताडितोडुमरडमरुकरवरोहाः खणखणितिदक्षिणमुखकुह-  
रगर्भनिविडमिलज्जरठदंष्ट्रा रोषफुक्कारफुल्लितफणाभारहाराहिधारिणः  
प्रचण्डरूपधारिणश्चण्डीयाः सञ्चरन्ति ।

नृत्यन्तः रभसेम वेगेन उत्तालाः उत्कटाः वेताला भूतविशेषा येषां  
तथाविधाः । तस्तेति तस्ता. भीताः सुगणा देवानां पुरम्भयः कान्ता  
येभ्यः तथाभूताः । ललदिति ललन्तः विराजन्तः चूडासु मणयः रत्न-  
भूता इत्यर्थः चन्द्रखण्डाः अर्द्धचन्द्रा येषां तथारूपाः । खलेति खलख-  
लाय मानाः कलकलध्वनियुताः वेक्षिताया. शिरःसु घूर्णितायाः अम-  
रकल्लोलिन्याः गङ्गायाः प्रवाहा येषां तद्रूपाः । तड्तेति तड्त्तड्  
इति अव्यक्तशब्देन ताडितानां वादितानाम् उडुमराणां वृहतां  
डमरूकाणां वाद्यभेदानां स्वरेण शब्देन रौद्रा प्रचण्डाः । खण्हेति  
खणखण् इति अव्यक्तध्वनिवत्यः दक्षिणेषु उदारेषु वृहत्सु इत्यर्थः  
सुखान्धेव कुहराणि बिहाराणि तेषां गर्भेषु अभ्यन्तरेषु निविडं वृडं यथा  
तथा मिलन्त्यः जरठाः परिणताः दंष्ट्रा दन्ताः येषां तथाभूताः ।  
रोषेति रोषेण क्रोधेन यः फुक्कारः रवविशेषः तेन फुल्लितान् स्वीतान्

रावणः । वर्यम् ।

मह्यं तदा धृतमुदा शशिशेखरेण

दत्तो वरो न शिरसां सदृशच्छिदा यः ।

तस्मात्प्रतप्तं स भगवान् कृतभूरिमूर्ति-

रभ्यागतः पुनरनुग्रहवाञ्छया माम् ॥ ७५ ॥ (क)

सुखः । देव! सम्भावयामि कन्दर्पवाणविहृतये (ख)

स्वाण्डपरशवमस्तमातन्यते तृतीयेन दाशरथिना यतः ।

ऊर्ध्वाक्षिक्रोडकुण्डोल्लसितहुतवहज्योतिरुक्षम्भणाभिः (ग)

कुर्वन्ती देहदाहं पुरमथनमनोन्माथिनां मन्मथानाम् ।

चूडावदार्धचन्द्राखलसुरसरिते भूषिताः पद्मगेन्द्रैः

श्रीकण्ठाः श्यामकण्ठाः प्रणतसुरशताः सादृहासाश्चरन्ति ॥ ७६ ॥

मृणाभारान् हरन्ति वहन्तीति तादृशा ये अहयः भुजङ्गाः तान् धर-  
न्तीति तथोक्ताः प्रचण्डरूपधारिणः भयानकरूपाः बह्वीशाः पशु-  
पतयः ।

(क) मह्यमिति । तदा शशिशेखरेण हरेण धृतमुदा प्रीतेनेत्यर्थः  
मह्यं शिरसां छिदा कृतेन सदृशः यः रवः न दत्तः, स भगवान् कृत-  
भूरिमूर्तिः गृहीतकायव्यूहः सन् तस्मात् पुनरनुग्रहवाञ्छया तं वरं  
दातुमिति शेषः सां प्राप्तः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ख) कन्दर्पेति । कन्दर्पवाणस्य कामास्तस्य विहृतये विध्वंसनाय  
स्वाण्डपरशवं पाशुपतम् । आतन्यते आविष्कृत्यते तृतीयेन दाशरथिना  
लक्ष्मणेन ।

(ग) ऊर्ध्वेति । ऊर्ध्वे उपरि ललाटे इत्यर्थः यत् अस्ति नेत्रं  
तस्य क्रोड एव कुण्डम् अग्निस्थापनस्थानविशेषः तस्मिन् उल्लसितः  
प्रखलितः यः हुतवहः अग्निः तस्य ज्योतिषाम्, उक्षम्भणाभिः चतु-

रावणः । भगवन् भर्ग ! स्वल्पकण्ठवनच्छेदसाहसम-  
नल्पः प्रसादः । (घ)

वामतो नेपथ्ये करङ्कः ।

वेगोत्खातान्वतन्त्रीचयचलचरणः सञ्चरदन्तयन्त्र (ङ)  
प्रान्तग्रस्तोरुनासासरणिररुणटक्क्षुभ्यतः कुम्भकर्णात् ।  
लूनव्याकीर्णकर्णः खरनखशिखरैरेष शाखामृगेन्द्रः  
कम्पल्लाङ्गुलयध्या तडतडिति शिरस्ताडयन् खं प्रपन्नः ॥ ७७ ॥

क्षेपथैः पुरमथनानां कुराणा मनोन्माथिनां चित्तविकारिणां मम्मथानां  
कामानां देहदाहं कुर्वन्तः खूडासु वद्धा अर्द्धचन्द्रा येषां तथोक्ताः चलाः  
शिरसि भ्रमन्त्यः सुरसरितः गङ्गाः येषां तथाविधाः पद्मगेन्द्रैः भुजगे-  
श्वरैः मूर्धिताः अलङ्कृताः श्यामकण्ठाः नीलकण्ठाः कालकूटपानादिति  
भावः । प्रणतं सुराणां देवानां शतं यान् तादृशः साङ्गहामाः अङ्ग-  
ह्रासवन्तः श्रीकण्ठाः शम्भवः चरन्ति । सगंधराट्टम् ।

(घ) भर्ग शिव । स्वल्पेति स्वल्पम् अत्यल्पं कण्ठवनानां छेदे  
साहसं मया कृतमिति शेषः, प्रसादः भवदनुग्रहः अनल्पः अतिमहान् ।  
मया दश शिरांसि कृत्वा यद् भवदाराधनं कृतं तदतिसामान्यम् अलु-  
प्यङ्गुलं भवतोऽतिबहुलः यदर्थं कायव्यूहधारणमङ्गीकृतमिति भावः ।

(ङ) वेगेति । एष शाखामृगाणां वानराणाम् इन्द्रः सुधीवः  
वेगेन उत्खातः निःसारित इत्यर्थः कुम्भकर्णोदरादिति भावः अन्व-  
तन्त्रीणां चयः राशिर्याभ्यां तादृशौ चलनौ विलिप्यमाणौ चरणौ यस्य  
तथाभूतः पादप्रक्षारेण कुम्भकर्णस्य उदरात् अन्वाखि वह्निष्कुर्वन्नित्यर्थः  
सञ्चरतां दण्डयन्त्राणां प्रान्तैः यस्ता दंशनेनोत्पाटिता इत्यर्थः उभौ  
महतौ नासा एव सरणिः रथ्या येन तादृशः दंष्ट्राभिः कुम्भकर्णस्य  
नासां हिन्द्वित्यर्थः अरुणटक् लोहितनेत्रः, खरैः अतितीक्ष्णैः नख-  
शिखरैः नखाग्रैः क्षुभ्यतः क्षोभं प्राप्नुवतः कुम्भकर्णात् लूनौ हिङ्गौ  
व्याकीर्णौ विक्षिप्तौ कर्णौ येन तथाभूतः कुम्भकर्णस्य कर्णावपि नखा-

रावणः । सविषादम् । अहो प्रमादः (च) छलप्रहारित्व  
वानराणां नावधारितं वत्सेन ।

कङ्कालकः । एस सुग्रीवो कुमारकुम्भकर्णं (छ) विच्छि-  
न्मवकरिअ गअणं उप्पअन्तो गद्दो ज्जेव तावससआ-  
सम् (६२) ।

करङ्कः । (ज) कपिचक्रवर्त्तिचापलकोपितश्च मध्यमपौ-  
लस्त्यः समरसमारम्भमेव शरणं मन्यमानो लङ्कापुरीगोप्-  
रादुपावृत्तः सम्मुखीभूतश्चास्य सकलवाहिनीपरिवृतः  
स्वयमेव तापसः ।

(६२) एष सुग्रीव कुमारकुम्भकर्णं विच्छिन्नमवकृत्य गगनमुत्पतन्  
गत एव तापससकाशम् ।

येष स्रग्दयस्त्रित्यर्थः तथा कम्पनामया लाङ्गूलयष्ट्या लाङ्गूलदण्डेन  
तडतड् इति शब्देन शिरः कुम्भकर्णस्येति शेषः ताडयन् प्रहरन्  
सन् खम् आकाशं प्रपन्नः उत्पतितः । स्रग्धरावृत्तम् ।

(च) छलप्रहारित्वं रम्भप्रहारिन्भ्रम् । प्रमादः अनवधानता प्रमा-  
दोऽनवधानता इत्यमरः । वत्सेन कुम्भकर्णेन । सुग्रीवं निर्जित्य कञ्च-  
देशे दृष्ट्वा हर्षात् अनवहितत्वात् ईदृशी दुरवस्था कर्तेति भावः ।

(छ) विच्छिन्नं क्षतविद्धतम् अपकृत्य विधाय । तापससकाशं राम-  
समीपम् ।

(ज) कपीति । कपिचक्रवर्त्तिनः सुग्रीवस्य चापलेन अत्याचारैश्च  
कोपितः अतिक्रोधित इत्यर्थः मध्यमपौलस्त्यः कुम्भकर्णः समरसमारम्भं  
युद्धव्यापारमेव शरणं प्रतीकारमिति यावत् मन्यमानः विवेचयन् उपा-  
वृत्तः बलितः संयामभूषिमिति शेषः । तापसः रामः ।

कङ्कालकः । (झ) पुरदो ऽवसरिअ चउद्दिंसं परिवटो  
वाणरसेणावदीहिं तस्स पुरदो जम्बवन्तमणिमन्तमहामुह-  
दुस्सहपुद्दिणो स्थिदा रिक्ताहिवा । गअगवअगवक्खकड-  
क्खुरस्सरा पच्छादो गोलाङ्गुलवलाधिपा दहिमुहदरोमु-  
हदुस्सुहपुद्दिणो वामदो सरभकेसरिक्सोरप्पमुहा प्पद-  
क्खिणदो ह्विअ वग्गिदं पउत्ता (६३) ।

रावणः । सोऽयं पिपीलिकापद्मगन्यायः (ज) ।

कङ्कालकः । तदो अ (ट) मुग्गरप्पहारपरम्पराहिं मुच्छा-  
विअअतिरिक्खभक्खो गिरग्गलगिलिटगोलंगूलवग्गो चू-  
स्सिअताणरवाहिणीसस्सिवेसो पउत्तो तावसाहिमुख सम-

(६३) पुरतोऽपसृत्य चतुर्दिशं परिहृतो वानरसेनापतिभिः । तस्स  
पुरतो जाम्बवन्तमणिमन्तमहामुहदुःसहप्रभृतयः स्थिता कङ्कालाधिपाः ।  
गयगवयगवाक्कटाक्षपुरःसराः पश्चाद् गोलाङ्गुलवलाधिपाः । दधिम्-  
खदरोमुखदुर्मुखप्रधाना वामतः । शम्भवेसरिक्खोरप्रमुखाः प्रदक्षिणतो  
भूत्वा वलिताः प्रवृत्ताः ।

(झ) पुरतः सम्मुखात् अपसृत्य वानरसेनापतिभिः चतुर्दिशं परि-  
हृतं वेष्टितः कुम्भकर्ण इति शेषः । कङ्कालाधिपाः भङ्गुकपतयः ।  
वलिताः खम्भितः पराक्रमितुमिति यावत् ।

(ज) पिपीलिकेति । यथा पिपीलिका पद्मं प्रति भावन्ति तथा  
वानरा इमे कुम्भकर्णं प्रतीति भावः ।

(ट) सुहरेति । सुहरप्रहारपरम्पराभिः अनवरतमुद्धरप्रहारै-  
रित्यर्थः मुच्छादितः मोहं गमिताः अतिक्लृप्ताः श्रेष्ठाः अक्खभक्खाः  
भङ्गूकाः येन तथाभूतः । निरर्मेहेति निरगलं यथा तथा गिलिताः

सादितमूर्च्छाविच्छेदैर्हि च तेहिं चउद्दिंसं अक्रामिज्जन्तो  
नीरन्धरोसन्धआरन्धदाए समं पाशस्थितेण णिअपरिजनेण  
विविधबलीमुहाणं कवलकेलिकर्मणि प्पउत्तो (६४) ।

नेपथ्ये । देव दाशरथे ! त्वर्यतां वानरपरिवाणय ।

दिङ्मातङ्गशिरस्तटीचिपिटिनं प्रेतप्रभोः सैरिभे

भूयो दर्शितशृङ्गभङ्गविपदं विभ्रन्महानहरम् ।

घोणाशोणितसारणीकवलनक्षीबोऽमरप्रेयसी-

हामः स्वांश्च परांश्च खादति रणे नक्तचरेन्द्रानुक्तः ॥ ७८ ॥ (४)

(६४) ततश्च मुहुरप्रहारपरम्पराभिर्मूर्च्छयितातक्कृषाच्छमलो निर-  
गलंगिलितगोलाङ्गूलवर्गैश्चूर्णितवानरवाहिनीसन्निवेशः प्रवृत्तस्तापसा-  
भिमुखं समासादितमूर्च्छाविच्छेदैश्च तैस्तुर्दिशमाक्रस्यमानो नीरन्धरो-  
पाशस्थितस्तथा समं पाशस्थितेन निजपरिजनेन विविधबलीमुखानां  
कवलकेलिकर्मणि प्रवृत्तः ।

भजिताः गोलाङ्गूलवर्गाः वानरसङ्घा येन तथाविधः । चूर्णितेति  
चूर्णितः विध्वंसितः वाहिनीनां सेनानां सन्निवेशः वासस्थानं येन  
तादृशः सन् कर्मकर्ण इति शेषः तापसस्य रामस्य अभिमुखं प्रवृत्तः  
चलितः । समासादितेति समासादितः प्राप्तः मूर्च्छाविच्छेदः मोहोप-  
गमः यैः तथाविधैः लब्धचैतन्यैरित्यर्थः तैः भङ्गुकवानरवर्गैः चतु-  
र्दिशं समन्तात् आक्रस्यमाणः आसाद्यमानः नीरन्ध्रेण घनेन रोषान्व-  
कारेण क्रोधतिमिरेण अन्धतया ज्ञानभून्धतयेत्यर्थः पाशस्थितेन  
पाशवर्तिना निजपरिजनेन राजसवर्गेणेति यावत् । समं सच्च विवि-  
धानां बलीमुखानां वानराणां कवलकेलिकर्मणि भक्ष्यरूपे क्रीडनव्या-  
पारे प्रवृत्तः उद्यतः ।

(४) दिङ्मातङ्गेति । नक्तचुराणां राजहानाभिन्द्रस्य रायणस्य

रावणः । अहो अहमिति अव्यवसायश्च वक्तव्यः ।

करङ्कः । देव ! (ङ) दीर्घस्वबन्धुरितधनुर्दाशरथिरभ्यर्ण्य  
वर्त्तते कुम्भकर्णस्य कुम्भकर्णेनापि गुरुमुद्गरचूडामणिः पाणि-  
रनघ्नीयानुत्तन्निभस्तप्तापसवधाय ।

रावणः । अभङ्गूरः सङ्गरः सदा मे वक्तव्यः । (द)

करङ्कः । हाहा ! धिक्कष्टम् ।

हस्तः स्थितो नभसि शत्रुजिघांसयैष

मत्ताङ्गनातिलकदानविधानदत्तः ।

उद्दामरामशरखण्डनतः प्रकोष्ठात्

पृष्ठे भुवो निपतितः सह मुद्गरेण ॥ ७९ ॥ (ण)

धनुजः कुम्भकर्णः दिङ्मातङ्गस्य ऐरावतस्य या प्रिरस्तटी कुम्भप्रदेश-  
त्यर्थः तां चिपिटयति चिपिटकमिव करोतीति तथामूर्धं तथा ।  
तिप्रभोः यमस्य सैरिभे महिषे दर्शिता शङ्कभङ्ग एव अपिदु वेन  
तदर्थं यममहिषशङ्खविध्वंसिनमित्यर्थः महामुद्गरं विस्त्रुत् दधानः  
पेणायाः शोणितान्येव शारणो नदी तस्याः, कवलनेन पानेन क्षीवः  
त्त तथा अमरप्रेयसीः देवाङ्गनाः हासयतीति तथाभूतः सन् रणे  
तं निजान् गणांश्च परान् वानरगणांश्च खादति भक्षयति । शार्दूल-  
विक्रीडिनं वृत्तम् ।

(ङ) दीर्घस्वेति । दीर्घस्वेन भुजबन्धनेन ज्याकर्षणेनेति भावः  
धुरितम् ध्यानतं धनुर्वेन तादृशः दाशरथिः रामः अभ्यर्ण्यः समीप-  
तीर्णः । युर्विति गुरुः महान् मुद्गरचूडामणिः यत्न तादृशः अनघ्नीयान्  
निविशतः पाणिः बाहुः तप्तसवधाय रामविनाशाय उत्तन्निभः  
लोहितः ।

(द) अभङ्गूर अविनश्यरः अव्याहत इति भावः सङ्गरः संपातः ।

(ण) हस्त इति । मत्तानां क्षीयपाविनीनाम् अङ्गनानां क्षाप्ति-



नक्षत्रकः । देव ! पाणी (त) विभ्र बाहुदण्डो वि ।  
खण्डितो (६५) ।

रावणः । वाक् ।

मूर्च्छानमत्प्रवगपुङ्गवरक्तसिक्तः  
स्वर्दन्तिदन्तवल्लयैः कृतकङ्कणश्रीः ।  
ग्रामूलतो मदमुजस्य भुजोभुजङ्ग-  
भीमाकृतिर्भटिति हा ! नृशरेण लूनः ॥ ८० ॥ (४)

(६५) देव ! पाणिरिव बाहुदण्डोऽथ खण्डितः ।

नीना तिलकदानविधाने ललाटेषु तिलकार्पणानुष्ठाने इक्षुः निपुणः  
शत्रुजिघासया रिपुघननेच्छया नभसि आकाशे स्थितः एष इक्षु  
चहामेन उत्कटेन रामस्य शरेण यत् खण्डनं कर्त्तुं तेन तृतीयाया  
क्षमप्रस्थयः । भुङ्गरेण सह प्रकोठात् मणिवन्धोपरिभागात् भुज-  
पृष्ठं भूतले निपातितः ।

(त) पाणी इवेति । यथास्य पाणिद्वयं खण्डितं तथा बाहु  
कार्पण्यं ।

(४) मूर्च्छेति । हा इति खेदद्वेषकमव्ययं मूर्च्छया नमता  
पततां प्रवगपुङ्गवानां पानरेन्द्राणां रक्तोन्मिश्रः सिक्तः क्षिप्तः, स्वर्दन्तिनां  
दिग्गजानां दन्तवल्लयैः दशनमखण्डितैः स्वयमुत्पादितैरिति भावः कृता  
कङ्कणस्य कृताभरणविशेषस्य श्रीः शोभा यस्य तादृशः, भुजङ्गस्यैव  
भीमा भीमस्या आकृतिर्यस्य तथाविधः मदमुजस्य कुम्भकर्णस्य भुजः  
ग्रामूलतः मूलादारभ्य ऊटिति बहुधा कङ्गरेण जानवगार्धेन लूनः  
विभ्रः । नक्षत्रतिक्तं इक्षुम् ।

इति मूर्च्छति ।

करङ्कः । समाश्वसितुं देवो वामपाणिप्रणीतमुद्गरः (द)

किमपि दुर्मदो राममाक्रामति तवानुजः ।

रावणः । किञ्चिदुत्थायावलोकयति ।

नेपथ्ये ।

एतद्विलूनमिषुणाऽर्धविधूपमेन

लङ्केश्वरानुजशिरो दशनादितोष्ठम् ।

संस्कारसङ्कलितकोपकषायगण्डं

चण्डाञ्चितभ्रु पतति स्थिरदृष्टि रामे ॥ ८१ ॥ (ध)

सर्वे ओभं नाटयन्ति ।

पुनर्नेपथ्ये ।

सद्यो राक्षसमल्लभल्ल ! दलितग्रीवाप्रकाण्डं पत-

न्निद्रालोर्दुहिणप्रणमुरसदृग्दंष्ट्राकरालं शिरः ।

(द) वामेति । वामेन पाणिना प्रणीतः गृहीतः मुद्गरो येन तथाविधः । दुर्मदः अतिप्रचण्डः ।

(ध) एतदिति । अर्धविधूपमेन अर्धचन्द्रसदृशेन दण्डुणा शरेण विलूनं क्लिप्तं दशनैः दलैः अर्दितः पीडितः दट इत्यर्थः ओष्ठः यस्य तथाभूतं संस्कारेण पूर्वज्ञानेन सङ्कलितः आहृतः यः कोपः क्रोधः तेन कषायो रक्तौ गण्डौ यस्य तादृशं चण्डं कुटिलं यथा तथा अञ्चिता प्रवृत्ता भ्रूः यत्र तथाविधं तथा रामे स्थिरा निश्चला दृष्टिर्यस्य तथा-  
रूपं, लङ्केश्वरस्य यः अनुजः कुम्भकर्णस्तस्य शिरः पतति । वसन्त-  
तिलकं दत्तम् ।

द्राक् शाखामृगचक्रचूर्णभयादादाय तारापथात्  
प्रक्षिप्तं च महार्णवे हनुमता दृष्टं च गत्वामुरैः ॥ ८२ ॥ (न)

रावणः । हा वत्स ! कां दशां दशकण्ठेन नीतोऽसि ।

नेपथ्ये ।

देवाः ! सर्वे विमानान्यपनयत रविस्वन्दनो यातु दूरे  
विश्वे शाखामृगेन्द्राः ! परिहरत रणप्राङ्गणं राक्षसाञ्च ! ।  
वेगस्तस्ताञ्जनः द्विप्रतिनिधिरवधिः सर्वविस्मापकानां  
लङ्कातङ्कैकहेतुर्निपतति वियतः कौभकर्णः कबन्धः ॥ ८३ ॥ (प)

रावणः । शोकनाटितकेन ।

शेषः सोऽद्याऽपि शङ्कां त्यजति न भवता कण्ठसूत्रार्द्धकण्ठो  
गौरोसिंहेन्द्रदन्तिद्वितयरणविधिं त्वग्रणीतं स्मरामि ।

(न) सद्य इति । राक्षससङ्ग राक्षसवीर ! रावणसम्बोधनमेतत् ।  
कथं भङ्गेन अस्त्रविशेषेण दलितः खण्डितः श्रीवा एव प्रकाण्डो  
यस्य तादृशम् असक्तं पुनःपुनः दंष्ट्राभिः करालं भीषणं तारापथात्  
अन्नरोक्षात् पतत् निद्रालोः प्रियनिद्रस्य दुहिणप्रणप्तुः ब्रह्मपौत्रस्य  
कुम्भकर्णस्य शिरः हनुमता शाखामृगाणां वानराणां चक्रस्य सङ्-  
घस्य चूर्णभयात् द्राक् भटिति आदाय महार्णवे प्रक्षिप्तञ्च, सुरैः देवैः  
दृष्टञ्च । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(प) देवा इति । हे देवाः ! सर्वे यूयं विमानानि आकाशया-  
नानि अपनयत अपसारयत । रवेः स्वर्गस्य स्वन्दनः रथः दूरे यातु  
गच्छतु । हे शाखामृगेन्द्राः ! राक्षसाञ्च ! विश्वे सर्वे यूयं रणप्राङ्गणं  
संप्रामक्ष्येत् परिहरत त्यजत । वेगेन सस्तः पतितः यः अङ्गनाभिः  
तस्य प्रतिनिधिः सदृशः सर्वेषां विस्मापकानां विस्मयजनकवस्तूनाम्

तच्चास्ते त्वच्चरित्वं लिखितमिव पुरो महृशां यत्सुमेरु- (फ)  
वत्सेनोदस्यमानो रचितचटुशतं मोचितः स्वर्गिवर्गैः ॥८४॥

इति रोदिति ।

दक्षिणतः सुतसः । अयमपरः क्षते चारावसेकः । (ब)

आकर्णाकण्टचापोन्मुखविशिखशिखाशेखरः शूलपाणि-  
र्विभ्राणो भैरवत्वं बहलकहकहारावरौद्राट्टहासः ।

ध्यातः सौमित्रिणाऽथ प्रसरदुरुतरोत्तालवेताल माल- (भ)  
स्तदक्तादुद्भवद्भिः समजनि शिखिभिर्भस्मसादिन्द्रजिच्च ॥८५॥

अवधिः सीमा कुम्भकर्षस्य अयं कौम्भकर्षः कवचः क्लिप्तशिराः कायः  
लङ्काया आतङ्कायाः एकोऽद्वितीयः हेतुः सन् विरतः आकाशात्  
निपतति ।

(फ) शेष इति हे वत्स ! भवता कण्टसूत्रस्य कण्ठस्थितस्य यज्ञ-  
सूत्रस्य अङ्गेन कण्टः सः शेषः अनन्तनागः अद्य इदानीमपि यङ्गां  
न त्वजति, त्वया प्रणीतं कृतं गौर्याः सिंहेन्द्रः दन्ती ऐरावतश्च तयो-  
र्द्वितवेन द्वयेन सह रणविधिं युद्धव्यापारं स्मरामि । वत्सेन त्वया  
उदस्यमानः उत्क्षिप्यमाणः सुमेरुः स्वर्गिणां देवानां वर्गैः रचितम्  
उक्तं चटुशतं स्तोत्रवचनशतं यस्मिन् तत् यथा तथा मोचितः इति  
यत्, तच्च तव चरित्वं मम दृशां नेत्राणां पुरः अपततः लिखितमिव  
चित्रितमिव आस्ते तिष्ठति । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ब) क्षते क्षतस्थाने चारस्य लवणस्य अवसेकः अर्पणमित्यर्थः ।

(भ) आकर्ष्येति । अथ अगन्तरं सौमित्रिणा लक्ष्मणेन आकर्ष्यं  
यथा तथा आकण्टे चापे धनुषि उन्मुखम् ऊर्ध्वमुखं यत् विशिखं शरः  
तस्य शिखाया अप्यं शेखरः शिरोभूषणं यस्य तादृशः शूलं पाणौ बल-  
तथाविधः भैरवत्वं भयङ्कराकृतिं विभ्राणः धारयन् बहलः कहकहा-  
हासो यस्मिन् तादृशः रौद्रः प्रचण्डः अट्टहासो यस्य तथोक्तः तथा

रावणः मूर्च्छति सर्वे यथोचितमुपचरन्ति ।

रावणः । मूर्च्छाविच्छेदनाटितकेन ।

शेतां सम्प्रति वासवश्चिरभवन्निद्राजडैर्लोचनै-

र्जायन्तां विबुधोपयोग्यकुसुमाः सर्वेऽसि दिव्यद्रुमाः ।

बन्धाः स्वर्गसदाञ्च सन्त्वनिगडाः प्राप्नोऽसि तं गोचरं

मदत्तैरपि वत्स ! नाम दशभिर्वक्तुं न यः शक्यते ॥ ८६ ॥ (म)

साकन्दं रुदित्वा । हंहो किङ्करा ! मन्दोदरीं द्रष्टुमि-  
च्छामि । इति परिक्रम्य सर्वे निष्क्रान्ताः ।

॥ इति वीरविलासो नामाष्टमोऽङ्कः ॥

प्रसरन्ती उद्भवन्ती उरुतरा अतिमहती उत्ताला प्रचण्डा बेतालानां  
भूतानां माला श्रेणी यस्मात् तथाविधः शम्भुः ध्यातः चिन्तितः । तस्य  
चिन्तितोपस्थितस्येति भावः । शम्भोः वक्त्रात् सुखात् उद्भवद्भिः शि-  
स्त्रिभिः अग्निभिः इन्द्रजित् भस्मसात् अजनि च भस्मीभूतश्च ।

(म) शेतामिति । सम्प्रति इदानीं वासवः इन्द्रः चिरेण भवन्त्या  
निद्रया जडैः लोचनैः शेताम् निद्रां भजताम् । सर्वेऽपि दिव्यद्रुमाः  
देवतरवः विबुधैः देवैः उपभोग्यानि कुसुमानि येषां तादृशाः जायन्तां  
भवन्तु । स्वर्गसदा देवानां बन्धाः बन्धनानि अग्निगडा निगडभूत्याः  
सन्तु च । हे वत्स ! मेघनाद ! दशभिरपि मम वक्त्रैः यः वक्तुं न  
शक्यते नाम, तं गोचरं स्थानं यमालयमित्यर्थः प्राप्नोऽसि गतोऽसि ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

## ॥ नवमोऽङ्कः ॥

—००:००:००—

श्रुतः परं रावणवधो भविष्यति ।

ततः प्रविशति यमपुराणः । (क) तत्रभवतो लुलापलक्ष्मणः  
सकलप्राणभृतां विहितविनाशस्य कीनाशस्य किमपि  
विश्वातिशायिनौ प्रभविष्णुता । यतः ।

नित्यस्मिताम्बुरुहविष्टरान्नविष्टः

स्वेच्छाविनिर्मितचतुर्दशलोक एकः ।

ब्रह्मेति यः किमपरं कविता श्रुतीनां

तस्यापि निःश्वसितसंहतिराः । कृतान्तात् ॥ १ ॥ (ख)

---

(क) तत्रभवतः पूज्यस्य लुलापलक्ष्मणः लुलापो महिषः लक्ष्म  
विष्टं वाङ्मतेनेति भावः यस्य तादृशस्य कीनाशस्य यमस्य कीनाशो  
यम दैवयोरिति शेषः ।

(ख) नित्येति । नित्यं सततं स्मितं विकसितं यत् अम्बुरुहं  
तदेव विष्टरम् आसनं तत्र सन्निविष्टः, स्वस्य इच्छया विनिर्मितः चतु-  
र्दश लोका भूभुवःस्वरादीनि जगन्नि येन तथाविधः एक अद्वितीयः  
श्रुतीनां कविता रचयिता प्रणेतेत्यर्थः ब्रह्मा इति यः कीर्त्यते इति  
शेषः आ ! किमपरं वक्तव्यमिति शेषः । तस्य ब्रह्मणोऽपि कृतान्तात्  
ब्रह्मात् निःश्वसितस्य प्राणवायोः संहतिः संहारः । ब्रह्मणोऽपि संहतौ  
यम, का कथा अन्येषामिति भावः ।

परिकल्प्य पाद्वे विलोक्य च । अहो ! नक्तञ्चरचक्रवर्त्तिनी  
वीरकचूडामणैः (ग) किमपि निष्प्रतीपमाज्ञातं यदेषोऽस्मि  
तेनापि भगवता भूर्भुवःस्वस्त्रयविहितनियमेन यमेन विज-  
नेऽपि अवसि समादिष्टः । यथाज्ञापितोऽस्मि पुरुङ्गतेन य-  
दुत विनतानन्दनः स्यन्दनरूपतामारोप्यास्माभिः परिकल्पि-  
तमातलिस्तसुनीतसारथिर्दाशरथेः समरसीम्नि जैत्रं  
पत्रं कृतः सम्प्रति तु तादृशस्य रामभद्रस्य तादृशेन राव-  
णेन सह इन्द्रयुद्धमनुमन्यामहे दिदृक्षामहे च तदुद्धृत्य नि-  
जाक्षपटलपटलीभ्यो लङ्कालोकलेखमानय येन जानीमः ।

कदा केषां च केभ्यश्च चयो लङ्कानिवासिनाम् ।

रामात्तु दशकण्ठस्य किंविधो भविता वधः ॥ २ ॥ (घ)

(ग) वीरकेति वीरकाणां वीरपुरुषाणां चूडामणैः शिरोरत्नस्य  
वीरप्रधानस्येति भावः । किमपि अनिर्वचनीयं निष्प्रतीपम् अव्याहतम्  
आज्ञातम् आदेशः शासनमित्यर्थः । तेनापि का कथान्येषामिति भावः  
भूर्भुव इति भूर्भुवःस्वस्त्रये त्रिलोक्यामित्यर्थः विहितः कृतः नियमो  
येन तादृशेन, विलनेऽपि न तु सर्वजनसमक्षं रावणस्य शासनभया-  
दिति भावः । अवसि कर्णे । समादिष्टः आज्ञापितः । पुरुङ्गतेन  
इन्द्रेण । यत् उत भोः ! विनतानन्दनः गरुडः । स्यन्दनरूपतां  
रथावतिम् । परिकल्पितः विहितः मातङ्गेः सुतः पुत्रः यः सुनीतः,  
स एव सारथिः यस्य तथाभूतः । जैत्रं जयसाधनं पत्रं वाहनम् ।  
इन्द्रयुद्धम् उभयोर्मैत्रयोः परस्परं यत् युद्धं तत् । निजाभ्यः स्वाभ्यः  
अक्षपटलपटलीभ्यः व्यवहारपुस्तकनिचयेभ्यः उद्धृत्य निःसार्य लङ्का-  
लोकानां लङ्कानिवासीनां लेखं गणनापत्रम् आनय येन जानीमः ।

(घ) कदेति कदा कस्मिन् समये केषां लङ्कानिवासीनां केभ्यः

येन तत्रैव क्षणे (ङ) चारणोपदिश्यमानमहावीरप्रकाण्ड-  
प्रचाराः पुनर्दर्शनकुतूहलिना दिव्यरूपेण परमसुहृदा  
दशरथेन सह संग्रामसीमानमवतराम इति तद्गद्रमुख ।  
महाक्षपटलिकं महचनाच्चित्रगुप्तमादिश येन लङ्कालेख्य-  
कमुद्धृत्य समर्पयति पुरन्दरश्रावणाय तद्यावच्चित्रगुप्तमेवी-  
पसर्पामि । परिक्रामितकेन विचिन्त्य । अहो ! दशाननः  
सर्वेभ्योऽपि पराक्रमेण । तथाहि ।

यत्र दृष्टे हरेरक्ष्णं सहस्रं कुङ्मलायते ।

कृतान्तदण्डः सोऽप्यस्य कण्ठे किमपि कुण्ठितः ॥३॥ (च)

अपिच ।

अवतरति विधाय ब्रह्मदण्डं प्रचण्डं

सकलजननभाजां कल्पितान्ते कृतान्ते ।

वीरेभ्यः क्षयः विनाशः स्यात् इति शेषः, किञ्चेति त्वर्थः दशकण्डस्य  
रावणस्य रामात् किंविधः कथं प्रकारो बधः भविता इति पूर्वेषां जा-  
नीम इत्यनेनान्वयः ।

(ङ) चारेणेति । चारणैः वन्दिभिः उपदिश्यमानाः कीर्त्यमाना  
महावीरप्रकाण्डानां प्रचारा गतिविशेषा येभ्यः, तथाभूताः । संग्राम-  
सीमानं रणक्षेत्रम् । महाक्षपटलिकं व्यवहारपुस्तकाध्यक्षम् । सर्वेभ्यो-  
ऽपि वृत्तंति इति शेषः ।

(च) यत्नेति । यत्नं यत्किन् दशानने दृष्टे सति हरेरिन्द्रस्य  
अक्ष्णं चक्षुषां सहस्रं कुङ्मलायते सुकुलीभवति निमीलितोत्वर्थः भया-  
दिवि भावः । सः प्रसिद्धः कृतान्तस्य यमस्य दण्डोऽपि अस्य रावणस्य  
कण्ठे किमपि अचवनीयं वधा तथा कुण्ठितः सङ्कचितः ।



समरशिरसि यस्य प्राप भङ्गं धुताङ्गः

खुरदलितधरित्रीचित्रकायो लुलापः ॥ ४ ॥ (छ)

कथमयं चित्रगुप्तः ।

ततः प्रविशति चित्रगुप्तः । अङ्गभङ्गनाटितकेन ।

दिवानिशं राक्षसमण्डलस्य

प्रचण्डरामानुचरैर्जितस्य ।

निबध्नतो मे निधनप्रपञ्चं ।

स्थितः करः खेदजडाङ्गुलीकः ॥ ५ ॥ (ज)

पुरुहूतः । उपहृत्य कर्णे । एवमेवम्

चित्रगुप्तः । यदादिशति स्वामी । इदमर्प्यते । निबन्धो-  
द्धरणनाटितकेन (भ) । न खलु कश्चिदिह प्रच्छन्नो वा मत्तो वा

(छ) अवतरतीति । सकलजननभाजां सर्वेषां प्राणिनां कल्पितः  
विहितः अन्नः नाशः येन तादृशे कृतान्ते यमे प्रचण्डं तीक्ष्णं ब्रह्म-  
दण्डं विधाय गृहीत्वा यस्य रावणस्य समरशिरसि रणाग्ने अवतरति  
सति लुलापः महिषः धुताङ्गः कम्पितकलेवरः तथा खुरैः दलितया  
धरित्या पृथिव्या तद्वज्रसत्यर्थं चित्र धूसरः कायः शरीरं यस्य तथा-  
भूतः सन् भङ्गं प्राप पलायान्त्रके इत्यर्थः स दृष्टाननः सर्वेषामुपरीति  
पूर्वेणान्वयः । मालिनीवृत्तम् ।

(ज) दिवानिशमिति । दिवानिशम् अहोरात्रं प्रचण्डैः महा-  
वीरैः रामानुचरैः वानरेन्द्रैरिति यावत् जितस्य निहतस्य राक्षस-  
मण्डलस्य निशाचरसमूहस्य निधनप्रपञ्चं विनाशयित्वा निबध्नतः लि-  
खतः मे मम करः खेदेन परिश्रमेण जडा अवशाः अङ्गुल्यः यस्य  
तथाभूतः सन् स्थितः । उपेन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(भ) निबन्धोद्धरणनाटितकेन निबन्धेभ्यः व्यवहारपुस्तकेभ्यः वड-

यो मन्त्रं निर्भेदयेत् साक्षात्करणाय तत् प्रतिवाचय ।  
पुरुषो वाचयति ।

अतिक्रान्ते कृते काले प्राप्ते त्वेतादिवत्सरे ।

कृष्णकार्तिकपक्षाद्यदिवसोदययोगिनि ॥ ६ ॥ (अ)

रामैकरतसुग्रीवप्लवङ्गमवलैर्बलात् ।

लङ्काऽलङ्कारतां बिभ्रत्युपरुद्धा महोदधेः ॥ ७ ॥ (ट)

धूम्राक्षं क्रोधधूम्राक्षमकम्पनमकम्पनम् ।

हतवानञ्जनीजन्मा भिन्नाञ्जनसमप्रभम् ॥ ८ ॥ (ठ)

प्रहस्तो दीर्घहस्तेन नीलेनाशु निमीलितः ।

द्वितीयेऽङ्कि द्विधा चक्रे कुम्भकर्णं रघूदहः ॥ ९ ॥ (ड)

वरुणं वहिष्करणं तदेव नाटितकम् अभिनयस्तेन । प्रच्छन्नः गूढ-  
रूपेण स्थितः । सत्तः सद्यपानेन विकृतमतिरित्यर्थः । निर्भेदयेत्  
प्रकाशयेत् ।

(अ) अतिक्रान्ते इति । कृते सत्ये काले युगे इति यावत् अति-  
क्रान्ते गते सति, कृष्णकार्तिकपक्षस्य कार्तिककृष्णपक्षस्य इत्यर्थः  
आद्यदिवसे प्रथमदिने प्रतिपदीत्यर्थः यः उदयः तद्व्ययोगिनि त्वेताया  
द्वितीययुगस्य इत्यर्थः आदिवत्सरे प्रथमवर्षे ।

(ट) रामे एकरतः अत्यासक्तः यः सुग्रीवः तस्य प्लवङ्गमवलैः वान-  
रानीकैः अलङ्कारतां बिभ्रतो धारयन्ती जगदलङ्कारभूतेत्यर्थः लङ्का  
आमहोदधेः महासमुद्रपर्यन्तम् उपरुद्धा अवरुद्धा ।

(ठ) तत्र अञ्जनीजन्मा अञ्जनासुतः हनूमान् क्रोधेन धूम्रे अ-  
क्षिणी यस्य तादृशं धूम्राक्षं नाम राक्षसं तथा भिन्नाञ्जनेन मर्दित-  
कञ्जलेन समा प्रभा यस्य तद्रूपम् अतिकृष्णवर्णमित्यर्थः न कम्पते इति  
अकम्पनं नाम राक्षसञ्च हतवान् ।

(ड) दीर्घहस्तेन महाभुजेन नीलेन वानरसेनापतिना प्रहस्तः

नरान्तकस्यान्तकोऽभूदङ्गदो रुचिराङ्गदः ।

नीतो देवान्तकस्यान्तं त्रिशिराश्च हनुमता ॥ १० ॥ (ठ)

ऋषभेण महापार्श्वः पार्श्वपीडनतो हतः ।

चक्रेऽबिकायं निष्कायं तृतीयेऽङ्गि च लक्ष्मणः ११ (ण)

कुम्भकर्णोद्भवौ कुम्भनिकुम्भौ दम्भपण्डितौ ।

हरिराजहनुमदभ्यां चक्राते यमसेवकौ ॥ १२ ॥ (त)

मकराक्षं सरोजाक्षः खरपुत्रं खरान्तकः ।

रामो गुणद्रुमारामो निजघान घनौजसम् ॥ १३ ॥ (ध)

मेघनादं महानादं सायकैर्हतनायकैः ।

लक्ष्मणः सिंहलक्ष्माणं बबाध प्रियबान्धवः ॥ १४ ॥ (द)

आयुः शीघ्रं निमीलितः निहतः । द्वितीयेऽङ्गि दिवसे रघूदहः रामः  
कुम्भकर्णं द्विधा चक्रे विच्छेद ।

(ठ) रुचिरौ अङ्गदौ यस्य तादृशः अङ्गदः नरान्तकस्य अन्तकः  
नाशकः अभूत् । हनुमता च देवान्तकः त्रिशिराश्च अन्तं नाशं नीतः  
प्रापितः ।

(ण) ऋषभेण वानरसेनाख्या महापार्श्वः पार्श्वपीडनतः पार्श्वयोः  
पीडनात् महारादित्यर्थः हतः नाशितः । लक्ष्मणः तृतीयेऽङ्गि दिवसे  
अतिकायं निष्कायं चक्रे हतवानित्यर्थः ।

(त) हरिराज हनुमद्भ्यां सुग्रीवेण हनुमता च इत्यर्थः कुम्भ-  
कर्णोद्भवौ कुम्भकर्णसुतौ दम्भपण्डितौ अतिदान्धिकौ कुम्भनिकुम्भौ  
यमसेवकौ चक्राते यमालयं प्रेषितौ इत्यर्थः ।

(ध) सरोजाक्षः प्रद्योतनः गुणद्रुमाणां गुणद्रुमाणां हज्जायाम्  
आरामः उपवनभूतः सर्वगुणाकर इत्यर्थः खरान्तकः खरराजसङ्गदः  
रामः घनौजसं महाबलं खरस्य पुत्रं मकराक्षं निजघान हतवान् ।

(द) प्रिया बान्धवा यस्य तथोक्तः लक्ष्मणः हता नायकाः प्रधान-

महोदरो विरूपाक्षो विरूपाक्षो महोदरः ।

चतुरेण चतुर्थेऽङ्गि सुग्रीवेण रणे हतौ ॥ १५ ॥ (ध)

संग्रामे वीरसंग्रामे राजितः समराजितः ।

चक्रे रणमहाचक्रं मार्गणैर्मर्ममार्गणैः ॥ १६ ॥ (न)

दशकण्ठो धृतोत्कण्ठो राघवादस्त्रलाघवात् ।

पञ्चमेऽहनि पञ्चत्वं प्रयासेन प्रयास्यति ॥ १७ ॥ (प)

युगलकम्प्रति । चित्तगुप्तः । तदपरिहीणकालं (फ) भग-  
वन्तमुपतिष्ठ येन पुरन्दरादेशमनुतिष्ठति स्वामी ।

इतिनिष्क्रान्तौ विष्कम्भकः ।

ततः प्रविशतः पुरन्दरदशरथौ चारणमिधुनं च ।

पेरा यैः तादृशे सायकैः शरैः महानादं सिंहलज्झाणं सिंहविक्रम-  
मेति भावः मेघनादं वधाध कृतवान् ।

(ध) रणे चतुरेण रणप्रसिद्धतेन सुग्रीवेण चतुर्थेऽङ्गि दिवसे  
हतौ उदरं यस्य तादृशः महोदरः विरूपे विकटे अक्षिणी यस्य  
तादृशः विरूपाक्षश्च हतौ ।

(न) समरेषु संग्रामेषु अजित राजितः वानरसेनापतिः बीराणां  
ग्रामः समूहो यत्र तादृशे संग्रामे मर्ममार्गणैः मर्मभेदिभिरित्यर्थः  
मार्गणैः शरैः रणमहाचक्रं महान्तं रणमित्यर्थः चक्रे कृतवान् ।

(प) पञ्चमेऽहनि दिवसे दशकण्ठः रावणः अस्त्रलाघवात् अ-  
पेक्षु लघुहस्तात् राघवात् रामात् धृता उत्कण्ठा येन तादृशः सन्  
वासेन बुद्धव्यापारेण पञ्चत्वं प्रयास्यति प्राप्स्यति ।

(फ) अपरिहीयेति । अपरिहीयः कालो यस्य तत् यथा तत्र  
वाकालमित्यर्थः भगवन्तम् अन्तकम् उपतिष्ठ सेवस्व प्रभोरन्तिकस्तप-  
कृत्यर्थः ।

चारणः । आर्य मातले ! सकलदानवेश्वरपुराक्रमणं (ब)  
 सौत्रामणं अतिदृक्, तूहलीत्तानितलोकलोचनपद्माणमै-  
 रावणलक्ष्माणं गगनाङ्गणसञ्चरणवेगतरलितमाणिक्यं  
 किङ्किणीनिनदनिःस्यन्दनं स्यन्दनमितःकुरु । अयमसाव-  
 तिसुरासुरसङ्गरनिवेशो रामरावणयोः समरसंरम्भोद्देशः ।  
 सर्वे रथवेगं नाटयन्ति ।

दशरथः । भगवन् (भ) गीर्वाणनाथ ! इतः प्रसादं  
 विधाय निधीयन्तां दृष्टयः ।

अयमनुकृतवस्त्रोफुल्लतापिञ्जगुच्छो

रणभुवमवतारणः कार्मुकौ रामभद्रः ।

(ब) सकलेति । सकलानां दानवेश्वराणां पुराणि नगराणि  
 आक्रम्यन्ते अनेनेति तथोक्तं सुत्रामा गोत्रभिद् वज्री वासवो हत्वहा  
 वृषेत्वमरः । तस्य इदं सौत्रामणम् ऐन्द्रमित्यर्थः । अतिदृक्, तूह-  
 लेन अत्युत्कृष्टदर्शनकौतुकं उत्तानितानि उत्क्षेपितानि लोकलोच-  
 नानां पद्माणि लोमानि येन तादृशम् । ऐरावणलक्ष्माणम् ऐरावत-  
 चिह्नम् । गगनाङ्गणेषु अन्तरीक्षप्रदेशेषु यत् सञ्चरणं तस्य वेगेन  
 रयेण तरलितानि चलितानि माणिक्यानि स्वाङ्गन्यस्ता रत्नविशेषाः  
 यस्य तादृशम् । किङ्किणीनां जुद्धघण्टिकानां निनदाः ध्वनयः निःस्य-  
 न्दन्ते निःसरन्ति यस्मात् तथाभूतं स्यन्दनं रथम् इतः अस्मिन् प्रदेशे  
 कुरु स्थापयेति यावत् । अतोति सुरासुराणां देवासुराणां सङ्गरनि-  
 वेशं संप्रामोद्देशमतिक्रान्ति इति तथोक्तः देवासुरसंप्रामोक्षातिगा-  
 यीत्यर्थः समरसंरम्भस्य युद्धव्यापारस्य उद्देशः स्थानम् ।

(भ) गीर्वाणनाथ ! देवराज ! प्रसादम् अतुल्यं विधाय कृत्वा ।

अयमपि दशकण्ठः कुण्ठिताभोदशोभः

परिकलयति बाणं भ्रान्तकोदण्डदण्डः ॥ १८ ॥ (म)

कर्णं दत्त्वा आकाशे । किमाह रभसोऽस्मासितहृदया-  
मोदमुद्रो (य) रामभद्रः ।

भो लङ्केश्वर ! दीयतां जनकजा रामः स्वयं याचते  
कोऽयं ते मतिविभ्रमः स्मर नयं नाद्यापि किञ्चिद्गतम् ।  
नैवं चेत् स्वरदूषणत्रिशिरसां कण्ठासृजा पङ्क्तिः  
पत्नी नैष सहिष्यते मम धनुर्व्यावन्धवन्मूकतः ॥ १९ ॥ (र)

(म) अयमिति । अनुकृतः वक्ष्या लतया सह फुल्लः विकसितः  
तापिच्छगुच्छः तमालकुसुमस्तवकः येन तादृशः कार्मुकी धनुष्याणिः  
स्वयं रामभद्रः । कुण्ठिता मङ्गोचिता तिरस्कृता इति यावत् अन्धो-  
दस्य जनधरस्य शोभा येन तादृशः अयं दशकण्ठः रावणः भ्रान्तः  
आस्फालितः कोदण्डदण्डः धनुर्यष्टिर्येन तथाभूतः सन् बाणं परि-  
कलयति गृह्णाति वा खोजयति । मालिनी वृत्तम् ।

(य) रभसेति । रभसेन वेगेन उल्लासिता विकसिता आमोदमुद्रा  
हर्षावेशः यस्य तादृशः ।

(र) भो इति । भो लङ्केश्वर । जनकजा जानकी दीयतां प्रत्य-  
र्थां मङ्गमिति शेषः रामः स्वयं साक्षात् याचते प्रार्थयते । ते तव अयं  
कः मतिविभ्रमः बुद्धिविपर्यासः ? नयं नीतिं स्मर अद्यापि किञ्चित्  
मोहादिकं न गतं न नष्टम् ? । चेत् यदि एवं न करोषीति शेषः  
सदा स्वरदूषण त्रिशिरसां जनस्थानवासिनां राजसानां कण्ठासृजा  
कण्ठशोभितेन पङ्क्तिः लिप्त इति यावत् धनुषः ज्वया शौर्व्या बन्धेन  
प्रकाशपाशेनेति भावः वन्मूकतः मित्नीकृतः एषः मम पत्नी शरः न  
सहिष्यते त्वमिति शेषः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

पुरन्दरः । सखे(ल)भूकाश्यप ! कतिहायनः पुनरयं वत्सो  
रामभद्रो येनेदृशान्यतिपरिणतप्रणेशानि च वचांसि वक्तुं  
शिक्षितः ।

दशरथः । सविनयम् । देव ! भवदनुग्रहस्यैष प्रभावः स  
खल्वयस्कान्तमणेरनुभावो (व) यदयो द्रवति । आकाशे क र्णं  
दत्त्वा । किमाह राज्ञसराजः ? (श) रे रे राम दोर्दण्डचण्डि-  
माहूतराम ! त्वत्पूर्वपुरुषस्यापि प्रहरणैर्नैव सोढमासीत्  
तथाहि । स मया ।

भृङ्गः स्तम्बेरमेणैव मदलम्पटचेष्टितः ।

अनरन्धो वरेण्यश्रीचपेटी चिपिटीकृतः ॥२० ॥ (घ)

किञ्च रे अनरण्यकुलकुमार ।

(ल) भूकाश्यप ! पृथिवीन्द्रः ! कतिहायनः कतिवर्षीयः ।  
अतिपरिणतेन अतिदृढेन प्रणेशानि वाच्यानि ।

(व) अयस्कान्तमणः लोहरत्नविशेषस्य अनुभावः प्रभावः, अयः  
लोहधातुः द्रवति गलति ।

(श) रे रे इति । अवज्ञास्त्रवकमव्ययद्वयं दोर्दण्डचण्डिन्ना वाहु-  
दण्डवीर्येण हृता रामा कान्ता यस्य तादृश राम ! तव पूर्वपुरुषस्य  
अनरण्यस्यापि प्रहरणैः अस्त्रैः नैव सोढं सोढुं न शक्त आसीत् मद्भिक्त-  
मस्तव पूर्वपुरुषेणापि न सोढुं शक्तः आसीदित्यर्थः ।

(घ) भृङ्ग इति । मदेषु दानवारिषु लम्पटं लास्यं वेष्टितं यस्य  
तादृशः मदगन्धलुब्ध इत्यर्थः भृङ्गः भ्रमरः स्तम्बेरमेण गजेन्द्रेणैव  
वरेण्यश्री आर्यस्य तादृशः महासम्बद्धिवालीत्यर्थः अनरन्धः चपेटी  
चपेटाघातेन चिपिटीकृतः पिबित इत्यर्थः । . . . .

चक्रे चक्रं सुरारेर्मयि कुपितबधूकुण्डलक्षेपलीला-  
मस्मिन्नं से विभिन्नस्तडिति विसलताकाण्डवत् कालदण्डः ।  
वक्षस्यूर्जस्त्रि वज्रं गतमिह च तुलां स्त्रीणहारप्रहारै-  
र्यत् सत्यं पत्रिणस्ते मम वपुषि घने मन्मथास्त्रीभवन्ति॥२१॥(स)

पुरन्दरः । विचिन्त्य । अहो ! महदन्तरं रामरावणयो-  
र्वचनचातुर्यं प्रति यद्वा मतिः(ह)परिणमन्ती पुरुषमुदात्त-  
यति न वयः ।

वारणः । कर्णं दत्त्वा आकाशे । किमाह रामभद्रः ? ।  
तर्हि सङ्घतामयमनङ्गबाणोपमानो बाणः (च) ।

(स) चक्रे इति सुरारेः नारायणस्य चक्रं सुदर्शनं मयि कुपि-  
ताया बध्वाः कुण्डलक्षेपस्य कुण्डलस्य कर्णभूषणविशेषस्य यः क्षेपः  
प्रहारः स एव लीला विलासः स्वामिनं प्रतीति भावः । तां  
चक्रे कृतवत् । कुपितकामिनी कुण्डलप्रहार इव सुदर्शनप्रहारो  
मयि जात इति भावः । कालस्य यमस्य दण्डः अस्मिन् अंसे स्तम्भ  
विसलताकाण्डवत् कृष्णालदण्ड इव तडिति विभिन्नः स्फण्डितः  
चूर्णित इत्यर्थः । उर्जस्त्रि अतितेजस्वलं वज्रं कुलिशम् इह वक्षसि  
स्त्रीणहारप्रहारैः स्त्रीणां हारप्रहारैः तुलां सादृश्यं गतं प्राप्नुम् ।  
ते तव पत्रिणः शराः घने निविडे अतिक्लिष्टे इत्यर्थः मम वपुषि  
शरीरे मन्मथास्त्रीभवन्ति कानास्त्रभूतानि कुमुमानि भवन्ति इति यत्  
तत् सत्यम् । सङ्घराट्टनम् ।

(ह) परिणमन्ती परिपाकं गच्छन्ती । उदात्तयति महान्  
करोति ।

(च) अगङ्गेति । अगङ्गस्य कामस्य यः बाणः कौस्तुभ इति भावः  
स उपमानं यस्य तद्याविधः ।



चारणी । सलम्भं प्रणम्य । भगवं पुरन्दर ! निवेशीयन्तु  
 (क) विसृष्टकन्दोदकाणामणोहरा इदोद्दो अच्छि विच्छोहा ।  
 जदो पटमं कीदण्डमण्डलादो प्लवकेतुदण्डपमाणो बाणो  
 पक्षा कोमलणरिंदणदणस्त वअणादो वाणी निमाटा  
 भगवं इंदाणीवल्लह ! अस्मदपुव्वं अदिठ्ठपुव्वं च रामचं-  
 दचरिदं ज दाणिं दसाणणस्त मन्दोदरीचटुलचुव्वणविलु-  
 त्तितिलअवंधे णिडोलवट्टे जअधअदंडत्तणमुवणीदो  
 बाणो (१) ।

चारणः । सुगेहिनि ! सदृष्टिरसि ।

यस्मिन्नम्बकमम्बिकापतिरसौ देवस्तृतीयं वह-

त्याद्यं यत्र च रीचनाम्बतिलकं न्यस्यन्ति पृथ्वीभुजः ।

(१) भगवन् पुरन्दर ! निवेश्यन्तां विशदकमलकाननमनोहरा इत-  
 इतोऽक्षिविक्षेपाः । यतः प्रथमं कीदण्डमण्डलात् प्रलयेकेतुदण्डप्र-  
 माणो बाणः पक्षात् कीशलनरेन्द्रनन्दनस्य वटनाद्वाणो निर्गता ।  
 भगवन्निन्द्राणीवल्लभ ! अश्रुतपूर्वमदृष्टपूर्वं च रामचन्द्रवरितं यदिदानीं  
 दशाननस्य मन्दोदरीचटुलचुम्बनविलुप्तितिलकबन्धे ललाटपट्टे जयध्वज-  
 दण्डत्वमुपनीतो बाणः ।

(क) विशदानि विकसितानि यानि कमलवनानि तद्वत् मनो-  
 हराः । कीदण्डमण्डलात् धनुर्मण्डलात् प्रलये कल्पान्ते उदितः यः  
 केतुदण्डः दण्डाकृतिरुपातविशेषः तत्प्रमाणः तद्रूप इत्यर्थः । कीशल-  
 नरेन्द्रनन्दनस्य रामस्य । मन्दोदरीति मन्दोदर्याश्चटुलचुम्बनेन सा-  
 वेगचुम्बनेन विलुप्तः तिरोहितः तिलकबन्धः तिलकव्यासः यस्मात्  
 तादृशः । जयध्वजदण्डत्वं जयपताकायदित्वं उपनीतः प्रापितः ।

श्रीधे द्राक् भ्रुकुटीपुटेन घटते यच्च त्रिभङ्गात्मना

तत्रैव त्रिदिवद्रुहः प्रथमतो रामेण बाणोऽर्पितः ॥२॥ (ख)

चारणो । सविषादम् । हृदि ! हृदि ! हृदासदसकन्धरेण  
विणिभ्ररदलदिंदीवरवणाहिरामस्य रामस्य(ग) गिरिसि-  
लाविसालं वच्छत्यलमुद्दिसिञ्च कञ्चंतदाढाजरठो खरी  
सन्धिदो (२) ।

दशरथः । कः कोऽत्र भोः ! धनुर्धनुः(घ) पुरन्दरप्रसादीकृत-  
मखिभावे सति दशरथे कथमिव रावणो रामभद्रं प्रहरतु ।

(२) हा धिक् ! हा धिक् ! हताशदशकन्धरेणापि निभ्ररदलदि-  
न्दीवरवनाभरामस्य रामस्य गिरिशिलाविशालं वच्छत्यलमुद्दिसिञ्च कता-  
न्तदंघ्राजरठः शरः संहितः

(ख) यस्मिन्निति । असौ देवः अस्मिकापतिः त्रिलोचन इत्यर्थः  
यस्मिन् ललाटपट्टे इति भावः । तृतीय अन्वकं नेत्रं वहति धत्ते, यत्  
च पृथ्वीभुजः राजानः आद्यं प्रथमं सर्वकार्यात् प्रागितिशेषः रोचना-  
न्वुतिलकं गोरोचनाजलतिलकं न्यस्यन्ति दधति, यच्च क्रोधे सति द्राक्  
भ्रुकुटी त्रिभङ्गात्मना त्रिभङ्गरूपेण घटते भ्रुकूट्या त्रिभङ्गं भवतीति  
भावः । रामेण त्रिदिवद्रुहः खर्गशलोः रावणस्य तत्रैव ललाटपट्टे  
इति शेषः प्रथमतः व्यपतः बाणः शरः अर्पितः योजितः निक्षिप्त  
इत्यर्थः । शार्दूलविश्रीङ्गिनं वृत्तम् ।

(ग) निर्भरेति । निर्भरं सन्त्यक् बधा तथा दलत् विकसत्  
यदिन्दीवरवलं नीलोत्पलसमूहः तद्वत् अभिरामः सुन्दरस्तस्य गिरि-  
शिलाविशालं पर्वतशिलाविस्तारम् । कतान्तस्य यमस्य वा दंष्ट्रा इत्यर्थः  
तद्वत् जरठः कठिनः ।

(घ) पुरन्दरेति पुरन्दरेण देवराजेन प्रसादीकृतः सखिभावः  
सख्यं यस्य तादृशे देवराजसङ्गाद्ये इति भावः सति वर्त्तमाने ।

पुरन्दरः । सखे दशरथ ! इन्द्रयुद्धमिदं तदनुचितं(ङ) क्षत्र-  
धर्मस्य दिव्यभावस्य च यद्वद्वद्वृत्तिरपि शस्त्रं गृह्णाति ।

दशरथः । तत् कथयतु वन्द्यः(च) किमत्र साम्प्रतम् ।

पुरन्दरः । यदत्र साम्प्रतमसाम्प्रतं वा राघवधुरन्धरो  
रामदेव एव तद्वेद ।

चारणः ।

यस्मै शिलीमदनतल्पतलं यदात्त-

मारीचरत्नमृगचर्मं शिलाघनं च ।

रामस्य वक्षसि चिरोज्झितहारदान्नि

तस्मिन्नयं दशमुखेन शरो निखातः ॥ २३ ॥(छ)

दशरथः । कथं रावण ! निपुणोऽसि यदेकेन बाणेन  
हृदये हयं ताडितं रामो दशरथश्च ।

चारणः ।

मन्दोदरीस्तनविसूत्रितकुङ्कुमं य-

द्यद्वज्रघातकणचूर्णविकीर्णहारम् ।

(ङ) क्षत्रधर्मस्य क्षत्रियाचारस्य दिव्यभावस्य देवत्वप्राप्तायाश्च ।  
अद्वन्द्ववृत्तिः यो द्वन्द्ववृत्तिर्न भवति स इत्यर्थः इन्द्रयुद्धे लभयोरेव शस्त्र-  
प्रवृत्त्यनियमः न तु कस्यापि तत्र साहाय्यकरणावकाश इति भावः ।

(च) वन्द्यः पूज्यः । साख्यतं युक्तम् ।

(छ) यदिति । यत् वक्षः भैषिण्याः सीतायाः मदनतल्पतलं काम-  
शब्दास्थानम् । यत् व्याप्तं धृतं मारीचस्य रत्नमृगस्य चर्म वेन तथोक्तं  
शिलाघनं पाषाणवत् कठिनञ्च, दशमुखेन रावणेन रामस्य चिरेण  
उज्झितं त्यक्तं हारदाम हारमूषणं वेन ताडये तस्मिन् वक्षसि अयं  
शरः निखातः निक्षिप्तः । वसन्त्यतिशब्दं हृत्तम् ।

लङ्केश्वरस्य हृदि तत्र भवद्भुवाऽपि

मारौचरत्नपिहितो निहितः पृष्ठकः ॥ २४ ॥ (ज)

धारणो । सचमत्कारम् । (भ) आग्रस्ताकट्टिकोदण्डमण्डलनि-  
ग्नलन्तसरधोरणीणीरंधणिरुध्धुभुअणकंदरो सुदु, क्वु राम-  
रावणायं णिभरो समरसंरम्भो अहह ! का वि लख्खणजेठ्  
ठस्स दसरहणंदणस्स धाणुकदा जेण अदिकमिअ रहवर-  
केउदण्डं सरच्छटा पअट्ठंति (३) ।

पुरन्दरः । सखे महोमहाराज ! अमुना (ज)रामशरविद्यावै-  
शारद्येन देवं त्रिपुरान्तकरं शङ्करमनुस्मारितोऽस्मि ।

(३) आकर्णाकट्टिकोदण्डमण्डलनिर्गलच्छरधोरणीनीरम्भु निरुद्धभु-  
वनकन्दरः सुदु, खलु रामरावणयोर्निर्भरः समरसंरम्भः । अहह !  
कापि लङ्काण्येवस्य दशरथनन्दनस्य धानुष्कता येनातिक्रम्य रथवर-  
केतुदण्डं शरच्छटाः प्रवर्तन्ते ।

(ज) मन्दोदरीति । हे राजन् ! भवद्भुवा तथात्मजेनापि  
रामेण यत् मन्दोदर्याः स्तनयोः विस्मृतितं विमृष्टं कुङ्कुमं येन तथा-  
भूतं यच्च वज्रघातस्य कुलिशप्रहारस्य कणचूर्णेन विकीर्णः विरचितः  
ह्यारो यस्मिन् तादृशं तत्र लङ्केश्वरस्य हृदि मारौचरस्य रक्तेन पिहितः  
मारौचघातोत्तर्यः पृष्ठकः शरः निहितः, निक्षिप्तः । वसन्ततिलकं वृक्षम् ।

(भ) आकर्णेति । आकर्णाकट्टं यत् कोदण्डमण्डलं धनुर्मेखलं  
तस्मात् निर्गच्छन्तीभिः शरधोरणीभिः वाणपरम्पराभिः नीरम्भं यथा  
तथा निरुद्धम् आच्छद्यं भुवनकन्दरं जगदभ्यन्तरं यस्मिन् तादृशः नि-  
र्भरः निरतिशयः । धानुष्कता धनुःशक्त्येत्यर्थः । रथवरस्य रथमेवस्य  
मुखकसेत्यर्थः केतुदण्डं ध्वजवटिम् । शरच्छटाः वाणपरम्पराः ।

दशरथः । रावणावलोकनादितकेन । कथं रामभद्रचरित-  
प्रमोदवते भगवते महेन्द्रायापि कुप्यति दशास्यः । कथं  
इत्या आकाशे । किमाह रावणः ? ।

स्मर्त्तुं युक्तः स तव समयः संयतं त्वां विमोक्तुं  
शच्या यस्मिन्नहमतिशुचा याचितो भर्त्तृभिद्याम् ।  
यद्वा क्षुद्रो जन इव कथं कथ्यतां राक्षसेन्द्रः  
प्राणौ यस्य स्मयगरजुषामौषधं चन्द्रहासः ॥२५॥ (ट)  
अपिच रे(ठ) कपिललोमशवाही अहल्याजार !

बाणान् स्यन्दनकेतुयष्टिसुहृदो रामस्य नामाङ्कितान्  
दृष्ट्वा वासव ! किं दृशां दशशतो निःशल्यमुत्फुल्लति  
सद्यस्तापसकामिनोऽस्य विमतेराजौ तु कृत्वा शिर-  
स्त्वां कारागृहदत्तगाढनिगडं कर्त्ता प्रगे रावणः ॥ २६ ॥ (ड)

(ज) रामेति । रामस्य शरविद्यायां यत् वैशारद्यं वैचक्षण्यं तेन ।

(ट) स्मर्त्तुमिति । स समयः तव स्मर्त्तुं युक्तः स्मरणीय इत्यर्थः ।  
यस्मिन् समये शच्या तव पत्न्या अतिशुचा अतिशोकार्त्तया संयतं  
कारानिरुद्धं त्वां विमोक्तुम् अहं भर्त्तृभिद्यां याचितः । यद्वा अथवा  
क्षुद्रो जनइव राक्षसेन्द्रः रावणः कथं कथ्यताम् लौकैरिति शेषः क्षुद्रं  
जनम् आत्मह्लाषिनं यथा लोकाः कथयन्ति तथा रावणं मा कथयन्तु  
इति भावः । यस्य रावणस्य प्राणौ स्मयगरजुषां गर्वविप्रसेविनां गर्वि-  
तानामिन्ध्र्यः औषधं दमन इति भावः चन्द्रहासः तदास्यः अस्तिः  
विव्यते इति शेषः ।

(ठ) कपिलौ पिङ्गलौ लोमशौ बाहू यस्य तथोक्तः तत् मन्बुडौ,  
अहल्यायाः गोतमपत्न्या जारः उपपतिः तत्सम्बुडौ जारस्तूपपतिः  
समावित्त्वमरः ।

(ड) बाणानिति । रे वासव ! इन्द्र ! रामस्य नामाङ्कितान् स्यन्द-

दशमः । भूय आकाशे कर्णं दत्त्वा । किमाह वत्सो मे रामभद्रः ?  
अहो ! (ठ) वालिबालवयस्य दीलस्य ! भवादृशेभ्यो वीर-  
वरपरिभाषाः प्रवर्तन्ते तत् किमिदं नाम यदन्यः प्रति-  
पक्षोऽन्यस्मै कुप्यते तदेहि मामिव योधय । यददुर्भागमा-  
र्गणाद् दाशरथिना क्षत्रियेण भवान् विनेय एव । विचिन्त्य ।  
किमाह रावणः ? रेरे मानुषीपुत्र अयमसावक्षत्रियो रावणः  
स भवान् क्षत्रियो रामः तद् दृश्यतां कतरो विनेयः  
कतरो विनेतेति । किमाह रामभद्रः ? हंहो अमानुषी-  
पुत्र ! अयमसौ क्षत्रियो रामः स भवानक्षत्रियो रावणस्त-  
दत्र दृश्यतां कतरो विनेयः कतरो विनेतेति ।

नकेतयटिस्तुहृदः रथध्वजदण्डनिपातिन इत्यर्थः वाणान् शरान् दृष्ट्वा  
तत्र दृशां दशशती सहस्रं नयनानीत्यर्थः निःशल्यम् उद्धृतहृदयशल्य-  
मिति भावः यथा तथा किं कथम् उत्फुल्लति विकसति आनन्देनेति  
भावः । रावणः आजौ युद्धे अस्य विभते दुर्बुद्धेः तापसस्यासौ कामी  
वेति तथोक्तस्य तपस्वरणेऽपि स्यात्सक्तोऽस्ति भावः रामस्य सद्यः सहसा  
शिरः कृत्वा क्षिप्त्वा प्रगे प्रातःकाले त्वां कारागृहे दत्तं गाढं कठिनं  
दुर्मेद्यमिति यावत् निगडं यस्य तादृशं कर्त्ता करिष्यति । शार्दूलवि-  
क्रोडितं वृत्तम् ।

(ठ) बालीति । बालिनो वानरराजस्य बालवयस्य ! क्षुद्रमित्वा !  
वा शैशवमित्वा ! शैशवे स्थितो बाली त्वां सन्ध्यायां लाङ्गूलेनाकृष्य  
सप्रसुप्तं सागरेषु जलं पाययामासेति प्रसिद्धिरिति सोढुगठनोक्तिः ।  
यद्वा बालिनः बालानां लोम्नां वयस्यः तत्सम्बुद्धौ बाली त्वां स्वगत-  
लोमान्मर्गतं कृत्वा सन्ध्यासुप्तासाक्षुक्ते इति च प्रसिद्धिरिति बोध्यम् ।  
भवादृशेभ्यः सहङ्गाः इति भावः वीरवराणां वीरश्रेष्ठाणां परिभाषाः

चारणः । विलोक्य । कथममर्षण(ण)दपिताभ्यां रामराव-  
णाभ्यां परस्परं प्रत्युपक्रान्तमिषुवर्षाद्वैतम् ।

चारणी । ससम्भ्रमम् । सुरपरमेस्वर ! भीषणं वदति । जदो  
(त)णिविडपाडिदपडाआवडा विधुरिदबंधुरधुरावंधा तख-  
खणदो खंडिदखखदंडा ताडणभंगिभंगुरिदपगहपरिभ-  
हा णिमिहीदगमणप्पवणचक्कचंकमणा उहामुहलिददोहकू-  
वरप्पवरा इमाणं असमाणा परिप्फुरंति दौहप्पमाणा  
बाणा । अविअ पडिख्खुलि दजक्खपक्खा भगचारणसंचरणा  
मंथरिदणिरवज्जविज्जाहर विहारा रभसुंभूलिदसुरासुर-

नियमाः प्रवर्त्तन्ते प्रचलन्ति महान्तो यूयं यादृशं वीरजनकर्त्तव्यमुप-  
दिशथ तथैवान्ये समाचरन्ति, अत्र तु हृन्वयुक्ते उभयोरेव परस्परं  
प्रति क्रोधः ससुचितः नान्यं प्रतीति भावः । उन्मार्गणात् कुपयप्रवर्त्त-  
नादित्यर्थः दाशरथिना दशरथनन्दनेन । विनेयः शिक्षणीय एव ।

विनेता शिक्षयिता ।

(ण) अमर्षेण क्रोधेन । उपक्रान्तम् आरब्धम् इषुवर्षाद्वैतम्  
अद्वितीयवाण्टटिरित्यर्थः ।

(त) निदिड्ढेति निविडं दृढं यथा तथा पाटिताः कर्त्तिताः  
पताकापटा ध्वजपटा यैः तथाभूताः । विधुरितेति विधुरितः खण्डितः  
बन्धुरः उद्धतः आनतश्च धुरायाः रथापभागस्य बन्धः बन्धनं यैः  
तथोक्ताः । खण्डितेति खण्डिताः अक्षदण्डाः रथावयवव्यष्टिविशेषा  
यैः तथाविधाः । ताडनेति ताडनस्य प्रहारस्य भङ्गाया वैचित्त्येण  
भङ्गुरिताः क्षयिताः विभ्रंशिता इत्यर्थः । प्रपङ्गाणां रक्षसीनां परि-  
पङ्गा यैः तथाकृपाः । निम्हतेति निम्हतेति निवारितं गमनप्रवर्ण  
प्रयाणोन्मुखानां चक्राणां रथाङ्गानां चङ्क्रमणं यैः तथोक्ताः । उदा-

पसर विस्खापण्यप्यवस्यविवडवित्यारा णिट्ठुरणिट्ठावि-  
दगंधव्वग्गा प्यअडविध्वंसिदसिध्वसंधा गअणंगणुत्तासिद-  
सउन्तसंताणा कहिं दाणिं उण इमाणं ण पसरिदा  
सरसंधाआ । (४)

(४) सुरपरमेश्वर ! भीषणं वर्तते यतो निविट्पाटितप्रताकापटा  
विधुरितवन्धुरधुरावन्धास्तत्क्षणतः खण्डिताच्छदण्डास्ताडनभङ्गिभङ्ग-  
रितप्रग्रहपरिग्रहा निगृहीतगमनप्रवणचक्रचङ्क्रमणा उद्दामदलितदीर्घ-  
कूबरप्रवरा अनयोरसमानाः परिस्फुरन्ति दीर्घप्रमाणा वाणाः ।  
अपिच परिस्खलितयक्षपक्षा भग्नचारणसञ्चरणा मन्थरितनिरवद्याविद्या-  
धरविहारा रभसोन्मूलितसुरप्रसरा विषस्यपन्नगप्रपन्नविवरविस्तरा  
निष्ठुरनिस्तापितगन्धर्ववर्गाः प्रकटविध्वंसितसिद्धसङ्काः गगनाङ्गस्योक्-  
त्वासितशकुन्तसन्तानाः कोदानो पुनरेतेयोर्न प्रसृताः शरसङ्काताः ।

मेति । उद्दामम् उच्छृङ्खलं यथा तथा दलिताः खण्डिताः दीर्घा  
महान्तः कूबरप्रवराः युगन्म्वर्येण यैः तथाभूताः अनयोः रामरावणयोः  
असमाना निरूपमाः परिस्फुरन्ति प्रवर्तन्ते दीर्घप्रमाणाः वृहन्तः  
वाणाः शराः । परिस्खलितेति । परिस्खलिताः इतस्ततः पतिताः यक्षा-  
णां देवयोनिविशेषाणां पक्षाः गन्धाः येभ्यः तादृशाः । भग्नेति । भग्नं  
रहितं चारणानां देवयोनिभेदानां सञ्चरणम् अनरीक्ष्यं विचरणं यैः  
तथाविधाः । मन्थरितेति मन्थरिता मन्द्रीकताः निरवद्याः सुन्दराः  
विद्याधराणां विहाराः गगनविहरणानि यैः तथोक्ताः । रभसेति  
रभसेन वेगेन उन्मूलिताः निराकृताः सुराणां देवानां प्रसराः गतयः  
स्युः तथाकृपाः । विषस्येति विषस्यैः भीतैः पन्नगैः भुजङ्गैः प्रपङ्गा-



चारणः । मय्यविनाय । अति हि सुदूरमन्तरं (घ) कार्मु-  
ककर्मणि विरिञ्चिविरोचनकुलतिलकयोरनयोर्हस्तलाव-  
सस्य तथाहि ।

रघुपतिवदनेन्दौ कार्मुकैः पङ्क्तिसंख्यै-

दश विकिरति बाणान् यातुधानप्रधानः ।

दशभिरपि च काण्डैरेककोदण्डवाही

प्रहरति दशवक्त्रां राववो रावणस्य ॥ २७ ॥ (द)

प्राप्नोति अश्रित इत्यर्थः । विवरविस्तरः । गर्तसमूहः । येभ्यः । तथोक्ता ।  
निवृत्तेति । निवृत्तं निर्देयं यथा तथा निःशेषेण तापिताः । गन्धर्वमर्गा-  
यैः तथाविधाः । प्रकटोति । प्रकटं सत्यं विध्वंसिताः । स्थानात् च्या-  
विताः । मिथ्यानां शङ्कनाः । समूहा ये तथाभूताः । गगनेति । गगनाङ्ग-  
ण्येषु उत्थासिताः । शकुलानां पक्षिणां सन्तानाः । विवृद्धाः येः तथोक्ताः ।  
क कुलं, प्रकृताः चलिताः । शरसङ्घाताः शरश्रेणयः । एतयोः  
रामरावणयोः ।

(घ) सुदूरम् अति महत् अन्तरं प्रलेदः । कार्मुककर्मणि धनुष्या-  
पारे । विरिञ्चिः ब्रह्मा विरोचनः सूर्यः । तयोः कुलतिलकयोः वंशधृ-  
णयोः अनयोः रावणदाशरथ्योरित्यर्थः । हस्तलावसस्य हस्तयोः क्षिप्र-  
कारिता ।

(द) रघुपतीति । यातुधानप्रधानः राज्ञस्तथैव । रावणः पङ्क्ति-  
संख्यैः दश वाम हस्तद्वयैरित्यर्थः । कार्मुकैः धनुर्भिः रघुपतेः रामस्य  
वदनेन्दौ सुखशशिनि दशबाणान् विकिरति विकिरति । राघवः  
रामः एककोदण्डवाही एकधनुर्धरः सन् दशभिः काण्डैः शरैः अपि  
एव अपिशब्दोऽत्र एवार्थकः । रावणस्य दशानां यक्षाणां समाहारः  
तां दशवक्त्रां दशमुखानीत्यर्थः । प्रहरति विध्वति । मालिनीवृक्षम् ।

अपिच । सुरचक्रवर्तिन् ! इह हि कामिनामनुरागप-  
रिग्रहो(ध)गुणलवलाभलोभेन दोषप्रमोषमाबहति तथाहि ।  
रामक्षिमान् प्रतीच्छत्ययमिह विशिखान् वक्षसा राक्षसेन्द्रः  
सीताहस्ताब्जजापितमलयभवस्थासकान्मन्मथान्धः ।  
सोक्तासं हारवल्लीकवचपरिचिते ते तु तस्मिन् विशन्तः  
स्वेदाम्भःप्रारभन्ते पुलकमुपनयन्त्युद्धतिं चार्पयन्ति ॥२८॥(न)

आकाशे कर्णं दत्त्वा । किमाह (प) सविचिकित्साक्रोधं  
रामः ? न केवलममुना समवाणवर्षेण रावणप्रमार आर-

(ध) अनुरागस्य परिग्रहः ग्रहणम् अनुरागितेतिभावः । गुणल-  
वस्य गुणलेशस्य स्वल्पस्याऽपि गुणस्येत्यर्थः । लाभे यः लोभः लालसा तेन  
दोषाणां प्रमोषम् अपहरणम् आबहति करोति कामिनः सदोषमपि  
स्तु अनुरागभाजनस्यृष्टं बद्ध मन्यन्ते इति भावः

(न) रामक्षिप्रानिति । इह संपाप्ते अयं मन्मथान्धः कामान्धः  
राक्षसेन्द्रः वक्षसा रामेण क्षिप्रान् ग्रहितान् सीताया हस्त एव अभ्युजं-  
क्ष्यं तस्य अग्र्येण अर्पितं न्यस्तं मलयभवं चन्दनमित्यर्थः स्थासकं  
श्रीविशेषः येषु तान् विशिखान् शरान् प्रतीच्छति गृह्णाति सीतानु-  
गतया तत्प्रियवस्तूनामपि प्रियत्वात् सादरग्रहणमितिभावः ।  
तु शराः हारवल्ली हारावली सा एव कवचं वर्म तेन परिचिते  
भ्यस्ते हारावहारे इत्यर्थः तस्मिन् वक्षसि सोक्तासं मानन्दं विशन्तः  
वशन्तः सन्तः स्वेदाम्भः स्वेदजलं प्रारभन्ते निःसारयन्ति पुलकम्  
माञ्चम् उपनयन्ति जनयन्ति, उद्धतिम् औद्धत्यं सौभाग्यगर्वमित्यर्थः  
यन्ति ददति च । रामशराणां सीताहस्तानुलिप्त गन्धचूर्णतया  
रणहृदि तत्स्पर्शात् स्वेदरोमाञ्चौ सात्त्विकभावौ सौभाग्यगर्वश्च  
दित इति भावः । स्रग्धरावृत्तम् ।

(प) सविचिकित्साक्रोधं विचिकित्सा संशयः विचिकित्सा तु संशय

भ्यते अपितु एतस्य जानकीकरतलस्पर्शकेलिसम्भावनीयगा  
त्रेषु पत्रिषु रोमाञ्चकञ्चुकं यावदामोच्यते तावत् विश्वामि-  
त्रोपदिष्टमन्त्रैर्दिव्यास्त्रैरमुमायोधयामि ।

चारणी । सचमत्कारम् । किं उण एदं (फ) आमूलफ  
लिदपुफुलिंगजडिलजालावलीविलीणतुहिणसरणिसारणी-  
पूरिजमाणमंदाइणीचंदभाआपहुदिणदीसत्यमंथरिदवित्या  
री मअलकुलमेलचक्कवटो कुवेराधिठ्ठिदं दिसमधिव-

इत्यमरः क्रोधश्च ताभ्यां संहितं यथा तथा । रावणप्रसारः रावण-  
विनाशः । जानकीति जानक्याः करतलस्पर्श एव केलिः तेन सम्भाव-  
नायानि आदरणीयानि गात्राणि अवयवाः येषां तादृशेषु पत्रिषु शरेषु  
रोमाञ्चकञ्चुकं सत्त्वगुणोद्रेकात् रोमाञ्चरूपमावरणं यावत् आभोच्यते  
ध्रियते, तावत् विश्वामित्रेण उपदिष्टो मन्त्रो येषां तादृशैः दिव्यास्त्रैः  
अथ रावणम् आयोधयामि ।

(फ) आमूलेति । आमूलात् फलिता प्रसृता स्फुलिङ्गैः अग्नि  
कणैः त्रिषु स्फुलिङ्गोऽग्निकण इत्यमरः । जटिला व्याघ्रा या ज्वाला  
बली शिखासमूहः तथा विलीना विलयं गता गलिता इत्यर्थः याः तुहि  
नसरणीसारण्यः तुषारमयरथ्यारूपा नद्यः ताभिः पूर्यमाणानां  
मन्दाकिनीचन्द्रभागाप्रभृतीनां नदीनां सार्धैः सङ्घैः मन्थरितः आर्द्री-  
कृतः विस्तरः आभोगः यस्य तथाभूतः सकलानां कुलशैलानां चक्रवर्ती  
अधीश्वरः कुबरेण अधिष्ठितां दिशम् उत्तरामिति भावः अधिवसन्  
अधिष्ठितन् ह्रिमवान् । सन्तपनेति सन्तपनेन सन्तापेन उत्तरलानां  
गलितानां शिखाजटूनां शैलेयाख्य गन्धौषधिविशेषाणां निस्पन्दनिर्भ-  
रेण दह्यमानैः चरणैः पदैः चङ्क्रमणेन आक्रान्दितानाम् उच्चैर्नदतां  
करीन्द्राणां प्रवेशेन ससङ्कुसताम् आलोक्ष्यमानानां स्रोतसां सलिलै  
श्चाहितेभ्यः प्रतिहृतेभ्यः तटान्तेभ्यः निपततां प्रस्तराणां विस्तारात्

संतो हिमवंतो संतव णत्तरलसिलाजदुणिसंदणज्जरद-  
 हिज्जंसचरणचंकमण्णकंदिअकरिन्दप्पवेससमूससंतसोत्तस-  
 लिलमण्णदलिततडंतणिवतंडप्पत्थर वित्थारप्पअट्टसदसंदो-  
 हभरिदण्णारगुरुगुहाकुहरमज्झो चिंभो सिमिसिमाअं-  
 तसंततसिरिखंडमंडलीप्पबभट्टभुअइंदभोअभरिज्जं तत्तंबव-  
 णीसोत्तसंततासिदसिप्पिसंपुडमुहपलोदमोताहलकरंविद-  
 तंवसोपवणविच्छिण्णअंवडंबरालंकिददक्खिणमहोवलओ  
 मलओ डाहकुविदकुंभसंभवमहामुणिगेहिणीदिस्सविव-

बाहुल्यात् प्रवृत्तः उद्भूतः यः शब्दसन्दोहः शब्दसमूहः तेन भरितं  
 पूरितं गुरु महत् गुहाकुहराणां कन्दराभ्यन्तराणां मध्यं यस्य तथा-  
 विधः विन्ध्यः विन्ध्यगिरिः । सिमेति सिमिसिमायमानानां सन्नापेन  
 तादृग्ध्वनतामित्यर्थः सन्ततानाम् अविरलानां श्रीखण्डानां चन्दनानां  
 मण्डलीभ्यः अग्निभ्यः अष्टा विन्ध्युता ये भुजगाः सर्पाः तेषां भोगैः  
 शरीरैः उत्तापितैरिति भावः भ्रियमाणा पूर्यमाणा वा ताम्रपर्णी  
 तत्त्वत्यनदीविशेषः तस्याः स्रोतसि प्रवाहे सन्नासितानां भीतानां  
 भुजङ्गेभ्य इति भावः शुक्तीनां जलचरविशेषाणां सम्पुटमुखेभ्यः आव-  
 रणयुगलाद्येभ्यः परिततैः निःसृतैः सुक्ताफलैः करम्बितेन स्पृष्टेन युक्तेने-  
 त्यर्थः ताम्रपर्णीप्रवनेन तदाख्यनदीवातेन विच्छिन्नः भस्मः यः नित-  
 ष्वहस्वरः मध्यप्रदेशविस्तरः तेन यलङ्कृतं शोभितं दक्षिणं महीवल्लयं  
 पृथिवीभागः वेन तथाभूतः मलयः तदाख्यो गिरिः । दाहेति दाहेन  
 अग्निसन्नापेन कुपिता या कुम्भसम्भवस्य महासुनेरगस्त्यस्य गेहिनी  
 पत्नी लोपासुद्रा इत्यर्थः तथा दत्तानां विषसृष्टीनां कटाकलापेन  
 विक्षेपसमूहेन सङ्कुचितानां कुण्ठितानां शापभयादिति भावः । षट्-  
 षानां षडलानां जालुकानां रत्नाकरान्वेषिणां किरातभेदानां उम्पीडात्

सदिठ्ठिच्छडाकडप्पसंकोडिदचडुलजालुपीउपीडापरिह-  
रिज्ज माणमाणिक्यचक्रवालवेक्खिअलदाभवणगभंसंभाविद-  
हुदवहु छेदमुहुत्तसुहपसुत्तविज्जाहरमिहुणजग्गिदमण-  
भोहणो रोहणो । (५)

(५) किं पुनरिदमामूलफलितस्फुलिङ्गजटिलज्वालावलीविलीनत-  
हिनसरणिसारणीपूर्णभाणमन्दाकिनीचन्द्रभागाप्रभृतिनदीसार्धमन्यरित-  
विस्तरः सकलकुलशैलचक्रपतिः कुबेराधिष्ठितां दिशमधिवसन् हिमवान्  
सन्तपनोत्तरलशिलाजतुनिस्यन्दनिर्भरदह्यमानचरणचङ्क मण्यक्रन्दितक-  
रीन्द्रप्रवेशसमुच्छसत् स्रोतःसलिलस्फालिततटान्निपतत्प्रस्तरविस्ता-  
रप्रवृत्तशब्दसन्दोहभरितगम्भीरगुरुगुहाकुहरमध्यो विन्ध्यः सिममिमा-  
यमानसन्तपीखण्डमण्डलीभ्रष्टमुजगेन्द्रभोगमियमाणताम्रपर्णीस्रोत-  
स्सन्तामितशुक्तिसम्पुटमुखपातितसुक्ताफलकरस्मितताम्रपर्णीप्रवनविच्छिन्न-  
नितम्बडम्बरालङ्कृतदक्षिणमहीवलयो मलयो दाहकुपितकुम्भसम्भव-  
महासुनिगेहिनीदत्तविवर्णदृष्टिच्छटाकलापसङ्घुचितचटुलजालुकोत्पीड-  
परिक्षियमाणमाणिक्यचक्रवालवेक्खितलताभवनगर्भसम्भावितकृतवहोक्के-  
दमूर्ध्वतंसुखसुप्रविद्याधरमिथुनजनितमनोभोहनो रोहणः ।

उत्पाटनात् उद्धरणादिति यावत् या पीडा क्लेशः तथा परिक्षियमाणैः  
माणिक्यचक्रवालैः माणिक्याख्यरत्नसमूहैः वेक्खितानि यानि लताभन-  
नानि तेषां गर्भेषु अभ्यन्तरेषु सम्भावितः निश्चितः कृतवहस्य अग्नेः  
क्वेदः खण्डः यैः माणिक्यानाम् अग्निवदुज्ज्वलत्वादिति भावः ।  
तादृशानां सुहृत्सुखप्रसुप्तानाम् अल्पकालसुखनिद्रितानां विद्याधर-  
मिथुनानां जनितं उत्पादितं मनसः भोहनं येन तादृशः रोहणः  
तदाख्यगिरिरित्यर्थः । इदं पुनः किम् ? कथमित्यर्थः ? इत्यन्वयः ।

पुरन्दरः । ध्रुवं शस्त्रमाग्नेयमामन्त्रितं (ब) पौलस्त्यदम-  
नविधावस्ततन्त्रेण रामचन्द्रेण । यतः ।

रामनर्तितमहाधनुर्मुखा-

यत्र यत्र निपतन्ति सायकाः ।

तत्र तत्र जलधेर्जलोच्चये

कार्थ्यतो विरचयन्ति वाडवम् ॥ २८ ॥ (भ)

अपिच ।

सद्यः कल्पद्रुमाणां मणिकुसुमवतां वर्तते दावदाहः (म)

क्रन्दन्त्युत्तमधारासुतिकृतकरकावृट्यस्तीयवाहाः ।

रामस्योच्चण्डचापप्रणिहितहुतभुङ्गार्गणाच्चिःप्रपञ्चै-

स्तूर्णीत्तीर्णः समुद्रं सरति च विसरो मेरुहिमद्रवस्य ॥ २९ ॥

(न) आमन्त्रितम् आहूतं पौलस्त्यस्य रावणस्य दमनविधौ शासन-  
व्यापारे । अस्ततन्त्रेण अनलसेन सोत्साहेनेति यावत् ।

(भ) रामेति । रामेण नर्तितम् आस्कालितं यत् महाधनुः,  
तस्य मुखत् सायकाः शराः यत्र यत्र निपतन्ति, तत्र तत्र जलधेः  
समुद्रस्य जलोच्चये जलराशौ कार्थ्यतः दहनव्यापाररूपकार्यवशात्  
वाडवं विरचयन्ति प्रणयन्ति वाडवानलवत् समुद्रजलानि दहन्तीति  
भावः । इन्द्रज्जावृत्तम् ।

(म) सद्य इति । रामस्य उच्चण्डात् प्रचण्डात् चापात् धनुषः  
प्रणिहितस्य प्रलिप्तस्य हुतभुङ्गार्गणस्य आग्नेयशरस्य अर्च्चिर्धां  
ज्वानानां प्रपञ्चैः विस्तरैः मणिकुसुमवतां रत्नपुष्पशालिनां कल्पद्रु-  
माणां देवतस्त्रिशेषाणां सद्यः दावदाहः दवानलसन्नापः वर्तते ।  
तीयवाहाः मेषाः उत्तमानां धाराणां म्रुत्या स्त्रावेण हता जनिताः  
करकावृटिः शिलावृष्टिर्धेष्ठां तादृशाः सन्तः अन्युत्तापकाल एव करका-

धारणः । आकाशे कथं दत्त्वा । किमाह रावणः ? कथं  
 दिव्यास्त्रसमरसमारम्भौ रामस्तदहमपि समारम्भे । यद्वा ।  
 आग्नेयास्त्रं हृदयदवधुर्वारुणं हन्त शस्त्रं  
 धारावाष्पं पवनशरतां यान्ति च श्वासदण्डाः ।  
 तज्जानक्या किमिव न कृतं रक्षसां स्वामिनो मे  
 दिव्यैरस्त्रैर्यदयमपरं तापसः कर्तुंकामः ॥ ३१ ॥ (य)  
 धारणी । (र) आमूलुदलिअपारिआअतरुराइणो उक्कंपि-  
 दाणप्पकप्पपादवा विमुत्तिदसंताणअतरुसंताणा विमट्ठि-

वृष्टिप्रसिद्धेरिति भावः । क्रन्दन्ति रुदन्तीवेति प्रतीयमाणोत्प्रेक्षा अवे-  
 तनानां जलदानां रोदनासम्भवादिति ध्येयम् । किञ्चेति वार्थः  
 सेरोः सुमेरुपर्वतस्य जेम्नां डवस्य विसरः प्रसरः विस्तर इत्यर्थः  
 ससृष्टं तर्णं यथा तथा उत्तीर्णं सन् सरति व्याप्रेतीत्यर्थः । स्रग्ध-  
 रावृत्तम् ।

(य) आग्नेयास्त्रमिति । हन्त खेदे । हृदयदवधुः हृदयस्य  
 सन्तापः आग्नेयास्त्रं धारावाष्पम् अनवरताशुधारा वारुणं शस्त्रं  
 श्वासदण्डाः दण्डवदायता इत्यर्थः निश्वासाः पवनशरतां वायव्यास्त्रत्वं  
 यान्ति च । जानक्या रक्षसां स्वामिनो मे मन तत् किमिव न कृतं  
 सर्वमेव आग्नेयास्त्रादिकार्यं कृतमित्यर्थः अनुरागादिति भावः अयं  
 तापसो रामः दिव्यैरस्त्रैः यत् अपरं कर्तुंकामः विकीर्णुरित्यर्थः ।  
 जानकीनिमित्तं सर्वे एव आग्नेयास्त्रादिप्रहारसदृशः मनस्तापादि-  
 र्भया सोढः तापसेनान्यत् किं कर्तुं शक्यते इति तात्पर्यार्थः ।

(र) आमूलेति । आमूलं मूलपर्यन्तम् उद्दिशिता उत्पाटिताः  
 भग्ना वा पारिजाततरुराजाः यैः तथोक्ताः । उत्कम्पितेति उत्क-  
 र्म्भिताञ्जलिता अनल्पा वृक्षः कल्पपादपाः कल्पतरवः यैः तथा-

दामंदमंदारुहमा णिदलिहणंदणवणहरिअंदणा इमे आसु-  
त्तिदसत्तभुअणावसाणा पवमाणा पवट्टति (६)

पुरन्दरः । (ल)नूनमात्मनि कार्शानवमस्त्रमसमर्थं सम-  
र्थयता त्रिभुवनाभोगभङ्गनिमित्तमग्निमाकृतसंयोग इति  
सामीरणमासूत्रितं राक्षसराजेन तथाहि ।

दिव्यानां यानपङ्क्तीर्दिशिदिशि विकिरन् भग्नचिह्नोरुदण्डं  
पञ्चानां स्पर्द्धमाणाममरमधुलिर्हा रुग्णशाखाप्रकाण्डः ।

भञ्जनं बर्हावतंसं हरसुतशिखिनः पिच्छविच्छेदनाभि- (व)  
र्वायुर्वात्येष चण्डो जलधितटक्छां मर्दनो विद्रुमाणाम्॥३२॥

(६) आभूलोद्भूतपारिजाततरु राजा उत्कम्पितानल्पपादपरि-  
विस्त्रुतिसन्तानतरुसन्ताना विमर्दितामन्दमन्दारद्रुमा निर्गलितनन्दन-  
वनहरिचन्दना इमे आसूत्रितसङ्गुणनावसानाः पवमानाः प्रवर्त्तन्ते ।

विधाः विस्त्रुतितेति । विस्त्रुतिताः भ्रमिताः सन्तानतरुणां देवतरुविशो-  
भाणां सन्तानाः सङ्गाः यैः तादृशाः । विमर्दितेति विमर्दिता अमन्दा  
उत्कृष्टाः मन्दारद्रुमा यैः तत्राविधाः । निर्गलितेति । निर्गलिताः  
प्रतिताः नन्दनवनस्य हरिचन्दनाः चन्दनविधा येभ्यः तद्रूपाः । आ-  
सूत्रितेति आसूत्रितं विनर्शितं सन्तानां सुवनानाम् अयमानं ध्वंसः  
येभ्यः तथोक्ताः पवमानाः वायवः प्रवर्त्तन्ते बहन्ति ।

(ल) नूनं मन्ये गिद्धितं वा । कार्शानवं कशानोरिदं कशानु-  
दैवं वा आग्नेयमित्यर्थः अस्मदीयं अदृशं सोढुमिति शेषः । समर्थयता  
सम्भावयता त्रिभुवनस्य आभोगभङ्गनिमित्तं विस्तारविध्वंसनार्थं सर्व-  
संहारार्थमिति यावत् अग्निमाकृतयोः संयोगः इति विविच्येति भावः  
सामीरणं वायव्यम् आसूत्रितं प्रयुक्तम् ।

(४) दिव्यानादिति । दिव्यानां क्षेत्राणां यानपङ्क्तीः विमो-



वारणी । किं उण(श)मसिणवट्टिराअवट्टिसिणिध्वमुध्व-  
सामलक्षाएण वि च्छादज्जइ गअणङ्गणं दुहिणेण आवञ्चि-  
ज्जइ कलकलरवुकंठाविसंठुलकंठाहिं तंडवाडंबरो सिहं-

नानि इत्यर्थः भग्नं चिह्नं लक्षणं येषां तादृशाः उरवः महान्तः दण्डाः  
ध्वजयष्टयः यस्मिन् तद् यथा तथा दिशि दिशि विचिरन् विक्षिपन्  
अमरा मरणरहिता मधुलिङ्गः भ्रमराः येषु तादृशानां तदीयमधुनः  
अमृतस्वरूपत्वेन तेषां दिव्यत्वादिति भावः । पद्मानां स्पर्शमाणां  
देवतकृणां मन्दारपारिजातसन्नानकल्पतरुहरिवन्दनानामित्यर्थः रुग्णाः  
भग्नाः शाखाः प्रकाण्डाः स्कन्धाश्च येन तथाभूतः शाखाः प्रकाण्डाश्च  
रुजद्वित्यर्थः । पिच्छानां विच्छेदनाभिः छेदनैः हरस्तस्य कार्त्तिके-  
यस्य यः शिखी मयूरः तस्य वर्हावतंसं पिच्छिरूपं भूषणं भञ्जन् खण्ड-  
यन् तथा जलघ्नितटरूपां सस्रूतटजातानां विद्रुमाणां प्रवालाणां  
द्रुमविशेषाणां वा भर्दनः दलनः एषः प्रचण्डो वायुः वारि वर्हात ॥  
स्वधराडत्तम् ।

(श) मसृणेति । मसृणं कोमलं वर्त्तितं परिष्कृतं यत् राज-  
पट्टं नीलवर्ष्यमणिविशेषः तद्वत् स्निग्धं सुगन्धं सुन्दरञ्च तेन श्यामला  
काया कान्त्यस्य तथाभूतेन दुर्दिनेन जेघावरणेनेति यावत् मेखाच्छ-  
न्नोऽङ्गि दुर्दिनमित्यमरः । अपि गगनाङ्गणम् अन्तरीक्षाभोगः काव्यं  
आव्रियते । आवर्ज्यते आव्रियते कर्तुमारभ्यते इति यावत् । कलेति  
कलः मधुरास्फुटः यः कलरवः केकारव इत्यर्थः तस्मिन् या उत्कण्ठा  
औत्सुक्यं तथा विसंठुलः व्यसः कण्डो यासां तादृशीभिः शिखण्डिनां  
मयूराणां मण्डलीभिः अग्निभिः ताण्डवानां नृत्यानाम् आङ्गिरः  
उद्वेगः । निविडायते नीरम्भायते न विच्छिद्यते इत्यर्थः । मृणा  
लेति मृणालदण्डा इव पाण्डुराः शुभ्राः ताभिः । मण्डितेति स-  
ण्डिता शोभिता आच्छादिता वा द्रव्वाण्डकन्दरा विभुवनान्तरं याभिः

डिमंडलीहिं णिविडिञ्चइ मिणालदंडपंडुराहिं मंडिदव-  
ल्लंडकंदराहिं जलधाराधोरणीहिं गज्जिज्जइ णिविदुल्ला-  
सिअवंसकरिकरिल्लविदुरिल्लेहिं फारप्फालिदगंभीरभेरी-  
भीषणैहिं जलहरेहि (७) ।

परन्दरः । मन्ये पवनाद्दोषितदहनास्तशान्तये जलध-  
रास्त्वमिदमाहृतं रामभद्रेण तथाहि ।

तैलस्निग्धान्ध्रुनारीचिकुरविरचनामेचकाः शक्रचाप-  
ज्योतिर्लक्ष्माण एते निचुलपरिचिताश्चातकाचान्तवारः ।  
न्यस्यन्तः केतकीनां मुकुलपरिकरं केकिनां नृत्यकारा (घ)  
स्तारावर्त्मान्नमन्तः कमलकवलनाः पूरयन्त्यम्बुवाहाः ॥ ३१ ॥

(७) किं पुनर्मृगयार्त्तितराजपट्टस्निग्धसुग्धेन श्यामलच्छायेनापि  
छाद्यते गगनाङ्गुणं दुर्दिनेन । आवर्ज्यते कलकलरभोत्कण्ठाविसंजुल-  
कण्ठाभिस्ताण्डवाडम्बरः शिखण्डिमण्डलीभिः । निविडायते मृणा-  
लदण्डपाण्डुराभिर्मण्डितब्रह्माण्डकन्दराभिर्जलधाराधोरणीभिः । ग-  
र्ज्यते निविडोल्लासितवंशकरीरैः करीन्द्रसदृशैः स्फारोत्स्फारितगम्भी-  
रभेरीभीषणैर्जलधरैः ।

तादृशीभिः जलधाराणां धोरणीभिः परस्मराभिः । निविडेति नि-  
विडं घनं यथा यथा तथा उल्लासिता उल्लाविताः वंशानां करीराः  
अङ्कुराः यैः तादृशैः करीन्द्रसदृशैः गजराजतुल्यैः । स्फारेति स्फारं  
प्रकटं यथा तथा उत्स्फारिताः ताडिताः या गम्भीरमेवार्थः तद्वत्  
भीषणाः प्रचण्डध्वनय इत्यर्थः तैः ।

(घ) तैलेति । तैलेन स्निग्धा अन्ध्रुनारीणां अन्ध्रदेशीयकामिनीनां  
ये चिकुराः कुल्लाः चिकुराः कुल्लो बालः कचः केशः पिरोरुह इत्य-

ततश्च । रोदसीकन्दराभोगमानयष्टिसमक्रमैः ।

क्रियतेऽर्णवमग्नेव धाराभोभिर्जगत्तयी ॥ ३४ ॥ (स)

धारणी । पेख्खदु देवो(ह)अणोस्सजुज्झंतजलहत्थिसय्या  
कल्लोलकेलिणिलक्कंतगिरिपख्खिणो लख् खिज्जंततिअसे-  
दसिंधुरबंधवा समुल्लसंतपीऊससेसा दीसंतदेवदुमपादवा-  
लवाला अवलोइज्जंतणाराअणसूअरसमुध्वरिदधरिणिवे-  
टणिलुक्कण्ठ ठाणा वित्थरंतकोत्थुहसगोत्तमणिकरंभिदपा-

भरः । तेषां विरचना विन्यासा इव मेघकाः श्यामलाः शक्रषापस्य  
इन्द्रधनुषः ज्योतिः लक्ष्म्यं येषां तादृशाः शक्रवसुपालङ्कृता इत्यर्थः  
निचुलैः स्थलवंतमैः परिचिताः मेघोदये एव तेषामुद्भवादिति भावः  
चातकैः पक्षिभेदैः आचानां पीतं वाः जलं येषां तथोक्ताः केतकीनां  
सुकुलपरिकरं वकुलनिचयं न्यस्यन्तः अर्पयन्तः, केकिनां मयूराणां नृत्य-  
काराः नर्तनकारिणः कमलकवलनाः पद्मविध्वंसिनः अम्बुवाहाः  
मेघाः तारावर्त्मसु अन्तरीक्षेषु उच्चमन्तः उद्यन्तः सन्तः प्रयन्ति  
आच्छादयन्ति जगन्तीति शेषः । स्रग्धरावृत्तम् ।

(स) रोदसीति । रोदस्योः द्यावाभूयोः यः कन्दराभोगः अभ्य-  
न्तरविस्तारः तस्य मानयष्टेः परिमाणदग्धस्य समः क्रमः अवयव येषां  
तादृशैः दिवो भूमेश्च क्रियदन्तरम् इति दिदृक्षयेव मानयष्टिरूपधारि-  
भिरिति भावः धाराभोभिः जलधाराभिरित्यर्थः जगतां त्वयीं त्रिभु-  
वनम् अर्णवमग्नेव समुद्रपूरितेय क्रियते ।

(ह) अन्योन्येति । अन्योन्यं परस्परं युध्यमानाः जलहस्तिनां  
सार्थाः सङ्घाः येषु तथोक्ताः । कल्लोलकेलये तरङ्गविहाराय निरु-  
त्क्रान्ताः उड्डीनाः गिरिपक्षिणः सासृष्ट्रिकपर्वतयासिपतङ्गा येभ्यः ता-  
दृशाः । लक्ष्यमाणाः दृश्यमानाः विदग्धेन्द्रस्य देवराजस्य सिन्धुराश्वयाः

आलजंबाला उच्छलंतलक्ष्मीबालविलासुद्देशा सप्रपञ्चप-  
चक्षणजणणीसंखिणीसनाथा ससंभ्रमम् भ्रमंतकच्छवडिंभ-  
गम्भा पञ्चडिज्जंतदामोदरणिहाविमद्वसत्रणिज्जसेसरमणि-  
ज्जा माहवमहातिमिगीत्तगिलिज्जंततिमिंगिजा गिबभरं  
भरंति भुञ्जणाद् इमे समुदा (८) ।

(८) प्रेक्षतां देवः । अन्योन्ययुध्यमानजलहस्तिमार्थाः कल्लोब-  
केलिनिस्तृक्कान्तगिरिपक्षिणो लक्ष्यमाणत्रिदशेन्द्रसिम्बुरबान्धवाः  
ससुल्लसपीयूषशेषा दृश्यमानदेयङ्गुमपादपालवाला अवलोक्यमाननाराय-  
णसूकरसमुद्भूतधरणिपृष्ठनिलयनस्थाना विस्तार्यमाणकौस्तुभसगोलै-  
र्मणिकरम्बितपातालजम्बाला उच्छललक्ष्मीबालविलासोद्देशा सप्रपञ्चप-  
ञ्चजनजननीशङ्खिनीसनाथाः ससंभ्रमभ्रमत् कृष्णकच्छपडिन्नागर्भाः

उच्चैर्भवः सहचरा येषु तथाविधाः । ससुल्लसन् प्रकाशतां गच्छन्  
पीयूषस्य अमृतस्य शेषः येषु तथाविधाः । दृश्यमाना देवपादपानां  
देवतकृष्णाम् आलवालाः जलवेदनानि येषु तादृशाः । अवलोक्यमानं  
दृश्यमानं नारायणसूकरेण आदिवराहेण ससुद्भूतस्य धरणीपृष्ठस्य भूत-  
लस्य निलयनस्थानं मिमञ्जनप्रदेशः येषु तथाविधाः । विस्तार्यमाणाः  
प्रकाशमानाः कौस्तुभसगोलैः कौस्तुभरत्नसजातीयैः मणिभिः करम्बिताः  
पुरिताः पातालजम्बालाः रसातलपङ्का येषु तथाविधाः । उच्छलन्  
प्रकाशतां गच्छन् लक्ष्म्याः कमलायाः बालविलासस्य शैशवक्रीडनस्य  
उद्देशः स्थानं येषु तथोक्ताः सप्रपञ्चा सर्वथा पञ्चजनस्य तदास्थस्य  
मङ्गासुरस्य जननी माता या शङ्खिनी तथा सनाथाः सहिताः । सस-  
म्भ्रमम् आकुलं यथा तथा भ्रमन्तः कृष्णकच्छपस्य कच्छपकृपिणः पा-  
तालवासिनो नारायणस्य डिन्नागर्भाः शावकसङ्का येषु तद्रूपाः ।

पुरन्दरः । नूनमात्मनि वारुणास्त्रमप्यतन्त्रं (क्ष) मन्थ-  
मानेन त्रिभुवनाभोगगर्भमहाकन्दरप्लावनाय जलं जलसं-  
पृक्तं महाजलाय कल्पते इत्यौदन्वतमस्त्रमाहृतं पीलस्थेन  
तथाहि ।

कुर्वन्तो वाडवाग्ने द्रुतकरिमकरग्रासमर्चिःप्रचारं (क)

दैत्यस्त्रीमुक्तहाहारवचकितवलच्छुक्तिनिर्मुक्तमुक्ताः ।

पक्षोत्त्रेपेण चण्डोड्डमरितपयसः पक्षिणां क्षमाधराणां

त्रौन् लोकान् प्लावयन्ति प्रसभविरचितावर्त्तमुद्राः समुद्राः ३५

प्रकटायमानदामोदरनिद्राविमर्दशयनीयशेषरमणीया माधवमहातिमि-  
गोत्रगित्यमानतिमिङ्गिला निर्भर भरन्ति भुवनानीमे समुद्राः ।

प्रकटायमानः प्रकाशमानः दामोदरस्य विष्णोर्निद्राविमर्दस्य निद्रार्थं  
देहपातनस्य शयनीयं शय्याभूत इत्यर्थः यः शेषः अनन्तनागः तेन  
रमणीयाः सुदर्शनाः । माधवस्य महातिमः सत्यरूपिणो नारायणस्ये-  
त्यर्थः गोत्रैः कुलैः वंशीयैरित्यर्थः गित्यमानाः तिमिङ्गिलाः जलचर-  
विशेषा येषां तथाभूता इमे समुद्राः भुवनानि जगन्ति निर्भरम् अत्यर्थं  
भरन्ति व्याप्नुवन्ति ।

(क्ष) अतन्त्रं सोढुमत्तयम् । त्रिभुवनाभोगस्य गर्भ उदरेमेव  
महाकन्दरं महागुहा तस्य प्लावनाय युगपत् सर्वसहारायेति भावः ।  
जलं वारुणास्त्रसम्भृतमिति भावः जलेन सासुद्रेण सम्पृक्तं संयुक्तं  
महाजलाय जलप्लावनाय इत्यर्थः कल्पते प्रभवति इति विविच्य औद-  
न्वतम् उदन्वतः समुद्रस्य द्रुदम् तद्दैवतं वा अस्त्रं सासुद्रास्त्रमित्यर्थः ।

(क) कुर्वन्त इति । द्रुतः सत्वरः करिणां जलहस्तिनां मकरा-  
णाञ्च घासो यस्य तादृशं वाडवाग्नेः अर्द्धिमां ज्वालानां प्रचारं प्रसारं

चारणी । भञ्जं (ख)दससदख्ख ! पेख्ख पेख्ख कलि-  
दकलिकालकवल्लणा सत्तसाअरपाणप्पवीणा णिञ्जाणणअर-  
राअमगा धम्मद्दममहारामा कोधपाअवप्पसरपरसुणी णि-  
विडिदज्जडाजूटवंधा कमंडलुमंडिदहत्था प्पअडिदजोअपट्ठा  
ब्रह्मसुत्तपवित्तिदखंधवंधा भञ्जवंतो अगत्थिमहेसिणील-  
ख्खसंखा संचरन्ति (१) ।

(१) भगवन् दशशताक्ष ! प्रेक्ष प्रेक्ष कलिकलिकालकव-  
ल्लणाः सप्तसागरपानप्रवीणा निर्वाणनगरराजमार्गा धर्मद्दुममहारामाः  
क्रोधपादप्रसरपरश्वो निविडितजटाजूटवन्धाः कमण्डलुमण्डित-  
हस्ताः प्रकटितवोगपट्टा ब्रह्मसूत्रप्रपवित्तितस्तखवन्धा भगवन्तोऽगस्त्यम-  
र्षयो लक्षसंख्याः सञ्चरन्ति ।

ज्वलन्तः । दैत्यस्त्रीभिः पानालव्यासिनोभिरिति भावः सुक्तेभ्यः हाहा-  
रवेभ्यः हाहेति शोकजनकवीकारेभ्यः चकितं सभयं वनन्तीभ्यः चल-  
न्तीभ्यः शुक्तिभ्यः जनवरविशेषेभ्यः निर्मुक्ताः निर्गताः सुक्ताः येषु  
तथोक्ताः । पक्षिणां पक्षयतां ज्वाघराणां पर्वतानां मैनाकादीनां  
मसुद्रवर्त्तिनामिति भावः पक्षाणाम् उत्क्षेपेण आस्फालनेन वण्डं  
यथा तथा उडुमरितानि उच्छ्वितानि पयांसि जलानि येषां तथा-  
भूताः । तथा प्रसभं सहसा विरचिताः उत्थापिता आवर्त्तच्छूद्राः  
भ्रमिविलासा येषु तथाविधाः सुशूद्राः त्रीन् लोकान् जगन्ति प्राव-  
यन्ति व्याप्रवन्तीत्यर्थः । सम्प्रगच्छन्तम् ।

(ख) दशशताक्ष ! सहस्रतोवन ! कलितेति कलितं कृतं कलि-  
कालस्य कवल्लनं भक्ष्यं विनाश इत्यर्थः यैः तादृशाः अगस्त्याभ्युपिते  
देशे कलिर्न प्रभवतीति भावः । सप्तेति सप्तानां सागराणां धाने

हरन्दरः । मन्ये (ग) त्रिभुवनपरिप्लावनपथः पाननि-  
मित्तमगस्त्योपदिष्टमगस्त्यास्तं धनुषि संहितं रघुकुलराजः  
पुत्रेण तथाहि ।

लोपासुद्रानिवडोपचरणविधयो धौतवल्कोत्तरीया  
रत्नानामाधिराज्ये विरचितरतयो ब्रह्मसूत्राञ्चितांसा  
एतं निर्यान्त्यगस्त्याश्चलचुलुकपुराचान्तसप्त ऋषिवारो (घ)  
रुद्राक्षाक्षावलोभिर्दिगुणवलयिता बिभ्रतः कर्णपालो॥३६॥

प्रयोगाः त्रिवल्गुणाः पीततप्तमागता इत्यर्थः निर्वाणनगरस्य मोक्ष  
पुर्याः राजमार्गाः राजपथाः मोक्षधर्मोपदेगिन इति भावः । धर्म-  
दुमस्य धर्मतरोः महान्तः आरामाः उपवनानि धर्मक्षेत्रभूता इत्यर्थः  
क्रोधपादपानां कोपतरूणां प्रसारस्य विस्तारस्य परश्वः वेदनास्त्राणि  
जितक्रोधा इत्यर्थः निविडिता निविडुं निवड्वा जटाजूटस्य जटा-  
कलापस्य बन्धः यैः तादृशाः निवड्वा जटाकलापा इत्यर्थः । कमण्डलुभिः  
जलपात्रविशेषैः मण्डिता च्यनङ्कृता हस्ता येषां तादृशाः कमण्डलु-  
पाणय इत्यर्थः प्रकटितं प्रकाशितं योगपट्टं योगसाधनोपकरणविशेषः  
यैः तथाभूताः योगपट्टधारिण इत्यर्थः ब्रह्मसूत्रेण यज्ञोपवीतेन पवि-  
त्रितः विशोधितः स्तब्धबन्धः येषां तथोक्ताः यज्ञोपवीतवन्तः इत्यर्थः  
लज्ज संख्या बहव इत्यर्थः ।

(ग) त्रिभुवनेति । त्रिभुवनस्य परिप्लावनस्य व्यापनसमर्थस्य  
इत्यर्थः पथसः सलिलस्य पाननिमित्तं पानार्थम् अगस्त्येनोपदिष्टं  
शिक्षितम् अगस्त्यास्तम् अगस्त्यदेवतम् अस्तम् ।

(घ) लोपेति । लोपासुद्रया स्यपत्रया निवड्वा कृतः उपचरण-  
विधिः सेवाविधिर्येषां तादृशाः लोपासुद्रया परिसेविता इत्यर्थः धौतं  
क्षालितं वल्कोत्तरीयं येषां तादृशाः धौतवल्कोत्तरीयवन्तः इत्यर्थः

चारणः । (ङ) सविमथम् । नमुचिमथनमन्यरितमन्यो !  
 शतमन्यो ! दिव्येनास्त्रजातेन दिव्यमस्त्रजातं विजित्य तत्  
 किमपि कृतं रक्षोलक्ष्मीविरामेण रामेण यदनिशं विमृश-  
 तोऽपि मे न चेतः प्रत्येति न वाच उच्चरन्ति । निरङ्कुशा  
 दशाननस्याज्ञा । विभाव्य सावष्टम्भम् । यद्देदं निवेद्यते ।  
 विश्वाज्ञादानदक्षाक्षरमुखरमुखं चन्द्रहासोपपाद्य-  
 च्छेदक्रीडारसज्ञं तदिदमनवधिक्रोधहुङ्कारधारि ।  
 सार्धं शुद्धान्तमारीनयनजपयसासूयितं देवदारै- (च)  
 राकण्ठाद्दशकण्ठं भुवि पतति शिरो रामभक्त्याग्रलूनम् ॥ ३७

रत्नानां आधिराज्ये साम्राज्ये विरचिता कृता रतिः वासना यैः  
 तादृशाः रत्नाधिराज्यार्थिन इत्यर्थः । ब्रह्मसूत्रेण अश्विताः पूजिताः  
 अंसाः स्तब्धा येषां तथाभूताः रुद्राक्षाणाम् अक्षावलीभिः जपमा-  
 लाभिः द्विगुणं यथा तथा वलयिताः वेष्टिताः कर्णपालीः कर्णपाशान्  
 विभ्रतः दधानाः एते अगस्त्याः चलेन चञ्चलेन चुलुकपुरेण गरुडूपो-  
 दरेण आचान्नानि पीतानि सप्पानाम् अश्वीनां वारि जलानि यैः  
 तथाभूताः पीतसप्पसागरसलिला इत्यर्थः सन्तः निर्यान्ति निर्गच्छन्ति ।  
 स्रग्धरावृत्तम् ।

(ङ) नमुचिमथन ! नमुचिर्नामासुरविशेषः तस्य मथनः निस्सूदनः  
 तत्सम्बुद्धौ । मन्यरितमन्यो ! मन्यरितः मन्दः मन्युः क्रोधः शोकः  
 वा यस्य तत्सम्बुद्धौ हे क्रोधशोकविवर्जित ! दिव्यत्वादिति भावः । शत-  
 मन्यो ! शतं मन्यवः यज्ञा यस्य तादृशः तत्सम्बुद्धौ हे शताश्वमेध-  
 याजिन्नित्यर्थः । रक्षोलक्ष्मीविरामेण राक्षसश्रीध्वंसिना इत्यर्थः विमृ-  
 शतः विचारयतः प्रत्येति विश्वसिति । निरङ्कुशा अव्याहता इत्यर्थः ।  
 सावष्टम्भं सधैर्यम् ।

(च) विश्वेति । विश्वेषां जगतां आज्ञादाने दक्षैः निपुणैः



पुरन्दरः । हंहो । (क) ऐन्दुमतेय ! अतिदुष्करं कृतं  
रामभद्रेण यतः ।

शम्भोरग्रे निजकरचरच्चन्द्रहासप्रसूतां

लङ्कानाथः किमपि सुबहोर्विस्मरन्नेष कालात्

धाराज्योतिस्तरलितशिखैः साम्प्रतं रामबाणैः

कण्ठच्छेदव्यतिकररुजं लम्बितः स्मारितश्च ॥ ३८ ॥ (ज)

अक्षरैः सुखराणि सुखानि यस्य तादृशं चन्द्रहासेन तदाख्येन असिना  
उपपाद्या निष्पाद्या याः वेदक्रीडाः शत्रुच्छेदनरूपाणि क्रीडनानि  
तासां रसज्ञं आस्वादाभिज्ञं अनवधिना अशेषेण क्रोधेन हङ्कारं  
भारयतीति तथोक्तं शुङ्गान्नारीणां हठहृतानां निर्जितान्तःपुर-  
नारीणां नयनजपयसा अश्रुणा सार्द्धं देवदारैः देवाङ्गनाभिः वन्द्य-  
भूताभिरिति भावः । अस्मृतम् असूयया निरीक्षितमिति यावत् ।  
आकण्ठात् रामभद्रेण अस्त्रविशेषाग्रेण लूनं दाशकण्ठं रावणीयं शिरः  
भुवि पतति । स्रग्धरावृत्तम् ।

(क) ऐन्दुमतेय ! इन्दुमती अजराजपत्नी तस्या अपत्यं पुमान्  
ऐन्दुमतेयः दशरथः तत्सम्बुद्धौ ।

(ज) शम्भोरिति । सुबहोः अतिदीर्घात् कालात् अतिक्रान्त-  
बहुकालव्यापारादिति यावत् हेतोः शम्भोः हरस्य अग्रे समज्ञं  
तदाराधनार्थमिति यावत् निजकरे चरन् तिष्ठन् यच्चन्द्रहासः तेन  
प्रसूतां तच्छेदनसमुद्भूतामित्यर्थः कण्ठच्छेदानां व्यतिकरेण परम्प-  
रया रुजं पीड्यं किमपि अचिन्त्यकारणं यथा तथा तादृशव्यापारस्य  
अविस्मरणीयत्वादिति भावः । विस्मरन् एषः लङ्कानाथः दशकण्ठः  
धाराज्योतिषा तरलिताः चञ्चलिताः शिखाः अपाणि येषां तादृशैः  
रामबाणैः साम्प्रतं लम्बितः प्रापितः स्मारितश्च तां पीडामिति  
शेषः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

दशरथः । शौर्यगाम्भीर्यं त्रिभुवनातिशायिनी राक्षसरा-  
जस्य यदिदं (भ्र) गतेऽपि न चलितं प्राचाहङ्कारेण तथाहि ।

एतल्लूनं दशमुखशिरः स्तंसते कण्ठपीठा-

चक्षुर्धत्ते धनुषि सशरे चैतदुग्राहहासम् ।

एतद्रामं प्रति च कुरुते धिक्शतं क्रोधवाचा-

मेतल्लङ्कामभि च भवति स्त्रोजनाश्वासनाय ॥३८॥ (ज)

चारणी । विहस्य । ता अज्जपहुदि दसाणणं णवाणणं (ट)

वाहरिस्सामो (२) ।

चरणः । प्रिये मञ्जुवादिनि ! जानाम्यद्यैव निरान-

(२) तदद्यप्रभृति दशाननं नवाननं व्याहरिष्यामः ।

(भ्र) इत्थं गतेऽपि एवमवस्थायासपि प्राचा पूर्वेण ।

(ज) एतदिति एतत् दशमुखस्य रावणस्य शिरः लूनं क्षिप्तं  
सन् कण्ठपीठवत् स्तंसते पतति । एतत् उग्रः अदृहासः यस्मिन्  
ग्राह्यं शिरः सशरे धनुषि चक्षुः धत्ते । एतत् शिरः रामं प्रति  
क्रोधवाचां धिक् शतं कुरुते च । एतत् शिरः स्त्रोजनानां हतभर्तृ-  
प्राणामितिभावः आश्वासनाय लङ्कामभि लङ्काभिमुखमित्यर्थः  
भवति च । मन्दाक्रान्तादृत्तम् ।

(ट) नवाननं क्षिप्तैकमुखत्वादितिभावः । व्याहरिष्यामः कथ-  
यिष्यामः । मञ्जुवादिनि ! मधुरभाषिणि ! निराननं निर्मस्तकं सर्व-  
जनेव केतुस्त्वमानत्वादितिभावः अभिधास्यसि कथयिष्यसि । ओङ्कारः  
प्रणवः रावणस्य शिरोमण्डलस्य क्सेद एव विद्या तस्याः यथा  
विद्यायाः आद्यः प्रणवः तथैतद् एकशिरस्क्सेदनं सर्वशिरस्क्सेदनात्  
प्रथम इति भावः ।

नमप्यभिधास्यसि नन्वयमोहारो रावणशिरोमण्डलच्छेद-  
विद्यायाः ।

दशरथः । प्रतिगृहीता (ठ) प्रतिभोदयिनी दिव्यवाक्  
बद्धो वाससि ग्रन्थिः ।

चारणः । कर्णं दत्त्वा आकाशे । किमाह रामभद्रः ? । रेरे  
राक्षसीपुत्र !

यज्ञौरोचरणाञ्जयोः प्रथमतस्त्यक्तप्रणामक्रियं

प्रेमाद्रेण सविभ्रमेण च पुरा येनेक्षिता जानकी ।

लूनं ते तदिदं च राक्षसशिरो जातं च शान्तं मनः

शेषच्छेदविधिक्षु सम्प्रति परं स्वर्बन्दिमोक्षाय मे ॥४०॥ (ड)

पुनः कर्णं दत्त्वा आकाशे । किमाह रावणः ? । रे रे क्षति-

(३) प्रतिगृहीता साभिनिवेशादरं श्रुतेतिभावः प्रतिभोदयिनी  
प्रतिभा स्फुरन्ती मतिः तस्या उदयिनी उदयवतीत्यर्थः दिव्या वाक्  
चारणवाणीत्यर्थः । वाससि बद्धे ग्रन्थिः बद्धः दिव्यवाचः सत्यार्थ-  
मितिभावः ।

(४) वदति । यत् शिरः प्रथमतः पूर्वं मौर्याः पार्वत्याः  
धरणाञ्जयोः पादपद्मयोः त्यक्ता प्रणामक्रिया येन तादृशम् । पुरा  
प्रेमाद्रेण सविभ्रमेण च सविहासेन च येन शिरसा जानकी रेक्षिता  
दृष्टा, हे राक्षस ! तत् इदं शिरः लूनं क्षिप्तम् भवेति शेषः । मनश्च  
शान्तं जातं भवेति शेषः सम्प्रति मे मम इति कर्त्तरि षष्ठी । शेषाणां  
नवानां शिरसा छेदविधिक्षु परं केवलं स्वर्बन्दिनां वन्द्योक्तानां सुरा-  
ङ्गानां मोक्षाय मोक्षनाय भविष्यतीति शेषः । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

यापुत्र ! (ढ) सुलभविभ्रमचर्मचक्षुरसि तदवलोकय कत-  
मदत्र लूनं शिरः ।

दशरथः । विष्टय । सप्रणामम् । सकलभूर्भुवःस्वस्त्यै-  
कवीर ! (ण) शुनासीर ! मायाविनिर्मितलङ्घेश्वरशिरोदर्श-  
नेन विलक्षं क्रुद्धो रामः शितकाण्डमण्डलीभिरकाण्डच-  
ण्डाभिरन्तरितमार्त्तण्डमण्डलाभिरखण्डोड्डमरितत्रिभुव-  
नाभोगाभिरभिवर्षितुं प्रवृत्तः ।

चारुणी । देव ! पेस् ख पेस् ख (त) निविडभिउडोकोडि-  
कुडिलललाडवट्टाडं जरटदाटदंडवरणिठ्ठुरदट् टाहकट्  
ठाडं रहसणीसरंतदीहडुं कारदारुणणासावंसवि रंतराडं

(ढ) सुलभः सहजः विभ्रमः भ्रान्तिः यस्य तादृशं चर्मचक्षुः  
चर्मनिर्मितं चक्षुर्यस्य तादृशः । अवलोकय पश्य ।

(ण) शुनासीरः वृद्धश्रवाः शुनासीरः पुरुहूतः पुरन्दर इत्यमरः ।  
विलक्षं लक्षणरहितं यथा तथा महापुरुषस्य कोपलक्षणानुदयादिति  
भावः । शितकाण्डमण्डलीभिः निशितगरनिकरैः अकाण्डचण्डाभिः  
सङ्घसा प्रचण्डाभिः । अन्तरितम् आच्छादितं मार्त्तण्डमण्डलं सूर्य-  
मण्डलं याभिः तथोक्ताभिः । अखण्डं सम्यक् उड्डमरितः व्यथितः  
त्रिभुवनस्य आभोगः अन्तरं याभिः तादृशीभिः ।

(त) निविडेति । निविडाभिः घनाभिः भ्रुकुटीना भ्रूमङ्गीनां  
कोटिभिर्यैः कुटिलानि ललाटपट्टानि येषां तानि । जरटैः परि-  
णतैः कठिनैरित्यर्थः दंडादण्डपरैः दशनदण्डप्रवरैः निष्ठुरं दृढं यथा  
तथा दष्टाः अधरोष्ठा येषां तथोक्तानि । रभसेन वेगेन निःसरद्भिः  
दीर्घैः छद्धारैः दारुणानि भीषणानि नासावंशविवराणाम् अन्तराणि  
अभ्यन्तरभागा येषां तादृशानि । रामशरधाराधोरणीभिः रामप्रहित-  
शरपरम्परभिः क्षिप्तानि अतएव विवर्णानि मलिनानि ।

रामसरधाराधोरणीहिं चउद्दिशं भक्ति निवडंति क्लिप्त-  
विवक्षाद् लंकेस्सरसिराद् (३) ।

दशरथः । चमत्कृत्य ।

यस्यां यस्यां ककुभि रभसस्यृष्टदंष्ट्राकरालं  
लङ्काभर्तुर्निपतति शिरो भल्लनिर्लूनकण्ठम् ।  
तस्यास्तस्यास्तरलितदृशा स्वर्गिवर्गेण नष्टं  
प्राक्संस्कारक्रमभयवता योजनानां शतानि ॥ ४१ ॥ (थ)  
सहसावलोक्य । अहो ! मायाविता राजसस्य ।  
रामबाणकृतः पातो न यावद्वधार्थ्यते ।  
क्रियते तावदुद्दिष्टो मूर्ध्ना रावणमायया ॥ ४२ ॥ (द)

(३) देव प्रेक्षस्व प्रेक्षस्व निविडभु कुटीकोटिकटिलललाटपट्टानि  
जरठदंष्ट्रादण्डवरनिष्ठुरदष्टाधरोष्ठानि रभसनिस्सरदीर्घछद्धारदारुण-  
भासावंशविवरान्तराणि रामसरधाराधोरणीभिस्तुद्दिशं भटिति  
निपतन्ति क्लिप्तविवर्णानि लङ्केस्सरशिरासि ।

(थ) यस्यामिति । रभसेन जगेन स्पृष्टाभिः दंष्ट्राभिः करालं  
भीषणं भल्लेन निर्लूनः निःशेषेण क्लिप्तः कण्ठो यस्य तादृशं लङ्का-  
भर्तुः रावणस्य शिरः यस्या यस्या ककुभि दिशि पतति, स्वर्गिवर्गेण  
स्वर्गवासिसमूचेन तरलिते चकिते भयादिति भावः दृशौ नेत्रे यस्य  
तथाभूतेन तस्याः तस्याः ककुभिः दिशः प्राक्संस्कारस्य पूर्वानुभवस्य  
क्रमेण भयवता भयशालिना सता योजनानां शतानि नष्टं पलायितम् ।  
अन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(द) रामेति । रामस्य बाणेन कृतः पातः यावत् न व्यवधार्थ्यते

अतश्च ।

नङ्कावीरस्य मायाचयचतुरमतेमैथिलीनाथचाप-

व्यापारोद्दाम्तवाणव्रणनधृतरुषः स्वां प्रतिज्ञां विवक्षोः ।

प्रीवागर्भप्रणालीसरणिसमुदितैकैकवर्णक्रमेण (ध)

च्छत्रोद्भिन्नैर्मुखाञ्जैः कथमपि हि गिरामेति पङ्क्तिः समाप्तिम् ४

कर्णं दत्त्वा आकाशे किमाह रामभद्रः ? । प्रतिकूलं हि  
दैवं (न) स्वारब्धमपि कार्यं विपर्यसयति तथाहि ।

शत्रुध्वंसः किल जनकजासङ्गमस्यैकहेतु-  
स्तेनारब्धं दशमुखवधाडम्बरं रावणेन ।

निश्चयेते, तावत् रावणस्य मायया मूर्ध्ना गिराम् उद्ग्रेदः क्रियते ।  
दोषपातसमकालमेव पुनः शिरोयोजनमिति भावः ।

(ध) लङ्केति । मायावेषेषु मायाविस्तरेषु चतुरा मतिर्वस्य तादृशस्य  
अतिमायिन इत्यर्थः । मैथिलीनाथस्य सोतापतेः रामस्य चापव्यापारात्  
धनुर्योजनात् उद्दामाः निर्गताः ये वाणाः शराः तैः व्रणनेन जतेन  
धृतरुषः आतक्रोधस्य स्वां निज्ञां प्रणिज्ञां प्राणान्त्येऽपि सोताया  
अप्रत्यर्पणरूपासिति भावः विवक्षोः बोधुमिच्छोः लङ्कावीरस्य राव-  
णस्य द्विष्टानि पुनरुद्भिष्टानि तैः सुखाञ्जैः वदनकमलैः उद्गरितेति  
शेषः गिरां वाचां पङ्क्तिः श्रेणिः प्रीवाया गर्भेषु या प्रणाली एव  
रया तत्र समुदितानाम् एकैकवर्णानां क्रमेण कथमपि अतिदृष्टे-  
त्यर्थः समाप्तिं निश्चितिं सम्पूर्णतामित्यर्थः एति प्राप्नोति द्विष्टो-  
यितानि शिरांसि युगपत् राम निर्भक्ष्यार्थं प्रयुक्तेन एकैकवर्णेन  
सम्पूर्णमेकवाक्यं समापयामासुरिति भावः ।

(न) स्वारब्धं सुष्ठु स्वारब्धम् । विपर्यसयति विपरीतं करोति ।

क्षिन्नं क्षिन्नं पतति च शिरो जायते चान्यदन्य-

लङ्काभर्तुस्तदिह करवै हा ! कथं मन्दभाग्यः ॥ ४४ ॥ (प)

पुनराकाशे । किमाह रावणः ? हंहो ! राम ! (फ)

किमलीकशिरःखण्डनाडम्बरेण विडम्बयसि आत्मानं क  
पुनः स्वेच्छाजन्मनां रावणावयवानां विच्छेदः ।

पुनराकाशे किमाह रामः ? । रावण ! अयं मे प्रीतये  
भवज्जम्भकभावः (ब) । तथाहि ।

यन्मूलतो दशशिरांसि भवन्ति यच्च

च्छेदेषु तानि शतशोऽथ सहस्रशच ।

यत् माधु राक्षसपते ! कथमन्यथाऽय-

मुत्सृज्यतां जनकजाहरणापवादः ॥ ४५ ॥ (भ)

(प) शत्रुध्वंस इति । शत्रोः रावणस्य ध्वंसः विनाशः जनक-  
जायाः सीतायाः सङ्गमे प्राप्नौ एकः अद्वितीयः हेतुः कारणं विना  
रावणबधं सीतां न प्राप्स्यामीति भावः तेन हेतुना राघवेण अथा  
दशमुखस्य वधाडम्बरं बधोदयोगः आरम्भं कृतम् । लङ्काभर्तुः राव-  
णस्य शिरः क्षिन्नं क्षिन्नं सत् पतति च, अन्यत् अन्यत् तत् शिरः  
जायते च, अतः इह विषये मन्दभाग्यः हतभाग्यः अहं ह  
इति खेदे, कथं करवै केन प्रकारेण कार्यं साधयामीत्यर्थः । मन्दः  
क्रान्तावृत्तम् ।

(फ) अलीकानां मायारचितानामित्यर्थः शिरसां खण्डनाडम्बरेण  
केदनप्रयासेन । विडम्बयसि प्रतारयसि । स्वेच्छाजन्मनां स्वेच्छय  
निज्जेष्ठाभावेणेत्यर्थः जन्म येषां तादृशानां रावणस्य अवयवानां  
विच्छेदः विध्वंसः ।

(ब) भवतः जम्भकभावः साक्षादित्वं वा लाभ्यस्थम् ।

पुनराकाशे किमाह रावणः ? । आः (म) क्षत्रियखेट ! काप-  
टिकृतापस ! धनुरारोपणसमयप्रथमगृहीतां सीताम-  
भिलषन्नपतिरिव शीर्षच्छेद्योऽसि ।

पुनराकाशे । किमाह रामः ? । ररे पिशाचापसद !

रम्भोपभोगरभसेन निरर्गलोऽसि

नो मैथिलीहरणनामसहोऽपि रामः ।

नन्वस्मि भास्करकुलप्रभवो द्युभूषा

पूषा स एव हि निजान्वयकर्मसाक्षी ॥ ४६ ॥ (य)

(भ) यदिति । मूलतः मूलादारभ्य इत्यर्थः यत् दश शिरांसि  
क्षिन्नानीतिशेषः भवन्ति, यच्च क्खेदेषु अपि शतम् अथ सहस्रगणः  
तानि पुनरुद्भवन्तीति शेषः, हे राक्षसपते ! तत् माधु भद्रम् ।  
अन्यथा अयं जनकजाहरणापराधः सीताहरणदुःखमिति यावत्  
यत् उत्सृज्यतां त्यज्यतां मयेतिशेषः सशत् क्खेदने मम दुःख  
शान्तिर्नोस्ति पुनः पुनस्तत्र शिरसां क्खेदने एव तद्दुःखशान्तिर्भवतीति  
भावः । वसन्ततिनकं वृत्तम् ।

(म) क्षत्रियखेट ! क्षत्रियापसद ! कापटिकृतापस ! धूर्त्त-  
तपस्विन् ! धनुरारोपणस्य धनुर्मङ्गस्य समयं प्रथमं गृहीता  
मयेतिशेषः ।

(य) रम्भोपभोगेति । रम्भायाः स्तुषायाः ननकूवरभार्याया  
उपभोगेन यः रभसः कृषः रभसो वेगहर्षयोरित्यमरः । साहसं वा  
नेन निरर्गलः दुःकार्यकरणे निर्बाध इति भावः अस्मि भवामि । रामः  
मैथिल्या हरणस्य नामसहो नो नामापि सोढुं न शक्नोतीत्यर्थः ।  
अतु भोः ! भास्करकुलप्रभवः सूर्यवयस्यः अस्मि, स द्युभूषा दिवः अन्त-  
रीक्षस्य भूषा अलङ्कारभूत इत्यर्थः पूषा सूर्य एव निजान्वयस्य स्वयं  
स्य कर्मणां साक्षी साक्षात् दृष्टाहि ।



(र) तदित्यमभिदधानमपवित्रं वक्त्रमिति निर्विशतु ते  
शुद्धिम् ।

चारणः । विभाव्य संवत्स्र च । किमपि (ल) निरूपमानं  
राघवकोदण्डगण्डियमसदृशाकारस्य पौलस्त्यपुरुषकारः ।  
यतः ।

क्षिप्रं शिरो निपतदन्तरतस्तदेत-

दादाय देव ! निजमेव दशाननेन ।

मुक्तं च वक्षसि ककुत्स्थकुलध्वजस्य

जातश्च कुम्भलितपङ्कजचारुचक्षुः ॥ ४७ ॥ (व)

दशरथः । हा वस रामभद्र ! कतरदिदं प्रहरणं (श)  
यदमुनापि मूर्च्छितोऽसि ।

(र) तत् तस्मात् इत्यम् एवमकारं सीतामभिलषन्नुपपतिरिव शीघ्र-  
च्छब्दोऽस्योति वचनमिति भावः अभिदधानं वदत् अतएव अपवित्रं ते  
वक्त्रं शुद्धम् इतः अस्मात् सत् सताशादितियावत् । शुद्धिं प्रायश्चित्तं  
निर्विशतु भुनक्तु निर्वेशो भृतिभोगयोरित्यमरः ।

(ल) निरूपमानम् अतुल्यं किमपि अनिवेचनीयमित्यर्थः राघवस्य  
रामस्य कोदण्डगण्डित्यं धनुर्विद्यावैचक्षण्यम् । असदृशाकारस्य निरु-  
पमस्य पौलस्त्यस्य रावणस्य पुरुषकारः पराक्रमः ।

(व) क्षिप्रमिति । हे देव ! वासव ! दशाननेन रावणेन क्षिप्रं  
हामेण खण्डितं अतएव निपतत् तदेतत् निजमेव स्वमेव शिरः अन्त-  
रतः मध्यात् आदाय गृहीत्वा ककुत्स्थकुलध्वजस्य रामस्य वक्षसि  
भक्तश्च निक्षिप्रश्च कुम्भलिते सकुलिते पङ्कजे इव चारुणी मनोदो  
चक्षुषी यस्य तादृशः राम इति शेषः जातश्च । क्षिप्रसुखप्रहारेण  
मूर्च्छितश्च इति भावः । वसन्तिलकं दत्तम् ।

(श) प्रहरणम् अक्षयम् । अमुना अक्षेण सुखरूपेणेति भावः ।

पुरन्दरः । सखे दशरथ ! रामभद्रं प्रति (घ) कृतं कर्वावाणीभिर्नन्वेव सकलवीरप्रकाण्डचन्द्रचूडकोदण्डस्य दलयिता ।

चारणः । कथं दत्त्वा आकाशे । किमाह रामः ? । तदवयवान्तरच्छेदपुरःसरं शिरःखण्डनकर्म विरचयामि मा कश्चन नियतप्रतिबन्धो मायाविधिः स्यात् ।

चारणः । न केवलमभिहितमनुष्ठितं च । पुनराकाशे कथं दत्त्वा । किमाह रामः ? ।

क्षिन्नोद्गतो वहति कार्मुकमस्य मुष्टि-

भूनोदितः शरवरं च करो विभर्त्ति ।

कृतोत्थितं च मुखमर्पितदृष्टि लब्धे

धिकं तन्ममैव विफलोऽस्म्युधिसेतुबन्धः ॥ ४८ ॥ (स)

(घ) करुणावाणीभिः कृतम् अन्नं रामभद्रे शोकसूचकं वाक्यं न प्रयोक्तव्यमिति भावः । सकलवीराणां प्रकाण्डस्य श्रेष्ठस्य चन्द्रचूडस्य हरस्य यत् कोदण्डं धनुः तस्य दलयिता भङ्क्ता । अवयवान्तराणाम् अन्येषामङ्गानां छेदपुरःसरम् अन्यानि अङ्गानि क्षित्वेत्यर्थः शिरःखण्डनकर्म शिरश्छेदनव्यापारं विरचयामि करोमि नियतः निश्चितः प्रतिबन्धः मायारूप इत्यर्थः यस्य तथाविधः मायाविधिः ऐन्द्रजालिक-व्यापारः कश्चन सा स्यात् न प्रभवत् अर्थं भावः यदि कापि माया स्यात् यत् शिरश्छेदनेऽपि पुनस्तदुद्भवः, तदन्येषामङ्गानामप्यतः खण्डने तत्प्रभावस्य व्यपगमसम्भवादिति भावः ।

(स) क्षिन्नोद्गत इति । अस्य रावणस्य मुष्टिः क्षिप्तः पुनरुद्गतः यन् कार्मुकं वहति । भूतः क्षिप्तः पुनरुदितः उत्थितश्च करः शरवरं

इत्यर्थः । (ह) सद्यच्छिद्यमानमुल्लमल्ललीमायाप्रपञ्चव-  
 क्षितराघवशरलाघवमनच्छमवगच्छत्रेष विंशत्यर्धकन्धरो  
 दुर्धरधनुर्धरोऽत्युच्चल्लचित्रकवचसज्जनिकशरीरसहस्रनिर्मा-  
 णलक्षकर्मणि परां प्रवीणतामुपदर्शयति तत्र विद्यः किमत्र  
 प्रातिपत्स्यते रामभद्रः ।

पुरन्दरः । यत् (घ) कुलाचलसन्दोहदहनकर्मणि भग-  
 वान् कालाग्निरुद्रः ।

विभक्तिं च । मुखं कर्त्तुं किञ्च पुनरुत्थितञ्च लब्धे शरव्ये मयीति  
 भावः अप्रतिता दृष्टिर्येन तथोक्तं भवतीति शेषः तत् तस्मात् धिक् मा-  
 भिति शेषः एषः मम अम्बुधौ सेतुबन्धः विफलः निष्फलः । वसन्ततिष्ठकं  
 हतम् ।

(ह) सद्य इति । सद्यः क्षिद्यमाना या सुल्लमल्लली शीघ्रावलिः ।  
 सा एव मायाप्रपञ्चः मायाविस्तरः तेन वञ्चितस्य प्रतारितस्य राघवस्य  
 शरलाघवं शरवर्षणे क्षिप्रहस्तात् ध्वनच्छ्वं व्यर्थमिति यावत् अवगच्छन्  
 जानन् एषः विंशत्यर्धकन्धरः दशाननः दुर्धरम् अन्यैर्धर्तुमशक्यं घनुर्धर-  
 ताति तथाभूतः सन् अत्युद्धेन अतिमहता चित्रेण कवचेन वर्मणा  
 सज्जानां सज्जितानाम् आहतानामित्वर्थः निजशरीराणां सहस्रस्य  
 निर्माणं विरचनमेव लक्षकर्म भावाव्यापारः तस्मिन् परां महतीं प्रवी-  
 णतां प्रागिदृशं दक्षतामित्वर्थः उपदर्शयति प्रदर्शयति काव्यव्यूहेन  
 युध्यते इति भावः । प्रतिपत्स्यते प्रतिविधास्यति करिष्यतीति यावत् ।

(घ) कलेति । कुलाचलानां कुलपर्वतानां हिमाद्रिप्रभृतीनां  
 सन्दोहस्य सङ्कुस्य दहनकर्मणि भस्मीकरणव्यापारे भगवान् कालाग्नि-  
 रुद्रः कल्पान्ते संहाररूपी अग्निमयो रुद्रः यत् प्रतिपद्यते इति शेषः  
 रामः तत् प्रतिपत्स्यते इति योज्यम् ।

चारणः । संसंचमम् । यदादिशति (क) त्रिदशचक्रवर्त्ती पश्य ।

यावन्तो भुवि चाम्बरे च ककुभां कोणोपकोणेषु च  
व्यावृत्तान्ति धनुर्धराः कवचिनो मायामया रावणाः ।

रामः स्वर्गजनाशिषां पदमसावेकोऽपि कोपोद्धत-  
स्तावदा प्रतिवक्त्रयोजितशरश्रेणीभिरालक्ष्यते ॥ ४८ ॥ (ख)

दशरथः । अद्य फलितं मे पुरन्दरप्रसादेन यत् समरसी-  
मनि बल्लरामभद्रं दशाननादुत्कर्षवन्तं पश्यामि ।

चारणः । कथं दत्त्वा आकाशे । किमाह रामः ? । भवतु  
भगवतः कुशिकनन्दनाज्जृम्भकास्त्रप्रदानप्रसङ्गोपात्तं (ग)  
मायाहरमस्त्रं सन्धामि ।

चारणः । सम्यगवलोक्य । दशरथं प्रति । महाराज ! काश्य  
चक्षुषीपारणं दृश्यतां द्रष्टव्यम् ।

(क) त्रिदशचक्रवर्त्ती देवेन्द्रः ।

(ख) यावन्त इति । भुवि पृथिवीतले च अम्बरे आकाशे च क  
कुभां दिशां कोणोपकोणेषु कोणेषु उपकोणेषु च यावन्तः धनुर्धराः  
कवचिनः मायामयाः रावणाः व्यावृत्तान्ति विचरन्ति युध्यमाना इति  
शेषः । स्वर्गजनाशिषा देवगणाशीर्षादाना पद स्थानं देवगणैराशीर्भि-  
रभिनन्द्यमान इत्यर्थः असौ एकोऽपि रामः कोपोद्धतः क्रोधस्फीतः  
सन् प्रतिवक्त्रं प्रतिमुखं रावणानामिति भावः योजिताभिः निहि-  
ताभिः शरश्रेणीभिः शरनिचयैः तावद्वा तावत्परिमाणः आलक्ष्यते  
प्रतीयते यावन्तः रावणाः तावन्त एव रामा लक्ष्यन्ते इति भावः ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ग) जृम्भकेति । जृम्भकाणाम् अस्त्रविशेषाणां प्रदानप्रसङ्गे  
उपात्तं शिञ्जितं गृहीतमित्यर्थः मायाहरम् इन्द्रालक्षयकरमित्यर्थः ।

मायाहरशरण्यासादेष नक्तञ्चरेश्वरः

एकशेषशिराः सम्प्रत्ये कशेषो रथे स्थितः ॥ ५० ॥ (घ)

सर्वतोऽवलोक्य । (ङ) रावणभयशरणागतसमग्रनाकिनि  
पिनाकिनि त्रिभुवनस्वस्थयननिमित्तमुदाहृतब्रह्मणि ब्रह्मणि  
निरन्तरचिन्तानिद्येतसि प्रचेतसि सम्भावितजगन्नाशे  
कीनाशे समुपालब्धविधौ भगवति विधौ परिस्त्रायति  
रिपुग्रामनिधनदे धनदे दूरोत्क्षिप्तरणे समीरणे विगलित-  
वसौ विभावसौ दुरपत्यजनननिन्दितपुलस्त्येऽगस्त्ये कल्याण-  
मनुध्यायति ध्यानचक्षुषि मुनिवरिष्ठे वशिष्ठे गायति साम  
विश्वाम्बुजविकाशमित्रे विश्वामित्रे भयालापस्फुरिताधरे

(घ) मायेति । एषः नक्तञ्चरेश्वरः रावणः मायाहरस्य शरस्य  
न्यासात् निजोपात् सम्प्रति एकशेषम् एकावशिष्टं शिरो यस्य तादृशः  
तथा एक एव शेषो यस्य तथाभूतः निःसहाय इत्यर्थः रथे स्थितः ।

(ङ) रावणेति । रावणभयात् शरणागताः समया नाकिनः  
देवाः यस्य तादृशे पिनाकिनि हरे । त्रिभुवनेति त्रिभुवनस्य त्रिज-  
गतः स्वस्थयननिमित्तं सङ्कटार्थम् उदाहृतम् उच्चारितं ब्रह्म वेदः  
येन तादृशे ब्रह्मणि । निरन्तरेति । निरन्तरा सार्वकालिकी या चिन्ता  
उद्भवेति तया निर्नास्ति चेतः चित्तं यस्य तादृशे अचेतने प्रचेतसि वरुणे  
प्रचेता वरुणः पाशीत्यमरः । सम्भावितेति सम्भावितः चिन्तितः जगता  
नाशो येन तादृशे कीनाशे यमे कीनाशो यमदैवयोरिति शेषः ।  
समुपालब्धेति । समुपालब्धः तिरस्कृतः विधिः दैवं येन तादृशे  
विधौ चन्द्रमसि । परिस्त्रायति परितो न्मानि गच्छति रिपु-  
पाभाषां शत्रुसङ्क्रान्तां निधनदे विनाशदायिनि धनदे कुबेरे । दूराव्  
उत्क्षिप्तः परित्यक्तः रथो येन तादृशे समीरणे वायौ । विगलितं

विद्याधरे निर्वाणोद्यतचारण हाहारवमुखरवृन्दारकहः  
भुवनाभोगं विदधता जीवितनिरपेक्षेण राक्षसराजैः  
निजस्यन्दनं सविधीकृत्य समुद्भ्रान्तसारथिर्दाशरथिरथः स-  
पदि दोर्दण्डमण्डलेन धूर्वन्धे विधृतो भ्रामितश्च ।

दशरथः । साकूतं प्रणम्य । भगवत्यो रघुकुलदेवता दशर-  
थमनुगृह्णीत भगवन्मित्र ! गृहाण (च) दम्भोलिमभीध-  
रलाञ्छनं धनुर्वा नन्वेष कवलीक्रियते रामचन्द्रो रावण-  
राहुणा । इति सूच्यते ।

वस्तु दीर्घप्रियस्य तथाभूते विभाषसौ अग्नौ स्मर्ये च दुरपत्यजननेन कुस-  
न्नानोत्पादनेन निन्दितः पुलस्त्यः येन तादृशे अगस्त्ये । कल्याणं जगतां  
मङ्गलमनुध्यायति चिन्तयति ध्यानचक्षुषि समाधिना सर्वदर्शिनि  
मुनीनां वरिष्ठे श्रेष्ठे वशिष्ठे । गायति उच्चारयति साम वेदविशेषं  
विश्वानि अम्बुजानीव तेषां विकासे मितः सूर्यः तथाभूते विश्वा-  
मित्ते महर्षी । भयानाप्तेन सभयचवनेन स्फुरितोऽधरो यस्य तादृशे  
विद्याधरे देवयोनिविशेषे । निर्वाणोति निर्वाणे जये उद्यतं प्रवृत्तं  
क्षयोन्मुखमित्यर्थः चारणानां देवयोनिविशेषाणां हाहाकाररसेण मुखं  
वृन्दारकाणां देवानां वृन्दं गणः यत्र तादृशं भुवनाभोगं जगदभ्यन्तरं  
विदधता कुर्वता । जीवितनिरपेक्षेण जीवनं प्रति निस्सृष्टेण । निज-  
स्यन्दनं स्वं रथं सविधीकृत्य समुखोक्त्य समुद्भ्रान्तः भयविह्वलः सार-  
थिर्यस्य तथाविधः दाशरथिरथः रामस्य स्यन्दनं सपदि सहसा दोर्द-  
ण्डमण्डलेन बाहुदण्डसमूहेन धूर्वन्धे मूलकाष्ठवन्धनस्थाने विधृतः  
भ्रामितः घूर्णितश्च ।

(च) दम्भोलिं वज्रम् । अम्भोधरेण, मेघेण, लाञ्छनं विद्धं यस्य  
तादृशम् । कवलीक्रियते प्रसूते ।

पुरन्दरः । प्रियवयस्य ! किमाकुलोऽसि कियत्कालं  
जलदतिरस्करिणी (ङ) मार्त्तण्डमण्डलमन्तरयति ।

दगरथः । ससंभ्रममवलोकयन् हस्तसदृशस्य । समरसुन्दर !

पुरन्दर ! पश्य पश्य ।

वत्सस्य साश्वः साक्षश्च सचक्रध्वजधूर्युगः ।

व्योम्नि भ्रमरकभ्रामं भ्राम्यतेऽनेन हा । रथः ॥ ५१ ॥ (ज)

इति पतति ।

पुरन्दरः । अये ! किमपि महाबलपराक्रमो राक्षसराजः ।

चारणः । कियद्वा (झ) वर्णनमर्णवस्यागं मकरालय इति ।

वेल्लद्विद्युत्तालीच्छ्वितपरिकरैर्गन्धर्वैर्वीर्य-  
विशेषैः-

दिप्यानां त्योमयानैर्भयचकितवध्वक्तामृतात्तनूदैः ।

लङ्घ्येत्तेऽयं हस्तभ्रमितरथपथप्रस्थितैस्तारकाणा-

मुत्तलैश्चक्रवालैरिव च विरचिता वक्रनीराजतन्त्रैः ॥ ५२ ॥ (ज)

(ङ) जलद एव तिरस्करिणी जलनिका यावद्विशेष इत्यर्थः ।  
मार्त्तण्डमण्डलं सूर्यविम्बम् अन्तरयति आदृशोति दृष्ट्वा रणपा-  
ण्डित्यं रावणस्य न चिरायेति भावः ।

(ज) वत्सस्येति । हा इति खेदे अनेन रावणेन वत्सस्य साश्वः  
राजः मर्यादाविशेषः सचक्रध्वजधूर्युगः चक्रध्वजधूर्युगैः सहितः  
रथः व्योम्नि आकाशे भ्रमरकभ्रामं भ्रमरो यथा भ्रमति तद्वद्विषयः  
भ्राम्यते इत्यर्थः ।

(झ) कियदिति । अर्णवस्य सप्तद्वयं कियत् वर्णनम् ? यतोऽसौ  
मकरालयः मकराणां हिंस्रजलचरजन्तुविशेषाणाम् आलयः आश्रयः ।  
रावणो हि सप्तद्वयं दुर्धर्म इति भावः ।

(ञ) वेल्लद्विद्युत्तालीभिः स्फुरन्तीभिः विद्युत्तालीभिः

नेपथ्येऽलकलानन्तरम् ।

यद्वक्त्राणां दशानामिव दश ककुभः शमितुं सृष्टिरासी-

द्विश्रित्या यश्च दोर्भिर्दंशगुणितमिव प्राप्तवान् वीरधर्मम् ।

लङ्केन्द्रः संयतेन्द्रो रणभुवि दशभिर्मैथिलीवल्लभेन (८)

ज्योतिर्दीप्तैः क्षुरप्रैः स खलु विरचितो निर्विबन्धः कबन्धः॥५३

दशदंशः । जाकर्ण्य । कः पुनरयमकारणबन्धः श्रवणासु-  
तवर्षिणा वचनेनास्मानाश्वामयति ।

चारणः । नेयमाश्वामना किं पुनर्विभीषणप्रियकरणाय  
लङ्कावैतालिक एष निवेदयति ।

सौदामिनीपरम्पराभिः कृमिताः व्याघ्राः परिकराः चवयवाः येषां  
तादृशैः बालवार्भिः जजवर्षिभिः अग्न्युद्गैः मेघैः भयचकितानां भया-  
न्तानां बधूनां देवाङ्गनानां वह्नीः सुनौः सुक्ताः आर्त्तनादो येषु तादृशैः  
दिव्यानां स्वर्गिणां व्योमयानः विमानैः लङ्केन्द्रेण रावणेन अयच्छस्त-  
श्रमितस्य रघोश्च यः पन्थाः तस्मिन् प्रस्थितैः तरकाणां लङ्काद्वानासु  
उत्तलेः महद्भिः चक्रवालैः जगदनेय वज्रस्य रावणमुखस्येत्यर्थः नीरा-  
जनश्रीः विरचितेव । स्रग्धरावृत्तम् ।

(८) यदिति । दश ककुभः दशः शमितुमिव दशानां यस्य  
वक्त्राणां सृष्टिरासीत् । यश्च विश्रित्या दोर्भिर्भुजैः दशगुणितमिव वीरधर्मं  
योर्धर्मित्यर्थः प्राप्तवान् । मैथिलीवल्लभेन रामेण रणभुवि संयतः काहा-  
निर्बद्धः इन्द्रो येन तादृशः स रावणः ज्योतिर्दीप्तैः ज्योतिषा ज्वल-  
न्नित्यर्थः क्षुरप्रैः अस्त्रविशेषैः निर्विबन्धः नास्ति विशेषेण बन्धः  
यस्य तादृशः निरर्गल इत्यर्थः कबन्धः क्लिप्तशिराः कायः विरचितः  
कृतः खलु । निहत इति भावः । स्रग्धरावृत्तम् ।



दशरथः । तत् किमिव नेदं सहस्रचक्षुषापि भगवता (ठ)  
नयनाञ्जलिपुटपेयीकृतम् ।

चारणः । शृणु यथा ।

यावत्तोलाचक्रध्वजहरितरलालातचक्रायमाणं  
भूगोलास्फालहेतोर्भ्रमयति नभसि स्यन्दनं राज्ञसेन्द्रः ।  
दोर्दण्डैश्चण्डवेगोद्धृतहरगिरिभिः—

दशरथः । किञ्चिदुच्यते । सुप्रपाता रावणकरान्दोलित-  
स्यन्दनभ्रमणभङ्गिस्तद्वारय धारय वत्सम् ।

चारणः । महर्षम् ।—द्राक् क्षुरप्रेण तावत्  
तस्यैवाकर्ण्य वाणीं दशममपि शिरस्त्रिवान्नाम रामः ५४ ।

(ठ) नयनाञ्जलिपुटपेयीकृतं नयनरूपेण अञ्जलिपुटेन अपेयं पेय-  
कृतं पेयीकृतम् । दृष्टमित्यर्थः ।

(ड) यावदिति । राज्ञसेन्द्रो रावणः यावत् नभसि आकाशे  
भूगोलस्य भूमण्डलस्य आस्फालहेतोः सिध्दसन्तर्धमित्यर्थः । तोलाचक्रला-  
ञ्जलाः रथावयवार्थाः । चक्राणि ध्वजाः केतुयय हरयः अश्वाश्च य-  
स्मिन् तत् अतएव अजातचक्रायमाणम् अङ्गारमण्डलाकारं स्यन्दनं रघ-  
वश्चण्डवेगेन प्रवलवेगेन उद्धृतः उत्क्षिप्तः हरगिरिः कैलासः यैः तादृशैः  
दोर्दण्डैः बाहुयुग्मैर्भिः भ्रमयति घूर्णयति, सुप्रपाता सुखेन अना-  
यासेन अवलीनया पाव्यते इति सुप्रपाता रामोपरि सुखेन पातनीया  
इत्यर्थः । रावणस्य करैः आन्दोलितस्य मृहीतस्य स्यन्दनस्य रथस्य  
भ्रमणभङ्गिः घूर्णनवातुरी । घूर्ण्यमानं स्यन्दनं राज्ञसेनानेन राम-  
चन्द्रश्चक्षुष्यं यदि पाव्यते तर्हि महाननर्थः स्यात् तत् वत्सं रामभद्रं  
धारय परित्वाहीति सन्दर्भार्थः । तावत् रामः तस्य रावणस्य वाणीं  
दुर्वचनम् आकर्ण्यैव श्रुत्वैव क्षुरप्रेण अस्त्रविशेषेण द्राक् भटिति  
दशममपि शिरः क्षिप्तवान्नाम वक्तुं शक्नु । सगंधरादृत्तम् ।

शरन्दरः । विहस्य । शङ्के भवत एव(ठ)शब्दवेधित्वं शिक्षि-  
तमभ्यस्तं च रामभट्टेण किंपुनरुपाध्यायादधिकः संवृत्तः ।

विहस्य । तदेतदुद्दामरामचुरप्रवेशिनो ब्रह्मास्त्रस्य  
भूर्भुवःस्वस्वितयडामरं सृद्धितदशकम्बरमदं भद्रंमाजृम्भितम् ।  
दशरथः । तत् प्रियं नः ।

चारणी । ता किन्न (ण) पटुपटहभक्तरीविदुरिक्षं सर्वसं-  
कंसतालमिस्त्रं बिस्त्रंखसंखं भूरिभेरीविपंचीपपंचभांकार-  
भंकारभंगिगभभिणीकुसुभविरिसपुवं अणवच्छिद्यमपफ-  
लिदो देवदाहिं विजअदुंदुही (१) ।

(१) तत् किमिति न पटुपटहभक्तरीमित्रं सर्वशकांस्यतानमित्रं  
निःशङ्कशङ्कं भूरिभेरीविपञ्चीपपञ्चभाङ्कारभङ्कारमङ्गिगर्भं कुसुमवर्षपूर्वं-  
मनवच्छिद्यमास्त्रास्त्रितो देवताभिर्विजयदुन्दुभिः ।

(ठ) शब्दवेधित्वं शब्दमनुसृत्य लक्ष्यं विधत्तीति शब्दवेधी तस्य  
भावः तत्त्वम् । अधिकः शिक्षाधिक इत्यर्थः । उद्दामे व्यतिभीषणे  
रामस्य चुरप्रै प्रवेशिनः प्रविष्टस्य आविर्भूतस्य इत्यर्थः । भूर्भुवः  
स्वस्वितये विजयत्यामित्यर्थः डामरम् उड्देलम् व्यतिप्रबलमित्यर्थः  
सृद्धितः नाशितः दशकम्बरस्य रावणस्य मटः गर्वः येन तादृशं भद्रं  
सुन्दरम् आजृम्भितं विवेष्टितम् ।

(ण) पटुभिः सहजैः पटहैः भक्तरीभिश्च वाद्यभेदैरित्यर्थः मित्रं  
मवलितम् । तथा सर्वथेन वेषसहितेन कांस्यतालेन मित्रं सहितं  
निःशङ्काः शङ्काः शङ्कसना इति यावत् यत् तत्, भूरयः बह्वलाः  
भेरीणां वाद्यविशेषाणां विपञ्चीनां वीणाविशेषाणाञ्च ये प्रपञ्चाः  
विस्ताराः तेषां भाङ्गाराणां भाङ्गाराणाञ्च या भङ्गयः वैचित्याणि ता

चारणः । शृणु यथा ।

हेलाखण्डितचण्डहेमहरिणैर्बाणैः कुलं रक्षसां  
शेषीभूतविभीषणं गुणनिधौ कृत्वापि रामे स्थिते ।  
प्रत्युज्जीवनशङ्कया यमजितो लङ्कापतेः कातरै-  
र्नो मुक्ताः कुसुमस्रजो न च सुरैरास्फालितो दुन्दुभिः ५५ (त)  
नेपथ्ये ।

बाणैर्लाञ्छितकेतुयष्टिशिखरो मूर्च्छानससारथि-  
मांसाखादनलुब्धगृध्रविहगश्रेणीभिरासेवितः ।  
रक्षोनायमहाकबन्धपतनक्षुसाक्षदण्डां हयै-  
र्ऋषित्वा स्मृतमन्दुरास्थितिहृतैर्लङ्कां रथो नीयते ॥ ५६ ॥ (थ)

गर्भे यस्य तत् तथा कुसुमवर्षपूर्वं पुष्पवृष्टिपुरःसरम् अनवच्छिन्नं निर-  
वच्छिन्नम् अमवरतमित्यर्थः आस्फालितः ताडितः ।

(त) हेलेति । गुणनिधौ गुणाकरे रामे हेलया अक्रोशेन ख-  
ण्डितः नाशितः चण्डः भीषणः हेमहरिणः सुवर्णमृगरूपी मारीचो  
नाम राक्षस इत्यर्थः यैः तथोक्तैः बाणैः रक्षसां कुलं शेषीभूतः विभी-  
षणो यत्र तादृशं विभीषणमात्रशेषमित्यर्थः कृत्वा स्थितेऽपि यमजितः  
अन्तकजयिमः लङ्कापतेः रावणस्य प्रत्युज्जीवनशङ्कया पुनर्जीवनभयेन  
कातरैः मन्देहाकनैरित्यर्थः सुरैः देवैः कुसुमस्रजः पुष्पमाख्यानि नो  
मुक्ताः पुष्पवृष्टिर्न कर्तेति भावः दुन्दुभिः न आस्फालितः दादितश्च ।  
शार्दूलयिक्रीडितं वृत्तम् ।

(थ) बाणैरिति । बाणैः रामशरैः लाञ्छितं क्षतमिति यावत्  
केतुयष्टेः ध्वजदण्डस्य शिखरम् अयं यस्य तथाभूतः मूर्च्छया नमन्  
पतन् सारथिवस्य तादृशः, मांसाखादने मांसभक्षणे लुब्धानां लाल-  
साना मृगानां विहगानाम् अन्येषां पक्षिणाञ्च श्रेणीभिः आसेवितः  
ध्याप्तः रक्षोनायस्य रावणस्य यः महान् कबन्धः देहः तस्य पतनेन

पुनरुः । सखे ! दशरथ ! अयमनन्यसदृशाकारो राम-  
भद्रपुरुषकारः । अतस्य ।

निर्दग्धतिपुरेन्धनोऽसु गिरिशःकौञ्चाचलच्छेदने  
पाण्डित्यं विदितं गुह्यस्य किमु तावन्नातयुद्धोत्सवौ ।

लूत्वा पङ्कजलावमाननवनं चैतस्य लङ्कापते-  
वीराणां चरिताद्भुतस्य परमे रामः स्थितः सीमनि॥५७॥(द

चारणः । विहस्य । अवगतदशकम्बरवधैर्विबुधैरिदानीं  
सत्वरैर्दशरथौ (ध) हर्षपुष्पवर्षमारभ्यते । नपथ्ये ।  
सर्वागौर्वाणवन्द्यौ ! ब्रजत निजगृहान् बन्धुमाधोरण ! द्राक्  
स्वर्गेभस्तन्मशालां नय सुरकरिणं यामिका ! यात देवाः ! ।

कुसुः चूर्णितः अक्ष अवयवविशेषः दण्डः ध्वजस्य यस्य तादृशो रथः  
गवणस्येति भावः हयैः अश्वैः स्रुमञ्जा मन्दरायां वाजिशालायां  
स्थित्वा हृतैः आश्वैः सङ्घः हेषित्वा सुषारं लत्वा लङ्कां नीयते ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(द) निर्दग्धेति । गिरिशः शिवः निर्दग्धं निःशेषेण भस्मी-  
कृतं त्रिपुरमेव इत्यनं काठं येन तयाविधः अस्तु भवतु । गुह्यस्य  
पाण्डित्यं पराक्रमवैचक्षण्य कौञ्चाचलस्य कौञ्चपर्वतस्य कन्दने विदा-  
रणे विदितं ज्ञातम् । तौ गिरिशकार्तिकेयौ अज्ञातयुद्धोत्सवौ  
कविदितं संप्रामविधी कित्ति ? नैवेतिभावः । किन्तु रामः एतस्य  
लङ्कापतेः रावणस्य आननवनं शिरोमण्डलं पङ्कजलावं कमलजन-  
सिबन्धः लूत्वा कृत्वा वीराणां चरिताद्भुतस्य अद्भुतवारिस्य परमे  
सीमनि स्थितः । शम्भुः स्कन्दस्य वीरश्रेष्ठौ परं राघवः सर्ववीरश्रेष्ठ  
इति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ध) दशरथौ रामे ।

भूयो दिव्यद्रुमाणां ननु भवतु वने नन्दने सन्निवेशी  
 द्वारि क्षिप्तं यदैन्द्रे दशवदनशिरः किङ्करैरन्तकस्य ॥ ५८ ॥  
 चारणः । (प) नाकनरलोकनायकौ दिष्ट्या वर्धये पुरन्दरप्रती  
 हारवचनेन अपरिजतेन च रामशरीरसौन्दर्येण । तथाहि

रणरसिकसुरस्त्रीमुक्तमन्दारदामा

स्वयमयववतीर्णा लक्ष्मणन्यस्तहस्तः ।

विरचितजयशब्दो वन्दिभिः स्यन्दनाङ्गा-

दिनकरकुललक्ष्मीवल्लभो रामचन्द्रः ॥ ५९ ॥ (ख)

इति निष्क्रान्ताः सर्वे । रावणदधौ नाम नवमोऽङ्कः ॥

(न) सर्वा इति हे मीमांसवन्द्यः वन्द्यताः ! सुरनार्यः ! सर्वा  
 श्रेयं निजमृहानु व्रजत गच्छत । हे आधोरण ! हस्तिपाल ! द्वाक्  
 भर्तित सुरकारिणम् धरणात् वस्तुं स्वर्गभस्तम्भशालाम् ऐरावतवन्ध-  
 नालयं नय प्रापय । हे यामिकाः ! प्रहरिणः देवाः ! यात गच्छत  
 स्वान् मृहानीति प्रे । नन्दने वने भूयः पुनः दिव्यद्रुमाणां पारि-  
 जातादीनां सन्निवेशः स्मितिः भवतु ननु । यत् यस्मात् अन्तकस्य  
 यमस्य किङ्करैः दृतैः दशवदनस्य रावणस्य शिरः ऐन्द्रे द्वारि देवराज  
 भवनद्वारे क्षिप्तं पातितम् ।

(प) नाकनरलोकनायकौ इन्द्रदशरथौ । पुरन्दरस्य इन्द्रस्य  
 प्रतीहारवचनेन दौवारिकवाक्येन एवोक्तेन सर्वा इत्यादिना ।

(फ) रणेति । रणरसिकारिभिः संयामप्रियाभिः सुरस्त्रीभिः मुक्तं  
 दत्तं मन्दारदाम मन्दारपुष्पमाला यस्मै तथाविधः लक्ष्मणेन म्वस्तः  
 धृतः हस्तः यस्य तथाभूतः वन्दिभिः स्तुतिपाठकैः विरचितः कीर्तितः  
 जयशब्दो यस्य तथाभूतः दिनकरस्य सूर्यस्य वा कुललक्ष्मीः तस्या वल्लभः  
 प्रियः अयं रामचन्द्रः स्यन्दनाङ्गात् रघोत्सङ्गात् स्वर्गं अवतीर्ष्यः अव-  
 रोहति केत्यर्थः । भाविनीवृत्तम् ।

## ॥ अथ दशमोऽङ्कः ॥

—००७५००—

अतः परं राघवानन्दो भविता ।

ततः प्रविशति सगोका लङ्का ।

लङ्का । हा ! (क) दुर्दरतवविशेषपरितोषिदारविन्दासण ?  
तिहुअणिक्कमल्ल ! दसकण्ठ ! हा हेलावन्दीकिदमहेन्द्र !  
मेहणाद ! हा समरसंरम्भसुप्पसण ! कुम्भकर्ण ! कहिंसि  
देहि मे पडिवअणम् (१) ।

प्रविश्य सत्वरं अलका । पुरोऽवलोक्य । कथमियं लङ्काऽ-  
स्तमितेऽपि(ख)सञ्चरितकुण्डे दशकण्ठे दुःखिता । विस्मय्य ।

(१) हा । दुर्दर=पोविशेषपरितोषितारविन्दासन ! त्रिभुवनैक-  
मल्ल ! दशकण्ठ ! हा हेलावन्दीकृतमहेन्द्र ! मेघनाद ! हा समरसंर-  
म्भसुप्रसन्न ! कुम्भकर्ण ! कासि देहि मे प्रतिपन्नम् ।

(क) दुर्दरेति । दुर्दरेण दुश्चरेण तपोविशेषेण परितोषितः  
अरविन्दासनः कमलासनः ब्रह्मा येन तादृशं तत्सम्बुद्धौ । हेतुया  
अवलीलया वन्दीकृतः महेन्द्रः येन तत्सम्बुद्धौ । समरसंरम्भे युद्धव्या-  
पारे सुप्रसन्न ! प्रीत ! प्रियसंघाम इत्यर्थः ।

(ख) अस्तमिते तावत् तमिते । सञ्चरितं कुण्डं यस्मिन् तादृशे ।  
दुश्चारितस्य लब्धे आह्लाद एव भवति लोकाणां दयन्तु न तथेति अपि

परिपालना हि भृत्यान् स्वामिनः स्मारयति न गुणग्रामः ।  
 प्रकाशम् । सखि लङ्के ! वलीमुखबलबलात्कारमाकर्ण्य  
 निखिलनाकतलतिलकायमानयाऽमरावत्या मर्त्यमण्डल-  
 शौण्ड्या चोज्जयिन्या रसातलभोगभङ्गिभूतया च भोग-  
 वत्या तदनुचरेण च त्रिभुवनवासिनाऽपि पुरीचक्रेण कुशल-  
 प्रश्नाय भवतीं प्रति प्रहिता । अहं च सखीस्नेहादा-  
 गतास्मि ।

छिन्ना न दिव्यतरवस्तव कच्चिदारात् ?

कच्चिद् भूता न परिखाः कनकाब्जजिन्यः । ?

भ्रुष्टानि कञ्चन न रत्नमहागृहाणि ?

कच्चिन्न काञ्चनमयो दलितश्च सालः ? ॥ १ ॥ (ग)

शब्दार्थः । परिपालना प्रतिपालनम् । वलीमुखानां वानराणां  
 बलेन बलात्कारं स्मारयति तवेतिभावः । निखिलनाकतलस्य सम्य-  
 स्वराज्यस्य तिलकायमानया ललाटभूषणस्वरूपया अमरावत्या इन्दु-  
 पुष्पा । मर्त्यमण्डलेषु शौण्ड्या अत्युज्ज्वलया । रसातलस्य पातालस्य  
 यः भोगः सुखं तस्य भङ्गिभूतया वैचित्र्यस्वरूपिण्याः भोगवत्या  
 पातालपुष्पा इत्यर्थः । पुरीचक्रेण नगरीसमूहेन । प्रहिता  
 प्रेरिता ।

(ग) छिन्नेति । तव अग्रात् समीपे स्थिता इति शेषः । दिव्य-  
 तरवः सुरद्रुमाः पारिजातादयः कच्चिद् न छिन्नाः ? कनकाब्ज-  
 जिन्यः स्वर्णपद्मवत्यः परिखाः प्राकारवृत्तिभूताः जलराशयः कच्चिद्  
 न भूताः न पूरिताः ? अथस्तरनिचयैरितिभावः । रत्नमहागृहाणि  
 रत्ननिर्मितानि महानि गृहाणि कञ्चन न भ्रुष्टानि न दग्धानि ? ।

लङ्का सवाक्स्तम्भम् । (घ) सहि केलासुच्छङ्कवासिणि !  
 कुवेरसञ्चरिदे ! देवणिलये ! अलए ! किं णाम ण संपन्नं ?  
 तथा अ तेण केसरिकलत्तसंभवेण समीरसंभूदेण वाणरेण  
 सुउमारकामिणीकरअलकोमलेहिं किसलयेहिं लाडलल-  
 णाहरोठ्ठमञ्जिठ्ठे कसुभअकुसुमत्यवएहिं वन्दीकिदसुर-  
 सुन्दरीचरणप्यहारदोहलअसंकन्तालत्तअलंछिदेहिं उक्क  
 बन्धेहिं लीलामन्दिरं मअरध्धअस्स कुलभवणं मलअम-  
 मापअट्टिणो दक्खिणसमीरणस्स विस्सामठ्ठाणं छिअअस्स  
 पढमणिलओ णिच्चं वसन्तस्स पेरन्तणिवेसिदकप्पपाअव-  
 प्पहुदिपंचविहदेवहुमा असोअवणिआ सव्वा संसुप्पिआ  
 पाअलपरिचुंवी परिहापरिक्खेवोवि त्यलत्थिदिं लंभिदां

काञ्चनमयः खर्णमयः सालः प्राकारश्च कञ्चित् न दलितः विध्वंसित-  
 स ? । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(घ) सवाक्स्तम्भं निःशब्दं अतुच्चैरितिभावः । कैलासस्य उनसङ्गे  
 कोङ्गे वसतीति तथाभूते कुवेरेण सञ्चरिते सुष्ठु सेविते ! देवणिलये !  
 देवावासभूते ! । किं नाम न सम्पन्नं न घटितम् ? सर्वमेव मम  
 घटितमित्यर्थः । केसरिकलत्तसम्भवेन केसरिणः तदाख्यस्य वानरस्य  
 यत् कलत्तं पत्नी अग्न्या इत्यर्थः तत्सम्भवेन तद्गर्भजातेन समीरस-  
 म्भूतेन वायुपुत्रेण वानरेण हतुमता इत्यर्थः । सुकुमारोति । सुकुमा-  
 राणि कोमलानि यानि कामिनीनां करतलानि तद्वत् कोमलैः  
 हतुनैः किसलयैः पञ्चवै । लाटेति । लाटललनानां लाटदेशीयकामि-  
 णीनां अधरोष्ठवत् वाः मञ्जिठा लताविशेषाः ताभिः एकसुभगः  
 भूतिसुन्दर इत्यर्थः स्तवकः येषां तादृशैः । वन्दीकतेति वन्दी-



अविच्छिन्नसंचरणचतुरेण विमनण्डमण्डलेण अलङ्घयिज्जं  
कणअपाअरचक्रं सुमरणसेसं संपादिदं मणिभवनवि-  
ध्वंसणदंसणे उण शिक्करुणस्स विजणस्स किं भणिअदि  
असुधाराधोरणी किं उण सिण्णेहमइं पिअसहिं समास-  
इअ प्पाणपरिअअणववसाएहिं विरइदद्वि (२) ।

(२) सखि ! कैलासोत्पन्नवासिनि ! कुबेरसञ्चरिते ! देवनिलये अलके !  
किं नाम न सम्पन्नं ? तथा च तेन केसरिकलत्रसम्भवेन समीरसम्भूतेन  
वानरेण सुकुमारकामिनीकरतलकोमलैः किसलयैर्लाटललनाधरोष्ठम-  
ञ्जिष्ठैकसुभगस्तवकैर्बन्दीकृतसुरसुन्दरीचरणप्रहारदोहदकसंक्रान्तालक्तक-  
लाञ्छितैर्दृक्षबन्धैर्लीलामन्दिरं मकरध्वजस्य कुलभवनं मलयमार्गप्र-  
वर्त्तिनो दक्षिणसमीरणस्य विश्रामस्थानं हृदयस्य प्रथमनिलयो नित्यं  
वसन्तस्य पर्यन्तनिवेशितकल्पपादपप्रभृतिपञ्चविधदेवदुर्माऽशोकवनिता  
सर्वा सञ्चरिता पातालपरिचुञ्चो परिखाप्रतिलेपोऽपि स्थलस्थितिं  
लम्भितोऽविच्छिन्नसञ्चरणचतुरेणापि सान्त्तण्डमण्डलेनालङ्घनीयं कनक-  
प्राकारचक्रं स्मरणशेषं सम्पादितं मणिभवनविध्वंसनदर्शने पुनर्नि-  
ष्कृष्टस्यापि जनस्य किं भग्यतेऽसुधाराधोरणी । किं पुनः स्नेहमयीं  
प्रियसखीं समासाद्य प्राणपरिचयजनव्यवसायेभ्यो विरताऽस्मि ।

कृतानां सुरसुन्दरीणां चरणप्रहारं पादताडनमेव दोहदकं वृज-  
पोषकौषधविशेषं तेन संक्रान्तानि यानि अलक्तकानि तैः लाञ्छिताः  
भोभिताः तैः दृक्षबन्धैः पादपावलिभिः । लीलामन्दिरं क्रीडागृहं  
मकरध्वजस्य कामस्य । कुलभवनं कुलक्रमागतं गृहम् । विश्रामस्था-  
नम् आरामनिकेतनम् । प्रथमनिलयः आद्यः आवासः । पर्यन्तेति ।  
पर्यन्तेषु प्रान्तेषु निवेशिताः रोपिताः कल्पपादपप्रभृतयः पञ्चविधाः

अलका । सखि ! धर्मजेतरि (ङ) भीषणविभीषणे विभीषणे विनेतरि तत्प्रभवती किं सशोकशङ्कुरेव तन्निधिनाथपूर्ववत्प्रभे ! लङ्के ! विरमन्तु मध्यस्थगितैकावलीकल्पा बाष्पजलकणश्रेणयः । विरज्यतु च जरठकाञ्चनारकुड्मलकोटिपाटला दृष्टिः । धौतमाञ्जिष्ठपटञ्चरदीनाधरमुद्रा समासादयतु स्वां लक्ष्मीं लघूभवन्तु च प्रमाणानुक्ततमृणालदण्डाः श्वासदण्डाः ।

देवदुःसाः यस्याः तादृगी सन्तानः कल्पवृक्षश्च मन्दारः पारिजातकः । पञ्चैते देवतरवः पुंसि वा क्षरिचन्दनमित्यजरः । पातालपरिचुम्बी रमानजस्रगीत्यर्थः परिखा प्रतिज्ञेयः प्राकारवेश्मजलराशिः स्थलस्थितिं स्थलस्य या स्थितिः स्यादा तां लम्बितः प्रापितः अवस्तरादिभिः पूरित इत्यर्थः । अविच्छिन्देति । अविच्छिन्नम् अविश्रामं यत् सञ्चरणं भ्रमणं तत्र चतुरेण निपुणेनापि मार्त्तण्डमण्डलेन स्तूर्यविस्तेन अलङ्घनीयम् अतर्ज्यक्रमणीयं कनकपाकारचक्रं स्वर्णमयप्रारमण्डलं स्मरणशेषं नामशेषमित्यर्थः पत्मादिनां कृतं भग्नमित्यर्थः । मणिभवनस्य रत्नगृहस्य विध्वंसनदर्शने विध्वंसं दृष्टेत्यर्थः । किं भग्यते ? कथ्यते ? अश्रुनाराधोरणी नेत्रमलिलदृष्टिः । किं पुनः यत्कव्यमिति शेषः । प्रियमखौ त्वामिति शेषः । समासाद्य पाप्य प्राणपरित्यजनव्यवसायेभ्यः जीवनविसर्जनवेष्टितेभ्यः गिरता निवृत्ता ।

(ङ) धर्मजेतरि धर्मण लब्धविजये भीषणानां भयानकानां शत्रूणांमिति भावः । भीषणे दमने इत्यर्थः विनेतरि शासितरि, सशोकशङ्कुरे शोकशङ्कुसहिता । निधिनाथस्य कुबेरस्य पूर्ववत्प्रभे पूर्वप्रियतमे पूर्व लङ्कायाः कुबेराध्युषितत्वादिति भावः । विरमन्तु निवर्त्तन्तां मध्ये वक्षसि इत्यर्थः स्थगिता स्थिता या एकावली एकसरो हारविशेषः

रक्ता । जं तिण्णेतमित्तस्स (च) णअरी भणदि (३) ।

नेपथ्ये ।

रुद्राणि ! लक्ष्मि ! वरुणानि ! सरस्वति ! द्यौः !

सावित्रि ! धात्रि ! सकलाः कुलदेवताश्च ! ।

शुद्धार्थिनी विशति शुभणि रामरामा

तत्सन्निधत्त सहसा सह लोकपालैः ॥ २ ॥ (क)

(१) यत् त्रिनेत्रमित्यस्य नगरी भणति ।

तत्कल्पाः तादृश्य इत्यर्थः वाष्पजलकणानां अणयः धागाः । मा  
रुद्रिहीति भावः । विरज्यतु निवर्त्ततां जरठस्य परिणतस्य विष्टुद्धस्ये-  
त्यर्थः काञ्चनस्य आरकूटस्य च या कोटिः तद्वत् बाटला रक्ता । शीतं  
जालितं माञ्जिष्ठं मञ्जिष्ठारागः यस्मात् तादृशं पटञ्चरं वसनं तद्वत्  
दीना विषादपूर्णमिति भावः । अधरमुद्रा अधराभोगः स्वां निजां स्वाभा-  
षिकीमित्यर्थः । लक्ष्मीं शोभां समासादयतु प्राप्नोतु । लघूभवन्तु अल्पाः  
स्वाभाविका भवन्तु इत्यर्थः प्रमाणेन परिमाणेन अनुकृताः कृष्णाल-  
दण्डाः यैः तादृशाः श्वासदण्डाः दीर्घनिश्वासा इत्यर्थः ।

(च) त्रिनेत्रः शिवः तस्य भित्तं कुबेरः तस्य ।

(क) रुद्राणीति । हे रुद्राणि ! पार्वति ! लक्ष्मि ! वरुणानि !  
वरुणभार्ये ! सरस्वति ! द्यौः ! स्वर्गाधिष्ठात्रि देवते इत्यर्थः सावित्रि !  
धात्रि ! प्रथिवि ! सकलाः सर्वाः कुलदेवताश्च ! । रामस्य रामा  
कान्ता जानकी शुद्धार्थिनी शुद्धिकामा सती शुभ्याणि अग्नौ विशति,  
तेन तस्मात् लोकपालैः इन्द्रादिभिः सह सहसा सत्वरं सन्निधत्त स-  
न्निधिता भवत । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

लङ्का । आकर्षितकेन । किं उण विसृष्टिकारणम् ? (४) ।

अलका । राक्षसगृहवासः किल । विचिन्त्य । वि-  
वृण्व च ।

कालुषहेतुर्वैदेह्या न राक्षसगृहस्थितिः ।

ध्वान्तवन्दीकृताऽपीन्दोर्न कला जातु नीलति ॥ ३ ॥ (ज)

लङ्का । ता एहि गदुश्र पेक्खन्ना (५) ।

अलका । कुबेरप्रसादादिहस्थेव दिव्येन चक्षुषा  
पश्यामि ।

लङ्का । ता ममावि प्पि असहो णिवेदइदु (६) ।

अलका । इयं रामराणी(भक्त)स्वाहावल्लभे भगवत्यात्मान-

(४) किं पुनर्विसृष्टिकारणम् ? ।

(५) तदेहि गत्वा प्रेक्षामहे ।

(६) तन्ममापि प्रियसखी निवेदयतु ।

(ज) कालुष्येति । राक्षसगृहे स्थितिः वैदेह्याः सीताया न  
कालुष्यस्य मालिन्यस्य हेतुः कारणम् । ध्वान्तेन तिमिरेण वन्दीकृता  
ध्वाक्रान्ता इत्यर्थः अपि इन्दोश्चन्द्रस्य कला जातु कदाचित् न नीलति  
न मलिनीभवति । अत्र कालुष्य हेतुर्नीलति इति चेति एकस्यैव साधा-  
रणधर्मस्य पृथक् निर्दिष्टत्वात् प्रतिवस्तूपमालङ्कारः तदुक्तं प्रतिवस्तूपमा  
ना स्यात् वाक्ययोगस्य साम्ययोः । एकोऽपि धर्मः सामान्यो वत् निर्दि-  
श्यते पृथगिति ।

(भक्त) रामराणी रामस्य राज्ञी सीता स्वाहावल्लभे स्वाहा नाम  
अग्नेः पत्नी तस्या वल्लभे अग्नौ कुररीव पक्षिणीविशेष इव करुणः

माहुतीकुर्वाणा कुररोव करुणक्रेद्धारकातरया गिरा  
देवोवाचभमिसन्धाय स्तीति विशुद्धिकारणं च ब्रूते ।

लङ्का । किं विप्र मुणावेदु (७) ।

अलका ।

यद्गोर्वाणाः क्रतुबलिलिङ्गो यत्स्मरश्चित्तजन्मा

सीमोन्माथी न च यदुदधिर्जुह्वते यस्य विप्राः ।

यः क्रतुस्त्रस्य प्रलयदिवसो ये च ये च प्रकाशाः

क्षतस्त्रः सोऽयं जयति महिमा पावकः पावकस्य ॥४॥ (अ)

किञ्च

मित्रं मन्त्रो गुरुः शिष्यः स्वामी भृत्यश्च मे मदा ।

राम एव यथा नान्यस्तथा मां पातु पावकः ॥ ५ ॥ (उ)

(७) किमिदं श्रवयत ।

शोकजनकः यः क्रोद्धारः खरश्चित्रः तेन कातरया दीनया देवी  
मां वाग्देयीं शरणागतोत्पत्यर्थः अभिमन्धाय उद्दिश्य ।

१) दर्शित । गोर्वाणा देवाः यत् क्रतुबलिलिङ्गः यज्ञीयांश-  
भोक्तारः, स्मरः कामः यत् चित्तजन्मा मनसिजः, उदधिः समुद्रः  
यत् न सीमोन्माथी सीमानं देवाभित्यर्क्षः नातिक्रामतीत्यर्थः विप्राश्च  
यत् जुह्वते हव्यं प्रक्षिपन्ति, क्रतुस्त्रस्य जगत इति शेषः यः प्रलय-  
दिवसः सहारादनं ये च ये च प्रकाशाः तेजोमया इत्यर्थः सोऽयं क-  
र्तुः समग्रः पावकस्य सर्वस्य अग्नेः महिमा जयति सर्वोत्कर्षेण वर्तते  
इत्यर्थः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(८) मित्रमिति । यथा राम एव सदा मे मम मित्रं बन्धुः, मन्त्रो

लङ्कां प्रति । नातः परमवज्रहृदयैः (ठ) श्रोतुं द्रष्टुं च  
शक्यतै ।

लङ्का । तं भणिअं जणअणन्दिणीए जेण रावणप्पदीणं  
वि दलिआइं हिअआइं गअणङ्गणादो वि बाहविन्दु-  
सन्दोहा णिवडन्ति । तदोतदो ? (८) ।

अलका । ततश्च ।

वज्रिज्वालाः सृजति कियतीर्जानकी किं विधत्ते  
कौटक् छाया रघुपतिमुखे कर्म किं लक्षणस्य ।  
इत्थं यावद्विस्मयति जनः कौतुकीत्तानिताच्च-  
स्तावच्छ्वन्नं गगनमखिलं द्योतमानैर्विमानैः ॥ ६ ॥ (९)

(८) तद् भणितं जनकनन्दिन्या येन रावणपत्नीनामपि दलि-  
तानि हृदयानि । गगनाङ्गणादपि बाष्पविन्दुसन्दोहा निपतन्ति ।  
ततस्ततः ? ।

मन्त्रिणः, गुरुः आचार्यः, शिष्यः अन्तेवासी मूलः सेवकः भर्ता वा  
नान्यः अपरो नेत्यर्थः तथा पावकः सा पातु रक्ततु शोधयतु इत्यर्थः ।

(९) अवज्रहृदयैः मृदुहृदयैरित्यर्थः ।

(६) वज्रिरिति । वज्रिः कियतीः ज्वालाः शिखाः सृजति  
विस्तारयति, जानकी किं विधत्ते करोति, रघुपते रामस्य मुखे की-  
टक् छाया कान्तिः ? लक्षणस्य किं कर्म लक्षणः किं करोतीत्यर्थः ?  
जनः तत्त्वज्ञो लोकः कौतुकेन श्रौतुम्येन उत्तानिते विकसिते अक्षिणी  
यस्य तादृशः सन् इत्थं यावत् विस्मयति तर्कयति, तावत् द्योतमानैः  
विराजमानैः विमानैः व्योमयानैः अखिलं समस्तं गगनम् अन्तरीक्षं  
श्वन्नं परितम् । खंवरः सर्वे द्रष्टुमागता इति भावः । सन्दाक्रान्ता-  
वत् ।

ततश्च ।

सीतामुदीक्ष्य सुमुखीं शिखिनः प्रवेशे

मुक्तास्तथा समनसः सुरसुन्दरीभिः ।

स्रग्विक्रयः सकलखेचरमालिकानां

जातो यथा चिरतरं त्रिदिवे महार्घः ॥ ७ ॥ (८)

ततश्च । (ग) प्रोद्घुष्टमरुन्धतीप्रभृतिभिरन्तर्हिताभिः  
पतिव्रताभिः ।

यत्पीलस्यगृहीषिता प्रविशति त्वां देव ! शुश्रुर्धिनी

सीतयं प्रथमा सतीषु कुरु तज्ज्योतिर्जलार्द्राजडम् ।

वर्षस्नानमृणालकाण्डमृदुलान्यङ्गानि दग्धानि चेत्

गतस्थाः क नु शोधकोऽपि भगवन् ! संशुद्धये यास्यसि ॥ ८ ॥ (त

(८) सीतामिति । शिखिनः अग्नेः प्रवेशे प्रवेशसमये अम्नौ प्रविशन्तीमित्यर्थः सुमुखीं सीताम् उदीक्ष्य दृष्ट्वा सुरसुन्दरीभिः तथा समनः पुष्पाणि मुक्ताः दृष्ट्वा यथा त्रिदिवे स्वर्गे सकलानां खेचरमालिकानां खेचरमालाकाराणां महार्घः महामूल्यः स्रग्विक्रयः पुष्पमाल्याविक्रयः चिरतरं बहुकालं जातः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ग) प्रोद्घुष्टं प्रकर्षेण उद्घोषितम् अरुन्धती वशिष्ठपत्नी तत् प्रभृतिभिः तत्प्रसूखाभिः ।

(त) यदिति । हे देव ! अग्ने ! यत् यस्मात् इयं सतीषु साध्वीषु प्रथमा अग्रगण्या सीता प्रौढस्यस्य रावणस्य गृहे उषिता कियत्कालं स्थिता अतएव शुश्रुर्धिनी सती त्वां प्रविशति, तत् तस्मात् श्लाघति. स्व तेलः जलार्द्राजडं जलार्द्रम् आजडं सम्यक् मन्दं कुरु । चेत् यदि धर्मेण निदाघेन स्नानाः ये मृणालकाण्डाः तद्वत् मृदुगानि सन्ति-

ब्रह्मा । अहो ! देवदाणं वि सीदापक्ववादी अघवा सत्त्वो  
षिष्ठ रज्जदि य शरीरेषु (८) ।

ब्रह्मा । अहो ! खलु भोः पतिव्रतामयं ज्योतिरनभि-  
भवनीयं ज्योतिरन्तरैः (९) । यतः ।

गः कः । न्या चितावक्त्रं जानक्वा परिशुद्धये ।

भेदः कोऽपि न निर्णीतः पयसः पावकस्य वा ॥८॥ (८)

हाहा ! किमपि निष्करुणचेता हिरण्यरेताः (९) ।

विशुद्धये प्रविष्टाऽसौ वैदेही हव्यवाहनम् ।

अभ्रंलिहानां ज्वालानां चक्रेण च तिरोहिता ॥१०॥ (न)

(८) अहो ! देवतानामपि सीतापक्षपातोऽथवा सर्वां गुणेषु  
रज्ज्वते न शरीरेषु ।

कीमलानि एतस्याः अपि अक्लानि दग्धानि त्वयेति शेषः, हे भगवन् !  
शोधकः शुद्धिकारकत्वं संशुद्धये शुद्ध्यर्थं क तु कुल खलु यास्यसि ?  
तव शुद्ध्यर्थं गन्तव्यस्थानलोपः भविष्यतीति भावः । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

(९) ज्योतिरन्तरैः अपरैः ज्योतिर्भिरित्यर्थः ।

(८) प्रविशन्त्येति । परिशुद्धये विशुद्ध्यर्थं चितायाः ज्वलत्वात्  
निवयस्य वक्त्रं मुखं प्रविशन्त्या जानक्याः सीताया पयसः जलस्य  
पावकस्य अन्ते च कोऽपि भेदः न निर्णीतः न निश्चितः जलवत् अन्वि-  
रनुभूत इति भावः ।

(९) हिरण्यरेताः अग्निः ।

(न) विशुद्ध्यर्थे इति । विशुद्ध्यर्थे हव्यवाहनम् अग्निं प्रविष्टा च वै



लङ्का । (प) कङ्केलिकेलिकाण्डदहणी निष्करुणानां  
प्रथमोदाहरणं हुदवहो । अलकां प्रति । तदोतदो ? (१०) ५  
अलका । सखि लङ्के ! अतिक्रान्तासु (फ) च कतिपयीषु  
कालकलासु ।

वङ्गेः शुद्धिविधायिनो भगवतस्तेजोभिरत्युद्धतै-  
रम्भानामनसूयया विरचितां मौलिस्रजं बिभ्रती ।  
पादाङ्गुष्ठनखाग्रदत्तनयना नीरम्बुविन्द्यासत-  
स्तां कालक्षयमुखी चितावलयतो द्राङ् मैथिली निर्गता ११(ब)

(१०) कङ्केलिकेलिकाननदहणी निष्करुणानां प्रथमोदाहरणं  
हुतवहः । ततस्ततः ? ।

वैदेही सीता अम्भलिहानां गगनस्पर्शिनीनां ज्वालानां शिखानां  
चक्रेण समूहेन तिरोहिता अन्तर्गता च ।

(प) कङ्केलीनाम् अगोकानां केलिकाननस्य क्रीडोपवनस्यापि  
दहनः दाहकः । निष्करुणानां निर्दयानां प्रथमम् उदाहरणं दृष्टान्त-  
भूतः हुतवहः अग्निः ।

(फ) अतिक्रान्तासु गतासु कालकलासु अल्पक्षणेषु इत्यर्थः ।

(ब) वङ्गेरिति । शुद्धिविधायिनः शोधकस्य भगवतः वङ्गेः अत्यु-  
द्धतैः अतिप्रबलैः तेजोभिः अपिरत्नाध्याहार्यः । अम्भानाम् अनसूयया  
अतिपत्या विरचितां मौलिस्रजं शिरोदामं बिभ्रती धारयन्ती मैथिली  
पादाङ्गुष्ठस्य नखाग्रं दत्ते न्यस्ते नयने यथा तादृशी नीरम्बुः अविरलः  
यः विन्द्यामः लोकाणां वस्थानमिति यावत् तस्मात् स्तोकम् अल्पम्  
आलक्ष्यं सुखं यस्याः तथाभूता सती चितावलयतः अग्निमण्डपात्  
द्राङ् अदिति निर्गता उल्लिता । शार्दूलविष्क्रीडितं दत्तम् ।

नादौ न मध्ये नान्ते च सीताया हव्यलेहिनि ।

शुद्धस्यैव सुवर्णस्य जातो वर्णविपर्ययः ॥ १२ ॥ (भ)

लङ्का । अणुचिदग्नारी हुदवहो जं जणअतणयासुद्धि-  
कारणं भोदि (११) ।

अलका । सखि ! (म) सर्वाङ्गहिरण्यमयि ! यथा ।

शुद्धायाः क इवात्र शोधनविधिः ? स्वःसैन्धवीनामपां

पूतानां परिपूतये किमपरं ? तत्ते सखी मन्यते ।

लावण्यामृतसारणोसरणिभिर्निर्वाणरोचिर्लता (य)

नेर्दग्धुं कलयाऽपि हन्त ! न शिखी शक्तोऽभवन्मैथिलीम् ॥ १३ ॥

(११) अनुचितकारी ऊतवहो यज्जनकतनयाशुद्धिकारणं भवति ।

(भ) नेति । सीताया हव्यलेहिनि अग्नौ शुद्धस्य सुवर्णस्यैव वर्ण-  
विपर्ययः वर्णस्य अन्यथाभावः मालिन्यमिति भावः आदौ न मध्ये न  
अन्ते च न जातः ।

(म) सर्वाङ्गहिरण्यमयि ! स्वर्णमयसर्वशरीरे इत्यर्थः लङ्कायाः स्वर्ण-  
भूमित्वप्रसिद्धेरिति भावः ।

(य) शुद्धाया इति । अत्र जगति शुद्धायाः स्वत इति भावः ।  
सीतायाः शोधनविधिः क इव ? पूतानां स्वतः शुद्धानां स्वःसैन्धवीनां  
स्वर्गसिन्धुभवानाम् अपां मन्दार्किनीपयसामित्यर्थः परिपूतये विशुद्धये  
अपरम् अन्यत् किं तत् ते तव सखी अहमिति भावः मन्यते ?  
न किमपीत्यर्थः । शिखी अग्निः लावण्यामृतानां याः सारण्यः नद्यः  
तासां सरणिभिः प्रवाहैः सीताया इति भावः निर्वाणाः शमिताः  
रोचिर्लताः ज्वालानिचया यस्य तथाभूतः अतएव हन्त हर्षं कलयापि  
अंशतोऽपि ईषदपीत्यर्थः मैथिलीं निर्दग्धुं न शक्तोऽभवत् न शशाकः ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

नेपथ्ये ।

योगीन्द्रश्च नरेन्द्रश्च यस्याः स जनकः पिता ।

लङ्का । ता किं तिस्र (१२) ।

नेपथ्ये ।

सा शुद्धा रामगृहिणी वक्त्रौ दशरथस्रुषा ॥ १४ ॥ (र)

ततश्च ।

वद्धः सेतुलवणजलधौ क्रोधवक्त्रैः समित्वं

नीतं रचःकुलमधिगताः शुद्धिमन्तश्च दाराः ।

तेनेदानीं विपिनवसतावेष पूर्णप्रतिज्ञो

दिव्याऽयोध्यां व्रजति दयिताप्रीतये पुष्पकेण ॥ १५ ॥ (ल)

तद्भोः (व) लवङ्गयूथपतयः ! सर्वे गोलाङ्गूलसेनानायका ! नि

शिषाच्छमल्लचमूपालकाश्च ! महाराजसुग्रीवो वः समाज्ञा

(१२) तत् किं तस्याः ।

(र) योगीन्द्र इति । योगिनामिन्द्रः प्रवरश्च नरेन्द्रश्च सः प्रसिद्धे  
जनकः यस्याः पिता, सा दशरथस्य स्त्रिया पुत्रवधूः रामगृहिणी  
सीता वक्त्रौ शुद्धा ।

(ल) वद्ध इति । लवणजलधौ सेतुः वद्धः, रचसां कुलं क्रोध  
वक्त्रैः क्रोधाग्नेः, समित्वं काष्ठत्वं दाह्यत्वमिति भावः । नीतं राजस  
निजता इति भावः । शुद्धिमन्तः अग्निविशुद्धाश्च दाराः पत्नी अधि  
गताः प्राप्ताः । तेन हेतुना ददानीं विपिनवसतौ वनवासे दिव्य  
भाग्येन पूर्णप्रतिज्ञः एषः रामः दयितायाः सीतायाः प्रीतये सन्तो  
षाय पुष्पकेण तदाख्येन विमानेन अयोध्यां व्रजति गच्छति मन्दा  
क्रान्तावृत्तम् ।

(व) लवङ्गयूथपतयः ! वानरसेनापतयः ! गोलाङ्गूलसेनानायकाः

यति यदुत सज्जीभवन्तु भवन्तस्त्रिभुवनैकमङ्गलकलसेन  
रघुवंशमुक्तामणिना छात्रधर्मरक्षाविधिसिद्धमन्त्रेण रामदे-  
वेन सममयोध्यां गन्तुम् ।

सम्प्रेषितश्च हनुमान् भरतस्य पार्श्वं

लङ्काङ्गनाचकितनेत्रनिरीक्षितश्रीः ।

यात्येष वारिनिधिलङ्घनदृष्टसारो

राज्याभिषेकसमयोचितकार्यसिद्धयै ॥ १६ ॥ (श)

अलका । तदावामपि रामभद्रदर्शनसुखमनुभवावः ।

इति निष्कान्ते । विष्कम्भः ।

ततः प्रविशतो विमानयानेन रामलक्ष्मणौ सीताविजटे  
सुयोवविभीषणौ च ।

रामः । सीतां प्रति ।

गोलाङ्गूलानां वानरविशेषाणां सेनानायकाः सेनापतयः ! । निःशेषाः  
सर्वे अक्षभङ्गानां भङ्गूलानां चमूपालकाः सेनाध्यक्षाः ! । त्रिभुवनस्य  
एकः अद्वितीयः मङ्गलकलसः माङ्गलिकपुष्पकुम्भः तेन । रघुवंशस्य  
मुक्तामणिना भौक्तिकरत्नेन उज्ज्वलकारिणेत्यर्थः । छात्रधर्मस्य रक्षा-  
विधेः पालनव्यापारस्य सिद्धः फलवान् मन्त्रः तेन ।

(श) सम्प्रेषित इति । वारिधेः समुद्रस्य लङ्घनेन दृष्टः सारः  
बलं सामर्थ्यमित्यर्थः यस्य तादृशः अतएव भरतस्य पार्श्वं सम्प्रेषितश्च  
एष हनुमान् लङ्काङ्गनाभिः राज्ञमीभिरित्यर्थः चकितनेत्रं पुनरयं  
किं करोति वेति समयनयनं यथातथा निरीक्षिता दृष्टा श्रीः यस्य  
तादृशः सन् राज्याभिषेकस्य समये उचितानि यानि कार्याणि, तेषां  
सिद्धयै सम्पादनाय याति गच्छति । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

यत्सख्यः शशिशेखरस्य धनदाज्ञङ्घ्रिरेणाहृतं  
 तन्मन्याञ्च विभीषणे परिहृतं दत्तं च तेनाऽपि नः ।  
 किञ्चित्त्रिञ्चितकन्धरेण शिरसा धृत्वा प्रसन्नां दृशं  
 तद्भक्त्या ललिताङ्गि ! पुष्पकमिदं वन्दस्व मोदस्व च ॥ १७ ॥ (घ)

रामः । पञ्चादवलोक्य ।

यस्यामजर्जरित चन्द्रिकमर्कपादै-  
 स्त्वासान्निशाचरपतेरुषसि व्यभासि ।  
 व्यावर्त्य वक्त्रकमलं कमलाक्षि ! पश्य  
 लङ्घेति तां नवविभीषणराजधानीम् ॥ १८ ॥ (स)

(घ) यदिति । लङ्घेत्श्वरेण रावणेन शशिशेखरस्य हरस्य सख्युः  
 धनदात् यत् आहृतं निर्जित्य लब्धं तस्य मन्यात् नाशात् यत् विभी-  
 षणे परिहृतं विभीषणेन लब्धमिति भावः तेनापि विभीषणेनापि  
 नः अस्मभ्यं दत्तञ्च, हे ललिताङ्गि चार्वङ्गि ! किञ्चित् ईषत् न्यञ्चिता  
 नता कन्धरा पीवा यस्य तादृशेन शिरसा प्रसन्नां दृशं धृत्वा प्रसन्न-  
 नयनेन इत्यर्थः भक्त्या तदिदं पुष्पकं विमानरत्नं वन्दस्व मोदस्व च  
 आनन्दमनुभव च । शार्दूलविक्रीडितं दृत्तम् ।

(स) यस्यामिति । हे कमलाक्षि ! यस्यां लङ्कायाम् अर्कस्य  
 सूर्यस्य पादैः किरणैः पादा रश्मिर्लङ्घितूर्यांशा इत्यमरः । निशा-  
 चरपतेः रावणस्य त्वासात् भयात् उपसि प्रभाते अजर्जरिता अक्षीणा-  
 चन्द्रिका यस्मिन् तद् यथा तथा व्यभासि विभाषितं विराजित-  
 मित्यर्थः । सूर्यः उपसि तथा रश्मीन् विस्तारयितुं समर्थ आसीत्  
 यथा रावणाभिमतचन्द्रिकायां मालिन्यं न स्यादिति भावः । वक्त्रकमलं

सीता । अवलोक्य । एसा (ह) सा विण्वाणन्दणसमा-  
शीदमेरुमहाजम्बूसाहासमुष्ण्या सुणीअदि (१३) ।

रामः । आम् मैथिलि ! एवं पुराविद आचक्षते । पुरो  
दर्शयन् ।

अग्रे विलोक्य कशाङ्गि ! कुतूहलेन  
दत्त्वा दृशं तरुणकेतकपत्रदीर्घाम् ।  
नानास्त्रमन्त्रणपरं कपिराक्षसानां  
युद्धं कचाकचि तल च प्रवृत्तम् ॥ १८ ॥ (क्ष)  
अन्यतो दर्शयन् ।

अत्रासीत् फणिपाशवन्धनविधिः शक्त्या भवद्देवरे  
गाढं वक्षसि ताडिते हनुमता द्रोणाद्रिरत्राहतः ।

(१३) एषा सा विनतानन्दनसमानीतमेरुमहाजम्बूसाहासमु-  
त्पन्ना अयते ।

सुखप्रदं व्यावर्त्त उत्तोल्य लङ्केति तां नवविभीषणराजधानीं पश्य  
अवलोक्य । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ह) विनतानन्दनेन गरुडेन समानीता मेरोः सुमेरोः महा-  
जम्बुद्वीपस्य शाखया समुत्पन्ना । पुरा किल गरुत्मान् मेरोः जम्बु-  
द्वीपस्य शाखामानीय दशानं लङ्कां विरचितवानिति पुराणम् ।

(क्ष) अग्रे इति । हे कशाङ्गि ! तरुणं नवं यत् केतकपत्रं तद्वत्  
दीर्घाम् आयतां दृशं दत्त्वा अग्रे पुरतः कुतूहलेन कौतुकेन कपिरा-  
क्षसानां नानास्त्रमन्त्रणपरं विविधशस्त्रवर्षणसमन्वित कचाकचि केशा-  
केशि तलातलि चपेटाचपेटि च प्रवृत्तं युद्धं युद्धक्षेत्रं विलोक्य ।  
वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

दिव्यैरिन्द्रजिद्व लक्ष्मणशरैर्लोकान्तरं लम्बितः

केनाप्यत्र मृगाक्षि ! राक्षसपतेः कृत्ता च कण्ठाटवी॥२०(क)

सीता विहस्य । अज्जउत्तो जाणदि की उण एसो (१४) ।

रामो लज्जते ।

सर्वे स्मर्यन्ते ।

सुधीवः ।

लङ्केन्द्रानुज एष मैथिलि ! महान् योऽयं कबन्धः पुरो

वारां भर्त्तरि शैलसेतुरपरः प्रोतो यथा राजते ।

निद्रालोरतितुन्दिलस्य खलतेः क्षीवस्य घोणासृजा-

मोघेनास्य भयस्मृशोऽपि निभृतं स्वर्वासिनो हासिताः२१(ख)

(१४) आर्य्यं पुत्रो जानाति कः पुनरेषः ।

(क) अत्रेति । हे मृगाक्षि ! अत्र फणिपाशबन्धनविधिः नाग-  
पाशास्त्वबन्धनम् आसीत् अत्र भवत्या देवरे लक्ष्मणे शक्त्या तदास्थेन  
अस्त्रेण वज्रसि अवच्छेदे समग्री । गाढं दृढं यथा तथा ताडिते मृहते  
रावणेनेति शेषः हनुमता द्रोणाद्रिः गन्धमादनगिरिः आहतः आ-  
नीतः । अत्र दिव्यैः लक्ष्मणस्य शरैः इन्द्रजित् लोकान्तरं लम्बितः  
नीतः । अत्र केनापि जनेन राक्षसपतेः रावणस्य कण्ठाटवी कण्ठ-  
काननं कृत्ता किञ्चा च स्वमुखेन आत्मोत्कर्षस्य अनौचित्यात् रामेणे-  
त्यत्र केनापीति भङ्गाय विन्यस्तमिति ध्येयम् । शार्ङ्गलविक्रीडितं  
दृप्तम् ।

(ख) लङ्केन्द्रानुज इति । हे मैथिलि ! पुरः अयतः योऽयं  
महान् कबन्धः किञ्चशिराः कायः वारां भर्त्तरि वारिधौ प्रोतः बद्धः  
ऊपरः शैलसेतुर्यथा पर्वतनिर्मितसेतुरिव राजते, एष लङ्केन्द्रस्य राव-

सीता । अज्जउत्ते ण देवा वि(ग)प्पहसणणट्ठं पेक्खाविदा(१५) ।

रामः । किञ्चित् स्मित्वा पुष्पकं प्रति । हंहो विमानराज !  
विमुच्य(घ)वसुधासविधवर्त्तिनीं गतिं किञ्चिदुच्चैर्भव कुतूह-  
लिनी जानको दिव्यदर्शनव्यतिकरस्य ।

जङ्घं गतिनाटितकेन ।

रामः ।

यथायथा रोहति वज्रवेगं

व्योम्नः शिखां पुष्पकमानताङ्गि ! ।

महाम्बुधीनां बलयैर्विशालै-

स्तथातथा सङ्ग, चतौव पृथ्वी ॥ २२ ॥ (ङ)

(१५) आर्यपुत्रेण देवा अपि प्रहसनन्द्यं प्रेक्षायिताः ।

णस्य अनुजः कुम्भकर्म्म । निद्रालोः अतिनिद्राशयस्य अतितुन्दलस्य  
अतिस्थूलोदरस्य खलुतेः निष्केशशिरसः क्षीवस्य सत्तमस्य अस्य घोषाया  
नायिकाया अखट्वां शोणितानां नासाच्छेदभवानामिति भावः ओघेन  
प्रवाहेण भयस्मृणोऽपि भीता अपि स्वर्गवासिनः देवाः निम्नतं गूढं  
हासिताः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ग) प्रहसनन्द्यं प्रहसनं हास्यरसं नाटकं तस्य नृत्यं नर्तनं प्रेक्षा-  
यिताः दर्शिताः ।

(घ) वसुधासविधवर्त्तिनीं पृथिवीसमीपचारिणीम् । दिव्यानां  
वस्तूनां दर्शनस्य व्यतिकरः सम्बन्धः तस्य ।

(ङ) यथायथेति । हे आनताङ्गि ! वज्रवेगं धृतरथं पुष्पकं  
यथा यथा व्योम्नः अन्तरीक्षस्य शिखाम् अयं रोहति उत्पतति तथा  
तथा पृथ्वी महाम्बुधीनां महाम्बुध्यां विशालैः सहङ्गिः बलयैः



सीतां प्रति । सुरचारणकिन्नरविद्याधरसङ्कुलं गगन-  
भीक्षतां मैथिली ।

प्रविश्य विद्याधरः । रामभद्र ! महेन्द्रादेशादेव रत्नशेखरो  
विद्याधरकुमारस्ते दिव्यचरितं व्यनक्ति ।

रामभद्रः । अहो ! महान् प्रसादोऽस्मासु देवराजस्य ।

रत्नशेखरः । सीतां प्रति ।

बन्धे वारिनिधेः कृतेऽपि गिरिभिः सोढः शिरोमण्डल-  
च्छेदो राक्षसपुङ्गवेन समरे यस्याः किमन्यत् कृते ।

कीदृक् सा जनकात्मजेति रभसाविद्याधरैर्द्वन्द्वशः

पाणिच्छन्ननिवारितार्ककिरणैस्त्वं कौतुकाद् दृश्यसे २३ (च)

सीता । अपवार्थ ।

विद्याधराः सहचरोच्चतुरोत्तिमार्गे

रागस्थो गमनगर्भयथेष्टचेष्टाः ।

मण्डलैः सह सङ्कुचतोव खत्रीभवतोव दूरपतितत्वात् क्षुद्रवत् विभा-  
तीति भावः । उपजातिवृत्तम् ।

(च) बन्धे इति । वारिनिधेः समुद्रस्य बन्धे कृतेऽपि समुद्रबन्धने-  
ऽपि तस्य चैतन्योदयो नाभूदित्यपि शब्दार्थः । यस्याः कृते निमित्तं  
राक्षसपुङ्गवेन रावणेन समरे युद्धे शिरोमण्डलच्छेदः सोढः दशशि-  
रांसि किङ्कानि सोढानि इत्यर्थः किमन्यत् किमपरं वक्तव्यमिति शेषः  
सा जनकात्मजा कीदृक् इति रभसात् वेगात् द्वन्द्वशः विद्याधरैः विद्या-  
धरभिद्युनैरित्यर्थः पाणिभ्यां कृद्धा अतएव निवारिताः अर्ककिरणाः  
व्यातपाः यैः तथाभूतैः सूर्यकिरणान् हस्ताभ्यामावृण्वद्भिरित्यर्थः  
त्वं दृश्यसे अवलोक्यसे । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

निस्तल्पमल्पसमयं तिबिडाभ्रखण्ड-

कुड्यान्तरेष्विह रताद्भुतमाद्रियन्ते ॥ २४ ॥ (छ)

रामः । प्रिये पृथ्वीपुत्रि ! (ज)नीरन्ध्रबन्धमपि वारिवाह-

व्यूहं द्विधा विधाय पुष्पकं प्रवर्त्तते विलोक्य विहस्य ।

क्षिप्तं त्वया काञ्चनकान्तिदाम

यन्मत्तवारणमुपेत्य कुतूहलिन्या ।

तेनामुना जलधरोऽयमरालकेशि !

सद्यस्तडिदलयवानिव पश्य जातः ॥ २५ ॥ (झ)

अपि च ।

हस्ते त्वया हारिणि हारयष्टिभि-

र्विमानवातायनतः कुतूहलात् ।

(छ) विद्याधरा इति । विद्याधराः देवयोनिविशेषाः सहचरीणां स्वप्रियाणां विद्याधरीणां चतुराणां सविभ्रमाणाम् उक्तीनां वचनानां मार्गे पथि वचनचातुर्यामिति भावः । रागस्यूतः अनुरागा-विष्टाः अतएव गगनगर्भेषु गगनाभोगेषु यथेष्टवेष्टाः स्वेच्छाविहारिणः सन्तः इह एषु निविडानि घनानि अन्धखण्डान्येव मेघशकलान्येव कुड्यान्तराणि भिन्त्यभ्यन्तरप्रदेशाः तेषु अल्पसमयं किञ्चित्कालं निस्तल्पं शय्यारहितम् अतएव रताद्भुतम् अद्भुतं सुरतम् आद्रियन्ते सेवन्ते । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ज) नीरन्ध्रबन्धं निविडबन्धं वारिवाहव्यूहं मेघनिचयम् ।

(झ) क्षिप्तमिति । हे अरालकेशि ! कटिलचिकुरे ! त्वया कुतूहलिन्या कौतुकवत्या मत्तवारणं मत्त-जमुपेत्य प्राप्य मत्वेति यावत् यत् काञ्चनकान्ति कनकप्रभं दाम माल्यं क्षिप्तम्, तेन अमुना दाम्ना अयं जलधरः मेघः सद्यः सहसा तडिदलयवान् विदुन्दखण्डलशालीव जातः पश्य अलोक्य । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

कृते विदध्यात्सदृशीं प्रतिक्रिया-

मितीव धारास्व प्रनो निरस्यति ॥ २६ ॥ (ज)

सीता । अज्जउत्त । किं ण एदं(ठ)करिदन्तच्छेदपाण्डुरं  
पुव्वपच्छिमसिन्धुबन्धोभयपेरन्तं तदुत्तरदिशाकुहरपूरण-  
धुरन्धरं दीसदि (१६)

रत्नशेखरः । जनकनन्दिनि ! किमत्र रावणारिणा(ठ)  
रत्नशेखरं पृच्छ । हिमालयः खल्वयम् ।

सीता । किं जो सो(ड)विन्दारअबिन्दवन्दिदरुहचरणप्प-

(१६) आर्यपुत्र ! किं पुनरिदं करिदन्तच्छेदपाण्डुरं पूर्वपश्चिमसि-  
न्धुबन्धोभयपर्यन्तं तदुत्तरदिशाकुहरपूरणधुरन्धरं दृश्यते ।

(ज) हस्ते इति । त्वया कुतूहलात् विमानस्य यत् वातायनं  
गवाक्षः तस्मात् हारयष्टिभिः हारिणि मनोहरे हस्ते कृते मेघस्पर्श-  
नार्थं तदुपरि निहिते सति घनः मेघः सदृशीं प्रतिक्रियां विदध्यात्  
कुर्यात् इतीव धारास्व वारिधारा निरस्यति उद्गिरति । तव स्पर्श-  
मसहमान इव वारिधारया तव हस्तमभिवर्षतीति भावः । वंशस्थ-  
विलं वृत्तम् ।

(ठ) करिदन्तच्छेदवत् हस्तिदशनखण्डमिव पाण्डुरं शुभ्रं पूर्व-  
पश्चिम सिन्धुबन्धोभयपर्यन्तं पूर्वापरसमुद्रावगाढोभयप्रान्तं उत्तरदि-  
शायाः कुहरस्य अभ्यन्तरभागस्य पूरणे व्यापने धुरन्धरं समर्थतरं  
तदिदं किं वस्तु इति शेषः ।

(ड) रावणारिणा रामेण पृष्टेन इति शेषः । रत्नशेखरं  
तदास्य विद्याधर कुमारम् ।

(ड) वृन्दारकेति । वृन्दारकवृन्दैः देवगणैः वन्दितस्य अर्चितस्य

डिबिम्बचुं विदसिलुच्छङ्को (ठ) गङ्गास्रोतसीमन्तिदण्डिअंबो  
हेरम्बदन्तमुसलुलिहिदमेहलाबन्धो णिवडिदहरवुसहवर-  
खुरखण्डिदधरणिपुठ्ठो चित्तसिहण्डिमण्डलावचितमन्दार-  
कुसुमपसरौ गोरीगुरुत्ति णिव्विष् घमहष् घिदो सुणी-  
अदि (१७) ।

रत्नशेखरः । स एवायम् ।

श्रीकण्ठश्वशुरः स एष भगवान् मेनापतिः पर्वतः

पुत्रोवानुमया पुरः किमपरं हेरम्बमातामहः ।

(१७) किं य एष दृन्दारकृन्दवन्दितरुद्रचरणप्रतिबिम्बचुम्बित-  
शिलोत्सङ्को गङ्गास्रोतःसीमन्तिदन्तम्बो हेरम्बदन्तमुसलोलिखितमे-  
हलाबन्धो निपतितहरदृषभवरखुरखण्डितधरणिपुठ्ठचित्तसिहण्डि-  
मण्डलावचितमन्दारकुसुमपसरौ गोरीगुरुत्ति निर्विघ्नमहार्धितः  
श्रूयते ।

रुद्रस्य चरणप्रतिबिम्बेन पदचिह्नेन चुम्बितः स्मृतः शिलोत्सङ्कः  
प्रस्तरतलं यस्य तादृशः ।

(ठ) गङ्गेति । गङ्गायाः स्रोतसा सीमन्तिदन्तम्बः मध्यभागः  
यस्य तथाभूतः । हेरम्बेति हेरम्बस्य गणेशस्य दन्तमुसलेन मुषला-  
कतिना दन्तेन उलिखितः उद्दृष्टः मेहलाबन्धः कटिबन्धः यस्य  
तथाविधः । निपतितेति । निपतितस्य निद्रस्य हरदृषभस्य शिव-  
वाहनस्य वरैः सहङ्गिः खुरैः खण्डितं दलितं धरणीपृष्ठं भूमिभागः  
यस्य तादृशः । चित्तेति चित्तसिहण्डिनां सम्प्रर्षणां मण्डलैः गणैः  
अवचितः मन्दारकुसुमानां देवतकविशेषपुष्पाणां पसरौ यस्मिन् तथा-  
भूतः । निर्विघ्नं निर्विघ्नं सर्ववादिसम्मततयेति भावः महार्धितः महा-  
श्लेषः सर्वजनादरणीय इति भावः ।

यस्यायं महिमा यदत्र शमिनः श्यामाकमुष्टिम्बचाः  
स्वास्त्रेवाश्रमभूषु दिव्यवपुषः क्रीडन्ति कामाक्ष्या ॥२७॥(ए)  
अपिच ।

स्त्रीणां जन्ममहातरोः किमपरं सौभाग्यलाभोत्सव-  
स्त्राप्तिरधिदैवतं गिरिसुता साप्यस्य कुञ्जान्तरे ।

एकाङ्गुष्ठनिपीडितक्षिति तपस्तप्ला सहस्रं समा-  
श्वन्द्रापीडशरीरसंविभजनप्रेमाणमापद्यत ॥ २८ ॥ (त)

सीता । अज्जउत्त ! इधज्जेव अध्वनारीस्सरो हरो  
संवुत्तो (१८) ।

(१८) आर्यपुत्र ! इहैवाध्वनारीश्वरो हरः संवृत्तः ।

(ए) श्रीकण्ठेति । पुरः अग्रतः स एषः उभया पुत्रीवान् गौरी-  
दुहितृक इत्यर्थः हेरम्बस्य गणेशस्य मातामहः सेनायाः पतिः श्री-  
कण्ठस्य हरस्य श्वशुरः पर्वतः । किमपरं वक्तव्यमिति शेषः । यस्य  
पर्वतस्य अयं महिमा एतादृक् माहात्म्यं यत् अत्र पर्वते श्यामाकमुष्टि-  
म्बचाः श्यामाकधान्यमुष्टिपुत्रवृत्तयः शमिनः तापसाः स्वासु एव आश्र-  
मभूषु दिव्यवपुषः दिव्यदेहाः सन्तः कामाक्ष्या मदनादेशेन क्रीडन्ति ।  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(त) स्त्रीणामिति । स्त्रीणां जन्म एव महातरुः तस्य सौभाग्यं  
स्वामिवाङ्गभ्यं तस्य लाभ एव उत्सवः क्षणमिति शेषः किमपरं नान्यत्  
किमपीत्यर्थः । गिरिसुता पार्वती तस्य फलस्य प्राप्तेः अधिदेवता अधि-  
ष्ठात्री देवी गिरिसुताप्रसादमन्तरेण स्त्रीणां सौभाग्यस्य अप्राप्तेरिति-  
भावः । सापि गिरिसुता अस्य पर्वतस्य कुञ्जान्तरे कुञ्जमध्ये एकाङ्गुष्ठेन  
निपीडिता क्षितिः यस्मिन् तद् यथा तथा सहस्रं समाः वत्सरान्

रत्नशेखरः । आं (य) वासुन्धरेयि !

अन्नोढायां गिरिदुहितरि प्रीतिमानिन्दुमौलिः

प्रेमावेशाभूटिति भगवानर्द्धनारीश्वरः सन् ।

मन्दं देवैः प्रणतचरणः प्रत्यभिज्ञानलेशा-

हामे पाणौ तदितरकरं ताडयित्वा जहास ॥ २८ ॥ (द)

रामः । किमुच्यते सर्वाश्चर्यनिधानं हि नीहार-  
महागिरिः ।

रत्नशेखरः । यथाज्ञातं विराधविध्वंसनेन ।

अस्मिन्नूढा मृडानी युग्मरिदिह धृता दन्तिदैत्योऽत्र भिन्न  
श्चिन्नं ब्राह्मं शिरोऽस्मिन्निह गुरुनिधने निर्मिता मातरश्च ।

तपः तत्वा चन्द्रापीडस्य हरस्य शरीरं संविभज्यते अनेनेति तथाभूतं  
प्रेमाणम् आपद्यत प्राप्नवती प्रेम्णा हरस्य अर्द्धाङ्गहारिणी अभूदिति  
भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(य) वासुन्धरेयि ! वसुन्धराया अपत्यं स्तीति तत्सम्बुद्धौ ।

(द) अनेति अत्र पर्वते गिरिदुहितरि पार्वत्यां जडायां परि-  
णीतायां सत्यां भगवान् इन्दुमौलिः हरः प्रीतिमान् प्रेमावेशात्  
प्रणथातिरेकात् अर्द्धनारीश्वरः अर्द्धांशेन नारी अर्द्धांशेन ईश्वरः पुरुषः  
युगलरूपधारो सन् देवैः मन्दं क्रमशः प्रणतचरणः वन्दितपदः  
प्रत्यभिज्ञानस्य पूर्वानुभवस्य लेशात् क्लृप्त्वात् ज्ञासादितिभावः । वाने  
पाणौ नार्याः करे इति भावः तदितरकरं दक्षिणं हस्तं पौरुष-  
भूतिभावः ताडयित्वा पूर्वं यथा आनन्देन हस्ताभ्यां वाद्यमकरोत्  
तथेतिभावः । जहास सर्वसमस्तं अप्रतिभतां हासव्याजे जुगोपेति  
भावार्थः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

दृक्श्रीचप्रीतिपेयं दक्षितसुरपुरीदुर्गमद्वारमुद्रं (ध)

सिद्धानां पूर्वसिद्धैरिति हरचरितं वर्ण्यते चित्रमत्र ॥३०॥

सीता । इह हिमवन्तमहोहरे चन्द्रसेहराहिं मअरध-  
धअणिदृहणं (न) रहुउलमहत्तरौआओ प्संसंतौओ आसि  
ता कहिं उण तम् (१८) ।

(१८) इह हिमवन्महोहरे चन्द्रशेखरान्नकरध्वजनिर्दहनं रघुकुल-  
महत्तरिकाः प्रशंसन्त्य आसन् तत् क पुनस्तत् ।

(ध) अस्मिन्निति । अस्मिन् पर्वते मृडानी पार्वती जटा परि-  
शीता हरेणेति सर्वत्र योज्यम् । इह द्युसरित् गङ्गा धृता शिरसीति  
शेषः । अत्र दन्तिदैत्यः गजासुरः भिन्नः दलितः । अस्मिन् ब्राह्म-  
शिरः किञ्च पूर्वं ब्रह्मणोपञ्च मुखानि आसन् ततः केनचित् कारणेन  
भगवान् हरः क्रुद्धः तेषामेकं शिरश्चिच्छेदेति पुराणकथात्वानुसन्धेया ।  
इह गुरोः श्वशुरस्य दत्तस्य निधने निधनार्थमित्यर्थः मातरः ब्राह्मी-  
त्याद्याः निर्मिताः सृष्टाश्च । अत्र सिद्धानां पूर्वसिद्धैः अतिपुरातनैः  
मिथुपुरुषैः दृशां चक्षुषां ओत्ताणाञ्च प्रीत्या आनन्देन पेयं दृश्यं  
आव्यञ्ज इत्यर्थः दलिताः खण्डिताः सुरपुरोणां तिसृणामसुरनगरीणां  
दुर्गमा द्वारसदृहा द्वारार्गलाः यस्मिन् तादृशं चित्रम् अद्भुतम् इति  
पूर्वोक्तं हरचरितं वर्ण्यते कीर्त्यते गीयते वा । स्रग्धरादत्तम् ।

(न) रघुकुलमहत्तरिकाः रघुकुलस्य महामाननीयाः अस्मान्  
श्वश्रु इति भावः । क कुल ? । मरकतेति मरकतमणीनां मरीचि-  
वीचिभिः मयूखप्रभाभिः । वंशकरीराणां वंशाङ्कुराणां नीलका-  
न्तिभिः श्यामप्रभाभिः । परिकल्पितं रचितमिव अनूहसाराथैः सूर्यस्य  
रथयोजितायां तुरङ्गाणां हरितामितिभावः रोमराजिभिः श्यामवर्ण-  
कोमनिधनैः । शितिकण्ठानां मयूराणां याः कण्ठमण्डल्यः तासामिव

रत्नशेखरः । यदिदं निर्मितमिव मरकतमणिमरौचिवौचि-  
भिराच्छादितमिव वंशकरीरनीलकान्तिभिः परिक-  
ल्पितमिवानूरुसारधिरथतुरङ्गमरोमराजभिरुत्पादितमिव  
शितिकण्ठकण्ठमण्डलीमेचकरुचिसञ्चयैस्तर्भिराश्रमपदं  
भगवतो वृषभध्वजस्य ।

एतत्सुन्दरि ! देवदारुविपिनं शैलस्य गौरीगुरो-  
रस्मिन् वासवशासनेन रहयन् सद्यः समाधिक्रियाम् ।  
प्रत्यक्षं गिरिजन्मनः सुरजने स्तोत्राय सज्जाङ्गलौ  
रुद्रस्याम्बकपावकेन मदनो वेगादङ्गीकृतः ॥ ३१ ॥  
सीता । परमेश्वरगुरोरपरोक्षिततीक्ष्णविशिष्टस्य मकरध्वज-  
स्य कदमी उण्ण निवेशो (२०) ।

(२०) परमेश्वरगुरोरपरोक्षिततीक्ष्णविशिष्टस्य मकरध्वजस्य कतमः  
पुनर्निवेशः ।

मेचकाः श्यामलाः ये रुचिसञ्चयाः प्रभावत्यः ताभिः तर्भिरुप-  
लक्षितमिति शेषः ।

(प) एतदिति । हे सुन्दरि ! गौरीगुरोः शैलस्य एतत् यदिदं-  
ध्याहार्यं देवदारुविपिनं देवदारुवनं अस्तीति शेषः अस्मिन् मदनः  
कामः वासवस्य इन्द्रस्य शासनेन आदेशेन समाधिक्रियां हरस्य  
समाधिव्यापारं रहयन् प्रतिवपन्नं गिरिजन्मनः पार्वत्याः प्रत्यक्षं  
समक्षं सुरजने देवदण्डे स्तोत्राय सज्जाङ्गलौ स्तोत्रं कुर्वत्यपीतियावत्  
रुद्रस्य अम्बकपावकेन नेत्राग्निना वेगात् सद्यः सपदि अङ्गीकृतः  
भङ्गीकृतः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(फ) परमेश्वरस्य शरीरेण परीक्षितम् अतुभूतं तीक्ष्णं विशिष्टं शरः  
यस्य तादृशस्य निवेशः स्थानम् ।



रत्नशेखरः ।

एतन्मैथिलि ! मन्मथाश्रमपदं रत्या स्वयं बन्धितै-  
लीलाशाखिभिरञ्चितान्तिकमितः केलीशकुन्ताश्रयैः ।

शृङ्गारश्च रसो मधुश्च समयो देवश्च ताराधिपो  
रागः पञ्चमसंज्ञकश्च ललितैस्ते यत्र सिद्धा व्रतैः ॥३२॥ (ब)

सीता । सकौतुकम् । (भ) पुञ्जीकिदश्चञ्जउत्तकित्तिसंता-  
णाणुआरी रासीभूदहरदृहाससरिसरिवेसो प्पलआणल-  
पिण्डीकिदक्कीरसमुद्दुद्दुक्करप्पडिरूवो कदरो उण एस  
महिहरो (२१) ।

(२१) पुञ्जीकृतार्थपुत्रकीर्त्तिसन्तानानुकारी राशीभूतहरादृहासस-  
दृगनिवेशः प्रलयानलपिण्डीभूतक्षीरसमुद्भुतक्षीरप्रतिरूपः कतरः पुन-  
रेष महीधरः ।

(ब) एतदिति । हे मैथिलि ! इतः अस्मिन् प्रदेशे रत्या काम-  
पत्न्या स्वयं बन्धितैः केलीशकुन्तानां क्रीडापक्षिणां आश्रयैः आश्रित-  
क्रीडाशकुन्तैरित्यर्थः लीलाशाखिभिः केलितरुभिः अञ्चितं शोभितम्  
अन्तिकं यस्य तादृशम् एतत् दृश्यमानमितिभावः मन्मथस्य कामस्य  
आश्रमपदं यत्र शृङ्गारः रसश्च, मधुः वसन्तः समयश्च, देवः  
ताराधिपः चन्द्रश्च, पञ्चमसंज्ञकः पञ्चमनामा रागश्च ते सर्वे  
परिशरका इति शेषः ललितैः मनोहरैः व्रतैः नियमैः सिद्धाः सिद्धि-  
गताः सर्वेषां मनांसि हरन्तीतिभावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(भ) पुञ्जीकृतंति पुञ्जीकृतस्य राशीकृतस्य आर्थपुत्रकीर्त्तिसन्तानस्य  
राश्वयशस्तोमस्य अनुकारी सदृशः । राशीभूतस्य हरादृहासस्य सदृशः

रामः । रुद्रावासः कैलास इति मे तर्कः ।

रत्नशेखरः । यथावगतं ताडकाताडनेन ।

कैलासः स्फटिकाद्विरेष भगवानेन भवानीसखः

सम्प्रादैलविलस्य भक्तिजनितान्नित्यं शिवः सेवते ।

किञ्चास्मिन्ननुमेखलं नखमुखच्छेदैः समावेद्यते

हेलोत्पाटनपूर्वकालनिहितैर्लङ्कापतेर्विक्रमः ॥ ३३ ॥ (म)

अत्र च ।

कैलासाचलकर्णिकेयमलका नेत्रैकपेया पुरी

देवस्य द्रविणप्रभोः किमपरं शृङ्गारसारस्य भूः ।

यस्यामस्तमितेऽद्य राक्षसपती यच्चाङ्गनानाममी

वर्त्तन्ते प्रतिचत्वरं प्रतिगृहं प्रत्यापणं चोत्सवाः ॥ ३४ ॥ (य)

निवेशः यस्य तादृशः । प्रलयानलेन कल्याणवर्जिता पिण्डीभूतस्य  
वनीभूतस्य क्षीरसमुद्रस्य यः दुग्धानामुत्करः समूहः तस्य प्रतिरूपः  
अतुरूपः ।

(म) कैलास इति । एषः स्फटिकाद्रिः स्फटिकमणिसयः अचलः  
कैलासः, भगवान् भवानीसखः शिवः भक्तजनितात् ऐवविलस्य कुवे-  
रस्य सख्यात् हेतोः एनम् अचलं नित्यं सेवते आश्रयति । किञ्च  
अस्मिन् अतुमेखलं प्रतिमध्यभागम् हेतुया अवलीलया उत्पाटनेन  
पूर्वकाळं प्राक् रावणकर्तृत्वात् तामोद्धरणसमये इत्यर्थः निहितैः कतैः  
नखसंखानां नखाभ्याम् आथ्यते । लङ्के लङ्कापतेः रावणस्य विक्रमः  
समावेद्यते सम्बन्धं विधातुं कैलासासर्वक्रीडितं वृत्तम् ।

(य) कैलासेति । कैलासा शृङ्गारस्य स्त्रिका कर्णावतंसविशेषभूता  
नेत्रैकपेया दर्शनमनोरथिनीः धनपतेः भूः क्षेत्रं विवासैकभूमिरिति  
भावः देवस्य द्रविणप्रभोः क्षीरस्य पुरी इवम् अलका नाम ।

रामः । पुरोऽवलोक्य । कः पुनरस्तमिताखिलककुब्धः  
सलिलस्कन्धः (र) ।

रत्नशेखरः । उत्पत्तिसदनं (ल) कलहंसवयसामाकरः कनकार-  
विन्दानां विलासदीर्घिका देवदेवस्य समवगाढतरान्तरस-  
मदमहोष्मणा हेरस्वेण रभसाचान्तवीतवीचिभङ्गं गगना-  
ञ्जपरिभ्रमिणा चन्द्रहरिणेन लौढलौढसीकरकणं कूल-  
कुलायकारिणा कुमारमयूरेण प्रसारितकराक्षयमाणार्णव-  
करिमकरत्नासादैरावतेभसेवितशादलोपकण्ठं नीलकण्ठ-  
हृषेण समध्यासितपरिसरं सन्तानकारण्ये नारायणवराहेण  
वर्णितवैभवं वैकुण्ठकमठेनाभिलषितगर्भं पद्मनाभमहा-  
मथ्येन नीतनीरं त्रिसन्ध्यमरुन्धतीकराकलितकमन्त्रिनी-  
पलपात्रैरानन्दितपुरन्दरमानसं मानसं नाम दिव्यं सरः ।  
सीतां प्रति ।

किमपरं वक्तव्यमग्रा इति शेषः अद्य राजसमनौ अस्तमिते निहते  
यस्याम् अलङ्काराणां प्रतिचत्वरम् अङ्गने अङ्गने प्रतिगृहं गृहे गृहे  
प्रत्यापणम् आपणे आपणे च यन्त्राङ्गनानाम् उत्सवाः वर्त्तन्ते ।  
शादूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(र) अस्तमितेति । अस्तमिताः <sup>विश्रिता</sup> अखिलानां ककुब्ध-  
श्रेष्ठवस्तूनां वन्धाः प्रसराः येन तले <sup>तले</sup> चर्चपरिभावीत्यर्थः सलि-  
नस्कन्धः जलराशिः ।

(ल) उत्पत्तिसदनं ज <sup>हंसवयसां</sup> हंसविशेषरूपपक्षिणां  
कलहंसा अस्मात् जायन्ते इति । आकलदि <sup>उत्पत्तिस्थानं</sup> कन-  
कारविन्दानां <sup>विलासदीर्घिका</sup> क्रीडावापी देव-  
स्य

एतन्मानिनि ! मानसं सुरसरो निर्लूनहेमाम्बुजं  
 पार्वत्या प्रियपूजनार्थममुतो गङ्गा सरिन्निर्गता ।  
 अस्माच्चित्रशिखण्डिभिश्च परमे पर्वण्युपादीयते  
 स्नानोत्तीर्णवृषाङ्गभस्मरजसां सङ्गात्पवित्रं पयः ॥३५॥(व)

देवस्य हरस्य । समरगाढेति । समरगाढतरेण सलिलेषु अतिनिम-  
 ग्नेन अन्तरसमदेन अप्रकटप्रदेन महोष्मणा महदन्तस्तापेन हेरम्बेण  
 गणेशेन रभसेन वेगेन आचान्तः पीतः अतएव पीतः विगतः वीवीनां  
 गरङ्गाणां भङ्गः यस्य तथाविधम् । गगनाङ्गणपरिभ्रमिणा अन्तरीक्षे  
 भ्रमता इत्यर्थः चन्द्रहरिणेन चन्द्रस्य क्रोडस्थितेन मृगेण लीललीढाः  
 अतिशयेन लीढा इत्यर्थः सीकरकणाः जलकणाः यस्य तादृशम् ।  
 कूले तटे कुलायकारिणा नीडकारिणा कुमारस्य कार्त्तिकेयस्य मयू-  
 रेण प्रसारितेन करेण आकृष्यमाणानि अर्णांसि पयांसि यस्य तथा-  
 विधम् । करिभ्यः जलहस्तिभ्यः मकरेभ्यश्च त्रासीत् णरावतं इमेन  
 हस्तिना सेवितः अध्युषितः शादलस्य शादहरितस्य उपकण्ठः समीपं  
 यस्य तथाभूतम् । नीलकण्ठस्य हरस्य वृषेण ममध्यासितः आश्रितः  
 परिसरो यस्य तथोक्तम् । सन्तानकानां देवतारविशेषाणाम् अरण्ये  
 कानमे एतत्तटवर्त्तिनि इति भावः । नारायणवराहेण आदिवराहेण  
 स्थितेनेति शेषः वर्णितं व्याख्यातं वैभवं यस्य तथाभूतम् । वैकुण्ठक-  
 मठेन आदिकच्छमेन अभिलषितः गर्भः अभ्यन्तरवासः यस्य तादृ-  
 शम् । पद्मनाभमहामस्थेन मीनावतारेण हरिणा नीतं नीरं  
 जलं यस्य तथाविधम् । त्रिसन्ध्यं तिसृषु सन्ध्यासु सायं प्रातर्मध्या-  
 ह्नेषु अरुन्धत्याः करेण आकलितैः गृहीतैः कमलिनीपत्रपात्रैः स्नान-  
 न्दितं पुरन्दरस्य देवराजस्य मानसं यस्य तादृशम् ।

(व) एतदिति । हे मानिनि ! एतत् सुराणां सरः सरोवरं  
 मानसं पार्वत्या प्रियस्य हरस्य पूजार्थं निर्लूलानि हेमाम्बुजानि

हीता । की उय एसी (श) बिच्चतरुषतरुमण्डलीबुम्बि-  
दमहाणिअम्बणिवेसो मत्तण्डवण्डेकरहवक्कचुम्बणमसिण  
सुवणसिहरो महीहरो दीसदि (२२) ।

रत्नगेश्वरः ।

नेत्रं वासुकिरत्र केशवभुजैः सन्दानितोऽयं पुरा

चक्रवर्णवतां परिभ्रमविधावेतस्य देवासुराः ।

मन्याः सोऽयमभूत्समुद्रकलशे तन्नीयतां कौतुका-

देष श्रोत्रपरम्परापरिचितो दृग्गोचरं मन्दरः ॥३६॥ (घ)

(२२) कः पुनरेष नित्यतरुषतरुमण्डलीपरिबुम्बितमङ्गनितम्ब-  
सन्निवेशो मार्तण्डवण्डेकरयक्कचुम्बणमण्डयसुवर्णसिहरो महीधरो  
दृश्यते ।

स्वर्णकमलानि यस्मात् तत्राविधम् । पार्वती यस्मात् देवदेवपूजार्थं  
कनकपद्मानि चिनोतीति भावः । गङ्गासरित् अमृतः अमुष्मात्  
सरसः निर्गता । यस्माच्च चित्रशिखश्छिभिः देवर्षिभिर्मरीच्यादिभिः  
परमे उत्कृष्टे पर्वणि स्नानात् उत्तीर्णस्य वृषाण्डस्य इरस्य भस्मरजसां  
यस्मात् पवित्रं पयः जलम् उपारीयते ऋह्यते । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

(श) नित्येति । नित्यं सततं तरुणाभिः अभिनवाभिः तरुम-  
ण्डलीभिः वृक्षरात्रिभिः परिबुम्बितः अध्यासितः सहतो नितम्बस्य  
सन्निवेशः संस्थानं यस्य तादृशः । मार्तण्डेति । ... इत्यत्र चण्डं  
महत् वत् एकं रथस्य चक्रं तस्य बुम्बणेन पर्वणेन मन्दरः । चक्रं सुव-  
र्णनिकरं यस्य तादृशः ।

(घ) नेत्रमिति । अत्र महीधरे पुरा समुद्रमंथने दृश्यते

रामं प्रति । इतो विघ्ननिवृत्तिर्नीतिं विद्वेषिषु (स) प्रसा-  
दास्यतवीचिमालिनीं सुहृत्सु निवेशय दृश्यम् ।  
क्षीराब्जाः परितोऽयमर्णवपतिर्जातं गृगाङ्गादिकं  
पीयूषावधि रत्नजातममुतः किं चास्य तीरान्तरे ।  
मुक्ता कल्पभृतः स्वयंवरसुरान् सौभाग्यदानाग्रणी-  
लक्ष्म्याऽस्मिन् कुसुमावलो वरयितुं वैकुण्ठकण्ठेऽर्पिता ३७ (ह)

वासुकिः नागराजः नेत्रं मन्यनरञ्जुरासीदिति शेषः, अयं केशवस्य  
नारायणस्य भुजैः बाहुभिः सन्दानितः संयमितः देवासुराः एतस्य  
परिभ्रमविधौ भ्रमणकर्मणि इत्यर्थः वल्लवतां गोपालत्वं चक्रुः गोपाला  
यथा मन्यनदण्डं भ्रामयित्वा दुग्धं मधून्नि तथेति भावः । सः प्रसिद्धः  
अयं समुद्रकलसे मन्थाः मन्थनदण्डः अभूत् । तत् तस्मान् ओत्पत्त-  
स्मरभिः कर्णपरम्परानिः परिचितः न तु कदाचित् दृष्ट इति भावः ।  
एष सन्दरः कौतुकात् दृशोः गोचरं नीयतां दृश्यतामित्यर्थः । आर्द्ध-  
नविप्रीडितं वृत्तम् ।

(स) विद्वेषिषु शत्रुषु विघ्ननिवृत्तिर्नीतिं गरलवर्षिणीं सुहृत्सु  
वन्धुषु प्रसादः एव अस्य तस्य वीचिमाला विद्यते अस्यां तादृशी  
दृश्यं नेत्रं निवेशय साभिनिवेशं पश्य इत्यर्थः ।

(ह) क्षीराब्जा इति । परितः समन्तात् अयं क्षीराब्जाः दुग्ध-  
जलः अर्णवपतिः समुद्रः । अमुतः अमुष्मात् गृगाङ्गादिकं चन्द्रमश्नति  
पीयूषावधि अस्य तत्पर्यन्तं रत्नजातम् उत्पद्यमानं सुहृदः जातौ जातौ  
यदुत्पद्यते तद्रत्नमिह कथ्यते इति यादवः । जातम् उत्पन्नम् । किञ्च  
अस्य क्षीराब्जे तीरान्तरे तटदेशे अस्मिन् लक्ष्म्या कमलया कल्पभृतः  
वाञ्छिताम्रप्रदानं स्वयम्बरसुरान् स्वयम्बरे समागतान् सुरान् मुक्ता  
विहाय वरयितुं वैकुण्ठस्य नारायणस्य कण्ठे सौभाग्यदानाग्रणीः सौ-  
भाग्यं स्नामिवल्लभ्यं तस्य दाने प्रदाने अग्रणीः तत्परा इत्यर्थः कुसु-

रासचन्द्र ! इतइतोऽपि दृश्यतां द्रष्टव्यम् ।

ये नित्यं भयेष्वन प्रदक्षिणयति भ्राम्यन्मभिः सर-

ध्वान्तश्रेणिविभक्तवासरनिशाविन्द्यासरेखं रविः

धत्ते कां चन काञ्चनश्रियमसौ मेरुर्गिरीणां गुरु-

देवैः सार्द्धमधित्यकामधिवसत्यस्यामरग्रामणीः ॥ ३८ ॥ (ख)

सीतां प्रति ।

एतां पश्य पुरः सुमेरुशिखरे दम्भोलिपाणेः पुरीं

त्वक्कालोकनकौतुकोत्तरलितैर्व्यग्रां पुरन्ध्रीजनैः ।

यस्यास्तोरणगोपुरप्रणयिभिर्नामाङ्कितैर्मार्गणैः

पौलस्त्यस्य विनापि वर्णरचनां न्यस्ता प्रशस्तिः स्थिरा ३८ (क)

भावली सौभाग्यवर्द्धिनी पुष्पमाला इत्यर्थः अर्पिता दत्ता । शार्दूल-  
विक्रीडितं वृत्तम् ।

(ख) यमिति । भगवान् रविः सूर्यः नित्यं सततं भ्राम्यन्तीनां  
प्रभाशां मयूखानाम् अग्नेसराभिः ध्वान्तश्रेणिभिः तिमिरनिकरैः  
विभक्ता विभज्य स्थापिता वासरनिशयोः दिवसरजन्योः विन्द्यासस्य  
विभागस्य रेखा यस्मिन् तादृशं यम् अचलं प्रदक्षिणयति प्रदक्षिणी-  
करोति, असौ गिरीणां पर्वतानां गुरुः श्रेष्ठः मेरुः काञ्चन अनि-  
र्वचनीयामित्यर्थः काञ्चनश्रियं स्वर्गकान्तिं धत्ते धारयति । अमराणां  
देवानां ग्रामणीः अधिराजः इन्द्रः देवैः सार्द्धम् अस्य अधित्यकाम्  
जड्वं प्रदेशम् उपत्यकादेरासन्ना भूमिरुर्ध्वमधित्यकेत्वमरः । अधिवसति  
अधितिष्ठति । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(क) एतामिति । पुरः अग्रतः सुमेरुशिखरे स्थितामिति शेषः त्वक्  
त्वदीयं यत् आलोकनं दर्शनं तस्मिन् कौतुकेन तद्दर्शनकुतूहलेन इत्यर्थः  
उत्तरलितैः चञ्चलितैः पुरन्ध्रीजनैः नारीगणैः व्यग्राम् औत्सुक्य-

तमः । हंही पुण्यक ! इतोऽपि किञ्चिदुच्चैर्भव न तृप्यति  
वेतो दिव्यदर्शनकुतूहलस्य । सर्वं विमानोर्ध्वगतिं नाटयन्ति ।

सीता । केअईकेसरपराअप्पडिरुवो (ख) पक्कघणसारपं-  
सुप्पप्परसरिच्छव्वी मुत्ताहलविसदसोहासखिव्वेसो णिवे-  
सिदाणंदकंदो हिअअस्स कुदो उण एतावंतो जोह्मावि-  
त्थरो (२३) ।

रामः । मन्ये चन्द्रलोकसमीपे वर्त्तामहे ।

रत्नशेखरः । यथाह मारीचहरिणारिः (ग) ।

(२३) केतकीकेसरपरागप्रतिरूपः पक्कघनसारपांसुप्रसरसदृशच्छवि-  
सुक्ताफलविशदशोभासन्निवेशो निवेशितानन्दकन्दो हृदयस्य कुतः पुन-  
रेतावान् ज्योत्स्नाप्रसरः ।

वतीं दम्भोलिपाथेः वज्रधरस्य इन्द्रस्य एतां पुरीम् अमरावतीमित्यर्थः  
पश्य अवलोकय । यस्याः अमरावत्याः तोरणेषु गोपुरेषु च द्वारेषु  
च प्रणयिभिः प्रोतैरिति यावत् नामाङ्कितैः रावण्येति नामाक्षरवि-  
द्भिर्नैः मार्गणैः शरैः वर्णरचनाम् अक्षरविन्यासं विनापि पौलस्त्यस्य  
रावणस्य स्थिरा दृढा अक्षया इत्यर्थः प्रशस्तिः प्रशंसालिपिरित्यर्थः  
न्यस्ता निहिता । शाट्ठे लविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ख) केतकीति । केतकीनां केतककुसुमानां केसरपरागस्य किञ्च-  
त्करजसः प्रतिरूपः अतुरूपः । पक्कस्य गुष्कस्य घनसारस्य चन्दनस्य  
चः पांसुप्रसरः रजः सतूतः तस्य सदृशी अविः कान्तियस्य तादृशः,  
सुक्ताफलस्येव विशदः शोभासन्निवेशः यस्य तथाविधः । निवेशितः  
अनितः अनन्दकन्दः अ नन्दन मूलं येन तादृशः ।

(ग) मारीचहरिण्यः । मारीचघाती राम इत्यर्थः ।



सद्यश्चन्दनपङ्कपिच्छिलमिव व्योमाङ्गणं कल्पयन्

पश्यैरावतकान्तदन्तमुपलच्छेदोपमेयाकृतिः ।

उन्मीलित्ययमच्छमौक्तिकलताप्रालम्बलम्बैः करैः

कान्तानां स्मरलेखवाचनकलाकेलिप्रदीपः शशी ॥ ४० ॥ (घ)

मौतां प्रति ।

गौराङ्गीवदनोपमापरिचितस्तारावधूवक्त्रभः

सद्यो मार्जितदाक्षिणात्यतरुणीदन्तावदातद्युतिः ।

चन्द्रः सुन्दरि ! दृश्यतामयमसौ चण्डीशचूडामणिः

सम्बन्धी रघुभूभुजां मनसिजव्यापारदीक्षागुरुः ॥ ४१ ॥ (ङ)

(घ) सद्य इति । व्योमाङ्गणम् अन्तरीक्षाभोगं सद्यः सपदि चन्दनपङ्कः पिच्छिलमिव सिक्तमिवेति यावन् कल्पयन् रचयन् । ऐरावतस्य कान्तः रम्यः यः दन्तमुपलस्य छेदः खण्डः तस्य उपमेया कृतिरित्यस्य तादृशः । अस्मा विशदा या मौक्तिकलताः तासां प्रालम्बाः माता इव लम्बाः तैः करैः स्मरणैः कान्तानां कामिनीनां स्मरलेखस्य कामव्यञ्जकलिपेः वाचनकलायां पाठन रूपायां यः केलिः विलासः तस्य प्रदीपः अयं शशी उन्मीलति उदेति । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ङ) गौराङ्गीति । हे सुन्दरि ! गौराङ्गीणां नारीणां वदनस्य या उपमा, तया परिचितः ताराणां वधूनाम् अश्विन्यादीनां वक्त्रभः प्रियः, सद्यः सपदि मार्जिताः परिष्कृताः दाक्षिणात्यतरुणीनां दक्षिणदेशीयाङ्गनानां ये दन्ताः तद्वत् अवदाता विशदा द्युतिर्यस्य तादृशः चण्डीशस्य हरस्य चूडामणिः रघुभूभुजां रघुवंशीयक्षत्रियाणां सम्बन्धी आदानप्रदानसम्बन्धवान् रघुवंशीयानां स्मर्यकुलप्रसूतत्वात् चन्द्रवंशीयराजगृहेषु चन्द्रवंशीयानां स्मर्यकुलेषु च तत्तत्सम्बन्धस्य विहितत्वात् स्ववंशेषु निमिषत्वाच्चेति भावः । मनसिजस्य कामस्य व्यापारे दीक्षा-

अतः परमगम्या अस्मादृशां भुवः स च ब्रह्मलोक इति  
श्रूयते तत्र च किल (च) ब्रह्मर्षिपरिषत्परिवादी परमेशो  
गरिष्ठं तपस्तप्यते ।

रामः ।

लक्ष्मीं वक्षसि कौस्तुभस्तवकिनि प्रेम्णा करोत्यच्युतो  
देहाद्धं वहति त्रिविष्टपगुरुगौरीं स्वयं शङ्करः॥  
शङ्के पङ्कजसम्भवस्तु भगवानद्यापि बाल्यावधेः  
सर्वाङ्गप्रणयां प्रियां कलयितुं दीर्घं तपस्तप्यते ॥४२॥ (क)  
सर्वे स्मयन्ते ।

सीता । भगवं ! गच्छणपुष्प ! पुष्पञ्च ! संपदं (ज) परि-  
णमिञ्च अंबुरासिलंबौ भव जेण स्थिर जलणिहिजाणपत्तं

गुरुः शिक्षाचार्यः अयमसौ चन्द्रः दृश्यताम् । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

(च) ब्रह्मर्षीति । ब्रह्मर्षीणां भगवादीनां या परिषद् सभा तस्याः  
परिवादी अधिष्ठाता । गरिष्ठम् अतिगुणतरम् ।

(क) लक्ष्मीमिति । अच्युतः विष्णुः कौस्तुभस्तवकिनि कौस्तुभा-  
ख्यमणिभूषिते इत्यर्थः वक्षसि प्रेम्णा लक्ष्मीं करोति धारयति ।  
त्रिविष्टपगुरुः त्रिजगद्गुरुः स्वर्गपतिर्वा शङ्करः शिवः स्वयं देहाद्धं गौरीं  
वहति । भगवान् पङ्कजसम्भवः पद्मयोनिस्तु बाल्यावधेः आशौचवात्  
अद्यापि सर्वाङ्गप्रणयां सर्वाङ्गप्रणयवतीं प्रियाम् अलभमान इति शेषः  
तां कलयितुं लब्धुं दीर्घं तपः तप्यते चरति । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

(ज) परिणम्य अवरुह्य इत्यर्थः अम्बुराशौ समुद्रे लम्बते इति  
तथोक्तः भव । स्थिरं निश्चलं जलनिधौ यानपात्रं पीतव्यं वाहणी-

सीमन्तरेहं वारुणीतरुणीए अज्जउत्तप्यआवप्यसरप्यठममगं  
महासेउबंधं पेक्खन्ता (२४) । विमानावतरणनाटितकेन ।

एतशेखरः । स्वस्ति रामभद्राय साधयामि सम्प्रति । इति  
निष्क्रान्तः ।

त्रिजटा । सीतां प्रति । (भ) नीलमणिकुट्टिमं विभ्र वरुण-  
भरणगणसन्निगममगं विभ्र पातालतलतिमिरचक्रवा-  
लस्य आलवालं विभ्र भुवनमहामहीरुहस्य गोठ्ठिठ्ठाणं  
विभ्र दिशाविलासिणीयं दर्पणं विभ्र गगनाभोगस्य महो-  
अहिं पिअसहि ! प्यसइयमाणप्यसारिअच्छी पेक्ख (२५) ।

(२४) भगवन् ! गगनाङ्गणपुष्प ! पुष्पक ! साम्प्रतं परिणस्याम्बु-  
रागिलम्बी भव येन स्थिरं जलनिधियानपत्वं सीमन्तरेखां वारुणीतरुण्या  
आर्यपुत्रप्रतापप्रसरप्रथममार्गं महासेतुबन्धं पश्यामः ।

(२५) नीलमणिकुट्टिममिव वरुणभवनाङ्गणस्य निर्गममार्गमिव  
पातालतिमिरदक्रवालस्यालवालमिव भुवनमहामहीरुहस्य गोष्ठीस्थान-  
मिव दिशाविलासिनीनां दर्पणमिव गगनाभोगस्य महोदधिं प्रियमस्मि !  
पशुतीयमानप्रसारिताक्षी पश्य ।

तरुण्या वरुणदेव्याः सीमन्तरेखामिव आर्यपुत्रस्य रामस्य यः प्रताप-  
प्रसरः तस्य प्रथमम् आद्यम् मार्गं पश्यामन् ।

(भ) नीलमणिकुट्टिममिव ससुद्वेजलामां नीलवर्णत्वादिति भावः ।  
वरुणस्य यत् भवनं गृहं तस्य अङ्गणस्य चत्वरस्य नीलकान्तमणिनिर्मि-  
तप्रदेशविशेषमिव । पातालतिमिराणां रसातलाञ्चकाराणां चक्रवा-  
लस्य मण्डलस्य निर्गममार्गमिव निःसरणपथमिव भुवनमेव महान्

लक्ष्मणः ।

यत् खातः सगरेण मर्त्यसरितं मन्दाकिनीं कुर्वता  
 पूर्णी यच्च भगीरथेन गिरिभिर्वहो यदार्थ्येण च ।  
 तत्ते चित्रविचेष्टितं शशुरयोर्भर्तुश्च वारां निधिं (ज)  
 वीक्षस्वैनमधो निधाय नलिनच्छायामुधो चक्षुषी ॥४३॥  
 नीता । आदिकन्दं (ट) लक्ष्मीलताकन्दलो ए उदयाद्रिं  
 हरचूडाचन्द्रस्य वारीवन्धमैरावणस्य महाकलसं पेजसस्य  
 प्रणमामि भगवन्तमुदयन्तम् (२६) ।

(२६) आदिकन्दं लक्ष्मीलताकन्दलो उदयाद्रिं हरचूडाच-  
 न्द्रस्य वारीवन्धमैरावणस्य महाकलसं पीयूषस्य प्रणमामि भगवन्त-  
 मुदयन्तम् ।

महोदधः वृक्षः तस्य आलवालमिव वेष्टनविशेषमिव । दिशाः ककुभः  
 एव विलासिन्यः तासां गोठीस्थानं सम्मेलनस्थानमिव । गगनाभोगस्य  
 दर्पणमिव आदर्शमिव । प्रकृत्यमाने करकोपसदृशे प्रमार्थमाणे अ-  
 क्षिणी यस्याः तादृशी सती महोदधिं प्रपद्यते ।

(ज) यदिति । हे आर्थ्ये ! इत्यध्याहार्यम् । सगरेण यत् खातः  
 मन्दाकिनीं मर्त्यसरितं मनुष्यलोकनदीं कुर्वता भगीरथेन यच्च पूर्णः वृद्धिं  
 नीतः, आर्थ्येण राजेण गिरिभिः पर्वतैः यच्च बहूः, तत् ते तव शशु-  
 रयोः सगरभगीरथयोः भर्तुः रामस्य च चित्रम् अद्भुतं विचेष्टितम्  
 एनं वारां निधिं ससृष्टं नलिनच्छायासुधी कमलकान्तिहारिणी चक्षुषी  
 अधो निधाय वीक्षन् अल्लोकय । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ट) लक्ष्मीरेव लता तस्याः कन्दली नवाङ्कुरः तस्या आदिकन्दम्  
 चाद्यबीजम् । हरचूडाचन्द्रस्य उदयाद्रिम् उदयाचलम् ऐरावणस्य

रामः ।

धत्ते यत्किलकिञ्चित्कैकगुरुतामेषीदृशां वारुणी  
वैधुर्यं विदधाति दम्पतिरुषां यच्चन्द्रिकार्द्रं नभः ।  
यत्पीयूषभुजां च मन्मथसुहृन्मित्रं वयः सम्पदां (ठ)  
यत्तत्क्ष्मीरधिदैवतं जलनिधेस्तच्चित्रमाचेष्टितम् ॥ ४४ ॥

लक्ष्मणः ।

वह्निं योऽम्भःसमिद्विज्वलयति जगतीद्वीपखण्डाहि यस्य  
स्वादिष्ठा यत्प्रसूतिस्त्रिदशयुवतयः श्रीः सुधा वारुणी च ।  
सोऽपि ह्युड्डीनलीनैः शरपतनभयादद्रिभिः क्षुम्भपादै- (ड)  
दैवि ! त्वद्गतुं रात्रामिव वहति महाशैलसेतुच्छलेन ॥ ४५ ॥

शेरावतस्य वारीवन्धं बन्धनस्थानं वारीतुं गजबन्धनीत्यमरः । पीयूषस्य  
अमृतस्य महाकलसं महाकुम्भम् । सर्वेषामेव एषामस्मादुत्पत्तिरिति  
भावः ।

(ठ) धत्ते इति । वारुणी सुरा एषीदृशां मृगाक्षीणां यत् किल-  
किञ्चित्स्य विलासविशेषस्य एकगुरुताम् अद्वितीयमाचार्यकं धत्ते,  
चन्द्रिकया आर्द्रम् अभिषिक्तं चन्द्रोदयादिति भावः नभः आकाशात्  
यत् दम्पतिरुषां प्रणयिनोः मानापरमान्नां कोपानां वैधुर्यं जय-  
मिति भावः विदधाति करोति चन्द्रोदये मानिनोर्मानस्य भङ्गनादिति  
भावः । पीयूषभुजाम् अमृताग्निनां देवानां यत् नित्यं सततम् अक्षय-  
मित्यर्थः मन्मथस्य सुहृत् वयः यौवनम् । लक्ष्मीः सम्पदां यत् अधि-  
दैवतम् अधिष्ठात्री देवता, तत् सर्वं जलनिधेः समुद्रस्य चित्तम् अङ्ग-  
तम् आचेष्टितं प्रभाव इत्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं दत्तम् ।

(ड) वह्निमिति । हे देवि ! यः अस्मांसि जलानि समिधः

सुमीवः । देवि मैथिलि ! किमपि (ठ) महिमातिरेक-  
स्त्रिभुवनजयपताकयते भगवतो भागीरथीवल्लभस्य ।  
या स्त्रीणामधिदैवतं गिरिसुता तत्सोदरः सानुमान्  
मैनाको रजताकरः सुतनयः शैलेश्वरो येन सः ।  
पक्षच्छेदसमुद्यतेन्द्रकुलिशत्रासान्निलीय स्थितः  
सोऽप्येतस्य करालकुक्षिकुहरे पातालजम्बालिनि ॥ ४६ ॥ (ण)

विभीषणः ।

हेरम्बमज्जनविधाविह दानगन्धा-  
द्वादन्तिनो धुतकरालकरं पतन्तः ।  
पञ्चादुपेत्य सपदि प्रमथैर्ध्रियन्ते  
रुद्राङ्कुशैर्विरचिताङ्कुशकेलयोऽमी ॥ ४७ ॥ (त)

काष्ठानि तैः वर्ज्जितं वाहवानलं ज्वलयति दीपयति । जगतोद्दीपस्वरूपा  
पृथिवीद्दीपमाला यस्य निश्चयेन स्वादिष्टा स्वादुतरा अतिरम्या इत्यर्थः ।  
त्रिदशयुवतयः देवाङ्गनाः श्रीः लक्ष्मीः सुधा अमृतं वारुणी सुरा च  
यत् प्रसूतिः यस्मात् प्रसूतिः उद्भवः । सोऽपि लङ्घनलीनैः कुम्भ-  
पादैः अद्रिभिः महाशैलसेतुच्छलेन तव भर्तुराज्ञां वहतीव । स्रग्धरा-  
वृत्तम् ।

(ठ) महिमातिरेकः प्रभावातिशयः । भागीरथीवल्लभस्य समुद्रस्य ।

(ण) येति । स्त्रीणामधिदैवतम् अधिष्ठात्री देवता या गिरि-  
सुता पार्वती तस्याः सोदरः सहोदरः मैनाकः । येन मैनाकेन रजता-  
करः स शैलेश्वरः शैलराजः सुतनयः गोभनः तनयो यस्य तथाविधः ।  
सोऽपि पक्षच्छेदे समुद्यतस्य इन्द्रस्य कुलिशत्रासात् वज्रप्रहारभयात्  
निलीय निगृह्य एतस्य पातालजम्बालिनि रसातलपङ्कजितं कराले  
भीषणे कुक्षिकुहरे जठरान्तरे स्थितः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(त) हेरम्बेति । इह अस्मिन् समुद्रे हेरम्बस्य गणेशस्य मज्जन-

तिर्यग्निमानगतिनाटितकेन ।

सीता । अखण्डिताखण्डलकोअंडमंडलपडिरुवो (य)  
कदरो उण एसुहेसो (२७) ।

प्रिभीषणः ।

पश्यस्यग्रे जलधिपरिखं मण्डलं सिंहलानां  
चित्तोत्तंसं मणिमयभुवा रोहणेनाचलेन ।  
दूर्वाकाण्डच्छविषु चतुरं मण्डनं यद्वधूनां  
गात्रेष्वभो भवति गमितं रत्नतां शुक्तिगर्भैः ॥४८॥ (द)

(२७) अखण्डिताखण्डलकोदण्डमण्डलप्रतिरूपः कतर पुनरेष  
उद्देशः ।

विधौ स्नानव्यापारे दानगन्धात् हैरम्बीयसदनःसणगन्धात् तद्गन्ध-  
माघ्रायेति भावः घृताः कम्पिताः करानाः भीषणाः कराः शुण्डादण्डाः  
यस्मिन् तत् यथातथा पतन्तः तत् सतीप्रं धावन् इत्यर्थः असी बार्द-  
न्तिनः जलहस्तिनः पश्चात् गणपतेः मञ्जनात् परमित्यर्थः उपेत्य  
आगत्य प्रमथैः शिवगणैः सर्पादि रुद्रस्य अङ्गुशैः प्रभावैरिति भावः  
विरचिताः अनुविताः अङ्गुशानां हस्तिताडनदण्डविशेषाणां केलयः  
येषु तथाविधाः सन्तः प्रियन्ते आक्रमन्ते । गणपतिं स्नानार्थमागत  
दृष्ट्वा तानगन्धेन जातक्रोधास्तं प्रति धावन्तः जलहस्तिनः प्रमथगणैः  
रुद्रप्रभावेण निराक्रियन्ते इति भावः । वसन्ततिलकं हस्तम् ।

(य) अखण्डितस्य पूर्वस्य अखण्डलकोदण्डमण्डलस्य शक्रधनुषः  
प्रतिरूपः सदृशः ।

(द) पश्यसीति । अग्रे जलधिः परिखा यस्य तादृशं सर्वतः समु-  
द्रवर्षिणमित्यर्थः मणिमयीभूर्यस्य तादृशेन रोहणेन अचलेन पर्वतेन

किञ्च ।

जनश्च वाक्सुधासूतिर्मणिसूतिश्च रोहणः ।

नान्यत्र सिंहलद्वीपान्म, तासूतिश्च सागरः ॥ ४९ ॥ (ध)

सीता । इह किल भञ्जवं अगत्यमहेमौ णिवसदि (२८) ।

रामः । इदं हि भगवतो (न) रत्नाधिपतेरधित्वकाया-  
माश्रमपदं धर्माश्रमपद पुनरग्रे ।

सुग्रीवः ।

क्रान्त्वा स्फुटस्फुटितशक्तिविभक्तमुक्त-

मन्धोनिधिं विधुतदिक् प्रविभागमेतत् ।

प्राप्ता वयं नवरसाञ्जनपुञ्जनैलं

कूलं कुलाययश्चकुन्ततमालमालि ॥ ५० ॥ (प)

(२८) इह किल भगवानगस्त्यमहर्षिर्निवसति ।

चित्रः अद्भुतः उत्तमः शिरोमूषणविशेषः यस्य तादृशं सिङ्गलानां  
मण्डलं लङ्कानगर्या राज्यामिति यावत् पत्यमि । यस्य वधूनां ग. रीणां  
दूर्वाकाण्डच्छविषु दूर्वादलश्यामलेषु इत्यर्थः गात्रेषु शुक्तिगर्भैः शुक्ति-  
ग. भावस्थानेनेति भावः रत्नतां गमितं प्रापितं रत्नत्वेन परिणतमि-  
त्यर्थः अन्धः सुक्ताफलमिति भावः । चतुरं मनोहरं मण्डलं भूषणं  
भवति । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(ध) जन इति । सिंहलद्वीपात् अन्यत्र अन्यस्मिन् प्रदेशे वाक्सु-  
धासूतिः वचनासूतराशी जनश्च, मणिसूतिः रत्नप्रसवी रोहणः ।  
तदाख्य पर्वतश्च सुक्तासूतिः मौक्तिकाकरः सागरश्च न अस्तीतिशेषः ।

(न) रत्नाधिपतेः रत्नप्रसूतेरित्यर्थः रोहणस्य अधित्वकायां ऊर्ध्व-  
भूमौ भगवतः अगस्त्यस्य ।

(प) क्रान्तेति । स्फुटं सम्यक् स्फुटिताभ्यः विकसिताभ्यः शुक्तिभ्यः



सीतां प्रति ।

चटुचटुलनिमीलस्पर्शलीलातिमील-

नयनयुगमतङ्गारब्धनिद्राविनोदम् ।

शुकहरितनितम्बं पश्य वंशीवनान्तै-

रचलमखिलपृथ्वीमाल्यवन्माल्यवन्तम् ॥ ५१ ॥ (फ)

सीता । जहिं किल तुह्याणं (ब) दासारत्तो अदिक्कतो (२६) ।

रामः ।

आं वैदेहि !

द्युतिजितकरवालः सूतवंशीप्रवालः

स्फुटितकुटजमालः स्पृष्टनीलक्षमालः ।

(२६) यत्नं किल युष्माकं वर्धतु रतिक्रान्तः ।

विभक्ताः निःसृताः सुक्ताः यस्य तादृशं विधुतं अनिश्चितं दिशा  
प्रविभागो यत्नं तथाभूतम् अन्धोनिधिं समुद्रं क्रान्त्वा उत्तीर्य वयं  
नवरसाञ्जनपुञ्जवत् नीलं श्यामवर्णं कुलायगताः नोडस्थिताः शकन्ता  
यासु तादृश्यः यास्तमालानां वृक्षविशेषाणां मालाः श्रेणयः ता विद्युते  
अस्मिन्निति नथोक्तम् एतत् कूलं प्राप्ताः । वसन्ततिलकं वृक्षम् ।

(फ) चट्विति । चटुचटुलस्य अतिव्यपस्य इत्यर्थः निमीलस्य स्पर्श-  
लीलया आवेशव्यापारेण अतिमीलन्ती नयनयुगे यस्य तादृशेन मतङ्गेन  
तदाख्येन सुनिना आरब्धः प्रवर्तितः निद्रया विनोदः प्रीतिः यस्मिन्  
तादृशं शुकैः पल्लिविशेषैः हरितः श्यामलः नितम्बो मध्यभागो  
यस्य तादृशं वंशीवनान्तैः वेषुवनविभागैः उपलक्षितमिति शेषः  
अखिलायाः पृथ्व्याः माल्यवत् माल्यमिव माल्यवन्तम् अचलं पर्वतं  
पश्य अवलोकय ।

(ब) वर्धतुः वर्धकाः । अतिक्रान्तैः अतिवाहितः ।

इह हि गतजरालः केतकालीकराले

शिखरिणि मम कालः सोऽभवन्मेघकालः ॥ ५२ ॥ (भ)

पुरो दर्शयन् ।

अयं स ते चण्डि ! शिखण्डिपुत्रको

गिरेस्तटात्तत्क्षणमूर्ध्वकम्बरः ।

निरीक्ष्य नौ स्नेहरसाद्र्या दृशा

प्रियां पुरस्कृत्य करोति ताण्डवम् ॥ ५३ ॥ (म)

सीता । पुत्र ! एहि उड्डिऊण विमानसिहरं समा-  
रुह (३०) ।

(३०) पुत्र ! एहि उड्डीय/विमानशिखरं समारोह !

(भ) द्युतीति । इह अस्मिन् केतकानां आलीभिः राजभिः  
कराले व्याप्ते शिखरिणि पर्वते द्युतिभिः प्रभाभिः जिताः करवाला  
येन तादृशः अतिश्याम इत्यर्थः सूताः उत्पन्ना वंशीनां प्रवालाः  
अङ्कुरा यत्र तथाविधः स्फुटिता विकसिताः कुटजानां पुष्पविशेषाणां  
मालाः श्रेणयः यस्मिन् तथोक्तः स्पष्टं सम्यक् नीलन्तः नीलीभवन्तः  
तमालाः यस्मिन् तथाविधः गता मानसं प्राप्ता मराला हंसा यस्मिन्  
तादृशः जलधरसमये मानसं यान्ति हंसा इति कविसमय प्रसिद्धिः ।  
मः मेघकालः जलद श्यामलः कालः मम अवयत् अतिक्रान्त इति  
शेषः । कत्र स्थित्वा वर्षामत्यवाहयमितिभावः मालिनीवृक्षम् ।

(म) अयमिति । हे चण्डि ! कोपमे मानिनीत्यर्थः चण्डस्त्वत्पुत्र  
कोपन इत्यमरः । अयं स ते तव शिखण्डिपुत्रकः पुत्रीकृतः मयूर  
इत्यर्थः गिरेस्तटात् तत्क्षणं सपदि ऊर्ध्वकम्बरः उत्क्षिप्तपीवः  
सन् स्नेहस्नेह आर्द्रया सम्पृक्तया दृशा वृक्षपा नौ आवां त्वां माञ्जे-

राजः । अतिसुमुखा जानकी ।

सुप्रीवः । सीतां प्रति ।

गुणवति ! फणिवीरुव्रडपूगप्रकाण्डः

प्रचुरमरिचवल्लीवल्लरीकः पुरस्तात् ।

मलय इह महाद्रिर्मन्दनचन्दनाना-

मयमधिलुठदेलास्त्रिष्टककोलयष्टिः ॥ ५४ ॥ (य)

सीता । रणरणककारणं (र) कामिमिद्युनाणं नाणिषीमा-  
णगण्डिणिठ् ठवणो जत्तो किल समीरणो प्यअट्टदि (३१) ।

(३१) रणरणककारणं कामिमिद्युनानां कामिनीमानयन्निनिस्त-  
पनो यतः किल समीरणः प्रवर्तते ।

त्वर्थः निरीक्ष्य प्रियां स्वकान्तां मयूरीं पुरस्कृत्य अपेक्षतः ताण्डवं नृत्यं  
करोति । वंशस्पविलं वृत्तम् ।

(य) गुणवतीति । हे गुणवति ! इह पुरस्तात् अयतः फणिनः  
भुजङ्गा इव वीरुधः लताः ताभिः नद्धा वेष्टिता पूगानां गुवाकानां  
वृक्षभेदानां प्रकाण्डाः स्तम्भाः यत्र तादृशः प्रचुराः वङ्गवः मरिचवल्लीनां  
मरिचलतानां वल्लर्यः मञ्जर्यः यत्र तथोक्तः चन्दनानां मन्दनः  
चन्दनतश्मिलय इत्यर्थः अधिलुठनीभिः सञ्चरन्तीभिः एलाभिः  
आस्त्रिष्टा आलिङ्गिताः कङ्कोलयष्टयः तदाख्यवृक्षविशेषा यस्मिन्  
तथाविधः अयं महाद्रिः महाशैलः मलयः वर्तते इति शेषः ।  
मालिनीवृत्तम् ।

(र) रणरणककारणम् उत्क्रष्टाहेतुः कामिमिद्युनानां कामिनां  
कामिनीनाञ्च इत्यर्थः । कामिनीरां मानयन्निं वृद्धं मानमित्यर्थः  
निःशेषेण तर्पति खण्डयतीति तथोक्तः । एतत् समीरणस्य मानिनीनां  
मानयकरत्वादिति भावः ।

रामः । देवि ! यथा श्रुतवत्यसि ।

ये दोलाकेलिदानव्यतिकरगुरवो ये लतागर्भकाराः  
कोदण्डाभ्यासविद्याविधिषु विजयिनो ये स्मरस्वेदवाराम् ।  
तन्वन्तश्च त्रैलोक्यं मलयशिखरिणस्ते विनिर्यान्त्यमुष्मा- (ल)  
दाकैलासं समीराः सुरतमहामहासाक्षिणो दाक्षिणात्याः ५५

अपि च पुनः पश्य ।

रत्नप्रसूरिति समस्ततरङ्गिणीषु

वारां निधेर्भगवतः सुभगं कलत्रम् ।

अस्मिन्निरन्तरनितम्बिनि ! ताम्रपर्णी

चक्षुःपथं व्रजतु मौक्तिककामधेनुः ॥ ५६ ॥ (व)

(ल) ये इति । ये समीराः दोलया यः केलिः क्रीडनं तस्य दान-  
व्यतिकरे प्रदान सम्बन्धे गुरवः वसन्तवायौ बह्वृति विलासिनः दोलया  
क्रीडन्तीति प्रसिद्धिः । ये लतानां गर्भकाराः गर्भाधानकारिणः  
वसन्तवातस्यार्थात् लतानां पुष्पोद्गमादिति भावः । तथा ये कोदण्डा-  
भ्यासविद्याविधिषु धनुर्विद्याभ्यासेषु अस्मिन् समये वीरसन्तानाः  
धनुर्विद्याभ्यस्यन्तीति प्रसिद्धेरिति भावः । स्मरस्वेदवारां कामजनित  
वर्मजलानां विजयिनः अपनेतार इत्यर्थः । चैत्रेण वसन्तमासेन सह  
मैत्रं सख्यं तन्वन्तः सुरतमेव मह उत्सवः तस्य महासाक्षिणः दाक्षि-  
णात्याः ते समीराः अमुष्मात् मलयशिखरिणः मलयाचलात् आकै-  
लासं कैलासपर्वतपर्यन्तं विनिर्यान्ति वहन्ति । खग्वरावृत्तम् ।

(व) रत्नप्रसूरिति । हे निरन्तरनितम्बिनि ! निविडनितम्बे !  
अस्मिन् मन्त्रे रत्नानां प्रसूः उत्पत्तिस्थानमिति समस्तास्त तरङ्गिणीषु  
नदीषु मध्ये भगवतो वारां निधेः समुद्रस्य सुभगम् अतिमित्रं कलत्रं

अस्यां (श) पुनरिदं सौभाग्यकारणम् ।

रोधोरेखे चन्दनारण्यरूपे

वारि स्वाद्यं नारिकेलाम्भसोऽपि ।

यच्चैवान्यः सम्भवो मौक्तिकानां

तेनाम्भोर्धेर्वल्लभा ताम्रपर्णी ॥ ५७ ॥ (ष)

विमानवेगनाटितकेन रामः । पुरोऽवलोक्य ।

दन्तोलूखलिभिः शिलोच्छिभिरियं कन्दाशनैः फेनपैः

पर्णप्राशनिभिः कुटीचरकुलैः काले च पक्वाशिभिः ।

नीवारप्रसृतिम्यचैश्च परितः पूतं मुनेराश्रमं

पश्यन्ती भव पावना भगवतः पातुर्निधेरम्भसाम् ॥ ५८ ॥ (स)

पत्नी मौक्तिकानां कामधेनुः यथाकामप्रसविणी इयं ताम्रपर्णी  
तदाख्या नदी चक्षुःपथं दृष्टिपथं तवेतिशेषः । व्रजतु गच्छतु ताम्रपर्णी  
प्रशेत्यर्थः ।

(श) अस्यां ताम्रपर्ण्यां पुनः अधिकं सौभाग्यस्य प्रियवात्यभ्यस्य  
कारणं हेतुः ।

(घ) रोध इति । चन्दनारण्यरूपे चन्दनवनावयवे रोधोरेखे  
कूलरेखायां तटप्रदेशे इत्यर्थः अस्याः स्थितमितिशेषः वारि जलं  
तटोपान्तवर्त्तिसलिलमित्यर्थः नारिकेलाम्भसः नारिकेलजलादपि  
स्वाद्यं सुखादम् । यच्च अन्यः अपरः मौक्तिकानां सम्भवः समुत्-  
पत्तिरस्या इति शेषः तेन ताम्रपर्णी अम्भोर्धेः समुद्रस्य वल्लभा प्रिया ।  
शुष्काः प्रियत्वे ह्येतदतिभावः । शालिनीवृत्तं मात्तौ गौ वेच्छालिनी  
वेदलोक्तैरिति लक्षणात् ।

(स) दन्तेति । दन्त एव दन्तलूखलं दन्तोलूखलं तत् विद्यते येषां  
भैः दन्तेन दन्तलूखलव्यापारं विदधद्भिरित्यर्थः । शिलोच्छिभिः क्षेत्वा

हस्तसूत्रम् ।

हंहो पुष्पक ! वायुवेग ! मुनिना धूमः पुरः पोयते  
छायां मा कुरु कोऽप्ययं दिनमणावेकाग्रदृष्टिः स्थितः ।  
दूरादत्र भव प्रदक्षिणगतिः स्थाणोरिदं मन्दिरं  
किञ्चित्तिष्ठ तपस्विनस्तव पुरो यावत्प्रयान्थन्यतः ॥५६॥(ह)

सीता । अज्जउत्त ! (क्ष) होमोहिज्जंतहुदवहा विवरि-  
ज्जंतकथमुत्ता पठिज्जन्तवटुचरणा वसिज्जन्तघग्गसास्त्रा

पतितानां धान्यगुच्छानां चयनं शिलम्, एकैकधान्योच्चयनम् उच्छ्रुः तौ  
विद्येते येषां तादृशैः शिलवृत्त्या उच्छ्रुवृत्त्या जीवद्विरित्यर्थः कन्दाशनैः  
मूलभोजिभिः फेनपैः वत्ससुखगलितदुग्धफेनपायिभिरित्यर्थः पशून्प्राश-  
निभिः पत्रभोजिभिः काले यथा समये पक्षादिभिः सिद्धान्नभोजिभिश्च  
नीवारप्रसूतिस्मयैः नीवारधान्यसृष्टिपाकेन जीवद्विश्च कुटीवरकुलैः  
तापसगणैः परितः समन्तात् पूतं पवित्रीकृतं परिदृतमिति भावः  
अन्धसां निधेः समुद्रस्य पातः गरुडूपेण पीतसमुद्रस्य भगवतः सुनेरग-  
स्त्यस्य आश्रमं पश्यन्ती सती पावना जगत्पवित्कारिणी भव । शा-  
दूर्लविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ह) हंहो इति । हंहो वायुवेग ! पुष्पक ! पुरः अग्रतः मुनिना  
केनापीति शेषः धूमः पोयते । छायां मा कुरु, कोऽपि अयं मुनिः  
दिनमणौ स्त्र्यर्थे एकाग्रा दृष्टिर्यस्य तादृशः सन् स्थितः, दूरात् प्रदक्षिण-  
गतिः भव, इदं स्थाणोः शिष्यस्य मन्दिरं तव पुरः अग्रतः तप-  
स्विनः यावत् अन्यतः प्रयान्ति, तावदत्र किञ्चित् तिष्ठ न खलु तेषां  
लङ्घनं कदापि कार्यमिति भावः । शादूर्लविक्रीडितं वृत्तम् ।

(क्ष) होमाय उद्गमाना आह्वयमाणाः कुतवहा अग्नयः यैः  
तादृशाः विव्रियमाणायां व्याख्यायमानायां कथायाम् व्याख्यायिकायां  
युक्ताः अग्निनिवेशिनः प्रथमानाः वक्त्रवः चरणाः वेदशास्त्रविशेषा यैः  
तादृशाः वक्ष्यमानं कीर्त्यमानं धर्मशास्त्रं यैः तथाभूताः उपदिष्टाः

उग्रदिसिज्जंतसमाधिमग्ना वरिवसिज्जंतग्रदिहिवग्ना पक्ष-  
सालासखिवेसं ग्रन्हारीसाणां संसारगंशिठशिठवक्षा(३२)

रामः । प्रकृष्टं हि तपः किमपि (क) कामदुघम् । अयतो  
दर्शयन् ।

एते व्योमनि शोषयन्ति हरिणत्वासाच्चिरं चीवरे  
सन्ध्याचामविधौ कमण्डलुमिमं पश्यन्ति रिक्तं कृतम् ।  
भिक्षन्ते च फलान्यमौ करपुटीपात्रे वनानोकहा- (ख)  
नेषामर्घविधौ च सन्निधिगताः पुष्यन्यकाण्डे स्मृताः ॥६०॥

(३२) होमोद्धमानकुतवक्षा विव्रियमाणकथायुक्ताः पश्यमानवस्तुष-  
ट्वा वर्यमानधर्मशास्त्रा उपदिश्यमानसमाधिमार्गा वरिवस्त्रमानाति-  
थिवर्गाः पर्यशास्त्रासन्निवेशमस्मादृशानामपि संसारपन्थिनिवृत्तपनाः ।

मानः शिष्यमाणः समाधिमार्गः योगाचारः यैः तत्वाभूताः । वरि-  
वस्त्रमानाः परिचर्यमाणा अतिथिवर्गाः यैः तथोक्ताः । पर्यशास्त्रा-  
सन्निवेशम् आश्रिता इति शेषः । संसारपन्थेः भववन्धनात् निवृत्तपनाः  
निस्तारकाः ज्ञानोपदेशेनेति भावः ।

(क) किमपि अचिन्तनीयं कामदुघम् अभीष्टप्रसवि इत्यर्थः ।

(ख) एते इति । एते तापसाः हरिणत्वासात् ऋगेभ्यः त्वासात्  
ऋगांश्चिन्वन्ति वा भक्षयन्तीति भयादिति भावः व्योमनि आकाशे  
च्चिरं चीवरे कौपीने वस्त्रे वा आर्षे इति भावः शोषयन्ति शुष्के  
कुर्वन्ति । सन्ध्याचाम् आचामविधौ आचनमक्रियायां रिक्तं कृतं शून्यी-  
कृतं ऋगैरिति भावः इमं दृश्यमानं कमण्डलुं जलपात्रविशेषं पश्यन्ति ।  
अथौ च करपुटीपात्रे वनानोकहान् वनतल्लुक् फलानि भिक्षन्ते या-  
नन्ते । एषाञ्च अर्घविधौ पूजाविध्यर्थमित्यर्थः सन्निधिगताः समीपव-

समन्तादवलोक्य । कारय चक्षुषी (ग) पारणमवलोक्य कु-  
म्भसम्भवमुनेराश्रमतारुन् ।

स्वाध्यायान्ते वटुपरिषदां येषु विद्यान्तिसौख्यं

लोपासुद्राकरपुटजलैः प्रत्यहं येऽवसिक्ताः ।

आगच्छेऽस्मिन् विधुतरजसामाश्रमे पादपानां

केऽप्युत्कर्षा यदतिथिक्ते सर्वकालं फलन्ति ॥६१॥ (घ)

लक्षणः । अति हि तपस्विसङ्करा (ङ) भुवः ।

रामः । हंहो विमानराज ! कश्चिदेकदेशमलङ्कुरु (च)

र्त्तिन्यः कृताः अकाण्डे पुष्यन्ति विकसन्ति च । शार्दूलविक्रीडितं  
वृत्तम् ।

(ग) पारणम् उपवासान्तभोजनम् अदृष्टचरवस्तुदर्शनादिति भावः ।  
कुम्भभवसुनेः अगच्छस्य ।

(घ) स्वाध्यायान्ते इति । येषु तरुषु स्वाध्यायान्ते वेदपाठावसाने  
वटुपरिषदां ब्राह्मण बालकसमूहानां शिक्षायामित्यर्थः विद्यान्तिसौख्यं  
विश्रामजनितं सुखं भवतीति शेषः वटवः वेदपाठान्ते येषां तलेषु  
विश्रम्यन्तीत्यर्थः । ये तरवः लोपासुद्रया अगच्छभार्यया करपुटजलैः  
हस्ताहृतसलिलैः प्रत्यहम् अभिषिक्ताः । अस्मिन् आगच्छे आश्रमे  
विधुतानि अपनीतानि रजांसि रजोगुणधर्माः रागद्वेषादय इत्यर्थः  
उत्कर्षाः प्रभावाः, यत् अतिथिक्ते अभ्यागतानां परिषदर्थं सर्वकालं  
अवसयेऽपीति भावः फलन्ति फलानि जनयन्ति । मन्दाक्रान्ता-  
वृत्तम् ।

(ङ) तपस्विसङ्कराः तापससङ्कीर्णाः भुवः प्रदेशाः ।

(च) अलङ्कुरु भूषय । अग्निभाकृतसम्भवम् अगच्छम् अनुवर्त्ते  
अनुसरामि अभिवादनार्थं समीपं गच्छामीत्यर्थः ।



यावदहमग्निमारुतसम्भवं मुनिमनुवर्त्ते । सर्वे विमानावरोहणं  
नाटयन्ति ।

सुपीवविभीषणौ । देव ! त्वय्यतामेष(क) मैत्रावरुणो विक-  
कृततरुतले भगवत्या लोपामुद्रया समप्रस्मान् वीक्षमाण-  
स्तिष्ठति ।

ततः प्रविशत्यगस्त्यो लोपामुद्रा च ।

अगस्त्यः । भगवति ! धर्मसुते ! (ज) लोपामुद्रे ! ।

प्रीतिस्त्रिग्वैः खेचरैरर्च्यमानो

विभ्रद्व्योम्नः सीम्नि वैमानिकत्वम् ।

सेतोर्बन्धाद्राक्षसानां निरोधा-

दिष्ट्या रामो दृश्यते पूर्णकामः ॥ ६२ ॥ (क)

रामः । उपसृत्य सपादोपमहम् ।

काशपुष्पप्रतीकाश ! वक्त्रिमारुतसम्भव ! ।

(क) मैत्रावरुणः अगस्त्यः ।

(ज) धर्मसुते ! धर्मस्य प्रजापतेः सुता तत्सम्बुद्धौ ।

(क) प्रीतीति । प्रीत्या आनन्देन विश्वकण्टकरावणविनाशजनिते-  
नेति भावः स्त्रिग्वैः स्नेहवद्भिः अतुरागिभिरित्यर्थः खेचरैः स्वर्गिभिः  
अर्च्यमानः पूज्यमानः स्तूयमान इत्यर्थः व्योम्नः आकाशस्य सीम्नि  
प्रदेशे वैमानिकत्वं विमानधारित्वं विभ्रत् दधानः सेतोर्बन्धात् राज्ञ-  
सानां निरोधात् सेतुं बद्धा राज्ञसकुलविध्वंसनादित्यर्थः पूर्णकामः  
कृतार्थः रामः दिष्ट्या भाग्येन दृश्यते आवाभ्यामिति शेषः । शालिनी-  
वृत्तम् ।

निन्नावरुणयोः पुत्र ! कुम्भयोने ! नमोऽस्तु ते ॥ ६३ ॥ (ज)  
सर्वे प्रणमन्ति ।

अगस्त्यः ।

का दीयतां तव रघूदह ! सम्यग्वाशी-  
निष्कण्टकानि विहितानि जगन्ति येन ।

आशास्महे ननु तथापि सह स्ववीरै-

भूर्काश्यपोपमसुतद्वितया वधूः स्यात् ॥ ६४ ॥ (ट)

रामः । परमनुगृहीतं रघुकुलम् ।

लोपामुद्रा ।

एह्येहि वत्स रघुनन्दन ! रामचन्द्र !

चुम्बामि तेऽद्य वदनं करचूचुकेन ।

सोढाः कथं कथय ते दशकण्ठबाणा-

स्फिन्नानि रावणशिरांसि कथं च तानि ? ॥ ६५ ॥

( ज ) काशेति । काशपुष्पप्रतीकाश ! काशकुसुमवत् श्वेतवर्ण इत्यर्थः । अन्यत् स्पष्टम् ।

( ट ) केति । हे रघूदह ! रघुश्रेष्ठ ! तव का सम्यक् वाशीः दीयताम् ? कया वाशिषा अहं त्वां वर्द्धयामीत्यर्थः । येन त्वया जगन्ति निष्कण्टकानि विहितानि कृतानि रक्षः कुलक्षयादिति भावः । ननु भोः तथापि आशास्याभावेऽपीत्यर्थः । स्ववीरैः निजैः वीरैः सुमीव-विभीषणादिभिरिति भावः । सह आशास्महे अत्र तथा यथेति पदद्वय-सूत्रं तथा वाशिषं कुम्भं यथा वधूः जानकी भूकाश्यपोपमं पृथिवी-न्द्रसदृशं सुतद्वितयं पुत्रद्वयं यस्यास्तथाभूता स्यात् । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

( ठ ) एहीहि हे वत्स ! रघुनन्दन ! रामचन्द्र ! अद्य करचूचुकेन

रामो लज्जते । अङ्ग ! महानुभावापि लोपामुद्रा स्त्रीस्व-  
भावसुलभं ब्रूते ।

लोपामुद्रा । रामं शिरसि स्पृष्ट्वा ।

अभ्युद्धृतैर्गिरिभिरम्बुधिसेतुहेतोः

श्वश्रूरियं भगवती कुपिता किमुर्वी ? ।

कुम्भोज्ज्वस्य कथितं न पुनः किमस्य

जाता यदेकचुलुकेन चतुःसमुद्रौ ॥ ६६ ॥ (ङ)

अगस्त्यः । सुतपस्विनि ! लोपामुद्रे ! वसिष्ठप्रतिष्ठितो (ठ)  
राज्याभिषेकसमयो नातिदूरवर्त्ती तद्विसर्ज्य राम-  
भद्रम् ।

कराग्रेण इत्यर्थः यद्यपि चूचुकन्तु कुचाग्रं स्यादित्यभिधानात् चूचुक-  
शब्देन कुचाग्रं बुध्यते, तथाप्यत्र तथात्वासम्भवात् अयमात्मवसीयते  
इति बोध्यम् । ते तव बदनं चुम्बामि स्पृशामीत्यर्थः । दशकण्ठस्य  
वाणाः शराः ते त्वया कर्त्तरि षष्ठी कथं सोढाः, तानि च रावणाशि-  
रांसि कथञ्च क्लिप्तानि ? कथय । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ङ) अभ्युद्धृतैरिति । अम्बुधिसेतुहेतोः समुद्रे सेतुबन्धनार्थम्  
अभ्युद्धृतैः गिरिभिः पर्वतैः भगवती श्वश्रूः इयम् उर्वी किं कुपिता ?  
पर्वतानामुद्धरणेन त्वया कोपिता किम् इत्यर्थः । अस्य कुम्भोज्ज्वस्य  
पुनः किं न कथितं समुद्रपारगमनार्थमिति भावः त्ववेति शेषः यः  
एकचुलुके एकस्मिन् गण्डूषे सत्तुर्णां समुद्राणां समाहारः चतुःसमुद्रौ  
न जाता । यदि त्वया अस्मै समुद्रार्थं न्यवेदयिष्यथाः तदासौ एक  
चुलुकेन समुद्रम् अपास्यत् तद्वत्त्वा दृष्ट्वा पर्वतोद्धरणेन पृथिव्याः मनः-  
क्षोभं दत्तवानसीति भावः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ठ) वसिष्ठप्रतिष्ठितः वसिष्ठेनोपक्रान्तः ।

लोपासुद्रा । गच्छ रामचन्द्र ! गच्छ सगरभगीरथसदृशो  
भव ।

सर्वे । सुसुह्याय विमानावरोहं नाटयन्ति ।

सीता । दिदृश्या संपदं वसुमदी दीसदि (३३) ।

रामः । तत्रापि द्रविडाः ।

पर्णं नागरखण्डमार्द्रं सुभगं पूगीफलैलास्तथा  
कर्पूरस्य च यत्र कोऽपि चतुरस्ताम्बूलयोगक्रमः ।

देशः केरल एष केलिसदनं देवस्य शृङ्गारिण- (ण)  
स्तद् दृष्ट्वा कुरु कोमलाङ्गि ! सफले द्राघीयसी लोचने ॥ ६७  
किञ्च ।

नेत्रयात्राशरत्नेष्वस्यम्बकस्यापि ताडनी ।

भूलता द्रविडस्त्रीणां द्वितीयं कामकार्मुकम् ॥ ६८ ॥ (त)

(३३) दिदृश्या साम्प्रतं वसुमती दृश्यते ।

(ण) पर्णमिति । हे कोमलाङ्गि ! यत्र पर्णं पत्रं ताम्बूलिताया  
इति भावः आर्द्रसुभगं नागरखण्डं चूर्णविशेषः पूगीफलानि गुवाक-  
फलानि एलाख तथा कोऽपि चतुरः रस्यः कर्पूरस्य ताम्बूलयोगक्रमः  
सकर्पूरताम्बूलस्य योगे अभ्यवहारे क्रमः नियमः वर्त्तते इति शेषः  
अत्रत्याः सर्वे कर्पूरचूर्णगुवाकैलासहितं ताम्बूलमभ्यवहरन्तीति भावः ।  
देवस्य शृङ्गारिणः कामस्य केलिसदनं क्रीडागृहम् एष केरलो नाम  
देशः, तत् तस्मात् दृष्ट्वा एतं देशमिति शेषः द्राघीयसी अतिदीर्घा लोचने  
नयने सफले कुरु । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(त) नेत्रेति । द्रविडस्त्रीणां द्राविडाङ्गनानां नेत्रयात्राः नयन-

सुधीवः । दक्षिणतो दर्शयन् देव ! सप्तगोदावरीतीरे (घ)  
भीमो भगवान् भर्गः । प्रणम्यतामयम् ।

रामः ।

नमो नागावलीवद्धमहाधवलमूर्त्तये ।

जटापल्लवकम्पाय हरचन्दनशाखिने ॥ ६८ ॥ (द)

सर्वे प्रणमन्ति ।

रामः ।

वाक्सत्वाङ्गसमुद्भवैरभिनयैर्नित्यं रसोल्लासतो  
वामाङ्गः प्रणयन्ति यत्र मदनक्रीडामहानाटकम् ।  
अत्रान्ध्रास्तव दक्षिणेन त इमे गोदावरीस्तोतसां (घ)  
सप्तानामपि वार्निधिप्रणयिनां ह्रीपान्तराणि श्रिताः ॥ ७० ॥

विशेषाः कटाक्षा इति यावत् ते एव शरच्छेपाः तैः त्वम्बकस्य हरस्यापि  
किमन्येषामिति भावः । ताडनी मोहिनीत्यर्थः भ्रूलता भ्रूवल्लीद्विती-  
यम् अपरं कामस्य कार्मुकं धनुः । कामधनुषा शरनिक्षेपेणैव हरस-  
माधिभङ्गस्य जातत्वादित्याशयेन त्वम्बकस्यापि ताडनीत्युक्तं वेदितव्यम् ।

(घ) सप्तगोदावरीतीरे यत्र गोदावर्याः प्रवाहाः सप्तधा विभज्य  
प्रवहन्ति तादृश्याः गोदावर्यास्तटे । भीमः भीष्ममूर्त्तिः । भर्गः शिवः ।

(द) नम इति । नागावलीभिः भुजगश्रेणीभिः बद्धा वेष्टिता  
महाधवला अतिश्वेता मूर्त्तिर्यस्य तादृशाय जडा एव पल्लवाः कम्पाः  
कम्पमाना यस्य तथाभूताय हरिचन्दनशालिने हरिचन्दनाक्तदेहाय  
इत्यर्थः तुभ्यमिति शेषः नमः ।

(घ) वागिति । हे सुन्दरि इत्यध्याहार्यं यत्र अश्रेषु तदास्थेषु  
देशेषु वामाङ्गः सुन्दर्यः रसस्य शृङ्गारापरनान्नः भावविशेषस्य उल्ला-  
सतः उद्वेकात् वाक् वचनं सत्त्वं मन इत्यर्थः अङ्गं शरीरं तेभ्यः समु-

किं वा ।

हरनेत्राग्निदग्धस्य केतौ मकरलक्ष्मणः ।

दृष्टिरन्ध्रपुरन्ध्रीणां सज्जा सञ्जीवनौषधिः ॥ ७१ ॥ (न)

विभीषणः । उभयकूलप्ररूढनारिकेलनिकरक्रमुककुल-  
पालीक्षिता कावेरी सरिदियम् (प) ।

रामः ।

कावेरी कबरीव भामिनि ! भुवो देव्याः पुरो दृश्यतां  
पूगैर्नागलताश्रितैरुपदिशत्याश्लेषविद्यामिव ।

कर्णाटीजनमञ्जनेषु जघनैर्यस्याः पयः प्लावितं (फ)

पीत्वा नाभिगुहाभिरात्तरुचिभिः प्राचीं दिशं नीयते ॥ ७२ ॥

झ्रुवैः वाचिकैः सान्त्विकैः आङ्गिकैश्च इत्यर्थः अभिनयैः वेष्टाविशेषैः  
नित्यं प्रतिदिनं मदनक्रीडां सुरतोत्सव एव महानाटकं महत् अभिनेय-  
काव्यमित्यर्थः प्रणयन्ति, रचयन्ति अत्र तव दक्षिणेन दक्षिणस्यां दिशि  
सप्तानामपि वार्निधिप्रणयिनां समुद्राभिगामिनां गोदावरीस्नोतसां  
द्वीपान्तराणि द्वीपविशेषान् आश्रिताः ते इमे कम्पाः दृश्यन्ते इति  
शेषः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(न) हरेति । हरस्य नेत्राग्निना दग्धस्य भस्मीकृतस्य केतौ ध्वज-  
दण्डे मकरलक्ष्मणः मकरशिङ्गस्य मकरच्छजस्य कामस्य इत्यर्थः सज्जा  
योग्या इत्यर्थः सञ्जीवनस्य औषधिः अन्धपुरन्ध्रीणाम् अन्धदेशीयका-  
मिनीनां दृष्टिः । ताः कामिन्यः नेत्रपातेन कामसुप्ते जयन्तीति भावः ।

(प) उभवेति । उभयकूलेषु प्ररूढैः जातैः नारिकेलनिकरैः  
नारिकेलतारुचयैः क्रमककुलपालीभिः पूगश्रेणिभिश्च क्षिप्ता शोभिता  
इत्यर्थः ।

(फ) कावेरीति । हे भामिनि ! सुन्दरि ! पुरः अग्रतः कावेरी

किञ्च ।

कर्णाद्यो यत्र यत्रैव विक्षिपन्ति दृशो दिशि ।

विक्षेपाग्रेसरः कामस्तत्र तत्रैव धावति ॥ ७३ ॥ (ब)

सुपीवः । भरताग्रज ! अयमग्रे महाराष्ट्रविषयः ।

रामः ।

यत् क्षेमं त्रिदिवाय वर्त्म निगमस्याङ्गं च यत्सप्तमं

स्वादिष्टञ्च यदैक्षवादपि रसाच्चक्षुष्य यद्वाङ्मयम् ।

तद्यस्मिन् मधुरं प्रसादि रसवत् कान्तं च काव्यासृतं

सौख्यं सुभ्रु ! पुरो विदर्भविषयः सारस्वतीजन्मभूः ॥ ७४ ॥ (भ)

नदी भुवो देव्याः पृथ्वीदेव्याः कवरीव केशपाश इव दृश्यतां कवरी  
केशपाशोऽथेत्यमरः । एषा नागलतान्नितैः भुजगलतावेष्टितैः पूगैः  
ऋक्षकैः पूगः ऋक्षकहृन्दयोरित्यमरः आलक्ष्येणविद्यामिव आलिङ्गन-  
व्यापारमिव उपदिशति केन प्रकारेण आलिङ्गनं कर्त्तव्यं तत् शिष्य-  
तीवेत्यर्थः । यस्याः पयः सलिलं कर्णाटीजनानां कर्णाटाङ्गनानां मञ्ज-  
नेषु अवगाहनेषु जघनैः स्नापितं स्फालितम् अतएव आनन्दविभिः  
मृङ्गीताभिलाषाभिः नाभिशुद्धाभिः नाभिगङ्गारैः कर्णाटीनामिति  
भावः । प्रीत्या प्राचीं पूर्वां दिशं नीयते । कावेर्याः पूर्वभागस्यैव कर्णा-  
टत्वादिति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

(ब) कर्णाद्य इति । कर्णाद्यः कर्णाटदेशाङ्गनाः यत्र यत्र दिशि  
दृशः नयनानि । विक्षिपन्ति कटाक्षेणेत्यने इत्यर्थः । कामः तत्र  
तत्रैव दिशि विक्षेपस्य नयनविस्तारस्य अग्रेसरः सन् धावति ।

(भ) वदिति । हे सुभ्रु ! यत् त्रिदिवाय स्वर्गाय क्षेमं कुशलं  
सर्गसाधनप्रदर्शकमित्यर्थः वर्त्म पन्थाः, यत्र निगमस्य वेदस्य सप्तमं  
शिष्याकत्यादिषट्कमिष्टम् अङ्गं शिष्याकृत्यो व्याकरणं निरुक्तं सन्दी

।कच्च ।

रतविद्याविदग्धानां विभ्रमोक्तेखलम्यटः ।

नित्यं कुन्तलकान्तानां किङ्करो मकरध्वजः ॥७५॥ (म)

सीता । जहिं उप्पणा मे पिदामहससुरस्स घरिणी

इंदुमदी (३४) ।

त्रिजटा । संस्कृतमात्रित्य ।

कौटुकेलिलस्य किल भवति सखि ! सुखधाम ।

(३४) यत्नोत्पन्ना मे पितामहश्चशुरूस्य गृहिणीन्दुमती ।

ज्योतिषमिति षडङ्गानि वेदार्थप्रतिपत्तौ यथा साधकानि तथा व्ययम्  
अपीति अस्य देशस्य निर्गमोयसप्रमाङ्गत्वं वेदार्थप्रचारणकुशलब्राह्मणा-  
भिज्ञानादिति भावः । यच्च ऐलवात् इक्षुजातात् रसादपि स्वादिष्टं  
सुभिष्टं रम्यतरमित्यर्थः । यच्च वाङ्मयं चक्षुः सततशास्त्रपर्यालोचना-  
दिति भावः । यस्मिंश्च तत् प्रसिद्धं मधुरं चित्तद्रवीभावमयो ह्लादो  
माधुर्यमुच्यते इति लक्षणीकृत माधुर्यगुणयुक्तम् । प्रसादि चित्तं व्या-  
प्नोति यः क्षिप्रं शुष्कोत्पन्नमिवानलः । स प्रसादः समस्तेषु रसेषु  
रचनासु वेति लक्षणीकृतप्रसादगुणयुक्तं रसवत् शृङ्गारादिरसंवर्धितं  
कान्तं रमणीयं काव्याभूतम् व्यासाद्यते इति शेषः सः अयं पुरः  
अयतः सारस्तोजन्मभूः विद्योत्पत्तिस्थानं विदर्भविषयः विदर्भाख्यः  
देशः दृश्यते इति शेषः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(म) रतेति । यत्नोत्पन्नाह्वार्यम् । यत्न देशे मकरध्वजः कानः  
रतविद्यासु सुरतव्यापारेषु विदग्धानां निपुणानां कुन्तलकान्तानां  
सुकेशीनामित्यर्थः नित्यं सततं विभ्रमोक्तेषु विलासप्रकटने लम्पटः  
व्यासक्तः अतएव किङ्करः सेवक इवेति प्रतीयमानोत्प्रेक्षा ।



का च सुता शशितिलकस्य विन्ध्यमहीधरधाम ॥ (य)

सीता । संस्कृतमाश्रित्य । नर्मदा ।

त्रिजटा । इयं णम्मदा दीसदि (३५) ।

सीता । इदो अम्हाणं अज्जसुमंतो णिवुत्तो (३६) ।

रामः । अपवार्य ।

अय्यस्मदयकरयन्त्तनिपीडितानां

धाराभसां स्मरसि मज्जनकेलिकाले ? ।

सुभ्रु ! त्वया निजकुचावरणैकयोग्य-

मत्ताजवल्लिदलमावरणाय दत्तम् ॥ ७६ ॥ (र)

(३५) इयं नर्मदा दृश्यते ।

(३६) इतोऽस्माकमार्यं सुमन्त्रो निवृत्तः ।

(य) कीदृशिति । हे सखि । केलिकालस्य लीलया अस्फुटमधुरध्वनेः सुखधाम सुखनिकेतनं कीदृक् ? । शशितिलकस्य चन्द्ररूपललाटभूषणस्य विन्ध्यमहीधरधाम विन्ध्यपर्वताश्रया इत्यर्थः सुता कन्या का च ? नर्मदा । नर्मदाया जलस्य अव्यक्तमधुरत्वात् सुखधामत्वं सोमोद्भवत्वं विन्ध्यपर्वतनिःसृतत्वञ्चेति भावः ।

(र) अयीति । अयि सुभ्रु ! अत्र मज्जनकेलिकाले जलावगाहनक्रीडायाम् अस्मदयकरयन्त्तनिपीडितानां मदीयकरापरूपेण यन्त्रेण निपीडितानां धाराभसां सलिलधाराणां त्वदङ्गप्रतिप्रानामिति भावः आवरणाय आच्छादनाय त्वया निजकुचावरणैकयोग्यं केवलस्तनमात्राच्छादनयोग्यम् अजवल्लिदलं पद्मलतापत्रं दत्तं स्तनयोर्निक्षिप्तं स्मरसि ? । वसन्ततिलकं दत्तम् ।

किञ्च ।

तदिह कलहकेलौ सैकते नर्मदायाः

स्मरसि सुतनु ! कच्चिन्नी पराधीनसुप्तम् ।

उपसजलसमीरप्रेङ्खणाचार्यकार्यं

तदनु मदनसुद्रां तच्च गाढोपगूढम् ॥ ७७ ॥ (ल)

विभीषणः । वामतो दर्शयन् । अयमसावितो विश्वम्भ- (व)

राशिरःशेखर इव लाटदेयः ।

रामः ।

यद्योनिः किल संस्कृतस्य सुदृशां जिह्वासु यन्मोदते

यत्र श्रोत्रपथावतारिणि कटुर्भाषाचरानां रसः ।

गद्यं चूर्णपदं पदं रतिपतेस्तथाकृतं यद्वच-

स्तांल्लाटांल्ललिताङ्गि ! पश्य नुदती दृष्टे निर्मेषव्रतम् ७८ (श)

(ल) तदिति । हे सुतनु शुभाङ्गि ! इह नर्मदायाः सैकते पुनिजे नौ आवयोः कलहकेलौ केलिकलहे इत्यर्थः तत् पराधीनसुप्तं परा-  
दत्तं शयनम् उपसजलं जलसहितस्य सैकतस्य समीपे इत्यर्थः यत्  
समीरप्रेङ्खनं प्रवमप्रहनं तदेव आचार्यकार्यं गुरुकरणं यस्य तत्  
मानं त्यजेति शिष्टारूपमिति भावः तदनु ततः परं मदनसुद्रां कामा-  
वेशं तच्च गाढोपगूढं गाढालिङ्गनं कश्चित् स्मरसि ? । मालिनी-  
हस्तम् ।

(व) विश्वम्भरेति । विश्वम्भरायाः पृथिव्याः शिरः शेखर इव  
शिरोभूषणमिव ।

(श) यदिति । हे ललिताङ्गि चार्वाङ्गि ! यत् संस्कृतस्य योनिः  
उत्पत्तिस्थानं यस्मात् संस्कृतभाषा उत्पद्येति भावः । सुदृशां सुनय-

किञ्च ।

लक्ष्मीकर्तुं प्रवृत्तोऽपि लाटीलडहवीक्षितैः ।

लक्ष्मीभवति कन्दर्पः स्वेषामेवात्र पत्रिणाम् ॥ ७९ ॥ (घ)

सुग्रीवः । अयमुज्जयिनीनिवासो भगवान् महाकाल-

नाथः ।

रामः । अञ्जलिं बद्धा ।

यन्मनस्ताडनादक्रः कामकेतकसायकः ।

स्थितः शशिच्छलेनैव मौलौ स जयतीश्वरः ॥ ८० ॥ (स)

नानां नारीणां जिह्वास्तु यत् वचः मोदते हृष्यति लोकान् आनन्दय-  
तीति भावः यत् वचसि श्रोत्रप्रथावतारिणि श्रुते इत्यर्थः भाषाज-  
राणाम् अन्येषामिति शेषः रसः स्वादः कटुः तीव्रः अनुभूयते इति  
शेषः । , रतिपतेः कामस्य पदं स्थानं कामव्यञ्जकमित्यर्थः तत्प्रसिद्धं  
चूर्णपदं चूर्णानि अल्पशः विरचितानि पदानि यत् तादृशं गद्यं  
कन्दोर्वर्जितं प्राकृतं यत् वचः, तत् लाटात् उद्भूतमिति शेषः दृष्टेः  
निमेषव्रतं नुदती अपसरन्ती सती पश्य निर्निमेषमवलोकय इत्यर्थः  
असुं लाटदेशमिति शेषः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(घ) लक्ष्मीकर्तुमिति । यत् लाटजनपदे लक्ष्मीकर्तुं शरव्यी-  
कर्तुं प्रवृत्तः स्वशरैः प्रवृत्तुमुद्यतोऽपि कन्दर्पः लाटीनां लाटाङ्गनानां  
लडहवीक्षितैः सविनासदृष्टिभिः स्वयमेव स्वेषां पत्रिणां शराणां  
लक्ष्मीभवति । लाटीनां नयनवाणविद्धः स्वयमेव सकामो भवतीति  
भावः ।

(स) यदिति । कामकेतकसायकः कामस्य केतककुसुममयः शरः  
यस्य मनस्ताडनात् मनसि प्रहरणात् वक्रः कुटिलः सन् शशिच्छलेन  
चन्द्रकलाव्याजेन मौलौ शिरसि स्थितः स ईश्वरः शम्भुः जयति ।

सीतां प्रति ।

खेले सञ्चरितुं तरङ्गतरलभ्रूलेखमालोकितुं  
रम्यं स्थातुमनादरार्पितमनोमुग्धं च सम्भाषितुम् ।  
सन्त्यज्योज्जयिनीजनौर्विवदितुं हृद्यं च हे जानकि !  
प्रत्यङ्गार्पणसुन्दरं च न जनो जानाति रन्तुं परः ॥८१॥ (ह)  
किञ्च ।

चकोर्य एव चतुरासन्दिकाचामकर्मणि ।  
आवन्त्य एव निपुणाः सुदृशो रतनर्मणि ॥ ८२ ॥ (च)  
सीता । संस्कृतमाश्रित्य ।

(ह) खेले इति । हे जानकि ! उज्जयिनीजनौः उज्जयिन्यां  
जनौः उत्पत्तौः जनिरुत्पत्तिरुद्भव इत्यमरः । सन्त्यज्य उज्जयिन्यां जन्म  
विनेत्यर्थः परः जनः लोकः अन्यदेशीय इत्यर्थः खेले क्रीडने सञ्चरितुं  
विहर्तुमित्यर्थः तरङ्गवत् तरला चपला भ्रूलेखा यस्मिन् तत् यथा  
तथा आलोकितुं निरीक्षितुं सकटाक्षं द्रष्टुमित्यर्थः रम्यं स्थातुम्  
अनादरेण अयत्नेन अर्पितं जनितं मनसः मुग्धं मोहनं यस्मिन् तद्  
यथा तथा सम्भाषितुं वक्तुं हृद्यं मनोरथं विवदितुं तर्कान् प्रयोक्तु-  
मित्यर्थः प्रत्यङ्गार्पणेन सुन्दरं सर्वाङ्गे सुन्दरमिति यावत् रन्तुञ्च न  
जानाति । उज्जयिनीवासिन एव एतत् सर्वं जानन्तीति भावः ।  
शादूर्लविक्रीडितं वृत्तम् ।

(च) चकोर्य इति । चकोर्यः पक्षिणीविशेषा एव चन्द्रिकायाः  
चामकर्मणि पानविधौ चतुराः निपुणाः । आवन्त्यः अवन्तीदेशभवाः  
सुदृश एव रतनर्मणि सुरतनीलायां निपुणा दक्षाः । अत्र गम्यसाम्ययो-  
र्वाक्ययोरेकस्यैव सामान्यधर्मस्य पृथङनिर्देशात् प्रतिवस्तूपमालङ्कारः ।  
तदुक्तं प्रतिवस्तूपमा सा स्याद् वाक्ययोर्गम्यसाम्ययोः । एकोऽपि धर्मः  
सामान्यो यत्र निर्दिश्यते पृथगिति ।

प्रादृष्येयं हि शस्यानां किं समुत्पत्तिकारणम् । (क)

त्रिजटा । प्रतिसंस्कृतेन । मालवाः ।

सीता ।

दृश्यन्ते लोचनानन्दहेतवस्त इमे जनाः ॥ ८३ ॥ (ख)

रामः ।

एतन्मालवमण्डलं विजयते सौजन्यरत्नाकरैः

सम्यग्बिभ्रमधामभिः किमपरं शृङ्गारसारैर्जनैः ।

यत्कारुण्यं विचित्ररत्नवलभीर्नानाशिलासद्मनां (ग)

नीयन्ते जलदोदयेषु दिवसाः कान्तासखैः कामिभिः ॥ ८४ ॥

सीता । वेणियठ्ठिष्व (घ) वसुंधरापुरंधीए शीसंदपंकव्व

(क) प्रादृष्येयमिति । प्रादृष्येयं प्रादृषि वर्षाषु भवं प्रादृष्येयम् ।

वर्षासु कुत्र शस्यानां न प्रादृष्येयं समुत्पत्तिरितिभावः ।

(ख) दृश्यन्ते इति । ते इमे लोचनानन्दहेतवः जना मालवीया इत्यर्थः दृश्यन्ते ।

(ग) एतदिति । सौजन्यरत्नाकरैः अतिसुजनैरित्यर्थः सम्यग्बिभ्रमस्य सुविलासस्य धामभिः आश्रयैः शृङ्गारसारैः शृङ्गाररसलालसैः जनैः उपलब्धितमितिभावः एतत् मालवमण्डलं मालवदेशः विजयते शोभते । किमपरं किमन्यत् यत्कव्यमितिशेषः । यत् मालवे जलदोदयेषु वर्षासु इत्यर्थः कान्तासखैः कान्तासङ्घरैः कामिभिः विलासिभिः नानाशिलासद्मनां विविध प्रस्तरमयमृदङ्गाणां विचित्रा रत्नवलभी रत्नसचिताः काशोपरिमृदङ्गाणि आरुह्य आश्रित्य दिवसाः नीयन्ते अतिवाह्यन्ते ।

(घ) वेणियट्ठिरिव केशपाश इव वसुन्धरापुरन्ध्राः पृथ्वी-

गअणस्स इ'दणोलकंठिअव्व उत्तरदिसाए पुरदो कालिंदी  
दीसदि (३७) ।

रामः ।

सेयं सुभ्रु ! पुरः कलिन्दतनया गोर्वाणसिन्धोः सखी  
वासः कालियपन्नगस्य यमुना दृगोचरे वर्त्तते ।  
वन्दस्वार्थमणीमिमां दुहितरं वैवस्वतस्यानुजां  
यस्याः स्वर्णपरोक्षणक्षमदृपत्तापौ स्वसा सोदरी ॥८५॥ (ङ)

सीता । प्रणमति ।

लज्जस्यः । आर्य्य ! अदूरवर्त्तिनी (च) भगवत्ययोध्या ।  
इमेऽन्तर्जदौभूषणं पञ्चालाः ।

(३७) वेणियटिरिव वसुन्धरापुरम्भरा निस्सुन्दपङ्कमिव गगनस्येन्द्र-  
नीलकण्ठिकेवोत्तरदिगः पुरतः कालिन्दी दृश्यते ।

गृहिण्या । निस्सुन्दपङ्कं निस्सुतकर्दममिव गगनस्य गगनस्य नीलवर्ण-  
त्वादियमुत्प्रेक्षति बोध्यम् । इन्द्रनीलकण्ठिकेव नीलकान्तमणिनिर्मित-  
कण्ठहार इव पुरतः अग्रतः कालिन्दी यमुना ।

(च) सेयमिति । हे सुभ्रु ! पुरः अग्रतः कलिन्दस्य सूर्यस्य तनया  
कन्या गोर्वाणसिन्धोः मन्दाकिन्याः सखी सहचरी कालियपन्नगस्य  
कालियाख्यभुजङ्गस्य वासः निकेतनं सा इयं यमुना दृगोर्गोचरे वर्त्तते  
दृश्यते इत्यर्थः स्वर्णानां परोक्षणे क्षमा समर्था दृष्टुं प्रस्तारः निकषो-  
पलमित्वर्थः यत् तादृशी तापां नाम नदी यस्याः सोदरी सहोदरी  
स्वसा भगिनी तामिमां वैवस्वतय यमस्य अनुजां कनीयसीम् आर्य्य-  
मणीम् अर्य्यस्यः इयम् आर्य्यसणी तां सावित्रीं दुहितरं कन्यां  
यमुनां वन्दस्व प्रणम । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(च) आर्य्य अदूरवर्त्तिनी निकटवर्त्तिनी । अन्तर्जदौभूषणं अन्तर्ज-

रामः । सीतां प्रति ।

यत्तार्थं न तथानुरज्यति कविर्ग्रामीणगीर्गुम्फने  
शास्त्रीयासु च लौकिकीषु च यथा भव्यासु नव्योक्तिषु ।  
पञ्चालास्तव पश्चिमेन त इमे वामा गिरां भाजना-  
स्वदृष्टे रतिथीभवन्तु यमुनां त्रिस्रोतसं चान्तरा ॥ ८६ ॥ (च)  
किञ्च ।

प्रपञ्चितकलातन्त्रे पाञ्चालीकेलिकर्मणि ।

सर्वास्त्रमोक्षं लभते युगपत् कुसुमायुधः ॥ ८७ ॥ (छ)

टीकां नदीद्वयमध्यवर्तिदेशानां भूषणम् अलङ्कारः नदीद्वयान्तर्गतदे-  
शानां मध्ये पञ्चालाः श्रेष्ठा इति भावः ।

(च) यत्नेति । यत्र पञ्चालेषु कविः कवयिता चार्थे शोभने ग्रामी-  
णानां ग्रामवासिनां गीर्गुम्फने वचनरचनायां तथा न अनुरज्यति  
अनुरक्तो भवति यथा शास्त्रीयासु शास्त्रसम्बन्धिनीषु लौकिकीषु व्यव-  
हारिणीषु भव्यासु सुन्दरीषु नव्योक्तिषु नवीनासु उक्तिषु च, अत्रत्या-  
कवयः ग्राम्यकथां तथा नाद्रियन्ते यथा शास्त्रीयादिकर्मितिभावः । तं  
इमे तव पश्चिमेन पश्चिमायां दिशीत्यर्थः गिरां वाचां वामाः सुन्दराः  
भाजनाः पात्राणि शोभनवचना इत्यर्थः पञ्चालाः यमुनां त्रिस्रोतसं  
गङ्गाञ्च अन्तरा गङ्गायमुनयोर्मध्ये इत्यर्थः स्वदृष्टेः तव चक्षुषः  
अतिथीभवन्तु त्वया दृश्यन्तामित्यर्थः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ज) प्रपञ्चितेति कुसुमायुधः कामः प्रपञ्चितं प्रकटितं कलानां  
चतुःषष्टिकामविद्यानां तन्त्रं समूहः यस्मिन् तादृशे पाञ्चालीनां  
पाञ्चालाङ्गमानां केलिकर्मणि विलासकर्मणि युगपत् समकालं  
सर्वेषां व्यक्ताणां पञ्चानामेव शराणामिति भावः मोक्षं प्रक्षेपं  
लभते प्राप्नोति । पञ्चशरस्व पञ्चशरकार्यं समकाल एव पाञ्चालीनां  
विलास इति भावः ।

लक्ष्मणः । इदं पुनस्ततोऽपि (भ) मन्दाकिनीपरिचिप्तं  
महोदयं नाम नगरं दृश्यते ।

रामः ।

शश्वत्सुधामवसुधामहितं द्विपद्भि-  
र्नो गाहितं भवति गाधिपुरं पुरस्तात् ।  
वैदेहि ! देहि शफरीसदृशं दृशं त-  
दस्मिन्नितम्बिनि ! नितम्बवह्न्युसिन्धौ ॥ ८८ ॥ (ज)  
इदं द्वयं सर्वमहापवित्रं  
परस्परालङ्करणैकहेतुः ।  
पुरं च हे जानकि ! कान्यकुब्जं  
सरिञ्च गौरीपतिमौलिमाला ॥ ८९ ॥ (ट)

(भ) मन्दाकिनीपरिचिप्तं मन्दाकिन्या गङ्गया परिचिप्तं वेष्टि-  
तम् । महोदयं महान् उदयः वृद्धिः उत्ततिरित्यर्थः यस्य तादृशम्  
अन्वर्थनामेत्यर्थः ।

(ज) शश्वदिति । हे नितम्बिनि प्रशस्तमितम्बे वैदेहि ! शश्वत्  
निरन्तरं शोभनानि धामानि गृहाणि यत्र तादृशं वसुधायां पृथिव्यां  
सहितं पूजितं प्रशंसितमित्यर्थः द्विपद्भिः शत्रुभिः नो गाहितं न  
प्रविष्टं गाधेः राजवरस्य विश्वामित्रपितुः पुरं नगरं पुरस्तात् अग्रतः  
भवति लक्ष्यमिति शेषः । तत् तस्मात् नितम्बे मध्यभागे वहतीति  
तथोक्ता द्युसिन्धुर्गङ्गा यस्य तादृशे अस्मिन् पुरे शफरीसदृशं प्रोष्ठीसमां  
दृशं देहि अर्पय । यसन्ततिजकं वृत्तम् ।

(ट) इदमिति । हे जानकि ! कान्यकुब्जं तदाख्यं पुरं नगरञ्च  
गौरीपतेः हरस्य मौलिमाला शम्भुशिरःसञ्चारिणी गङ्गा सरिञ्च



अपि च ।

यो मार्गः परिधानकर्मणि गिरां यः सूक्तिमुद्राक्रमो  
भङ्गिर्या कवरीचयेषु रचनं यद्भूषणालीषु च ।

दृष्टं सुन्दरि ! कान्यकुञ्जललनालोकैरिहान्यच्च य-

च्छिन्नन्ते सकलासु दिक्षु तरसा तत्कौतुकिन्यः स्त्रियः ८० (ठ)

विमानवेगनाटितकेन लज्जणः । आर्य्य ! दिव्यसरितोगङ्गा-  
यमुनयोरयमग्रे सङ्गमः

रामः । सीतां प्रति ।

न्यग्रोधोऽयं वन्द्यतां श्यामनामा

शम्भोभ्रंष्टा शेखराज्जाह्नवीयम् ।

कालिन्दौ च प्लाविता तत्पयोभि-

स्तीर्यं ह्येतत् स्वर्गमार्गः प्रयागः ॥ ८१ ॥ (ड)

इदं द्वयं सर्वेषु जगत्सु महापवित्रम् अतिविशुद्धं परस्परालङ्कारणस्य  
हेतुश्च कान्यकुञ्ज गङ्गामलङ्करोति गङ्गा च कान्यकुञ्जमित्यर्थः । उपेन्द्रव-  
ज्जाह्नसम् ।

(ठ) य इति । हे सुन्दरि ! परिधानकर्मणि यः मार्गः रीतिः,  
गिरां वाचां यः सूक्तिमुद्रायाः सुप्रयोगविधेः क्रमः नियमः, कवरी-  
चयेषु केशपाशेषु या भङ्गिः कुटिलविन्यासः भूषणावलीषु अलङ्कारनिच-  
येषु यत् रचनम् अङ्गेषु परिधानक्रमः, अन्यच्च यत् सकलासु दिक्षु  
कौतुकिन्यः कौतुकवत्यः विलासिन्यः इत्यर्थः स्त्रियः तरसा यत्नेन शि-  
चन्ते अभ्यस्यन्ति तत्सर्वं कान्यकुञ्जललनालोकैः कान्यकुञ्जीयनारीभिः  
इह अस्मिन् कान्यकुञ्जे दृष्टं नान्यत्र कुत्रापि ईदृशं वैचित्त्यं दृश्यते  
इति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ड) न्यग्रोध इति । अयं श्यामनामा न्यग्रोधः वटः, शम्भोः

सर्वे वन्दन्ते ।

लज्जणः । पूर्वतो दर्शयन् । इयमितो भगवतो भर्गस्य (ठ)  
केलिवासो वाराणसी ।

यदाचंयमहत्तयः किमपरं नीवारमुष्टिम्यचाः

सत्यं ज्योतिरुपासते सुकृतिनो द्राक् संवदन्ते च नः ।

नित्यासन्नतया च खण्डपरशोर्वाराणसीवासिनः

सम्भोगैरपि सुभ्रुवां तदजरं विन्दन्ति नन्दन्ति च ॥८२॥ (ण)

सीता । दसकण्ठसूदन ! वाराणसीसंकित्तणेण सुम-

शेखरात् भ्रष्टा च्युता इयं जाङ्गवी तत्पयोभिः गङ्गासलिलैः प्लाविता  
संयुता कालिन्दी वसुना च वन्द्यतां हि यतः एतत् स्वर्गमार्गः प्रयागो  
नाम तीर्थं पुण्यक्षेत्रम् । इन्द्रज्वाहृत्तम् ।

(ठ) भर्गस्य हरस्य केलिवासः क्रीडास्थानम् ।

(ण) यदिति । किमपरं किमन्यत् वक्तव्यमिति शेषः । वाचं यथा  
वाक्संयमकारिणी वृत्तिर्निबन्धः येषां तादृशाः मौनव्रतधरा इत्यर्थः  
नीवारमुष्टिम्यचाः नीवारान्णाम् आरोपितवनजातधान्यविशेषाणां  
मुष्टिं पचन्तीति तथोक्ताः यथाकाले मुष्टिमितेन नीवारेण जीविनः  
इत्यर्थः सुकृतिनः पुण्यवन्तः यत् सत्यं ज्योतिः परमात्मानम् उपासते  
आराधयन्ति द्राक् भटिति न च संवदन्ते न च सिद्धिं लभन्ते, अत्र  
वाराणस्यां खण्डपरशोः शम्भोः नित्यासन्नतया सततावस्थानेन काशी-  
वासिनः सुभ्रुवां नारीणां सम्भोगैरपि तत् अजरम् अमृतं ज्योतिः  
विन्दन्ति लभन्ते नन्दन्ति सुखेन वसन्ति च । भोगनिर्वाणयोरनुपमं धाम  
वाराणसीति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

राविदमि अक्खिआणहं (त) जणणीभूदं मिहिलं महाण-  
अरिं (३८) ।

रामः । भगवन् विमानराज ! दर्शय सीतायै तत्र-  
भवतो जनकस्य राजधानीम् ।

किञ्चिद्दुर्द्ध्वं गतिनाटितकेन रामः ।

अन्तेवासी यदधिवसति स्वर्मणेर्याज्ञवल्क्यो

यच्चायन्ते निमिकुलभुवः प्रत्यहं भूमिपालाः ।

तत्ते चक्षुर्विशतु मिथिलामण्डलं जन्मभूमिं

यत्नोटासि त्विनयनधनुःखण्डनाडम्बरेण ॥ ८३ ॥ (थ)

सीता । भगवदि ! मिहिलाणअरि ! समं गुरुअणेण  
एसा पणमिज्जसि (३९) ।

(३८) दशकण्ठसूदन ! वाराणसीसङ्कीर्त्तनेन स्मारितास्मि अक्ष्या-  
नन्दां जननीभूतां मिथिलां महानगरीम् ।

(३९) भगवति ! मिथिलानगरि ! समं गुरुजनेनैषा प्रणम्यसे ।

(त) अक्ष्यानन्दां नेत्रानन्ददायिनीम् ।

(थ) अन्तेवासीति । स्वर्मणेः त्रिदिवरत्नस्य सूर्यस्येत्यर्थः । अन्ते-  
वासी शिष्यः याज्ञवल्क्यः यत् अधिवसति अधितिष्ठति, निमिकुलभुवः  
निमिवंशीया भूमिपालाः यत् प्रत्यहं त्वायन्ते पालयन्ति, यत्र त्विनय-  
नस्य हरस्य यत् धनुः, तस्य खण्डनाडम्बरेण भङ्गप्रयासेन कटासि  
परिणीतासि मयेति शेषः । ते तव चक्षुः तत् जन्मभूमिम् उत्पत्तिलेवं  
मिथिलामण्डलं विशतं प्रविशत पश्यत इत्यर्थः । मन्दाक्रान्तादृत्तम् ।

विभीषणः । इह किल/रामदवन/स्नातेयान्तकरणस्य  
भङ्गो (द) भार्गवमुनेर्दत्तः/।

सुग्रीवः ।

अपां फेनेन तप्तोऽसौ स्नातश्चन्द्रिकयाऽपि सः ।

यदप्रसूतकौशल्यं क्षत्रं क्षपितवान्मुनिः ॥ ८४ ॥ (ध)

रामः । लज्जमानः सीतां प्रति ।

यत्रार्थातिशयोऽपि सूत्रितजगन्मर्यादया मोदते

सन्दर्भश्च समासमासलवदप्रस्तारविस्तारितः ।

उक्तिर्योगपरम्परापरिचिता काव्येषु चक्षुष्मतां

सा रम्या नवचम्पकाङ्गि ! भवतु त्वन्नेत्रयोः प्रीतये ॥ ८५ ॥ (न)

(द) भङ्गः पराभवः ।

(ध) अपामिति । असौ मुनिः भार्गवः अपां फेनेन तप्तः, स मुनिः  
चन्द्रिकयापि स्नातः । कतस्नानः यत् अप्रसूता अजननी कौशल्या यस्य  
तादृशं क्षत्रं क्षपितवान् नाशितवान् । पिपासुर्जनः यथा जलमप्राप्य  
तत्फेनेनैव तृष्णां निवारयति, यथा च चन्द्ररूपे सरसि स्नानार्थी  
तदलाभे तच्चन्द्रिकया परितुष्यति तथा रामे अशक्तः इतरान् क्षति-  
यानसौ सञ्जहारेतिभावः ।

(न) यत्नेति । हे नवचम्पकाङ्गि ! यत् उक्तौ अर्थातिशयोऽपि  
अर्थकाठिन्यमपीत्यर्थः । सूत्रितया विरचितया जगतां मर्यादया स्थित्या  
मोदते हृष्यति आनन्दयतीत्यर्थः यत् सन्दर्भः प्रस्तावश्च समासमासल-  
वदप्रस्तारविस्तारितः सा काव्येषु योगपरम्परा परिचिता चक्षुष्मतां  
रम्या उक्तिः त्वन्नेत्रयोः प्रीतये भवतु यादृशेषु काव्येषु दुर्लभार्थनिवे-  
शेन भावगान्भीर्यम् अर्थकाठिन्यञ्च तानि काव्यानि त्वं पश्य इदन्तु  
पूर्वस्रोकोक्तार्थस्य काठिन्येन जानक्या अर्थावगमविरहादुक्तमिति  
ध्येयम् ।

सीता । दूरादवलोकनं नाटयित्वा । लंघिदसाभरादो हृणु  
मंतादो वि दूरदेशदंशिणी दिठ्ठी सिग्धन्ति प्पडिहा-  
अदि (४०) ।

ततः प्रविशति हनूमान् ।

हनूमान् । प्रणम्य । देव ! मत्तः श्रुतवृत्तान्तो वसिष्ठः समं  
भरतशत्रुघ्नाभ्यामन्याभिष प्रकृतिभिस्त्वदभिषेकसज्जस्ति-  
ष्ठति । सर्वे परिक्रामन्ति ।

रामः । पुरोऽवलोक्य प्रणम्य च ।

राज्ञां रवेः प्रभवतां कुलराजधानी-

मालोकयामरपुरीप्रतिमामयोध्याम् ।

वार्भिः शरच्छशिकरद्युतिभिः सरयूां

या पूर्वपार्थिवयशोभिरिवावभाति ॥ ८६ ॥ (प)

सर्वे प्रणमन्ति ।

रामः । पुरोऽवलोक्य विमानैराज्ञां वसिष्ठादयोऽपि

(४०) लङ्कितसागराद्बलुमतोऽपि दूरदेशदर्शिनी दृष्टिः शीघ्रेति  
मतिभाति ।

(प) राज्ञामिति । रवेः सूर्यात् प्रभवतां जायमानानां राज्ञां  
कुलराजधानीम् अमरपुरीप्रतिमाम् अयोध्याम् आलोकय पश्य । याः  
शरदः ये शशिकराः चन्द्रकिरणाः तेषामिव द्युतिर्येषां तादृशैः शुद्धै-  
रित्थैः सरयूः नद्याः वार्भिः सलिलैः पूर्वपार्थिवानां पूर्वतनभूपालानां  
यशोभिरिव आभाति शोभते । वसन्ततिष्ठकं वृत्तम् ।

मां प्रत्युच्चातुकामास्तन्ननु (फ) नरेन्द्रराजकुलेऽस्मिन्नवत-  
रामः । सर्वेऽवतरणं नाटयन्ति ।

ततः प्रविशति वसिष्ठो भरतशत्रुघ्नौ च ।

वसिष्ठः । वत्स भरत ! शत्रुघ्न !

शिष्ये शम्भोर्व्यधित यदयं यच्च धातुः प्रपौत्रे

कस्तेनास्मिन् जगति न जनो विस्मितः सस्मितश्च ।

वयमपि ततो रामभद्रं प्रवृत्ता

दिष्ट्या दृष्ट दशरथकुलं श्वेतमानं यशोभिः ॥८७॥ (ब)

सर्वे परिक्रामन्ति ।

रामः । सविनयसुपहृत्य सपादोपग्रहम् ।

इत्थाकूणां कुलगुरुं प्रेष्ठं चित्रशिखण्डिनाम् ।

अरुन्धतीपतिमृषिं राम एषोऽभिवन्दते ॥८८॥ (भ)

(फ) तत् तस्मात् ननु भोः अस्मिन् नरेन्द्रराजकुले नरेन्द्रस्य राज-  
मार्गे ।

(ब) शिष्ये इति । अयं रामः शम्भोः शिष्ये भार्गवे यत्, धातुः  
ब्राह्मणः प्रपौत्रे रावणे यच्च व्यधित कृतवान् भार्गवं दशाननञ्च जित-  
वानित्यर्थः को जनः तेन व्यापारेण भार्गवदशाननजयरूपेणेत्यर्थः  
अस्मिन् जगति न विस्मितः चमत्कृतः सस्मितः आनन्दितश्च, सर्व एव  
एव विस्मितः आनन्दितश्चाभवदित्यर्थः । ततः कारणात् वयमपि  
रामभद्रम् अभ्युत्थातुं प्रत्युद्गन्तुं प्रवृत्ताः चलिताः । दिष्ट्या भाग्येन  
दशरथस्य कुलं यशोभिः श्वेतमानं धवलीभवत् दृष्टम् । मन्दाक्रान्ता-  
वृत्तम् ।

(भ) इत्थाकूणामिति । एष रामः इत्थाकूणां कुलगुरुं चित्रशि-

वसिष्ठः । का दीयतां तव इत्यादि पठति ।

रामः । आर्षं (म) हि वचनं विभिन्नवक्तृकमपि न  
विसंवदति यदगस्त्यवाचा भगवान् वसिष्ठोऽपि ब्रूते ।

सीता प्रणमति ।

वसिष्ठः । जनकराजपुत्रि ! (य) रामाग्निषैवाग्नीस्ते ।  
किञ्च ।

अन्ययोगव्यवच्छेदादुपास्ते यदरुन्धती ।

संविभक्तं त्वया पुत्रि ! तत्सम्प्रति सतीव्रतम् ॥८८॥ (र)

लक्ष्मणः । काकुत्स्थकुलगुरो ! मैत्रावरुणे ! लक्ष्मणोऽ-  
भिवादयते ।

वसिष्ठः । वत्स ! लक्ष्मण ! जितेन्द्रजितस्तव(ल)किमाशास्महे ।

खण्डिनां देवर्षीणां मरीच्यादीना प्रेष्ठम् अग्रण्यम् अरुन्धत्याः पतिम्  
ऋषिं वसिष्ठम् अभिवन्दते प्रणमति ।

(म) आर्षम् ऋषिसम्बन्धि विभिन्नः वक्ता यस्य तादृशमपि न वि-  
सम्बदति न विरुध्यते इत्यर्थः । अगस्त्यवाचा अगस्त्यस्य वाचा का  
दीयतामिति पटवचनेन पूर्वोक्तेनेत्यर्थः ।

(य) रामाग्निषा रामभद्रस्य या आग्नीः तथैव ते तव आग्नीः,  
रामस्य सङ्गलेनैव तव सङ्गलमिति भावः ।

(र) अन्येति । हे पुत्रि ! अरुन्धती मम भार्या अन्ययोगव्यव-  
च्छेदात् यत् सतीव्रतं पतिव्रतम् उपास्ते सेवते, सम्प्रति त्वया संवि-  
भक्तं तत् सतीव्रतम् उपास्ते । पूर्वं सतीव्रते अन्यासां योगो नासीत्  
केवलं अरुन्धत्यैव पतिव्रता ख्यातिं लेभे इदानीं त्वमपि अरुन्धतीव  
पतिव्रतासीति भावः ।

(ल) किम् आशास्महे आग्निषं करोमीत्यर्थः ।

भरतः । आर्य्य रावणविद्रावण ! एष भरतोऽभिवादयते ।

रामः । बाहू प्रसार्य्य । एह्येहि वत्स भरत ! ।

परिष्वजामि सोत्कण्ठो मां प्रतीपं परिष्वज ।

आलिङ्गिते भ्रातृगात्रे कयोष्णः सोऽपि चन्द्रमाः॥१००॥(व)

भरतः । सीतां वन्दते ।

सीता । वत्स भरत ! उठ्ठावौअदु वअणेंदू भोदु दे  
आणंदमंदपरिप्फंदा दिठ्ठी (४१) ।

शत्रुघ्नः । आर्य्य ! पादसेवाविसंवादी (श) शत्रुघ्नः प्रणमति ।

रामः । शत्रुघ्नमुत्थाप्यावलोक्य च । दिष्ट्या द्वितीयलक्ष्मणो  
दृश्यते ।

शत्रुघ्नः । सीतां प्रणमति ।

सीता । वत्स ! सत्तुहण ! चिरं णंद जणणीजणो दे  
कहिं (४२) ।

(४१) वत्स भरत ! उत्थाप्यां वदनेन्दुर्भवत्स ते आनन्दमन्दपरि-  
सन्दा दृष्टिः ।

(४२) वत्स शत्रुघ्न ! चिरं नन्द जननीजनस्ते क ।

(व) परिष्वजामि इति । सोत्कण्ठः सस्रुत्सुकः अहं परिष्वजामि  
आलिङ्गामि त्वामिति शेषः । त्वमपि मां प्रतीपं परिष्वज प्रत्या-  
लिङ्ग । यः कयोष्णः ईषदुष्णः जनः, सोऽपि भ्रातृगात्रे आलिङ्गिते  
सति चन्द्रमाः शीतल इत्यर्थः भवतीति शेषः ।

(श) पादसेवाविसंवादी चरणशुश्रूषाभिलाषी इत्यर्थः ।



शत्रुघ्नः । माङ्गलिक्यपाणिरन्तः पुरग्रीवे तिष्ठति ।

लक्ष्मणो भरतं वन्दते ।

भरतः ।

हे लक्ष्मण ! सलक्ष्मीक ! परिष्वज महाभुज ! ।

आर्यसेवापवित्राणि गात्राणि सुखयन्तु माम् ॥१०१॥ (स

शत्रुघ्नः । लक्ष्मणं परिष्वज्य । निर्विघ्ननिर्वाहितरामदेवा  
देशे (ह) त्वयि द्विगुणं स्निह्यति मनः ।

रामः । भगवन्मन्मैत्रावरुणे ! किष्किन्व्यापतिरेष सुग्रीव  
(ज) भास्करिरयं च लङ्कापरमेश्वरो विभीषणः पौलस्त्योऽभि  
वन्दते ।

वसिष्ठः । दीर्घप्रशस्तिस्तभाविमौ (क) भवतां भवतः

रामः । भरत ! परिष्वजस्वैतौ सीतादेवरौ (ख) ।

(प) माङ्गलिक्यपाणिः माङ्गलिक्यं माङ्गलिकद्रव्यं पाणौ यं  
तादृशः । अन्तःपुरस्य ग्रीवे द्वारे ।

(स) हे लक्ष्मण ! इति । हे महाभुज ! दीर्घबाहो ! सलक्ष्मीक  
लक्ष्मीमनू ! लक्ष्मण ! परिष्वज आलिङ्गस्व आर्यस्य रामस्य सेवा  
पवित्राणि गात्राणि तवेतिशेषः मां सुखयन्तु सुखीकुर्वन्तु ।

(ह) निर्विघ्नेति निर्विघ्नं यथा तथा निर्वाहितः सम्पादितः रा  
देवस्य आदेशः येन तादृशे ।

(ज) भास्करिः भास्करस्य अपत्यं भास्करिः सूर्यनन्दनः ।

(क) दीर्घप्रशस्तेः दीर्घाया मङ्गल्याः प्रशस्तेः प्रशंसागृह्येतिभा  
साम्भौ गृहावलम्बन साधन भूतौ पदार्थ विशेषौ ।

(ख) सीतादेवरौ सीताया देवरभूतौ सुग्रीव विभीषणौ ।

भरतसुयीवविभीषणाः परस्परं परिष्वजन्ते ।

वसिष्ठः ।

रामो दान्तदशाननः किमपरं सीता सतीष्वग्रणीः

सौमित्रिः सदृशोऽस्तु कस्य ? समरे येनेन्द्रजिनिर्जितः ।

किं ब्रूमो भरतं च रामविरहे तत्पादकाराधकं ?

शत्रुघ्नः कथितोऽग्रजस्य च गुणैर्वन्द्यं कुटुम्बं रघोः ॥१०२॥ (प)

रामं प्रति । वत्स ! दाशरथे ! रामचन्द्र ! प्रशस्तो मुहूर्त्तो  
वर्त्तते तदध्यास्व पित्रं सिंहासनमेप्रोऽभिषिच्यसे ।

रामः । तथा कुरुते ।

वसिष्ठवर्जं सर्वं साटाङ्गं प्रणमन्ति । नेपथ्ये मङ्गलगी-  
तध्वनिनान्दीवाद्यं च आकाशे ।

आराधितो रघुकुलोदह ! पुष्पकं प्राक्-  
\* यमि चिरादिदमदत्त पतिः पशूनाम् ।

(ग) राम इति । रामः दान्तः निहृतः दशाननो येन तादृशः ।  
अपरं किम् अस्य वक्तव्यं रावणवध विधामेनैवास्य सर्वश्रेष्ठत्व प्रकटना-  
दितिभावः । सीता सतीषु साध्वीषु अग्रणीः श्रेष्ठा । सौमित्रिः  
लक्ष्मणः कस्य सदृशः अस्तु भवति ? न कस्यापीत्यर्थः येन समरे  
इन्द्रजित् निर्जितः । रामस्य विरहे तस्य रामस्य पादकाराधकं भरतश्च  
किं ब्रूमः ? किं कथयामः ? येन प्राप्तमपि राज्यं विहाय ज्येष्ठ  
भक्त्या कठोरं व्रतमाचरितं तस्य किं वर्णयाम इति भावः । शत्रुघ्नः  
अग्रजस्य लक्ष्मणस्य गुणैः कथितः यादृशः अग्रजः तादृशः कनिष्ठो-  
ऽपीतिभावः तस्मात् रघोः कुटुम्बं परिवारः वन्द्यं सर्वथा प्रशं-  
सनीयमित्यर्थः शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

तस्य प्रभुस्त्वमिह सम्प्रति तत्रयच्छ

त्वां याचते धनद ! एष वृषाङ्कमित्वम् ॥ १०३ ॥ (घ)

वसिष्ठः । वत्स रामभद्र ! धन्योऽसि यस्य ते तत्रभवाम्नाम कुबेरोऽर्थी ।

रामः । विमानराज ! भगवता धनदेन प्रार्थ्यसे समर्प्यसे च । ऊर्ध्वमवलोक्य । कथं धनदमुपस्थातुं विमानराजः प्रतिष्ठते ।

वसिष्ठः । रामं प्रति । किं ते भूयः प्रियमुपकरोमि ।

रामः । अतः परमपि प्रियमस्ति ।

रुग्णं चाजगवं नचापि कुपितो भर्गस्सुरग्रामणीः  
सेतुश्च ग्रथितः प्रसन्नमधुरो दृष्टश्च वारां निधिः ।  
पौलस्त्यश्च हतः स्थितश्च भगवान् प्रीतः श्रुतीनां कविः  
प्राप्तं यानमिदं च याचितवते दत्तं कुबेराय च ॥ १०४ ॥ (ङ)

(घ) आराधित इति । हे रघुकुलोद्भूत ! रघुश्रेष्ठ ! प्राक् आराधितः मयेतिशेषः पशूनां पतिः इदं पुष्पकं यानं अदत्त दत्तवान् महामितिशेषः । सम्प्रति इह जगति त्वं अस्य प्रभुः स्वामी । तत् प्रयच्छ देहि महामितिशेषः एषः वृषाङ्कस्य हरस्य मित्वं धनदः कुबेरः त्वां याचते प्रार्थयते । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(ङ) रुग्णमिति । आजगवं तदाख्यं हरधनुः रुग्णं भग्नं सुरग्रामणीः देवदेवः भर्गः न च कुपितः प्रियधनुर्भङ्गादपीति भावः । सेतुः ग्रथितः वङ्गः प्रसन्नः मधुरः सौम्यश्च वारां निधिः ससुद्रः दृष्टश्च सेतुवन्धनेऽपि नास्य कोप इति भावः । पौलस्त्यः रावणः इतश्च भगवान् श्रुतीनां कविः वेदप्रणेतारं ब्रह्मा प्रीतश्च प्रपौलस्त्यश्च न

तथापीदमस्तु ।

सम्यक्संसारविद्याविपदमुपनिषद्भूतमर्थाद्भुतानां  
ग्रथन्तु ग्रन्थिबन्धं वचनमनुपतस्सूक्तिमुक्ताः सुयुक्ताः ।  
सन्तः सन्तर्पितान्तःकरणमनुगुणं ब्रह्मणः काव्यमूर्त्ते-  
स्तत्तत्त्वं सात्त्विकैश्च प्रथमपिशुनितं भावयन्तोऽर्चयन्तु १०५(च)  
इति निष्कान्ताः सर्वे ।

॥ राघवानन्दो नाम दशमोऽङ्कः ॥

कुपित इति भावः । इदञ्च प्राप्तं रात्र्यात् लब्धं यानं पुष्पकं याचित-  
वते अर्थिने कुर्वेराय दत्तञ्च । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(च) सम्यगिति । सुयुक्ताः अभिनिवेशयन्तः अनुपतन्त्यः सङ्गच्छन्तः  
सूक्तयः शोभना उक्तय एव सुक्ताः येषां तथाल्लुताः सन्तः अर्थाद्भुतानाम्  
अद्भुतानाम् अर्थानाम् उपनिषद्भूतं रहस्यस्वरूपं संसारविद्याया भव-  
व्यापारस्य विपदं भयक्षेपकरमित्यर्थः । ग्रन्थिबन्धं वचनं ग्रन्थिरूपं वाक्यं  
ग्रथन्तु रचयन्तु काव्यमूर्त्तेः काव्यगरीरस्य ब्रह्मणः वेदस्य सन्तर्पितं प्री-  
णितम् अन्तःकरणं येन तथाभूतम् अन्तःसन्तोषकरमित्यर्थः । अनुगुणं  
सुसदृशं सात्त्विकैः सत्वगुणवद्भिः कविभिः प्रथमं पिशुनितं सूचितं  
निबद्धमित्यर्थः । तत् प्रसिद्धं तत्त्वं भावयन्तः चिन्तयन्तः सन्तः अर्चयन्तु  
प्रशंसन्तु च । सावयवः स्वयं संसारबन्धमोक्षाय ब्रह्मतत्त्वोद्भावकं प्रबन्ध-  
रचयन्तु वा अन्यैः निबद्धमनुशीलयन्तः प्रशंसन्तु इति तात्पर्यार्थः ।  
सङ्घरादस्तम् ।

दशमोऽङ्कः समाप्तः ।

इति श्रीजीवासन्दविद्यासागर भट्टाचार्यविरचिता

बालरामायण-नाटक-व्याख्या

सम्पूर्णा ।

॥ समाप्तोऽयं पन्थः ॥

প্রি টি

শ্রীউদয়চরণ পাল ।

নং ৩৯ শিবনাথবাবু দাশসর লেন ।

নন্দন বাগান কি যন্ত্রে মুদ্রিত

